



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

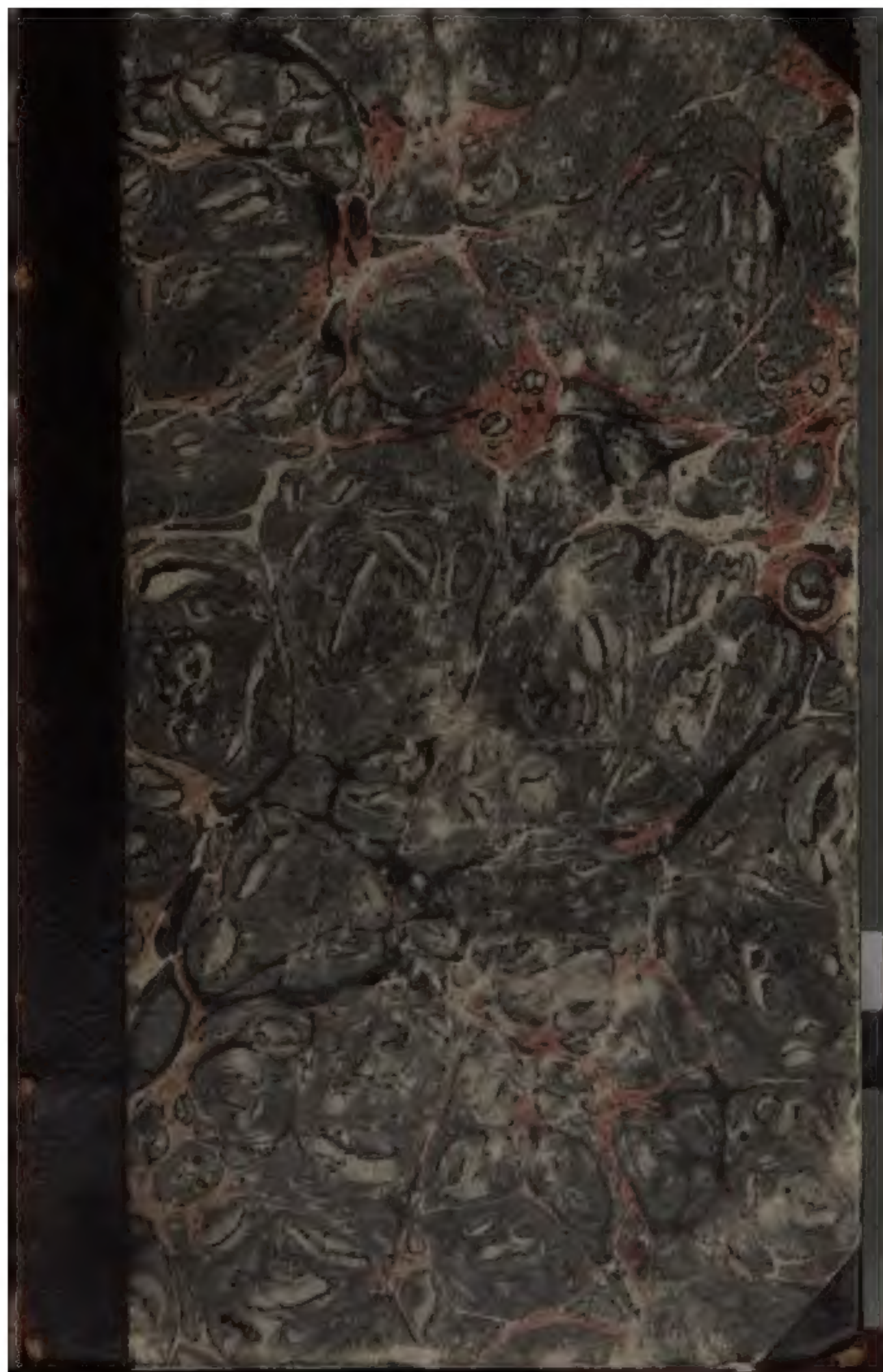
Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

















Rudolph von Jenny's  
**Handbuch für Reisende**  
in dem  
österreichischen Kaiserstaate.

---

Durchaus umgearbeitete und vermehrte  
**Zweite Auflage**

von

**Adolf Schmidl.**

**Dritter Band.**

---

**Wien.**

Gedruckt und im Verlage bei Carl Gerold.

---

**1836.**

23764

# Reisehandbuch

durch das

## Königreich Böhmen,

Mähren, Schlesien, Galizien,

die Bukowina und nach Jassy.

---

Von

Adolf Schmidl.



---

W i e n.

Gedruckt und im Verlage bei Carl Gerold.

---

1886.

DB 25

J4

v. 3/4

2011



---

# Inhalt.

---

## Einleitung.

	Seite
Münz- und Maßwesen . . . . .	1
Uebersicht der einzelnen Fahrgelegenheiten . . . . .	3

## Wegweiser durch Böhmen, Mähren, Schlesien, Galizien, die Bukowina und nach Jassy.

### Reise von Wien nach Prag.

1. a. über Iglau . . . . .	7
1. b. über Neuhaus . . . . .	15
2. Reise von Linz und Budweis nach Prag . . . . .	18
3. Reise von Tabor nach Kolin . . . . .	19
4. Reise von Iglau nach Budweis . . . . .	21
5. Reise von Iglau nach Tabor . . . . .	22
6. Prag und seine Umgebungen . . . . .	—
Umgebungen . . . . .	41

### Reise von Budweis nach Pilsen.

7. a. über Klattau . . . . .	43
7. b. über Pisek . . . . .	45
8. Reise von Prag nach Pisek und Passau . . . . .	48

### Seitenstraßen von Klattau nach Baiern.

9. a. nach Passau . . . . .	50
9. b. nach Cham und Straubing . . . . .	52
9. c. Ausflug auf den hohen Arber . . . . .	54

# VI

	Seite
10. Reise von Prag nach Pilsen . . . . .	56
Pilsen . . . . .	61
11. Reise von Pilsen nach Regensburg . . . . .	62
12. Reise von Pilsen nach Eger . . . . .	63
13. Reise von Pilsen nach Amberg und Nürn- berg . . . . .	64
14. Reise von Pilsen nach Karlsbad . . . . .	66
Reisen nach Karlsbad.	
15. a. von Wien . . . . .	—
15. b. von Prag . . . . .	67
15. c. Seitenstraße von Prag . . . . .	71
16. Karlsbad und seine Umgebungen . . . . .	73
Ausflug in die Bergstädte und nach Annaberg . . . . .	79
17. Reise von Wien und Prag nach Marienbad . . . . .	81
18. Reise von Wien und Prag nach Eger und Franzensbrunn . . . . .	86
Franzensbrunn . . . . .	88
Reise von Prag nach Saaz und Leipzig.	
19. a. . . . .	92
19. b. Seitenstraße . . . . .	95
20. Reise von Saaz nach Annaberg . . . . .	96
Reise von Prag nach Tepliz.	
21. a. über Laun , . . . . .	98
21. b. über Döran . . . . .	100
21. c. über Budin . . . . .	102
22. Tepliz und seine Umgebungen . . . . .	103
23. Reise von Tepliz nach Karlsbad . . . . .	109
24. Reise von Prag und Tepliz nach Dresden. . . . .	111
25. Elbfahrt von Leitmeritz nach Dresden . . . . .	114
Reise von Prag nach Rumburg.	
26. a. über Bunzlau . . . . .	113

	Seite
26. b. über Leitmeritz . . . . .	129
26. c. über Rammitz . . . . .	130
26. d. über Melník . . . . .	131
27. Reisen von Rumburg nach Dresden, Bautzen, Görlitz und Bittau . . . . .	133
28. Reise von Prag nach Reichenberg . . . . .	—
Reichenberg . . . . .	136
Reise von Prag und Reichenberg nach Liebswerda, Görlitz und Bautzen.	
29. a. über Friedland . . . . .	139
Liebswerda . . . . .	141
29. b. über Gabel . . . . .	142
30. Reise von Prag nach Königgratz und Glas . . . . .	144
31. Reise von Prag nach Breslau . . . . .	148
Udersbach . . . . .	151
32. Wanderungen im Riesengebirge . . . . .	153
1. das Isergebirge . . . . .	158
2. das Riesengebirge . . . . .	160
3. das Heuscheuergebirge . . . . .	172
Reise von Wien nach Brünn.	
33. a. über Nikolsburg . . . . .	173
33. b. über Znaim . . . . .	174
34. Brünn und seine Umgebungen . . . . .	175
1. Adamsthal . . . . .	179
2. Blansko, die Majocha . . . . .	181
3. Sloup . . . . .	183
4. Eichhorn, Pernstein . . . . .	185
Reise von Brünn nach Prag.	
35. a. über Groß-Meseritzsch . . . . .	186
35. b. über Trebitsch . . . . .	187
35. c. über Leutomischl . . . . .	189



# VIII

	Seite
35. d. über Policzka . . . . .	193
36. Reise von Wien und Brünn nach Reichen- berg . . . . .	194
37. Reise von Wien und Brünn nach Glas .	195
38. Reise von Wien und Brünn nach Olmütz .	197
Olmütz . . . . .	198
Reise von Brünn nach Plessburg.	
39. a. Poststraße . . . . .	200
39. b. über Selowitz . . . . .	201
Reise von Brünn nach Gradisch, Zuhatschowitz und Trentschin.	
40. a. über Welehrad . . . . .	203
40. b. über Kremfier . . . . .	206
40. c. über Bisenz . . . . .	207
41. Reise von Olmütz nach Prag . . . . .	209
Wanderungen im Gesenke . . . . .	211
Reise von Brünn und Olmütz nach Glas.	
42. a. über Landskron . . . . .	212
42. b. über Altstadt . . . . .	215
Reise von Brünn und Olmütz nach Karlsbrunn, Reisse und Breslau.	
42. c. über Freudenthal . . . . .	217
Karlsbrunn . . . . .	218
42. d. über Schömberg . . . . .	222
Reise von Wien und Brünn nach Troppau.	
43. a. Poststraße über Hof . . . . .	225
Troppau . . . . .	226
43. b. über Fulnek . . . . .	228
44. Reise von Olmütz und Jägerndorf nach Reisse . . . . .	229
45. Reise von Troppau nach Teschen . . . .	231

## Reise von Wien und Brünn nach Teschen.

46. a. Poststraße . . . . .	131
46. b. über Prerau . . . . .	137
46. c. über Bistritz . . . . .	138
47. Reise von Olmütz und Teschen nach Trent-	
schin . . . . .	139

Reise von Wien und Brünn nach Krasau und  
Lemberg.

48. a. Poststraße . . . . .	141
Wieliczka . . . . .	145
48. b. Seitenstraße über Jaworow . . . . .	156
49. Lemberg . . . . .	157
50. Reise von Lemberg nach Zamosc . . . . .	160

## Reise von Lemberg nach Brody.

51. a. über Buczow . . . . .	162
51. b. über Busz . . . . .	164

## Reise von Lemberg nach Raschau.

52. a. über Dulla . . . . .	165
52. b. über Sanof . . . . .	167

## Reise von Lemberg nach Stanislawow.

53. a. über Halicz . . . . .	170
53. b. über Stryp . . . . .	173
54. Reise von Lemberg nach Mukacz . . . . .	175
55. Reise von Teschen nach Stanislawow . . . . .	176
56. Reise von Krasau nach Raschau . . . . .	183
57. Reise von Krasau und Lemberg nach Krn-	
nica, Bartfeld und Syczawnica . . . . .	185

## Reise von Lemberg nach Rameniec.

58. a. über Larnopol . . . . .	188
58. b. über Brzezany . . . . .	189
59. Reise von Stanislawow nach Rameniec . . . . .	190

## Reise von Zernberg nach Czernowiz.

60. a. über Eniatyn . . . . .	291
60. b. über Kolomea . . . . .	294
60. c. über Baleszycki . . . . .	297
61. Reise von Czernowiz nach Rameniec-Podolski . . . . .	298
62. Reise von Czernowiz nach Bistritz und Hermannstadt . . . . .	—
63. Reise auf dem Dniester nach Odessa . . . . .	301
64. Reise von Czernowiz und Suczawa nach Jassy . . . . .	303
Anhang I. Verzeichniß der wichtigsten Jahrmärkte . . . . .	306
Anhang II. Verzeichniß der wichtigsten topographischen Werke und Landkarten über die in diesem Bande beschriebenen Gegenden . . . . .	309
Alphabetisches Register mit Höhenmessungen . . . . .	313



---

## Einleitung.

---

Die allgemeinen Bestimmungen über Paß-, Mauth- und Postwesen, welche Band I. pag. 1 — 58 angegeben wurden, gelten auch für die böhmischen und polnischen Länder.

In Betreff des Münz- und Maßwesens sind auch in diesen Ländern noch immer die älteren eigenthümlichen Einrichtungen im Privatverkehr im Gebrauche. — Obwohl die Konventions-Silbermünze für alle öffentlichen Kassen und Tarife gesetzlich eingeführt ist, so wird doch in diesen Provinzen noch allgemein nach Papiergeld in Wiener Währung (im Kurse 250) gerechnet. In Galizien kommt wohl auch der polnische Gulden = 14 Kr. 1 pf. vor; er hat 30 Groschen, der Groschen 10 Denary à 2 pf. — 100 Pfund des alten böhmischen Handelsgewichtes = 91, 72 K Wiener; 100 K Prager = 91, 85 K Wiener; 100 K polnisch = 81, 97 K Wiener. Der Stein = 20 K, der Zentner = 6 Stein. 1 Strich = 4 Viertel = 16 Maßel = 192 Seidel = 13, 891 Wiener Achtel. Der Korzec oder polnische Scheffel wird in  $\frac{1}{2}$  —  $\frac{1}{32}$  zertheilt;  $\frac{1}{32}$  = 1 Garniß, welches wieder zerfällt in  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{4}$  = 1 Quart, das noch in  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{4}$  abgetheilt wird. Ein Bierfaß = 36 Garniß. — 100 Prager Ellen = 76, 23 Wiener; 100 mährische = 101, 77 Wiener; 100 pol-

nische = 79,18 Wiener. — 100 Prager Eimer = 102,13 Wiener. — Die Wagengeleise in Böhmen halten 3 Fuß, 9 Zoll rheinl., in Mähren und Polen 3' 6" (wie in Oesterreich).

Was den Straßenbau betrifft, nimmt Böhmen den ersten Rang unter den österreichischen Provinzen ein. 1819 hatten die Chaussees in Böhmen nur eine Länge von 231 Meilen, 1829 aber schon  $368\frac{28}{40}$  Meilen, welche seitdem bis gegen 500 angewachsen sind! Die einzelnen Dominien sind in ihrem Eifer nicht zurückgeblieben, und namentlich die nördlichen Kreise besitzen eine große Zahl gut unterhaltener Verbindungswege. Galizien hat erst von der österreichischen Verwaltung Kunststraßen erhalten, welche jetzt schon über 500 Meilen betragen; um so schlechter sind aber die Land- und Verbindungswege. Für das Unterkommen der Reisenden ist in allen diesen Ländern bei weitem weniger gesorgt, als in den deutschen Provinzen. Die böhmischen Wirthshäuser, mit Ausnahme jener in Prag und in den Badeorten, verdienen noch immer ihren Ruf der Unreinlichkeit und schlechten Bedienung. In Galizien sind sie größtentheils in Händen der Juden, und im elendesten Zustande.

## Übersicht der einzelnen Fahrgelegenheiten.

### 1) Mit Extrapost.

Die allgemeinen Bestimmungen siehe Bd. I. pag. 34.  
In Galizien ist ein eigener Wagen unerlässlich.

### Tariff der Extrapost.

	Für 2 Pferde		Wagens- geld		Schmier- geld		Wartgeld 2 Paar Pferde 1 Tag	
	auf eine Post				mit	ohne		
	Nitzgeld	Erntgeld	halbbe- deckt	unge- deckt	Schmeer.			
					kr.	kr.		
fl.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.		
In Böhmen, Mähren und Schlesien . . . . .	1	52	24	28	14	8	4	56
In Galizien: im Wadowicer, Bochnier, Larnower, San- decer, Jaslauer, Rydzower und Sanoker Kreise . . .	1	30	18	22 1/2	11 1/2	8	4	46
In den übrigen Kreisen . .	1	20	18	20	10	8	4	40

### 2) Mit Eil- und Postwägen.

Die allgemeinen Bestimmungen, so wie den Frachtem-  
tarif des k. k. Eilwagens, siehe Bd. I. pag. 37. Die  
Übersicht der 1835 bestehenden Routen für Eil-, Post-  
und die neu errichteten Briefkourier-Wägen (zu 2 Per-  
sonen) gibt beifolgende Tabelle. Aber bei der rastlos fort-  
schreitenden Erweiterung und Verbesserung des österrei-  
schen Postwesens erleiden die Fahrposten alljährlich so  
viele Veränderungen, daß hierüber auf den alljährlich  
erscheinenden: »Postbericht des k. k. Hof-Post-Amtes  
zu Wien. Bearbeitet von A. Wierthaler. 8. Wien bei  
Rausberger.« verwiesen werden muß.

### 3) Mit Stellwägen.

Böhmen ist das Land der Stell- und Gesellschaftswägen. Kein Landstädtchen ist ohne eine solche Anstalt, welche den regelmäßigen Verkehr mit der Hauptstadt und den Nachbarorten unterhält, so daß keine andere Provinz eine so große Zahl von Reisegelegenheiten aufzuweisen hat. Seit 1832 ist sogar über das ganze Land ein in einander greifendes System von Privat-Gilwägen verbreitet, welches von den Postmeistern in Verbindung mit den Gastwirthen unterhalten wird. Diese Post-Gesellschafts- oder Stellwägen haben ihre eigenen Bureaus in Wien (Leopoldstadt, goldenes Lamm) und Prag (Porzitsch No. 1075, zum Postillon); sie fahren auf den Haupttrouten täglich, zu genau bestimmten Stunden, und wechseln in den Postörtern Pferde. Die Wägen sind bequem gebaut, für 6 — 9 Personen. — Auch die anderen Stellwägen sind besser als die österreichischen, meistens nach Muster der Wiener Gesellschaftswägen. Man bezahlt per Meile, die man in 2 Stunden fährt, 10 — 18 Kr.; 20 — 30 Pfund Gepäck sind frei. Die einzelnen Anstalten werden bei den betreffenden Orten angegeben werden.

Über die Fahrt mit Landkutschern und eigenen Pferden siehe Bd. I. pag. 40.

Das gewöhnliche Fuhrwerk in Galizien ist die bekannte polnische *Pritschka*, ursprünglich kleine, niedere Leiterwägen mit Halbdach, Sprigleder und Eisen, welche auf Federn hängen. Die Pferde werden zu 3 und 4 neben einander gespannt, und haben in vielen Gegenden Glöckchen oder Glockenspiele am Halse, die im Laufe in ganzen Akkorden ertönen.

Zur Wasserfahrt wird in Böhmen nur die Elbe von Reisenden benützt, siehe den Artikel Elbefahrt; die polnischen Flüsse kommen für den Reisenden in keinen Betracht, sie dienen hauptsächlich zum Holztransporte.

---

Von freies Gepäck in Pfund.	Anmerkungen.
Hsch . innerer Sitz 50 " äußerer Sitz 55	
Bielitz . 50	
Bochnia . 50	Bis Lemberg Eilwagen, so dann Postwagen.
Brody . 50	
Brünn . Eilwagen 50	
Briefpost-G. 40	
Budweis . innerer Sitz 50	
" äußerer Sitz 55	
Chrudim . 40	
Glaslau . 40	
Garnow . bis Lemberg 50	
" dann 40	
Eger . Eilwagen 50	
Separatwag. 40	
Postwagen:	
" innerer Sitz 50	
" äußerer Sitz 55	
Freiberg . 50	
Friedrich . 50	
Friedland . 40	Bis Reichenberg Eil., dann Postwagen.
Haida . Eilwagen 40	
Separatwag. 50	
Hohenma . Eilwagen 40	
Separatwag. 50	
Horazditz . innerer Sitz 50	
" äußerer Sitz 55	
Jaromier . Eilwagen 40	
Separatwag. 50	
Jaroslau . 50	
Jglau . Eilwagen 55	
Briefpost-G. 40	
Separatwag. 50	
Postwagen:	
" innerer Sitz 50	
" äußerer Sitz 40	
Jungbun . Eilwagen 40	
Separatwag. 50	
Karlsbad . Eilwagen 40	
Separatwag. 50	
Klattau . innerer Sitz 50	
" äußerer Sitz 55	
Königgr . Eilwagen 40	
Separatwag. 50	
Kolin . Eilwagen 50	
Separatwag. 50	
Briefpost-G. 40	
Postwagen 50	
Komotau bis Prag 40	
" dann 50	
Lencut . 50	
Leipz . Eilwagen 40	
Separatwag. 50	

er Fahr.	Freies Gepäck in Pfund.	Anmerkungen.
Stund.		
1	Eilwagen 40	
5	Separatwag. 50	
5	60	
5	Eilwagen 40	
6	Separatwag. 50	
6	innerer Sitz 50	
—	äußerer Sitz 35	
—	detto	
3	Separatwag. 50	Mit dem Eilwagen bis Prag 40, dann 50 Pfund.
17	Eilwagen 40	
20	Separatwag. 50	
20	Eilwagen 40	
—	Separatwag. 50	
11	Postwagen 25	
11	50	
10	50	
4	Briefpost: E. 40	
14	50	
16	50	
9	innerer Sitz 50	
—	äußerer Sitz 35	
—	50	
Eilwag.	Sitz u. Packw. 25	
11	Briefpost: E. 40	
Eilwag.	Separatwag. 50	
17		
agen:		
13		
2	50	
10	50	
14	50	
12	Separatwag. 50	Im Eilwagen bis Prag 40, dann 50 Pfund frey.
8	50	
5	Separatwag. 50	Im Eilwagen bis Prag nur 40 dann 30 Pfund frey.
—	50	
15	detto	Detto.
11	50, v. Bemberg 40	
7	50	
—	innerer Sitz 50	
Eilwag.	äußerer Sitz 35	
1	40	
agen:	Separatwag. 50	
11		
12	50	
8	50	
19	50	
10	50	
5	50	
9	50	
16	50	
8	50	
20	50	
20	40	
—	Separatwag. 50	

# **W e g w e i s e r**

d u r c h

**Böhmen, Mähren, Schlesien, Galizien, die  
Bukowina, und nach Jassy.**

---

## A n m e r k u n g.

Zu Anfange jeder Route ist die Zahl der Posten angemerkt, wenn auf derselben welche bestehen, sodann die ganze Entfernung in Stunden und endlich die Beschaffenheit der Straße in Biffen, indem Poststraßen mit 1, Kommerzial- (Güter-) Straßen mit 2, Verbindungsstraßen mit 3, Seitenstraßen mit 4, Fußpfade mit 5 bezeichnet sind. — Die Straßen 1 und 2 können bei jedem Wetter, zu jeder Jahreszeit befahren werden; Verbindungsstraßen sind oft nur nothdürftig beschottert, Seitenstraßen aber werden gar nicht unterhalten, und sind nur bei gutem Wetter für sehr leichtes Fuhrwerk befahrbar. Die Angabe der Entfernungen in Stunden ist für einen guten Fußgeher berechnet.

In den Noten werden die Werke angeführt, in welchen die im Texte erwähnten Gegenstände ausführlicher dargestellt sind. Alle eigentlichen Reisewerke und Landkarten, so wie Jahrmärkte &c. sind noch insbesondere im Anhange aufgeführt; das Ortregister enthält zugleich die verläßlichsten Höhenmessungen.

Auf allen Routen ist bei der Abfahrt von Wien mit der Post an Ritt- und Trinkgeld für  $1\frac{1}{2}$  Post mehr zu entrichten, als die eigentliche Entfernung beträgt.

Alle Werthbestimmungen sind in k. k. Konventions-Silbergelde angegeben.



## Reise von Wien nach Prag.

1. a.

### Über Iglau.

#### P o s t s t r a ß e.

Wien.	Post. St.			Post. St.	
Enzersdorf . .	1	2	Übertrag	11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	
Stoßerau . .	1	3	Stecken . .	1	
Mallebern . .	1	2	Deutsch Brod .	1	
Hollabrunn . .	1	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Steinsdorf . .	1	
Jekelsdorf . .	1	3	Jenikau . . .	1	
Knaim . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Glaslau . . .	1	
Frainersdorf .	1	4	Kolin . . . .	1	
Budweis . . .	1		Planian . . .	1	
Schelletau . .	1		Böhm. Brod .	1	
Stannern . .	1		Biehowitz . .	1	
Iglau . . . .	1		Prag . . . .	1	
Fürtrag	11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>			21 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	

Von Wien bis Knaim siehe Bd. I. pag. 141. Das Land wird weiterhin immer gebirgiger und erhebt sich bis Iglau immer mehr, doch ohne große Abwechslung der Landschaft. Der Markt Wolframiskirchen, die Dörfer Frainersdorf, Neuhof, Wesce und Deutschdorf sind unbedeutend. Hierauf folgt das Städtchen Mährisch Budweis, mit 1 Schlosse und 2 Vorstädten. — 2 Stunden nordöstlich liegt die fürstlich Raunischische Stadt Jarmeritz (Jaromierzice), an der

Rokitna oder Jaromirzka, in einer getreidereichen Gegend. Die Stadt ist ärmlich, um so größer und imponirender das Schloß auf dem Hauptplatze; der große Garten. Die Bibliothek existirt nicht mehr. Immer ärmlicher und seltener werden die Dörfer. Auf Martinau, Schafowiz, Markt Schelletau mit einem alten Schlosse, Langen-Pirnik folgt der Markt Stannern, merkwürdig durch den 1807 gefallenem bedeutenden Steinregen. Mitteldorf, Dirre, Porenz, Klein-Neustift und Ranzern folgen hierauf. Bei letzterem Orte wird die Gegend etwas interessanter, die Straße führt an dem Abhange hoch über einem Thale hin, in welchem einige Teiche, dazwischen Dörfer sich malerisch gruppiren. Noch einen Bergrücken hat man zu ersteigen, bis endlich Jglau sich darstellt, jenseits einer tiefen Schlucht, in welcher die Jglawa schäumt, terrassenartig sich erhebend.

Die k. Stadt Jglau (Bihlawa), eine der ältesten im Lande, ehemals Bergstadt, zählt mit den 3 Vorstädten 1100 Häuser, 13,000 Einwohner, und ist zwar uneben aber gut gebaut und sehr lebhaft. Gasthof: Goldner Stern. Kreisamt, Gymnasium (schon seit 1556), Hauptschule, 6 Trivialschulen, Militär-Erziehungshaus. 2 Civil-, 1 Militär-Spital, Armenhaus, 1 Badhaus, 2 Kasernen. Der große Platz, ein Parallelogramm von 173° Länge, 53 bis 63° Breite, ist einer der schönsten im Lande. In der Mitte steht die Hauptwache. Sehenswerth ist die altdeutsche St. Jakobs-Pfarrkirche, mit einem vortrefflichen Altarblatte, einer Kunstuhr und der großen Glocke »Susanna« 115 Z. schwer. Die St. Ignaz- (Jesuiten-) Kirche ist ein schöner freundlicher Bau mit Freskos. Die bedeutendsten Gebäude sind jenes der neuen Kaserne (Jesuiten-Kollegium), des Kreisamts, Gymnasiums, Tuchmeisterhaus, die Häu-

ser des Fürsten Dietrichstein und Baron Brachfeld. Der Iglauer Kirchhof ist besonders sehenswerth durch Umfang, Zahl der Monumente und Anlage. Herrliche alte Linden zieren ihn. — Die Stadt ist sehr betriebsam; besonders wichtig ist die Tuchfabrikation. Man zählt 457 Meister, welche 22000 Stück Tuch und 48500 Stück schmale Wollwaaren erzeugen. Außerdem 1 Wollengespinnst-, 1 Tuchappretur-Fabrik, 2 Schönsfärbereien, 2 Pottaschesiederereien. Das geschäzte Iglauer Papier wird im Dorfe Altenberg gemacht. Auch der Handel ist bedeutend. In der Stadt bestehen 123 brauberechtigte Häuser. Die Silbergruben des Mittelalters sind aufgelassen, aber feinkörniger Granit bricht in der Nähe. Unterhaltungsorte sind: die Schießstätte, eine der schönsten in Mähren, mit einem großen Tanzsaal, das Lustwäldchen G o s t o h a i n, der nahe H e i l e n s b e r g, die romantischen Mühlen an der Iglawa, über welche östlich von der Stadt eine 48' hohe, 96' lange Brücke führt, eine der höchsten im Lande. Übrigens ist die Lage rauh, das Land erzeugt nur Hafer und Korn. — Iglau ist für Mähren, was Hirschau und Schilda in Deutschland, und soll diesen Ruf durch sein Wappen erhalten haben, welches thatsächlich noch im achtzehnten Jahrhundert ein Igel war, mit der Devise: *Sub umbra alarum tuarum* \*)!

Gleich hinter der Stadt fährt man über den Fluß und wieder eine Höhe hinan, auf welcher man an zwei Granitpyramiden vorüber kömmt, deren eine Böhmens Grenze bezeichnet, die andere aber die Stelle, wo Ferdinand I. 1527 von den böhmischen Ständen empfangen, den königl. Eid ablegte. Immer durch rauhe Gebirgsgegenden kömmt man über Pfauendorf und Wonnau

---

\*) H o r m a y r's Archiv. 1818. pag. 28.

in den Markt Stecken. Sieg der böhm. Jäger unter Erzherzog Ferdinand über Brede 1805. — 2 St. östlich liegt P o l n a , fürstlich Dietrichsteinisches Städtchen mit 4225 E., welche viel grobes Tuch verfertigen. Großes Schloß. In dem nahen R a n s k o ein fürstliches Eisengußwerk, welches besonders größere Artikel liefert. Durch B l u m e n d o r f geht es nach D e u t s c h b r o d (Niemeczký Brod, wörtlich Deutschfurth), ziemlich gut gebaute königl. Stadt in einem tiefen Thale an der Sazawa, über welche eine bedeckte Brücke führt. 3938 E. Gymnasium, Hauptschule. Altes Kunstuhrwerk auf dem Kirchturm. Ziskas Sieg 1422 über K. Sigmund. Die Gegend fängt nun an wieder etwas interessanter zu werden und verflacht sich allmählich. — Südöstlich liegt das Städtchen P r z i b i s l a w , bei dessen Belagerung Ziska starb, zu dessen Leichenfeier die Hussiten den Ort ganz zerstörten. Links von der Straße liegen mehrere malerische Ruinen: L i p n i š , H u m p o l e š , bei dem gleichnamigen, durch seine groben Tücher bekannten Städtchen. Derselben S w i e t l a an der Sazawa, wo Granaten gefunden werden. — Man kommt durch D e s s e n b e r g , S k u h r o w , S t e i n s d o r f , H a b e r n , F r i d e n a u nach G o l d J e n i š a u . Die Riesenknochen in der Lorettokirche. Im Angesicht des Riesengebirges, welches man seit Steinsdorf vor Augen hat, fährt man nun in die blühende, durch ihren Reichthum an Wild berühmte Ebene von G a s l a u hinab. Am Gebirge rechts liegt die malerische Ruine L i c h t e n b u r g .

Die alte k. Kreisstadt G a s l a u hat 341 H., 3316 E. Hauptschule. Die Dechantkirche, ein schöner altdeutscher Bau mit dem höchsten Thurme in Böhmen. Hier war Ziskas Grab, welches Wilhelm von Brzowes zerstörte. Geburtsort des Tonsefers Duffel.

1 Et. nordwestlich liegt die f. Silberbergstadt Rutenberg\*), am gleichnamigen Bache, mit den 3 Vorstädten 765 H., 8465 G. zählend. Sie hat 6 Thore, 6 Pforten und bei 20 Plätze. Der Grünmarkt hat eine hohe Mariensäule mit mehren Statuen von Heiligen, welche 4 kolossale Bergknappen tragen; der untere Jesuitenplatz eine Barbarasäule. Der schöne alte Brunnen in der Kaurzimer Gasse. Die größte Merkwürdigkeit ist die St. Barbara Kirche, einer der herrlichsten altdeutschen Dome, durch seine Kühne freie doppelte Bogenstellung ausgezeichnet, leider unvollendet. 22 Säulen, durch doppelte Bogen mit dem Hauptgebäude verbunden, umstehen den Dom, an welchem 2 Gallerien angebracht sind, von deren oberer man einen überraschenden Anblick des Labyrinthes von Säulen, Bogen, phantastischen Thier- und Blumengestalten hat, welche die Außenseite verzieren. 188' lang, 134' breit, 104' (Prager) hoch, durch 77 Pfeiler getragen, hat das Innere 40 kolossale, 11 kleinere Fenster. Die alte Kanzel; die alten Gemälde an der Sakristei. Bemerkenswerthe Gebäude sind noch die alte Erzdekanatskirche zu St. Jakob, mit einem 252' hohen Thurme. Die Kaserne, einst Jesuitenkollegium, mit 3 Thürmen und einer 80 Z. schweren Glocke. Die alte Münze mit dem Stadtarchive und der St. Wenzelskapelle; die 3 Bilderaltäre, das schöne Gemälde von 1495. Der utraquistische Bischofshof (das steinerne Haus), ein interessanter altdeutscher Bau. Die Stadt zählt 9 Kirchen und 2 Kapellen. Berg-Distriktualgericht, unter dem auch Mähren und Schlesien stehen. Hauptschule. Militär-Erziehungshaus, Ursuliner-Nonnenkloster mit

---

\*) Mühlfeld's Merkwürdigkeiten von Rutenberg. Wien 1825. 8.

Mädchen = Schule und Erziehungsanstalt. Armenspital. Baumwollenspinnfabrik und Rattundruckerei, welche über 1000 Menschen beschäftigt. Stärkfabriken. Hübsches Bräuhaus mit Schießstätte. Der Bergbau hat sehr abgenommen. 1799 gewann man nur 70 Mark. Merkwürdig ist der Eselschacht von 2000' Tiefe, wovon 1340 unter die Meeresfläche fallen; in ihm hat man sich demnach dem Mittelpunkte der Erde am meisten genähert. 1300 wurden hier die ersten Groschen geprägt. Das k. Bergstädtchen Gang (Kauk) mit 940 E. ist gewissermaßen als Vorstadt von Rutenberg zu betrachten. Hier ist eine Silbergrube und Schmelzhütte. — Nicht minder interessant ist ein Ausflug von Gaslau nach Neu h o f und Sedleß. Herrliche Alleen führen in 1½ St. nach Neu h o f, Besizung des Grafen Chotel. Die ganze Gegend gleicht einem großen englischen Garten, so daß durch Baumgruppen die Ortschaften fast verdeckt sind. Der Ort enthält 1 Hauptschule und ein altes und neues Schloß, von ausgedehnten Gartenanlagen umgeben. Bibliothek. Orangerie, Baumschule, botanischer Garten. Das Monument an der Stelle, wo die Rutenberger Knappen die Bürger von Kaurzim mit dem Pfarrer Joh. Chotel in einen Schacht stürzten. Von Neu h o f ¾ St. liegt das aufgehobene Cisterzienser-Stift Sedleß, gestiftet um 1140 von Miroslaw, jetzt Eigenthum der Erben des Fürsten K. Schwarzenberg, eines der großartigsten Bauwerke, in der Ferne dem Prager Dome gleichend, jetzt eine k. Tabakfabrik enthaltend. Die prächtige Kirche, die größte in Böhmen, aus Quadern in Kreuzform, den Hochaltar in der Mitte. Die 2 merkwürdigen Schneckenstiegen in den beiden Armen. Im Stifte der ungeheure Saal, bis zur Decke reichend, mit Gallerien, auf welche aus den Zellen Thüren führten, und fast verloschene

**Freskos.** Die Prälatur, jetzt Beamtenwohnung. Der ungeheure Kirchhof, mit Erde aus dem gelobten Lande gefüllt, zur Zeit der Kreuzzüge hieher gebracht. Die doppelte Todtenkapelle, über der Erde allen Heiligen, unter der Erde allen Seelen geweiht, voll Gerippe. Alle Verzierungen bestehen hier aus Todtenknochen, so auch Kanzel und Altar, Pyramiden und Festons. Bei jedem Leuchter ein Todtenkopf. Der Tisch mit den durch die Hussiten gespaltenen Priesterköpfen. —  $1\frac{1}{2}$  St. von Gzaslau rechts liegt Zleb an der Daubrowa mit einem alten fürstl. Auersbergischen Schlosse. Die Grabkapelle der Fürsten von Auersberg; in der Kirche das Denkmal des Fürsten Adam v. Auersberg. Die größte Bleiche in Böhmen; dabei das Sommertheater.

**Anmerkung.** Von Rutenberg führt eine Seitenstraße in 15 St. über Kaurzim nach Prag. Die alte k. Kreisstadt Kaurzim von 187 J., 1860 G. liegt in fruchtbarer Getreidegegend. Unter den 7 Kirchen ist die 800jährige Pfarrkirche bemerkenswerth; das Rathhaus von 1781. Das Kreisamt hat seinen Sitz in Prag. 2 St. weiterhin kommt man durch die fürstlich Liechtensteinische Schutzstadt Schwarz-Kosteletz, mit Decanikirche, Schloß und Thiergarten. (Weiterhin kommt man durch Betswar, einst Loudons Besiß; Basnuf, mit dem Grabmale Jaroslaws von Sternberg, Besiegers der Mongolen. Fundort von Cyaniten; Ruinen der großen besetzten Hussiten-Lager. Bei Malotitz werden große Ammonshörner gefunden.) Ruinen eines Cisterzienser-Klosters in Skalitz. Von Schwarz-Kosteletz kommt man nach Riezian, wo die Ruinen der Stammburg der mächtigen Herren von Riezian. Das fürstlich Liechtensteinische Schloß Kaurziniowes war einst Besiß der Tempelherren.

Durch freundliche, wohlbebaute Gegenden, fast immer in Aleen, fährt man von Gzaslau über Malin, seines Gemüsebaues (namentlich Meerrettigs) wegen bekannt, nach Kolin (Neukolin, Koljin), wohlgebaute Stadt von 5753 G., worunter viele Juden. Hauptschule. Altes

Rathhaus und Decanatskirche, Schloß mit Garten. Rattunfabrik, Granaten- und Steinschleifer. Bei Chotusitz, rechts von Gajslau, siegte Friedrich II. 1742, bei Kolin aber Daun am 18. Juni 1757 über Friedrich, wodurch Prag und Oesterreich gerettet wurde. Zum Gedächtnisse dieses Sieges wurde der Maria-Theresia-Orden gestiftet. Die Elbe, welche bei einem Wehre einen hübschen Wasserfall bildet, trennt Kolin von dem Markte Mieschowitz, durch welchen man, immerfort in Alleen, nach Planian kommt. Weiterhin sieht man rechts das Schloß Radim, und mehr gegen Deutschbrod Schloß Kaunitz, beide fürstlich liechtensteinisch. Bei letzterem findet man viele vorweltliche fossile Thierknochen und Pflanzenabdrücke, so wie alte Urnen. Böhmisch Brod (eigentlich Böhm. Furth) hat 160 H., 1621 G. In der Nähe (bei Lippau und Prziib) erschocht Meinhard von Neuhaus 1434 einen großen Sieg, welcher den 15jährigen Hussitenkrieg endete. Beide Prokop fielen hier, und noch zeigt man die Stelle ihres Grabes. Über Komarows und Aumal und am Thiergarten von Kladieg mit der Ruine Skara (dem Fürsten von Liechtenstein gehörig, der den vierten Theil des Laurzimer Kreises besitzt) vorüber, kommt man nach Mieschowitz, Babořka und das in einer tiefen Schlucht gelegene Hrdlořez. Noch hat man einen bedeutenden Berg zu erstiegen, ehe man, am Žiřka-Berge vorbei, Prag erblickt.



1. b.

## Über Neuhaus.

## P o s t s t r a ß e.

Wien.	Posten.		Posten.
Enzersdorf . . . .	1	Übertrag	10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Stoßerau . . . .	1	Kardasch Njecziz . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Weikersdorf . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	Kaudna . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Meißau . . . . .	1	Tabor . . . . .	1
Horn . . . . .	1	Eudomierziz . . . .	1
Göftriz . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Wotiz . . . . .	1
Waidhofen . . . .	1	Bistritz . . . . .	1
Heidenreichstein . .	1	Dneschel . . . . .	1
Neu-Bistritz . . . .	1	Jesseniz . . . . .	1
Neuhaus . . . . .	1	Prag . . . . .	1
	<hr/>		<hr/>
	Fürtrag 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		20 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>

Bis Göftriz siehe Bd. I. pag. 144. Hinter Göftriz lenkt diese neue Straße von der Wittingauer rechts ab, und führt fortwährend bergan durch öde waldige Gegend bis Fuß vor Waidhofen an der Thaya (Böhm. Waidhofen), welches am jenseitigen Ufer nicht unmalerisch, theils am Flusse, theils am Abhange liegt. Diese landesfürstliche Stadt von 121 H. ist der Hauptsitz des Gewerbefleißes im B. O. M. B. Leinenbands, Kattun- und Barchettfabriken und viele Strumpffstrickereien. Durch den kleinen in einem Thalkessel gelegenen Markt Heidenreichstein erreicht man sodann Neu-Bistritz, den ersten böhmischen Ort,  $\frac{1}{4}$  Stunde innterhalb der Grenze, ein Städtchen von 2487 E., worunter 42 Tuchmacher-Webereien und Spinnereien. Großes altes Schloß, und in der Nähe in Theresienthal ein Eisenbergwerk.  $\frac{1}{2}$  St. weit Kloster, ein 1785 aufgehobenes reiches Paulaner-

Kloster mit prachtvoller Kirche. Nägelfabrik. Durch Schamers und Ober-Baumgarten in etwas flacherer waldiger Gegend erreicht man nun Neuhaus, ein bedeutendes Städtchen, Hauptort einer gräflich Czerninschen Herrschaft, am Teiche Baikar und Flößchen Mescharka. 240 H., 2000 E. Die Probstei-Kirche ist eine der schönsten in Böhmen; Franziskanerkloster; das große Schloß, durch die Sagen von der weißen Frau bekannt. Das interessante Archiv. Gymnasium. Hauptschule. Großes Bräuhaus. Tuchweberei und Handel. Zu Neuhaus gehört das große Schloß Gestüthof an der Mescharka mit Thiergarten und dem 400 Joche haltenden Holnauer Teiche. — In der Nähe liegt Rameň, ärmliches aber reinliches Städtchen von 2154 E. mit einem großen unbewohnten Schlosse. Die 400jährige majestätische Linde im Schloßgarten, noch ohne alle Stützen. — Von Neuhaus geht es über das fürstlich Paarische Städtchen und Schloß Kardasch Azečiz durch hügelige Gegend nach Sobieslau, wo man die Budweiser Straße erreicht, und bald darauf Raudna. Auf Plan folgt sodann:

Die k. Kreisstadt Tabor (Hradistie, Hory Tabor) liegt in romantischer Gegend auf einer abschüssigen Anhöhe, um welche die Luschniz sich herumwindet. 431 H., 4043 E., worunter viele Juden. Sehenswerthe Dekanatskirche, großer Platz. Kreisamt. Hauptschule. Das Trinkwasser erhält die Stadt durch künstliche Leitung aus dem Jordans-Teiche. Schloß Tabor, angeblich schon um 774 erbaut, wurde 1268 mit der Stadt zerstört, welche erst 1420 die Taboriten wieder erbauten, deren (so wie nachmals der Aldamiten) Hauptsitz es wurde. Jenseits des Flusses steht die schöne altdeutsche, mit vielen Thürmchen und Spitzen verzierte Kirche Klokot, wo einst die

Adamiten ihren Sitz aufschlugen. In der Nähe die Ruinen von Przibienitz, wo Kaiser Wenzel gefangen saß, die Ruinen von Alttabor und die fürstlich schwarzenbergische Stadt Ratiborzitz mit einem Silberbergwerke.

Von Tabor geht es anfangs in einer Ebene, dann durch das schöne Thal von Chotowin, wo man links an dem Flecken Borotin vorbeikommt, über Roschin, Morawetz nach Sudomierzitz; der schwarze Teich. 1 St. weit bei dem Städtchen Gistebnitz ist der Magdalenenberg, von dem man eine sehr weite Aussicht hat. — Hierauf folgt auf einem rauhen Granitbergrücken das Städtchen Milczin mit 171 H., 1366 G., und in einem freundlichen Thale, Drzichowitz, Hostischau und Wotitz mit 1 Schlosse und Franziskanerkloster. 1/2 St. von hier, bei Janlau erfocht Torstensohn einen großen Sieg über Götz 1645. Auf Miesteczko, Troschitz folgt in angenehmer Gegend der Markt Bistriz. — 1 St. davon ist das Homolatschische Eisengußwerk; das alte Schloß Lischna. Man kommt nun an dem fürstlich Lobkowitzischen Schlosse Konopistz vorüber, welches, von schönen Gartenanlagen umgeben, mit seinem alten Thurm (Kaiser Wenzels Gefängniß) einen malerischen Anblick gewährt. Man fand daselbst viele Urnen in alten Gräbern. Man sieht weiterhin die Ruinen von Ostrowetz, Kostelez und Lenitz und kommt in das freie Städtchen Beneschau von 345 H., 1809 G. Piaristen-Gymnasium und Bürgerspital. Thurm der Minoritenkirche von 1257. Landtag 1451. Die Gegend hat fortwährend viel Abwechslung, besonders die Ufer der Sazawa, welche man bei Porzicz überschreitet, sind malerisch. Hinter Dnesbetsch, in dessen Nähe das fürstlich Rhevenhüllerische Eisengußwerk Piskoczil, ersteigt man einen steilen Granit-

berg. Rechts sieht man den Markt Pischeln in bedeutender Höhe. Über Babitz, an den Schlössern von Kamenitz und Stitzim vorüber, kommt man nun auf die hohe kahle Fläche von Wolleschowitz und Jessenitz und über den Wysschrad nach Prag.

## 2.

## Reise von Linz und Budweis nach Prag.

## P o s t s t r a ß e.

Linz.	Posten.
Weitersdorf . . . . .	1½
Freistadt . . . . .	1½
Kaplitz . . . . .	2
Budweis . . . . .	2
Wessely . . . . .	2
Kaudna . . . . .	1
Tabor . . . . .	1
Prag . . . . .	6

---

 17

Von Linz bis Budweis siehe Bd. I. pag. 191. Seit 1834 besteht auf der Eisenbahn zur Meßzeit (vom 26. März bis 19. April) eine Privat-Eilfahrt. Von beiden Orten fahren die Wagen um 5½ Uhr früh ab, und kommen Abends um 8 Uhr an. Man bezahlt für einen inneren Sitz 2 fl. 40 Kr., für einen äußeren 1 fl. 40 Kr., hat 20 Pfund Gepäck im Wagen, und noch 30 Pfund mit dem Brankard frei. Die Eisenbahn wurde in den Jahren 1825 bis 1832 durch eine Aktiengesellschaft gebaut, und seit 1. August 1832 zum Güter- und Salztransport verwendet. Ein Pferd zieht 70 Zentner. Man machte

320,000 Rub. Rl. Erdarbeiten, 42,100 Rl. trockene, 7500 Rl. nasse Mauern, 965 Kanäle und Brücken, und verwendete 1,654,327 fl. \*) — Von Budweis kommt man durch die unbedeutenden Orte: Schmidtgraben, Witin, Schebetin, Neplachow, Horussitz, nach Wessely. Dieses kleine Städtchen von 180 Häusern und 1885 Einwohnern liegt in reizender Gegend, am Zusammenflusse der Luschniß und Nescharka. Schönes Rathhaus, starker Gemüse- und Obstbau. Von Wessely kommt man in das Städtchen Sobieslau mit 2580 Einwohnern, an der Luschniß. Hier bestanden die berühmten lateinischen Schulen der Pilarditen. Viele Tuchmacher. Durch Strkow, Planna, erreicht man Tabor, siehe pag. 16.

## 3.

## Reise von Tabor nach Kolin.

Tabor	Stunden.	Straßen.
Jung-Woschitz . . . . .	4	4
Natschehradeß . . . . .	3	
Bdislawitz . . . . .	3	
Kohlen-Janowitz . . . . .	7	4
Kolin . . . . .	4	

21

Diese Seitenstraße führt von Tabor durch gebirgige Gegend nach Ratiborzitz (Bergstadt), wo ein nicht unbedeutendes Silber- und Bleibergwerk ist. Auf Alt-Woschitz folgt Jung-Woschitz mit einem großen Schlosse

---

\*) Gerstner: Die Eisenbahn zwischen der Moldau und Donau. 8. Wien. 1824. M. Schönauer's Karte der Eisenbahn zwischen Budweis und Linz. Wien.

des Grafen Ruenburg. Es ist ein hübsches Städtchen am Blanica-Bache mit 202 Häusern und 1545 Einwohnern. Auf einem Berge im Thiergarten steht noch die Warte des Schlosses Schönberg. Die Kapelle an der Stelle der alten Bergveste Grad, von Spitignew um 900 erbaut. Man kommt nun an dem waldigen Rücken des in der böhmischen Sagenwelt berühmten Blaník vorüber durch Willitz und den Markt Ratschegrad. Hier öffnet sich ein freundliches Thal, welches nördlich in das Sazawathal mündet; in demselben liegt 2 Stunden weit die fürstlich Auerbergische Schutzstadt Blatitz von 276 H., 2002 E., mit einem schönen Schlosse und Parkanlagen, welche zu den berühmtesten in Böhmen gehören\*). 1833 wurde hier in Quarz und Glimmerschiefer ein artesischer Brunnen gebohrt. — Weiterhin durch Prawnitz, Bislawitz, Tchow, kommt man an die Sazawa, welche man über die sogenannte Pelischauer Brücke passirt. Auf steilen Höhen liegt hier östlich das Schloß Raxow, etwas entfernter Brucz, westlich aber äußerst pittoresk die große Burg Sternberg, auf einem 100' hohen Felsen, über dem gleichnamigen Markte. Herrliche Aussicht von der Warte. — Eine Wanderung im Sazawa-Thale ist nicht ohne Interesse für den Naturfreund. — Eine St. von Sternberg abwärts liegt Schloß Rattay, und 1½ St. die merkwürdigen Ruinen von Sazawa, bei dem aufgehobenen gleichnamigen Kloster, vom h. Prokop um 1100 gestiftet; der nahe Flecken Sazawa hat einen Gesundbrunnen. Noch folgt das große Schloß Kammerburg, mit der alten Kirche von Roczegrad, die ausgedehnten Trümmer der Burg Stara-Duba; in Dnesbeck trifft man dann die Poststraße. — Die Straße

---

\*) Hoborsky: Treibhauspflanzen in Blatitz. 8. Prag 1814.

nach Kolín führt nun in ebenere, fruchtbare Gegenden durch den Markt Kohlenjanowitz, Ruine Tallenberg, Ginditz, Putzsch, Korzenitz, Gr. Ubell, Bibohlau nach Kolín.

## 4.

## Reise von Tglau nach Budweis.

## P o s t s t r a ß e.

Tglau	Posten.	
Battellau . . . .	1½	
Poczetel . . . .	1	oder
Neuhaus . . . .	1½	Neuhaus.
Wittingau . . . .	1½	Wessely 1½
Budweis . . . .	1½	Budweis 2
	<hr/> 7	<hr/> 7½

Diese Straße führt längs der mährisch-böhmischen Grenze durch sehr raue Gegenden. Über Hofschau, Wolframs, Spielau kommt man nach Battellau, Marktflecken zwischen Teichen. Man übersteigt nun einen Gebirgsrücken, die Grenze des Landes, und zugleich Wasserscheide des schwarzen Meeres und der Nordsee. Jenseits desselben liegt die gräf. Sternbergische Stadt Poczetel von 324 H., 2900 E., Tuchmanufakturen und Gesundbrunnen. Durch Serowitz, Welszatin, Hostenischlagles kommt man nach Jaroschau. 1 St. davon liegt Witschelnitz mit einer sehr werthen Messerfabrik. Neuhaus siehe pag. 16. Von hier geht es über Wurzen, Plasz, Mlaska, Lam, am Rosenberger Teiche vorüber nach Wittingau und Budweis, siehe Bd. I.

## Reise von Jglau nach Tabor.

Jglau	Stunden.	Straße
Pilgram . . . .	8	4
Cheynow . . . .	8	} 2
Tabor . . . .	2	
	<hr/> 18	

Durch rauhe bergige Gegend fährt man von Jglau nach Fußdorf, hinter welchem Orte man Böhmen betritt, und über Jesau, Duschau, Oppatow, Wislitna, Strmiech, Woleschna, in die k. Stadt Pilgram kommt, am Bielsker Bache gelegen, mit 361 H., 2450 G. — Hauptschule, Wollmaschinenspinnerei, Tuchwebereien und Flachsbau. Weiterhin folgen Cziczlow, Ramen (Stein), in dessen Nähe der Berg Czetoras eine schöne Aussicht bietet, Wobratan und Borzin, von welchem südlich das aus den Hussiten-Zeiten berühmte Thal Josaphat liegt. Der Markt Cheynow hat ein Schloß, ein Heilbad und Kalkbrüche. Vor Tabor kommt man noch durch Mieschitz.

## Prag \*)

und seine Umgebungen.

### Bemerkungen für den Reisenden.

#### Vorzügliche Gasthöfe:

Altstadt: Das rothe Haus (Jesuitengasse Nr. 147), der goldene Engel (Beltnergasse Nr. 588). — Neustadt:

---

\*) W. A. Gerle: Prag und seine Merkwürdigkeiten. Für



Das schwarze Roß (Graben Nr. 861), die 3 Linden (Graben Nr. 854), das hohe Haus (Roßmarkt Nr. 827). —  
 Kleinseite: Gasthof zum Bade (Badgasse Nr. 286).  
 Kaffee- und Speisehäuser: Die blaue Weintraube (nächst dem Theater, Altstadt, Königsstraße Nr. 580),  
 der Tempel (Altstadt, Zeltnergasse Nr. 589), das Stei-  
 nigrische Kaffeehaus (Kleinseite, Brückengasse Nr. 54). —

Die Pässe der Ankommenden werden gegen Empfangschein an die k. k. Stadthauptmannschaft abgegeben, welche die Aufenthaltskarten erteilt, und den Paß zur Abreise zurückstellt. — Die k. k. Stadthauptmannschaft und Polizei-Direktion befindet sich in der Altstadt, Stephansplatz Nr. 314. — Oberpostamt und Haupt-Postwagens-Expedition auf der Kleinseite Nr. 388 (wo

Fremde und Einheimische. 2. Aufl. Prag, 1830. 12. Mit Plan und 1 Kupfer.

Grieser's neuestes Gemälde von Prag. Pr. 1823.

Jul. M. Schottky, Prag wie es war, und wie es ist, nach Altenstücken und den besten Quellen geschildert. Prag 1831. 8. 2 Bde. mit 2 Kupfern und 1 Plan.

Dr. Stelzig's medizinische Topographie von Prag. 2 Bde. 8. Prag 1824.

Wegweiser in Prag, ein Handbuch für den Geschäfts- mann und Reisenden. Prag 1833. Mit Grundriß und Ansichten.

Ansichten von Prag. 28 Blätter. 40.

Darstellung, malerische, von Prag, in 7 fein kolorir- ten Kunstblättern, mit Text in deutscher und französischer Sprache. Folio. Prag 1829.

Grundriß von Prag. Dasselbst. 1830.

Prag im 19ten Jahrhundert. Eine Auswahl der schön- sten Ansichten, nach der Natur gezeichnet von Morstadt, ge- ritten von Geißler. 24 Blätter. Prag 1834.

Le Roy, militärisch-topographischer Plan von Prag. Da- selbst 1833.

Umgebungen von Prag, eine Umsicht von 10 Meilen.

man die Pferde bestellt), und Neustadt Nr. 1037. Das Hauptzollamt und Bücherrevisionsamt ist in der Neustadt, Hibernierplatz Nr. 1037. — Vom 1. November bis letzten Februar werden die Stadthore um 8 Uhr Abends, im März und April um 9 Uhr, vom 1. Mai bis letzten Oktober um 10 Uhr gesperrt; die Taxe für den späteren Einlaß ist 10 Kreuzer.

Prag ist Sitz des böhm. Guberniums, Appellations- und Kriminal-Obergerichts, eines Erzbischofs, des Großmeisters des Kreuzherrnordens, eines Landrechtes, der Kreisämter des Berauner und Lauritzer Kreises etc.

Prag liegt beinahe in der Mitte des Königreiches, unter  $50^{\circ} 5' 29''$  nördl. Breite,  $32^{\circ} 5' 0''$  östl. Länge, zu beiden Seiten der Moldau, theils im Thale, theils auf den 5 Bergen: Schloß-, Lorenz-, Strahöfer, Wyzsehrader und Windberg. Die Temperatur ist im Allgemeinen milde, aber durch die herrschenden West- und Nordwestwinde plötzlichen großen Veränderungen unterworfen; heitere Tage zählt man aber nur 20 im Jahre. Der Umfang Prags beträgt 4 Stunden, Flächeninhalt 1,245,792 Wiener Klafter. Mit den Vorstädten Karolinenthal, Wyzsehrad und Smichow zählt es 54 Plätze, 3569 Häuser, 46 Kathol., 2 protest. Kirchen, 9 Mäuner-, 4 Nonnenklöster. 9 Synagogen (1770 41 Klöster und 108 Kirchen).

Es gibt wenig Städte, welche eine solche Fülle malerischer Ansichten bieten, wie Prag. Schon die Lage, aus dem Flußthale zu beiden Seiten emporsteigend, ist höchst pittoresk; Prag hat aber noch einen ungewöhnlichen Reichtum an Kirchen, Thürmen (nicht weniger als 77), Palästen und hervorragenden Gebäuden, so daß die Stadt sich nicht wie andere als eintöniges Häusermeer darstellt, sondern in eine Menge architektonisch bedentamer Grup-

pen zerfällt. Die Bauart ist durchaus massiv; die älteren Theile haben enge, winkelige Gassen; aber seit » Decennien ist außerordentlich viel für Geräumigkeit und Reinlichkeit geschehen. Die Stadt ist durchaus gepflastert, mit Trottoirs und Rändern versehen, durch argandische Lampen beleuchtet. Die Bevölkerung und die Regsamkeit im öffentlichen Leben hat so bedeutend zugenommen, daß Prag — einst die » stille Stadt « genannt, — jetzt eine der lebhaftesten der Monarchie geworden ist. Den umfassendsten Überblick von Prag hat man von dem Thurme der St. Veitskirche; der gewöhnlichste Standpunkt ist bei der Statue des h. Philipp, am steinernen Geländer der neuen Schloßstiege. Auch der Lorenzberg, das Belvedere des ehemaligen Wallabenefschen Gartens vor dem Neuthore, geben ein interessantes Panorama.

Prag wird in vier Stadtviertel: Altstadt mit der Judenstadt, Neustadt (von Karl IV. 1348 gegründet), Kleinseite und Pradschin eingetheilt, und ist rings von Festungswerken, die aber keine militärische Wichtigkeit mehr haben, umgeben. Die acht Thore sind: das Spital- oder Porziczer, das Neu-, Roß-, Korn-, Wysschradler, Augezder, Strahower und Sandthor. Die beiden letzteren sind die schönsten, unter Karl VI. erbaut. Stadt und Vorstädte enthalten mit der Garnison (12,350 Mann) und Fremden über 119,000 Einwohner. 1833 fielen 859 Trauungen, 4356 Geburten (214 Todtgeborene), 3910 Sterbefälle (7 Selbstmorde, 24 Unglücksfälle) vor. Die Einwohner sind Böhmen (Tschechen) und Deutsche, welche letztere namentlich unter Karl IV. zu Tausenden einwanderten. Beide Völker sind zwar innig vermischt, und die beiden Sprachen fast jedem geläufig, doch herrscht in den gebildeteren Ständen das Deutsche vor. Was in der Einleitung über den Volkscharakter gesagt wurde, gilt

auch hier. Durch die eigenthümliche Zurückhaltung des Böhmern erhält das Leben in Prag einen etwas kleinstädtischen Charakter, welcher durch die sehr strenge Absonderung der Stände noch bemerkbarer wird.

Die vorzüglichsten Plätze sind: der Altstädter große Ring nächst dem Rathhause, ein unregelmäßiges Vierack, in dessen Mitte die Mariensäule, von Ferdinand III. zum Andenken der Befreiung Prags von den Schweden errichtet, und ein marmorner sehr vernachlässigter Wasserbehälter mit Basreliefs. Der Kleine Ring, an den vorigen stoßend, ist ein unregelmäßiges Dreieck. Der Roßmarkt ist mehr eine breite schöne Straße, ein Rechteck von 360 Klafter Länge, 25 — 32 Klafter Breite, mit Wasserbassin und der Reiterstatue des heil. Wenzel. Der Viehmarkt, 280 Klafter lang, 80 breit. — Prag hat 40 öffentliche Brunnen, welche durch 8 Druckwerke Wasser aus der Moldau erhalten. — Unter den 6 Kirchhöfen ist besonders der jüdische interessant, durch Umfang, ungeheure Zahl der Grabsteine und romantische Lage. Auch die jüdische Altschule ist ein sehenwerther alter Bau.

**Sehenswürdigkeiten. Kirchen:** In der Altstadt: die Theinkirche, eines der wichtigsten Gebäude böhmischer Vorzeit, aus dem 15. Jahrhundert. Die beiden Thürme erbaute Georg Podiebrad. Altarblätter von Karl Skreta. Grabmäler Podiebrads, Tyncho's de Brahe, des böhm. Historikers J. F. Hammerschmidt, des Utraquisten-Bischofs Augustus Lucianus, und des 12jährigen Judenknaben Simon Abels, von seinem Vater ermordet, weil er den christlichen Glauben annehmen wollte. Das alte Basrelief ober der Thüre in der Theingasse. — Die Kreuzherrenkirche ist in gutem Style erbaut. Fresko und Altarblätter von den

Böhmen Liffka und Keiner, die Bilder in den Kapellen und Kreuzgängen von Heintsch und Hanisch; Kreuzerhöhung, Maria Himmelfahrt und St. Anna von Willmann. — In der St. Clementskirche St. Leonhard von Brandel, ein vorzügliches Bild. In der St. Jakobskirche Hochaltarblatt von Jettler, Grab des Malthefer-Priors W. Bratislaw von Mitrowski, † 1712. In der Galluskirche lehrte Huf. Hochaltarblatt von Ketrer, Škreta's Grab.

In der Neustadt: die Kirche zu St. Ignaz mit einem großartigen Portale, und Bildern von Heintsch; die protestantische Kirche, in der einst Jakobell v. Mies Gottesdienst hielt. Die Hieronymuskirche (Emaus) von Karl IV. 1348 erbaut. Der Kreuzgang. — Auf der Kleinseite: die imposante St. Nikolauskirche, mit Marmor, Vergoldung, Säulen und Statuen beinahe überladen. Bilder von Škreta. St. Michael von Solimena. Die Maltheferkirche, ein interessanter alter Bau, schon 1156 gegründet. In der St. Thomaskirche der heil. Augustinus von Rubens. — Auf dem Pradschin: die uralte St. Georgskirche von Bratislaw I. um 900 erbaut, enthält die Grabmäler der Herzoge Borzjwog I., Bratislaw I., Boleslaw II., und der heil. Ludmilla. Die Lorettokirche und das heil. Haus, von Ludmilla Popel von Lobkowicz, nach jener zu Loretto erbaut, enthält einen reichen Schatz von Paramenten (die Monstranz mit 6666 Brillanten), und auf dem Thurme ein Glockenspiel. Die Prámonstratenfer-Kirche bewahrt die Gebeine des Stifters dieses Ordens, Norberts, Erzbischofs von Magdeburg, und Königs Wladislaw II. Die Riesenorgel mit 50 Registern, 3177 Pfeifen. Auf dem Pradschin,

hinter der königlichen Burg steht endlich auch auf einer kleinen Erhöhung die berühmte

Domkirche zu St. Veit, eines der herrlichsten Denkmale altdeutscher Baukunst, ausgezeichnet durch die Kühnen, überaus zierlichen, offenen Bogen, welche den freistehenden Thurm mit der Kirche verbinden \*). Ursprünglich von Wenzel dem Heiligen 930 gegründet, rührt dieser herrliche Bau von König Johann dem Luxemburger her, welcher 1344 ihn durch Mathias von Arras begann, nach dessen Tode Peter Arler de Polonia den Dom bis zum Jahre 1386 so weit vollendete, als er noch jetzt erhalten ist. Wenzel IV. und Leopold I. begannen eine Vergrößerung, welche aber durch Brand ins Stocken gerieth, was die unpassende Renovirung des Orgelchores eben nicht bedauern läßt. Der große Brand von 1541 beschädigte auch den Thurm so sehr, daß er zum Theil abgetragen werden mußte, und im vorigen Jahrhunderte auch vom Blitze getroffen, erhielt er das unpassende kupferne Dach. Am ärgsten wurde aber das ehrwürdige Gebäude beschädigt durch die Barbarei der Preußen, welche unter ihrem großen Friedrich, bei der Belagerung Prags 1757, dieses herrliche Werk ganz insbesondere zur Zielscheibe machten!! Gleich der erste Schuß war hierher gerichtet, und zerschmetterte einen Pfeiler. Das Blechdach allein wurde in jenen Tagen von 215 Kugeln durchbohrt, und am 5. Juni allein trafen den Dom über 1550 Schüsse. Bei 30 Mal zündeten die glühenden Kugeln; die berühmte Orgel, welche Ferdinand I. um 30,000 Schock böhm. Groschen bauen ließ, verbrannte, und keines der vielen Kunstwerke

---

\*) Welles's-Führer und Erklärer der Merkwürdigkeiten der Metropolitans- oder Domkirche zu St. Veit in Prag. 3. Aufl. 8. Mit 2 Kupfern. 1834.

blieb unbeschädigt! — Das Innere der Kirche hat 157' Länge, die ganze Breite 144', des Schiffes allein 48'. Sie ruht auf 36 Säulen, und das Gewölbe hat 116' Höhe, das Kreuz der 3 kleinen Thürmchen aber 174'. — Der Fußboden ist mit weißen und grauen Marmortafeln belegt, Wände und Decke ganz mit schlechten Freskos bedeckt, welche den großartigen Eindruck des herrlichen Domes leider sehr verringern. Der Hochaltar enthält ein ausgezeichnet schönes Flügelbild, dessen Mittelstück, gewöhnlich Holbein zugeschrieben, von Bernard van Orley ist, die Flügel aber von seinem Schüler Michael Coxcie. Erzherzog Mathias brachte das Bild von Mecheln, und schenkte es dem Dome. Von den übrigen Bildern ist St. Wenzel von Skreta, Christi Taufe von Brandel, St. Joseph von Malino, St. Philipp von Jahn. Maria's Heimsuchung nach Baroccio ist dadurch merkwürdig, daß der Kopf der heil. Jungfrau auffallende Ähnlichkeit mit der verstorbenen, unvergeßlichen Königin Louise von Preußen hat.

Unter den zahlreichen herrlichen Denkmälern verdient den ersten Rang das silberne Grabmal des heil. Johann von Nepomuk, 1736 vollendet. Auf dem marmornen Altare tragen 4 Engel den Sarg, worin in krystallenem Behältnisse die Gebeine des Heiligen ruhen. 4 Engel knien an demselben. Ein rothseidener Baldachin, von 4 Engeln getragen, schwebt darüber. Alles Genannte ist von Silber; der Sarg mit den großen Engeln wiegt 30 Zentner, die oberen 4 Engel 910 Mark. Die Zunge des Heiligen wird besonders verwahrt.

Unter den 12 Seitenkapellen ist die überaus merkwürdige St. Wenzelskapelle, von Karl IV. 1367 erbaut. An der Thüre derselben ist der messingene Ring angebracht, an dem sich der heil. Wenzel festhielt, als

aber erst 1507, mit einem Aufwande von 170,000 fl., vollendet wurde. Sie besteht aus 16 Quaderbögen zu 69' Weite, 22 $\frac{1}{2}$ ' Höhe mit gußeisernen Trottoirs belegt; an beiden Enden erheben sich massive Thürme, einst zur Vertheidigung bestimmt. Der jüngere Altstädter Brückenthurm ist am besten erhalten, und zeigt noch zahlreiche schöne Steinmetzarbeiten, unter andern die Wappen aller einst mit Böhmen verbundenen Länder. 28 Statuen, vielmehr Gruppen, zieren die Brücke, zwei von Erz, die übrigen von Stein, sämmtlich seit Anfang des 18. Jahrhunderts entstanden. St. Augustin und Nikolaus v. Rohl 1708 sind die besten, am ältesten ist das eiserne Kreuzifix, von 1696 (?). Die Bildsäule des h. Joh. von Nepomuk wurde nach des Wieners Rauchmüller Modell von Broff in Holz ausgeführt, und zu Nürnberg 1683 durch den Stuck- und Glockengießer Herald gegossen. Ein eisernes Gitter mit den 5 Sternen bezeichnet den Ort, wo der h. Johann von Nepomuk in die Moldau gestürzt wurde. — 1784 litt die Brücke durch den Eisstoß großen Schaden, welchen Joseph II. wieder herstellen ließ, wie eine Marmortafel besagt. — Zu beiden Seiten sind erhöhte Trottoirs, mit Gußeisen belegt; Jedermann hat sich immer auf der rechten Seite zu halten. — Außer der Brücke wird die Verbindung noch durch 3 Überfuhren erhalten.

**Unterrichtsanstalten.** Prag enthält 19 Pfarrschulen, 4 Hauptschulen (1 für Protestanten, 1 für Israeliten), 1 Hauptmusterschule, 3 Mädchenschulen, 3 Gymnasien mit 1600 Schülern (eines durch Piaristen, die andern durch weltliche und geistliche Professoren besetzt). Die Karl-Ferdinands-Universität, die älteste in Deutschland, verdankt ihre Entstehung gleichfalls Karl IV., der sie 1348 mit solchen Vorrechten gründete, daß sie unter König Wenzel an 60,000 Studenten! zählte. Dieser



erkaufte 1387 von dem Bürger Rothlew von Kolodog das »Karolinum,« welches 1714 in seiner jetzigen Gestalt umgebaut wurde. Ferdinand I. errichtete doppelte Lehrstühle, für utraquistische und jesuitische Lehrer, Ferdinand III. vereinigte aber diese getrennten Anstalten in eine, dotirte sie neu, und die Universität führt seitdem zugleich seinen, als des zweiten Stifters, Namen. Die Universität zählt in ihren 4 Fakultäten 42 Professoren und Lehrer, 15 Assistenten, über 2000 Studenten; sie besitzt an Sammlungen: Die Bibliothek (siehe unten). Für jede Lehrkanzel der Arzneiwissenschaften besteht eine eigene Bibliothek. Den botanischen Garten (seit 1775) an der Moldau, mit einer großen Wasserleitung. Er hält 6423  $\square$  Rst., 10,000 Species. Alpenflora. Das Mineralienkabinet, 8000 Nummern, durch den Grafen Kinsky 1775 begründet. Das zoologische Kabinet, 2000 Nummern (260 fl. Dotation); das physikalische Kabinet (seit 1752) über 500 Apparate (200 fl. Dotation). Das chemische Laboratorium, das akologische Kabinet. — Die Unterstützungen der Studierenden durch Stipendien u. dgl. betragen jährlich bei 18600 fl. Mit der Universität vereint sind: die k. k. Sternwarte (im Clementinum, wo Tycho de Brahe's Sextant), das erzbischöfliche Alumnat, das wendische Seminar zu St. Peter für Böglinge aus der Oberlausiz. — Das sächsischepolytechnische Institut, das älteste in Deutschland, aus Leopold I. Ingenieurschule 1806 entstanden. 4 Professoren, 2 Assistenten, gegen 600 Schüler. Reichhaltige Sammlungen. — Erziehungsanstalten sind: das k. k. Convict, für 30 adelige, 12 bürgerliche Stiftlinge, 6 Kostgänger. Die militärische Knaben-Erziehungsanstalt, 2 Mädchen-Pensionate bei den Ursulinerinnen und englischen Fräulein. Die Stände unterhalten eine Reit-, Tanz-

und Fechtschule. — Die Militär-Schwimmschule. — Die Akademie der zeichnenden Künste. — Das Conservatorium der Musik, 1810 durch den Verein zur Beförderung der Tonkunst gegründet. 18 Lehrer, bei 120 Schüler zu sechsjähriger Lehrzeit. Jährlich vier große Konzerte. — Die beste Kirchenmusik hört man in der Metropolitan- und Kreuzherrnkirche.

Prag besitzt eine k. Gesellschaft der Wissenschaften, 1784 neu begründet, eine k. k. Landwirthschafts-Gesellschaft, 1770 gestiftet, eine Privat-Gesellschaft patriotischer Kunstfreunde, einen Verein zur Beförderung der Tonkunst in Böhmen, einen Verein der Kunstfreunde für Kirchenmusik, welcher Preise für gute neue Messen vertheilt. Orgelschule mit 74 Schülern.

Sammlungen. Bibliotheken: Die Universitätsbibliothek mit 130,000 Bänden, 3700 Manuscripten. Das Evangel. ducum Bohem. 1130. Codex decanor. facult. philosoph. seit 1348. Krubý's böhm. Legenden. Die Klassiker. Biblia minima, Huß's Postille 1c. Inkunabeln. Die bohemic. art. Die h. Maria von Thomas von Rutina. — Die Bibliothek des Domstiftes mit 4000 Manuscripten. Das Evangelium von 1254. Cosmas Chronik 1c. Das wichtige Archiv. Die Bibliothek des Stiftes Strahow: 50,000 Bände, 1000 Manuscripte. Rudolphs v. Monfort, Wilhelm v. Orleans. Altdeutsche Gedichte. — Die Bibliothek des Grafen Kollitz, Livius franz. 1361. Copernicus de revolut. coel. — Gemäldesammlungen des Kunstvereins, der königl. Burg, des Grafen Kollitz, der böhmischen Stände, 1200 Stück.

Das böhmische National-Museum, 1818 durch den Oberstburggrafen Grafen Kolowrat begründet, hat bei 50,000 fl. Stammvermögen und bedeutende

**Sammlungen.** Eine Bibliothek (meistens bohemia) 15,000 Bände, 600 Manuscripte. Die Königinhofer Handschrift, Salomons Mater verbor. 1102. Codex Talmb. 1c., ein Archiv mit 600 Urkunden; ein Münzkabinet mit mehr als 7300 Gr., worunter 4000 böhmische; eine archäologische Sammlung. Die naturwissenschaftlichen Sammlungen sind (durch die großmüthigen Spenden des Grafen von Sternberg) vorzüglich reich bedacht, Mineralien bei 12000 Stück, ein bedeutendes Herbar, vorzüglich Petrefakte (vom Grafen von Sternberg allein 11,000 Arten) 1c. Endlich ist ein vaterländischer Produktsaal vorhanden.

---

Prag zählt 9 Buch- und 3 Steindruckereien, 14 Buch- und Kunsthandlungen, 1 Leihbibliothek, 1 Musikalien-Leihanstalt, 9 deutsche, 7 böhmische Zeitschriften.

---

**Wohltätigkeits-Anstalten:** 2 adelige Damenstifte. Das F. F. Findelhaus. Das F. F. Waisenhaus. Das Waisenhaus der Italiener. Das Waisenmädchen-Institut. Das Waisenhaus der Israeliten. Das allgemeine Wittwen-Institut. Die Wittwen- und Waisen-Institute der juridischen, der medizinischen Fakultät, des Handelsstandes, der gewerbführenden Bürger, der Tonkünstler, der Wirthschafts-Beamten, der Livree-Diener. Das Pensions-Institut der Schauspieler. Die Versorgungsanstalt für schullos Verunglückte. Das Pfründler-Institut. Das Armen-Institut. Die Privatvereine zur Unterstützung der Hausarmen, der dürftigen Studenten. Der Frauenverein zur Unterstützung weiblicher Kunstfertigkeit. Das freiwillige Arbeitshaus. Zwei Klein-Kinder-Bewahranstalten. Die Sparkasse. Die Brand-Versicherungsanstalt. Für die Entschuldigungskarten gegen Neujahrswäsche, welche 1828 der Oberstburggraf Graf

**K. Chotel** einführt, erhalten die Armenanstalten jährlich über 60,000 fl. Besondere Erwähnung verdienen auch die theatralischen Vorstellungen des Adels zum Besten der Wohlthätigkeitsanstalten, wodurch 1823 die Elisabethinerinnen bei 60,000 fl. erhielten.

**Sanitäts-Anstalten:** Das Privat-Blinden-Institut. Die ständische Augenheilanstalt. Das Taubstummen-Institut. Das Invalidenhaus. Das allgemeine Krankenhaus, 2450 Kranke jährlich. Das Gebärhaus, 1130 Geburten jährlich. Das Irrenhaus, 250 Kranke. Das Siechenhaus. Die Heilanstalt für Syphilitische. Die Spitäler der barmherzigen Brüder, 2740 Kranke jährlich; der Elisabethinerinnen, 900 Kranke; der Kreuzherren. Die Spitäler der Garnison und der Artillerie. Das Kriminalspital. Das Israelitenspital. Die Rettungsanstalt für Scheintodte, vom Menschenfreunde Grafen Berchtold gegründet.

**Straf- und Besserungs-Anstalten:** Das Arbeitshaus. Das Provinzialstrafhaus. Das Strafhaus zu St. Wenzel. Das Zucht- und Spinnhaus.

Die Feuerlösch-Anstalten sind musterhaft, namentlich durch Einrichtung einer eigenen Reserve.

**Bäder:** Das neue Badhaus, das St. Wenzels-Bad, und das neu erbaute elegante Badehaus im Pfroschischen Garten, mit Douche und Luftheizung.

**Verkehr.** Ueber die Einrichtung der k. k. Brief- und Fahrpost siehe Band I. pag. 34. Die Briefpost kommt an und geht ab aus den Erbstaaten täglich, aus Norddeutschland und den böhmischen Bädern täglich, aus Süd- und Westdeutschland Montag, Mittwoch, Donnerstag und Samstag; aus der Türkei wöchentlich 1. Mal.

**Industrie und Handel.** Prag zählt 29 Kunst-, 41 bürgerliche, 66 geünstete Gewerbe, 58 Fabriken.

(21 Kattun- und Leinwanddruckereien, 13 Liqueurfabriken), 563 Kaufleute (Israeliten 199). Seit 1828 findet eine jährliche Ausstellung böhmischer Gewerbsprodukte Statt. Seit 1833 besteht ein Verein zur Beförderung des Gewerbsgeistes in Böhmen mit Leseverein. — Die patriotisch-ökonomische Gesellschaft veranstaltet jährliche Ausstellungen von Rind- und Schafvieh und von landwirthschaftlichen Modellen. Ein pomologischer Verein. Seit 1827 wird alljährlich ein Wollmarkt abgehalten, welcher über 15000 Zt. umsetzt. — Die beiden Jahrmärkte zu Mittfasten und St. Wenzel (28. September) dauern 3 Wochen.

Feierlichkeiten und Volksfeste. Am 19. März zum Feste des h. Josephs wird ein besonderer Jahrmarkt gehalten, namentlich für Raschwaaren etc. Ostermontags desgleichen in der Neustadt, vor dem Kloster Gmaus (St. Hieronymus). Osterdinstags strömt die Prager Welt in den »Baumgarten« (siehe unten) wie die Wiener in den Prater. Ostermittwoch fällt die Schuster-Feier in Rüssel. Das größte Fest fällt aber auf den 10. Mai, den Todestag des h. Johann von Nepomuk. Seit dessen Seligsprechung durch Innocenz XIII., 31. Mai 1721, und Kanonisation durch Benedikt XIII. 1729, ist sein Grab und die Statue auf der Brücke Gegenstand einer regelmäßigen Wallfahrt. Über der Statue wird eine Kapelle, mit grünen Zweigen und Blumen geschmückt, errichtet, und am 15. und 16. darf kein Wagen mehr die Brücke passiren; eigene Platten führen dieselben über. Ganz Prag gleicht dann einem großen Jahrmarkt und Feldlager, denn namentlich auf dem Pradschin sind zahllose ambulante Garfküchen aufgestellt. 9 Tage dauert das Fest; dessen ersten und letzten Abend ein Feuerwerk auf der Schützeninsel beschließt. — Am 12. Juli feiert man

**Benediktiner-Stift Břevnov** vor dem Strahower Thore das Fest der h. *Margaretha*. In diesem Kloster wird der Grabstein des h. *Günter*, Erziehers des Helden *Brzetislaw*, aufbewahrt, wohl das älteste Denkmal in Böhmen (800 Jahre alt). Nach der kirchlichen Feier strömt Alles in den nahen *Sternwald*, wo im Freien getafelt und getanzt wird. Am 28. September endlich wird das Fest des Landespatrons, des h. *Wenzeslaus*, ebenfalls durch 9 Tage gefeiert.

**Geselligkeit. — Vergnügen.** Das Prager Theater behauptete von jeher einen der ersten Plätze in Deutschland, obwohl es gewisser Maßen nur die Pflanzschule des Wiener Hoftheaters ist. 1834 wurde es neu und geschmackvoll eingerichtet und seitdem werden auch die Redouten in demselben abgehalten, in denen aber eben so wenig als in Wien getanzt wird. Im Fasching tritt die Sonderung der Stände am schärfsten hervor. Die niedern Bürgerklassen besuchen die Bälle im Bade und Konvikt, die höheren die sehr beliebten Juristenbälle etc. Der Adel gibt glänzende Feste, und besondere Erwähnung verdienen die zum Besten der Armen abgehaltenen Privattheater und Karoussells. Advent und Fasten sind die Zeiten der Konzerte, die meistens im Konviktsaale Statt finden. — Namentlich an Spaziergängen hat Prag in der letzten Zeit außerordentlich gewonnen. In der Stadt selbst sind dem Publikum geöffnet der k. k. Schloßgarten, eine immer freundlicher und freier werdende Anlage, voll der herrlichsten Aussichten — und der Garten des Grafen *Waldstein-Wartenberg* (Kleinseite, Donnerstags und Sonntags). Eine herrliche Promenade schuf der Oberstburggraf Graf *K. Chotek* auf den Wällen (Basteien), welche, namentlich vom Neuzum Roßthor, die schönsten Prospekte bietet. Vor den Thoren:

der Garten des Grafen von Bratislaw vor dem Augezder, der Pstross'sche und Graf. Buquol'sche Garten, die Wimmer'schen Anlagen vor dem Roß-, die neuen Ren'schen Anlagen vor dem Neuthore (besonders von den Kindern Israels besucht). Der Laurentius- und der Ziska-Berg sind durch ihre schönen Ausichten interessant.

**Prags Umgebungen.** Was der Prater für Wien, ist für Prag der Baumgarten (eine Stunde weit nördlich an der Moldau), ehemals ein l. Thiergarten, jetzt Eigenthum der Stände. Auf einem Hügel steht das Schloß, Sommeraufenthalt des Oberstburggrafen. Schöne Aussicht vom Thurme. Reizende Anlagen. Der 587 Kl. lange unterirdische Kanal aus der Moldau. In der Nähe die Kaisermühle, einst Krongut. Die Badegrotte der böhmischen Könige etc. Am jenseitigen Ufer Schloß Troja.  $\frac{1}{2}$  St. weiter abwärts am Flusse, bei dem Dorfe Podbaba beginnt das romantische Scharfathal, welches sich 2 St. weit bis zum Sternwalde hinzieht. Der Sternwald, an der Straße nach Sachsen, 1 St. weit, gleichfalls einst Thiergarten, am weißen Berge, in dessen Nähe sich die Schlacht des 8. Novembers 1620 entschied, enthält ein Forst- und Gasthaus, herrliche Waldgänge, deren Mittelpunkt der Stern, einst l. Jagdschloß, jetzt Artillerie-Magazin. Der Friedrichstein. Das Denkmal des Erzherzogs Karl. An der Moldau aufwärts Rossitz mit den Gärten des Grafen Glam-Gallas und dem Garten Cibulka. Die Propoksböhle, das Ruchelbad.

Einen eigenen Reiz erhält Prag durch die Moldau-Inseln, auf welchen sich, während sie selbst einen hübschen Anblick gewähren, nach allen Seiten schöne Ausichten öffnen. Alle sind mit öffentlichen Gartenanlagen

Benediktiner-Stift Břevniow vor dem Strahower Thore das Fest der h. Margaretha. In diesem Kloster wird der Grabstein des h. Günther, Erziehers des Helden Brzetislaw, aufbewahrt, wohl das älteste Denkmal in Böhmen (800 Jahre alt). Nach der kirchlichen Feier strömt Alles in den nahen Sternwald, wo im Freien getafelt und getanz't wird. Am 28. September endlich wird das Fest des Landespatrons, des h. Wenzeslaus, ebenfalls durch 9 Tage gefeiert.

Geselligkeit. — Vergnügen. Das Prager Theater behauptete von jeher einen der ersten Plätze in Deutschland, obwohl es gewisser Maßen nur die Pflanzschule des Wiener Hoftheaters ist. 1834 wurde es neu und geschmackvoll eingerichtet und seitdem werden auch die Redouten in demselben abgehalten, in denen aber eben so wenig als in Wien getanz't wird. Im Fasching tritt die Sonderung der Stände am schärfesten hervor. Die niedern Bürgerklassen besuchen die Bälle im Bade und Konvikt, die höheren die sehr beliebten Juristenbälle &c. Der Adel gibt glänzende Feste, und besondere Erwähnung verdienen die zum Besten der Armen abgehaltenen Privattheater und Karoussells. Advent und Fasten sind die Zeiten der Konzerte, die meistens im Konviktsaale Statt finden. — Namentlich an Spaziergängen hat Prag in der lezten Zeit außerordentlich gewonnen. In der Stadt selbst sind dem Publikum geöffnet der k. k. Schloßgarten, eine immer freundlicher und freier werdende Anlage, voll der herrlichsten Aussichten — und der Garten des Grafen Waldstein-Wartenberg (Kleinseite, Donnerstags und Sonntags). Eine herrliche Promenade schuf der Oberstburggraf Graf K. Chotek auf den Wällen (Basteien), welche, namentlich vom Neuzum Roßthor, die schönsten Prospekte bietet. Vor den Thoren:



der Garten des Grafen von Bratislaw vor dem Augezder, der Pstroß'sche und Graf. Buquol'sche Garten, die Wimmer'schen Anlagen vor dem Roß-, die neuen Aren'schen Anlagen vor dem Neuthore (besonders von den Kindern Israels besucht). Der Laurentius- und der Biska-Berg sind durch ihre schönen Ausichten interessant.

**Prag's Umgebungen.** Was der Prater für Wien, ist für Prag der Baumgarten (eine Stunde weit nördlich an der Moldau), ehemals ein k. Thiergarten, jetzt Eigenthum der Stände. Auf einem Hügel steht das Schloß, Sommeraufenthalt des Oberstburggrafen. Schöne Aussicht vom Thurme. Reizende Anlagen. Der 587 Kl. lange unterirdische Kanal aus der Moldau. In der Nähe die Kaisermühle, einst Krongut. Die Badegrotte der böhmischen Könige etc. Am jenseitigen Ufer Schloß Troja.  $\frac{1}{2}$  St. weiter abwärts am Flusse, bei dem Dorfe Podbaba beginnt das romantische Scharfathal, welches sich 2 St. weit bis zum Sternwalde hinzieht. Der Sternwald, an der Straße nach Sachsen, 1 St. weit, gleichfalls einst Thiergarten; am weißen Berge, in dessen Nähe sich die Schlacht des 8. Novembers 1620 entschied, enthält ein Forst- und Gasthaus, herrliche Waldgänge, deren Mittelpunkt der Stern, einst k. Jagdschloß, jetzt Artillerie-Magazin. Der Friedrichstein. Das Denkmal des Erzherzogs Karl. An der Moldau aufwärts Kossitz mit den Gärten des Grafen Glam-Gallas und dem Garten Cibulka. Die Propopschöhle, das Ruchelbad.

Einen eigenen Reiz erhält Prag durch die Moldau-Inseln, auf welchen sich, während sie selbst einen hübschen Anblick gewähren, nach allen Seiten schöne Ansichten öffnen. Alle sind mit öffentlichen Gartenanlagen

Benediktiner-Stift Břevniow vor dem Strahower Thore das Fest der h. Margaretha. In diesem Kloster wird der Grabstein des h. Günther, Erziehers des Helden Brzetislaw, aufbewahrt, wohl das älteste Denkmal in Böhmen (800 Jahre alt). Nach der kirchlichen Feier strömt Alles in den nahen Sternwald, wo im Freien gefaselt und getanzet wird. Am 28. September endlich wird das Fest des Landespatrons, des h. Wenzeslaus, ebenfalls durch 9 Tage gefeiert.

Geselligkeit. — Vergnügen. Das Prager Theater behauptete von jeher einen der ersten Plätze in Deutschland, obwohl es gewisser Maßen nur die Pflanzschule des Wiener Hoftheaters ist. 1834 wurde es neu und geschmackvoll eingerichtet und seitdem werden auch die Redouten in demselben abgehalten, in denen aber eben so wenig als in Wien getanzet wird. Im Fasching tritt die Sonderung der Stände am schärfsten hervor. Die niedern Bürgerklassen besuchen die Bälle im Bade und Konvikt, die höheren die sehr beliebten Juristenbälle etc. Der Adel gibt glänzende Feste, und besondere Erwähnung verdienen die zum Besten der Armen abgehaltenen Privattheater und Karoussells. Advent und Fasten sind die Zeiten der Konzerte, die meistens im Konviktsaale Statt finden. — Namentlich an Spaziergängen hat Prag in der letzten Zeit außerordentlich gewonnen. In der Stadt selbst sind dem Publikum geöffnet der k. k. Schloßgarten, eine immer freundlicher und freier werdende Anlage, voll der herrlichsten Aussichten — und der Garten des Grafen Waldstein-Wartenberg (Kleinseite, Donnerstags und Sonntags). Eine herrliche Promenade schuf der Oberstburggraf Graf K. Chotek auf den Wällen (Basteien), welche, namentlich vom Neu- zum Roßthor, die schönsten Prospekte bietet. Vor den Thoren:

der Garten des Grafen von Bratislaw vor dem Augezder, der Pstroß'sche und Graf Buquoi'sche Garten, die Wimmer'schen Anlagen vor dem Roß-, die neuen Kren'schen Anlagen vor dem Neuthore (besonders von den Kindern Israels besucht). Der Laurentius- und der Ziska-Berg sind durch ihre schönen Aussichten interessant.

**Prags Umgebungen.** Was der Prater für Wien, ist für Prag der Baumgarten (eine Stunde weit nördlich an der Moldau), ehemals ein k. Thiergarten, jetzt Eigenthum der Stände. Auf einem Hügel steht das Schloß, Sommeraufenthalt des Oberstburggrafen. Schöne Aussicht vom Thurme. Reizende Anlagen. Der 587 Kl. lange unterirdische Kanal aus der Moldau. In der Nähe die Kaisermühle, einst Krongut. Die Badegrotte der böhmischen Könige etc. Am jenseitigen Ufer Schloß Troja.  $\frac{1}{2}$  St. weiter abwärts am Flusse, bei dem Dorfe Podbaba beginnt das romantische welches sich 2 St. weit bis zum St. Der Sternwald, an der Straße weit, gleichfalls einst Thiergarten, am dessen Nähe sich die Schlacht des 8. Nov. schied, enthält ein Forst- und Gasthaus, gänge, deren Mittelpunkt der Stern, ein Schloß, jetzt Artillerie-Magazin. Der Frl. Das Denkmal des Erzherzogs Karl. An der aufwärts Rossitz mit den Gärten des Grafen Gallas und dem Garten Cibulka Die Protehöhle, das Ruchelbad.

Einen eigenen Reiz erhält Prag durch die Moldau-Inseln, auf welchen sich, während sie selbst einen hübschen Anblick gewähren, nach allen Seiten schöne Ansichten öffnen. Alle sind mit öffentlichen Gartenanlagen

versehen, und beliebte Spaziergänge. Stromaufwärts liegt die kleine Färbereinsel, am Ufer rings mit Pappeln bepflanzt, durch eine hölzerne Brücke mit der Neustadt verbunden. Hier sind Badehäuser, eine Mineralwasser-Trink-Anstalt, 1 Traiteur, 1 Kattunfabrik und Bleiche. Neben der vorigen, etwas weiter abwärts sich erstreckend, liegt die Schützeninsel oder Klein-Benedig, Eigenthum der Prager Schützengilde, von Kaiser Ferdinand I. 1537 derselben geschenkt. Hier befindet sich die Schießstätte, von schattigen Anlagen umgeben. Die größte der Moldau-Inseln ist die Heßinsel oder Groß-Benedig, schon unterhalb der Stadt gelegen. Zwischen derselben und dem rechten Ufer sind noch 2 kleinere Inseln, so daß 3 Brücken sie mit dem Lande verbinden. Gekemals wurden hier die Thierheken abgehalten. Das Gasthaus, mit einem Tanzsaale, wird vorzüglich von den unteren Volksklassen besucht.

Am rechten Moldau-Ufer liegt die kleine Bergstadt Nysschrad, von 71 Häusern, der alte böhmische Herzogssitz, wo schon Rrok eine Burg erbaut haben soll. Sie hat keine Spur von alten Gebäuden mehr, an der Stelle des Schlosses steht jetzt das Zeughaus. In der Kirche ruhen König Wratislaw, dessen Bruder Konrad I., beide Sobieslawe, und Konrad II. An ihrem Fuße ist das Dorf Podol, wegen seiner köstlichen Krebse und Aale häufig besucht.

# Reise von Budweis nach Pilsen.

7. a.

## Poststraße.

Budweis	Posten.
Wodnian . . . . .	2
Strakoniz . . . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Horazdiowiz . . . . .	1
Klattau . . . . .	2
Przestiz . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Pilsen . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
	<hr/>
	9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>

So wie man Budweis verläßt, erblickt man rechts das fürstl. Schwarzenbergische Schloß Frauenberg, eines der größten in Böhmen, auf einem Berge an der Moldau gelegen. Überraschend ist die Aussicht aus demselben über die weite Fläche voll Teiche. Der große Thiergarten, das große Jagdhaus mit den Gemälden. Die Wiese, wo Zawisch von Rosenberg, Königin Kunigundens Gemahl, 1283 auf König Wenzels II. Befehl enthauptet wurde. — Man fährt durch flache, fruchtbare Gegend an mehreren Teichen vorüber, durch Kronfeldern, Ejsnowiz, an dem großen Wostrow-Teiche, Piestin, Selze, Hof, Augezd nach Wodnian, unansehnliches l. Städtchen von 300 H., 2104 E., an der Blaniße, mit alten Mauern und Wällen umgeben. Zur Linken sieht man das hübsche Schloß Liebiegiz, in der Ferne die schöne Ruine Helfenburg. 5 St. von hier, an dem Flüßchen aufwärts, liegt Hussinez, Geburtsort des Joh. Hus. — Über mehre Anhöhen kömmt man durch Skotschiz, Drahoniz, Ejschnicz, in das Thal der perlenföhrenden Wottawa, und über eine

steinerne Brücke nach Strakoniz, wohlgebaute Stadt von 417 H., 3825 E.; das Schloß (Großpriorats-Residenz des Maltheserordens), mit dem Bildnisse aller Maltheserprioren, und prächtige Priorat-Konventkirche, Hochaltarblatt von Skreta. Hauptschule. Die Einwohner verfertigen viele türkische Käppchen und wollene Strümpfe.

Anmerkung. Von Strakoniz besteht Postenwechsel nach Pisek  $1\frac{1}{2}$  P., siehe pag. 46, und nach Gjimelitz 2 P., siehe pag. 49.

Über Ratowiz geht es an der Ruine Strahl vorüber, im Wottawa-Thale fort nach Hoffitz, Horazdowiz, Städtchen am linken Ufer der Wottawa, in angenehmer Lage. Schloß und große Gartenanlagen, in welche auch der Prachinerberg gezogen ist, den die Ruinen der Burg Prachin krönen, von welcher der Kreis seinen Namen hat. — 2 St. links ab liegt der Markt Raby, mit den Ruinen des Schlosses, bei dessen Belagerung Ziska durch einen, vom Ritter Pribil Kocows, abgeschossenen Pfeil sein zweites Auge verlor. Die Gegend wird nun immer rauher; man übersteigt einen Ast des Böhmerwaldes, die Grenze des Prachiner und Klattauer Kreises. Auf Pradeschitz folgt der Markt Silberberg (Strzibrny Horn), so genannt von dem einst hier betriebenen reichen Silberbergwerke; dann Zawleka (Causleck), Burschitz, Gjestin, Mochtin, Sobietitz und

Klattau (Klattow, Klatowska). Diese K. Kreisstadt von 543 H., 5780 E., liegt in einem schönen fruchtbaren Thale; das Rathhaus mit dem 144' hohen Thurme (von Salneyllin aus Amsterdam erbaut), der Stadtuhr und der 99 Zentner schweren Glocke, ihres schönen Klanges wegen berühmt. Die schöne Dekanats-, die ehemalige Jesuiten- und Jakobskirche. Gymnasium, Hauptschule, 2 Spitäler. Das ehemalige Jesuitenseminarium. Viele Tuchmacher und Strumpfwirker. Eine steinerne Brücke

führt über den Angelfluß; schöne Alleen rings um die Stadt. In der Nähe der Gesundbrunnen Klattowa.

Von Klattau geht es durch eine Allee über Stiepanowiz, Dectin nach Swihau, gräfl. Czerninisches Städtchen im wiesenreichen Angeltbale. Das große, einst besonders feste Schloß, Stammsitz der mächtigen Swihowsky von Riesenberg. — Bei dem nahen, malerisch gelegenen Dörfchen Dolan sind der Birlik- und Daubrawa-Berg merkwürdig, die höchsten Spitzen des Rieselschiefergebirges, welches hier eine Höhe von 2400 Fuß erreicht. Außer Swihau kommt man durch Kronporitschen, Borow und Luschau; zur Linken bleibt das Heilbad von Brzeskowiz und die Ruine Rupow, rechts jenseits des Flusses das freundliche Schloß Przihowiz und Ruine Radkowiz. Nun folgt der Markt Przeztiz, mit einer der schönsten Kirchen in Böhmen (Postwechsel nach Grünberg  $1\frac{1}{2}$  Post, und Staab 1 Post, siehe pag. 62).  $\frac{1}{2}$  Et. weiterhin sieht man rechts das gräfl. Schönbornische Schloß Łukawez, mit schönen Gartenanlagen, und westlich in der Ebene das ehemalige reiche Nonnenkloster Chotieschau. Die Gegend wird nun immer kahler und ebener, man kommt wieder in deutsche Dörfer, Schlowiz, Littiz und nach Pilsen.

## 7. b.

Budweis	Posten.		
Bodnian . . . . .	2		
Pisek . . . . .	$1\frac{1}{4}$	oder	
Blattna . . . . .	$1\frac{1}{2}$	Budweis	Posten.
Grünberg . . . . .	$1\frac{1}{2}$	Horazdiowiz . . . . .	$4\frac{3}{4}$
Wildstein . . . . .	1	Grünberg . . . . .	$1\frac{1}{2}$
Pilsen . . . . .	1	Pilsen . . . . .	2
	<hr/>		<hr/>
	$8\frac{1}{4}$		$8\frac{1}{4}$

Von Budweis bis Wodnian siehe vorige Route. Die Straße wendet sich nun nördlich durch den fürstl. Schwarzenbergischen Markt Protivin, mit einem Schlosse, nach Pisek (Sand), k. Kreisstadt von 469 H., 5445 E., in einer öden sandigen Gegend, an der Wottawa gelegen, über welche eine alte steinerne Brücke führt, nach der Prager die schönste im Lande. Die Stadt ist gut gebaut, von einer alten, sehr hohen, durch viele Thürme vertheidigten Mauer umgeben. Gymnasium, Hauptschule, schönes Rathhaus, Militär-Erziehungshaus, Tuchweberel. Altes Schloß, Niederlage Broglis 1742. —  $2\frac{1}{2}$  St. nördlich, am Einflusse der Wottawa in die Moldau, liegt auf einer Felsenspitze die Ruine Klingenberg (Zwifow), interessant durch Lage und Schicksale. Noch steht der Thurm, aus Granitquadern, welche an der Außenseite unbehauen sind, und mehre räthselhafte (Steinmeh-?) Zeichen enthalten, die man für Runen ausgab. Hier wurde vor Erbauung Karlsteins, an einer von der Decke herabhängenden 5' langen noch vorhandenen eisernen Kette angeschlossen, die böhmische Krone aufbewahrt. Auch die Kapelle des heil. Wenzel, dessen Lieblingsaufenthalt das Schloß war, ist wohl erhalten. Auch hier sollen Tempeler gehaust haben.

Anmerkung. 1. Von Pisek besteht ein Postenwechsel über Daubro und Prágestiowiz nach Strakonitz,  $1\frac{1}{2}$  Posten, siehe pag. 44.

Anmerkung. 2. Von Pisek führt auch eine Poststraße über Moldau Thein, 2 P., nach Wessely,  $1\frac{1}{2}$  P., und eben so von Moldau Thein nach Wodnian. Moldau Thein ist ein hübsches Städtchen von 2859 E., an der Moldau, in der hier Lachse gefangen werden. Fürsterbischöfliches Schloß. Nicht unbedeutende Schifffahrt und Jahrmärkte. Durch eine sandige kahle Ebene geht es dann über Hermanitz nach Wessely.

Von Pisek kommt man am Schlosse Drhows vor-



über durch Mladotitz nach Sedlitz, fürstl. Lobkowitzscher Markt mit 109 H., einem alten Schlosse und Thiergarten, welcher schon vor 100 Jahren errichtet wurde, wohl der älteste im Lande. Gesundbrunnen. Auf Nemtschitz und Hniemkow folgt das Städtchen Blattna, in sumpfiger tiefer Lage, am Uslawa-Flusse, 1496 G.; großes altes Schloß zwischen ausgedehnten Teichen und Parkanlagen.

Anmerkung. Von Blattna führt eine Seitenstraße über Thorzowitz, Schlüsselburg, mit Schloß, Bibliothek, Park und Augustinerkloster, Mlada, Dolschitz, Ejschow, Rechanitz, in den Markt Brenn-Porzitz (Landstein). Alte Pfarrkirche von 1600, und ein wohlgebautes Schloß. Eisenwerke. Auf Neswieftitz, Lasin folgt dann Pilsen.

Von Blattna geht es über Schlüsselburg, Rassegowitz nach dem Städtchen Nepomuk (Pomuk), Geburtsort des heil. Johann Nepomuk 1323 (1330?), gestorben 1383. Die schöne große Dechantenkirche steht auf der Stelle des Hauses, worin er geboren ward. Hochaltarblatt von Elreta. Im Schiffe die silberne Statue des Heiligen, in der Größe der Prager. Die Wallfahrten am 16. Mai sind äußerst zahlreich. Weiterhin folgt das Dörfchen Kloster, in und aus den Ruinen einer großen Cisterzienser-Abtei, 1300 gegründet, erbaut. Ansehnliche Meierhöfe. Über dem Orte thront auf einem waldigen Felsenrücken Schloß Grünberg, Hauptveste Jdenko's von Sternberg.

Anmerkung. Von Grünberg besteht Postenwechsel über Přestitz, siehe pag. 45, 1 1/2 Post. — Staab, siehe pag. 62, 1 Post, nach Mies, siehe pag. 63, 1 Post.

Nun geht es durch Rosenitz, Seltsch nach Wildstein, Schwalenitz, Lasina nach Pilsen. Bei dem letzten Orte liegt die Ruine Radina auf einem hohen

Berge. In dieser Gegend schlug 974 Herzog Boleslaw II. der Fromme den Kaiser Otto II.

Von Horaždiowiz geht es durch Drosbor, Lajan, Kefwasow nach Nepomuk etc.

## 8.

## Reise von Prag nach Pisek und Pafau.

## P o s t s t r a ß e.

Prag	Posten.	Pisek	Posten.	St.
Königsaal . . . .	1	Strakoniz . . .	1½	5
Mnischek . . . .	1	Mollin . . . .		3
Dobrzisch . . . .	1	Winterberg . . .		3
Milin . . . . .	1¼	Kuschwarta . . .		5
Gjmeliz . . . . .	1¼	Freyung . . . .		5
Pisek . . . . .	1½	Pafau . . . . .		6
	<u>7</u>			<u>27</u>

Von Prag geht es durch die Kleinseite am linken Moldau-Ufer aufwärts durch Kuchel (siehe pag. 41) nach Königsaal, am Einflusse der Beraun in die Moldau. Hier ruht in der Frauenkirche König Wenzel II. Zuckerraffinerie, chemische Produktionsfabrik, berühmtes Brauhaus. Der Markt Mnischek hat ein Schloß; in der Nähe liegt auf einem hohen Berge die Franziskaner-Einsiedelei Skalka. Durch den großen Brdywald und über das heilige Feld, wo einst eine Abtei gestanden haben soll, kommt man dann nach Dobrzisch, Markt, mit Schloß und schönen Gärten; Orangerie, Thiergarten, Eisenwerke, Schlackenbäder. Kürzlich wurde ein Goldbergwerk eröffnet. Nun folgen Woborzisch und Lange-Lhota.

**Anmerkung.** Eine Seitenstraße lenkt hier südwestlich ab nach der f. Bergstadt **Práibram** von 310 H., 3908 G., an der Litzawa gelegen. Hier sind die ergiebigsten Silberbergwerke in Böhmen. Ein f. Haupt-Schmelz- und Treibwerk. Eine Viertelstunde von der Stadt ist die schöne Wallfahrtskirche auf dem h. Berg, zu welcher von der Stadt ein bedeckter Gang und 418 Stufen führen.

Dann folgen **Milin**, **Saluzan**, **Gzimelitz**, **Kraschtitz**.

**Anmerkung.** Von hier besteht Postenwechsel, nach **Blattna** 1 1/2 P., siehe pag. 47, und **Strakonitz** 2 P., siehe pag. 44.

2 St. von **Gzimelitz** östlich liegt an der Moldau **Borlitz**, mit einem uralten Bergschlosse, im Besitze des Fürsten Schwarzenberg. Der Feldmarschall Fürst Karl ließ es herstellen. Die Kapelle bewahrt sein Herz (er ruht in Wittingau). Bibliothek, Gemälde- und Kupferstich-Sammlungen. Das Pferd, welches der Held bei Leipzig ritt. Schöne Aussicht. Der Park, einer der herrlichsten in Böhmen. — Über **Miroitz** kommt man nach **Pisek**, siehe pag. 46. Von da geht es nach **Strakonitz**, siehe pag. 44. Die Straße führt nun fortwährend in rauhen waldigen Gegenden über **Bordorowitz**, **Strunkowitz** nach **Wollin**, gutgebautes Städtchen von 175 H., 1300 G., an der Wolinka. Verfallenes Schloß. Tuchwebereien. Auf **Gzlin** folgt die fürstl. Schwarzenbergische Stadt **Winterberg**, an der Wolinka. 206 H., 1430 G.; schönes Schloß. Papiermühle und 2 gute Glashütten. Bald steigt man nun die rauhen Höhen des Böhmerwaldes hinan. Auf **Korluschütte**, **Ober-Wuldau**, **Wolfsgrub** folgt **Kuschara** (**Bärenloch**), am gleichnamigen Bache, der in der Nähe einen interessanten 30 Kl. hohen Wasserfall bildet. Hinter **Landstraßen** betritt man die bayerische

## Von Klattau nach Cham und Straubing.

Klattau.	Posten.	Straßen.
Neugedein . . . . .	$1\frac{1}{2}$	2
Klenz . . . . .	$1\frac{1}{4}$	
Waldmünchen . . . . .	1	
Cham . . . . .	$1\frac{3}{4}$	
Stallwang . . . . .	$1\frac{1}{4}$	
Straubing . . . . .	$1\frac{1}{4}$	
	<hr/>	
	8	

Man passirt hinter Klattau die Angel und kommt in einer Stunde nach Brä die Haue. Schloß und Gartenanlagen in einem schönen Thale. Hier lebte als Gutsinspektor der bekannte Romanschreiber Chr. G. Spieß, der auch auf dem Kirchhofe begraben ist. Von dem einzelnen auf einer Anhöhe gelegenen Gasthause Wraz (Wrasch) hat man einen reizenden Überblick des Angeltales. Im Thale des Städtchen Neuern, Hauptst. des böhmischen Federnhandels. Janowitz, das große fürstlich Palmische Schloß Bistritz, und die Stammburg Klenau geben ein reiches Landschaftsgemälde, im Hintergrunde durch die 600 Toisen hohe Wand des Böhmerwaldes geschlossen. Der Doppelgipfel des Ossers, die schroffe Seewand und die Kuppe des hohen Arbers zeichnen sich besonders aus. Vom Wraz kommt man über Lauszim nach dem Markte Neugedein, auf Fuße hoher Berge gelegen. Sehenswerth ist die große Wollenzeugmanufaktur, welche 800 Zt. Wolle braucht, mehr als 6000 Menschen beschäftigt und für eine halbe Million fl. Waaren absetzt. Nun fährt man in das freundliche Thal von Rauth bei einem hübschen Schloß-

hen vorüber. Jenseits eines großen Teiches steht man die Ruine Riesenbergr. Niederlage des Reichsheeres durch die Hussiten 1431. Bei dem Straßenbaue wurden hier mehre altslavische Bronzen gefunden. Nach einer Stunde folgt auf Rauth die l. Grenzstadt Taus (Domazlice, Deastow), von 3626 Q., Hauptschule. Bürgerspital. Alte Kirchen. Zibla's Brief auf dem Rathshause. Spiegelfabrik, Bandfabrik, Glashütten, Gesundbrunnen in Milawez. Die Bewohner der Umgegend sind die sogenannten Chodower oder Chodenbauern (choditi, gehen); die alten Grenzwächter des Landes, berühmt durch ihre Tapferkeit. Noch vor Kurzem lebten die Nachkommen des Helden, der unter Wladislaw II. die Mauern Mailands zuerst erstieg, in besonderem Ansehen. — Bei Hamlowitz findet man silberhältigen Arsenikkies und Schriftgranit. Kurz vor Kleus, bei Drasena, erreicht man die Poststraße, siehe Nr. 11.

Näher ist folgende gute Seitenstraße. Man fährt gleich von Neugedein links zur Wallfahrtskirche Sr. Anna, von welcher man eine anmuthige Aussicht über das Thal von Escheltam hat, welches der Hochbogenberg begränzt. Der Flecken Neumarkt ist der letzte böhmische Ort; in Baiern folgt dann Escheltam, Furtb und Cham.

Auch kann man von Mattau nach Bischof Teinitz, auf der Poststraße (siehe pag. 62), auf einer Seitenstraße gelangen. Man kommt nach Tajanow und über einen hohen Rieselschieferberg nach Drslawitz, auf den St. Blasiusberg, von dem man eine herrliche Aussicht hat. In einem tiefen Thale erreicht man dann Polin, Markt mit einer Kirchenruine, und Buschberg, unter einem isolirten schroffen Felsen, der eine Ruine trägt. Rechts liegt am Wolf-

gangberge das Wolfgangsbad. Auf dem Berge steht noch der Thurm einer aufgehobenen großen Wallfahrtskirche. St. Wolfgang soll hier gelehrt und die heidnischen Bewohner bekehrt haben. Das Bad hat hübsche Anlagen im Zdiarwalde. — Weiterhin folgt Rossinik, wo schöner Spruit bricht, und 1822 ein altslavisches Grab entdeckt wurde, Schepadl, Ranik, mit einem Schlosse, Elschin, Franzdorf und Schotimierz. Der hohe Winiczaberg, dessen Gipfel eine große Fernsicht gewährt, bleibt rechts. Auf ihm sind noch Reste eines Rothbuchenwaldes. Durch kahle Ebenen kommt man nach Teinik.

9. Sternberg's botanische Wanderung in den Böhmerwald. S.

### Ausflug von Klattau auf den hohen Arber im Böhmerwalde.

Wer die wilden Schluchten und felsigen Granitgipfel des Böhmerwaldes kennen lernen will, hat in Klattau den besten Standort\*). Das Gebirge wird hier von den deutschen Freibauern bewohnt, Abkömmlingen deutscher Kolonisten, welche den Böhmerwald urbar machten. Sie sind robothfrei, im Besitze des Jagd- und Weiderechts und bilden 9 Gerichte, deren 6 dem Fürsten Palm zu Bistritz, 3 dem Fürsten Schwarzenberg zu Stubenbach ein kleines Schutzgeld zahlen. Nach ihrem Hauptorte Seewiesen kommt man von Klattau durch das Thal von Bieschin (oder durch das noch anmuthigere Drosautal über Janowitz, an der Burg Klenau vorüber). Auf Birken, seines Bieres wegen bekannt,

---

\*) Sternberg's botanische Wanderung in den Böhmerwald. S. Nürnberg 1806.

folgt der Gesundbrunnen von **Ezachrau**. Überraschende Fernsicht vom Schloßbalkon, bis zu den Ebenen von Pilsen. Bedeutende Kalkbrücke. Immer höher steigend erreicht man nun die ersten Freibauern-Höfe und Seewiesen. Dreschmaschine. — Von hier führt ein Gebirgsweg zu den Glasfabriken **Brumst**, **Haidel**, **Hurlenthal** und nach **Stubenbach**, wo der große Holzschwemmkanal mit seinen ungeheuern Riesen sehenswerth ist. — Von Seewiesen führt eine Kommerzialstraße über den **Geierberg** durch große Wälder in das tiefe Thal von **Eisenstein**, wo der **Regen** entspringt. Von **Klattau** kann man in einem Tage hieher fahren. Zahlreiche Glashütten. Eine Viertelstunde hinter dem Schloßchen **Desenitz** ist die bayerische Grenze. Der Botaniker und Mineraloge findet in dieser Gegend reiche Ausbeute. **Gyanite**, **Turmalin**, **Rosenquarz**, **Columbit** etc. Bären sind in diesen Wildnissen nichts seltenes. Bei **Eisenstein** ist ein kleiner See, in der Nähe der größeren **Deschnitzer**, jenseits der Grenze die Seen von **Sumerau** und **Bodenmais**, alle in dunklen Waldschluchten am Fuße des hohen **Arber**s. Dieser Gneißfelsen ist der höchste Gipfel des Böhmerwaldes, schon in Bayern gelegen. Man erreicht ihn in vier Stunden von **Eisenstein**. Man hat auf ihm eine herrliche Fernsicht von den beschneiten **Tiroler** und **Salzburger Alpen** bis zum **Erzgebirge**. Merkwürdig ist die sonderbar gestaltete Felsengruppe **Rißloß**.

Von Budweis bis Wodnian siehe vorige Route. Die Straße wendet sich nun nördlich durch den fürstl. Schwarzenbergischen Markt Protwin, mit einem Schlosse, nach Pisek (Sand), k. Kreisstadt von 469 H., 5448 G., in einer öden sandigen Gegend, an der Wottawa gelegen, über welche eine alte steinerne Brücke führt, nach der Prager die schönste im Lande. Die Stadt ist gut gebaut, von einer alten, sehr hohen, durch viele Thürme vertheidigten Mauer umgeben. Gymnasium, Hauptschule, schönes Rathhaus, Militär-Erziehungshaus, Tuchweberei. Altes Schloß, Niederlage Broglia's 1742. —  $2\frac{1}{2}$  St. nördlich, am Einflusse der Wottawa in die Moldau, liegt auf einer Felsenspitze die Ruine Klingenberg (Zwikow), interessant durch Lage und Schicksale. Noch steht der Thurm, aus Granitquadern, welche an der Außenseite unbehauen sind, und mehrere räthselhafte (Steinmeh-?) Zeichen enthalten, die man für Runen ausgab. Hier wurde vor Erbauung Karlsteins, an einer von der Decke herabhängenden 5' langen noch vorhandenen eisernen Kette angeschlossen, die böhmische Krone aufbewahrt. Auch die Kapelle des heil. Wenzel, dessen Lieblingsaufenthalt das Schloß war, ist wohl erhalten. Auch hier sollen Templer gehaust haben.

Anmerkung. 1. Von Pisek besteht ein Postenwechsel über Daubro und Przeštowitz nach Strakonitz,  $1\frac{1}{2}$  Posten, siehe pag. 44.

Anmerkung. 2. Von Pisek führt auch eine Poststraße über Moldau Thein, 2 P., nach Wesseln,  $1\frac{1}{2}$  P., und eben so von Moldau Thein nach Wodnian. Moldau Thein ist ein hübsches Städtchen von 1859 G., an der Moldau, in der hier Lachse gefangen werden. Fürsterbischöfliches Schloß. Nicht unbedeutende Schifffahrt und Jahrmärkte. Durch eine sandige kahle Ebene geht es dann über Hermanitz nach Wesseln.

Von Pisek kommt man am Schlosse Drhowl vor.



über durch Mladotitz nach Sedlitz, fürstl. Lobkowitzscher Markt mit 109 H., einem alten Schlosse und Thiergarten, welcher schon vor 100 Jahren errichtet wurde, wohl der älteste im Lande. Gesundbrunnen. Auf Nemtschitz und Hniemkow folgt das Städtchen Blattna, in sumpfiger tiefer Lage, am Uslawa-Flusse, 1496 G.; großes altes Schloß zwischen ausgedehnten Teichen und Parkanlagen.

Anmerkung. Von Blattna führt eine Seitenstraße über Thorzowitz, Schlüsselburg, mit Schloß, Bibliothek, Park und Augustinerkloster, Mlada, Dotschitz, Ejskrow, Rechanitz, in den Markt Brenn-Poritz (Landstein). Alte Pfarrkirche von 1600, und ein wohlgebautes Schloß. Eisenwerke. Auf Neswieftitz, Lasin folgt dann Pilsen.

Von Blattna geht es über Schlüsselburg, Rassegowitz nach dem Städtchen Nepomuk (Pomuk), Geburtsort des heil. Johann Nepomuk 1323 (1330?), gestorben 1383. Die schöne große Dechantenkirche steht auf der Stelle des Hauses, worin er geboren ward. Hochaltarblatt von Ereta. Im Schiffe die silberne Statue des Heiligen, in der Größe der Prager. Die Wallfahrten am 16. Mai sind äußerst zahlreich. Weiterhin folgt das Dörfchen Kloster, in und aus den Ruinen einer großen Cisterzienser-Abtei, 1300 gegründet, erbaut. Ansehnliche Mäuerhöfe. Über dem Orte thront auf einem waldigen Felsenrücken Schloß Grünberg, Hauptveste Bdenko's von Sternberg.

Anmerkung. Von Grünberg besteht Postenwechsel über Přestitz, siehe pag. 45, 1 1/2 Post. — Staab, siehe pag. 62, 1 Post, nach Mies, siehe pag. 63, 1 Post.

Nun geht es durch Kosenitz, Seitsch nach Wildstein, Schwalentitz, Lasina nach Pilsen. Bei dem letzten Orte liegt die Ruine Radina auf einem hohen

Berge. In dieser Gegend schlug 974 Herzog Boleslaw II. der Fromme den Kaiser Otto II.

Von Horazdiowiz geht es durch Drosbor, Lajan, Kefwasow nach Nepomuk etc.

## 8.

## Reise von Prag nach Pisek und Passau.

## Poststraße.

Prag	Posten.	Pisek	Posten.	St.
Königsaal . . . .	1	Strakoniz . . .	1½	5
Mnischet . . . .	1	Wollin . . . .		3
Dobrizsch . . . .	1	Winterberg . . .		3
Milin . . . . .	1¼	Kuschwarta . . .		5
Czimelitz . . . .	1¼	Freyung . . . .		5
Pisek . . . . .	1½	Passau . . . .		6
	<u>7</u>			<u>27</u>

Von Prag geht es durch die Kleinseite am linken Moldau-Ufer aufwärts durch Ruchel (siehe pag. 41) nach Königsaal, am Einflusse der Beraun in die Moldau. Hier ruht in der Frauenkirche König Wenzel II. Zuckerraffinerie, chemische Productenfabrik, berühmtes Brauhaus. Der Markt Mnischet hat ein Schloß; in der Nähe liegt auf einem hohen Berge die Franziskaner-Einsiedelei Skalka. Durch den großen Brdywald und über das heilige Feld, wo einst eine Abtei gestanden haben soll, kommt man dann nach Dobrizsch, Markt, mit Schloß und schönen Gärten; Orangerie, Thiergarten, Eisenwerke, Schlackenbäder. Kürzlich wurde ein Goldbergwerk eröffnet. Nun folgen Woborzischl und Lange-Lhota.

**Anmerkung.** Eine Seitenstraße lenkt hier südwestlich ab nach der f. Bergstadt Příbram von 310 H., 3908 E., an der Eittawla gelegen. Hier sind die ergiebigsten Silberbergwerke in Böhmen. Ein f. Haupt-Schmelz- und Treibwerk. Eine Viertelstunde von der Stadt ist die schöne Wallfahrtskirche auf dem h. Berg, zu welcher von der Stadt ein bedeckter Gang und 418 Stufen führen.

Dann folgen Miliz, Baluzan, Gzimelitz, Kraschtitz.

**Anmerkung.** Von hier besteht Postenwechsel, nach Blattna 1 1/2 P., siehe pag. 47, und Strakonitz 2 P., siehe pag. 44.

2 St. von Gzimelitz östlich liegt an der Moldau Worlik, mit einem uralten Bergschlosse, im Besitze des Fürsten Schwarzenberg. Der Feldmarschall Fürst Karl ließ es herstellen. Die Kapelle bewahrt sein Herz (er ruht in Wittingau). Bibliothek, Gemälde- und Kupferstich-Sammlungen. Das Pferd, welches der Held bei Leipzig ritt. Schöne Aussicht. Der Park, einer der herrlichsten in Böhmen. — Über Miroitz kommt man nach Pisek, siehe pag. 46. Von da geht es nach Strakonitz, siehe pag. 44. Die Straße führt nun fortwährend in rauen waldigen Gegenden über Bordenzborowitz, Strunkowitz nach Wollin, gutgebautes Städtchen von 175 H., 1300 E., an der Wolinka. Verfallenes Schloß. Tuchwebereien. Auf Gzlin folgt die fürstl. Schwarzenbergische Stadt Winterberg, an der Wolinka. 206 H., 1430 E.; schönes Schloß. Papiermühle und 2 gute Glashütten. Bald steigt man nun die rauen Höhen des Böhmerwaldes hinan. Auf Korfushütte, Ober-Wuldan, Wolfsgrub folgt Kuschwarta (Bärenloch), am gleichnamigen Bache, der in der Nähe einen interessanten 30 Kl. hohen Wasserfall bildet. Hinter Landstraßen betritt man die bayerische

Von Budweis bis Wodnian siehe vorige Route. Die Straße wendet sich nun nördlich durch den fürstl. Schwarzenbergischen Markt Protivin, mit einem Schlosse, nach Pisek (Sand), l. Kreisstadt von 469 H., 5448 G., in einer öden sandigen Gegend, an der Wottawa gelegen, über welche eine alte steinerne Brücke führt, nach der Prager die schönste im Lande. Die Stadt ist gut gebaut, von einer alten, sehr hohen, durch viele Thürme vertheidigten Mauer umgeben. Gymnasium, Hauptschule, schönes Rathhaus, Militär-Erziehungshaus, Tuchweberei. Altes Schloß, Niederlage Broglis 1742. —  $2\frac{1}{2}$  St. nördlich, am Einflusse der Wottawa in die Moldau, liegt auf einer Felsenspitze die Ruine Klingenberg (Zwittow), interessant durch Lage und Schicksale. Noch steht der Thurm, aus Granitquadern, welche an der Außenseite unbehauen sind, und mehrere räthselhafte (Steinmeh-?) Zeichen enthalten, die man für Runen ausgab. Hier wurde vor Erbauung Karlsteins, an einer von der Decke herabhängenden 5' langen noch vorhandenen eisernen Kette angeschlossen, die böhmische Krone aufbewahrt. Auch die Kapelle des heil. Wenzel, dessen Lieblingsaufenthalt das Schloß war, ist wohl erhalten. Auch hier sollen Templer gehaust haben.

Anmerkung. 1. Von Pisek besteht ein Postenwechsel über Daubro und Prágestowiz nach Strakonitz,  $1\frac{1}{2}$  Posten, siehe pag. 44.

Anmerkung. 2. Von Pisek führt auch eine Poststraße über Moldau Thein, 2 P., nach Wesseln,  $1\frac{1}{2}$  P., und eben so von Moldau Thein nach Wodnian. Moldau Thein ist ein hübsches Städtchen von 1859 G., an der Moldau, in der hier Lachse gefangen werden. Fürsterbischöfliches Schloß. Nicht unbedeutende Schifffahrt und Jahrmärkte. Durch eine sandige kahle Ebene geht es dann über Hermanitz nach Wesseln.

Von Pisek kommt man am Schlosse Drhows vor.

über durch Mladotitz nach Sedlitz, fürstl. Lobkowitzscher Markt mit 109 H., einem alten Schlosse und Thiergarten, welcher schon vor 100 Jahren errichtet wurde, wohl der älteste im Lande. Gesundbrunnen. Auf Nemtschitz und Sniewlow folgt das Städtchen Blattna, in sumpfiger tiefer Lage, am Uslawa-Flusse, 1496 G.; großes altes Schloß zwischen ausgedehnten Teichen und Parkanlagen.

Anmerkung. Von Blattna führt eine Seitenstraße über Thorsgowitz, Schlüsselburg, mit Schloß, Bibliothek, Park und Augustinerkloster, Mlada, Dolschitz, Ejslow, Rechanitz, in den Markt Brenn-Poritz (Landstein). Alte Pfarrkirche von 1600, und ein wohlgebautes Schloß. Eisenwerke. Auf Neswieftitz, Lasin folgt dann Pilsen.

Von Blattna geht es über Schlüsselburg, Rassegowitz nach dem Städtchen Nepomuk (Pomuk), Geburtsort des heil. Johann Nepomuk 1323 (1330?), gestorben 1383. Die schöne große Dechantenkirche steht auf der Stelle des Hauses, worin er geboren ward. Hochaltarblatt von Ereta. Im Schiffe die silberne Statue des Heiligen, in der Größe der Prager. Die Wallfahrten am 16. Mai sind äußerst zahlreich. Weiterhin folgt das Dörfchen Kloster, in und aus den Ruinen einer großen Cisterzienser-Abtei, 1300 gegründet, erbaut. Ansehnliche Meierhöfe. Über dem Orte thront auf einem waldigen Felsenrücken Schloß Grünberg, Hauptveste Zdenko's von Sternberg.

Anmerkung. Von Grünberg besteht Postenwechsel über Práezitz, siehe pag. 45, 1 1/2 Post. — Staab, siehe pag. 62, 1 Post, nach Mies, siehe pag. 63, 1 Post.

Nun geht es durch Rosenitz, Gelsch nach Wildstein, Chwalenitz, Lasina nach Pilsen. Bei dem letzten Orte liegt die Ruine Radina auf einem hohen

Berge. In dieser Gegend schlug 974 Herzog Boleslaw II. der Fromme den Kaiser Otto II.

Von Horazdiowitz geht es durch Drosbor, Lazan, Kefwasow nach Nepomuk etc.

8.

## Reise von Prag nach Pisek und Passau.

### Poststraße.

Prag	Posten.	Pisek	Posten.	St.
Königsaal . . . . .	1	Strakonitz . . . . .	1½	5
Mnischet . . . . .	1	Wollin . . . . .		3
Dobrzisch . . . . .	1	Winterberg . . . . .		3
Milin . . . . .	1¼	Kuschwarta . . . . .		5
Gzimelitz . . . . .	1¼	Freyung . . . . .		5
Pisek . . . . .	1½	Passau . . . . .		6
	<u>7</u>			<u>27</u>

Von Prag geht es durch die Kleinseite am linken Moldau-Ufer aufwärts durch Kuchel (siehe pag. 41) nach Königsaal, am Einflusse der Beraun in die Moldau. Hier ruht in der Frauenkirche König Wenzel II. Zuckerraffinerie, chemische Produktensfabrik, berühmtes Brauhaus. Der Markt Mnischet hat ein Schloß; in der Nähe liegt auf einem hohen Berge die Franziskaner-Einsiedelei Skalka. Durch den großen Brdnywald und über das heilige Feld, wo einst eine Abtei gestanden haben soll, kommt man dann nach Dobrzisch, Markt, mit Schloß und schönen Gärten; Orangerie, Thiergarten, Eisenwerke, Schlackenbäder. Kürzlich wurde ein Goldbergwerk eröffnet. Nun folgen Drosborzisch und Lange-Elbota.

**Anmerkung.** Eine Seitenstraße lenkt hier südwestlich ab nach der f. Bergstadt Práibram von 310 H., 3908 G., an der Bittawka gelegen. Hier sind die ergiebigsten Silberbergwerke in Böhmen. Ein f. Haupt-Schmelz- und Treibwerk. Eine Viertelstunde von der Stadt ist die schöne Wallfahrtskirche auf dem h. Berg, zu welcher von der Stadt ein bedeckter Gang und 418 Stufen führen.

Dann folgen Milin, Baluzan, Gzimelisch, Kraschtisch.

**Anmerkung.** Von hier besteht Postenwechsel, nach Blattna 1 1/2 P., siehe pag. 47, und Strakonitz 2 P., siehe pag. 44.

2 St. von Gzimelisch östlich liegt an der Moldau Worlik, mit einem uralten Bergschlosse, im Besitze des Fürsten Schwarzenberg. Der Feldmarschall Fürst Karl ließ es herstellen. Die Kapelle bewahrt sein Herz (er ruht in Wittingau). Bibliothek, Gemälde- und Kupferstich-Sammlungen. Das Pferd, welches der Held bei Leipzig ritt. Schöne Aussicht. Der Park, einer der herrlichsten in Böhmen. — Über Mirotsch kommt man nach Pisek, siehe pag. 46. Von da geht es nach Strakonitz, siehe pag. 44. Die Straße führt nun fortwährend in rauhen waldigen Gegenden über Bordenbrowitz, Strunkowitz nach Wollin, gutgebautes Städtchen von 175 H., 1300 G., an der Wolinka. Verfallenes Schloß. Tuchwebereien. Auf Gzlin folgt die fürstl. Schwarzenbergische Stadt Winterberg, an der Wolinka. 306 H., 1430 G.; schönes Schloß. Papiermühle und 2 gute Glashütten. Bald steigt man nun die rauhen Höhen des Böhmerwaldes hinan. Auf Korfushütte, Ober-Waldau, Wolfgrub folgt Kuschwarta (Bärenloch), am gleichnamigen Bache, der in der Nähe einen interessanten 30 Kl. hohen Wasserfall bildet. Hinter Landstraßen betritt man die bayerische

Grenze, und trifft außer dem Markte Freyung keinen bedeutenden Ort bis Paßau.

## Seitenstraßen von Klattau nach Baiern.

9. a.

### Nach Paßau.

Klattau	Stunden.	Straßen.
Schüttenhofen . . . . .	5	4
Bergreichenstein . . . . .	3	
Außergefild . . . . .	3	
Freyung . . . . .	6	
Paßau . . . . .	6	
<hr/>		
23		

Bald hinter Klattau erhebt sich das Land, immer rauer wird die Gegend. Hinter Kolinek sieht man rechts die Ruine Welhartitz und das Bergstädtel zu unserer lieben Frau. In einem Thale folgt dann Gradeß, mit Schloß und Gesundbrunnen. Die Stadt Schüttenhofen (Suffice) von 365 H., 2893 E., war einst wegen Goldwäscherei in der Wottawa berühmt. Fundort von Faserkiesel. Augustinerkloster, Armenhaus, Tuch- und Wollenstrumpf-Manufakturen. Nach Schüttenhofen fährt man besser auf der Poststraße bis Silberberg, siehe pag. 44, von wo eine Seitenstraße ablenkt. Bei Langendorf, wo die große Schwarzenbergische Holzflöße auf der Widra in die Wottawa mündet, verengt sich das Thal zur wilden Schlucht, in der Unter-Reichenstein liegt, über welchem hoch auf einer Bergebene Berg-Reichenstein sich erhebt. Dieses Städtchen von 184 H., 1684 E., hatte einst reiche Goldgruben, jetzt nur Glashütten. Eine Straße führt von hier in 4 St. nach



Winterberg, siehe oben. — Die Ruine des Schlosses Karlsberg, von Karl IV. auf 2 Felsenkuppen erbaut. Die Gegend wird immer wilder, nur hier und da sieht eine einzelne ärmliche Hütte von steiler Höhe in die dunkle Schlucht herab. Diese Gegenden des Böhmerwaldes sind reich an interessanten Partien, die noch viel zu wenig bekannt sind. Eine St. westlich liegt St. Günther (Dobruvoda, Gutwasser), mit einer Heilquelle. Hier soll der heil. Günther als Einsiedler 1008 gelebt haben, wo ihn Herzog Udalrich auf der Jagd fand, und als Erzieher seines Sohnes Brzetislaw nach Prag mitnahm. Fundort von Bergkrystallen, Amethysten und Rauchtopasen. Der Wasserfall der Widra, der See von Schlüsselwald. Von Berg-Reichenstein kommt man nach Haydl, Innergefilde und Außergefilde. Hier beginnt, der Sage nach vom heil. Günther angelegt, der goldene Steig, welcher durch den Böhmerwald in das steile Teufelsgebirge nach Freyung führt, siehe oben. Man kommt hier nahe bei den höchsten Gipfeln des Gebirges vorbei. Zu diesen gehören der Lusen,  $1\frac{1}{2}$  St. von Außergefilde, am Fuße von dichten Waldungen umgeben, höher hinauf voll fruchtbarer, alpenartiger Matten, an denen das Dörfchen Waldhäuser liegt. Der Gipfel ist ein Chaos eingestürzter Granitblöcke, welche in der Ferne wie eine kahle weiße Wand aussehen. Nördlich an ihn stößt der Rachel, ein Gneißgebirgsstock, der in den vorderen und hinteren Rachel eingetheilt wird und mit dem Plathausen verbunden ist.

# Von Klattau nach Cham und Straubing.

Klattau.	Posten.	Straßen.
Neugedein . . . . .	1 1/2	2
Klenz . . . . .	1 1/4	
Waldmünchen . . . . .	1	
Cham . . . . .	1 3/4	
Stallwang . . . . .	1 1/4	
Straubing . . . . .	1 1/4	
	<hr/>	
	8	

Man passirt hinter Klattau die Angel und kommt in einer Stunde nach Brz die Frau. Schloß und Gartenanlagen in einem schönen Thale. Hier lebte als Gutsinspektor der bekannte Romanschreiber Chr. S. Spieß, der auch auf dem Kirchhofe begraben ist. Von dem einzelnen auf einer Anhöhe gelegenen Gasthause Wraz (Wrasch) hat man einen reizenden Überblick des Angeltales. Im Thale das Städtchen Neuern, Hauptsiß des böhmischen Federnhandels. Janowitz, das große fürstlich Palmische Schloß Bistritz, und die Stammburg Klenau geben ein reiches Landschaftsgemälde, im Hintergrunde durch die 600 Toisen hohe Wand des Böhmerwaldes geschlossen. Der Doppelgipfel des Ossers, die schroffe Seewand und die Kuppe des hohen Arbers zeichnen sich besonders aus. Vom Wraz kommt man über Lauczim nach dem Markte Neugedein; am Fuße hoher Berge gelegen. Sehenswerth ist die große Wollenzeugmanufaktur, welche 800 Zt. Wolle braucht, mehr als 6000 Menschen beschäftigt und für eine halbe Million fl. Waaren absetzt. Nun fährt man in das freundliche Thal von Rauth bei einem hübschen Schloß-

gangberge das Wolfgangsbad. Auf dem Berge steht noch der Thurm einer aufgehobenen großen Wallfahrtskirche. St. Wolfgang soll hier gelehrt und die heidnischen Bewohner bekehrt haben. Das Bad hat hübsche Anlagen im Bdiarwalde. — Weiterhin folgt Kossinik, wo schöner Speit bricht, und 1822 ein altslavisches Grab entdeckt wurde, Schepadl, Kanik, mit einem Schlosse, Elschin, Franzdorf und Schotimirz. Der hohe Winiczaberg, dessen Gipfel eine große Fernsicht gewährt, bleibt rechts. Auf ihm sind noch Reste eines Rotheibenwaldes. Durch kahle Ebenen kommt man nach Teinik.

g. e.

### Ausflug von Klattau auf den hohen Arber im Böhmerwalde.

Wer die wilden Schluchten und felsigen Granitgipfel des Böhmerwaldes kennen lernen will, hat in Klattau den besten Standort\*). Das Gebirge wird hier von den deutschen Freibauern bewohnt, Abkömmlingen deutscher Kolonisten, welche den Böhmerwald urbar machten. Sie sind robothfrei, im Besitze des Jagd- und Weiderechts und bilden 9 Gerichte, deren 6 dem Fürsten Palm zu Bistritz, 3 dem Fürsten Schwarzenberg zu Stubenbach ein kleines Schutgeld zahlen. Nach ihrem Hauptorte Seewiesen kommt man von Klattau durch das Thal von Bieschin (oder durch das noch anmuthigere Drosautal über Janowik, an der Burg Klenau vorüber). Auf Birken, seines Bieres wegen bekannt,

---

\*) Sternberg's botanische Wanderung in den Böhmerwald. 8. Nürnberg 1806.

folgt der Gesundbrunnen von **Gzachrau**. Überraschende Fernsicht vom Schloßbalkon, bis zu den Ebenen von Pilsen. Bedeutende Kalkbrüche. Immer höher steigend erreicht man nun die ersten Freibauern-Höfe und Seewiesen. Dreschmaschine. — Von hier führt ein Gebirgsweg zu den Glasfabriken **Brumst**, **Haidel**, **Hurtenthal** und nach **Stubenbach**, wo der große Holzschwemmkanal mit seinen ungeheuern Riesen sehenswerth ist. — Von Seewiesen führt eine Kommerzialstraße über den **Geierberg** durch große Wälder in das tiefe Thal von **Eisenstein**, wo der **Regen** entspringt. Von **Klattau** kann man in einem Tage hieher fahren. Zahlreiche Glashütten. Eine Viertelstunde hinter dem Schloßchen **Desenitz** ist die bayerische Grenze. Der Botaniker und Mineraloge findet in dieser Gegend reiche Ausbeute. **Spanite**, **Turmalin**, **Rosenquarz**, **Columbit** etc. Bären sind in diesen Wildnissen nichts seltenes. Bei **Eisenstein** ist ein kleiner See, in der Nähe der größeren **Deschnitzer**, jenseits der Grenze die Seen von **Sumerau** und **Bodenmais**, alle in dunklen Waldschluchten am Fuße des hohen **Arber**s. Dieser **Gneißfelsen** ist der höchste Gipfel des **Böhmerwaldes**, schon in **Bayern** gelegen. Man erreicht ihn in vier Stunden von **Eisenstein**. Man hat auf ihm eine herrliche Fernsicht von den beschneiten **Tiroler** und **Salzburger Alpen** bis zum **Erzgebirge**. Merkwürdig ist die sonderbar gestaltete **Felsengruppe Rißloch**.

Ist keine gewöhnliche Ritterburg, es war das Heiligthum des Landes, welches kein Fremder, kein weiblicher Fuß betreten durfte, dessen Burggraf einer der höchsten Würdenträger war. Von Kaiser Rudolph sorgsam erneuert, traf der Pandaliemus des 30jährigen Krieges endlich auch Karlstein, und erst wieder Kaiser Franz I. verwendete 1815 bei 8000 fl. auf Herstellung und Schutz des noch Vorhandenen. In drei Absätzen steigt der gewaltige Bau empor, einst von dreifachen Mauern umgeben, ein Quaderturm überragt hoch die drei Stock hohen Gebäude. Im Zwinger die (umgebaute) St. Nikolauskirche, der 290' tiefe Brunnen; die Kellen, die Gefängnisse (Gefängnisse). Im zweiten und dritten Stocke Karls Wohnung, höchst einfach. Daran stößt der verfallene Domherrnhof, dann ein Gebäude, worin über den Gefängnissen die Pechantel, im zweiten Stocke die Kollegiatkirche Maria Himmelfahrt mit Wurmsers von Straßburg herrlichen, leider zum Theil übertünchten Wandgemälden. In der Mauerdicke selbst ist die 12' lange, 6' breite prachtvoll, ganz erhaltene Katharinen-Kapelle. Die Wände sind ganz mit geschliffenen Edelsteinen belegt, welche vergoldeter Gyps verbindet, die Decke ganz vergoldet, mit blauen Sternen besät, so auch die Gurten des Kreuzgewölbes; die zwei Schlusssteine sind mit Edelsteinen eingelegt, deren mittellste ein Topas und ein großer aus Chalcedon geschnittener Engelskopf. Karls und Annens treffliche Bildnisse auf Gypsgrund. Karls selbst geschnittener Betschemel. An diese Gebäude schließt sich, auf der höchsten Felsenspitze der 85' lange, 57' breite, 121' hohe Thurm mit 13' dicken Mauern. Er hat 5 Stockwerke. Über der Gerichtsstätte die Rathsäle, dann im dritten Stocke die herrliche Kreuzkapelle, durch 4 eiserne Thüren mit 19 Schlössern geschützt, zahlreiche Reliquien und einst Böhmens Krone

verwährend. 50' lang und breit, 28' hoch, ist die Kapelle unten ringsum mit geschliffenen Karneolen, Jadepissen u. s. w. in vergoldetem Gyps ausgelegt, darüber hängen 130 Bildnisse der Heiligen, von Theodorich aus Prag, unter welchen deren Reliquien eingesezt waren. Das zierliche Kreuzgewölbe stellt das Firmament vor, die Sterne durch mit Gold belegte Gläser. Die Fenster enthielten statt des Glases Halbedelsteine, in vergoldetes Blei gefaßt, von denen aber wenig übrig ist. An den Wänden läuft ein vergoldetes Eisengeländer herum, auf dem 1330 Lichter brannten. Ein vergoldetes Gitter mit Schrypsoprasen verziert, schließt das Presbyterium, in welchem die Fenstervertiefungen mit Wandgemälden verziert sind. Das Altarkästchen mit Thomas von Mutina's Bilde. Sogar die Thurmstiege hat Freskogemälde. Auch die Palmatuskirche im Markte ist eines Besuches werth, sie enthält einen schönen gut erhaltenen Bilderaltar. — Eine Stunde östlich von Karlstein liegt das Schloß Dobruška mit Marmorbrüchen und den Ruinen der Burg Karlik, wo Karl's IV. Gemahlinn wohnte, wenn er in Karlstein war.

---

Eine Viertelstunde von Beraun kömmt man durch das hübsch gelegene Königshof. Rechts ist Podcápl mit seiner hoch gelegenen Kirche, wo R. Wenzel I. 1253 starb. Über die steile Anhöhe von Lewín geht es dann nach Ždíř, Dorf von 70 H., 650 E., mit Kalkbrennereien und Eisenwerken. — Viertelhalb Stunden von hier ist Hlubok mit einem botanischen Garten. — Man fährt nun eine Stunde bergan und kömmt nach Zebrač, verarmtes Städtchen von 1267 E., mit wichtigen Schieferkohlengruben. — Eine halbe Stunde weit sind die Ruinen der Burg Zebrač auf einem hohen Felsen,

und vom Tönl. Bei dem Berge Weliz, der eine Kapelle trägt, wurde Herzog Jaromir bei dem mörderischen Anfälle der Wessoweze durch Homora, den Ahnherren der Kolowrat, befreit. — Die Gegend wird nun angenehmer. Weiterhin sieht man links Horzowiz, Städtchen von 2265 E., Hauptort einer gräflich Wrbnaschen Herrschaft, mit den berühmtesten Eisenwerken in Böhmen (bei Komorau und Gineš). Man gießt sowohl große Gegenstände, Thurmuhren u., wie Galanteriewaaren. Man sieht hier Hochöfen, Hammerwerke, Blechwalzwerke, Drahtzüge. Nagel- und Blechlöffelfabrik. Steingutfabrik. Auch die Schäfereien mit ausgezeichneten Merino's sind sehr werth. Der hiesige Käse ist berühmt. Horzowiz ist Gedrgs von Podiebrad Geburtsort. In der Nähe Lochowiz, interessant durch die altslavischen Grabhügel; die Ruine Waldeck.

Der weitere Weg ist eintönig, Nadelwälder sperren rings die Aussicht; das Land ist unfruchtbar. Nur das große l. Schloß Zbítow, auf einem hohen Berge, gibt ein hübsches Bild. Man kommt durch Zerbowitz, Daubraw, Mauth, Polubka, und den großen, einst so berühmten Wald Widrzyduch, nach Rokitzan, der alten Feindinn und Nebenbuhlerin des immer katholischen Pilsen, Vaterstadt des berühmten Erzbischofs Rokitzana. Das Städtchen zählt 350 H., 1797 E. Das neue Rathhaus. Der Ort ist wohlhabend durch die ergiebigen Eisengruben zu Kladrava. Kaiser Heinrich V. nahm hier Borzibog II. gefangen, durch dessen Gegner Wladislaw I. bestochen. — Nördlich liegen die Steinkohlengruben von Radniš, merkwürdig durch die Pflanzenabdrücke; Schloß Brzežina mit schönen Gartenanlagen und Gewächshäusern. Der Berg Pradiš gewährt eine schöne Fernsicht. Die Ruine

**L i e b s t e i n**, Stammsitz der Kollowrat-Liebsteinsky. Die Gegend bleibt eintönig; man fährt in Alleen eine Stunde bergan, dann ohne einen Ort zu berühren, nach

### **P i l s e n.**

**Pilsen (Plzen) \***, k. Kreisstadt und eine der ansehnlichsten in Böhmen, in einem fruchtbaren, breiten Wiesenthale an der Beraun gelegen. Gasthöfe: weiße Rose, goldener Adler, goldener Löwe. 3 Vorstädte, 548 H., 8798 Q. Kreisamt, Lyceum, Gymnasium mit Bibliothek von 4000 Bd., Hauptschule, 1 Militär-Erziehungshaus, 1 Kinderwaisenanstalt, 1 Theater. Die schöne altdeutsche Erzbischöfliche Kirche zu St. Bartholomäus, wahrscheinlich schon 1190 von den deutschen Rittern erbaut, ist 182' lang, 83' breit, 64' hoch, und hatte einen schönen 180' hohen Glockenthurm, der 1835 abbrannte. Das Rathhaus auf dem 240 Schritte langen, 170 breiten Ring, und das deutsche Haus sind schöne altdeutsche, das Gymnasium aber ein geschmackvolles neues Gebäude. Die Stadt ist gut gepflastert. Viele Tuchmacher, 1 Saffianfabrik. Die 4 Jahrmärkte sind sehr stark besucht, auf dem Wollmarkte werden 1200 Zentner umgesetzt; der Handel äußerst lebhaft, so daß die Stadt sehr wohlhabend ist. Promenade vom Prager bis zum Reichsthore. Eine Stunde davon liegt Krzimis, mit einem schönen fürstl. Lobkowitzischen Schlosse und Garten, der von den Pilsnern stark besucht wird.

---

\*) T a r n e r's Geschichte Pilsens.

S e d l a c z e k's Denkwürdigkeiten Pilsens. Pilsen 1811.



# Reise von Pilsen nach Regensburg.

## Poststraße.

Posten.		Posten.	
Pilsen		Übertrag	5 1/4
Staab	1 1/4	Reg.	2 1/4
Stankau	1	Neufkirchen	3/4
Bischofsteinitz	1	Mittenau	1 1/4
Klenz	1	Kirn	1
Waldmünchen	1	Regensburg	1 1/4
Fürtrag 5 1/4		10 1/2	

Von Pilsen führt die Straße durch angenehme, wohlgebaute Gegenden über Grünhof, Chotieschau, mit einem Schlosse und aufgehobenen Frauenkloster, den Markt Staab, an der Radbuza (Postenwechsel nach Mies 1 Post, und Przeštitz 1 Post), Holluschitz, Stankau, wo 1040 Brzetislaw den Kaiser Heinrich III. schlug, Krzenowa, nach Bischofsteinitz (Horsowsky Teyn), Städtchen von 180 H., 2088 G., Hauptort einer fürstl. Trautmannsdorffschen Herrschaft, an der Radbuza gelegen. Großes, altes Schloß mit einem großen Parke, herrliche Aussicht vom Spiegelberge, Fasanerie, Thiergarten, Gesteüte mit einer schönen Reithahn. Eine 3/4 St. lange Wasserleitung versieht die Stadt mit Trinkwasser. Nördlich von Bischofsteinitz breitet sich die fruchtbare Ebene, der Reichstag genannt, aus, von dem Siebengebirge begrenzt. — Weiterhin sieht man rechts von der Straße Stadt und Schloß Konnsberg; Fundort von Titansand, Boisit etc. Man kommt durch Birk und Danowa, mit einer Steingutfabrik. Links erhebt sich der Spizberg mit einer schönen Fernsicht,

und der Gzerkowitzberg. Der Fleiten Klenz hat eine düstere Lage am Fuße des hohen Böhmerwaldes, über welchen jetzt eine neue vortreffliche Straße führt, bei deren Bau man schöne Blöcke von Bergkrystall und Rauchtopas entdeckte. Bei Haselbach erreicht man die bayerische Grenze, und bald darauf Waldmünchen.

## 12.

## Reise von Pilsen nach Eger.

## P o s t s t r a ß e.

Pilsen	Posten.
Mies . . . . .	2
Gjernoschin . . . . .	1
Plan . . . . .	1
Sandau . . . . .	1½
(über Marienbad 2 P.)	
Eger . . . . .	1
	<hr/> 6½

In anmuthiger Gegend fährt man durch Skursian, Krzimiš, Rozolupí, Wenusen, Uhliš, Sulislów und Sitna, nach Mies, f. Silberbergstadt von 287 Q., 2990 G., am gleichnamigen Flusse. Distriktual = Berggericht. Bleibergwerke. Vorzügliche Brauerei. Hier schlugen 1427 31,000 Hussiten das deutsche Kreuzheer von 80,000 Mann. Das Land wird jetzt etwas gebirgiger.

Anmerkung. Von hier besteht Postenwechsel über Stáab 1 P. Pražiz 1 P., nach Grünberg 1½ P., siehe pag. 47.

Auf Wilan folgt Gjernoschin und das Städtchen Plan von 430 Q., 2725 G.; altes Schloß, Dechant-

Kirche mit merkwürdigen alten Grabsteinen. Das Brauhaus, einst Münzhaus der Grafen von Schlick. Hauptschule, Bitriolwerk, Sauerbrunnen, Fundort von Rubinen. Schöne Aussicht von der St. Annakirche, auf einem Hügel bei der Stadt. Die Gegend ist hier sehr interessant durch mehrere einzelne hochgelegene Ruinen, wie Schwamberg, Guttenstein mit einem Echo, Wolfsberg, auf einer isolirten Basaltkuppe. — 3 St. südwestlich liegt das Städtchen Tachau (Drzewnow) von 2952 E. Großes Schloß des Fürsten Windischgrätz. Franziskanerkloster, und in der Nähe das aufgehobene Paulanerstift Heiligen. Von den Tachauer Bergen hat man schöne Aussichten in die Oberpfalz; der Ursprung der Mies, welche später Beraun heißt. — Man kommt dann über einen Bergrücken nach Rutenplan, Flecken mit Schloß, Altwasser, wo sich merkwürdige Quarzfelsen erheben, Unter-Sandau, ansehnlicher Markt am Ordbache, wo man Papiermaché-Dosen verfertigt, die starken Absatz finden. Auf Treinitz folgt sodann Eger, siehe pag. 87.

## 13.

## Reise von Pilsen nach Amberg und Nürnberg.

P o s t s t r a ß e.			
Pilsen	Posten.		Posten.
Mies . . . . .	2	Übertrag	8 $\frac{1}{4}$
Hand . . . . .	1 $\frac{1}{2}$	Amberg . . . . .	1
Weidhausen . . . . .	1 $\frac{3}{4}$	Sulzbach . . . . .	$\frac{3}{4}$
Wernberg . . . . .	2	Altsittenbach . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
Hirschau . . . . .	1	Nürnberg . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
Fürtrag 8 $\frac{1}{4}$		" 11 $\frac{3}{4}$	

Von Pilsen bis Mies siehe vorige Route. Durch anmuthige Gegenden geht es nun durch Millikau, Holešried, Speiderling, nach Hayd (Hayda), Stadt von 222 H., 1451 G., mit alten Mauern umgeben. Das alte fürstl. Wertheimische Schloß mit ausgezeichneten ökonomischen Anstalten. Der ungeheure Meierhof mit Friesländer Kühen, Schäffereien. —  $\frac{3}{4}$  St. weit liegt das große Schloß Meierhöfen mit einem Thiergarten, in dem das Jagdschloß Dianaberg. Durch Wälder kommt man dann nach Pfrauenberg, mit einer Ruine auf einem hohen Berge, welcher herrliche Aussicht bietet. — In Roßhaupt ist das Grenz-Zollamt. — Bei Ströbel, dicht an der bairischen Grenze, ist eine Spiegelabrik. Der erste bairische Ort ist Weidhausen.

Von Pilsen könnte man auch auf einer Seitenstraße über Kladrau, 5 St., nach Hayd 2 St., gelangen. Man passirt die Dörfer Skurnian, Weipernitz, Tluczná, dann einen großen fahlen Bergrücken, Nirschan, Blatniz, und Unter Seferzan vor Kladrau. Diese Municipalstadt von 1048 G. hat eine, 1108 von Herzog Swatopluk gegründete, 1785 aufgehobene Benediktiner-Abtei, welche einen höchst überraschenden Anblick gewährt, wenn sie in den dunklen Nadelwäldern plötzlich sichtbar wird. Die prachtvolle Kirche, die größte in Böhmen (?), wurde im achtzehnten Jahrhundert von Kilian Dingenhofer im neueren gothischen (?) Style erbaut, hat eine schöne 36 Kl. hohe Kuppel, Marmor-Verzierungen und Pflaster. Die Grabmäler Swatopluk und Wladislaus I. Das Städtchen liegt auf einem Hügel dem vormahligen Stifte und Herrschaftsitz gegenüber. Man fährt weiterhin immer durch Nadelwälder, und trifft bei Holešried die Poststraße.

## Reise von Pilsen nach Karlsbad.

Pilsen	Posten.
Gjihana . . . . .	2
Theusing . . . . .	2
(Marienbad 2 Posten).	
Karlsbad . . . . .	2
	<hr/> 6

Von Pilsen kommt man bei dem Städtchen Wscherau vorüber, in dessen Umgebung Kohlegruben und Schieferbrüche; bei Nekmirz ein Gestüte, Thiergarten und die bedeutenden Ruinen von Unter-Biela. Dann fährt man durch Anischau, Gjihana, an dem malerischen Thale von Neczetin mit dem Schlosse Breitenstein vorüber. Endlich über Unter-Samney, Gzebaum, nach Theusing. Von hier geht die Straße links nach Marienbad, gerade fort über Jtwa, Schönthal, Donawitz, auf die Prager Poststraße, und über das Bergwirthshaus nach Karlsbad.

## Reisen nach Karlsbad.

15. a.

### Von Wien nach Karlsbad.

Die kürzeste Straße von Wien nach Karlsbad führt über Neuhaus,  $10\frac{3}{4}$  Posten, siehe No. 1. b., pag. 15, von da nach Wessely, siehe No. 2., pag. 18,  $1\frac{1}{4}$  Post — Pisek,  $3\frac{1}{2}$  Post, siehe pag. 46, Anmerkung 2, und Pisek pag. 46; dann über Pilsen, 5 Posten siehe No. 7. b., pag. 45, nach Karlsbad, 6 Posten, siehe vorige Route — Summe  $26\frac{1}{2}$

Posten. Die gewöhnliche Straße führt aber von Wien nach Prag über Jglau, siehe No. 1. a.,  $21\frac{1}{4}$  Posten, oder Neuhaus, siehe No. 1. b.,  $20\frac{1}{4}$  Posten; Prag, siehe pag. 22, und folgende Route,  $8\frac{1}{4}$  Posten, also im Ganzen  $29\frac{1}{2}$  oder  $28\frac{1}{2}$  Posten.

## 15. b.

## Reise von Prag nach Karlsbad.

## P o s t s t r a ß e.

	Posten.
Strzedouf . . . . .	1
Schlan . . . . .	1
Rentsch . . . . .	$1\frac{1}{4}$
Horosedl . . . . .	1
Libkowitz . . . . .	2
Buchau . . . . .	1
Karlsbad . . . . .	1
	<hr/>
	$8\frac{1}{4}$

Man fährt in Prag den sogenannten neuen Weg auf den Gradschin, durch die L. Burg und zum Strahow Thor hinaus. Bald außer der Stadt kommt man an dem großen Kloster St. Margarethen vorüber, siehe pag. 40, auf den weißen Berg, wo 1620 Buquoy und Tilly den großen Sieg über den Winterkönig erfochten, zu dessen Gedächtnisse Ferdinand II. eine Kapelle erbaute. Der Stern bleibt rechts und über Rusin, Groß-Herrendorf, kommt man in das tiefe Thal von Strzedouf, und jenseits passirt man die Eisenbahn nach Pilsen. Man hat weiterhin Bergrücken auf Bergrücken zu übersteigen, ohne interessante Aussicht zu gewinnen. Links bleibt Schloß Bussstiehrad, Ei-

gentham und Aufenthalt König Karl des X. von Frankreich. Alleen, die auch die Straße hier immer begleiten, führen zu demselben. Das Schloß steht auf dem Hochrande eines Thales, über dem gleichnamigen Dorfe. In der Nähe sind ergiebige Steinkohlengruben. Drei Viertelstunden weit liegt die ansehnliche Ruine Dorz. — Weiterhin folgt Stelzowes, Brandeis und Schlan. Diese alte k. Stadt, Sitz des Kreisamtes, ist mit Ringmauern, Thürmen und Gräben umgeben, und zählt sammt den Vorstädten 454 H., 3576 E. Bei trockenem Wetter kann man schon von Brandeis links über Pcher, Sak, Trzebielowitz und Smetschna dahin fahren. Die Mauern und zahlreichen alten massiven Häuser geben manch hübsches Bild. Piaristenkollegium, Gymnasium, Hauptschule. Tuchweberei und Strumpfwirkerei. Sie erhielt ihren Namen von einer Salzquelle (Slany), welche am Fuße des nahen Basaltfelsen Slany Brch entspringt.

Eine halbe Stunde von Schlan südwestlich liegt der zur gräf. Glam-Martinizischen Herrschaft Smetschna gehörende Gesundbrunnen und Badeort Sternberg, in einem reizenden, durch Gartenanlagen verschönernten Thale \*). Zweihundert Schritte von der Sternberger Meierei sind am Fuße eines Hügels im Moorgrunde die 3 Quellen dicht neben einander, deren eine aber unbedeutend ist. Die Hauptquelle gibt in einer Minute 2 Elmer, 24 Maß Wasser von  $+ 8^{\circ}$  R. Das Wasser ist klar, ohne Geruch, gelinde zusammenziehend schmeckend, einen dunkelgrünen gallertartigen Schlamm absetzend, und

\*) Duras's Beschreibung der Stahlwässer zu Sternberg. 2. Prag 1820.

M Meitl: das Bad Sternberg bei Schlan. 16. Prag 1833.

enthält in 20 Pfund österr. Medizinal-Gewicht. Grane: Glaubersalz 7, Bittersalz 10, Gyps 4, Talkerde 0,162, Kochsalz 0,685, Kalkerde 40, saures kohlensaures Magnesiaoryd 15,973, Kieselserde 1, saures kohlens. Eisenprotoryd 2, Extraktivst. 0,250. Das Badehaus enthält einen Saal, 10 Badezimmer; das Wasser wird durch einen Dampfapparat gehist. Bäder: 10 bis 14 Kr. Das Schloßchen Sternberg und ein neben demselben erbautes Haus enthalten 60 Wohnzimmer zu 4 bis 28 Kr. täglich, eine Kapelle, einen großen Saal, Billardzimmer, Traiteur u. s. w. In dem schönen Thale fehlt es nicht an angenehmen Spaziergängen. Das eine halbe Stunde entfernte Dörfchen Przelitz hat einen freistehenden Glockenthurm mit einer Glocke vom J. 1400. Merkwürdig ist die Glocke in Rzisut, von Jarosch 1554 gegossen, welche am Rande eine sehr gelungene Darstellung des bethlemitischen Kindermordes mit 4'' hohen Figuren enthält. Ein Hügel trennt den Ort vom Städtchen Smetschna, in dem das einer Festung ähnliche Schloß wegen der schönen Aussicht vom Thurm besucht zu werden verdient. Schöner Garten. — 2 St. nördlich von Schlan liegt der Badeort Msseno, dem Fürsten Kinsky gehörend. Die Quellen gehören zu den seltenen vitrioligen, und zeigen große Wirksamkeit in Hautkrankheiten, Kachexie &c. Der Stahlbrunnen (Rosabrunnen) wird bloß getrunken, der Karlsbrunnen auch zum Baden gebraucht. Die Anstalt besteht aus den zwei hübschen Brunnentempeln, zwei Wohngebäuden, Bade- und Gasthaus. Das Thal ist reizend und wurde fast ganz in einen Park verwandelt. Die Umgebung bietet die angenehmsten Ausflüge nach: Budenitz, 1 St., Dorf und Schloß mit schönem Garten, Budyn,  $\frac{3}{4}$  St., siehe pag. 102, auf die Anhöhen bei Karwatek,  $\frac{1}{2}$  St., wo sich eine pittoreske Ansicht des Mittelgebirges öffnet, Theresienstadt &c.



Der fernere Weg von Schlan ist nicht interessant. Der fürstlich Schwarzenbergische Markt Kornhaus mit einem schönen Schlosse, Rentsch, wo man den größten Thiergarten in Böhmen, zu Bürglitz gehörend, sieht, Rossowitz mit einem Schloßchen und ausgedehnten Obstpflanzungen, Krupay und Horosedl folgen auf einander. Vor Horschowitz betritt man den Saazer Kreis, in welchem die deutsche Sprache vorherrscht, und kommt wieder durch anmuthigere Gegenden, indem man die einförmige Schieferformation verläßt. In dem Walde bei Wilenz erscheinen die ersten Granitfelsen. Das große gräflich Czerninsche Schloß Petersburg am Fuße des Ziegenberges, in italienischem Style erbaut. Ein Spital. Ruinen des alten Schlosses Petersburg auf dem Allerheiligenberge. Der Ziegenberg ist merkwürdig durch die Zerküftung der Granitfelsen\*). Beide Berge sind mit Parkanlagen versehen. Eine halbe Stunde von hier liegt das Dorf Steeben, bei welchem man die Stelle der Krokoburg (Krokohrad) suchen will. (Auf dem Allerheiligenberge?). Man kommt darauf, bei dem Dorfe Alexitz und dem Hofe Lischka vorüber, in den Elbogner Kreis. Bei diesem Orte sind die zwei durch ihre zackige Form auffallenden Johannisberge, deren Schluchten einst als Räuberhöhlen berüchtigt waren. In einem sehr anmuthigen Thale erreicht man dann den Markt Lubenz und Libkowitz, am Fuße eines ziemlich hohen Berges, auf dem man eine reizende Aussicht auf das Erz- und Mittelgebirge gewinnt. Rechts liegt die freundliche Kirche von Mahorzetz und links blinken die Thürme von Chiesch hervor, welches am Fuße des als Wetterverkün-

---

\*) J. E. Ponsill's vollständige Topographie der Bideiskommiß-Herrschaft Petersburg in Böhmen. 8. Prag 1821.

diger bekannten hohen Basaltberges **Wladarz** liegt, dessen viereckiger Gipfel einen kleinen Wassertümpel enthält. So wie man auf dem Libkowitz Berge das kleine Dorf **Poschan** erreicht, ändert sich plötzlich der Charakter der Gegend; sie wird rauher, man tritt in die Basaltformation ein. Den Mineralogen interessieren die hier gefundenen schönen Augite und Spalite (bei **Lochatina**). Man kommt nun an dem Schlosse **Werschetz** vorüber, nach **Buchau**, unbedeutendes Städtchen am Mühlbache, mit einer Porzellanfabrik (im Dorfe **Budau**), und dem im 15. Jahrhundert durch König Georg zerstörten Felseneste **Partenstein** oder **Hungerburg**. Eine halbe Stunde weiterhin liegt rechts an der Straße Schloß und Dorf **Gießhübl**, auf dessen Gebiete bei **Rodisfort** im wilden malerischen Egerthale das Gießhübler Wasser (Buchsäuerling, **Rodisforter Brunnen**) aus einem Felsen hervor quillt. Dieser Sauerbrunnen wird weit verführt. — Das Land wird nun gebirgiger; hinter dem Dorfe **Solmes** bieten die Ruinen der Burg **Engelhaus** auf einem hohen isolirten Porphyrfelsen einen frappanten Anblick. Man hat oben eine schöne Aussicht. Unmerklich ansteigend, erreicht man nun das **Bergwirthshaus**, und wird durch den Anblick von **Karlsbad** überrascht, welches man in einem tiefen, engen Kessel erblickt, in dem sich die Straße — eine der schönsten der Monarchie, 1804 bis 1806 um 160,000 fl. erbaut — in vielen Windungen hinabschlängelt.

15. c.

Prag		Strassen.	Rafoniz.
Tachlowitz . . .	4		

Diese kürzeste Straße von Prag nach Karlsbad ist unter dem Namen der »langen Meile« bekannt und

wird bei trockenem Wetter allgemein von leichtem Fuhrwerke befahren. Man fährt von Prag über den weißen Berg, bei einzelnen Wirthshäusern und dem Franziskaner-Kloster Hagef vorüber, nach Gencz, wo der Großherzog von Toskana eine ausgezeichnete Merinoschäferet hat. Über Zerowiz kommt man dann nach Tachlowiz, mit einem Schlosse. Tana, einst Rudolphs des II. und Matthias Somneraufenthalt, bleibt links, und nun geht es durch den ungeheuern Bürgliser Thiergarten nach Ruda und Lischan, an den Ruinen von Simna, Jenczow und Hlawaczow vorüber. Man fährt nahe an Rakoniz vorbei, welches links bleibt. Diese k. Stadt, welche dem Kreise den Namen gibt, liegt in einem Waldkessel, hat eine Hauptschule, einen schönen Ring mit einer Mariensäule und erzeugt gute Töpferwaaren. In der Nähe sind Kohlengruben, Glashütten und reiche Eisenwerke. — Die Straße fährt über Herrndorf nach dem Markte und Schlosse Koleschowitz. Man verläßt nun die eintönigen flachen Gegenden des Rakonitzer Kreises, und kann entweder schon bei Horschowitz auf die Poststraße einlenken, oder den kürzeren aber schlechteren Weg über Wratyschen und Tschowitz verfolgen. Das Jagdschloß Hubertswald und das hoch gelegene Plawicz bleibt links. Bei diesem Dorfe steht eine alte Haselstaude, der Sage nach von Czechs Wanderstabe herrührend, den er hier zum Zeichen der Besitznahme des Landes in die Erde gesteckt haben soll. — In der Nähe von Tschowitz bei dem Dorfe Gerten ist der merkwürdige Wackelstein, ein bedeutender Granitblock, der aber auf einer Spitze ruht, so daß man ihn mit einer Hand bewegen kann. Man erreicht dann über Alberitz bei Lischka die Poststraße, und nun bald die Station Libowitz, siehe pag. 70.

## Karlsbad und seine Umgebungen \*).

**Gasthöfe:** goldenes Schild, goldener Löwe, goldener Ochse, zum Paradiese u. s. w.

Die l. freie offene Badestadt Karlsbad (Bary) liegt in einem engen romantischen Thalkessel, am rechten Ufer der Eger, am Einflusse der Tepl in dieselbe; umgeben von den Granitfelsen des Hammer-, Kreuz-, Lorenz- und Galgenberges, an deren Abhängen zum Theil die Häuser hingebaut sind. Das Thal selbst bietet ein angenehmes Bild durch reiche Abwechslung von Wald, Fels und Wiesen, aber überall herrscht ein eigenthümlicher Geruch und ein feiner Dunst liegt über den Häusern. Karlsbad zählt 504 H., fast durchgehends zur Aufnahme der Kurgäste eingerichtet, und 2976 Einwohner. Viele

---

\*) *J. de Carro*: Almanach de Carlsbad, ou Mélanges médicaux, scientifi. et littéraires, relatifs à ces thermes et au pays. 1. année Prague 1831. 12. Wird fortgesetzt.

— — Carlsbad, ses eaux minérales et ses nouveaux bains à vapeurs. Carlsb. 1827. 8.

**W. Gerle**: Böhmens Heilquellen. Ein Handbuch für Kurgäste in Franzensbrunn, Karlsbad, Marienbad und Teplitz. Prag 1829. 8. Mit Karte. (Daraus besonders abgedruckt: Karlsbad in topographischer, naturgeschichtlicher, pittoresker und medizinischer Hinsicht. Prag 1830. 8.)

**Dr. Pöschmann**: der Schloßbrunnen zu Karlsbad. Literarisch, geschichtlich und medizinisch dargestellt.

**Dr. Streit's** Atlas der Umgebungen der vorzüglichsten Bäder Deutschlands. Berlin 1831. I. Lief. die böhm. Bäder.

**Ville's** zwölf Ansichten von Karlsbad mit vollständigen Beschreibungen. 4. Prag 1803.

**Dr. J. Ryba**: Karlsbad und seine Mineralquellen u. s. w., zunächst für Kurgäste dargestellt. Zweite Auflage. 8. Prag 1835. Mit Kupfer.

Häuser sind von Holz, aber alle sehr reinlich, nett und gefällig, besonders auf der alten Wiese, gewisser Maßen dem Hauptplatze und Sammelpunkte der eleganten Welt. Es ist eine breite Straße am linken Ufer der Tepl, mit Bäumen und vielen Buden besetzt. An ihrem Ende sind die beiden wohl eingerichteten Kaffeehäuser: der sächsische und böhmische Saal. Am anderen Ufer liegt die neue Wiese, auch eine breite Straße mit einer Allee. Hier steht das Theater, nach dem Muster des Mannheimer erbaut. — Sechs Brücken und Stege führen über die Tepl. Ausgezeichnet ist die 1826 um 20,000 fl. erbaute Kaiser-Franzensbrücke. Sie hält 96' im Lichten und besteht aus einem 30' breiten Bogen zu 60°. — Die Straßen sind sehr enge; der Marktplatz uneben. Er enthält die Statue Kaiser Karls IV., welchem Karlsbad seine Entstehung verdankt, da einer seiner Jagdhunde hier, im heißen Sprudel sich verbrennend, durch sein Geheul die Entdeckung der Quellen veranlaßte, welche bald Karl selbst Heilung verschafften. Hier steht auch das Postgebäude, die Apotheke, zwei Buchhandlungen u. s. w. Die schöne heitere Kirche steht am Bergabhange am linken Ufer.

Die Ankunft jedes Badegastes wird durch einen Trompeten- » Willkomm « der Thurmwächter angezeigt, und am folgenden Abende wird demselben ein Ständchen gebracht. Es ist nothwendig, die Wohnungen voraus zu bestellen; auf der alten Wiese und am Markte sind sie am theuersten, in den höher gelegenen Gassen am billigsten, in der vollen Kurzeit um die Hälfte theurer als im Mai oder September. In den Gasthäusern speiset man nach der Karte, gewöhnlich von 1 — 2 Uhr. Das Theater dauert von 4 — 6 Uhr. Jede Partei bezahlt eine Kurtaxe von 4 fl., welche für Verschönerungen des Ortes verwendet werden.

Karlsbad verdankt seinen europäischen Ruhm 17 Mi-

neralquellen, von denen aber nur 8 benützt werden. Die Hauptquelle ist der Sprudel am rechten Ufer der Tepl, mit fünf offenen Mündungen, deren aber nur eine »der neue Springer« zum Trinken benützt wird, die andern werden zum Ausfieden des Karlsbader Salzes verwendet. Im Sprudel wird das Wasser durch einen eingesezten Ständer und Verstopfung der tieferen Mündungen stoßweise 8—9' hoch in die Höhe getrieben, und zwar abwechselnd kohlensaures Gas und Wasser, mit einer Temperatur von  $+ 58^{\circ}$  R. Ein hohes Säulendach ist darüber erbaut, dessen offene Kuppel den Dämpfen Durchgang gestattet, den herabfallenden Regen aber abhält. An den Tempel stößt die 86 Schritte lange Wandelbahn, eine schöne bedeckte Kolonnade, welche gegen die Tepl hin mit einer Wand von Glasfenstern verwahrt ist, und in den fast eben so langen neuen und eleganten Sprudelsaal führt. — Einige Schritte vom Sprudel östlich ist die 1809 entstandene Hygiea-Quelle, der neue Sprudel ( $+ 59^{\circ}$  R.), gleichfalls mit einem Säulengange und Ruhebänken versehen. Am Ende desselben ist das 1826 errichtete Dampfbad. Am linken Ufer folgt der Mühlbrunnen ( $+ 44^{\circ}$  R.) im Mühlbadhause, an welchem eine Marmorplatte mit Bohuslavs von Lobkowitz schöner lateinischen Ode auf Karlsbad eingemauert ist. Ein 12 Kl. langer,  $2\frac{1}{2}$  Kl. breiter gedeckter Säulengang verbindet ihn mit dem Neubrunnen ( $+ 47^{\circ}$  R.), welcher am häufigsten getrunken wird; er hat die meiste auflösende Kraft. Von diesem führt eine steinerne Treppe hinab zum Bernhardsbrunnen ( $+ 55^{\circ}$  R.), so genannt von der auf einem nahen Felsen stehenden St. Bernhardsstatue, zu welcher eine prachtvolle, 150 Schritte lange Wandelbahn führt. Diese sehr reiche Quelle hat dieselben Eigenschaften wie der Sprudel, wird aber weniger benützt. Vom Neu-

brunnen kommt man über eine steinerne Treppe hinauf zum **Theresienbrunnen** (+ 41° R.), dem schwächsten aus allen, der unter einem niedlichen Tempel hervorquillt. Er hat eine freie, von einer Lindenallee beschattete Wandelbahn. Die kälteste Quelle ist der **Schloßbrunnen** (+ 40° R.), welcher, lange versiegt, erst 1823 wieder erschien. Der **Spitalbrunnen** versorgt die Bäder des Spitals.

Nach **Berzelius** enthält der Sprudel in 16 Unzen Wasser Grane:

Schwefelsaures Natron	. . .	19,8691
Salzf.	» . .	7,9758
Kohlensf.	» . .	9,6950
Kohlensf.	Kalk . . .	2,3700
Flußspathf.	» . . . .	0,0245
Phosphorf.	» . . . .	0,0016
Kohlensf.	Strontian .	0,0073
»	Magnesia .	1,3696
Baf. phosphorf.	Thonerde .	0,0024
Kohlensf.	Eisenoxyd .	0,0278
»	Manganoxyd .	0,0064
Kieselerde . . . . .		0,5771

Die übrigen Quellen zeigten genau dieselben Bestandtheile in gleicher Mischung, als Beweis, daß sie einer gemeinschaftlichen Hauptquelle entströmen. Alle zusammen entströmen in 24 Stunden nicht weniger als 128212 Eimer Wasser! — Die Quellen am linken Ufer entspringen aus einer Art Granitbreccia, die Sprudelquellen aber aus jenem faserigen, oft marmorharten Kalksinter, der bekannten »Sprudelschale.« Er wurde durch das Wasser selbst erzeugt und ist ein ausgedehntes Gestein, welches in der Mitte der darauf gebauten Stadt die Ufer und das Bett der Tepl bildet, aus allen Rissen kohlensaures Gas ausströmend. Die bedeutenden Sprudelaus-

brüche des vorigen Jahrhunderts gaben Gelegenheit Untersuchungen anzustellen und zu entdecken, daß der eigentliche ungeheure Sprudelkessel unter dem Markte zu suchen sey. Der letzte große Ausbruch erfolgte 1809. Alte Bürgerfrauen füllen bei den Brunnen die Becher, welche 6 Unzen fassen. Das Wasser ist klar, farblos, ohne Geruch, wie eine schwache Hühnersuppe schmeckend. An der Luft stehend setzt es eine weiße Haut, den sogenannten Badeschaum, und einen gelblichen Niederschlag ab. Der Geschmack wird saugenhaft. — Durch 150 Jahre wurde in Karlsbad nur gebadet, seit 1759 fast ausschließlich getrunken, und erst seit 10 Jahren kamen die Bäder wieder in Aufnahme; ein neues schönes Badehaus wurde beim Sprudel erbaut und namentlich auch Dampfbäder eingerichtet. — Das Karlsbader Wasser wirkt durchdringend auflösend und zertheilend.

Seit 1764 wuchs die Zahl der Badegäste von 256 auf beinahe 2500 Parteien, oder bei 5000 Personen, worunter 3000 Fremde. Arme finden Verpflegung in dem h. Geist-Spitale und dem 1812 erneuerten Bernhards-Spitale für Fremde aller Nationen, welches jährlich 135 Kranke aufnimmt. Es hat eine eigene Quelle, 4 Bäder und 10 Krankenzimmer.

Die Industrie der Karlsbader ist bekannt; Stahl- und Eisenwaaren, lackirte Blechwaaren, Nadeln, Schatullen, Galanteriewaaren aus Sprudelstein ıc. sind die Hauptgegenstände. Das bekannte Karlsbader Salz ist ein abgedampftes Residuum des Sprudels, von dem jährlich bei 4 Zt. in 55 verzinnnten kupfernen Kesseln erzeugt werden, welche durch das Wasser selbst erhitzt werden. Die Frauen, welche die Sprudelbecher füllen, lassen Blumen, Früchte ıc. vom Wasser inkrustiren.

Die Anstalten für Vergnügen sind in Karlsbad sehr zahlreich, obwohl die herrschende strenge Sti-



quette und Absonderung der Stände der Geselligkeit viel Abbruch thut. Die großen und eleganten Räume des böhmischen und sächsischen Saales, der Posthof 2c. werden zu Bällen benützt, das Theater ist hübsch und ziemlich gut besetzt. Konzerte und öffentliche Produktionen aller Art wechseln mit einander ab. Beim Sprudel, und besonders beim Neubrunnen versammeln sich von 5 — 9 Uhr früh die Kurgäste. Bei letzterem ist Musik. Zwei bis drei Stunden braucht man zum Trinken, da man nach jedem Becher eine Pause von einer Viertelstunde macht. Hier auf folgt ein Spaziergang in die näheren Umgebungen und nach einer Stunde das Frühstück. Abends versammelt sich Alles auf der großen Wiese. Ausgezeichnet ist Karlsbad durch seine reizenden

Spaziergänge und Umgebungen. Aus den Lindenalleen vor dem böhmischen Saale führt ein Fußsteig an der Kaiserin Platz und der Marienkapelle vorüber zur Karlsbrücke. Hieher führt auch die Fahrstraße. Links kommt man nun bergan zum Dorotheentempel und auf dem böhmischen Wege zur Laurenzkapelle, auf dem Gipfel des Laurenzberges, zu einer der umfassendsten Ansichten von Karlsbad. Rechts aber geht es im Thale zum Sauerbrunnen, einer kalten unbedeutenden Quelle; zum rothen Hause, einer artigen Meierei, und zum romantischen Friedrichs Fels. — Ein Lieblingsplatz der Gäste ist der Posthof, ein elegantes Gasthaus mit Park, Säulenhalle und hübschen Anlagen, wie die Bier-Uhr-Promenade, Findlators Tempel, von dem man zu dem Friedrich-Wilhelms-Platz kommt, einer herrlichen Aussicht über Thal und Stadt auf dem Gipfel des Hammerberges 2c. In der Nähe ist der Granit-Obelisk, welchen die Bürger dem Grafen Findlater errichteten, zum Danke für die vielen Verschönerungen, die er machen ließ. Auf

dem Hirschenstein, 540' über der Tepl, hat man ein reizendes Panorama. Dort ist das Schießhaus. Peter des Großen Scheiben. Am ausgedehntesten ist die Aussicht von dem Dreikreuzberge, auf den bequeme Pfade führen. Für diese Bergwanderungen sind Maulthiere vorhanden.

Unter den weiteren Promenaden ist jene nach Hammer am beliebtesten,  $\frac{3}{4}$  St. an der Tepl aufwärts, wohin vom Posthause ein schattiger Pfad führt. Hammer ist der Prater der Karlsbader, hat ein gutes Gasthaus mit einem schönen Saale und einem anmuthigen Fichtenwäldchen. Weiterhin liegt Schloß und Dorf Alch an der Eger, mit dem durch Märchen und Sagen berühmt gewordenen Hans-Heilingsfelsen. — Über die Egerbrücke kommt man nach Fischern, durch köstliche Krebse und Forellen bekannt, und Dallwitz; Steingutfabrik; Körners Giechen. — Außerst lohnend ist ein Ausflug nach Engelhaus, links von der Prager Straße. Über dem Städtchen erhebt sich auf einer breiten Bergfläche ein Fels, welcher die Ruinen des Schloßes Engelhaus trägt. Es erscheint 1466 im Besitze der Herren von Plauen. Von den Schweden 1643 zerstört, blieb von der Burg nur ein Saal übrig, der vor 100 Jahren niederbrannte. Die Aussicht ist herrlich. Elbogen, siehe Nr. 18. Schönhof, Nr. 23. Marienbad u. s. w., Nr. 17. Hieher gehören auch die Nr. 12, 14 und 21.

### Ausflug von Karlsbad in die Bergstädte und nach Annaberg.

Karlsbad	Posten.	Strassen.
Joachimsthal . . . .	$1\frac{1}{4}$	2
Schlössel . . . . .	1	3
Annaberg . . . . .	1	
	<hr/>	
	$3\frac{1}{4}$	

Diese erst neuerlich besser hergestellte Straße ist zugleich die kürzeste nach Sachsen, daher sie von den norddeutschen Kurgästen häufig befahren wird. In 2 Stunden kommt man in die Schutzstadt Schlackenwerth (Ostrow), welche aus einer einzigen, stundenlangen Straße besteht, deren Ende 600' höher liegt als das erste Haus. Sie ist am Weseribache gelegen, zählt 519 H., 1073 E., die vom Spizenklöppeln leben. Großes altes Schloß und Garten im französischen Geschmacke, welcher allmählich in einen Park umgestaltet wird. Piaristen-Kollegium mit hübscher Kirche und Hauptschule, Spital. Aus den Fenstern des Klosters hat man eine entzückende Aussicht auf das Erzgebirge. 1 St. nördlicher liegt, schon bedeutend höher, die alte, berühmte k. freie Silberbergstadt Joachimsthal (Jochenthal), am nämlichen Bache. Diese ansehnliche Stadt von 4337 E., Sitz des Berggerichts, berühmt wegen ihrer reichen Silberbergwerke, schlug 1519 die ersten (Joachims-) Thaler. Jetzt ist die Ausbeute an Silber, Zinn und Kobalt so unbedeutend, daß die Einwohner größtentheils von Gewerben leben. Eine Bleiweiß- und Schmaltefabrik. Viele Spizenklöppler. Die Joachimskirche ist ein ehrwürdiger alter Bau, der hängende Dachstuhl ein Meisterwerk. Haupt- und Mädchenschule, Spital, 2 Siechenhäuser. In der Nähe ist die Ruine Freudenstein. Noch höher im Ober-Erzgebirge, in einer kalten, rauhen Gegend, die man das böhmische Sibirien nennt, folgt die kleine k. Bergstadt Gottesgab, mit 1191 E. Auch hier macht neben den Zinngruben das Spizenklöppeln den Haupterwerb aus. — Nun geht es über das 1 St. entfernte Bergstädtchen Böhmisch-Wiesenthal und den letzten böhmischen Ort, das Städtchen Weipert. — Von Wiesenthal kann man den sächsischen Fichtelberg ersteigen, den höchsten Punkt des Erzgebirges. Die Aussicht auf den breiten

Waldrücken, welcher im Norden Böhmen von Sachsen trennt, und auf das terrassenartig abfallende Erzgebirge, mit Städten und Dörfern besäet, ist äußerst interessant.

17.

## Reise von Wien und Prag nach Marienbad.

Die kürzeste Straße dahin führt auf der No. 14 angegebenen Route nach Pilsen, 21 Posten, und von hier über Mies, Plan, siehe No. 12, pag. 63, nach Marienbad, 3 Posten, im Ganzen 24 Posten. Der Eilmwagen fährt aber die folgende Route über Prag und Karlsbad:

Prag	Posten.
Karlsbad . . . .	8 $\frac{1}{4}$
Petschau . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Marienbad . . . .	1 $\frac{1}{4}$
	<hr/>
	10 $\frac{3}{4}$

Von Prag bis Karlsbad, siehe No. 15. b, pag. 67. Von Karlsbad führt eine neue vortreffliche Kunststraße gerade nach Marienbad. Man kommt über das Bergwirthshaus, Donawitz, Schöenthal, Landeck, Rojau, hinab nach Marienbad \*).

Gasthöfe: König von Baiern, Stadt Weimar, bei Rlinger 2c.

Wenig Orte können sich eines so schnellen Emporblühens rühmen, wie Marienbad, welches, erst 1814 mehr in Aufnahme gekommen, 1834 schon 2500 Kurgäste zählte. Marienbad liegt in einem stillen, friedlichen Wiesenthale, rings von Waldbergen umschlossen, nur gegen Süden sich öffnend. Der Flächeninhalt des Thalbusens beträgt 4670 □ Kl. Zwei klare Forellenbäche, der Schneid- und der Pamela-Bach, strömen hindurch. Die ganze An-

\* G. J. Heidler: Marienbad nach eigenen bisher. Beobachtungen u. Ansichten ärztlich dargestellt. Wien 1822. 2 Bde. 8. Mit Plan.

— — Eauz minér. de Marienbad, 8. Prag. 1826.

halt ist wie in einem großen freundlichen Garten gelegen, der von Jahr zu Jahr sich mehr über die nahen Höhen ausbreitet. Marienbad hat 5 Quellen. Nördlich am Fuße des Steinhauers liegt der Kreuzbrunnen in Serpentin gefaßt, aus halb verwittertem porphyrartigen Granite, unter einem prächtvollen, auf 30 Säulen ruhenden Tempel hervorquellend. Ein prächtiger Säulengang, 115' lang, 49' breit, auf 72 ionischen Säulen ruhend, verbindet ihn mit dem Karolinenbrunnen, welcher unter einem artigen Tempel entspringt. An ihn grenzt ein kleiner natürlicher Erlen- und Fichtenhain. — 70 Schritte weiter gegen den Hamelika-Bach folgt der Ambrosius- und der Marienbrunnen, am Fuße des Mühlberges. Die Ferdinands- oder Auschowitz-Quelle liegt  $\frac{1}{4}$  St. weit vom Auschowitz-Bache. Endlich noch der  $\frac{1}{2}$  St. entfernte Waldbrunnen. — Das Wasser zu den Bädern liefert der Marienbrunnen, welcher täglich 580 Kub. Fuß liefert, und durch seine ungeheure Gasentwicklung merkwürdig ist. Die Gasströme haben einen Durchmesser von 5 — 6 Zoll, und erhalten das Wasser in fortwährendem heftigen Brausen. In seiner Nähe befindet sich das Badehaus, welches 27 Stuben, eine Douche, ein Tropfbad von 25' Fallhöhe, ein russisches Dampfbad, und eine Moorbadeanstalt enthält. Hinter dem Marienbrunnen ist die abgesonderte Gasbade-Anstalt bei dem großen Moorage, welches eine Gasmenge, wie wohl kein Ort in der Welt, ausströmt. Die übrigen Quellen dienen zum Trinken, und der Kreuz- und Ferdinandsbrunnen werden auch stark versendet, jährlich über 200,000 Krüge. Alle Quellen sind außerordentlich reich an Kohlensäure, die Temperatur  $9\frac{1}{2}$  bis  $10\frac{1}{2}^{\circ}$  R., unter sich aber sehr verschieden, so daß die mannigfaltigsten Krankheitsformen hier Heilung finden. In 12 Unzen sind Grane:

	Stump- brunnen.	Gerdmanns- brunnen.	Äretins- brunnen.	Zimbroffs- brunnen.	Mariens- brunnen.
Kieseelerde . . . . .	0,291 (0,20)	0,502	0,1890	0,269	0,156
Kohlenfaures Manganoxyd . . . . .	0,000 (0,00)	0,069	0,000	0,000	0,000
Kohlenfaures Eisenoxyd . . . . .	0,132 (0,00)	0,300	0,3485	0,198	0,354
Kohlenfaure Bittererde . . . . .	2,039 (1,10)	2,287	2,921	2,157	0,000
Kohlenfaurer Kalk . . . . .	2,954 (2,90)	3,012	0,824	0,819	0,000
Kohlenfaures Natron . . . . .	7,693 (4,20)	6,449	0,699	0,402	0,000
Calzfaures Natron . . . . .	10,173 (9,25)	6,742	0,537	1,003	0,000
Schwefelsaures Natron . . . . .	28,587 (33,00)	16,908	2,433	1,032	0,477
Pyrativstoff . . . . .	0,000 (0,00)	0,000	0,1181	0,012	0,357
Kohlenfaure in 100 Subil.-Zoll . . . . .	108 (117)	145,73	103,88	79,9	36,00

Der Kreuzbrunnen wirkt vorzüglich auflösend; der stärkere Karolinen- und schwächere Ambrosius-Brunnen sind Stahlwässer. Der schon vor 300 Jahren bekannte Ferdinandsbrunnen ist dem Kreuzbrunnen ähnlich. Der Marienbrunnen charakterisirt sich durch seinen starken Schwefelgeruch.

Marienbad zählt bis jetzt über 46 Wohngebäude, welche für den Andrang der Kurgäste noch immer zu wenig sind, 1 Kirche im Mittelpunkte der Anlagen, 1 Badehaus, 2 Gasthäuser, 1 Theater, und eine Reihe geschmackvoller Kaufmannsbuden. Ausgezeichnet ist der *Kursaal*, der größte in Böhmen, 114 Schritte lang, 5 Kl. breit, mit den Nebengebäuden eine schöne Fronte von 206 Schritten bildend. Marienbad, der jüngste der böhm. Badeörter, hat auch im geselligen Leben noch immer eine gewisse jugendliche Frische behalten. Die große Säulenhalle vom Kreuzbrunnen zum Karolinenbrunnen ist von 6 bis 8 Uhr früh und 6 bis 7 Uhr Abends der allgemeine Sammelplatz; und die Beschränkung des Lokales hält die Gesellschaft auch Mittags so ziemlich beisammen. Etiquette herrscht hier weniger als sonst wo. Abends findet sich wieder Alles im Theater. Ein besonderer Reiz liegt darin, daß man von jedem Hause in 50 Schritten den Wald erreicht, der ringsum zu einem Parke umgestaltet wurde. Ausgezeichnet ist das Haus des bekannten Arztes Scheu, auf dem großen Plage, mit herrlicher Aussicht über das Thal; sonst noch das gräf. Klebelsbergische Haus etc.

Marienbad ist reich an schönen Spaziergängen. Die näheren sind: das *Belvedere* hinter dem Kreuzbrunnen, die *Amalienhöhe* mit einer schönen Ansicht von Marienbad und Frauenberg, das *Försterhaus*, *Albrechtsruhe*, die *Flaschenfabrik* 1¼ Stunde

weit, der Hammerhof  $\frac{1}{2}$  St.; eben so weit liegt Hohen-  
dorf, wo man eine vortreffliche Aussicht bis  
an den Böhmerwald genießt. Sehr angenehm ist die  
Wanderung durch den Thiergarten nach Königswart,  
Schloß und Flecken, im Besitze des Fürsten von Metter-  
nich, der in diesem romantischen Thale einen schönen  
Park anlegen ließ. Das Schloß enthält eine schöne Ka-  
pelle, 1832 nach Mabile's Plan erbaut, 1834 vom Erz-  
bischof von Prag eingeweiht. Der Altar, reich mit Bronze  
verziert, ist ein Geschenk Gregors XVI., und besteht aus  
den seltensten Marmorarten, Resten der 1823 abgebrann-  
ten Paulskirche zu Rom. Ein Sarkophag bewahrt die  
vor wenig Jahren in den Katakomben gefundenen Re-  
liquien eines heil. Märtyrers. Im Schlosse sind die inte-  
ressanten Sammlungen von Münzen, Alterthümern und  
Mineralien, eine Eier-Sammlung von 400 Gattungen  
Vögel etc. aufgestellt, welche sämmtlich der besonders durch  
Goethe bekannt gewordene Scharfrichter Fuß aus Eger  
besaß, und dem Fürsten verkaufte. Er selbst lebt jetzt  
als Kustos derselben hier. Unter den Waffen ist auch sein  
Richtschwert aufbewahrt. Auch in Königswart sind drei  
Mineralquellen, die zum Trinken und Baden benützt wer-  
den. — 2 St. von Marienbad östlich liegt das Städtchen  
Tepl, von 1638 G., mit einem  $\frac{1}{2}$  St. entfernten be-  
rühmten Prämonstratenser-Stifte, rings von Wäldern  
umgeben. Die prachtvolle Stiftskirche, Hochaltarblatt  
von Fuchs. Die Bibliothek von 40,000 Bänden, 1400  
Inkunabeln. Gemäldesammlung. Das Stift enthält 92  
Geistliche; der Astronom David gehörte ihm an. Plan  
und Rutenplan, siehe pag. 63 u. f.



## Reise von Wien und Prag nach Eger und Franzensbrunn.

Die kürzeste Straße von Wien nach Franzensbrunn führt über Pilsen, Mies und Plan, siehe vorige Route, Sandau nach Eger, siehe No. 12, pag. 63, im Ganzen 27½ Posten. Der Eilmwagen fährt über Prag und Karlsbad dahin.

Prag	Posten.
Karlsbad . . . .	8¼
Falkenau . . . .	1½
Eger . . . .	1½
	<hr/>
	11¼

Von Prag bis Karlsbad, siehe No. 15. b, pag. 67. Von hier führt die neue Straße nicht mehr über Rulm, sondern im Egerthale fort, dicht bei Elbogen vorüber. Diese k. Kreisstadt hat eine sehr groteske Lage auf einem vorspringenden Felsen, am linken Ufer der Eger, welche sich um denselben in einer elbogenartigen Krümmung herumwindet. Die Stadt ist rings mit alten Mauern umgeben, durch welche ein einziges Thor- und ein Pfortchen für Fußgeher führt. 265 H., 2010 deutsche Einwohner. Das alte Schloß Stein-Elbogen ist jetzt ein Kriminalgerichtshaus. Auf dem Rathhause verwahrt man ein großes Stück Meteoreisen, welches eine Volkslage den »verwunschenen Burggrafen« benennt, und einen schön geschnittenen Nürnberger Holzbecher, in welchem die Stadt dem Kaiser 5 Pfund Heller darbringen muß, wenn er sie betritt. Vorzügliche Porzellan-Fabrik, welche die erste in Oesterreich mit Steinkohlen brennt. — Bei Elbogen passirt man die Eger auf einer neuen schönen Ketten-

brücke, und kommt durch Altsattel nach Faltenu, Stadt von 830 H., 1855 G. Hier ist ein großes Schloß (Königsberg), mit einem breiten Wassergraben umgeben, über den 3 Brücken führen. Großer Garten mit Treibhäusern, und Park im ehemaligen Thiergarten. — Unter dem hochgelegenen Städtchen Königsberg mit einem wüsten Bergschlosse vorüber, erreicht man nun Eger.

Die l. Stadt und ehemalige Grenzfestung Eger (Chebbe) liegt auf einem Felsen am rechten Ufer der Eger, hat 4 Thore, 791 H. und 9465 G., und neues, gutes Pflaster. Gasthöfe: die Sonne, 2 Prinzen. Die zwei- und dreifachen Mauern werden jetzt zum Theil abgetragen, - und die Gräben verschüttet. Gymnasium, Hauptschule, Militär-Erziehungshaus, Spital, 1 Brüder-, 1 Waisen-, 1 Krankenhaus, 3 Armenhäuser. Unter den Kirchen ist die prächtige Dekanats-Kirche sehenswerth. Die größte Merkwürdigkeit ist aber die alte Burg der Markgrafen von Bohburg, das sogenannte Schloß, wahrscheinlich die älteste Ruine in Böhmen. Besonders interessant ist die Kapelle mit 2 Abtheilungen über einander, deren untere auf Granit-, die obere auf Marmorsäulen ruht. Der Thurm ist aus rohen schwarzen Lava-Quadern (vom Kammerbühel?) erbaut. Von dem Saale, in welchem Illo, Erzka (nicht Terky) und Kinsky ermordet wurden, stehen noch einige Mauern und Fenster. Das alte Rathhaus enthält eine Sammlung alter Bücher, und die Gemälde von Waldsteins und seiner Anhänger Tode. Auch wird noch die Hellebarde gezeigt, welche ihm den Todesstoß gab. Das ehemalige Jesuiten-Kollegium ist jetzt eine Jäger-Kaserne. — Eger ist sehr betriebsam, man findet hier 1 Leihbibliothek, 1 Bisk- und Kattun-, 1 Bleich-, 1 Tuch-, 1 Schlauchfabrik; auch die hiesige Seife wird gerühmt. Eger hat angenehme Spaziergänge. Der Ad-

Leisfeldische Park, das sogenannte Sien-  
haus, ein artiges Wäldchen mit hübschen Aussichten auf  
das Egerthal und einem Jägerhause, wo man Erfrischungen  
erhält. — Drei Stunden von Eger, auf der alten Straße  
nach Karlsbad, liegt das Dörfchen Kulm auf einem  
Berge, mit der berühmten Wallfahrtskirche und Kreuz-  
herren-Probstei Maria Kulm. Die Kirche ist schön,  
und enthält eine prachtvolle Seitenkapelle. Die 5 Glocken  
sind wegen ihres harmonischen Geläutes berühmt. Die  
sogenannte Mördergrube, eine Todtenkapelle, ent-  
hält Freskogemälde, welche die Entdeckung und Vertilgung  
der Räuber, die bis 1383 hier hauseten, darstellt. Das  
Panorama von den Thürmen ist überraschend. Eine vor-  
treffliche Straße führt von Eger in einer Allee nach dem  
eine Stunde nördlich gelegenen

#### Franzensbrunn \*).

Gasthöfe: Kaiser von Österreich, deutsches und säch-  
sisches Haus, Großfürst von Rußland.

In einem weiten freundlichen Thalkessel, mit schönen  
wohlhabenden Dörfern geschmückt, liegt wie in einem  
großen Park dieser berühmte Badeort, der seit 1793 in  
einem großartigen Style umgebaut und verschönert wurde.  
Es sind 4 Quellen vorhanden, sämmtlich von 9 bis 10° R.  
Die Franzensquelle, der alte »Eger-Säuerling«,  
entspringt gleich am Anfange des Ortes, unter einem  
zierlichen Tempel in einem Granitbocken. Sie liefert jede

---

\*) Dr. Köstler's medizinische Abhandlung über die Egerische  
Salzquelle. Wien 1817. 8.

W. A. Gerle: Böhmens Heilquellen 2c., daraus beson-  
ders abgedruckt: Franzensbrunn in topogr., naturgesch., pit-  
toresk. und medicin. Hinsicht. Prag 1830. 8.

Conrath: neue Badeanstalten zu Franzensbad. 8.  
Prag 1830.

Minute 14 Maß. Ihr gegenüber ist das Füllhaus, wo jährlich 180,000 (1834: 200,000) Krüge durch eine sinnreiche Maschine besonders sorgfältig gefüllt werden. Nördlicher liegt die 1806 entdeckte Louisenquelle, welche bloß zu Bädern benützt wird. Neben ihr ist der Kalte Sprudel, in fortwährendem Aufwallen, der auch zum Baden benützt wird. Der Neubrunnen oder die Salzquelle entspringt südwärts, und liefert in einer Minute  $6\frac{1}{2}$  Maß Wasser, das nur getrunken wird. Bei demselben ist ein 50 Kl. langer Säulengang. 1827 wurde auch der Polterbrunnen, die Luft- oder Gasquelle, wieder eröffnet. Da sie so viel Gas entwickelte, daß darüber fliegende Vögel betäubt herabfielen, so wurde sie verschüttet, aber das Gas machte sich durch die Erde Bahn, und jetzt wird die Quelle, die in 24 Stunden 5760 Kub. F. Gas ausströmt, zu Gasbädern benützt. Ein geschmackvolles Gebäude mit den nöthigen Gemächern ist darüber errichtet. Auch bestehen eigene Schlamm-, Douche- und Tropfbäder. Man bezahlt für ein Bad aus der Louisenquelle 14 Kr., aus dem Sprudel und der Franzensquelle 30 Kr., Schlamm-, Douche- oder Tropfbad 1 fl. Eine Cänfte kostet 15 Kr. Arme baden unentgeltlich. Eine schöne Parkanlage umgibt die Anstalt.

Der Geschmack aller Quellen ist scharf eisenartig, aber angenehm erfrischend. Nach Berzelius sind in 1000 Wassertheilen vorhanden

	Franzensbr. Salzquelle	
Schwefelsaures Natron . . . . .	3,1777	2,8022
Roßsalz . . . . .	1,2019	1,1419
Kohlens. Natron . . . . .	0,6756	0,6781
» Lithion . . . . .	0,0049	0,0035
» Kalk . . . . .	0,2344	0,1848
» Strontian . . . . .	0,0004	

	Franzensbr. Salzquelle.	
Kohlens. Talkerde . . . . .	0,0875	0,1039
• Manganoxydul . . . . .	0,0056	0,0016
• Eisenoxydul . . . . .	0,0306	0,0092
Phosphors. Kalk . . . . .	0,0030	0,0032
Bas. phosphors. Thonerde . . . . .	0,0016	
Kieselsäure . . . . .	0,0616	0,0639

Die Salzquelle ist demnach ein alkalisch-salinischer Säuerling, der Sprudel enthält dazu noch Eisen, der Franzensbrunnen ein alkalisch-salinischer Eisensäuerling, der namentlich reizend-auflösend-stärkend wirkt.

Vor 40 Jahren stand hier nur ein ärmliches Gasthaus und 8 Stuben. Jetzt prangen 4 schnurgerade Straßen mit geschmackvollen Gebäuden, rings von Alleen und Promenaden umgeben. Ausgezeichnet sind das 1828 neu erbaute, 2 Stockwerke hohe Badehaus mit 24 Zimmern, welche so wie die Gänge Luftheizung haben. An das Traiteurhaus stößt die große dorische Brunnenkolonnade, welche 200 Schritte lang, an der Südseite geschlossen, in der Mitte mit einem hervorspringenden Pavillon, zum Franzensbrunnen führt. Besondere Erwähnung verdient, daß man hier bequeme Hausbäder haben kann. Das Volmannsche Haus z. B. hat 30 Badestuben, welche das Wasser unmittelbar aus der Hauptquelle erhalten. — 1834 zählte man 800 Partelen oder bei 2000 Personen, darunter gegen 600 Ausländer. — Man lebt in Franzensbad etwas stiller als in Karlsbad und Tepliz, aber um so ungezwungener. Alle Badegäste haben Jagdsfreiheit. Den nächsten Umgebungen fehlt zwar hinreichender Schatten, aber die weiteren sind dafür um so interessanter.

Die besuchtesten Spaziergänge sind Ober-Johma  $\frac{1}{4}$  St. Das freundliche Gestödig. Die Kammer, wohin ein schattiger Fußpfad in einer Stunde

führt, und der Kammerröhel, den man seiner Lava und Schlacken wegen für einen Vulkan hält. Die Aussicht vom Gipfel über das Egergebiet ist reizend. Man erkennt die Grenzfestung von Baireuth Hochberg, und den majestätischen Fichtelberg in blauer Ferne. Schön ist auch die Aussicht bei der hochgelegenen St. Anna-Kirche, 1 St., noch schöner aber von dem Grünberg. Hier übersieht man das ganze blühende Egerländchen, das pittoreske Eger in der Mitte, weiterhin Franzensbrunn und im Hintergrunde auf dem vogtländischen Gebirge Schönberg. Immer mehr erheben sich dann die Gebirge. Gegen die Pfalz zu erblickt man im Walde St. Loretto, Stift Waldsassen und die Gipfel des Fichtelberges: Schneeberg, Ochsenkopf und Rüsselstein, so wie die Feste Hochberg, östlich sieht man Maria Kulm. — Sehr besucht sind auch Altensteich und Wildenstein, Geburtsort des gekrönten Dichters Sigmund von Birken. Lohnend ist der Ausflug nach dem alten auf einem isolirten Felsen gelegenen Schlosse Seeburg, dessen Fenster gleichfalls eine schöne Aussicht bieten. Im Thale bildet der Seebach zwei artige Wasserfälle. Eine halbe Stunde weiterhin liegt Schloß Liebenstein in einem höchst anmuthigen Thale. — Stift Waldsassen in Baiern ist sehenswerth wegen der prachtvollen Kirche und ihrer schönen Gemälde. Nicht minder interessant ist das Alexanderbad bei Wunsiedel in einem romantischen Thale, am Fuße des hohen Fichtelgebirges. Die Quelle ist ein alkalisch-erdiges Stahlwasser. Die pittoreske Felsenwand Luchsburg; die Stadt Wunsiedel 1c.

## Reise von Prag nach Saatz und Leipzig.

19. a.

Prag	Posten.		Posten.
Schlan . . . . .	2	Übertrag	8
Jungfern Teinitz . . . . .	1	Marienberg . . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Laun . . . . .	1	Chemnitz . . . . .	1 $\frac{3}{4}$
Saatz . . . . .	1 $\frac{1}{2}$	Penig . . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Komotau . . . . .	1 $\frac{1}{2}$	Borna . . . . .	1 $\frac{3}{4}$
Sebastiansberg . . . . .	1	Leipzig . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
	<hr/>		<hr/>
Fürtrag	8		15 $\frac{1}{2}$

(oder von Laun gerade nach Komotau um 1 Post näher:  
14 $\frac{1}{2}$  Posten.)

Von Prag nach Schlan siehe No. 15. b, pag. 67 u. f. Die Gegend bleibt noch immer hügelig, über Weisthurn, Kl. Horeschowitz, nach Jungfern Teinitz, Marktflecken mit einem Gesundbrunnen. Hinter Teinitz wird die Gegend freundlicher, man fährt eine Anhöhe hinan und wird plötzlich durch den Anblick der Kegelformen des Mittelgebirges überrascht, über welche der hohe Rücken des Erzgebirges emporragt. Die Station nach Laun legt man leicht in  $\frac{3}{4}$  St. zurück. Die l. Stadt Laun, mit ihren spitzen Thürmen aus einer tiefen Ebene hervorragend, gibt ein hübsches Bild. Sie liegt am rechten, etwas höheren Ufer der Eger, welche jährlich die ganze Gegend überschwemmt, ist mit alten gut erhaltenen Ringmauern umgeben, durch welche 4 Thore führen. 300 H., 2096 Q. Es ist die einzige Stadt im Saazer Kreise, in welcher böhmisch gesprochen wird. In der schönen, mit Mauern umgebenen Pfarrkirche zu St. Nikolaus ruht der Architekt Benesch. Das Rathhaus ist ein neues hübsches Gebäude. Über die Eger führt (auf der Te-

pliser Straße) eine große Brücke, welche 1815 massiv aus Quadern erbaut wurde, 148, mit den Auffahrtdämmen aber 598 Kl. lang, 5 breit ist, und auf 40 Bogen zu 18' Weite ruht. — Unweit der Stadt, erhebt sich der Oblik, durch seinen Lerchenfang und schöne Aussicht bekannt.

**Anmerkung.** Von Laun führt eine Verbindungsstraße nach Lobositz, zwei Posten. Man kommt durch Roschow, Welfan, hinab nach Liebshausen, fürstlich Lobkowitzischem Flecken mit einem alten Schlosse in einem Thalkessel, von spitzen Basaltkegeln umgeben. Eine halbe Stunde weiterhin kommt man bei Schellowitz an einer kleinen Rapselle vorüber, welche ein im nördlichen Böhmen so seltener wohl erhaltener altsächsischer Rundbau ist. Die Gegend wird nun sehr malerisch. Die Hasenburg bleibt rechts, links am Gebirge liegen die Ruinen von Skalka, die Schlösser Erzblich und Dlaschowitz, bei welchem Granatengruben sind. Durch den stattlichen Markt Trebnitz erreicht man dann Lobositz, siehe pag. 110. Sehr lohnend ist die Besteigung der Hasenburg, einer der interessantesten Ruinen des Landes, auf einem ganz isolirten Basaltkegel. Die beiden Thürme sind noch wohlerhalten, der eine viereckig, der andere rund, aus Basaltstücken erbaut, daher der »schwarze Thurm« genannt. Das Dörfchen Pláskai, am Fuße des Hasenberges hat ein merkwürdiges altes Kirchlein mit interessanten alten Grabsteinen, Glocken und einem Flügelaltare; in dem eine halbe Stunde entfernten Duban ist der Hochaltar noch ein wohl erhaltener alter Flügelaltar.

Von Laun führt die Straße größtentheils durch ebenes Land über Lipenitz nach

**Saatz (Batez).** Diese k. Kreisstadt liegt auf einer kleinen Anhöhe am rechten Ufer der Eger, von ausgedehnten Hopfen- und Gemüsegärten umgeben. Sie hat die Ringmauern, 618 F., 4907 G. Den Marktplatz ziert eine Dreifaltigkeitssäule. Die Pfarrkirche und das Rathhaus sind stattliche Gebäude. Die Wasserkunst.



**Gymnasium.** Im Hause No. 74 wohnte St. Johannes von Nepomuk, als er in Saaz studirte; der Johannesbrunnen war sein Lieblingsplätzchen. Über die Eger wurde 1827 eine Kettenbrücke vollendet, zwischen den Pfeilern 192' lang, 18' breit, mit 6 Ketten und 5597 Z. Tragvermögen. Sie ist 21' über dem niedersten, 4' über dem höchsten Wasserstande. Das Holzwerk wiegt 932, das Eisen 461 Z. Der Saazer P o p p e n wird als einer der vorzüglichsten gerühmt, und die Stadt sorgt für Erhaltung dieses Rufes namentlich dadurch, daß in den Zeitungen alle Verkäufe genau bekannt gemacht werden, um jedem Unterschleif und Verfälschung vorzubeugen. — Eine halbe Stunde von Saaz ist das Heilbad D o b r i t s c h a n.

Von Saaz geht es durch fruchtbare ebene Gegend, immer im Angesichte des Erzgebirges, nach Komotau. — Fährt man aber von Prag nach Leipzig, so läßt man Saaz links und fährt von Laun gerade nach Komotau, 2 Posten, welche Route auch der Eilwagen einschlägt. Eine Stunde außer Laun setzt man über die Eger, welche hier oft die Straße überschwemmt und unfahrbar macht, nach P o s t e l b e r g, Markt mit einem großen fürstlich Schwarzenbergischen Schlosse. Die Gegend ist außerordentlich reich an Wild. In einer einförmigen Fläche geht es dann über W i s o c z a n, bei dem Städtchen E i d l i z vorüber nach K o m o t a u (Chamutow). Ganze Wäldchen von Ruß- und edlen Kastanienbäumen umgeben dieses freundliche Städtchen, welches, durch das Erzgebirge gegen rauhe Winde geschützt, eines besonders milden Klimas sich erfreut. 550 H., 3725 E. Gymnasium, Hauptschule, Ziz- und Rattundruckerei. Die alte Decanatskirche, das Rathhaus und das ehemalige Jesuiten-Kollegium (Gymnasium) sind die ansehnlichsten Gebäude. Die Umgebungen sind sehr angenehm; in dem nahen S c h ö n

Linde ist ein beträchtliches Alaunwerk St. Christoph. — Eine Stunde östlich am Erzgebirge liegt der sehr betrieb-  
same Markt G ö r l a u mit 2 Baumwoll-Spinnfabriken,  
durch Dampfmaschinen getrieben, Bleichen, Steinkoh-  
lenwerken, Webereien 1c. Über dem Markte liegt das  
gräflich Buquoi'sche Schloß R o t h e n h a u s mit einem  
Parke. — Von Komotau steigt man über S c h ö n l i n d e,  
O b e r d o r f, K r i m a, N e u d o r f das Erzgebirge hinauf,  
auf dessen Rücken man das Bergstädtchen S e b a s t i a n s -  
b e r g erreicht. Auch hier sind an die Stelle des Zinn-  
und Silberbaues Handel und Gewerbe getreten. Bei  
R e i ß e n h a i n betritt man Sachsen.

## 1. b.

Prag	St.	Straße.
Tachlowitz . . .	8	
Saaz . . .	11	4
	<hr/>	
	19	

Bis Tachlowitz siehe No. 15. c, pag. 72. Hier verläßt  
man die Karlsbader Straße und wendet sich nach S t o -  
c h o w, wo die größte Eiche in Böhmen gezeigt wird,  
über das Städtchen S t r a s c h e s nach R e n c z, siehe  
pag. 70, wo man die Karlsbader Poststraße durchschnei-  
det. Hier hat man zwei Wege vor sich; über F r z e d l  
(Wertstädtel), M u t e g o w i z und R a u n o w a, der an-  
dere bessere über K r u s c h o w i z, B w o g e t i n nach den  
F l e i s c h b ä n k e n, so heißt ein einzelnes Waldwirths-  
haus, welches diesen Namen von einer Mörderbande er-  
halten haben soll, die einstmals hier haufete. Nun brei-  
tet sich die weite blühende Saazer Ebene vor den Blicken  
aus. Die ganze Wand des Erzgebirges übersieht man,  
von der Röllendorfer Kapelle bis zu den Höhen von G o t -

tesgab; im Osten den Mittelschauer, im Westen die hohe Gufa bei Rečzinis. Über eine steile Höhe herab kömmt man nun nach Biehran, wo zahlreiche Versteinerungen gefunden werden. Die Schlösser von Libarik, Micholup, Dobriczan (Heilbad, Park, Kaltbrüche) und Stefnis bleiben rechts, links am Goldbache das Städtchen Flibhau. Im Dorfe Szap (Schab) kömmt man auf die Poststraße, die von Karlsbad nach Saab führt, und in drei Viertelstunden durch Rečzowes nach Saab.

20.

### Reise von Saab nach Annaberg.

Saab	Stunden.	Strasse.
Kaaden . . . .	5	4
Pressnis . . . .	4	
Annaberg . . . .	6	
	<hr/> 15	

Diese nicht zum Besten erhaltene Straße führt von Saab auf der Poststraße nach Karlsbad bis Szap, siehe vorige Route, und wendet sich dann über Gaskis, Mohr und Fünfhunden am Aubache. Man fährt bei vielen Steinkohlenwerken vorüber und sieht links die Schlösser Schönhof, mit einem berühmten Park, Maschau und Winteris, am Fuße des Rojetiger Eichberges, dessen Gipfel eine Fernsicht bis Prag eröffnet. Eine ziemlich steile Höhe geht es nun nach dem einzelnen Neuwirthshause bei Weiern, und plötzlich hat man den Anblick des reizenden Egerthales mit seinen Städtchen, Dörfern und Ruinen, vom hohen Waldrücken des Erzgebirges geschlossen. Anmuthige In-

seln und der Lothstein-Felsen ragen aus dem Bette der Eger hervor. — Ein anderer Weg führt über die Eger, durch Libotschan, Neusattl, Sobiesatz, Wilktsch, Dranis, wo man wieder über die Eger setzt, und Rudenis. — Man fährt dann nach Raaden (Radanie) hinab. Dieses Städtchen hat 3129 E., ein Elisabethinerinnenkloster, Steinkohlenwerke und viel Gartenbau. Die Dechantkirche ist ein ansehnliches Gebäude. 1534 kam hier der berühmte Raadner Vertrag zwischen Ferdinand I. und Ulrich von Württemberg zu Stande. In der Nähe wird Grünerde gegraben. Die Umgebungen sind äußerst malerisch, namentlich das Thal und die Ruine von Hassenstein, wo zu Anfange des sechzehnten Jahrhunderts der gelehrte Bohuslaw Lobkowitz von Hassenstein lebte. Hier legte er seine berühmte Bibliothek an. Der Weg dahin führt über Brunersdorf, mit einem ansehnlichen Schlosse. Auf dem hohen Bergrücken über Hassenstein liegt das Bergstädtchen Sonnenberg. — Unterhalb Stunden westlich von Raaden ist das gräflich Thun'sche Städtchen Klösterle (Klasterecz), mit einem Schlosse, Steingutfabrik, Hammerwerken und malerischen Umgebungen, worunter die Ruinen Schönbach, Pirschenstein, Himmelstein und das alte Schloß Felixburg.

Unterhalb Stunden östlich von Raaden liegt das St. Benzelbad zu Tschachwis, eine Viertelstunde von der Eger. Das neu errichtete Badehaus liegt am östlichen Eingange des Dorfes im Hüttenthale zwischen zwei Teichen. Es enthält 6 Badezimmer und im oberen Stockwerke einige Wohnungen. Im Dorfe ist ein geräumiger Gasthof und die meisten Häuser sind zur Aufnahme von Fremden eingerichtet. Die Quelle entspringt in mehreren Aern aus Sandsteinrißen, stoßweise mit dumpfem Ge-

brause, und führt einen gelblichen Sand mit sich. In einer Minute liefert sie 59 Maß. Das Wasser hat  $+ 14^{\circ}$  R., ist hell, etwas säuerlich riechend, gelinde nach Eisen schmeckend, und setzt einen lauchgrünen fettigen Schlamm ab. Es ist ein kohlensäuerliches, gelind alkalisch-salinisches, eisenhaltiges Wasser \*).

Von Raaden ersteigt man nun das Gebirge, auf dessen Kämme Pressnik liegt, ein Bergstädtchen von 400 H., 2683 G., welche sich durch Spizenklöppeln nähren. Der Bergbau ist fast eingegangen. Eisenwerke, Schmalzefabrik. Die Gegend ist sehr rauh und liefert bloß Flachs und Erdäpfel. Zwei Stunden hinter Pressnik bei Sargentthal verläßt man Böhmen, Jöhstadt ist das erste sächsische Städtchen, zwei Meilen von Annaberg.

## Reise von Prag nach Tepliz.

21. a.

### Über Laun.

	Prag	Posten.
	Laun . . . . .	4
	Mireschowitz . . . .	1
	Tepliz . . . . .	1'
		<hr/> 6

Bis Laun siehe No. 19. a., pag. 92. Von Laun fährt man über die große Egerbrücke, anderthalb Stunden fast immer bergan bis Rosel, und dann bei Meronitz vorbei, wo Granatengruben sind, in den Thalkessel hinab, in welchem Mireschowitz liegt. Noch eine Anhöhe hat

---

\*) Joh. Ding. Tirsch: das St. Wenzelsbad zu Ischachwitz im Saazer Kreise Böhmens. 8. Prag 1830.

man zu übersteigen, fährt durch Hrobisch und hat nun Bilin (Bylina) vor sich. Diese fürstlich Lobkowitzische Schutzstadt von 340 H., 2455 E., liegt in einem tief eingeschnittenen Thale am Flüschen Bila. Die Stadt ist zum Theil mit Mauern umgeben, gut gebaut, gepflastert, hat eine schöne Dchantkirche und einen geräumigen Platz. Eine fürstliche Runkelrüben-Zuckerfabrik, welche jährlich 24000 Zt. Rüben verarbeitet. Auf einem ziemlich hohen Felsen steht das Schloß, in welchem die ausgezeichnete Mineraliensammlung aufgestellt ist, welche Fürst Ferdinand Lobkowitz angelegt hat. Sie enthält über 20000 Stück; höchst interessant ist die besondere geographische Sammlung. Einlaß: Sonntags und Montags.

Eine halbe Stunde außer der Stadt quillt im Bilathale der berühmte Biliner Sauerbrunnen, der reichste an kohlensauerm Natron in Deutschland, am Fuße des Gangberges hervor\*). Es sind 4 Quellen vorhanden, von denen die Josephs- und Karolinen-Quelle unter tempelartigen Gebäuden gefaßt sind, und täglich 211,9 Kub. Fuß Wasser geben. Das Wasser wird hauptsächlich verschickt, jährlich in 130,000 irdenen, hier erzeugten Krügen. Doch besteht auch ein Gast- und Kurgebäude für jene, welche die Quelle an Ort und Stelle trinken wollen, in welchem auch Bäder vorhanden sind. Die Quellen wurden seit einigen Jahren mit Parkanlagen umgeben, welche sich bereits bis auf den Gipfel des Gangberges erstrecken. Näher am Flusse steht die Krug-Dreherei, das Brennhaus und das Laboratorium, in welchem aus Saidschitzer Bitterwasser jährlich 120 Zt. Bittersalz und 50 Zt. Magnesia, welche in vorzüglichem Rufe steht, erzeugt werden. — Eine halbe Stunde vor der Stadt,

---

\*) Dr. Neuß: die Mineralquellen zu Bilin. 8. Wien 1827.

gegenüber vom Eauerbrunnen, erhebt sich der berühmte isolirte Basaltfelsen *Borzen*, gewöhnlich *Bilinerstein* genannt, von dessen etwas beschwerlich zu erklimmendem Gipfel man eine reizende Aussicht hat.

Die Straße nach Tepliz ist sehr angenehm. Hinter Bilin öffnet sich das Thal, man übersieht das Erzgebirge und fährt durch Kutterschitz, an den Schlössern von Schwab, Krzemusch und den gräflich Ledebourschen Pavillons vorüber. Schwab ist im Besitze des Prager Erzbisthums und hat einen angenehmen Garten, der von den Teplizern häufig besucht wird. Bei dem schönen Schlosse und Garten von Krzemusch ist die merkwürdige Feuer- oder Teufelsmauer, ein steiler Abfall gegen die Bila, welcher aus Basaltlava besteht. Hoch im Gebirge sieht man die Ruine *Kostenblat* (Kostomlat) über einem romantischen Thale gelegen, welches bei Bilin sich mündet. — Durch *Hostomitz* erreicht man nun den *Wachholderberg*, über welchen man nach Tepliz hinabfährt, das ganze reizende Thal überblickend.

## 21. b.

Prag	Posten.	Straße.
<i>Ždíbsko</i> . . . . .	1	3
<i>Weltrus</i> . . . . .	1	
<i>Doran</i> . . . . .	1 $\frac{1}{2}$	1
<i>Lobositz</i> . . . . .	1	
<i>Tepliz</i> . . . . .	1 $\frac{1}{2}$	
	<hr/> 6	

Man fährt von Prag durch die Vorstadt *Karolinenthal* über *Liben*, *Kobylitz*, *Žďuby*, *Ždíbsko*, *Kozomin* nach *Weltrus*, Dorf mit einem prächtigen Schlosse des Grafen von *Chotek* und einem berühmten

Parf, welcher auf einer Moldau-Insel (Shotekinsel) angelegt ist, zwei Stunden im Umfange faßt und viele sehenswerthe Partien: türkische Gärten, Tempel, eine gothische Mühle u. s. w., enthält. Hier setzt man auf einer Fähre über die Moldau, ein Umstand, der den Verkehr jährlich mehrmal unterbricht. Jenseits geht es über Neudorf, Straßkow, Duschnitz nach Doran, Dorf mit einem aufgehobenen Nonnenkloster.

Von Straßkow führt eine gute Seitenstraße in einer Stunde nach Raudnitz, am linken Elbeufer, Schutzstadt des Fürsten von Lobkowitz, welcher von derselben den Herzogstitel führt. Das imposante Schloß wurde 1615 von Zdenko von Lobkowitz erbaut. Es enthält eine Bibliothek von 40,000 Bänden; Codex Platonis, Ovidii, ein Codex altdeutscher Gedichte (Zwain). Eine interessante Rüstkammer und Gemäldesammlung. Der ungeheure Keller. Die Stadt zählt 266 H., 3165 E., hat eine ansehnliche Pfarrkirche und ein Kapuziner-Kloster, worin sich die fürstliche Gruft befindet. In der Nähe ist der merkwürdige isolirte Georgenberg (Rzip), an welchem sich die ersten Slaven niedergelassen haben sollen, so wie bei Gzinowes ihr Heerführer Czech begraben seyn soll. Der Gipfel trägt eine Wallfahrtskapelle und bietet eine herrliche Übersicht des schönen Elbethales.

Immer interessanter wird die Gegend, das pittoreske Mittelgebirge erscheint, vom Erzgebirge überragt; man kommt den anmuthigen Elbeufern immer näher, und erblickt nun die Festung Theresienstadt vor sich, in einer Niederung am Einflusse der Eger in die Elbe gelegen, so daß ihre Gräben und das Land umher ganz unter Wasser gesetzt werden können. 1780 — 87 wurde sie an der Stelle des Dorfes Deutsch-Ropitz erbaut, zählt



110 H., 1323 E., 2 Infanterie-, 1 Reiter-Kaserne, 1 Spital, Kasematten etc. Der Weg führt über die 90 Schritte lange Egerbrücke durch die Festung und in einer halben Stunde ist man dann in Lobositz, immer die Stadt Leitmeritz im Auge behaltend, welche jenseits der Elbe terrassenartig sich erhebt. Links sieht man die groteske Ruine Hasenburg auf einem isolirten Basaltkegel. — Lobositz (Lobosycze) ist ein freundliches Städtchen von 150 H., 1171 E., am linken Elbeufer in reizender Gegend am Fuße des Gebirges, welches bis hoch hinauf mit Weingärten besetzt ist. (Vergleiche Elbefahrt.) Sieg Friedrichs II. 1756. Nun kommt man über die romantische, einst wegen des schlechten Weges so berühmte Paschkapole, hart unter dem hohen Milschauer und Kletschenberge vorbei, zu den Ruinen von Woparna, Jakuba und Wostray, von denen man die herrlichsten Aussichten über das gartenähnliche Land genießt. Durch die Dörfer Welmina, Porislaw und Welp kommt man nach Teplitz.

## 21. c.

Prag	Posten.	Straße.
Schlan . . . . .	2	} 3
Budin . . . . .	1½	
(eben so weit über Weltrus)		
Lobositz . . . . .	1	
Teplitz . . . . .	1½	
	<hr/> 6	

Bis Schlan siehe No. 15. b., pag. 67. In einer fruchtbaren Ebene geht es dann über Blonitz nach Budin. Man kommt auf diesem Wege bei dem Städtchen Wellwarin vorüber, der Sage nach von einer Magyaren-

Horde gegründet, welche von Boleslaw II. besetzt wurde. Geburtsort des Dondichters Kozeluch. Budin ist ein fürstlich Dietrichsteinisches Städtchen an der Eger, von 175 H., von alten Mauern umgeben, mit einem Schlosse. Hier hat man eine schöne Ansicht des breiten Egerthales, der fruchtbaren Ebene von Libochowitz und des Mittelgebirges. Der Weg führt dann durch Wrbiczan an der berühmten Hasenburg vorüber, siehe pag. 93. Davor steht man rechts. Lobositz siehe vorige Route.

## 22.

## Tepliz und seine Umgebungen \*).

Gasthöfe: die Post, goldner Hirsch, blauer Stern, weißes Roß 1c.

An dem östlichen Ende des herrlichen Thales, welches durch das Erz- und Mittelgebirge gebildet wird, liegt das berühmte Tepliz, dessen Heilquellen der Sage nach schon 762 durch Kolostug, einen Vasallen Przes-

---

\*) A. G. Eichler: Tepliz und seine Umgebungen. Geschichtl., topograph., naturhistor., statist., medicin. und malerisch. Prag 1833. 8.

W. A. Gerle: Böhmens Heilquellen. Ein Handbuch für Kurgäste in Franzensbrunn, Karlsbad, Marienbad und Tepliz. Prag 1829. 8. (Auch daraus besonders abgedruckt: Tepliz in topogr., naturgeschichtl., pittoresk. und medicin. Hinsicht. Prag 1830.

Dr. G. W. Groß: die Teplitzer Heilquellen in ihren positiven Wirkungen auf den gesunden Menschen, und als antipfor. Heilmittel. 8. Leipzig. 1831. Mit 8 Abbildungen.

J. M. Svab: Teplitz et ses environs pittoresques. Guide à l'usage des étrangers. Leitmeritz. 12.

Bogt: Tepliz und seine Umgebung. 8. Dresd. 1826.

Ambr. Neuß: die Bäder von Tepliz. 8. Prag 1835. Mit Kupfern und Karte.

miß's, entdeckt wurden. Die Heilkraft des Wassers zog so viele Ansiedler herbei, daß bald eine Gasse, slavisch »ulice« entstand, welche von der heißen Quelle die »warme Gasse« »teplá ulice« benannt wurde, abgekürzt teplice, Teplik, ein Name, der später auf die meisten Heilbäder in slavischen Ländern (siehe Band II.) überging.

Aus dem Syenitporphyre, welcher aus dem Erzgebirge herabstreicht, entspringen 17 ziemlich gleichartige Quellen auf einer Strecke von einer halben Stunde, und zwar in der Stadt 2, in der Vorstadt 3, und in dem nahen Dorfe Schönau 6. Das Wasser gehört unter die alkalisch-salinischen Stahlwässer, und entwickelt bei einer Temperatur von  $+20$  bis  $35^{\circ}$  R. eine Menge Stickstoff und kohlensaures Gas. Nach Berzelius enthält die Steinbadquelle in 1000 Gew. Theilen

Schwefels. Kali . . . . .	0,001
» Natron . . . . .	0,071
Salzs. » . . . . .	0,055
Kohlens. » . . . . .	0,348
Phosphors. » . . . . .	0,002
Kohlens. Kalk . . . . .	0,065
» Magnesia . . . . .	0,037
Eisenoxyd . . . . .	} 0,003
Phosphors. Thonerde . . . .	
Kieselerde . . . . .	0,042

In 100 Kubz. Kohlens. Gas 14,19 (nach Ambrozi). Die Quellen werden vorzüglich zu Bädern benützt, nur beim Stadtbade und Schwefelbade besteht eine Trinkanstalt. Am ausgezeichnetsten ist die Heilkraft bei Wunden, dann noch bei Gicht, Lähmungen etc. Die Badeanstalten sind folgende: Die Hauptquelle (Ursprung) unterhalb der Kirche entspringend,  $+39,5^{\circ}$  R., gibt

804,356 R. Fuß in einer Stunde, füllt unmittelbar das Männer- und Gemeinbad, dann 18 Spezialbäder, die 5 Fürstenbäder, das Gürtlerbad und die 3 Judenbäder. Nebenausbrüche der Hauptquelle sind die Frauen- und Weiberbadequelle, wenige Schritte weiter abwärts, unter einem gemeinschaftlichen Gewölbe mit + 38,5° R. entspringend, ferner in der Vorstadt: die Frauenzimmer- (+ 36° R.), Sand- (+ 33° R.), und Gartenquelle, welche sämmtlich die 9 Spezialbäder und das Weiber-Gemeinbad im Fürstenhause versorgen. Neben dem Fürstenbade ist das Gürtlerbad, welches aus der Hauptquelle gefüllt wird. In Schönau ist das Steinbad mit 4 Quellen von + 31, bis + 25, 5° R., welche 3 Voll- und 19 Spezialbäder füllen. 200 Schritte weiter ist das Schlangenbad mit 3 Quellen von 32 bis 23° R., und 7 Spezialbädern, endlich das Schwefelbad mit 4 Quellen von + 34 bis 31° R. und eben so viel Bädern. Im Ganzen zählt man jetzt 84 Bäder, unter denen sich die eleganten Fürstenbäder besonders auszeichnen. Die meisten Badehäuser sind auch mit Douche versehen. 1834 wurde bei der Gartenquelle eine geschmackvolle Wandelbahn erbaut, wo die vorzüglichsten Mineralwässer zur Trinkkur vorrätig sind.

Tepliz ist eine fürstl. Glary'sche Schußstadt von 330 H., 2151 G., hält eine halbe Stunde im Umfange, und bildet ein unregelmäßiges Viereck mit 3 Thoren. Die vorzüglichsten Gebäude sind: das fürstl. Schloß mit einem Theater und ausgedehnten schönen Parke; die Dechantkirche im altdeutschen Style renovirt, mit einem alten Taufsteine und einer Glocke von 1482. An dieselbe stößt die alte Burg. Das 1806 erbaute Rathhaus (die böhm. Gesangbücher von 1560); das alterthümliche Stadtbad, das Herrenhaus, des Königs von Preußen gewöhnliche Woh-

nung 2c. Alle Häuser sind zur Aufnahme von Kurgästen eingerichtet, welche 1834: 4456 (1830: 5318) Personen betrogen; im Ganzen aber besuchten Tepliz 15,948 Fremde. Vor dem Graupner Thore ist die Kreuzkapelle mit dem Kirchhofe, in welchem Joh. G. Seume († 1810) ruht. Sein Denkmal ließ Elise Gräfinn von der Redde errichten.

An Wohlthätigkeitsanstalten bestehen: das Joh n'sche Spital mit 30 Betten, das k. k. Militär-Badehaus für 300, das k. preussische für 20, das k. sächsische für 12 Mann, das israelitische Spital.

Man lebt in Tepliz etwas wohlfeiler als in den Nachbarbädern, und bedeutend angenehmer, da der Unterschied der Stände und Etiquette hier bei weitem nicht so hervortritt, wie anderwärts. Für das Vergnügen der Kurgäste ist in Tepliz reichlich gesorgt. Theater, Bälle, Konzerte 2c. wechseln wie anderwärts; die 590 Schritte lange Allee im Schloßgarten ist in den Vormittagsstunden der allgemeine Versammlungsort, und am oberen Ende des Parkes wird nun auch eine gedeckte Wandelbahn gebaut. Hinter dem Schlosse liegt auf einer mäßigen Anhöhe das Schießhaus, 1828 neu erbaut, wo Scheiben- und Bogelschießen gegeben werden. — Überaus reizend sind die

Umgebungen von Tepliz, dergleichen sich in dieser Ausdehnung kaum irgend eine andere Heilquelle erfreut. Die näheren sind: die Schlackenbourg, ober dem Schießhause, grotesk aus Ziegeln, Schlacken 2c. erbaut, eine Camera-obscura enthaltend. Der Mont Ligne, auf dem Wege nach Schönau, gibt die beste Übersicht der Stadt. Der Schloßberg mit der Ruine der alten Burg Dobrawska Hora, im dreizehnten Jahrhundert erbaut, 1616 im Besitze von Wallensteins Schwager, Wilhelm Rinsky. Nach dessen Ermordung zu Eger kam

sie an die Albringer, wurde im dreißigjährigen Kriege mehrmals genommen, und 1655 durch die Österreicher geschleift. Der Dorn er Garten und das eine Viertelstunde entfernte Probstau sind der schattigen Anlagen wegen besucht. Die obere Berg- (Galgen-) Schenke, auf dem Wachholder-Berge, bietet eine schöne Fernsicht. In die entfernteren Orte fahren fast täglich Gesellschaftswagen, und die Fuhren sind hier besonders wohlfeil; eine zwispännige Droschke (Kalesche) kostet für den halben Tag 1 fl. 36 kr. Es ist die Einrichtung getroffen, daß jeden Tag der Woche ein anderer der besuchtesten Orte insbesondere für zahlreiche Gäste eingerichtet ist. Der Prager-Teplitzer-Gesellschaftswagen geht täglich um halb 4 Uhr Morgens von Prag und Teplitz über Weltrus, siehe pag. 100. Aufnahme in Prag, im goldnen Engel, weißen Lamm, am Porzitsch; in Teplitz, im goldnen Hirsche, im Roß. Man zahlt per Meile 12 kr., und hat 20 Pfund Gepäck frei. Die interessantesten Ausflüge sind, gegen Norden: der Wallfahrtsort Mariaschein, eine Stunde, mit einer ansehnlichen, 1706 von den Jesuiten erbauten Kirche. — Die sehenswerthe Terralith-Fabrik im anstoßenden Hohenstein. — Weiterhin die malerisch gelegene Bergstadt Graupen (245 H., 1400 E.) mit ergiebigen Zinngruben, welche 5 — 600 Zentner liefern. — Über der Stadt ist die liebliche Anlage Wilhelmsbühne, und etwas höher die Ruine der Beste Graupen, jetzt Rosenburg von den vielen Rosenhecken genannt. An beiden Orten hat man eine reizende Fernsicht. — Mehr westlich führt eine Allee von Teplitz nach Eichwald, am Fuße des Mühlberges, der eine schöne Aussicht bietet, und in der Nähe ist das sehr besuchte Jagdloß Doppelburg im fürstl. Thiergarten. Dux, Ossegg, Brüx, Eisenberg siehe folgende

Route, Bilin pag. 98. Leitmeritz No. 26. b.,  
Theresienstadt, Lobositz pag. 101, Außig 1c.  
No. 24. Die Elbefahrt, Rulm, No. 25.

Überaus lohnend ist die Besteigung des Milieschauer oder Donnersberges, 3 Stunden von Teplice, der den höchsten Punkt des Mittelgebirges bildet. Auf einer vortrefflichen Straße fährt man nach Breslau (auf schlechtem Wege noch eine halbe Stunde weiter bis Pilsau) am Fuße des Berges, den man in anderthalb bis zwei Stunden ersteigt. Der Milieschauer gleicht einem spitzen Kegels, welcher nach dem Dorfe Milieschau schroff abfallend, einen furchtbaren Abgrund öffnet. Der Gipfel trägt eine kleine Ansiedelung von Mooshütten, eine Kapelle, Tanzsaal 1c. Die Fernsicht ist ausgezeichnet, und namentlich gewährt das Elbethal einen reizenden Anblick, obwohl durch den Nachbarberg Lobosch die Gegend von Leitmeritz verdeckt wird. — Doch ist Theresienstadt sichtbar, weiterhin der Georgenberg mit seiner Kapelle. Im fernsten Osten das Iser- und Riesengebirge, im Süden (wo man den Thurm des Prager Domes zeigt) die Iglauer Gebirge, westlich der Bilinerstein, und in weiter Ferne das Fichtelgebirge, im Norden der ganze Zug des Erzgebirges umgrenzen als Rahmen das reizende Bild, besonders interessant durch die zahlreichen Ruinen, die ehrwürdigen Denkmäler der romantischen böhmischen Urgeschichte. So die groteske Hasenburg, der Thurm von Wlastislawa, Kossitz, von Libussens Schwager 747 erbaut, die Todtenwarte 1c., endlich das Schloß Hlinay mit der Stätte, wo (bei Staditz) Przemisl im Jahre 722 vom Felde auf den Thron berufen ward. Noch jetzt bleibt der Platz, mitten in einem Felde, unbearbeitet und mit einer Haselstaude besetzt.

## 23.

## Reise von Tepliz nach Karlsbad.

Tepliz	Posten.
Brüx . . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Eaas . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
Podersam . . . . .	1
Litkowitz . . . . .	1
Karlsbad . . . . .	2
	<hr/> 6 $\frac{3}{4}$

Von Tepliz fährt man immer im Angesichte des Erzgebirges durch eine lachende Landschaft, an mehreren Kohlengruben vorüber, in einer Stunde nach Dux (Duxow), gräfl. Waldsteinische Schutzstadt von 170 H., 864 E. Die Pfarrkirche und die Stadtkirche sind stattliche Gebäude, neben letzterer steht das imposante Schloß, vom Grafen Franz Adam erneuert. Die interessanten Sammlungen und der schöne Park machen Dux zu einem Lieblings-Ausfluge der Teplizer Badegäste. Im zweiten Hofe das Bassin, welches der Friedländer 1630 aus eroberten schwedischen Kanonen gießen ließ. Das Museum ist besonders durch des Friedländers Reliquien interessant \*). Der große Saal, die Gemäldesammlung, die Bibliothek von 13,000 Bänden, das Theater, der Marstall. — Eine halbe Stunde von Dux liegt am Gebirge das Zisterzienser-Stift Osslegg mit einer schönen Kirche, Hochaltarblatt von Vitzka, (der alte Kreuzgang und das Kapitelhaus), Bibliothek von 12,154 Bänden, Gemälde-Sammlung; Park; Zeugmanufaktur. — Bei Osslegg liegt die romantische Ruine Riesenburg, deren wohlerhaltene Warte eine schöne Aussicht bietet. In der Nähe sind noch das Riesenbad,

---

\*) Fr. Petri: das Schloß Dux in Böhmen. Tepliz 1823. 12.



die Reste großer Erdbrände, und die Schwedenschanze erwähnenswerth.

Hinter Dux kommt man über ein Paar Anhöhen durch Liptitz nach Brüx (Most), wohlgebaute, gut gepflasterte und mit argandischen Lampen beleuchtete k. Stadt an der Bila. Sie zählt 423 h., 2912 G., hat breite, schöne Straßen, 3 Plätze, 8 Kirchen, worunter die herrliche Dchantkirche, 1590 von Benesch erbaut. Hochaltarblatt von Ramolin; 19 Altäre; schöne alte Gemälde und Flügelaltäre; 2 Orgeln; die kunstreiche Chorstiege. 1 Kapuziner-, 1 Piaristen-Kloster und 1 Kreuzherren-Kommende. 1 Gymnasium und Hauptschule, 1 Militär-Erziehungshaus, 3 Spitäler. Das Rathhaus ist ein interessanter alter Bau mit Freskos. Bei der Stadt erhebt sich der Brüxer Berg mit den Ruinen des festen Schlosses Landsmarth. An dessen Fuße führt die Straße nun durch das Mittelgebirge nach Habran, Wellmschloß, in einer tiefen Schlucht gelegen, Biczelycze nach Saas, siehe pag. 93.

Von Brüx führt auch eine Seitenstraße über Seestädtl, Neundorf, Görkau (siehe pag. 94.) nach Komotau, eine Post. Drei Viertelstunden von Seestädtl liegt auf einem Vorhügel des Erzgebirges das fürstl. Lobkowitzische Schloß Eisenberg. Schöner Park und großer Thiergarten, der gleichfalls zu Parkanlagen benutzt ist. Sehenswerthe Waffenkammer. Zwischen Seestädtl und Eisenberg war der Kummerer See, zu dessen Abtrocknung aber 1834 Fürst Ferdinand Lobkowitz Kanäle von 20423 Klafter Länge, mit einem Kostenaufwande von 25436 fl. anlegen ließ, wodurch bei 5000 Joch des besten Ackergrundes gewonnen wurden. Hinter Neundorf kommt man an dem Heilbade Sadschitz vorüber.

Von Saaz geht es dann über Czap (siehe pag. 95.) nach P o d e r s a m, Städtchen mit einer hübschen Kirche. In der Nähe liegt das gräf. Czernin'sche Schloß S c h ö n h o f, mit einem der berühmtesten Parke der Monarchie, vielfach mit dem Würliher verglichen. Er hat 3 Stunden im Umfange, und enthält unter andern eine 900 Kl. lange Allee, mit einem Obelisken zum Gedächtnisse des Siegs des Erzherzogs Karl über Jourdan bei Stocach; eine gothische Kapelle, eine 80' lange Sprengbrücke, welche über einem 57' tiefen Abgrunde zwei Felsen verbindet, ein Belvedere mit entzückender Aussicht u. s. w. — Von P o d e r s a m geht es dann, am Worlateiche vorbei, über eine Anhöhe, von der man eine herrliche Übersicht der Saazer Ebene bis Tepliz hat, nach dem Städtchen R u d i g (Bratel vor Alters). Uralte Kirche, Sauerbrunnen. An dem reizend gelegenen W a l t s c h, mit Schloß und großer Kirche, vorüber, kommt man dann in besonders obstreicher Gegend durch die Dörfer L u s t und D r a h e n z nach L u b e n z auf die Prager Poststraße und nach Libkowiz, siehe pag 70.

24.

### Reise von Prag und Tepliz nach Dresden.

Prag	Posten.	oder	
Tepliz . . . . .	6	Prag	Post. Str.
Arbesau . . . . .	1	Lobositz . . . . .	4 1/2
Peterswalde . . . . .	1	Aussig . . . . .	1 1/2
Pirna . . . . .	1 1/4	Peterswalde . . . . .	1
Dresden . . . . .	1	Dresden . . . . .	2 1/4
	<hr/> 10 1/4		<hr/> 9 1/4

Der Eilwagen fährt über Tepliz, siehe Nr. 22. Von Tepliz fährt man durch Dorna, an Mariaschein

und Graupen, siehe pag. 107, vorüber, die Anhöhe von Rulm, schönes Schloß und Garten, hinan, zum Posthause von Arbesau. Auf diesen Höhen schlug schon 1126 Herzog Sobieslaw den Kaiser Lothar und Otto Herzog von Mähren, und am 30. August 1813 wurden die Franzosen (unter Vandamme), und in demselben Jahre noch einmal am 17. September hier von den Verbündeten beslegt. Zwei Monumente aus Gußeisen verewigen diese Tage, eines durch König Friedrich Wilhelm III. seinen Kriegerern errichtet, mit der Inschrift: Die gefallenen Helden ehret dankbar König und Vaterland. Das zweite, eine 54' hohe Pyramide, von den österr. Officiern dem Feldzeugmeister Hieronymus Grafen von Colloredo gewidmet. Nun beginnt die vortreffliche Straße über den Rollenberg, welche statt der alten über den äußerst romantischen, aber zu steilen Geiersberg eröffnet wurde. Mit jedem Schritte wird die Aussicht zurück interessanter, und von der Kapelle bei Rollendorf hat man einen wahrhaft großartigen Anblick. Der ganze anmuthige Thalkessel zwischen dem Erz-, Mittel- und Isergebirge breitet sich vor dem Blicke aus, und die reiche Abwechslung der Bergformen erhöht den Reiz des Bildes, dem nur eine große Wasserfläche fehlt. Über eine Stunde dehnt sich das Grenzdorf Peterswalde. Nun geht es in den ersten sächsischen Ort, das Städtchen Berggießhübel, hinab, berühmt seit 1717 durch das Johann-Georgenbad. Die Gegend wird eintöniger, fortwährend bergab kommt man bei Zehist vorüber nach Pirna. Die Hauptkirche, ein schöner, altdeutscher Bau; Glasmalerei. Waisenanstalt. Der Sonnenstein mit der Irrenanstalt. Durch eine freundliche Ebene in sorgfältig gepflegten Obstbaum-Alleen fährt man dann nach Dresden.

Die kürzeste Straße nach Dresden führt von Prag

nach Lobositz, siehe Nr. 21. b., pag. 100 f. Man fährt nun in dem romantischen Elbthale hinab, über Klein-Gzer-nosec und Práslowitz (siehe die Elbefahrt). Am jenseitigen Ufer sieht man die Ruine Kamieg auf einem steilen Felsen, welcher ein natürliches Thor bildet. Bei dem nahen St. Johann findet man im heißen Sommer häufig Eis unter den Felsen, welches in kühlen Tagen wieder schmilzt. Nun erreicht man Außig, k. Stadt von 300 H. und 1710 G., am Einflusse der Billa in die Elbe, Geburtsort des Raphael Mengs. Die Dchantkirche bewahrt eine schöne Madonna (Carlo Dolce?). Bedeutende Schifffahrt und Handel mit Getreide, Obst und Holz. Die Gegend ist überaus reizend, und eine Lieblingspartie der Teplitzer Badegäste. Gegenüber von Außig liegt auf einem hohen, schroffen Felsen die pittoreske Ruine Schreckenstein, aus zwei durch eine Kluft getrennten Theilen bestehend. Thurm und ein Gemach sind wohl erhalten; herrliche Aussicht. Die tiefer liegenden Vorgebäude sind renovirt und bewohnt. Auf dem Schloßberge wächst ausgezeichnet guter Wein. Schreckenstein gehört dem Fürsten Ferdinand Lobkowitz. — Eine interessante Übersicht des Thales hat man von der Kapelle Maria Scala, auf einem hohen, steilen Felsen an der Elbe. In Außig findet man immer Gondeln bereit, zu Fahrten nach Tetschen etc., siehe Elbefahrt. — Von Außig nach Peterswalde, durch Trossitz auf den Rollendorfer Berg, wird die Gegend rauher und gebirgiger, den weiteren Weg siehe pag. 112.

Anmerkung. Von Außig führen Seitenstraßen nach Arbesau, 1/2 P., und nach Teplitz durch das anmuthige Billa-Thal, 1 P.

## Elbefahrt von Leitmeritz bis Dresden \*).

Die Elbe wird durch den Zufluß der Moldau bei Melnik schiffbar, hat aber noch zu wenig Fall, als daß die Fahrt für eine Lustreise schnell genug wäre. Auch die Gegend wird erst bei Leitmeritz interessanter, früher sind die Ufer meistens hohe, steile Lehmwände. Aus dem Elbebrunnen im Riesengebirge (siehe daselbst) entspringend, durchströmt die Elbe Böhmen in einer Länge von 80 Stunden, hat von Hohenelbe bis Podiebrad einen Fall von 57' rheinl. auf die Meile, von Melnik aber bis Herrnskretschken nur 2—3 Zoll auf 100 Klafter. 1827 zählte man 151 patentirte Schiffe (Elbkähne) von 1200 bis 300 Zt. Tragbarkeit, sämmtlich mit Masten, Segeln

---

\*) *Ekkenstein*: Manuel pour les voyageurs sur les rives romantiques de l'Elbe dans les environs de Dresde et en Suisse Saxonne. Dresde. 1831.

Erinnerungsblätter an das Elbethal und die sächs. Schweiz, von Reichling, Text von Ekkenstein. Dresden. 1833.

Feuilles de souvenir etc. (Übersetzung des vorigen.)

W. A. Lindau und Wiemann: Taschenbuch für den Besuch der sächs. Schweiz und der angrenzenden Gegenden Böhmens. 3te Aufl. mit Titelf. u. Reisetarte. Dresd. 1834. 16.

R. Merkel: Biela, oder Beschreibung der westlichen sächsisch-böhmischen Schweiz. Bauten. 1816. 8.

Wegweiser im Elbethal von Preußens Grenze bis Ausig u. s. w. Dresden.

Wiemann: der Führer auf der Reise im Elbethale, durch Meissen, Dresden, die sächsische Schweiz. Dresden.

Panorama der Elbe und ihrer nächsten Umgebungen, von Meissen bis Ausig, gez. und gest. von Reichling.

A. Schiffner's Beschreibung der gesammten sächsisch-böhmischen Schweiz in ihrer neuesten Gestalt. Für Reisende. 2 Bändchen. Mit einer Reisetarte. Meissen (1835).

und geschlossener Kajüte. Selbst die kleinsten Rähne sind nicht ohne Segel. In jedem der bedeutenderen Orte von Ausig abwärts stehen zierliche kleine Nachen für Lustfahrten bereit; die meisten mit einem leichten Dache, die größeren wohl auch mit Kajüten versehen.

So überraschend dem Österreicher auch der Anblick der netten Segelschiffe ist, welche der Elbe einen eigenen Reiz verleihen, dessen die stolze Donau bis tief in Ungarn entbehrt, so muß er doch gestehen, daß eine Elbefahrt bei weitem nicht so interessant ist, als eine Donaufahrt in den schöneren Strecken. Von Ausig bis Dresden fährt man in einem Tage, eben so lange braucht man auf der Donau, z. B. von Mölk bis Krems und selbst bis Wien, siehe Bd. I., pag. 217 ff., und welch' ein Unterschied\*)! Indesß die Donau rasch durch ihre romantischen Uferberge strömt, fließt die Elbe wie in einem Park-Kanale ruhig und still dahin. Die Landschaft hat nur wenige Reize mehr als jedes hübsche Waldthal, und die malerischen Felsenpartien unter Tetschen sind zu eintönig und mauerartig fortlaufend, als daß sie auf die Länge Interesse gewähren könnten. Der Nähe von Dresden und den norddeutschen Besuchern verdankt das Elbethal seinen Ruhm, welche freilich diese Partien großartig finden müssen, wenn sie keinen anderen

---

\*) Ich brauche wohl nicht erst zu erinnern, daß ich die Elbe- und Donaufahrt mehrmals selbst gemacht, und hier keinen andern Zweck habe, als darauf aufmerksam zu machen, worauf nicht oft genug hingewiesen werden kann: wie viele Naturschönheiten Österreich, selbst in der Nähe der Residenz, noch aufzuweisen habe, die noch immer nicht so gekannt und besucht sind, als sie verdienen. Siehe namentlich über das Donauthal meine »Umgebungen Wiens auf 10 Stunden im Umkreise.« Wien 1835. I. Band mit Kupf., pag. 399, wo diese Parallele weiter ausgeführt ist.

Maßstab für Gebirgs-scenen kennen als die Höhe des Brodens!

Von Leitmeritz bis Lobositz fließt die Elbe noch durch liebliche Auen, und das terrassenartig mit Weingärten be- pflanzte Gebirge, die vielen freundlichen Dörfer geben der Gegend einen heiteren, anmuthigen Charakter. Am linken Ufer blinkt durch die Auen das freundliche Lobositz hervor, siehe pag. 102. Rechts folgt dann Tschalositz am Fuße des Radobyl, und Pischtian. Nun verlieren sich die Auen, auch am rechten Ufer treten die Berge herein, mit Weingärten hoch hinauf bepflanzt. Vom Rhein wurden die Reben nach Groß-Gzerosek (am rechten Ufer) verpflanzt, und geben hier einen der edelsten böhmischen Weine. Über dem Dorfe erhebt sich ein mächtiger Felsen mit 3 Spitzen, jede mit einem Kreuze, die drei Kreuzberge genannt. Reste alter Schanzen. Das Thal gewinnt nun einen immer romantischeren Charakter. Rechts kömmt Rzepniz, am Fuße des Pradel, links Lichtowitz am Dobran, und Dorf folgt nun auf Dorf: links Praskowitz, Salefel, Kwalen, Wannawa, rechts Girkowitz, Sebusen, Pirnau; plötzlich zeigt sich ein Felsenriff, weit in den Fluß hereinragend, schäumend brechen sich die Wellen daran, der Schiffer hält sich dicht am linken Ufer, und um eine Ecke biegend, wird man durch die pittoresken Ruinen von Schreckenstein überrascht, welche auf einem hohen, schroffen Felsen den Ausgang des Passes beherrschen. Jetzt erscheint auch das malerisch in der Bilaschlucht gelegene Außig, siehe pag. 113. Von hier an beginnen die eigentlichen Elbefahrten der Tepliker Badegäste, gewöhnlich bis Schandau, von wo man auf der Poststraße über Peterswalde zurückkehrt, oder bis Dresden hinab.

Das Thal ist von Außig bis Tetschen etwas breiter

und freier, die Ortschaften an den Ufern sind ohne besonderes Interesse. Links folgen sich Schloß Priesnitz, Mosern mit einer alten Kirche, Pömmern am Fuße des Ziegenberges, eines Klingsteinsfelsens, durch die Bergstürze von 1770 merkwürdig. Die Elbe strömt hier eine Strecke wieder rascher, so daß die Schiffer die Ruder ruhen lassen, bis Ronstorf, mit einer alten Kirche, am Fuße der Siebenberge (Häuselberg, Gemeindeberg, Tanneberg, der höchste, Häselberg, Kleiner Rakenkopf, Glockenberg, hoher Berg). Seldnitz mit der unbedeutenden Ruine Huba; das anmuthig gelegene Rosawitz mit einer schönen Kirche (Altarblatt von Kern), die Fasaneninsel, endlich Bodenbach am Ausflusse des Gulaer Baches, welcher einen kleinen Hafen bildet. Schiffswerfte, Berggerichts-Substitution, Siderolith- (Wedgewood-) Fabrik. — Am rechten Ufer kommt man vorüber bei Schwaden, mit einer alten Pfarrkirche von 1474 und einem wüsten Schlosse Waltirsche mit einer hochgelegenen Kirche, eine der ältesten in Böhmen, angeblich vom Jahre 806. Groß-Priesen mit einem Schloßchen; Ober-Welhoten, drei Viertelstunden von dem Basaltfelsen Zinkenstein, dem höchsten der sogenannten Wierzeberge, von dem man eine sehr umfassende Aussicht genießt. An seinem Fuße ist eine 30' tiefe Kluft, welche im hohen Sommer Eis enthält; Tichlowitz mit einer Kirche von 1550; unterhalb dieses Ortes folgt der Metzen (Mädchenstein) oder Jungfernsprung, ein senkrechter kegelförmiger Klingsteinsfelsen, durch zwei Sprünge in drei Theile getheilt. Den höchsten Punkt bezeichnen drei Kreuze. Östlich ragen die grotesken Klippen des Sperlingssteins empor. Weiterhin liegt Reschwitz; Pfarrkirche, 1712 neu erbaut, Altarblatt von Brandel. Am Ein-



flusse der Pulsnitz in die Elbe folgt dann Altstadt kurz vor Tetschen.

Unstreitig ist Tetschen der Glanzpunkt der Elbefahrt, ein höchst malerisches Bild \*)! — Der Fluß, durch die Pulsnitz vergrößert, macht eine Biegung, so daß er einem kleinen See gleicht, dessen reich bebaute Ufer die reizendste Abwechslung zeigen. Den Mittelpunkt bildet das imposante Schloß auf seinem Felsen, an dessen Fuße die niedliche Stadt. Dann der Markt Weier, die hohe Schäfetwand, links das rege Treiben in dem Hafen von Bodenbach, rechts der schöne Meierhof Mirabell; im Hintergrunde Wald und Fels emporsteigend, von der Kulmer Scheibe überragt. — Tetschen (Dieczin) ist ein betriebsames Städtchen von 295 H., 1450 E. Hauptstapelplatz der böhmischen Elbefahrt. Dekanatskirche mit Altarblatt von Gramolin. Auf einem 90' hohen senkrechten Sandsteinfelsen steht das Schloß, 1668 neu erbaut und 1788 vom Grafen Wenzel von Thun vollendet. Die Auffahrt, »lange Fahrt« genannt, 936' lang, 32' breit, ist in Felsen gehauen. Eine Brücke führt über eine Kluft in das Schloß. Die schöne Stiege von 234 Stufen; der Brunnen 70 Kl. tief. Drei große Höfe. Die Kapelle mit Altarblatt von Bergler. Bibliothek von 20,000 Bänden. Der große Saal, Nonnenboden genannt. Das Theater. Gemälde-, Münz-, Waffen- und Naturaliensammlung. Auf dem Thurme die Mittagskanone. Die Abhänge des Schloßberges sind zu schönen Gartenanlagen benützt; die Orangerie, die Gewächshäuser, das große Ananashaus, der Felsenpfad und die

---

\*) Grunewald's Wanderungen auf der Herrschaft Tetschen. (30 malerische Ans- und Ausichten.) Dresden 1819.

Wanderungen auf der Herrschaft Tetschen, mit Kupf. von Reichling. 8. Prag 1827. Quercroftav. Text 8.

Kettenbrücke über die Pulsnitz. Gegenüber von Tetschen liegt am Fuße des Papertsberges das Josephsbad \*) mit hübschen Anlagen, welches aus der Umgegend ziemlich stark besucht wird. Ausflüge von Tetschen auf den Schneeburg mit herrlicher Aussicht, noch umfassender als vom Winterberge, zwei Stunden; auf den Geelen oder Zinkenstein mit einer merkwürdigen Giseluft; auf den Papertsberg, zur hohen Bank etc.

Unterhalb Tetschen wird das Elbethal überaus reizend, üppig grünender Rasen zieht sich bis zu den Wellen herab, von Tannengruppen und einzelnen Felsblöcken unterbrochen. Zu beiden Seiten aber steigen Felsenmassen in den sonderbarsten Formen bis zu 900' Höhe empor, die Thälwände bildend. So der Quaderberg, an welchem das Tetschner Schießhaus liegt; der groteske Lachenberg. Die Gegend wird einsamer; auf dem rechten Ufer erscheint bloß das kleine Laube, am linken Ober-, Mittel- und Nieder-Grund, dann kein Ort mehr bis Herrnskretsch. Diese kleinen Dörfchen liegen aber höchst malerisch am Fuße der Felsen zerstreut, fast jedes der einzelnen Häuser gibt ein hübsches Bild. — Von Laube könnte man auch über das hochgelegene Elbleiten das Belvedere ersteigen. So heißt ein ausgehauener Platz auf einen 50' hohen Felsen, der eine sehr romantische Aussicht auf das Elbthal bietet. Der Weg führt durch die Hundskirche, eine 5' hohe Öffnung. Östlich ist auf einem Felsen, die Citadelle, ein ausgehauener Platz, mit einer Einfassung, in der Schießlöcher zur Einführung kleiner Mörser angebracht sind, um das herrliche Echo zu wecken. Gegenüber ist die Mit-

---

\*) Dr. Klinger's chemisch-medizinische Beschreibung des St. Josephsbades zu Tetschen. 8. Prag 1818.

t a g s w a n d. In einer halben Stunde kommt man nach Herrnskretsch hinab. Zu Schiffe muß man in Niedergund landen, wo sich der Grenzposten befindet.

Sehr romantisch liegt das letzte böhmische Dorf Herrnskretsch dicht unter den hohen, oft überhängenden Felsen. Nur 9 Häuser liegen am Flusse, die übrigen in der pittoresken Schlucht, Kamnikgrund. Von hier ersteigt man in drei Viertelstunden das Belvedere. Das Thal behält von hier denselben Charakter bis Schandau hinab, wird aber unterhalb Schmilkau, dem einzigen Orte auf dieser Strecke, durch die berühmten Sandsteinbrüche interessanter. Fast eine Stunde lang ist das rechte Ufer bis zu den Spitzen der Felsen ein ununterbrochener Steinbruch, welcher einen vortrefflichen feinkörnigen weißen oder gelblichen Sandstein liefert. Die zahlreichen Arbeiter, hoch oben in den Klippen hängend und arbeitend, das Stürzen der Blöcke u. s. w. gibt der Gegend ein eigenes Leben.

Von Herrnskretsch sollte man aber zu Lande nach Schandau gehen, da man hier gerade die interessantesten Partien der sächsischen Schweiz besuchen könnte. Ein guter treppenförmiger Pfad führt von Herrnskretsch durch den Kamnik-, Biel- und Prebischgrund auf das Bühhorn oder Kreuzberg, wo man durch den Anblick des Prebischfegels und Prebischthores überrascht wird, zu dessen Wölbung man jetzt hinabsteigt. Das berühmte Prebischthor ist eine 65' hohe, 80' breite Felsenwölbung, hoch über einem Abgrunde. Ein bequemer Pfad führt auf die Decke, wo man eine interessante Übersicht der nächsten Fessengruppen hat. Die Elbe ist nicht sichtbar. Vom Prebischthore erreicht man leicht in einer Stunde den großen Winterberg, den höchsten Standpunkt der sächsischen Schweiz. Der Weg führt mei-

stens durch einen Buchenwald, dessen Durchhaue mehrere überraschende Ausichten gewähren\*). Vom Gipfel über-  
 sieht man den größten Theil der pittoresken Felsengebilde  
 der sächsischen Schweiz, den Königstein, Lilien-  
 stein, und weit über Dresden hinaus verfolgt man den  
 Lauf der Elbe. In blauer Ferne erkennt man den zwän-  
 zig Stunden entfernten K o l m b e r g bei Oschatz (zwischen  
 Meissen und Leipzig). Die nördliche Seite des Erzgebir-  
 ges, der hohe Schneeberg bei Tetschen stehen im Süden;  
 man sieht weit hinaus in den Leitmeritzer Kreis, den  
 Mieschauer u. s. w., und im fernen Südost die Ta-  
 felfichte und einen Theil des Riesengebirges. —  
 Der Winterberg besteht aus schwarzgrauem Basalt; auf  
 seinem bei 1000 Ellen langen Rücken stehen einige Hütten,  
 wo man frugale Bewirthung und Nachtlager findet. —  
 Über Basaltblöcke hinab, durch Buchenwald, gelangt man  
 auf den Kleinen Winterberg, unter dessen Gipfel  
 das Winterhaus liegt. — In einer halben Stunde  
 ist man dann auf dem Ruhstall, eine natürliche im-  
 posante Felsenhöhle. 16' hoch, 18' breit ist das Ein-  
 gangsthor, das Innere aber bei weitem geräumiger; die  
 jenseitige Öffnung ist 20 Ellen hoch, 30 Ellen breit, in  
 einer schroffen Felsenwand gegen den Kleinen Winterberg.  
 Ein Pfad führt auf den Gipfel. Neben der Höhle ist  
 eine Hütte zur Aufnahme der Reisenden. Eine schattige  
 Radelholz-Allee führt nun in das Kirnitzthal hinab  
 zum Fall des Lichtenhainer Baches, zur Heide-  
 mühle. In dem anmuthigen Thale fort, an mehreren  
 Mühlen vorüber, kommt man dann in einer Viertelstunde  
 nach Schandau. — Ein guter Fußgeher, der früh von

---

\*) Kreisumsicht vom großen Winterberge, aufgenommen 1828  
 von O. von D r e t t e n. Mit Erläuterungen. Dresden.

Herrnskreischen ausbricht, erreicht ohne Anstrengung zu Mittage Schandau.

Schandau ist ein freundliches Städtchen von 190 H., 1360 E., mit einem sehr besuchten Heilbade. Im Badhause und auf dem Markt in den Gasthöfen zur sächsischen Schweiz, zum deutschen Hause findet man gute Unterkunft. Vom Mai bis Oktober geht die Dresdner Giltpost Sonntag, Montag, Mittwoch und Sonnabend um 6 Uhr früh nach Schandau, kommt um 10 $\frac{1}{2}$  daselbst an, und kehrt um 5 $\frac{1}{2}$  Uhr wieder nach Dresden zurück. Unterhalb Schandau wird das Thal breiter, bis man den imposanten Lilienstein erreicht und nach einer Wendung die Stadt und hoch über derselben die berühmte Bergfestung Königstein erblickt. Die Elbe macht einen großen Bogen um den Lilienstein, und gleich darauf einen zweiten um den Nonnenstein, welchem gegenüber die freundlichen Häuser von Rathen liegen, über denen die Ruine Neu-Rathen. Weiter abwärts gewahrt man auf der Höhe des Gebirges eine Felsenrinne, mit einem Geländer umgeben, es ist die berühmte

Bastei, zu der man von Rathen in einer halben Stunde hinaufsteigt. Der durch zahlreiche Aussichten interessante Pfad führt anfangs durch Buschwerk, dann steiler durch Felsenklippen aufwärts, zu den wenigen Trümmern der Burg Altrathen, über welche noch der schroffe Mönchsstein empor ragt. Von der hohlen Felsenmasse, auf welcher diese Ruine steht, führt eine neue massive Brücke über einen furchtbaren Abgrund, aus dem groteske Felsen empor starren, hinüber zu der Bastei, welche man über Felsenstufen ersteigt. Die Bastei ist eine freie überhängende Felsenplatte, von der man eine herrliche Aussicht über das Elbthal und die sächsische Schweiz genießt. Am überraschendsten ist aber der Anblick der

Felsenschlünde, welche sich zur Linken öffnen, deren Grund mit dem üppigsten Grün bekleidet ist. Rückwärts der Bastei steht ein gutes Gasthaus. — Vom Dorfe Rathen geht Sonntag Nachmittags eine Gondel nach Dresden, deren Abfahrt eine aufgesteckte weiße Fahne ankündet.

Die Ufer werden allmählich flacher; an Wehlen vorüber kommt man nach Pirna, siehe pag. 119, durch eine Niederung nach Pillnitz, dann längs den Weinbergen nach Dresden.

## Reise von Prag nach Rumburg.

26. a.

### P o s t s t r a ß e.

Prag.	Posten.	Straße.
Brandeis . . .	1½	
Alt-Benatek . . .	1	
Jung-Bunzlau . . .	1	
Weißwasser . . .	1	
Hirschberg . . .	1	
Neuschloß . . .	¾	
Hayda . . .	1	1
Rumburg . . .	2	
<hr/>		
		9¼

Über Gbell, Winarz und Trjewtschisch kommt man nach Brandeis, offenes Städtchen am linken Ufer der Elbe, in einem reizenden Thale, welches durch zahlreiche Anlagen immer mehr verschönert wird. Es zählt 2412 E., hat ein königl. Schloß, Piaristenkollegium mit Hauptschule, und Filial-Invalidenhaus. Geburtsort des Mathematikers Tessanel. — Über die Elbe führt eine Brücke nach dem Wallfahrts- und Badeorte

Alt-Bunzlau, mit 2 interessanten alten Kirchen. Hier entspringt ein alkalisch-salinisches Stahlwasser, welches in 7 Pfund med. Gew. enthält: schwefels. Kali 0,01954; schwefels. Natron 0,01033; salzs. Kali 0,02822; salzs. Natron 0,45195; kohlens. Natron 0,61132; kohlens. Lithion 0,00880; kohlens. Eisenprotorhyd 1,70000; kohlens. Manganprotorhyd 0,46670; kohlens. Kalk 5,24500; kohlens. Talk 0,40300; Kiesel Erde 0,78000; organ. Stoff 0,31770 Gran. Es wirkt gelinde auflösend und in allen Krankheiten, die aus wahrer Schwäche entstehen, sehr heilsam. 1834 wurde das neue Badehaus, mit Traiteurie u. s. w. versehen, eröffnet, und hübsche Anlagen, »Hauffka« genannt, umgeben die Gebäude. An dem Kirchthore der Kollegiatkirche wurde der h. Wenzeslaus auf Drahomira's Anstiften von seinem Bruder Boleslaw, der hier begraben liegt, erstochen. — Die Straße führt nun durch waldige Gegenden nach Turschitz und über die Iser nach Przedmierzice und Alt-Benateß. In der Nähe ist die Ruine Dřemčic mit herrlichen Fensterbogen. — Jenseits des Flusses liegt auf einer Anhöhe das Städtchen Neu-Benateß (Benedig) mit einem großen Schlosse von 1522. Hier starb 1601 Tycho de Brahe. Die Decanatskirche hat ein schönes Bild von Brandis und ein zinnernes Taufbecken von 1289 (?). — Man fährt weiterhin immer in dem reizenden Iserthale aufwärts, durch Kbell und den Markt Brodek mit dem Schlosse Klein-Forka, am jenseitigen Ufer, mit einer hoch gelegenen Kirche (alte Glocken und Taufbecken), Park und Fasanerie. Hierauf folgt die königl. Kreisstadt Jung-Bunzlau auf einem Hügel an der Iser, mit 452 H., 4462 E., Sitz des Kreisamtes, eines Plaristenkollegiums mit Gymnasium und Hauptschule; Militärschwimmschule. Bemerkenswerthe Gebäude sind: die Decanatskirche, mit vielen alten Grabmä-

lern; die Kirche zu St. Johann von Nepomuk, von Bohuslaw von Lobkowitz erbaut; die reich verzierte Synagoge; das Rathhaus mit einem außerordentlich hohen Saale; die Kaserne in dem alten Schlosse; das Brauhaus, das Posthaus, das Militärspital. Die große Rattunfabrik von Röchlin und Singer ist eine der ersten in der Monarchie. Hier und in dem  $\frac{3}{4}$  St. entfernten niedlichen Dörfchen Rosmanos sind auch sehr bedeutende Rattundruckereien. In der Nähe ist die Ruine Michalowitz. Von Jung-Bunzlau geht es über die Iser nach Weißwasser, ummauertes Städtchen von 289 H., 1624 G., mit einem Augustinerkloster, 1340 gegründet; Bibliothek von 1668 Bänden. Auf einer Anhöhe liegt das gräflich Waldsteinische Schloß dieses Namens mit einem Parke und einem eigenen Jagdzeughause, eine der größten Sammlungen von Jagdzeug enthaltend, 40,000 fl. im Werthe. Auf Woborn folgt Hirschberg, Städtchen von 1906 G., mit einem großen Schlosse, Parke, und bedeutenden Rattundruckereien.

Anmerkung. Von Weißwasser und Hirschberg bestehen Pferdewechsel nach Hühnerwasser, siehe No. 19. b., 1 Post.

Am großen Hirschberger Teiche vorüber, dessen Insel die Ruine des Müuseschlusses enthält, von der eine ähnliche Sage geht, wie vom Erzbischof Hatto von Mainz, kommt man dann nach Habichtstein am Hirschsee, Markt mit einer der merkwürdigsten Ruinen Böhmens. Auf einem mäßigen Hügel erhebt sich ein 227 Schritte im Umfange haltender Fels, in Gestalt einer umgekehrten Pyramide, so, daß er ringsum 10 bis 12, an manchen Stellen aber 28 bis 30 Fuß überhängt. Durch den ehemaligen Brunnen ersteigt man auf einer Leiter die Burg, welche sonst vollkommen unzugänglich ist. Der Hof ist geräumig und enthält Gärten, welche die Einwohner des



Marktes anlegten. Ubrigens ist die Burg sehr zerfallen; man sieht nur mehr das merkwürdige Verließ, oben 3, unten aber 12 Fuß im Durchschnitte haltend, und einen Theil der Warte, zu der steile Felsstufen führen. Am nördlichen Ende des Sees erreicht man Neuschloß, prächtiges Schloß der Grafen Kaunitz, welche es von des Friedländers Witwe ererbten, der es als einziges Besitztum nach ihres Vatten Katastrophe verblieb. Es bildet ein regelmäßiges Viereck mit runden Eckthürmen. Kapelle, sehenswerthe Rüstkammer und Treibhaus. Neuschloß ist ein guter Standpunkt zu interessanten Ausflügen. Südlich bei Hohl an steigt der hohe Wilsch empor, der eine herrliche Fernsicht bietet; östlich sieht man den Jeschken und das Riesengebirge, westlich das Mittelgebirge mit dem Donnersberge; nördlicher den Wetsch, den Georgenberg. Noch interessanter ist der Pösig,  $1\frac{1}{4}$  Et. von Hirschberg, durch seine isolirte Lage eine seltene schöne Rundsicht gewährend, und trotz seiner Steilheit fast bis auf den Gipfel fahrbar. Man kommt an 15 Kapellen vorüber, 1686 erbaut. Der Horizont ist ziemlich derselbe wie auf dem Wilsch, aber einen besonders romantischen Anblick bieten eben der Wilsch, die Hirschberger Wälder mit ihren Teichen, die Seen, und im Süden die Ruine Hauska, die Widimer Berge, bei heiterem Himmel sogar der Lorenzberg vor Prag? Der Gipfel trägt die Ruinen eines von Joseph II. aufgehobenen Benediktinerklosters und die Trümmer des alten Schlosses Pösig (Bezdez); noch stehen ein 76 Ellen hoher Thurm, eine Doppelmauer mit 4 Thoren und die Cisterne\*). Unterirdische Gänge sollen bis Hirschberg führen.

Anmerkung. Von Neuschloß bestehen Pferdewechsel nach Hühnerwasser,  $1\frac{1}{2}$  P., und Gabel, 2 P., siehe No. 19. b.

\*) Brantl: Beschreibung des Berges Pösig, mit 3 Kupf., Prag.

Auf Neuschloß folgt Böhmisches Lippa (Gjeska Lipa), die größte Stadt des Leitmeritzer Kreises, am Polzen, mit 690 H., 5775 E., Gymnasium, Hauptschule, Baumwollwaaren-Manufacturen, Glaskleisereien, Töpferelen u. s. w.

Anmerkung. Von hier führt eine gute Seitenstrasse in 3 St. über Neustadt nach Sandau, siehe 26. o., und von da ein Landweg in 5 St. über Wensen nach Tetschen, siehe pag. 118.

Weiterhin kömmt man in die jüngste Stadt von Böhmen, Haida, dem Fürsten Kinsky gehörig. Sie zählt 230 H., 1193 E., hat ein Piaristenkollegium und Hauptschule, viele Glasfabriken und Schleisereien; Hauptsitz des böhmischen Glashandels. —  $\frac{3}{4}$  St. von hier liegt das Dorf Bürgstein, mit einer vorzüglichen Spiegelfabrik des Grafen Kinsky; im nahen Johannisdorf wird Zinnfolie, und in Smoyka Wachseleinwand fabrizirt. Bei Bürgstein steht der merkwürdige Birckstein oder Einsiedlerfelsen, so genannt von einer noch vor 40 Jahren bewohnten Einsiedelei\*). Es ist ein 150 Fuß hoher freistehender Sandsteinfels, in dessen Innerem viele Gemächer und Gänge, ein Gefängniß und eine kleine Kirche ausgehauen sind. Man schreibt die Entstehung derselben den Zwickauer Tempelherren zu. Der Gipfel des Kleiberges gibt eine schöne Aussicht. — Zur Herrschaft Haida gehört auch das stattliche Dorf Blatten-dorf, welches gleichfalls viele Glaswaaren liefert und zuerst böhmische Glaswaaren nach Spanien und Portugal brachte, wie denn die Glashändler dieses Ortes noch jetzt einen Agenten zu Gorunna haben. Da viele dieser Händler Spanierinnen heiratheten, mit denen sie zurückkehrten, so sprechen die meisten Einwohner auch spanisch.

Anmerkung. Von Haida bestehen Seitenpoststraßen nach Gabel, 1  $\frac{1}{2}$  P., und Hühnerwasser, 2 P., siehe No. 19. b.

---

\*) Kubešch: histor. maler. Beschreibung des Einsiedlersteines. Leitmeritz 1834.

Von *H a n d a* geht es nach *R ö h r s d o r f*; hier lenkt eine gute Straße rechts ab, nach dem nahe gelegenen Städtchen *Z w i c k a u* von 3550 E., welche Türkischroth-Färberei treiben. 1835 wurde hier ein russisches Dampfbad errichtet. — Die Gegend wird nun rauher, über einen Bergrücken kommt man nach *G e o r g e n t h a l*, Städtchen am Fuße des Kreuzberges, von 1746 E., welche viel Baumwollenwaaren weben. Südwestlich liegt der botanisch interessante *T a n n e n b e r g*, mit einer schönen Rund-  
sicht, welche aber noch ausgedehnter auf der nordöstlich gelegenen *L a u s c h e* ist. Östlich schließt das Iser- und Riesengebirge den Horizont; südwestlich erkennt man den Mi-  
leschauer bei *T e p l i z*; westlich sieht man die Höhenpunkte der sächsischen Schweiz, den König- und Lilienstein, den Winterberg; südlich den Pöjig, Hochwald u. s. w. Rei-  
zend ist der Anblick der trefflich bebauten Umgebungen von Georgswalde, Rumburg und Georgenthal. Eine gute Straße führt in 2 St. von Georgenthal nach *A l t - W a r n s d o r f*, eines der schönsten Dörfer der Monarchie, welches treffliche Leinwand erzeugt. — *R u m b u r g*, fürstl. Liechtensteinische Schutzstadt, ist ein bedeutender Fabriksort von 3445 E., welcher als der Mittelpunkt der ganzen sehr betriebsamen Gegend anzusehen ist, indem sich hier eine Leinwand- und Garnhandel-Gesellschaft bildete. Pfarrkirche von 1515 mit schönem Altarblatt von Schönian. Die hiesige weißgarnige Leinwand ist sehr gesucht. Außerdem werden mannigfache Baumwoll-, Drechsler- u. a. Waaren verfertigt. 1813 zogen binnen 4 Wochen 100,000 Mann französischer und alliirter Truppen hier durch. In *N i r d o r f*, 2½ St., ist eine bedeutende Stahl- und Schneidwaaren-Fabrik von *J g n. R ö s l e r*, welche 192 Personen beschäftigt, und für mehr als 100,000 fl. Waaren liefert, von denen für 63,000 fl. ins Ausland gehen. —

Das St. entfernte **Warnsdorf** ist eines der größten und schönsten Dörfer der Monarchie, welches vorzügliche Leinwand und Baumwollentoffe liefert. — Zwischen Rumburg und Prag fährt täglich ein Gesellschaftswagen hin und her. Preis des Places 20 Kr. für eine Post, 20 Pfund frei.

26. b.

Prag.	Posten.	Straße.
Doran . . . .	3 $\frac{1}{2}$	4
Leitmeritz . . . .	3 $\frac{1}{4}$	
Auscha . . . .	1	1
Neuschloß . . . .	1	
Rumburg . . . .	3	
<hr/>		
9 $\frac{1}{4}$		

Von Prag bis Doran siehe 21. b. Man bleibt fortwährend am rechten Ufer der Eger und erreicht nun bald die Festung und königl. Stadt **Theresienstadt**, am Einflusse der Eger in die Elbe. Sie wurde 1780 — 87 an der Stelle des Dorfes **Deutsch-Ropitz** erbaut, und enthält, außer den weitläufigen Kasernen, 110 Bürgerhäuser mit 1323 G. Auf der Flußseite kann die Gegend unter Wasser gesetzt werden, und die Schleusen werden durch eine Zitadelle gedeckt; auf der Landseite wird die Festung durch ein Minensystem geschützt. Die unterirdischen Kanäle werden durch die Eger gereinigt. Eine Allee führt in einer halben Stunde zur Elbebrücke von 697 Fuß Länge nach **Leitmeritz**. In reizender Lage erhebt sich diese k. Kreisstadt terrassenartig über den Fluß, und gibt ein malerisches Bild. Sie zählt 563 gut gebaute Häuser, 4000 G., ist Sitz des Kreisamtes, eines Bisthums, Domstiftes, einer bischöfl. theol. Lehranstalt und eines Seminares, eines Gymnasiums, einer Haupt- und Mädchen-

26. d.

Prag.	Stunde.	Straße.
Liebesniß . . . .	3	2
Melnitz . . . .	5	
Dauba . . . .	6	3
Neuschloß . . . .	5	
Rumburg . . . .	10	1

29

Von Prag bis Zdiszko siehe No. 21. b. Hier lenkt die Straße rechts ab nach Liebesniß. Größtentheils durch flaches Land geht es über Biskowiz, Kell (Kly) nach Melnitz, königl. Leibgedingstadt, am rechten Elbufer, gegenüber der Moldaumündung, auf einem Hügel anmuthig gelegen. Sie hat 196 H., 1378 G., eine sehenswerthe alte Dekanatskirche aus dem 12. Jahrhundert, mit einer Glocke von 77 Zentner, und einer großen Gruft. In dem alten Schlosse die Kapelle der h. Ludmilla. Auf dem sehr alten Rathhause der schön geschnitten alte Becher von 1582. Der Stadtbrunnen ist 114 Ellen tief. Melnitz ist berühmt durch seinen Weinbau, den besten des Landes. Karl IV. ließ 1348 Burgunder Neben hieher kommen. Die gesammte Umgegend liefert jährlich 6—10000 Eimer. — Bei dem nahen Dorfe Podol erhebt sich der Berg Schlomel, der eine weite Fernsicht gewährt. Das Mittelgebirge stellt sich sehr malerisch dar, ein Theil des Erzgebirges bei Röllendorf, der hohe Gelsch, der Wilschen, Hauska, der Pöstg, in weiter Ferne das Riesengebirge, der Prager Schloßthurm, sind bei heiterem Wetter sichtbar. Jenseits der Elbe steht der isolirte Georgenberg bei Raudniß. Einen Besuch verdient das Thal von Rozzin, 2 St. von Melnitz, eine enge, tiefe Sandsteinschlucht, welche die malerische Ruine gleichen Namens und

einen kleinen See enthält. — Von Melnik kommt man nach Liboch mit einem Schlosse, Park und Gassengarten, sodann über Dauba nach Neuschloß, siehe 26. a.

27.

### Reisen von Rumburg nach Dresden, Bautzen, Görlitz und Zittau.

Von Rumburg sind  $3\frac{1}{2}$  Posten nach Dresden. In 3 St. erreicht man die Stadt Schludena von 3096 G., mit zahlreichen Webereien und einer Rattendruckeri. 2 St. weiterhin folgt das Städtchen Hainspach, gleichfalls viel Weberei und Bandfabrikation betreibend. Nach einer Stunde ist man in dem Grenzorte Lobendau, und kommt dann in die Poststation Sächsisch-Neustadt ( $1\frac{1}{2}$  P.). Über Stolpen, Wilschdorf, Weißig u. s. w. geht es dann nach Dresden.

Von Rumburg führt die nächste Straße, die aber nur Landweg ist, über Alt-Georgswalde nach Bautzen,  $1\frac{1}{2}$  Posten. Besser ist die Straße über Löbau, 1 P., nach Bautzen,  $1\frac{1}{2}$  P. — Nach Görlitz fährt man gleichfalls über Löbau und hat  $2\frac{1}{2}$  Posten. — Nach Zittau führt ein Landweg in  $4\frac{1}{2}$  Stunden.

28.

### Reise von Prag nach Reichenberg.

P o s t s t r a ß e.

Prag.	Posten.
Jungbunzlau . . .	$3\frac{1}{2}$
Münchengraß . . .	1
Liebenau . . .	$1\frac{1}{2}$
Reichenberg . . .	1
	<hr/>

7

Von Prag bis Jungbunzlau siehe 26. a. Man fährt

durch Rosmanos, bei Badofen vorbei über Trentschin und Wessely nach Münchengraz, gräfl. Waldsteinische Schußstadt an der Iser, von 345 H., 2883 G., welche durch den im September 1833 hier abgehaltenen Kongreß berühmt wurde. 3 Kirchen, 1 großes schön gebautes Schloß mit einem Theater, Park und Orangerie. 1 Spital. Die Dekanatskirche, 1726 erneuert, hat an der Außenseite das Denkmal der Mutter des Feldmarschall-Lieutenants von Koller, von Schadow aus kararischem Marmor gearbeitet. Die St. Annenkirche enthält die Grabstätte des Friedländers, Albrecht von Waldstein, und seiner ersten Gemahlin Lucretia von Landek. Beide ruhen in zinnernen Särgen, welche 1785 aus der Karthause Walditz bei Gitschin hieher übertragen wurden. Ruinen eines Zisterzienserklosters. Das Iserthal ist auch hier sehr romantisch. An beiden Ufern ziehen sich Felsenkuppen mit Ruinen aufwärts, — Wadecom, Troška, Waldstein, Groß-Skal, Swijan u. w. — Die Gegend wird nun gebirgiger; durch Hoschkow, Barzenitz, Podoll, Swtrschin, Daub, Guldenstein, Bdiarek geht es nach Liebenau (Hodkowitz), offenes Munizipalstädtchen am Mohelka-Bache, mit 371 H., 2282 G.; den großen Platz ziert das neu erbaute schöne Rathhaus. Es sind hier 52 Leinweber und eine Fabrik, welche jährlich bei 100 Zentner Glasflüsse (falsche Edelsteine) liefert, die selbst in fremde Welttheile versendet werden. — Von Münchengraz führt eine Seitenstraße in 4 St., von Liebenau ein Landweg in 2 St. nach Böhmisch-Litscha (Gessy Dub, gewöhnlich nur Litscha oder Dub) am Jeschkenbache, Städtchen von 207 H., 1306 G.; 2 Kirchen, 1 Schloß von 1564, 1 Rathhaus von 1565. Große Kattunfabrik. 1½ St. nordwestlich liegt das Städtchen Oschitz, wohin die Straße durch die berühmte Teu-

felsmauer führt. So heißt eine mauerartige Reihe von Basaltfelsen im Sandsteine, welche am Fuße des Jeschken, unterhalb Smetlaw anfängt, und südwestlich über 3 Stunden weit sich fortzieht, 2 Klafter mächtig, 2—3 hoch. Sie verliert sich zum Theil unter dem Sande, am ausgezeichnetesten aber ist sie bei den Dörfern Kessel und Babrt, wo sie eine 1 Stunde lange Mauer bildet, durch welche an mehreren Stellen Wege gebrochen sind.

Zwei Et. von Liebenau liegt das durch seinen Park berühmte Schloß Kleinštal (Mala Štála, gewöhnlich bloß Štál)\*). Das Schloß ist nicht groß, aber zierlich, und enthält eine Kapelle mit Gemälden von Ballo und Rindermann. Vom Schlosse zieht sich ein hoher klippiger Felsenkamm im Iserthale aufwärts, welcher auf einem Vorsprunge die Trümmer der Burg Štál trägt, von Podiebrad 1468 zerstört. Eine halbe Et. weiterhin liegen die Ruinen von Friedstein, in denen man noch die in Felsen gehauene Marienkapelle sieht. Dieser Felsenrücken besonders wurde durch den (kürzlich verstorbenen) Besitzer, Herrn von Römišch, mit geschmackvollen Anlagen verziert, und enthält eine große Anzahl Denkmäler berühmter Männer, daher der Park auch das »Felsenpantheon« genannt wird. Eine Allee von Obstbäumen führt aus dem Schloßhose zum Fuße der Felsen, auf welchen man zuerst das Monument der Kaiserin Maria Theresia erreicht, von wo ein Fahrweg zu einem alterthümlichen Thorbogen führt, den Eingang des »äußeren Pantheons«, eines zum Theil künstlich gebahnten Fessenganges, dessen einzelne Partien durch Aufschriften das Andenken Starhemburgs, Bragás, Stokars II., Josephs II., Schwarzenbergs, Shakespeares, Brini's, Jaroslaws von Eternberg, Ossians, verherrli-

\*) Dr. G. Eschenberg's: Felsenpantheon und Naturpark auf der Herrschaft Kleinštal in Böhmen. A. Zeitmerig 1868. M. R.



then, worauf man zu dem »inneren Pantheon« kommt, einer reizenden Anlage im Iserthale, deren Mittelpunkt das Denkmal des Grafen Berchtold bildet. Durch eine Kluft steigt man nun zu einer Einsiedelei und zur höchsten Spitze des Felsens empor. Unweit davon ist ein Felsentempel, Karl IV. und seiner Zeit gewidmet, und weiterhin die Halle der Sieger von Leipzig, durch 3 Felsensäulen gebildet, 33 Fuß hoch. Die 3½ Fuß hohen Bildstöcke der drei verbündeten Monarchen sind vom Böhmen Müttrich. Von hier wird man gewöhnlich zurück zur erneuerten Ruine geführt, wo man ein herrliches Echo hört. An den Denkmalen Wladislaws III., Bohuslaw's von Lobkowitz, Andreas Hofers, Rudolphs von Habsburg, u. s. w. vorüber, kommt man zur Kanzel, einem schönen Aussichtspunkte, und zu dem noch interessanteren Belvedere. In dem freundlicheren Iserthale selbst sind nebst dem Familien-Monumente des Besitzers, die Denksteine Göthe's, Gutzens u. s. w., auf der Terrasse des Schlossgartens aber die der Ökonomen Jellenberg, Christ u. c. Auch an andern Spaziergängen ist Ekal reich, z. B. zur alten Annakapelle, mit Reiners schönem Fresko. Reizend ist eine Wanderung durch das Iserthal nach Turnau, siehe No. 31. Anmerkung.

Von Liebenau geht es durch Salsal, Jaberlich, Schimsdorf, Pennerdorf und Eicht nach Reichenberg\*).

Gasthof: das Gemeindehaus. Reichenberg (Elbert), gräflich Glau-Gallas'sche Munizipalstadt an der Reisse, zwischen dem Jeschen- und Isergebirge gelegen, nach Prag die erste Stadt in Böhmen und einer der

\*) E. J. Goernig: Topogr.-histor.-statist. Beschreibung von Reichenberg. Nebst einem Anhange, die Beschreibung von Gablonz enthaltend. 8. Wien 1819. Mit Kupf.

wichtigsten Manufakturorte der Monarchie, hat mit der Vorstadt Christiansstadt 2 St. im Umfange, und zähle 1377 H., 11000 G., mit Einschluß der Fremden. Täglich fährt zwischen hier und Prag ein Gesellschaftswagen; Preis 20 Kr. für 1 Post, 20 Pf. frei. Die Stadt wird in die Alt- und Neustadt, eigentlich in vier Viertel eingetheilt, hat 7 Plätze, 95 Gassen, durchaus gepflastert und durch 125 Laternen erleuchtet. Die Lage ist uneben, die Gassen zum Theil noch enge und unregelmäßig, die Häuser aber meistens schön und gut gebaut. Neuerlich wurde ein artesischer Brunnen gebohrt, welcher aus 81' Tiefe stündlich  $4\frac{1}{2}$  Eimer Wasser liefert. Man traf 2' Dammerde, 4' Lehm, 3' Sand, 2' Schotter, 2' sandigen Lehm und 69' Granitkies. Sehenswerthe Gebäude sind: die Decankirche, die Kreuzkirche, ein schöner Bau des Marcantonio Canivalle von 1694, mit Altarblättern von Albrecht Dürer (schöne h. Familie), Ballo, Moslitor und Schäfler und bedeutender Bibliothek. Der aufgehobene Kirchhof derselben hat schöne Monumente. Das Schulgebäude ist das schönste und größte in Böhmen. Das schöne, 1820 von der Tuchmacherzunft erbaute Theater. Reichenberg hat 1 Realschule, 1 Hauptschule, 1 Musikschule und 1 Musikverein, 1 Kranken-, 1 Siechenhaus, 1 reich dotirtes Armeninstitut. Ausgezeichnet ist die Feuerordnung. Das Theater, 3 Tanzsäle und die bürgl. Schießstätte, 4 Kaffeehäuser u. s. w. dienen zum geselligen Vergnügen. Reichenberg verdankt Entstehung und Wohlstand der Industrie, deren Hauptzweig die Tuchfabrikation ist. Man zählt 4 Tuchfabriken und 1150 Tuchmachermeister, so daß dieses Gewerbe im Ganzen bei 3400 Menschen beschäftigt, welche einen reinen Arbeitsgewinn von 2 Millionen Gulden erzeugen. Die Fabrikation ordinarer Tücher sinkt jetzt, indeß jene der feinen bedeutend

steigt. Die Stadt hat 4 Jahrmärkte, 2 Woll- und 2 Viehmärkte, 1 k. k. Zolllegstätte. Reichenberg ist der Stapelplatz für die Leinen- und Baumwollenwaaren der ganzen Gegend, und versendet im Ganzen jährlich um mehr als 7 Millionen Gulden an Waaren. — Die Christiansstadt, erst 1787 erbaut, hat breite schöne Straßen; und schöne Häuser, meistens durch ein Gärtchen getrennt. Hier ist das alte und neue Schloß, letzteres mit einem Parke. Hier bestehen 4 Wollenzeugfabriken, 2 Schafwollspinnereien, und ein sehr großes Brauhaus. Mit Reichenberg hängen aber noch die Ortschaften Josephinenthal, Alt- und Neu-Paulsdorf u. a. m. zusammen, alle sehr betriebsam. Besonders ist Alt-Parzendorf bemerkenswerth, eine halbe Stunde östlich, wegen der Maschinenfabrik des Engländers Thomas, worin Gewerbsmaschinen aller Art gebaut werden. In Alt-Habendorf ist die berühmte Berger'sche Tuchfabrik. Überhaupt gehört die ganze Gegend zu den betriebsamsten der Monarchie; auf der Herrschaft Reichenberg bestehen nicht weniger als 20 Schafwoll-, 6 Baumwollspinnereien, 5 Bleichen, 28 Strumpfwirker, 2 Glashütten u. s. w. — 2 Et. südöstlich liegt der Marktflecken Gablonz (Gablunka, Gablonec), an der Neiße und dem Gablonzer Bache, am Abhange des Thales erbaut, von 523 H., 3109 G., Hauptsitz des Handels mit Glaskorallen und Schmelzperlen, deren Verfertigung und Verschleiß in der Umgegend 6000 Menschen beschäftigt, und jährlich für 1 Million fl. Waare liefert. Außerdem ist die Tuchfabrikation (72 Meister) sehr bedeutend, und es bestehen 3 Wollspinnereien. Der Ort wurde erst 1808 zum Markte erhoben, erhielt 2 Jahrmärkte und blühte seitdem mächtig empor. Die Häuser sind meistens von Holz, der Marktplatz regelmäßig, mit hübschen neuen Häusern, aber abschüssig.

Die Schule ist ein schönes großes Gebäude. — Von Reichenberg aus kann man den  $1\frac{1}{2}$  St. entfernten Jeschken besteigen, dessen Gipfel man in 2 St. ziemlich mühsam über zahllose Felsentrümmer erreicht. Der Gipfel selbst, ein ungeheures Lager von Quarzschiefer, bildet eine ziemlich geräumige Fläche, an deren etwas höherem östlichen Rande ein Kreuz aufgerichtet ist. Das Jeschlengsgebirge ist die Wasserscheide zwischen dem Elbe- und Odergebiete. Die Fernsicht auf seinem Gipfel ist eine der herrlichsten in Böhmen, vielfach jener auf der Schneekoppe vorgezogen. Man übersieht den Bunzlauer Kreis ganz, und größtentheils den Leitmeritzer, Ratonitzer, Raurzimer und Bidschower, so wie die Ober- Lausiz. Im Ost und Nordost erhebt sich das Iser- und Riesengebirge.

### Reise von Prag und Reichenberg nach Lieberda, Görlitz und Bautzen.

29. a.

Prag.	Posten:	Straße.
Reichenberg	7	1
Friedland	$1\frac{1}{2}$	
Seidenberg	$\frac{3}{4}$	
Görlitz	1	

---

 $10\frac{1}{4}$ 

Bis Reichenberg siehe vorige Route. Zwischen hier und Friedland liegen die Dörfer Ratschen dorf, Einsiedel, Mühl sch e i b e, Ober s d o r f, und Ringenhain. Die Schutzstadt der Grafen Glam-Gallas, Friedland, liegt am Zusammenflusse der Wittich und des Rasnibaches, ist ummauert, hat 3 Vorstädte, 549 H., 3197 E. Eehenswerth ist die Dekanatskirche. Altarblatt

steigt. Die Stadt hat 4 Jahrmärkte, 2 Woll- und 1 Viehmärkte, 1 k. k. Zolllegstätte. Reichenberg ist der Stapelplatz für die Leinen- und Baumwollenwaaren der ganzen Gegend, und versendet im Ganzen jährlich um mehr als 7 Millionen Gulden an Waaren. — Die Christiansstadt, erst 1787 erbaut, hat breite schöne Straßen; und schöne Häuser, meistens durch ein Gärtchen getrennt. Hier ist das alte und neue Schloß, letzteres mit einem Parke. Hier bestehen 4 Wollenzeugfabriken, 2 Schafwollspinnereien, und ein sehr großes Brauhaus. Mit Reichenberg hängen aber noch die Ortschaften Josephinenthal, Alt- und Neu-Paulsdorf u. a. m. zusammen, alle sehr betriebsam. Besonders ist Alt-Parzendorf bemerkenswerth, eine halbe Stunde östlich, wegen der Maschinenfabrik des Engländers Thomas, worin Gewerbsmaschinen aller Art gebaut werden. In Alt-Habendorf ist die berühmte Berger'sche Tuchfabrik. Überhaupt gehört die ganze Gegend zu den betriebsamsten der Monarchie; auf der Herrschaft Reichenberg bestehen nicht weniger als 20 Schafwoll-, 6 Baumwollspinnereien, 5 Bleichen, 28 Strumpfwirker, 2 Glashütten u. s. w. — 2 Et. südöstlich liegt der Marktflecken Gablonz (Gablunka, Gablonec), an der Neiße und dem Gablonzer Bache, am Abhange des Thales erbaut, von 523 H., 3209 G., Hauptsitz des Handels mit Glasporallen und Schmelzperlen, deren Verfertigung und Verschleiß in der Umgegend 6000 Menschen beschäftigt, und jährlich für 1 Million fl. Waare liefert. Außerdem ist die Tuchfabrikation (72 Meister) sehr bedeutend, und es bestehen 3 Wollspinnereien. Der Ort wurde erst 1808 zum Markte erhoben, erhielt 2 Jahrmärkte und blühte seitdem mächtig empor. Die Häuser sind meistens von Holz, der Marktplatz regelmäßig, mit hübschen neuen Häusern, aber abschüssig.

Die Schule ist ein schönes großes Gebäude. — Von Reichenberg aus kann man den  $1\frac{1}{2}$  St. entfernten Jeschken besteigen, dessen Gipfel man in 2 St. ziemlich mühsam über zahllose Felsentrümmer erreicht. Der Gipfel selbst, ein ungeheures Lager von Quarzschiefer, bildet eine ziemlich geräumige Fläche, an deren etwas höherem östlichen Rande ein Kreuz aufgerichtet ist. Das Jeschkengebirge ist die Wasserscheide zwischen dem Elbe- und Odergebiete. Die Fernsicht auf seinem Gipfel ist eine der herrlichsten in Böhmen, vielfach jener auf der Schneekoppe vorgezogen. Man übersieht den Bunzlauer Kreis ganz, und größtentheils den Leitmeritzer, Rakonitzer, Raurzimer und Bidschower, so wie die Ober- u. Lausitz. Im Ost und Nordost erhebt sich das Iser- und Riesengebirge.

### Reise von Prag und Reichenberg nach Lieberda, Görlitz und Bautzen.

29. a.

Prag.	Posten.	Straße.
Reichenberg . . .	7	}
Friedland . . .	$1\frac{1}{2}$	
Seidenberg . . .	$\frac{3}{4}$	
Görlitz . . .	1	
<hr/>		
$10\frac{1}{4}$		

Bis Reichenberg siehe vorige Route. Zwischen hier und Friedland liegen die Dörfer Ratschendorf, Einsiedel, Mühlseibe, Oltersdorf und Ringenhain. Die Schutzstadt der Grafen Glam-Gallas, Friedland, liegt am Zusammenflusse der Wittich und des Rasnibaches, ist ummauert, hat 3 Vorstädte, 549 H., 3197 E. Sehenswerth ist die Dekanatskirche. Altarblatt

von Johann von Aachen; Gruft der Freiherrn von Rädern, und prachtvolles Monument des Feldmarschalls Melchior v. Rädern, aus rothem, grünem und weissem Marmor, 15 Ellen hoch, 10 breit, mit lebensgroßen Bronze-Figuren und Basreliefs. Erhard Heinrich aus Amsterdam verfertigte es für 40,000 Th., und verwendete 80 Z. Metall, 520 Z. Marmor. Die Grabsteine der Biberstein, die Kanzel und der Taufstein sind interessante Alterthümer. Die Stadt hat 3 Jahrmärkte, ein Spital. Dicht an der Stadt erhebt sich ein 30 Kl. hoher Basaltfelsen, von schöner Säulenbildung, nur von der Nordseite zugänglich, welcher die berühmte Burg Friedland trägt<sup>\*)</sup>. Von ihr erhielt Albrecht v. Wallenstein den Herzogstitel, als der größten seiner Besitzungen, welche adelige Lehengüter enthielt. Die Burg ist mit einer 50' hohen, 10' dicken Mauer umgeben, hat nur ein Thor, und wird in das obere und untere Schloß eingetheilt. Das untere Schloß, 1551 von Christoph Freiherrn v. Biberstein erbaut, enthält die Kanzleien und Beamtenwohnungen. Das Hochschloß ist eines der ältesten (1014 von Berlowitz erbaut) und best erhaltenen in Böhmen, 1892 sorgfältig erneuert. Die Kapelle. Der Rittersaal, mit den Bildnissen sämtlicher Besitzer seit 1600, worunter das beste Porträt Wallensteins von 1626. Die Rüstkammer mit Wallsteins Schwert, Gallas's Kommandirlanzen u. s. w. Die Gefängnisse in dem massiven alten Thurme, der noch von Berlowitz herührt. Schöne Aussicht von der Finne. An dem Abhange des Berges ist ein großer Garten angelegt; die Gewächshäuser enthalten viele exotische Pflanzen. 2 St. von Friedland südöstlich liegt der berühmte Badeort

\*) Fr. Nemethy: das Schloß Friedland in Böhmen. 8. Prag 1818.

## L i e b w e r d a,

aus 123 H., mit 704 G., bestehend, am gleichnamigen Bache in einem anmuthigen, durch reizende Anlagen verschönerten Thale \*). Die 4 Quellen entspringen am Thalgehänge aus Gneuß; der Christians-, Josephinen- und Wilhelmsbrunnen dienen zum Trinken, der reiche Stahlbrunnen aber, in 24 St. 669 Kub. Fuß liefernd, auch zum Baden. Bei  $+8\frac{1}{2}$  R.° enthält das Wasser kohlens. und schwefels. Natron, Kochsalz, kohlens. Kalk, kohlens. und schwefels. Kalk, Eisenoxyd (besonders im Stahlbrunnen, der dem Spaawasser sehr ähnlich ist), Extractivstoff. Der Gehalt an kohlens. Gas beträgt bei den genannten Quellen 108 — 18 — 83 — und 100 p. Ct. Es bestehen 1 kleines Schloß, 2 Badehäuser mit 17 Bädern, 1 gutes Traiteurhaus und mehrere neue Wohngebäude für die Kurgäste. Von Prag geht täglich ein Gesellschaftswagen hieher, Preis 2 fl. 40 Kr. Seit 1810 wurde die Anstalt durch den jetzigen Besitzer Christian Grafen von Clam-Gallas bedeutend verbessert und verschönert. Das Thal zieht sich bis an den Fuß des Isergebirges, und ist so wie die Rücken der Hügel zu Parkanlagen verwendet. Über einen Hügel führt eine schöne Lindenallee in den Wallfahrtsort H a i n d o r f, am Fuße des Isergebirges. Die Kirche zu Maria-Heimsuchung wurde 1722 von dem berühmten F i s c h e r v o n E r l a c h in Kreuzform erbaut, hat 100 Ellen Länge, 70 Breite, 2 Thürme, 6 Kapellen. Das Gnadenbild wird Maria Formosa genannt. Die ehemalige Marienkapelle enthält die Gruft der Grafen Gallas.

---

\*) J. H. Reuß: die Mineralquellen zu Liebwerda. 8. Prag 1811. 3 Bde.



Von Friedland geht es über Arnsdorf in das sächsische Städtchen Seidenberg, und nach Görlitz.

Anmerkung. Von Reichenberg führt eine Seitenpoststraße nach Zittau in Sachsen,  $1\frac{1}{2}$  Posten. Man kommt über Kraßau (Kraße, Kracawa), Städtchen mit 278 meist hölzernen H., 1889 G., am Görsbache in einem angenehmen Thale. Schöne Kirche aus dem 15ten Jahrhundert mit einem vorzüglichen Altarblatte. • Baumwollspinnereien. Weiterhin folgt, unfern der Grenze, das Städtchen Grottau (Krotau, Grote) am rechten Ufer der Neiße, mit einem Kommerzialkolonate. Eine halbe Stunde östlich liegt das Schloß Grafenstein (Grabstein) auf einem Granitfelsen, mit 2 Thürmen und einer 1569 erneuerten Kapelle. Park. — Über Kraßau führt auch eine Seitenstraße von Reichenberg nach Gabel,  $1\frac{3}{4}$  Posten, siehe folgende Route.

29. b.

Ort	Posten.	Straße.
Prag		
Jungbunzlau . . . . .	$3\frac{1}{2}$	}
Weißwasser . . . . .	1	
Hühnerwasser . . . . .	$\frac{1}{2}$	
Gabel . . . . .	$1\frac{1}{2}$	
Zittau . . . . .	1	
<hr/>		
		$7\frac{1}{2}$

Bis Weißwasser siehe 26. a. Von hier geht es nach Hühnerwasser, wohin man auch von Bunzlau über Münchengraß, 2 Posten, gelangen kann. Hühnerwasser (Kutimoda), ist ein offenes Städtchen auf einer Anhöhe, mitten in Wäldern, mit einem alten Schlosse und Thiergarten. Von hier geht es nach Niemes (Niems, Mimonic), Städtchen am Zusammenflusse des Jungfer- und Jeschenbaches, wodurch der Polzenfluß entsteht. 580 H., 3336 G., schönes Schloß mit Park, große Rattunfabrik, 1 Spital. Lohnend ist die Besteigung

des isolirten Basaltberges Koll, durch die schöne Ansicht des Isergebirges. Man sieht ferner den Pößig, die Hirschberger Wälder, den Kleis, die Lausche, den Hochwald, den Wilschberg, den Rohrberg, den hohen Gelsch. — Bei dem Schlosse Falkenburg vorüber kömmt man dann nach Gabel (Gablun), ummauertes Städtchen von 371 H., 2135 E., 1 St. von der Grenze, in angenehmer Gegend, in einiger Entfernung von den Bergen Hochwald, Falken-, Hut-, Lim- und Tolzberg umgeben. Schöne Kirche. Spital. Die Jahrmärkte sind stark besucht. Baumwollenspinnerei und Weberei sind Haupterwerbszweige. Des hiesigen Schützenkorps wird schon 1577 als lange bestehend gedacht. — Von dem Gipfel des Berges Hochwald hat man eine weite Aussicht nach Böhmen und Sachsen. Er bildet 2 Kuppen, dessen höhere, der Ilmenstein, ein Kreuz trägt, welches die Landesgrenze bezeichnet. An seinem nördlichen, zu Sachsen gehörigen Fuße ist das berühmte groteske Sandsteingebirge von Oybin. — Durch den Gabler Paß geht es dann nach Groß-Hirndorf, und dem Grenzpote Petersdorf mit dem Kommerzial-Zollamte, am Fuße des Falkenberges, auf welchem die Ruine der Falkenburg steht. Hier auf folgt Bittau.

**Anmerkung.** Von Hühnerwasser bestehen Pferdewechsel nach Hirschberg, 1 Post, Neuschloß, 1 1/2 Post, Handa, 2 Posten, so wie von Gabel nach Handa, 1 1/2 Post, siehe die Route 26. a. Von Hühnerwasser nach Handa kömmt man über Niemes und Reichstadt (Reischt, Rakon), Städtchen von 1898 E., Hauptort einer Herrschaft, von welcher Napoleons Sohn, Prinz Franz Joseph Carl, den Herzogstitel führte. Schöne Kirche aus dem 16ten Jahrhundert. Kapuzinerkloster. Großes Schloß auf einer Anhöhe. Spital. Eine Obst- und Pappelallee führt nach dem eine Viertelstunde entfernten Neu-Reichstadt, ein hübsches Dörfchen mit Leitenbergers Zih- und Rattunfabrik, der größten und besten



nen und viele Statuen. Die große Dekanatskirche hat gute Gemälde, und 2 Glocken von 1521 und 1667, vom berühmten Bricquey in Bunzlau. Eine Mauer mit 12 Statuen von Heiligen umgibt die Kirche. Das prächtige Monument des Türkenhelden Johann Gr. v. Sporck. 1 protestantisches Bethhaus. Weiterhin folgen die Dörfer Kostofsch, Kostomlat, mit einer schönen Kirche und einer Glocke von 1359, Drabelitz, und die k. Stadt Nimburg (Nymburk), von 317 Q., 2312 G., in einer Ebene am rechten Elbufer. Der Marktplatz ist groß und regelmäßig. Die uralte Dekanatskirche hat 2 Thürme von 35° Höhe, deren Einer aus Quadern erbaut, mit vielen Bildwerken geziert ist. Altarblätter von den hier gebornen Brüdern Gramolin.

Von hier sind  $1\frac{1}{2}$  Posten nach Kolín. — Über die Elbe geht es nach Podiebrad, Kameralstadt von 1822 G., zwischen anmuthigen Auen und Gärten gelegen. Invalidenhaus (das alte Schloß); Hauptschule; große Obstbaumschule. Kolín siehe pag. 13. Auch nach Jungbunzlau, 2 Posten, und Altbenátek,  $1\frac{1}{2}$  Posten, bestehen von hier Pferdewechsel.

Der weitere Weg über Königstädtl, Bieronitzel, Plinow, Pluschn nach Glumetz führt durch ebenes, zum Theil waldiges Land. Glumetz ist ein gräflich Kinsky'sches offenes Städtchen, von 2619 G., an der Elblina, mit einem großen Schlosse, Karls-Fron genannt, welches in Gestalt einer Krone erbaut ist. Großer Thiergarten. Heilbad. Große Teiche. Eisengußwerk. 1126 Schlacht, in der Kaiser Lothar vom Herzoge Sobieslaw gefangen wurde. Über Pisek, Krattenu, mit einem alten Schlosse, Radnitz, Libezan, mit einem Schlosse, Hrabitz und Kullena, erreicht man die alte Königl. Leibgeding- und Kreisstadt Bö-

niggraz (Königgraz, Kralowe Pradecz), an der Mündung der Adler in die Elbe, in einer weiten, vom Riesengebirge begrenzten Ebene. Mit den Vorstädten Schießstatt, Kuřlena, Neu-Königgraz und Panchow, die aber ziemlich entfernt liegen, zählt man 736 H., mit 7454 E. Täglich fährt zwischen hier und Prag ein Gesellschaftswagen; Preis 20 Kr. für 1 Post; 20 Pf. frei. Die Stadt ist eine bedeutende Festung. Zuerst wurde sie von Rudolphs I. Wittwe, der Königin Elisabeth, die 30 Jahre hier wohnte. (woher der Name), mit Mauern umgeben, seit M. Theresia aber immer mehr befestigt. Ihre Hauptvertheidigung ist aber das Wasser, indem die ganze Gegend überschwemmt werden kann, so daß die Stadt völlig zur Insel wird. Zwischen der Stadt und den Schanzen liegen die Kasernen und Militärgebäude. Königgraz ist Sitz eines Bisthums mit Domstift, des Kreisamtes, hat 1 Gymnasium, 1 Seminar mit theolog. Lehranstalt, 1 Hauptschule, 1 Schullehrer-Pensionsanstalt der Diöcese, die erste in der Monarchie. Die Stadt hat einen schönen Platz mit Laubengängen. Die Domkirche, bischöfliche Residenz und das ehemalige Jesuitenkollegium sind ansehnliche Gebäude. In der Nähe wurden viele altslawische (markomannische?) Alterthümer, als Urnen, Münzen, ein merkwürdiges Bronze-Gefäß, gefunden, und in das Prager Museum abgegeben.

Anmerkung. Von Königgraz führt eine Seitenpoststraße über Horřitz, 1 1/2 Posten, nach Gitschin, 1 1/2 Posten, siehe folgende Route. Von Horřitz aber besteht Pferdewechsel nach Königstadt, 2 Posten, siehe oben. Man kommt auf diesem letzteren Wege über Neu-Bidschow (Bidžow), f. Leißgedingstadt an der Elblina, von 483 H., 3867 E., welche dem Kreise den Namen gibt.

Von Königgraz kommt man immer in ebenem Lande durch Piletitz, Holoňaw, in die L. Leißgedingstadt.

Jaromirz, welche mit den 3 Vorstädten 450 H., 3433 G. zählt, und an der Mündung der Aupe in die Elbe liegt. — Eine Allee führt von hier in die eine halbe Stunde entfernte Festung und k. Freistadt Josephstadt (vormals Pleß), 1780 auf einer sanften Anhöhe angelegt. Sie enthält außer den Kasernen nur 46 H., mit 1800 G., hat 4 Thore, 2 Hauptstraßen, welche, so wie die Nebengassen mit Quadern gepflastert sind. Man sieht nur, die Dächer über die Wälle emporragen. Militär-Spital und Regiments-Erziehungshaus. Hieher führt auch am linken Elbufer ein Landweg von Königgrätz über Smirzitz.

Anmerkung. Seitenstraßen führen von Jaromirz nach Dils, 2 P., so wie nach Trautenau, 2 P., siehe folgende Route. Auf dem Wege nach Dils kommt man nach Schurz. Eine halbe St. von hier liegt das Dorf Rufus, in reizender Gegend an der Elbe, mit einem Kloster der barmherzigen Brüder, einem Spital für 100 Arme, vom Grafen Franz Anton v. Sporck gestiftet, und der gräflichen Familiengruft. Das hiesige einst sehr besuchte Heilbad mit großen Gartenanlagen ist fast ganz eingegangen. Weiterhin folgt die k. Leibgedingsstadt Königshof, ehemals Marktstedenhof, von 4280 G.; Hauptschule, Baumwollenwaaren-Druckerei. Die Dörfer Güntersdorf und Neuhäuser sind unbedeutend. — Von Jaromirz nach Trautenau kommt man durch Weim'sdorf, Roden, Deutsch-Prausnitz, mitten in großen Waldungen, Burkersdorf und Hohenbruck \*).

Von Jaromirz wird die Gegend gebirgig; immer im Angesichte des Riesengebirges fährt man durch Gasslawitz, Dolan, Trzebesow, Skalitz, Wisoka, nach Nachod, schlechtgebautes Städtchen von 2210 G., mit einem großen Platze, einer hübschen Kirche und viel

---

\*) Johanna Schopenhauer sagt: der Weg von Jaromirz nach Trautenau sey so schlecht, daß keine menschliche Phantasie ihn so schlecht sich vorstellen könnte!???

Leinwebereien. Bei der Stadt steht auf einem hohen Berge ein altes großes Schloß der Herzoge von Sagan, mit einem sehr interessanten reichen Archive; die Briefe aus dem 30jähr. Kriege, die historischen Gemälde. Die Aussicht auf das Riesengebirge ist wunderschön. — Eine Viertelstunde von Nachod ist das Dorf **Wilawes**, mit einem Sauerbrunnen und 1818 neu erbauten Badehause. — Eine halbe Stunde hinter Nachod kömmt man über die Grenze; **Lewin** ist das erste preussisch-schlesische Städtchen. Die Gegend bleibt bis Glas sehr gebirgig.

## 31.

## Reise von Prag nach Breslau.

Prag	Posten	Str.		Posten	Str.
Jungbunzlau	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2	Übertrag	9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	
Cobotka	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Landschut	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4
Gitschin	1		Reichenau	1	
Neupaka	1		Freiburg	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Nels	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>		Schweidnitz	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	3
Trautenau	1	Schiedlagwitz	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		
		Breslau	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		
Fürtrag 9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>			16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		

Diese Straße ist um drei Viertelposten kürzer, als die vorige Route, wenn man nämlich über Königgratz und Jaromirz nach Trautenau wollte. Der Postwagen hingegen geht über Gzslau und Königgratz bis Trautenau. Von Prag bis Jungbunzlau siehe 26. a. Von hier kömmt man über Judendorf, Martinowitz, Wobruß, Wobrub und Ober-Baucken nach Cobotka, Städtchen von 1500 G., mit einer schönen Dchantkirche, 1595 von Ulrich F. Freih. von Lobkowitz erbaut. Die

16 Pfund schwere silberne Monstranz, von demselben geschenkt. Die Grabsteine der Lobkowitz. Eine kleine Stunde entfernt ist das malerische Felsenschloß Kost und das alte Schloß Humprechtsherg, von Humprecht von Czernin in orientalischem Style erbaut. Hierauf folgt Samshin, mit einer uralten Glocke. In der Nähe ist eine Ruine, auf einem hohen Sandsteinfelsen, zum Theil aus demselben gehauen, und die schöne Wallfahrtskirche Wostruzno mit schöner Aussicht; Heilbad. Über Unter-Lochom kommt man nach Gitschin (Giczin). Diese an der Czidlina, zwischen Bergen reizend gelegene Stadt von 386 H., 3775 E., ist Sitz des Bidschower Kreisamtes, hat ein Gymnasium, Hauptschule und Militärknaben-Erziehungshaus. Bei der Stadt ist ein fürstl. Trautmannsdorfsches prächtiges Schloß, welches 1610 Albrecht von Wallenstein erbaute; sehenswerth sind die Ställe. Das ehemalige Jesuitenkollegium ist ein so ausgedehntes Gebäude, daß es das Kreisamt, Gymnasium, die Schule, eine Kaserne enthält, und noch außerdem 3 Bürgerhäuser. Gitschin hält sehr besuchte Getreidemärkte. Bei dem Schlosse ist ein großer Thiergarten, der zu einem herrlichen Parke umgestaltet wurde; überhaupt ist Gitschin von allen Seiten mit schönen Spaziergängen umgeben. In der Mitte des schönen breiten Thales erhebt sich der ganz isolirte Hügel Zebin, der eine reizende Umsicht gewährt. Jenseits eines großen Teiches steht das Schloß Wolfsh, am Fuße des hohen Welisch. Westlich begrenzen die Felsen von Prachom, aus dunklem Walde emporsteigend, nördlich der Tabor und Bradles die Landschaft. Sehenswerthe alte Kapelle im Schlosse Altenburg. Eine prächtige Doppelallee von Linden und Pappeln führt zur ehemaligen Karthause Waldsh, vom Friedländer 1627 gestiftet. Sie bildet ein Viereck, von hohen Mauern und



Thürmen umgeben. Die Kirche steht in der Mitte des großen Hofes, an dem der Kreuzgang herum führt. Hier war Wallensteins und seiner Gattin Grabstätte bis zur Aufhebung des Klosters. — Eine St. nordöstlich von Gitschin erhebt sich der Basaltkegel *Bradleš* mit den Ruinen einer Burg, deren nördliche runde Bastei besonders merkwürdig ist, indem ihre Quadern auf einem ungeheuern Basaltprisma ruhen. Man hat hier eine reizende Aussicht auf das schöne Gitschiner Thal, das romantische Eisenstadt, die Ruine Brada und Trošky und die Prachower grotesken Felsengebilde. Die Gegend von Gitschin ist Fundort von Zeolithen, Tremolithen, Hyalithen u. s. w. — Hinter Gitschin wird das Land immer gebirgiger; man übersteigt mehre Ausläufer des Riesengebirges. *Studian*, *Drzemeniž* und *Studinka* sind unbedeutend. Das Städtchen *Neupaka* hat einen Gesundbrunnen und Rattunfabrik. Fundort von Jaspis, Chalzedon, Karneol, Palmenholz. Auf *Rokitnan*, *Witochan*, *Tschista*, *Elim*, *Gutsmuths* folgt dann das gräflich Deym'sche Städtchen *Arnau* (Hofstín) mit 1421 E., am linken Elbufer, in einem angenehmen Thale. Altes Schloß; Franziskaner-Kloster; sehr bedeutende Webereien und Leinwandhandel. Über *Tscherna*, *Wiltšik*, *Weigelsdorf* geht es dann nach *Trautenu* (*Trutnow*, *Tratna*). Diese kön. Leihgedingstadt von 2405 Einw., am rechten Ufer der Aupe, ist der Mittelpunkt der Leinweberei am Riesengebirge. Auf den Wochenmärkten werden starke Geschäfte in Garn und Leinwand gemacht. Die Dchantkirche ist schön. Weiterhin folgen die Dörfer *Wolta*, *Gabersdorf*, *Golden-Else* mit einem alten Schlosse, *Bernsdorf*, *Königshain*, der Grenzpfort *Dittersbach*, und am Schwarzbach hinab das preußische Städtchen *Liebau*.

**Anmerkung 1.** Von Glitschin besteht Postenwechsel nach Königsstadt, 1 P. und nach Chlumetz, 1 1/2 P., siehe No. 30.

**Anmerkung 2.** Eine Seitenstraße führt von Glitschin in 6 St. nach Turnau, und von dort in 1 1/2 St. nach Wobragens bei Liebenau, auf die Reichenberger Poststraße, siehe pag. 184. Man kommt über Jamornitz, Libun, dessen Pfarrkirche eine Bibliothek von 3500 Bänden besitzt, besonders vollständig in bohemisch, nach Augesb. In der Nähe liegt Tejn oder Ober Rowensko, bei dem ärmlichen Städtchen Rowensko, mit einer sehr interessanten Kirche von 1573. Schöner Altar. Smirich's Grab von 1569. 1 Zentner schweres inneres Taufbecken von 1672. Reste alter Glasmalereien. Krowa, f. l. Beschäftigung, Borek, Hnanitz und Neudorf folgen hierauf. Eine Viertelstunde von letzterem Orte südwestlich liegt das Dörfchen Groß Skal (Hruba Skala) mit dem Schlosse gleichen Namens. Auf einem hohen schroffen Felsen, der sich aus einem Waldfessel erhebt, zum Theil auf mehreren über Klüfte gespannten Bögen ruht diese alte Burg, deren jetzige Gestalt aus dem Anfange des 18. Jahrhunderts herrührt. Der große Rittersaal mit dem merkwürdigen uralten 9' hohen Ofen, dessen Nischen Bildnisse von Rittern und Frauen enthalten. Die Waldsteinschen Porträts und Stammbaum. Der unterirdische Gang und das Verließ. Das Wasser-Druckwerk. — Eine St. südlich von hier liegt das Dorf Trostowitz mit der berühmten Ruine Trost. Sie besteht aus 2 Burgen, Panna (Jungfrau) und Baba (alte Mutter), welche auf 2 Basaltkegeln erbaut sind, die durch eine 4 — 5 Ellen dicke Mauer verbunden sind. Baba wurde von Sigis zerstört, Panna aber, um die Hälfte höher, von ihm nicht erobert, ist noch ziemlich erhalten. An der östlichen Seite des Berges ist ein manns- hoher unterirdischer Gang, den man ziemlich weit verfolgen kann. — Turnau (Turnow, Turnawa) ist ein ummauertes Städtchen von 452 H., 3605 E., an der Iser, welche sich hier in zwei Arme theilt. Decankirche mit alten Grabsteinen und gutem Altarblatte vom Turnauer Herrl. Die neue Marienkirche, kürzlich vollendet, ist eine der schönsten im Lande. Branitzker Kloster. Rattunfabrikation, besonders aber Ver-

fertigung der Kompositions-Edelsteine und das Schleifen der Halbedelsteine, welche sich hier theils in der Iser, theils am Berge Rosakow häufig finden, sind Haupterwerbszweige. Turnau liefert noch immer jährlich bei 500 Zentner falsche Edelsteine, im Werthe gegen 10,000 fl.

Fünf Stunden von Trautenau nordwestlich liegt

### A d e r s b a c h

(Eberhardsbach, Abersbach) mit dem berühmten **S t e i n w a l d e** (Adersbacher Gestein)\*). Man gelangt dahin über **Albendorf**. Adersbach ist ein Dorf von 177 H., am Fuße der Brandlehne eines Bergrückens, welcher Böhmen von Schlesien scheidet. Schloß von 1590. Grenzzollamt. Gutes Gasthaus. Eine Viertelstunde vom Orte beginnt das Felsenlabyrinth, welches  $\frac{1}{2}$  St. breit, 2 Meilen lang, von Nordwest nach Südost sich erstreckt und ein 150—160 Fuß hohes Sandsteinflöß ist, welches in mehre Schluchten und zahllose einzelne Felsenbildungen zerklüftet ist. Eine schöne Wiese umstehen im Halbkreise, vielfach zerrissene Felsenwände, in denen aus einer etwas breiteren Kluft das »Brunnkreßwasser« hervorströmt, welches der Meta den Ursprung gibt. Man geht an diesem Bache aufwärts und kommt zuerst zu den »Zwergstuben«, einer kleinen Höhle, und dem merkwürdigen »Zuckerhüte«, einem 50 Fuß hohen umgekehrten Kegel, der mitten im Bache steht. Weiterhin ist die Schlucht durch eine Thüre verschlossen. Ein gut gebahnter Weg führt nun 720 Schritte weit hinein, an den mannigfaltigsten Felsgebilden hin. Zur Rechten zeigt man den Echostein, wo man ein herrliches Echo hat, den Kapuziner, Handschuh, Rathsherr, Urne, Nonne, Galgen, die unkeusche Jungfrau, den hohlen Zahn, die Breslauer Magdalenenbrücke, die 16 Fuß

\*) Quelle: der Reisegefährte in Adersbach. in: Prag 1833.

tiefe Gewölbtüre, Löwenkopf, Tuchpresse; zur Linken die Kanzel, Pauken, Wallfisch, Pilz, Schod Leinwand, Pyramide, Breslauer Elisabeththurm (der höchste Fels, 218 Fuß hoch), Ruine, der gespaltene Fels, das Wopfel. Hier ruht man auf einer kleinen Wiese, steigt dann rechts eine Treppe hinan, und wandert noch 200 Schritte fort bis zu einer Grotte, in welcher der Bach 64 Fuß hoch herabrieselt, und nach aufgezogener Schleuse einen imposanten Fall bildet. Gewöhnlich geht man nur bis hieher. Man kann aber durch eine enge Kluft noch 322 Schritte weiter, hinauf zum Rande des Falles, und in den »finsternen Graben«, eine Schlucht, welche in den Religionskriegen eine Zufluchtsstätte der Umwohner war. Hier öffnen sich noch 6 andere Schluchten, in deren einer man die Ruine der Burg *Aderbach* findet. Alle diese Klüfte enden in dem *Aspenplan*, einer Waldstrecke bei *Ober-Weßelsdorf*.

## 32.

## Wanderungen im Riesengebirge \*).

Mit dem Namen *Riesengebirge* belegt man zwar oft den ganzen Zug der Sudeten, eigentlich aber heißt so

\*) Joh. Chr. G. Berndt: Wegweiser durch das Sudeten-Gebirge. 8. Breslau 1828. Mit Kupf.

Dr. J. R. G. Hoser: Das Riesengebirge in einer statist. topogr. und pittoresk. Übersicht, mit erläuternden Anmerkungen und einer Anleitung, dieses Gebirge auf die zweckmäßigste Art zu bereisen. 8. Wien 1803. 1 Theil. M. Kupf. u. R.

Halbplanfkarte des Gebirges v. d. Landeskronen in der Ober-Lausitz bis zum Hundsrücken in Mähren u. s. w., von R. Freih. v. Diebitsch. Breslau 1815. 9 Bl. Fol.

Karte des Riesengebirges, nach den besten Hülfsmitteln und neuest. geogr. Ortsbestimmungen entworfen von Dr. J. Hoser. Wien 1812. 1 Bl. Fol.

fertigung der Komposition: Edelsteine und das  
der Halbedelsteine, welche sich hier theils in der Iser,  
am Berge Rosakow häufig finden, sind Haupterwerbs-  
Turnau liefert noch immer jährlich bei 500 Zentner  
Edelsteine, im Werthe gegen 20,000 fl.

Fünf Stunden von Trautenau nordwestlich lie-

### A d e r s b a c h

(Oberhardtsbach, Abersbach) mit dem berühmten S  
wald (Abersbacher Gestein)\*). Man gelangt  
über Alben Dorf. Abersbach ist ein Dorf vo  
H., am Fuße der Brandlehne eines Bergrückens  
der Böhmen von Schlesien scheidet. Schloß von  
Grenzollamt. Gutes Gasthaus. Eine Viertelstund  
Orte beginnt das Felsenlabyrinth, welches  $\frac{1}{2}$  Et.  
2 Meilen lang, von Nordwest nach Südost sich er  
und ein 150—160 Fuß hohes Sandsteinsförs ist, weld  
mehrere Schluchten und zahllose einzelne Felsenbild  
zerklüftet ist. Eine schöne Wiese umstehen im Halb  
vielfach zerrissene Felsenwände, in denen aus einer  
breiteren Kluft das »Brunnkresswasser« hervorst  
welches der Meta den Ursprung gibt. Man geht a  
sem Bache aufwärts und kommt zuerst zu den »Zwe  
ben,« einer kleinen Höhle, und dem merkwürdigen »Z  
hute«, einem 50 Fuß hohen umgekehrten Kegel, de  
ten im Bache steht. Weiterhin ist die Schlucht dur  
Thüre verschlossen. Ein gut gebahnter Weg föhrt  
720 Schritte weit hinauf, an den mannigfaltigsten  
bilden hin. Zur Rechten sieht man den Salsstein, n  
ein herrliches Gebäl.

herr, Urne,

hohlen

tiefe Gewölsthüre, Löwentopf, Tuchpresse; zur Linken die Kanzel, Pauken, Wallfisch, Pilz, Schoß Steinwand, Pyramide, Breslauer Elisabeththurm (der höchste Fels, 218 Fuß hoch), Ruine, der gespaltene Fels, das Kopfel. Hier ruht man auf einer kleinen Wiese, steigt dann rechts eine Treppe hinauf, und wandert noch 200 Schritte fort bis zu einer Grotte, in welcher der Bach 6½ Fuß hoch herabrieselt, und nach aufgezogener Schleuse einen imposanten Fall bildet. Gewöhnlich geht man nur bis hierher. Man kann aber durch eine enge Kluft noch 322 Schritte weiter, hinauf zum Rande des Falles, und in den »finsternen Graben«, eine Schlucht, welche in den Religionskriegen eine Zufluchtsstätte der Ummohner war. Hier öffnen sich noch 6 andere Schluchten, in deren einer man die Ruine der Burg Adersbach findet. Alle diese Klüfte enden in dem Aspenplan, einer Waldstrecke bei Ober-Wetzelsdorf.

32.

### Wanderungen im Riesengebirge \*).

Mit dem Namen Riesengebirge belegt man zwar oft den ganzen Zug der Sudeten, eigentlich aber heißt so

\*) Joh. Chr. W. Berndt: Wegweiser durch das Sudeten-Gebirge. B. Breslau: 1811. Mit Kupf.

Dr. J. A. G. Hofers Das Riesengebirge in einer statist. topogr. und pictoresk. Übersicht, mit erläuternden Anmerkungen und einer Karte. Dieses Gebirge auf die zweckmäßigste Art so bereiten. B. Wien 1803. 2 Theile. Mit Kupf. u. K. Karten. — das Gebirge v. d. Landeskronen in der Ober- u. Mähren u. s. w., von R. Reich.

Wien 1805.

gebirges

Ortsab-

1812. 2 B.

den Hülfsmitteln  
besen von Dr. J.

der Haupttheil derselben, welcher sich zwischen der Iser und der Aupe, als der höchste Bergstock Norddeutschlands, 5 Meilen lang, 4 breit erhebt. Das Riesengebirge ist Urgebirge, grobkörniger Granit, südlich und westlich Gneiß, Glimmerschiefer und Urkalk. Gegen Böhmen dacht es sich allmählich in zahlreichen langen Bergzügen ab, gegen Schlessen aber fällt es steil und schroff, gewährt daher auch von dieser Seite den großartigsten Anblick. Von Hirschberg aus gesehen, stellt es sich als eine wellenförmige Linie dar, über welche sich einige Kegelförmige Kuppen erheben. Man kann zwei Flügel unterscheiden, welche durch die Mädelwiese und den Sturmgraben getrennt werden. Der östliche ist der höhere und enthält die Schneekoppe, der westliche das hohe Rad; jeder enthält zwei große Hochebenen, jener die weiße, dieser die Elb-Wiese.

Die weiße Wiese ist die größere, eine Stunde lang und breit. Diese Flächen sowohl als die vielen kleineren sind voll Sümpfe, und geben mit den vier Bergseen (Teiche genannt) zahlreichen Bächen den Ursprung, welche zu den Gebieten der hier gleichfalls entspringenden Elbe und Oder gehören. Alle diese Gewässer haben überhaupt starken Fall und bilden mehre Wasserfälle, welche aber freilich mit jenen der Alpen nicht verglichen werden können.

---

Totalansicht der ganzen Kette des Riesengebirges, 55 Zoll lang, 15 hoch. Gezeichnet und gest. von Tittel Schmie-  
deberg.

Erinnerungen an das Riesengebirge in 20 maler. Ansichten.  
Nach der Natur gez. und gest. von C. Peschel. Dresden.  
Quer 8.

Malerische Wanderungen durch das Riesengebirge in Schles-  
ien, von Nathe. Mit 5-Horizontskarten. Weimar 1806. 8.

Schlesische Ansichten aus dem Riesengebirge, in 14 Aqua-  
tintablättern, gez. von Nathe, gest. von Haldenwang.  
Weimar 1806. Fol.

Der Glimmerschiefer ist reich an Granaten, enthält aber keine bedeutenden Erzlager. Sehr üppig ist die Flora in den Thälern und Schluchten, die Bergrücken haben mehr seltene Alpenpflanzen aufzuweisen, und selbst die höchsten, dürresten Klippen sind mit isländischem Moose und zahlreichen Flechtenarten, worunter das bekannte Weilschenmoos, bedeckt. Krummholz reicht fast bis zu dem Rämme des Gebirges. Weniger Ausbeute findet der Zoologe. Schneelerchen und Schneeamseln auf den Höhen, Auer-, Birk- und Haselhühner in den Wäldern begegnen dem Wanderer am häufigsten. Hochwild ist selten; seit 1726 wurde kein Bär gesehen; Wölfe erscheinen nur in strengen Wintern. Gefährliche Reptilien, selbst die gemeine Ratter sind nicht häufig. Merkwürdig ist, daß im Riesengebirge keine Nachtigallen nisten. Das Riesengebirge theilt mit allen Hochgebirgen das Klima: schnelle Übergänge in der Witterung, wie in den Jahreszeiten. Es erreicht nicht die Schneelinie, nur in den tiefsten Schluchten findet sich einiger Schnee; auf den höchsten Rämmen hat man im Sommer + 17° R.

Die Bewohner des Riesengebirges sind Deutsche, von starkem sehnigen Körperbau, sehr einfach in Sitten und Lebensweise, und arbeitsam, so daß hohes Alter sehr gewöhnlich ist. Die Männer tragen eine Jacke, ledernes Beinkleider und Schuhe ohne Strümpfe, die Weiber eine Jacke ohne Ärmel, einen kurzen Rock, und auch sie gehen barfuß. Die Nahrung besteht gewöhnlich in Milch, Butter, Käse und Brodt, manchmal auch in Sauerkraut und Erdäpfeln; Fleisch ist sehr selten. Charakteristisch ist ihre Liebe zur Musik; auch der ärmste Weber spielt die Geige, und Klaviere sind in allen wohlhabenden Häusern zu finden. Die Hirten blasen die Schalmel, eine 3 Fuß lange hölzerne, am unteren Ende breite Röhre. Ihre Sprache ist



sehr reich an Vokalen; häufig werden die Mitlaute ganz verschluckt, so daß sie schwer verständlich ist. Die örtlichen Verhältnisse legen der Volksbildung natürlich viele Hindernisse in den Weg, das Volk ist aber keineswegs roh; Diebstahl, Trunkenheit 2c. sind sehr selten. In den von Fremden häufiger besuchten Gegenden hat freilich die Sittreinheit etwas abgenommen. Die Häuser sind in der Regel aus Holz gebaut, aber durchaus sehr reinlich, selten ohne ein Blumengärtchen. In den Thälern ist Weberei und Ackerbau die Hauptbeschäftigung, letzterer ist nicht weniger mühsam als in Tirol. Der Rücken, »Kamma« des Gebirges wird aber von Hirten bewohnt, deren »Bauden« fast dieselbe Gestalt und Einrichtung haben wie Hütten der Älpler, siehe Bd. I. pag. 75. Es gibt Winterbauden, welche das ganze Jahr, und Sommerbauden, welche nur im Hochsommer, durch etwa drei Monate bewohnt werden, und diese sind vollkommen den Alphütten oder Sennhütten ähnlich. Auch hier, wie in den Alpen wird das Vieh mit Feierlichkeit auf- und heimgetrieben. Man zählt im ganzen Gebirge bei 3000 Bauden.

Wanderungen in das Riesengebirge sind in den letzten Jahrzehenden eben so Mode geworden, wie die Schweizer Reisen. Die beste Zeit zur Reise ist wie in den Alpen, die letzte Hälfte Augusts und die erste des Septembers; die Wasserfälle sind indeß im Juni am großartigsten. Auch hier gelten jene allgemeinen Bemerkungen, welche Bd. I. pag. 31 gegeben wurden. Eine Wanderung im Riesengebirge ist durchaus ohne Gefahr, und verhältnißmäßig mit wenig Beschwerden verbunden. Fahrwege führen fast in alle Schluchten oder »Gründe«, und in den meisten Dörfern kann man um etwa 3 fl. für den Tag einen leichten Leiterwagen mit Hängesitzen erhalten; mit andern ist schwer fortzukommen, und man muß die

mitgebrachte Equipage zurücklassen. In jenen Orten, die Standpunkte für besonders besuchte Ausflüge sind, findet man Tragsessel bereit. Daß man übrigens den meisten Genuß bei einer Fußreise finden wird, versteht sich von selbst, und die meisten interessanten Partien kann man auch nicht anders besuchen. Führer sind in allen Dörfern und in den meisten Bauden zu bekommen; man bezahlt gewöhnlich für den Tag 1 fl. 30 kr. (20 Egr.). Es ist anzurathen, in den größeren Orten sich mit Silbergeld zu versehen, gleichviel ob mit österreichischem oder preussischem, da beide Währungen in diesen Grenzgegenden gleich gern genommen werden. Mit österreichischem Papiergelde dürfte man mehr Schwierigkeiten haben. Siehe über den Münzfuß, Bd. I. pag. 7. — Die Grenze zwischen Österreich und Preußen läuft fast über die ganze Länge des Gebirges auf dessen höchstem Rücken. Der Tafelstein im Zsergebirge ist die Grenze zwischen Böhmen, Schlesien und der Lausitz. Von ihm an folgt die Grenze der Zser bis zur Mündung der Mummel, sodann dieser bis zur Mündung des Müllnibaches, verfolgt dann letzteren aufwärts, steigt zum Kelfträger empor, wendet sich nun auf dem Kamme südlich, läuft über das Rad, die beiden Sturmhauben, über die Mitte der Schneekoppe zur schwarzen Koppe. Zur Bezeichnung dieser Grenze sind Steine gesetzt, und derselben entlang ist ein breiter Streif im Knieholze ausgehauen, in welchem ein wohlbetretener Fußsteig, »der Grenzweg«, von den Auper Grenzbauden über den ganzen Riesenkamm bis zur neuen schlesischen Baude läuft, so daß er der beste Führer ist, selbst auf dem Gerölle nicht leicht zu verfehlen, und nur an sumpfigen Stellen unkenntlich. Eine Wanderung im Riesengebirge führt unausweichlich mehrmals über die Grenze, man wird aber beiderseits deßhalb keinen Anstand finden, wenn man sich

im Gebirge selbst hält. Wollte man aber die größeren Orte am Fuße desselben besuchen, so ist ein Paß nicht wohl zu entzählen. Siehe Bd. I. pag. 1. — Eine vollständige Bereisung des ganzen Sudetenzuges vom Iserkamme bis zum Altvater, erfordert wenigstens 3 Wochen. Von den Hauptgruppen desselben wird das eigentliche Riesengebirge am meisten besucht, obwohl keine ohne eigenthümliche Schönheiten ist. Das Isergebirge ist reich an wilden Waldpartien, wird aber wenig besucht, da man Stunden lang durch öde Wildnisse zu gehen hat. Um so reizender ist aber das Iserthal, das längste und schönste im ganzen Gebirge. Das eigentliche Riesengebirge wird am häufigsten besucht, aber gewöhnlich nur die Koppe, der nördliche Abhang (Kienast u. s. w.), und auch hier sind die großartigsten freilich etwas beschwerlicheren Partien, wie der Weißwassergrund, fast unbekannt. Reich an reizenden Thälern und anmuthigen Gegenden ist das Glaser Gebirge. Das Schneegebirge, nach dem Riesengebirge der bedeutendste Theil der Sudeten, jenem an Höhe wenig nachstehend, trägt doch einen ganz anderen Charakter. Üppige Vegetation bedeckt die sanften Abhänge und abgerundeten Gipfel; Klippen und Felsen sind selten, an die Stelle wilderhabener Bilder treten hier freundlich-anmuthige \*).

### 1. Das Isergebirge.

Diese nordwestlichste Hauptgruppe der Sudeten, durch welche sie mit dem Erzgebirge zusammenhängen, ist ein

---

\*) Hier werden nur Andeutungen gegeben, das Gebirge von der böhmischen Seite zu besteigen, da der Plan des Reisehandbuches sich auf die österreichische Monarchie beschränkt; jedoch wird auch auf die nächsten interessanten Punkte der schlesischen Seite hingewiesen, *Berndt's* oben angeführter Wegweiser gibt die ausführlicheren Notizen.

rauhes, waldiges, wenig bewohntes Gebirge, von nur wenigen Pfaden durchkreuzt, welche meistens sumpfig, und ohne verlässliche Führer nicht zu betreten sind. Der höchste Rücken desselben ist der Iserkamm. Am besten besteigt man denselben von Friedland, siehe Nr. 29. a. pag. 139. An der Wittich aufwärts, über Raspenau, Eichen, Painsdorf, siehe pag. 141 nach Weißbach. Dieses Dörfchen hat 1 gutes Wirthshaus, wo man auch Führer haben kann, die weiterhin unentbehrlich werden. Ein sumpfiger wilder Pfad führt nun an der schäumenden Wittich steil aufwärts über den Wittich- und Hühnerberg, auf den Kamm, an der grünen Lehne, einer schroffen Felswand vorüber, über den Reulenberg, eine Kuppe des Pferdekammes, und dann etwas sanfter hinab zu einer Brücke über die Iser. Jenseits des Flusses erreicht man auf der Iserwiese die Iserhäuser in 2 St. von Friedland. — Von Liehwerda, siehe pag. 141, herauf hat man 3 St. Man geht am südlichen Abhange der Tafelfichte gerade nach Weißbach. — Die Iserhäuser sind eine Baudengruppe am Iserkamme, in einer öden Gebirgsgegend, die aber vorzügliche Weide enthält. Von hier hat man 2 St. an der Iser aufwärts bis zu ihrem Ursprunge, dann rechts durch den Wald zur Tafelfichte, dem höchsten Punkte des Iserkammes, mit Sumpf und Tannenwald bedeckt; eine längst vom Sturm gebrochene große Fichte gab ihm den Namen. Hier hat man ein herrliches Panorama. Nördlich und östlich übersieht man Schlesien (Breslauer Elisabeththurm) bis zu den Ebenen Polens. Das Riesengebirge liegt seiner Breite nach im Südost. In der Tiefe liegt das Iserthal und das freundliche Liehwerda. Am reichsten ist die Aussicht nach Westen, auf das Erz- und Mittelgebirge, wo der hohe Jeschlenk emporragt, die ma-

lerische Ruine Hasenburg u. s. w. Auch die Thürme von Bittau, Herrnhut und ein Theil von Bausen. Nördlich liegt eine kleine Strecke unter dem Gipfel der Tafelfstein, eine Granitmasse, welche die Grenze von Schlesien, Böhmen und der Lausitz bezeichnet. — Bei weitem bequemer ist die Tafelfichte von der schlesischen Seite, von Mäffersdorf oder von Wigandsthal, auf sehr guten Pfaden zu besteigen. Von dem Iserkamme ist man in  $1\frac{1}{2}$  St. auf einem guten Fahrwege in Flinsberg, schlesisches Dorf von 338 H., mit einer Brunnenanstalt. Von hier ist man in 1 St. in Mäffersdorf, wohin man auch in  $1\frac{1}{2}$  St. von der Tafelfichte gelangt; sehenswerthes Schloß mit Bibliothek, naturwiss. Sammlungen.  $1\frac{1}{2}$  St. hätte man auch nach Wigandsthal hinab, eine halbe Stunde von Mäffersdorf, 2 St. von Flinsberg, hübsches Städtchen an der Lausitz. — Wollte man die Wanderung auf der Höhe des Gebirges fortsetzen, so führt vom Iserkamme in 2 St. ein Fußpfad zur neuen schlesischen Baude; hier oder in der etwas weiter gelegenen aber besseren neuen böhmischen und alten schlesischen Baude, findet man Nachtlager, siehe unten.

## 2. Das Riesengebirge.

Die gewöhnlichsten Standpunkte zur Besteigung des Riesengebirges sind Trautenau und Arnau, siehe pag. 150. Folgender Reiseplan dürfte auf schickliche Art das Sehenswerthe verbinden.

Man geht von Trautenau in  $3\frac{1}{2}$  St. nach Freiheit, Bergstädtchen von 142 hölzernen Häusern an der Aupe, in reizender Umgebung. An der Aupe aufwärts ist man in einer halben Stunde in Johannesbad (Johannesbrunn), Badeort von 31 H., in einem engen düstern Thale. Am Fuße des Gabelsches entspringen mehre

warme Quellen, von denen aber nur die beiden Sprudel  
 benutzt werden. Sie liefern stündlich 24000 Quart Was-  
 ser, welches, bei  $+18^{\circ}$  R., krystallhell, laugenhaft schmeckt  
 und in 8 Pf. 3 Gran Schwefel, 10 Glaubersalz, 8 Mi-  
 neralkali, 26 kalische Erde enthält. Das Badehaus ent-  
 hält 29 Wannenbäder, die Nebengebäude im Ganzen 46  
 Zimmer. Der Besuch ist nicht sehr bedeutend. — Sehr  
 lohnend ist ein Spaziergang zum H e l f e r s t e i n, eine  
 große Felswand, bei welcher der Dunkelthaler Bach herab-  
 stürzt, und die Besteigung des S p i e g e l b e r g e s oder  
 s c h w a r z e n B e r g e s. In einer Stunde erreicht man  
 die S p i e g e l b a u d e n, deren höchste (Ochsenbaude) fast  
 auf dem Gipfel liegt. Der schwarze Berg ist einer der  
 bedeutendsten Vorberge des Riesengebirges, dessen höchster  
 Gipfel, der S p i e g e l, eine weite Fernsicht über das  
 ganze südöstliche Böhmen gewährt, und einen reizenden  
 Anblick der nahen Thäler. — Von Johannesbad geht man  
 dann in 2 St. nach G r o ß - A u p e, durch das Dunkel-  
 thal und über den Forstberg. Dieses Dorf zieht sich fast  
 3 St. lang an der großen Aupe aufwärts, besteht aus  
 Ober-, Mitter- und Unter-Aupe, zusammen mit 450 H.  
 Das obere Dorf heißt auch P á ß, und das Wirthshaus  
 daher der P á ß K r e t s c h a m, welches ein sehr vortheil-  
 hafter Mittelpunkt für Wanderungen im Riesengebirge  
 ist, daher häufig besucht; Führer sind immer in Menge  
 vorhanden. Im Dorfe mündet die kleine Aupe in die  
 große, und an jener geht man nun in 2 St. nach K l e i n -  
 A u p e hinauf, ein Baudendorf, aus Ober- und Nieders-  
 dorf (Unterkunft beim Richter) bestehend. Das Oberdorf  
 heißt auch Kl. Auper Bauden, und die 3 höchsten dersel-  
 ben sind die G r e n z b a u d e n; wirklich ist die letzte nur  
 20 Schritte von der preussischen Grenze entfernt. Bis  
 zum Oberdorf kann man fahren, und hat dann einen be-

quemen Fußsteig. Die Grenzbauden bieten sehr gut Unterkunft, die Hubner'sche ist sogar ein Gasthaus zu nennen. Von hier ist nur mehr 1 St. auf die Schneekoppe zu steigen. Man kann auch gleich von Freiheit über Marschendorf nach Klein-Aupe. — Bei weitem interessanter, aber auch viel beschwerlicher, ist der Weg von Großaupe durch den Aupeggrund, einem furchtbaren Felsenkessel, aus dem die Riesenkoppe fast senkrecht 2000 Fuß emporstarrt. In 1 Stunde hat man den Aupefall erreicht, welcher über eine Granitwand einen Schleierfall bildet, und dann malerisch über Felsen herabstürzt. Im Grunde fließt sie 60 Schritte lang unter der Erde fort. Von hier steigt man nun in 2 St. zum Riefenlamm empor, dem Hauptrücken des Gebirges, und von da hat man noch 1 St. auf den Gipfel der Schneekoppe.

Die Schnee- oder Riesenkoppe, auch schlechtweg die Koppe, ist der höchste Gipfel der Sudeten, ein stumpfer Granitkegel, der sich 900 Fuß über den Riefenlamm erhebt, nördlich und südlich steil in die Mezergrube und den Aupeggrund sich abstürzt, östlich in den Forstlamm, und westlich in einem schmalen Rücken zum Koppennplane sich absenkt. Der Gipfel bildet eine 85 Schritt lange, 66 breite, mit Flechten und spärlichem Moose bedeckte Fläche, über welche die Gränze geht. Auf schlesischem Gebiete steht die ehemalige Laurentiuskapelle, 1668 vom Grafen von Schafgotsch erbaut, ein massives, 40 Fuß hohes rundes Gebäude, zu der bis 1810 jährlich fünf Wallfahrten gehalten wurden, seit 1824 aber ist sie entweiht und zu einer Herberge eingerichtet, welche von Pfingsten bis Mitte Oktober bewohnt wird, und worin etwa 10 — 12 Personen Nachtlager halten können. Man findet hier das »Koppennbuch« und bekommt kleine Schnitzwerke als Andenken zu kaufen. Das Panorama von der

Riesenkoppe hält bei 80 Meilen im Durchmesser, und ist nur im Süden durch die vielen Vorberge beschränkt; hier steht man den Aupeggrund zu seinen Füßen, weiterhin Josephstadt und Königgrätz. Westlicher liegt der Brunnberg mit der Wiesenbaude, und über demselben hinaus Hohenelbe, Starckenbach, Prag (?), die Moldau und die Elbe. Der Jeschkenberg und das Erzgebirge schließen westlich den Horizont. Nordwestlich über den Mittagsstein hinaus liegt Warmbrunn, der Riesenast; auch Görlitz ist sichtbar, so auch in weiter Ferne Sorau und Sagan. Nördlich steht man Hirschberg, nordöstlich Schmiedeberg, östlich Landshut und die Oder, Schweidnitz mit dem Zobtenberge, Breslau. Südöstlich liegt Schaslar, Meisse, das Eulens- und Schneegebirge, und darüber hinaus die Karpathen.

Von der Schneekoppe geht man nun auf dem Grenzwege am Rande des Aupeggrundes hin, gegen den Brunnberg auf den Koppenplan, an der Kleinen Koppe vorbei, links hinab zur Wiesenbaude am Brunnberg,  $\frac{3}{4}$  St. Die Wiesenbaude ist die höchste menschliche Wohnung in Deutschland nördlich der Alpen, das erste Haus an der Elbe (?), die aber hier noch den Namen Weißwasser führt, und die einzige aus Stein aufgeführte Baude, die beste Herberge im Riesengebirge, mit einem hölzernen Nebengebäude. Lohnend ist von hier ein Ausflug auf den Brunnberg, dessen östliche (schwarze) Koppe der höchste Punkt nach der Schneekoppe ist, und einen überraschenden Anblick derselben gewährt. An ihrem Abhange gegen den Aupeggrund liegt der schwer zugängliche Rübengarten, eine dem Botaniker durch reiche Vegetation interessante Stelle. — Von der Wiesenbaude folgt man dem Weißwasser eine halbe Stunde zu dessen Fällen. — Das Weißwasser entspringt auf der sumpfigen weißen Wiese



am Brunnberge, und stürzt schon als ein starker Krystallheller Bach über zahllose Granitblöcke in den wilden Weißwassergrund, wo es 3 größere »Gefälle« bildet, das obere, große, wo es nach einer Gruppe mehrerer Fälle 40 Fuß in den »schwarzen Tümpel« stürzt, und das kleine Gefall weiter unten. Von hier hat man a St. am Rande des wilden Sturmhaubengrundes hin zu den Leierbauden, 7 Bauden auf dem Rücken der großen Sturmhaube, in einer etwas fruchtbarern Gegend, an dem sehr lebhaften Wege von Hohenelbe nach Warmbrunn und Schmiedeberg. Die Bewirthung ist ziemlich gut, und sie sind ein trefflicher Standpunkt für alle bedeutendern Partien. Interessant ist der Anblick des oberen Elbthales. — Von hier kann man die kleine Sturmhaube besteigen. Man geht eine halbe Stunde bis zur Spindelbaude, über die sehr sumpfige Mädelwiese, und hat dann einen beschwerlichen steilen Pfad über die Granitblöcke, welche die Koppe bilden. Von oben hat man den Anblick der wilden 7 Gründe, und über sie hinaus eine überraschend schöne Durchsicht nach Böhmen. Fast ebenso weit hat man auf die große Sturmhaube, fälschlich so genannt, da sie um 180 Fuß niedriger ist. — Von der kleinen Sturmhaube oder den Leierbauden geht man sodann am Mittagssteine vorüber, einer freistehenden, regelmäßig aufgeschichteten Granitmasse, die eine schöne Aussicht nach Schlesien gewährt, zu den nahen Teichrändern, den fast senkrecht abfallenden Ufern des Kleinen und großen Teiches, einem der herrlichsten Standpunkte im ganzen Gebirge. Tief zu seinen Füßen hat man die Teiche mit der Teich- und Hampelbaude, darüber hinaus das Schmiedeberger Thal und die Ebene, östlich aber den Riesenlamm bis zur Koppe, welche hier senkrecht aus der Melzergrube emporsteigt. Man geht nun

hinab zur Hampelsbaude (1 1/2 St. von den Reierbauden) und kann von hier die Teiche am bequemsten besuchen, wenn man nicht gleich am Rande des großen Teiches beschwerlich über Färzer hinabsteigen wollte. Die sogenannten Teiche sind eigentliche Bergseen; der Kleine fließt in die große Lomniß ab, ist fast kreisrund, dunkelschwarz; er enthält Forellen. Zu ihm kommt man am besten von der Hampelsbaude in einer Viertelstunde über die Teichbaude, welche auf seinem Rande (« Damme ») liegt. Ober ihm liegt der große Teich, 1788 Fuß lang, 568 breit, 76 — 98 tief, aus welchem die große Lomniß entspringt; er enthält keine Fische. Noch schroffer und kahler, von Schneeschluchten durchzogen, steigen von ihm rings die Felsenwände empor. Sein nördliches Ufer ist ein bewachsener gewaltiger Steindamm, unter welchem er kaum bemerkbar abfließt. Westlich liegen gewaltige Felsen bis in die Mitte des Wasserspiegels hinein, auf denen man gefahrlos gehen kann und eine überraschende Ansicht der Riesenkuppe gewinnt. — Die Hampelsbaude ist eine Winterbaude, an dem Schmiedeberger Wege, und daher die besuchteste im Gebirge, das gewöhnliche Nachtlager der schlesischen Koppensbesteiger. Die Aussicht von der Wiese ist sehr ausgezeichnet, man sieht Liebenthal, Raumburg, Warmbrunn, Hohlstein, Bunzlau, Hirschberg, Liegnitz und Breslau. — Nur eine halbe Stunde hat man von der Hampelsbaude zu dem sehenswerthen Lomnißfalle, welcher an einer senkrechten, 200 Fuß hohen Felsenwand aus dem obern Lomnißgrunde, der Melzergrube, herabstürzt. — Von der Hampelsbaude ist man in 2 St. auf einem guten Pfade, an der steilen Eifenlehne über Steinstufen, an der Brothbaude vorbei, durch das schlesische Dorf Krummhübel, in Brückenberg, wo man beim Förster gute Unterkunft und den Schlüssel zur

Annakirche auf dem Gräberberge (eine halbe Stunde) findet, wo man reizende Aussicht trifft. An derselben vorüber ist man in einer Stunde in Seidorf, und hat nun Fahrstraße nach Warmbrunn,  $1\frac{1}{2}$  St.

Warmbrunn, ein Marktflecken im Hirschberger Kreise Schlesiens, mit 395 hübschen H., 1915 G., ist an beiden Ufern des Zäcken in einer reizenden Ebene erbaut, berühmt durch seine heißen Schwefelquellen. Schöne kath. Kirche. Schloß der Grafen Schafgotsch. Die Bäder; die Gallerie. Der Pappelweg. Gasthäuser: schwarzer Adler, schwarzes Roß, Brüttnersches Haus. Von Warmbrunn kann man noch weitere Ausflüge in die Kreisstadt Hirschberg, 2 St., von da nach Schmiedeberg, 4 St., u. s. w. machen, oder man wendet sich wieder zum Gebirge zurück und geht in einer Stunde nach Hermisdorf, gräf. Schafgotsch'sches Schloß mit Bibliothek, Bilder-, Kunst-, Münzen- und Naturaliensammlung. Von hier besteigt man gewöhnlich den Rienast mit dem Kommandanten (der Führer, ein Weber). Der vielberühmte Rienast, eine halbe Stunde von Hermisdorf, eine der schönsten Ruinen im Riesengebirge, enthält noch Reste der Kapelle, des Prunksaales, mehre Gemächer, 3 Brunnen und einen Thurm, der eine schöne Aussicht und ein herrliches Echo gewährt. (Auch von Seidorf kann man durch den hohlen Stein in  $1\frac{3}{4}$  St. dahin gelangen.) Vom Rienast geht man weiter durch Hermisdorf am Zäcken aufwärts in 1 St. nach Peterzdorf, einem der schönsten schlesischen Gebirgsdörfer mit einer großen Holzflöße, und ist dann in einer halben Stunde in Schreibershan, einem so zerstreuten Orte von 407 H., daß der Gerichtsbote 3 Tage braucht, ehe er herum kommt. Das größte Bitriolwerk in Preußen. In 1 Stunde ist man auf einem schönen Pfade am Rochelfalle, und von da in

1½ St. am Zackenfalle. wo der Zackerle in 3 Absätzen in eine 120 Fuß tiefe Schlucht herabstürzt. In drei Viertelstunden ersteigt man von diesem den Reisträger, wenn man nicht lieber zuerst zur neuen schlesischen Baude will, 1½ St. Die neue schlesische Baude ist eine Winterbaude, am Ursprunge des Zackens, an der westlichen Wand des Reisträgers. Bessere Unterkunft findet man aber in der alten schlesischen Baude, 1 St. vom Zackenfall, 2 St. von Schreibershau, am dahin führenden stark betretenen Wege. Es ist eine der größten Winterbauden, mit einer Säulengallerie, die schöne Aussicht bietet. Von ihr kann man den Spißberg, sehr schöne Aussicht nach Schlessen bietend, besteigen. Bohnend ist aber ein Besuch der Schneegruben, 1 St. Man geht am Weichensteine und Schweinsteine vorbei zu dem Grubensteine, eine mächtige Granitwand, welche die große Schneegrube von der Kleinen trennt, einer der berühmtesten Standpunkte, durch Aussicht nach Schlessen und den Anblick des furchtbaren Abgrundes der 1000 Fuß tiefen Schneegruben. Es sind zwei halbrunde Klüfte, welche von den Granitwänden des Riesentammes gebildet werden, und in den Rochelgrund münden. Die kleinere ist tiefer und enthält zwei große Wiesflächen. An ihrem westlichen Abhange sieht man im Granit einen grauweißen Gang, das berühmte Basaltlager, bis 10 Fuß stark, welches ganz mit einer weißen Flechte überzogen ist. Man kann am westlichen Rande gefahrlos, aber beschwerlich in die Grube hinab. Einen noch großartigeren Anblick gewährt die große Schneegrube, deren oberer Rand in fünf Schluchten zerklüftet ist, wo sich in der Regel immer Schnee findet. Überraschend ist der Wiederhau an den Grubenrändern. Vom Grubensteine hat man nur eine halbe Stunde auf das

h o h e R a d , den höchsten Gipfel des Gebirges nach der Riesenkoppe, wie diese ein runder Haufen von Granitblöcken, mit einer Triangulirungs-Pyramide, welche die schlesisch-böhmische Gränze bezeichnet. Er ist vom Kamm her bequem zu ersteigen, da eine Treppe von Steinen gelegt wurde. Das hohe Rad ist ein Standpunkt, der jenem auf der Riesenkoppe gleich zu sehen ist, vielfach sogar vorgezogen wird. Überaus reizend ist hier der Anblick der böhmischen Seite des Gebirges, welches allmählich sich abdachend, herrliche Wiesen enthält, mit dunkeln Wäldern abwechselnd, und mit zahlreichen Bauden besetzt. Östlich hat man den Kamm bis zur Riesenkoppe vor sich; südlich den Elbgrund, Hohenelbe, westlich die große Rawarer Wiese, das weite Iserthal, und in der Ferne den Pösig, Hasenburg, den Milloschauer, etwas näher den spitzen Jeschkenberg, und darüber hinaus einen Theil des Erzgebirges. Etwas nördlicher den nahen Iserkamm, die Tafelsichte, die Lausitz mit Görlitz. Im Norden Raumburg, Goldberg, Hirschberg, Liegnitz, Striegau u. s. w. Am nördlichen Abhange des großen Rades liegt, eine Viertelstunde weit, die einsame P u d e l b a u d e , eine Sommerbaude, in der man sich erfrischen kann. Bei ihr entspringt das Pudelwasser, welches nur eine Viertelstunde weit in dem wilden Pudelgraben einen der schönsten Fälle bildet, der den beschwerlichen Weg lohnt.

Das nächste Ziel ist nun der Elbfall. Man hat dahin von der alten schlesischen Baude  $1\frac{1}{2}$  St., von der Pudelbaude 1 St., eben so weit vom Grubensteine und dem hohen Rade. Über die sumpfige Rawarer und Elbwiese kommt man zum sogenannten E l b b r u n n e n , einer der vielen Quellen des Elbbaches (Elbseifens), welche in Stein gefaßt ist, und bei welcher zwei Monumente an die Anwesenheit der Erzherzoge Joseph und Rainer erin-

nern. Es ist aber nicht die Hauptquelle der Elbe, welche durch einen Zusammenfluß mehrer Bäche entsteht, deren bedeutendster das Weißwasser ist, welches auf der weißen Wiese entspringt, daher auch die Preußen den Ursprung des Flusses ansprachen. Blutiger Streit wurde deßhalb von den Grenzwohnern geführt, der nach der allgemeinen Meinung jetzt dahin entschieden ist, daß die meisten Quellen der Elbe, 11 an der Zahl, auf böhmischem Boden entspringen. Von dieser Zahl wollte man auch den Namen des Flusses herleiten. An dem Bache hinab ist man in einer Viertelstunde beim Elbfall, wo derselbe über eine 200 Fuß hohe Felswand zuerst in zwei Strahlen, und dann vereint 100 Fuß in einem weiten Bogen hinabstürzt. An dem Falle klettert man nun in einer Viertelstunde in den Elbgrund hinab, so heißt eines der tiefsten (2000 F.), größten und wild erhabensten Thäler des Gebirges, über große Granitblöcke vom Elbseifen (Elbbache) durchrauscht, der unzählige kleine Fälle bildet. Der Pfad ist ziemlich beschwerlich. In einer Stunde ist man am Eingange des Pantschgrundes, in welchem (1½ St.) die Pantsche den höchsten Fall im Gebirge bildet, indem sie sich 8—900 Fuß in mehren Absätzen, zuerst aber 50 Fuß senkrecht, herabstürzt, leider aber mit zu wenig Wasser, oft ganz versiegend. Man kommt zu demselben auch in 2 St. von der Pudels oder alten schlesischen Baude, in 1 St. vom Elbfalle, auf äußerst sumpfigem Wege. Der Elbgrund wird nun immer romantischer und wilder, endlich erreicht man die sieben Gründe, eigentlich den Weißwassergrund, in welchen sich nämlich die sieben Schluchten des Silber-, Krummseifen-, Sturmhauben-, schwarzen, Mädels- und Elbgrundes münden, und welcher von der Mündung des Elbseifen abwärts den Namen Elbthal erhält. In einer Stunde ist man nun, immer an der Elbe ab-

wärts, in Friedrichsthal, einer Gruppe von 17 ½  
den, an 3 sehr besuchten Wegen. Von hier hat man 3  
straße bis Hohenelbe, 2½ St. Diese Schutzstadt  
steht aus drei Theilen, welche eine über 2 St. lange  
bilden. Ober-Hohenelbe zieht sich bis Friedrichsthal  
auf. Mitter-Hohenelbe ist die eigentliche Stadt von 38  
2307 E.; Augustinerkloster; Schloß, mitten in einem T  
mit 3 Zugbrücken, 4 Thürmen. Vorzügliche Papierm:  
Gasthof zum Adler. Hierauf folgt Nieder-Ho-  
elbe. In 4 Stunden ist man von hier in Arnau,  
pag. 150.

Zu dieser Wanderung braucht man 5 Tage. 1.  
von Trautena u, in Johannesbad Mittag, nach Groß-2  
2. T. Mittag auf der Riesenkoppe, in die Wiesenba  
3. T. nach Warmbrunn, Mittag in der Hampelsba  
4. T. in die alte schlesische Baude, Mittag in Schrei  
bau. 5. T. Mittags in der Pudelbaude oder erst in  
drichtsthal, Nachtlager in Hohenelbe, oder fahrend er  
Arnau. Der schwächere Fußgänger, oder wer die  
gegebenen Absteher nicht versäumen will, wird aber  
8 Tage zubringen, und seine Nachtlager in Johannes  
Aupe, Wiesenbaude, Hampelsbaude, Warmbrunn, E  
berschau, alte schlesische Baude, Hohenelbe oder A  
halten. Will man das Isergebirge mit besuchen, so br  
man noch um 2 Tage mehr. Man kann schon vom I  
schefall in 7 St. über die neue böhmische (Mittags)  
schlesische Baude auf die Tafelfichte gelangen, siehe pag.  
Obwohl Trautena u durch seine Lage an der Postst  
und lebhafteren Verkehr der gewöhnliche Standpunkt  
Besteigung des Riesengebirges geworden ist, so dürf  
aber fast noch genußreicher seyn, die Wanderung von  
henelbe zu beginnen, da man hier das herrliche El  
aufwärts geht, und allmählich auf die größeren Scener

bereitet wird. Wer einige Beschwerde nicht scheut, sollte dann durch den wild romantischen Weißwassergrund aufwärts dringen. Sein oberster Theil vom Einflusse des krummen Seifens aufwärts heißt der Teufelsgrund (Rübezahls-Grund oder Revier), und ist die wildeste Gegend des Gebirges. Von hier könnte man an den drei Gefällen des Weißwassers vorüber zur Wiesenbaude hinaufsteigen, eine zwar beschwerliche, anstrengende Wanderung, aber für den Freund erhabener Natur um so lohnender. Von Hohenelbe bis zur Wiesenbaude braucht man einen ganzen Tag. Kann man aber nur kurze Zeit verwenden, so beschränkt man sich gewöhnlich darauf, entweder den westlichen oder östlichen Flügel des Gebirges zu sehen. Man geht also von Hohenelbe in die alte schlesische Baude, besteigt den zweiten Tag das hohe Rad, die Schneegruben u. s. w., und ist Abends in Friedrichsthal oder Hohenelbe wieder zurück. Von Trautenau geht man den ersten Tag nach Aupe, besteigt den zweiten Tag die Riesentoppe, und kehrt wieder zurück, den dritten Tag Mittags in Trautenau. Will man Warmbrunn, den Kienast u. besehen, so braucht man in beiden Fällen um einen Tag mehr. Am lohnendsten wäre aber eine Wanderung über die ganze Länge des Riesenkammes, wozu man nicht mehr als 3 Tage braucht, wenn man nicht nach Warmbrunn will, und alle interessanten Punkte des Hochgebirges sieht. Man steigt durch den Elbgrund zur alten schlesischen Baude, 1. Tag. 2. T. zu dem Grubensteine (wohl auch über den Kesselberg und Krönosch), hohes Rad, Pudelbaude und Pudelfall, große Sturmhaube, Mädelkamm, Spindlerbaude, kleine Sturmhaube, über den Lahnberg zum Mittagsstein, den Teichrändern, und den Teichen zur Hampelsbaude. 3. T. Wiesenbaude mit ihren Umgebungen, Koppe, Gränzbauden, Aupe. Ein guter Fußgänger



braucht nur 2 Tage; 1. Tag Mittags in der Peters- oder Spindlerbaude, Nachtlager in der Wiesenbaude.

### 3. Das Heuscheuergebirge.

Das Heuscheuergebirge ist ein langer Zug von Quar-  
dersandstein, welcher sich in einem großen Bogen, von  
der Meiß, das Urgebirge durchbrechend, bis zur Elbe  
erstreckt. Ihm gehören die merkwürdigen Felsengebilde  
der sogenannten sächsischen Schweiz, von Adersbach und  
Kleinskal an, er erhebt sich aber auch zwischen der Wei-  
stritz und Meta zu einem ansehnlichen Gebirge, welches  
besucht zu werden verdient. Der beste Standpunkt dafür  
ist Braunau. Man gelangt dahin von Trautena  
in 8 Et. durch Kriebitz, Parschnitz, Pässig  
(auch über Wolholla), Radwanitz, Werners-  
dorf, Wlassenkau, Marscho und Pieskau. Von  
Adersbach, siehe pag. 152, in 4 Stunden über We-  
felsdorf, Wernersdorf, Birlich, Ditters-  
bach. Von Nachod, siehe pag. 147, geht man daher  
an der Meta aufwärts über Barzitz, Gronow, Päs-  
sig nach Politz, 5 Et. Dieses Städtchen von 200  
schlecht gebauten Häusern hat eine prächtige Benediktiner-  
probstei, 1711 nach fast 400jährigem Ruine durch den  
Baumeister Dinzenhofer neu erbaut. Kattun- und  
Leinwand-Erzeugung. Nun hat man noch 2 Et. durch  
Groß-Labenei und Dittersbach. Braunau ist  
ein an der Steina gelegenes Städtchen von 422 H., 2682 G.,  
hat 8 Kirchen und ein berühmtes Benediktinerstift mit ei-  
nem Gymnasium. Die prächtige Stiftskirche auf dem  
felsigen Ufer der Steina; die Kirche zur h. Maria unter  
den Linden. Von Braunau ersteigt man in 3 Et. die  
Heuscheuer. Man geht durch die Ebene über Math-  
sdorf, Barthsdorf, und gleich hinter diesem Orte

überschreitet man die Grenze. Ein äußerst schlechter Fahrweg leitet nun über ungeheure Steinplatten nach Passendorf, welches schon auf dem Rücken des Gebirges liegt, und nach dem noch höher gelegenen Karlsberg oder Leierdörfel. Eine Hochebene, der Leierberg genannt, ist rings von den 600 Fuß hohen, schroffen, zerklüfteten Sandsteinmassen des Spiegels, Karls- und Vogelsberges, der Kleinen und großen Heuscheuer eingeschlossen. Einige der Schluchten, welche dieselbe durchziehen, sind zugänglich gemacht, und der Haupteingang mit einer Thüre verschlossen worden, zu welcher der Schulze in Karlsberg den Schlüssel hat. Man kommt an den »Klingenden Steinen« vorbei, passirt mehre Klüfte auf kleinen Brücken und ist endlich am Tafelstein, der großen Platte eines fast isolirten senkrechten hohen Felsens, wo eine Hütte steht. Eine höher gelegene Platte ist ein guter Aussichtspunkt. Weiterhin, am Sattel, Blasbalge, Backofen vorbei, geht es zum Großvaterstuhle, dem höchsten Punkte, den man auf zwei Treppen ersteigt. Die Aussicht ist sehr malerisch. Braunau, Wünschelburg u. Alsbendorf liegen tief zu den Füßen, man überseht die böhmische Seite des Riesengebirges bis zum Erzgebirge, und südwestlich sieht man bis Prag.

## Reise von Wien nach Brünn.

33. a.

### Poststraße.

Wien	Posten
Nikolsburg . . .	6
Pohrlitz . . .	1½
Kanngern . . .	1
Brünn . . .	1
	<hr/>
	9½

Von Wien bis Nikolsburg siehe Bd. I. 4. a. pag. 133. Die Straße führt weiterhin durch ziemlich fruchtbares Hügelland, über *Muschau*, am Einflusse der *Iglawa* in die *Tana*, nach *Mariahülfs*, Dorf am gleichnamigen Teiche, einem der größten in Mähren. In sumpfiger Gegend kommt man nun nach *Pohrlitz*, *Laß* und *Rangern*. An der Straße steht nur das Posthaus und Wirthshaus, der Markt Rangern liegt seitwärts an der *Schwarzawa* in anmuthiger fruchtbarer Gegend. Hier ist die älteste Benediktinerabtei Mährens, 1048 vom Herzoge *Bretislaw* gestiftet. Bibliothek von 20,000 Bd. Eine schöne Lindenallee führt nun nach *Brünn*, siehe folgende No.

## 33. b.

## P o s t s t r a ß e.

Wien	Posten
<i>Snaim</i> . . . . .	6 $\frac{1}{4}$
<i>Lechwis</i> . . . . .	1
<i>Pohrlitz</i> . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
<i>Brünn</i> . . . . .	2
	<hr/>
	10 $\frac{3}{4}$

Bis *Snaim* siehe Bd. I., 8. a. pag. 148. Hat man die Anhöhe hinter *Snaim* erreicht, so fährt man fast ununterbrochen durch flaches Land, über *Leßwis*, *Lechwis*, Dorf mit einem Schlosse und einer 1772 erbauten hübschen Wallfahrtskirche auf einer Anhöhe. Man kommt dann durch keinen Ort mehr bis *Pohrlitz*; der Markt *Frainspitz* bleibt links an der Straße.

## Brünn und seine Umgebungen \*).

**Gasthöfe:** drei Fürsten, schwarzer Bär, schwarzer Adler. — Brünn (Brno), die Hauptstadt von Mähren, liegt zwischen den unbedeutenden Flüssen Schwarzawa und Zwittawa auf und an einer Anhöhe, welche eine fruchtbare Ebene beherrscht. Auf dem westlichen Abhange des Hügel, welcher die eigentliche Stadt trägt, steht die Zitadelle Spielberg, mit jener durch Mauern und einen Graben umschlossen. Die innere Stadt hat 110848 Quad. Kl. Flächenraum, 1250 Kl. Umfang, 4 Thore, unregelmäßige enge, aber gut gepflasterte und Nachts beleuchtete Gassen, 7 Plätze mit Springbrunnen, 14 Vorstädte, mit welchen Brünn 2200 Häuser, 37000 Einw. (ohne 3000 Mann Garnison) zählt. Der große Platz von 2840 Quadratklaster, enthält eine Mariensäule, die Hauptwache und schöne Gebäude. Der Krautmarkt, 2689 Quad. Kl. groß, hat eine Dreifaltigkeitssäule und einen schönen Springbrunnen (Parnas). Sehenswürdigkeiten sind: die Kathedrale zu St. Peter, auf einem felsigen Hügel, Petersberg gelegen, dem höchsten Punkte der Stadt. Hochaltarblatt von J. Spielberger, 2 Altarblätter vom Kremser Schmidt, Bildhauerarbeiten von Andr. Schweigel. Ein schöner Bau von 1315 ist die St. Jakobs-Kirche, mit einem 46 Kl. hohen Thurme, merkwürdig wegen seiner Doppeltstiege und cylinderartigen Spitze; Glocke von 115 Zt. Das schöne Grabmal des Feldmarschalls Souches, gestorben 1683, von Kerker und Schweigel,

---

\*) **S. Schneider:** Brünn und seine Denkwürdigkeiten. Ein Handbuch für Einheimische und Wegweiser für Fremde. 12. Brünn 1830. Mit Plan.

**E. E. Schmidt:** Brünn und seine Umgebungen. Ein Gemälde dieser kön. Provinzial-Hauptstadt. 12. Brünn 1835.

Hochaltarbl. von Fr. Balfo; Altarbl. von J. Herde 1666. Die Minoritenkirche, 1730 von Mor. Grimm erbaut, mit dem Lorettohause und der h. Stiege, ist mit Schnitzwerk im Innern überladen; Fresko von Etgens und Frz. Ecksteiner, Joh. Stern's schöner St. Johannes. Die Kirche der Kapuziner enthält Sandrart's schöne Kreuzerfindung. Das Landhaus (Dikasterialgebäude) war ehemals das reichste Kloster des Augustinerordens in Deutschland. In dem großen ständischen Saale wird der Pflug aufbewahrt, mit welchem Joseph II. bei Raufnitz ackerte. Das alte Landhaus (Militär-Ökonomie-Geb.) hat einen Saal von Dan. Gran in Fresko gemalt. Das Rathhaus hat einen hohen Thurm, 1511 erbaut, mit einer schönen altdeutschen Eingangshalle. Den Saal malte Winterhalter; Krißlings Büste Franz des II.; Hindtermayer's Plan von Brünn; der berühmte Lindwurm. Die Olmüßer erzbischöfliche Residenz, mit reizender Aussicht bis zu den Polauer Bergen. Die Palläste der Fürsten Dietrichstein und Kauniz. Die Kaserne (ehemals Jesuiten-Kollegium), enthält 7 Höfe, eine Kirche und die ständische Reitschule. Das Damenstift. — In den Vorstädten ist sehenswerth die Augustinerkirche zu Alt-Brünn (Königinkloster), ein herrlicher Bau von 1323, von der Königin Elisabeth für Cisterzienser-Nonnen gestiftet, von Joseph II. den Augustinern von St. Thomas eingeräumt. Schönes Marienbild von Kranach. Bedeutende Bibliothek. Die Obrowitzer Pfarrkirche (1200 vom Grafen Klobauß gestiftetes Prämonstratenser-Kloster, 1784 aufgelöst), hat schöne Fresko, Hochaltar aus mährischem Marmor, Bild von Maulpertsch; zwei andere von Schmidt. An der Olmüßer Straße steht die uralte merkwürdige Zderat-Säule. Der Spielberg, 816 Fuß hoch, wurde von den Franzosen zum Theil gesprengt, und dient jetzt als Staats- und Krimi-

nalgefängniß. Denkwürdige Vertheidigung durch Souches und die heldenmüthigen Bürger gegen Forstensohn; auch die Preußen blokirten Brünn 1742 vergeblich.

Brünn ist Sitz des mährisch-schlesischen Guberniums, Appellationsgerichtes, Landrechtes, des Kreisamtes, eines Bisthums u. s. w., hat eine philosophische Lehranstalt, 1 Alumnat mit theolog. Studien, 1 Gymnasium mit kleiner Bibliothek, 1 Normal-Haupt-, 1 protestantische, 1 Ursulinerinnen-Mädchen-Schule, eine Landwirthschafts-Gesellschaft. Das mährisch-schlesische Franzens-Landesmuseum enthält eine Bibliothek von 4000 Bänden, 600 Manuskr., reiche naturwissenschaftliche, 1 Münz- und Siegel-, 1 Modell- und 1 Produkten-Sammlung. Privat-Sammlungen: von Gemälden des Herrn Dr. Rincolini, Gerstbauer, von Mineralien der Herren Uram und Braunmüller, von Schmetterlingen des Herrn Rupido. Die Pfarrschule zu St. Jakob hat eine zahlreiche Bibliothek mit 424 Manuskr. und Inkunabeln (Guido Columna Histor. Trojana), 3 Buchhandlungen, 4 Buchdruckereien. Im Ganzen genommen steht Brünn an literarischen Hülfsmitteln andern Provinz-Hauptstädten nach. Brünn ist durch Technik und Industrie ausgezeichnet, und noch immer der Hauptsitz der österreichischen Tuchfabrikation, obwohl nur mehr 8 Fabriken bestehen, von denen Oßermann und Schöller die bekanntesten Firmen sind. Delhais und Gliardi haben eine Fabrik zur Erzeugung von Maschinen. Noch 1823 bestanden 16 Fabriken mit 170 Tuch- und 60 Kasimirstühlen, außerdem 60 Tuch-, 40 Zeug-, 360 Wollenzeugweber, 15 Maschinenspinnereien. Die Produktion betrug 13000 Stück Tuch, 17400 Stück Kasimir u. s. w. Lettmaier's Lederfabrik ist vielleicht die größte der Monarchie, mit 67 Gruben, wöchentlich 300 Häute bearbeitend. Noch bestehen 1 Leinwand-, 1 Harraßgarn-, 1 Essig-, 1 Cichorien-

**Fabrik.** Der Handel ist sehr lebhaft und wird durch vier Jahrmärkte belebt: Montag nach Aschermittwoch, nach Frohnleichnam, Mariä Geburt und Mariä Empfängniß. Hauptkäufer sind polnische Juden für Wollenzeuge und Leinwand. 3 Mill. Gulden mögen jährlich umgesetzt werden. — Sanitäts- und Wohlthätigkeits-Anstalten sind: das k. k. allgemeine Krankenhaus auf 160 Betten, mit Gebär-, Findel-, Waisen- und Irrenhaus, Spitäler der barmherzigen Brüder mit 41, der Elisabethinerinnen mit 28 Betten, 1 Militärspital, 1 allgem. Siechenhaus, ein Männerverein zur Unterstützung der Armen, 3 Pensions-Institute, eine ständische Leihbank. Ein Taubstummen-Institut ist bereits gegründet.

Brünn hat in seiner Nähe wenig interessante Spaziergänge. Auf dem Glacis legte Marquis de Botta eine Promenade an, an deren Ende Kaiser Ferdinand ein Gloriett errichten ließ. Der Franzensberg ist eine sehr besuchte Parkanlage auf dem ehemals Fahlen Felsen des Petersberges, welche den 1818 aus grauem Brünner Marmor errichteten 61 $\frac{1}{3}$  Fuß hohen Friedensobelisk enthält. Vor der Neugasse ist der schöne Augarten, von Joseph II. angelegt. Der besuchteste Ort ist der  $\frac{3}{4}$  St. entfernte Schreimold, mit einem großen Gast- und Badehause. Eigenthümlich ist das Rumrowiser Kolatschenfest, welches 13 Tage dauert. Eine halbe Stunde entfernt ist die aufgehobene Karthause Königsfeld, an einem großen Teiche. Die Gärten des Grafen Mittrowsky auf dem Teichdamm und in Altbrünn sind dem Publikum geöffnet; letzterer enthält Lacy's Büste aus Paraischem Marmor.

### Brünn's Umgebungen

sind an Naturwundern, durch reizende Lage doppelt anziehend, so reich, daß es zu wundern ist, daß Brünn nicht

längst ein Lieblingsausflug der Wiener geworden ist, wenn man bedenkt, daß mit dem Eilwagen die Hin- und Rückreise nur 2 Tage wegnimmt, und man also in 4 Tagen, da 2 Tage Aufenthalt hinreichen, die ganze Partie sehr bequem machen kann.

1. **Adamsthal.** Drei Stunden nordwestlich von Brünn liegt dieses fürstl. Liechtensteinische Dörfchen in dem anmuthigen Waldthale der Zwittawa, wohin ein guter Fahrweg über **O b r o w i k**, **S c h i m i k** und **B i l o w i k** führt, der sehr malerisch wird, sobald man den Fluß erreicht. Bei weitem interessanter ist aber der Weg über **W r a n a u**. Dieser berühmte Wallfahrtsort liegt  $2\frac{1}{2}$  St. nördlich von Brünn auf einem Berge, wo man eine reizende Aussicht genießt. Die hiesige St. Katharina-Kirche ist der Sage nach die älteste in Mähren, von St. Cyrill gegründet. Die Wallfahrt hieher, welche im September durch drei Wochen dauert, ist zugleich das Haupt-Volksfest der Brünner. In einem kleinen Parke bei dem Dorfe befindet sich die Liechtensteinische Familiengruft, welche aus zwei Abtheilungen besteht, deren ältere schon 200 Jahre alt, 24 Särge enthält, und durch einen Altar aus Gußeisen von der Zweiten getrennt wird, die 1819 erbaut, 8 eiserne Sarkophage enthält, deren jeder 4 Särge aufnimmt. — Von Wranau führt ein angenehmer Fußpfad durch eine Waldschlucht in einer Stunde hinab nach Adamsthal. Überraschend ist der Anblick des anmuthigen Thales, welches einen großen Park darstellt, um ein niedliches Schloß angelegt. Im Orte ist eine Eisenschmelze und Hammerwerk, welche aus einem in der Nähe befindlichen Eisenbergwerke das Erz beziehen; ein Schlackenbad. Von hier zieht sich ein Thal nordöstlich gegen **K i r i t e i n**, durch ein Kalkgebirge, zwischen Gienit und Grauwackenschiefer, gebildet, welches so ausgedehnte und mannigfache Höhlengebilde



enthält, wie sie in solchem Umfange nur auf Antiparos sich finden, und fast sämmtlich durch die bekannte Liberalität des Fürsten Johann Liechtenstein bequem zugänglich gemacht. Drei Viertelstunden von Adamsthal trifft man zuerst das *Evaloch*, eine 4 Kl. hohe,  $1\frac{1}{2}$  breite Felsenöffnung, durch welche eine 20 Kl. lange Halle Licht erhält, die mit Steinbänken versehen ist. Auch dieses Thal hat Parkanlagen; man kommt nun an einen großen Teich, und jenseits des Flusses zur *Adamshöhle*, welche zwei Eingänge hat, zwischen denen der 40 Kl. hohe *Stierfelsen* (*Begziskala*) sich erhebt, so genannt, weil ein Stier einst von demselben herabstürzte. Diese Höhle ist am bequemsten zugänglich, enthält einen ungeheuren Saal und einen kleinen See an ihrem Ende. — Weiterhin kommt man zu dem *steinernen Saale* (*Kostelice*), seit der Anwesenheit der zweiten Gemahlin Kaisers Franz I. auch *Theresienhöhle* genannt; es ist eigentlich ein Felsendurchgang. Nach anderthalb Stunden von Adamsthal erreicht man den Wallfahrtsort *Kiritein*. Die *Marienkirche* ist ein hübscher Kreuzbau, mit drei Kuppeln und gutem Fresko. Fresko im Pfarrhose, einem ehemaligen Prämonstratenserkloster. Eine halbe Stunde vom Markte ist die große Höhle *Begpustek* (Durchgang, Durchbruch), vielleicht die längste Höhle in Europa! Graf Hugo Salm, dem alle diese Höhlen nähere Untersuchungen verdanken, versuchte bis zu ihrem Ende vorzudringen und verbrauchte 4000 Kl. Bindsaden und 4 Säcke Spreu, ohne seinen Zweck zu erreichen. Sie hat eine Unzahl Seitengänge, meistens sehr niedrig, in denen man zwar die schönsten Stalaktiten findet, aber auch sehr viele Abgründe, die nur mit einer dünnen Tropfsteinrinde überwölbt sind; an vielen Stellen hört man unterirdisches Brausen. Am Ende des 17. Jahrh. fand eine ganze Ge-

gesellschaft von Olmütz hier ihr Grab, ohne daß man bis jetzt eine Spur von den Ungekommenen fand. — Will man nicht wieder zurück nach Adamsthal, so kann man auch von Kiritzein in drei Stunden über Jedownitz und Willinowitz zur Mazocha gelangen. Angenehmer gelangt man aber dahin von Adamsthal im Thiergarten durch das Thal der Zwittawa über Blansko. Der interessanteste Punkt des Weges ist der enge Felsenpaß, welchen die imposante renovirte Ruine Novihrad (Neuschloß), einst im Besitze der Templer, beherrscht. Von dem Thurme hat man eine Übersicht dieser Waldschluchten. Einen Büchschuß entfernt sind die grotesken Ruinen des eigensinnig gebauten Zertuhradet (Teufelschloßchen).

2. Blansko, die Mazocha. Die nächste Straße dahin führt von Brünn über Lipowitz, siehe No. 35 c., vier St., von wo eine Seitenstraße rechts ab lenkt, 1 St. Blansko ist ein anmuthig gelegener Markt von 1200 E. mit einem Schlosse des Grafen Salm. Die Kirche baute 1137 Bischof Heinrich Zdík von Olmütz, und noch enthält der Thurm die uralte Glocke jenes Baues, von seltsamer Form und Aufschrift. Eine halbe Stunde weit, in dem romantischen Ernstthale, ist die berühmte Eisengießerei, eine der vorzüglichsten der Monarchie; Hochöfen; eine Bleizucker-Fabrik; Verkohlungsöfen, welche jährlich 30,000 Kl. verkohlen und Holzessigsäure erzeugen; Papier- und Pulvermühlen. Von dem Horschiker Berge hat man eine Übersicht des schönen Thales. An diesen Werken vorüber führt der Weg zur Mazocha, eine St. Am Fuße des Berges kommt man zum Wegtoch, dem malerischen Ausflusse der Punka, welche aus einer weiten Grotte hervor kommt, die mit der Mazocha in Verbindung steht. Gegenüber sind die kolossalen Ruinen der

Burg Blanksko, einst der Lieblingsitz des Bischofs Bruno (von Schaumburg) von Olmütz; durch Torstenson zerstört. Die berühmte *Mazocha* (Stiefmutter, auch Propast, Abgrund) ist ein Erdfall oder Bergsturz, welcher einen ungeheuern Fessentrichter bildet, vom höchsten Punkte des Randes 84 (100?) Kl. tief, auf dem abschüssigen Grunde 50 Kl. lang, 30 breit, und zur Hälfte von einem See erfüllt. Steile Kalkfelsen bilden rings die unersteiglichen Wände. Fürst Liechtenstein ließ auf dem höchsten Rande eine Art Balkon erbauen, über dessen eisernes Geländer man in den furchtbaren Abgrund (der Wiener Stephansthurm hat nur 70 Kl.) hinabschauen, auch schwarze Schafe hinunterlassen kann, deren kaum erkennbare Gestalten einen Maßstab für die Tiefe geben. An der Südwestseite kann man bis auf 30 Kl. hinabsteigen, wo gleichfalls ein Geländer und Eise angebracht sind. Der Schlund erhielt seinen Namen von einer bösen Stiefmutter, welche ihren Sohn hinabstürzte, der sich aber im Fallen erhielt und glücklich rettete. Die Verbrecherin wurde von dem erbitterten Volke dann selbst hinabgestürzt. Auch an anderen Sagen fehlt es nicht. Vor einigen Jahren endete ein Selbstmörder durch einen Sturz hinab sein Leben. In der Nähe ist eine röhrenförmige Öffnung, der *Rauchfang*, welche fast bis an den Boden hinab reicht; hineingeworfene Steine kommen zu Sand zermalmt mit donnerndem Getöse aus der Mündung heraus. Den Rückweg kann man durch das groteske *dürre Thal* nehmen, so genannt, weil auch nach heftigen Regengüssen das Wasser sich hier schnell verliert. Merkwürdig ist die *Teufelsbrücke*, ein natürlicher Felsenbogen, der zwei Klippen verbindet, und das *Teufelswirthshaus* oder *Windloch*, eine kleine Höhle, aus welcher immer ein starker Luftzug strömt.

3. Sloup. Von Blanskö kommt man in zwei Stunden durch Wesseliß und Wawrzineß, durch eintönige hügelige Waldgegend nach Sloup. Eben so weit ist es dahin von Jedowniß, siehe oben. Sloup ist ein Wallfahrtsdorf von 56 Häusern. Die Marienkirche, 1778 erbaut, hat zwei Thürme 26 Kl. hoch, neben welchen in Nischen Bleibergers gelungene Statuen der Heiligen Cyrill, Method, Martha und Magdalena. Sloup ist berühmt wegen der ausgedehnten Höhlenbildungen in seiner Nähe. Gleich vor dem Orte ist ein natürlicher Pausilipp, der Schoppen, ein 20 Kl. langes, 4 Kl. hohes Kalkgewölbe. Unweit von diesem ist der Eingang in die große Slouperhöhle. Vor demselben steht ein 12 Kl. hoher isolirter Kalkfels, auf dessen Gipfel der Alpen-Speiß, *Valeriana celtica*, vorkömmt. Die Höhle ist ausgezeichnet durch weite Hallen, einen Tropfsteinblock, der über eine Kl. im Durchmesser hat, und durch furchtbare Abgründe, deren einer 800 Fuß Thoulage und 72 Fuß Seigerteuse hat. Auf einer Seite bildet er einen noch nicht untersuchten senkrechten Schlot, auf der andern ist er mittelst Leitern zugänglich. Man findet in der Tiefe eine kleine Ebene, von einem Bache (Punka?) durchströmt, wo man Skelette und den Kopf eines Höhlenbären fand. — Eine Stunde hinter Sloup ragen in einem engen Wiesenthale auf der Spitze eines schroffen isolirten Kalkfessens, der gleichfalls eine Höhle enthält, die als Verließ diente, die Ruinen der Burg Holnstein (Wolstegesko) hervor, in deren Nähe die großartigste aller dieser Höhlen, die Höhle Gniodis ist. Auf einer Fahlen, mit Steinblöcken besäeten Heide senkt sich zwischen zwei spitzigen Felsen ein Gang in die Tiefe, der zu einem Krystallhellen See führt. Auf diesem kann man durch mehre sehr niedere Felsenschluchten hindurch fahren, und gelangt endlich auf einen Wasserspiegel von un-

gewöhnlicher Größe. Die stärksten Fackeln lassen weder dessen Ende, noch das hohe Gewölbe erkennen! — Graf Hugo Salm entdeckte auch hinter Jedownitz eine merkwürdige Höhle in einer Kalkwand, an deren Fuße sich ein klares Bächlein verliert. Auf einer Leiter kann man acht Kl. tief in einen schmalen Gang hinab gelangen, der zu einer zweiten Kluft führt, in welcher man sehr mühsam vordringend einen unterirdischen Wasserfall erreicht, der 15 Kl. hoch herabstürzend ein Becken füllt, welches in einen kleinen See abläuft. Unbeschreibliche Wirkung machen ein Paar Fackeln hinter diesem ganz frei herabfallenden Wassersturze, der sich dann wie ein Feuerbogen darstellt. — Höchst wahrscheinlich hängen alle diese unterirdischen Gewässer zwischen Jedownitz, Sloup und Ostrow zusammen, da diese Gegend durchaus wasserarm ist, nur an tieferen Punkten einige Teiche, aber sehr viele trichterförmige Erdfälle enthält, deren jährlich neue entstehen. Aus ihnen steigen häufig Dünste auf, welche der Vegetation schädlich sind; die Felder umher sehen wie verbrannt aus. Den Rückweg könnte man über Raib nehmen, 2½ St. von Sloup, 1 St. von Blansko. Das Schloß des Grafen Salm, 1763 erbaut, ist eines der schönsten im Lande. Es liegt in einem geschmackvollen Parke, auf einem Hügel im Zwittawa-Thale, in dessen Hintergrunde die alte Templerburg *Černá hora* emporragt. Auf einer Pappelinsel des Mühlenteiches ist das schöne Grabmahl aus grauem Marmor des Helden Niklas Salm, welches Karl V. und Ferdinand I. ihm in der Wiener Dorotheenkirche errichten ließen. Nach deren Aufhebung wurde es 1790 hieher übertragen. 12 Basreliefs verewigen seine Thaten, 10 Bildnisse in den Zwischenräumen stellen ihn und die Fürsten dar, denen er diente. Der

Carlolphagdeckel ist in der Kirche, wo auch Salms Rüstung, in der er 1529 Wien gegen die Türken vertheidigte, bewahrt wird, nebst dem Degen Franz des I., den er 1523 bei Pavia gefangen nahm. In der Nähe ist der Hügel *Pradisko*, merkwürdig durch seine vielen verkalkten Konchilien \*).

4. *Gichhorn, Pernstein*. Das Bergland nördlich von Brünn ist die Wiege des mährischen Adels, dessen uralte Stammsitze aber alle in Ruinen liegen, wie *Boskowiz*, *Daubrawiz* u. s. w., nur in dem Thale der *Schwarzawa* sind noch zwei Burgen erhalten, welche zu den merkwürdigsten des Landes gehören. 2½ St. nordwestlich liegt Schloß *Gichhorn* auf einem Felsenhügel am rechten Ufer des Flusses, von Herzog Konrad 1059 erbaut, später den Templern eigen. Der Haupttheil ist noch der älteste Bau und enthält einen Wartthurm und den Jagdthurm Herzog Konrads. Zwei neuere Gebäude werden noch bewohnt. — 6 St. weiter aufwärts im Thale steht wohlerhalten das berühmte *Pernstein*, auf einem hohen Felsen über dem Markte *Daubrawnik*, im obersten Geschoße so reich an hinausgebauten Erkern, Thürmchen und Gängen, daß es sich wie ein umgekehrter Keget, oben breiter als unten, darstellt. Es ist mit einer doppelten starken Ringmauer, tiefen Gräben umgeben, und enthält große Felsenkeller im ersten Stockwerke, eine große gothische Halle, einen 30 Schritte langen Saal, ein merkwürdiges Verließ und einen Wartthurm, der nur durch eine hohe Brücke zugänglich ist. Das Archiv wurde im vorigen Jahrhunderte bei einem Feuerwerke zu Raketenhüllen verbraucht! \*) Der Abhang des Berges ist zu Park-

\*) Dr. *Reichenbach*: Geologische Mittheilungen aus Mähren (Blanskö). Wien 1834.

\*\*) Monatschrift des böhm. Museums. 1829. Oktober.

anlagen verwendet. Die Umgegend ist mineralogisch sehr interessant. Auf dem Wege nach Pernstein kommt man durch das Städtchen T i s c h n o w i z , in dessen Nähe der Berg C h e t w n i z a.

## Reise von Brünn nach Prag.

35. a.

### P o s t s t r a ß e.

Brünn.	Posten.
Schwarzkirchen . . . .	1 1/2
Groß-Bitesch . . . .	1
Groß-Meseritsch . . . .	1
Regenß . . . . .	1
Tglau . . . . .	1
Prag . . . . .	10
	<hr/>
	15 1/2

Täglich geht ein Gesellschaftswagen nach Prag, der 2 Tage fährt; Preis 5 fl. 22 kr., 20 Pf. frei. — Durch die Vorstadt Altbrünn kommt man in einer gebirgigen, wenig fruchtbaren Gegend über B a r f u s nach S c h w a r z k i r c h e n. Über D o m a s c h o w mit einem Schlosse geht es dann einen waldigen Bergrücken hinan, auf welchem 9 Kreuze an der Straße die Stelle der Ermordung eines ganzen Hochzeitzeuges durch einen verschmähten Brautwerber, der sich dann selbst den Tod gab, bezeichnen. G r o ß - B i t e s c h ist eine mit alten Mauern umgebene gräflich Haugwitz'sche Stadt von 2200 Einwohnern. Die Pfarrkirche mit Wallgräben und das Gemeindehaus, ehemals ein Templerhof, sind bemerkenswerth. Über E i s e n b e r g erreicht man dann, an einem Thiergarten vorüber, bei welchem die Straße auf einer Brücke über einen tiefen Ab-

grand führt, die fürstl. Liechtensteinische Stadt Groß-Meseritsch, in einem Bergkessel an der Oslawa gelegen, mit 3500 E. (900 Juden), einem großen Schlosse, Parke. Die Stadt hat bedeutende Getreidemärkte und treibt viel Tuchweberei. Ein Hospital mit Kirche. Die Decantkirche enthält eine Glocke von 100 Zentner. 1663 streifte eine Türkenschaar bis hieher. Die meisten Einwohner flüchteten und kamen um; die wenigen zurückgebliebenen aber täuschten durch die Sturmglocken und Aufstellung aller vorhandenen Waffen auf den Mauern den Feind so, daß er abzog. Noch trifft man B h o r ž - S t r a n e c z k a, den Markt W o l e i n, H o c h - S t u d i e n i š und B e - r a n a u, in kahler, rauher Gegend gelegen, vor Jglau. Über den ferneren Weg siehe No. 1. a. pag. 8.

## 35. b.

Brünn.	Stunden.	Straße.
Rossitz . . . . .	4	3
Namiest . . . . .	3	
Trebitsch . . . . .	4	
Pirnis . . . . .	6	
Jglau . . . . .	3	

---

 20

Diese Seitenstraße lenkt bei Barfus von der vorigen ab, nach Rossitz, Markt mit Schloß und Thiergarten. In der Nähe sind ergiebige Steinkohlengruben, ein Alaunwerk, und Fundort von gutem Bolus. Über Babitz, Poppowitz, Rappotitz, Kralitz kommt man nun in waldiger, gebirgiger Gegend nach Namiest. Dieser gräflich Haugwitz'sche Markt liegt am rechten Ufer der Oslawa, über welche eine 1734 erbaute steinerne Brücke von 7 Bogen, mit vielen Statuen geziert, führt. Auf



dem andern Ufer liegt auf einem felsigen Berge das Schloß, welches eine der bedeutendsten Tuchfabriken der Monarchie enthält, durch Dampfmaschinen getrieben. In der Gegend werden Amethyste und Topase gefunden. Auf Wladislau folgt nun Trebitsch (Trzebież), gräfl. Waldsteinische Munizipalstadt an der Iglawa, in einem tiefen schmalen Thale gelegen. Sie hat ein großes Schloß mit ansehnlicher Kirche, ehemals zu einem Benediktinerkloster gehörig. Mit den 3 Vorstädten Wegkow, Unterkloster und der Judenstadt zählt sie 5000 E.; 3 Kirchen; starke Tuchweberei. 1656 beklagte sich der Dechant von Polna, daß sich in Trebitsch 22 akatholische Sekten befänden. Über Kralohow, Oerzisko, Schaschowitz und Neu-Pirnik geht es nun nach Pirnik (Brtnice), Markt mit 2500 E., worunter viele Juden, die mit Wollwaaren Handel treiben. Das alte weitläufige Schloß enthält sehenswerthe alte Gemälde. Auf Pirnik und Puklitz folgt nun Iglau, siehe pag. 8.

Anmerkung. Von Barfus gelangt man über Tetschitz und Neslowitz nach Eibenschitz (Gwanjice, Wanajice), fürstl. Liechtensteinische Schutzstadt in einem Bergkessel an der Oslawa von 3000 Einw., welche viel Töpfergeschirr verfertigen, und starken Obst- und Gemüsebau treiben. Die hiesigen Kirschen und Spargel sind vorzüglich. Eibenschitz war im Mittelalter königl. Stadt, und wurde nachmals durch den Sektengeist seiner Einwohner bekannt. — Bei dem nahen Oslawan findet sich vorzüglicher Töpferthon. Von hier führt die Straße über einen Bergrücken durch den Thiergarten nach Mährisch-Krumau (Kromau, Morawsky Krumlow), fürstl. Liechtensteinisches Städtchen von 1300 Einw., an der Jarmeritz, in einem Bergkessel. Die Pfarrkirche bewahrt einen schönen Salvator, 1557 von Sixtus V. an Alex. Farnese geschenkt; in derselben ist die Gruft der Liechtensteinischen Subsidiallinie. Das schöne und große Schloß enthält eine sehenswerthe Rüstkammer. Eine gewölbte Terrasse, un-

ter welcher die Straße durchführt, verbindet das Schloß mit dem Parke, der reich an nordamerikanischen Hölzern ist. — Eine Stunde nordwestlich von hier ist die sehenswerthe Ruine **Templestein** auf einem isolirten Felsen, den eine Pfeilerbrücke mit dem Bergrücken verband. Die Ringmauer ist von solcher Dicke, daß ein vierspänniger Wagen noch leicht auf derselben fahren könnte. Der Brunnen soll 500 Ellen tief seyn. Diese Burg ist nebst **Czeikowitz** die einzige in Mähren, welche urkundlich den Templern gehörte<sup>\*)</sup>. Herrlich ist die Aussicht, namentlich in das wildromantische Thal der **Iglawa**, in welchem man auf einer Strecke von kaum 3 Stunden 12 Ruinen zählt.

## 35. c.

## P o s t s t r a ß e.

Brünn.	Posten.		Posten.
Lipowitz . . . . .	1	Übertrag	5½
Goldtenbrunn . . . . .	1¼	Hohenmauth . . . . .	1
Breisau . . . . .	1	Chrudim . . . . .	2
Zwittau . . . . .	1	Glaslau . . . . .	2
Leutomischl . . . . .	1¼	Prag . . . . .	5
	<hr/>		<hr/>
	Fürtrag 5½		15½

Von Brünn bis Leutomischl ist das Land gebirgig. Neben der ehemaligen Karthause **Königsfeld** vorüber geht es nach **Lipowitz**, welches links von der Straße liegt, nur das Post- und Wirthshaus stehen an derselben. In einer Stunde ist man dann in **Gernahora**, Markt- ort mit einem Bergschlosse, Alaun- und Vitriolfiederei.

Et. nordöstlich liegt auf einer Anhöhe am linken Ufer der **Zwittawa** das prächtige Schloß **Raib**, 1763 erbaut, mit hübscher Aussicht. 1 Stunde von dem nächsten Postorte **Goldtenbrunn** östlich liegt die kleine offene Mus-

<sup>\*)</sup> **Horman's Archiv.** 1820. pag. 1.

nizpal- und Schutzstadt B o s k o w i z an der Biesla, mit 4000 Einw., worunter 326 Judenfamilien. Den geräumigen Ring bilden zwei hübsche Häuser-Reihen, worunter das alte Rathhaus mit einem Thurm und die Pfarrkirche, ein merkwürdiger uralter Bau von 1202, mit herrlichen Säulen-Pfeilern und einem kunstvollen Gewölbe. Die Kanzel ist durchaus Schlosserarbeit, von 1626. Die Einwohner betreiben Pottaschesiederei, Alaunwerke, Glashütten und 1 Rosoglofabrik. Ein hoher steiler Berg hinter der Stadt trägt die Ruinen der Burgen Boskowiz, deren jüngere 1560 auf einem niederen Abfaze erbaut wurde. Die ältere, angeblich 830 gegründet, gab dem berühmten, 1049 urkundlich erscheinenden Geschlechte der Boskowiz den Namen. Die Stadt mit ihren vielen Obstgärten, dem hoch gelegenen halb zerstörten Dominikaner-Kloster und den noch höheren Ruinen gibt ein malerisches Bild. — Der Markt L e t t o w i z in einem romantischen Thale an der Zwittawa hat 1 Kloster und hoch gelegenes Spital der barmherzigen Brüder, 1 Bergschloß, 1 große Rattunfabrik, Steinkohlengruben. In der Umgegend findet man Asbest. Über C h r o s t a u geht es nun in malerisch abwechselnder Gegend in den Olmüzer Kreis nach B r i s a u (Brzezowa), erzbischöfliche Stadt in einem tiefen engen Thale an der Zwitta, berühmt durch das vorzügliche Mehl, welches aus Hanna-Weizen gemahlen wird. Tuchweberei und Tuchfabrik. In der Nähe Fundort von Braunstein. Hinter G a r f e n d o r f geht es dann über den S c h ö n h e n g s t b e r g nach Z w i t t a u, erzbischöfliche Stadt an dem Ursprunge der Zwitta, in einem fast 1 St. breiten Thale. Sie hat alte Mauern, 3000 E., Tuch- und Leinweberei, Flachs- und Wollenhandel. In 1 St. hat man dann die Grenze von Böhmen erreicht, und kommt über N i e l und J a n s d o r f nach L e u t o-

**mischl.** Diese gräf. Waldstein'sche Schutzstadt liegt an der Laucezna, hat 5816 Einw., 1 schöne Decantkirche, 1 Marienkollegium (einst Prämonstratenserkloster, durch Heinrich Bdiß, Bischof von Olmütz 1145 gestiftet), philos. Lehranstalt und Gymnasium, Hauptschule. Das ansehnliche Schloß enthält eine Bibliothek, und hat einen Park und Thiergarten in der Nähe. 3. Sept. 1814 verlor die Stadt durch eine Feuerbrunst 3 Kirchen, das Rathhaus und 224 Häuser. Über Trzetz, Ržitzky, Czerkewitz, Pruchowa, mit einer Papiermühle, kömmt man nun nach Hohenmauth (Wysoky-Meito), königl. Leibesgedingstadt von 4568 Einw., an der Laucezna gelegen. Schöne Decantkirche, stattliches Rathhaus, viele Tuchweber. Hierauf folgen Bräslau, Stradaun, Wostrow, Neu-Hollerschowitz, Prochom-Teinitz und Chrudim. Diese gut gebaute ummauerte königl. Kreis- und Leibesgedingstadt von 732 H., 5625 Einw. liegt in fruchtbarer Gegend an der Chrudimka. Die sehr alte Hauptkirche mit einem hohen Thurme enthält ein wunderthätiges Salvatorbild. Hauptschule, besuchte Pferdemarkte.

**Anmerkung.** Von Chrudim führt eine gute Straße nach Königgratz, 2 Posten. Über Medleschitz, Mikolowitz und Dragkowitz geht es nach Pardubitz, 1. Post, am Einflusse der Chrudimka in die Elbe, in ebener Gegend, in der Nähe vieler Teiche. 3665 Einwohner, großer regelmäßiger Platz mit einer Statue. Das Kameralshloß mit Wällen umgeben, die zu Obstbaumpflanzungen benützt sind, wird als Filialshloß des Prager Invalidenhauses benützt, und vom Offizieren bewohnt. Die Stadt ist gut gebaut, hat eine schöne Kirche, 1 Spital. Hier ist das k. k. Militär-Beschälsdepartement für Böhmen mit einem Gestüte, welches eine Filiale in Nemoschitz hat. In der Nähe ist der isolirte Berg Kunietitz, mit den Ruinen einer Burg und einer weiten Fernsicht von der Wysoka bei Kuttenberg bis zu den Suden-

ten, deren höchste Gipfel deutlich sichtbar sind. Zu den Füßen hat man die großen Teiche und die Städte Pardubitz und Königgrätz. Pardubitz hat ein großes Gebiet, zu dem auch das offene Städtchen Przelautsch an der Elbe, mit 1585 Einw. gehört, das böhmische Abdera. Auf Hradistín, Hrobitz bei einem großen Teiche, Oppatowitz, mit sehenswerthen alten Wasserleitungen, und Klosterruinen, Podzebachko, Przehrad und Ruklena folgt Königgrätz, siehe pag. 146.

Von Chrudim geht es in ebener Gegend nach Hermannstadt (Herzmann-Miestecz), Baron Greifenklau'sche Stadt; Schloß mit Bibliothek, Reitschule, Thier- und Fasangarten. Schöne Pfarrkirche. Über Stogitz, Bukowina, Podhorzan, Starkotsch und Unter-Butschitz erreicht man nun Gzaslau, siehe pag. 10. Rechts von der Straße liegt Podol (Wapeny-Podol), mit einem kalten Mineralwasser, Wenzelsbad oder Kalchbad, welches schon seit 1586 bekannt ist. Vortrefflicher grauer Marmor und Kalkbrüche.

## 35. d.

Brünn.	Stunden.	Straße.
Gurein . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1
Tischnowitz . . . . .	3	3
Nedwietitz . . . . .	4	
Ingrowitz . . . . .	7	4
Policzka . . . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3
Leutomischl . . . . .	5	
(Zwittau 4).		

Man bleibt auf der vorigen Route bis 1 St. vor Lipumka, und lenkt dann links ab nach Gurein, Markt mit einem Schlosse. Über Drasow geht es dann nach Tischnowitz, und im Zwittawathale aufwärts

über Daubrawnik an dem Schlosse Pernstein vorbei, siehe pag. 185. Hierauf folgt der Markt Nedwietitz, und Ingrowitz schon im Tglauer Kreise. Letzterer treibt starken Flachsbau, hat 2 Kirchen, 1 Bethaus der Reformirten, 1 unansehnliches Schloß. In der Nähe sind die Ruinen Jaworek und Daleczyn und der Berg Prossitscha, von den alten Slaven so genannt, welche hier ihren Götzendienst gehalten haben sollen. Der Gipfel besteht aus großen Felsblöcken und bietet eine schöne Aussicht nach Böhmen. Policzka ist eine königl. Leibgedingstadt von 3860 Einw., welche starken Flachs- und Leinwandhandel treiben \*). Die Stadt hat starke Mauern mit 19 runden Bastionen, 4 Thoren und 2 Pforten, ist gut gebaut und gepflastert, hat mit der Ober- und Untervorstadt 618 H., einen großen Ring, in dessen Mitte das Rathhaus, eine Marienstatue und 3 Bassins stehen. Die Dechantkirche aus dem 13ten Jahrhundert enthält viele Gemälde von hiesigen Bürgern, hat einen 44 Kl. hohen Thurm, einen besonderen Glockenthurm, eine Bibliothek von 1100 Bänden, worunter mehrere böhm. Inkunabeln. Die St. Michaelskirche wurde 1575 erbaut. Es bestehen 1 Haupt-, 1 Mädchen-Industrieschule, 1 Armenspital, 1 Armeninstitut, 1 städtisches Krankenhaus, 1 Badhaus, 1 Schießstätte mit Tanzsaal. Von Policzka kommt man nun über Blumenau und Stangendorf nach Zwittau, oder gerade nach Leutomischl auf die Poststraße, siehe vorige Route.

---

\*) Dr. J. Eifelt: Policzka, k. böhm. Leibgedingstadt, in histor. medicin. topogr. Beziehung, mit Kpf. 8. Prag 1833.

Burg Blansko, einst der Lieblingsitz des Bischofs Bruno (von Schaumburg) von Olmütz; durch Torstenson zerstört. Die berühmte Mazocha (Stiefmutter, auch Propast, Abgrund) ist ein Erdfall oder Bergsturz, welcher einen ungeheuern Fessentrichter bildet, vom höchsten Punkte des Randes 84 (100?) Kl. tief, auf dem abschüssigen Grunde 50 Kl. lang, 30 breit, und zur Hälfte von einem See erfüllt. Steile Kalkfelsen bilden rings die unersteiglichen Wände. Fürst Liechtenstein ließ auf dem höchsten Rande eine Art Balkon erbauen, über dessen eisernes Geländer man in den furchtbaren Abgrund (der Wiener Stephansthurm hat nur 70 Kl.) hinabschauen, auch schwarze Schafe hinunterlassen kann, deren kaum erkennbare Gestalten einen Maßstab für die Tiefe geben. An der Südwestseite kann man bis auf 30 Kl. hinabsteigen, wo gleichfalls ein Geländer und Sitze angebracht sind. Der Schlund erhielt seinen Namen von einer bösen Stiefmutter, welche ihren Sohn hinabstürzte, der sich aber im Fallen erhielt und glücklich rettete. Die Verbrecherin wurde von dem erbitterten Volke dann selbst hinabgestürzt. Auch an anderen Sagen fehlt es nicht. Vor einigen Jahren endete ein Selbstmörder durch einen Sturz hinab sein Leben. In der Nähe ist eine röhrenförmige Öffnung, der Rauchfang, welche fast bis an den Boden hinab reicht; hineingeworfene Steine kommen zu Sand zermalm mit donnerndem Getöse aus der Mündung heraus. Den Rückweg kann man durch das groteske dürre Thal nehmen, so genannt, weil auch nach heftigen Regengüssen das Wasser sich hier schnell verliert. Merkwürdig ist die Teufelsbrücke, ein natürlicher Felsenbogen, der zwei Klippen verbindet, und das Teufelswirthshaus oder Windloch, eine kleine Höhle, aus welcher immer ein starker Luftzug strömt.

3. Sloup. Von Blanskô kommt man in zwei Stunden durch Wesseliß und Waurzineß, durch eintönige hügelige Waldgegend nach Sloup. Eben so weit ist es dahin von Jedowniß, siehe oben. Sloup ist ein Wallfahrtsdorf von 56 Häusern. Die Marienkirche, 1778 erbaut, hat zwei Thürme 26 Kl. hoch, neben welchen in Nischen Bleibergers gelungene Statuen der Heiligen Cyrill, Method, Martha und Magdalena. Sloup ist berühmt wegen der ausgedehnten Höhlenbildungen in seiner Nähe. Gleich vor dem Orte ist ein natürlicher Pausilipp, der Schoppen, ein 20 Kl. langes, 4 Kl. hohes Kalkgewölbe. Unweit von diesem ist der Eingang in die große Slouperhöhle. Vor demselben steht ein 12 Kl. hoher isolirter Kalkfels, auf dessen Gipfel der Alpen-Speiß, *Valeriana celtica*, vorkommt. Die Höhle ist ausgezeichnet durch weite Hallen, einen Tropfsteinblock, der über eine Kl. im Durchmesser hat, und durch furchtbare Abgründe, deren einer 800 Fuß Thonlage und 72 Fuß Seigerteuse hat. Auf einer Seite bildet er einen noch nicht untersuchten senkrechten Schlot, auf der andern ist er mittelst Leitern zugänglich. Man findet in der Tiefe eine kleine Ebene, von einem Bache (Punka?) durchströmt, wo man Skelette und den Kopf eines Höhlenbären fand. — Eine Stunde hinter Sloup ragen in einem engen Wiesenthale auf der Spitze eines schroffen isolirten Kalkfessens, der gleichfalls eine Höhle enthält, die als Verließ diente, die Ruinen der Burg Holstein (Wolstegesko) hervor, in deren Nähe die großartigste aller dieser Höhlen, die Höhle Enio diß ist. Auf einer Fahlen, mit Steinblöcken besäeten Heide senkt sich zwischen zwei spitzigen Felsen ein Gang in die Tiefe, der zu einem Krystallhellen See führt. Auf diesem kann man durch mehre sehr niedere Fessenschluchten hindurch fahren, und gelangt endlich auf einen Wasserspiegel von uns.



gewöhnlicher Größe. Die stärksten Fackeln lassen weder dessen Ende, noch das hohe Gewölbe erkennen! — Graf Hugo Salm entdeckte auch hinter Jedownitz eine merkwürdige Höhle in einer Kalkwand, an deren Fuße sich ein klares Bächlein verliert. Auf einer Leiter kann man acht Kl. tief in einen schmalen Gang hinab gelangen, der zu einer zweiten Kluft führt, in welcher man sehr mühsam vordringend einen unterirdischen Wasserfall erreicht, der 15 Kl. hoch herabstürzend ein Becken füllt, welches in einen kleinen See abläuft. Unbeschreibliche Wirkung machen ein Paar Fackeln hinter diesem ganz frei herabfallenden Wassersturze, der sich dann wie ein Feuerbogen darstellt. — Höchst wahrscheinlich hängen alle diese unterirdischen Gewässer zwischen Jedownitz, Sloup und Ostrow zusammen, da diese Gegend durchaus wasserarm ist, nur an tieferen Punkten einige Teiche, aber sehr viele trichterförmige Erdfälle enthält, deren jährlich neue entstehen. Aus ihnen steigen häufig Dünste auf, welche der Vegetation schädlich sind; die Felder umher sehen wie verbrannt aus. Den Rückweg könnte man über Raib nehmen, 2 1/2 St. von Sloup, 1 St. von Blansko. Das Schloß des Grafen Salm, 1763 erbaut, ist eines der schönsten im Lande. Es liegt in einem geschmackvollen Parke, auf einem Hügel im Zwittawa-Thale, in dessen Hintergrunde die alte Templerburg *Ezernahora* emporragt. Auf einer Pappelinsel des Mühlenteiches ist das schöne Grabmahl aus grauem Marmor des Helden Niklas Salm, welches Karl V. und Ferdinand I. ihm in der Wiener Dorotheenkirche errichten ließen. Nach deren Aufhebung wurde es 1790 hieher übertragen. 12 Basreliefs verewigen seine Thaten, 10 Bildnisse in den Zwischenräumen stellen ihn und die Fürsten dar, denen er diente. Der

Carlolphagdeckel ist in der Kirche, wo auch Salms Rüstung, in der er 1529 Wien gegen die Türken vertheidigte, bewahrt wird, nebst dem Degen Franz des I., den er 1525 bei Pavia gefangen nahm. In der Nähe ist der Hügel *Gradiſko*, merkwürdig durch seine vielen verfallenen Roncillen \*).

4. *Eichhorn, Pernstein*. Das Bergland nördlich von Brünn ist die Wiege des mährischen Adels, dessen uralte Stammsitze aber alle in Ruinen liegen, wie *Boskowiz*, *Daubrawiz* u. s. w., nur in dem Thale der *Schwarzawa* sind noch zwei Burgen erhalten, welche zu den merkwürdigsten des Landes gehören. 2½ St. nordwestlich liegt Schloß *Eichhorn* auf einem Felsenhügel am rechten Ufer des Flusses, von Herzog Konrad 1059 erbaut, später den Templern eigen. Der Haupttheil ist noch der älteste Bau und enthält einen Wartthurm und den Jagdthurm Herzog Konrads. Zwei neuere Gebäude werden noch bewohnt. — 6 St. weiter aufwärts im Thale steht wohlerhalten das berühmte *Pernstein*, auf einem hohen Felsen über dem Markte *Daubrawnik*, im obersten Geschoße so reich an hinausgebauten Erkern, Thürmchen und Gängen, daß es sich wie ein umgekehrter Keget, oben breiter als unten, darstellt. Es ist mit einer doppelten starken Ringmauer, tiefen Gräben umgeben, und enthält große Felsenkeller im ersten Stockwerke, eine große gothische Halle, einen 30 Schritte langen Saal, ein merkwürdiges Verließ und einen Wartthurm, der nur durch eine hohe Brücke zugänglich ist. Das Archiv wurde im vorigen Jahrhunderte bei einem Feuerwerke zu Raketenhüllen verbraucht! \*) Der Abhang des Berges ist zu Park-

\*) Dr. *Reichenbach*: Geologische Mittheilungen aus Mähren (Blansko). Wien 1834.

\*\*) Monatschrift des böhm. Museums. 1829. Oktober.

anlagen verwendet. Die Umgegend ist mineralogisch sehr interessant. Auf dem Wege nach Pernstein kömmt man durch das Städtchen T i s c h n o w i k , in dessen Nähe der Berg C h e t w n i k a.

## Reise von Brünn nach Prag.

35. a.

### P o s t s t r a ß e.

Brünn.	Posten.
Schwarzkirchen . . . .	1 1/2
Groß-Bitesch . . . .	1
Groß-Meseritsch . . . .	1
Regenß . . . . .	1
Tglau . . . . .	1
Prag . . . . .	10
	<hr/>
	15 1/2

Täglich geht ein Gesellschaftswagen nach Prag, der 2 Tage fährt; Preis 5 fl. 22 fr., 20 Pf. frei. — Durch die Vorstadt Altbrünn kömmt man in einer gebirgigen, wenig fruchtbaren Gegend über B a r f u s nach S c h w a r z - F i r c h e n. Über D o m a s c h o w mit einem Schlosse geht es dann einen waldigen Bergrücken hinan, auf welchem 9 Kreuze an der Straße die Stelle der Ermordung eines ganzen Hochzeitzuges durch einen verschmähten Brautwerber, der sich dann selbst den Tod gab, bezeichnen. G r o ß - B i t e s c h ist eine mit alten Mauern umgebene gräflich Haugwitz'sche Stadt von 2200 Einwohnern. Die Pfarrkirche mit Wallgräben und das Gemeindehaus, ehemals ein Templerhof, sind bemerkenswerth. Über E i s e n b e r g erreicht man dann, an einem Thiergarten vorüber, bei welchem die Straße auf einer Brücke über einen tiefen Ab-

grand führt, die fürstl. Liechtensteinische Stadt Groß-Meseritsch, in einem Bergkessel an der Oslawa gelegen, mit 3500 E. (900 Juden), einem großen Schlosse, Parke. Die Stadt hat bedeutende Getreidemärkte und treibt viel Tuchweberei. Ein Hospital mit Kirche. Die Decantkirche enthält eine Glocke von 100 Zentner. 1663 streifte eine Türkenschaar bis hieher. Die meisten Einwohner flüchteten und kamen um; die wenigen zurückgebliebenen aber täuschten durch die Sturmglocken und Aufstellung aller vorhandenen Waffen auf den Mauern den Feind so, daß er abzog. Noch trifft man B h o r ž - S t r a n e c z k a, den Markt W o l e i n, H o c h - S t u d i e n i š und B e r a n a u, in kahler, rauher Gegend gelegen, vor Jglau. Über den ferneren Weg siehe No. 1. a. pag. 8.

## 35. b.

Brünn.	Stunden.	Straße.
Rossitz . . . . .	4	3
Namiest . . . . .	3	
Trebitsch . . . . .	4	
Pirnis . . . . .	6	
Jglau . . . . .	3	
<hr/>		
20		

Diese Seitenstraße lenkt bei Barfus von der vorigen ab, nach Rossitz, Markt mit Schloß und Thiergarten. In der Nähe sind ergiebige Steinkohlengruben, ein Alaunwerk, und Fundort von gutem Bolus. Über Babitz, Poppowitz, Rappotitz, Kralitz kommt man nun in waldiger, gebirgiger Gegend nach Namiest. Dieser gräflich Haugwitz'sche Markt liegt am rechten Ufer der Oslawa, über welche eine 1734 erbaute steinerne Brücke von 7 Bogen, mit vielen Statuen geziert, führt. Auf

dem andern Ufer liegt auf einem felsigen Berge das Schloß, welches eine der bedeutendsten Tuchfabriken der Monarchie enthält, durch Dampfmaschinen getrieben. In der Gegend werden Amethyste und Topase gefunden. Auf Wladislau folgt nun Trebitsch (Trzebiec), gräfl. Waldsteinische Municipalstadt an der Iglawa, in einem tiefen schmalen Thale gelegen. Sie hat ein großes Schloß mit ansehnlicher Kirche, ehemals zu einem Benediktinerkloster gehörig. Mit den 3 Vorstädten Geglow, Unterkloster und der Judenstadt zählt sie 5000 E.; 3 Kirchen; starke Tuchweberei. 1656 beklagte sich der Dechant von Polna, daß sich in Trebitsch 22 akatholische Sekten befänden. Über Kralohow, Orzisko, Schaschowitz und Neupirnis geht es nun nach Pirnis (Brtnice), Markt mit 2500 E., worunter viele Juden, die mit Wollwaaren Handel treiben. Das alte weitläufige Schloß enthält sehenswerthe alte Gemälde. Auf Práznitz und Puklitz folgt nun Iglau, siehe pag. 8.

Anmerkung. Von Barfus gelangt man über Tetschitz und Neslowitz nach Eibenschitz (Ewanczice, Wanczice), fürstl. Liechtensteinische Schutzstadt in einem Bergkessel an der Oslawa von 3000 Einw., welche viel Töpfergeschirre verfertigen, und starken Obst- und Gemüsebau treiben. Die hiesigen Kirschen und Spargel sind vorzüglich. Eibenschitz war im Mittelalter königl. Stadt, und wurde nachmals durch den Sektengeist seiner Einwohner bekannt. — Bei dem nahen Oslawan findet sich vorzüglicher Töpferthon. Von hier führt die Straße über einen Bergrücken durch den Thiergarten nach Mährisch-Krumau (Kromau, Morawsky Krumlow), fürstl. Liechtensteinisches Städtchen von 1300 Einw., an der Jarmeritz, in einem Bergkessel. Die Pfarrkirche bewahrt einen schönen Salvator, 1567 von Sixtus V. an Alex. Farnese geschenkt; in derselben ist die Gruft der Liechtensteinischen Subsidiallinie. Das schöne und große Schloß enthält eine sehenswerthe Rüstkammer. Eine gewölbte Terrasse, un-

ter welcher die Straße durchführt, verbindet das Schloß mit dem Parke, der reich an nordamerikanischen Hölzern ist. — Eine Stunde nordwestlich von hier ist die sehenswerthe Ruine **Templestein** auf einem isolirten Felsen, den eine Pfeilersbrücke mit dem Bergrücken verband. Die Ringmauer ist von solcher Dicke, daß ein vierspänniger Wagen noch leicht auf derselben fahren könnte. Der Brunnen soll 500 Ellen tief seyn. Diese Burg ist nebst **Geiskowitz** die einzige in Mähren, welche urkundlich den Templern gehörte<sup>\*)</sup>. Herrlich ist die Aussicht, namentlich in das wildromantische Thal der **Iglawa**, in welchem man auf einer Strecke von kaum 3 Stunden 12 Ruinen zählt.

## 35. c.

## P o s t s t r a ß e.

Brünn.	Posten.		Posten.
Lipumka . . . . .	1	Übertrag	5½
Goldenbrunn . . . . .	1¼	Hohenmauth . . . . .	1
Brisau . . . . .	1	Chrudim . . . . .	2
Zwittau . . . . .	1	Gaslau . . . . .	2
Leutomischl . . . . .	1¼	Prag . . . . .	5
Fürtrag 5½		15½	

Von Brünn bis Leutomischl ist das Land gebirgig. Neben der ehemaligen Karthause **Rönigsfeld** vorüber geht es nach **Lipumka**, welches links von der Straße liegt, nur das Post- und Wirthshaus stehen an derselben. In einer Stunde ist man dann in **Gernahora**, Markt-  
 flecken mit einem Bergschloß, Alaun- und Vitriolfiederei. 1 St. nordöstlich liegt auf einer Anhöhe am linken Ufer der **Zwittawa** das prächtige Schloß **Rais**, 1763 erbaut, mit hübscher Aussicht. 1 Stunde von dem nächsten Postorte **Goldenbrunn** östlich liegt die kleine offene Mu-

<sup>\*)</sup> Hofmann's Archiv. 1820. pag. 1.

dem andern Ufer liegt auf einem felsigen Berge das Schloß, welches eine der bedeutendsten Tuchfabriken der Monarchie enthält, durch Dampfmaschinen getrieben. In der Gegend werden Amethyste und Topase gefunden. Auf Wladislau folgt nun Trebitsch (Trzebicze), gräfl. Waldsteinische Munizipalstadt an der Iglawa, in einem tiefen schmalen Thale gelegen. Sie hat ein großes Schloß mit ansehnlicher Kirche, ehemals zu einem Benediktinerkloster gehörig. Mit den 3 Vorstädten Geglow, Unterkloster und der Judenstadt zählt sie 5000 E.; 3 Kirchen; starke Tuchweberei. 1656 beklagte sich der Dechant von Polna, daß sich in Trebitsch 22 akatholische Sekten befänden. Über Kralow, Oerzisko, Schaschowitz und Neu-Pirnis geht es nun nach Pirnis (Brtnice), Markt mit 2500 E., worunter viele Juden, die mit Wollwaaren Handel treiben. Das alte weitläufige Schloß enthält sehenswerthe alte Gemälde. Auf Prisnik und Puklis folgt nun Iglau, siehe pag. 8.

Anmerkung. Von Barfus gelangt man über Tetschitz und Neslowitz nach Eibenschitz (Gwanjice, Wanegice), fürstl. Liechtensteinische Schuhstadt in einem Bergkessel an der Oslawa von 3000 Einw., welche viel Töpfergeschirr verfertigen, und starken Obst- und Gemüsebau treiben. Die hiesigen Kirschen und Spargel sind vorzüglich. Eibenschitz war im Mittelalter königl. Stadt, und wurde nachmals durch den Sektengeist seiner Einwohner bekannt. — Bei dem nahen Oslawan findet sich vorzüglicher Töpferthon. Von hier führt die Straße über einen Bergrücken durch den Thiergarten nach Mährisch-Krumau (Kromau, Morawsky Krumlow), fürstl. Liechtensteinisches Städtchen von 1300 Einw., an der Jarmeritz, in einem Bergkessel. Die Pfarrkirche bewahrt einen schönen Salvator, 1557 von Sixtus V. an Alex. Farnese geschenkt; in derselben ist die Gruft der Liechtensteinischen Subsidiallinie. Das schöne und große Schloß enthält eine sehenswerthe Rüstkammer. Eine gewölbte Terrasse, un-

ntzpal- und Schußstadt B o s k o w i k an der Bieſa, mit 4000 Einw., worunter 326 Judenfamilien. Den geräumigen Ring bilden zwei hübsche Häuser-Reihen, worunter das alte Rathhaus mit einem Thurme und die Pfarrkirche, ein merkwürdiger uralter Bau von 1202, mit herrlichen Säulen-Pfeilern und einem kunstvollen Gewölbe. Die Kanzel ist durchaus Schlosserarbeit, von 1626. Die Einwohner betreiben Pottaschesiederei, Alaunwerke, Glashütten und 1 Rosoglofabrik. Ein hoher steiler Berg hinter der Stadt trägt die Ruinen der Burgen Boskowik, deren jüngere 1560 auf einem niederen Abfaze erbaut wurde. Die ältere, angeblich 830 gegründet, gab dem berühmten, 1049 urkundlich erscheinenden Geschlechte der Boskowik den Namen. Die Stadt mit ihren vielen Obstgärten, dem hoch gelegenen halb zerstörten Dominikanerkloster und den noch höheren Ruinen gibt ein malerisches Bild. — Der Markt L e t t o w i k in einem romantischen Thale an der Zwittawa hat 1 Kloster und hoch gelegenes Spital der barmherzigen Brüder, 1 Bergschloß, 1 große Kattunfabrik, Steinkohlengruben. In der Umgegend findet man Asbest. Über C h r o s t a u geht es nun in malerisch abwechselnder Gegend in den Olmüßer Kreis nach B r i s a u (Brzezowa), erzbischöfliche Stadt in einem tiefen engen Thale an der Zwitta, berühmt durch das vorzügliche Mehl, welches aus Hanna-Weizen gemahlen wird. Tuchweberei und Tuchfabrik. In der Nähe Fundort von Braunstein. Hinter G r i f e n d o r f geht es dann über den S c h ö n h e n g s t b e r g nach Z w i t t a u, erzbischöfliche Stadt an dem Ursprunge der Zwitta, in einem fast 1 St. breiten Thale. Sie hat alte Mauern, 3000 E., Tuch- und Leinweberei, Flachs- und Wollenhandel. In 1 St. hat man dann die Grenze von Böhmen erreicht, und kömmt über N i k e l und J a n s d o r f nach L e u t o-



mischl. Diese gräf. Waldstein'sche Schutzstadt liegt an der Lauczna, hat 5816 Einw., 1 schöne Decantkirche, 1 Piaristenkollegium (einst Prämonstratenserklöster, durch Heinrich Zdík, Bischof von Olmütz 1145 gestiftet), philos. Lehranstalt und Gymnasium, Hauptschule. Das ansehnliche Schloß enthält eine Bibliothek, und hat einen Park und Thiergarten in der Nähe. 3. Sept. 1814 verlor die Stadt durch eine Feuersbrunst 3 Kirchen, das Rathhaus und 224 Häuser. Über Trzetz, Ržitzky, Czeretwicz, Pruchowa, mit einer Papiermühle, kommt man nun nach Hohenmauth (Wysoký-Meito), königl. Leibgedingstadt von 4568 Einw., an der Lauczna gelegen. Schöne Decantkirche, stattliches Rathhaus, viele Tuchweber. Hierauf folgen Bräslau, Stradaun, Wostrow, Neu-Hollerschowitz, Prochow-Teinitz und Chrudim. Diese gut gebaute ummauerte königl. Kreis- und Leibgedingstadt von 732 H., 5625 Einw. liegt in fruchtbarer Gegend an der Chrudimka. Die sehr alte Hauptkirche mit einem hohen Thurme enthält ein wunderthätiges Salvatorbild. Hauptschule, besuchte Pferdemarkte.

**Anmerkung.** Von Chrudim führt eine gute Straße nach Königgratz, 2 Posten. Über Medleschitz, Mikolowitz und Dragkowitz geht es nach Pardubitz, 1. Post, am Einflusse der Chrudimka in die Elbe, in ebener Gegend, in der Nähe vieler Teiche. 3665 Einwohner, großer regelmäßiger Platz mit einer Statue. Das Kameralshloß mit Wällen umgeben, die zu Obstbaumpflanzungen benützt sind, wird als Filialshloß des Prager Invalidenhauses benützt, und von Offizieren bewohnt. Die Stadt ist gut gebaut, hat eine schöne Kirche, 1 Spital. Hier ist das k. k. Militär-Beschälsdepartement für Böhmen mit einem Gestüte, welches eine Filiale in Nemoschitz hat. In der Nähe ist der isolirte Berg Kunietitz, mit den Ruinen einer Burg und einer weiten Fernsicht von der Wysoka bei Rutenberg bis zu den Eude-

ten, deren höchste Gipfel deutlich sichtbar sind. Zu den Füßen hat man die großen Teiche und die Städte Pardubitz und Königgrätz. Pardubitz hat ein großes Gebiet, zu dem auch das offene Städtchen Práelautsch an der Elbe, mit 1585 Einw. gehört, das böhmische Abdera. Auf Hradistín, Hrobitz bei einem großen Teiche, Oppatowitz, mit sehenswerthen alten Wasserleitungen, und Klosterruinen, Podrebanitz, Práehrad und Ruzena folgt Königgrätz, siehe pag. 146.

Von Chrudim geht es in ebener Gegend nach Hermanstadt (Herzmań-Miěstecz), Baron Greifenklau'sche Stadt; Schloß mit Bibliothek, Reitschule, Thier- und Jagdarten. Schöne Pfarrkirche. Über Stogitz, Bukowina, Podhorzan, Starkotsch und Unter-Butschitz erreicht man nun Gaslau, siehe pag. 10. Rechts von der Straße liegt Podol (Wapeny-Podoly), mit einem kalten Mineralwasser, Wenzelsbad oder Kalchbad, welches schon seit 1586 bekannt ist. Vortrefflicher grauer Marmor und Kalkbrüche.

## 35. d.

Brünn.	Stunden.	Straße.
Gurein . . . . .	4 $\frac{1}{2}$	1
Tischnowitz . . . . .	3	3
Nedwietitz . . . . .	4	
Ingrowitz . . . . .	7	4
Policzka . . . . .	2 $\frac{1}{2}$	3
Leutomischl . . . . .	5	
(Zwittau 4).		

Man bleibt auf der vorigen Route bis 1 St. vor Lipowka, und lenkt dann links ab nach Gurein, Markt mit einem Schlosse. Über Drasow geht es dann nach Tischnowitz, und im Zwittawathale aufwärts

über Daubrawnik an dem Schlosse Pernstein vorbei, siehe pag. 185. Hierauf folgt der Markt Nedwietitz, und Ingrowitz schon im Iglauer Kreise. Letzterer treibt starken Flachsbau, hat 2 Kirchen, 1 Bethaus der Reformirten, 1 unansehnliches Schloß. In der Nähe sind die Ruinen Jaworek und Daleczyn und der Berg Prossischka, von den alten Slaven so genannt, welche hier ihren Götzendienst gehalten haben sollen. Der Gipfel besteht aus großen Felsblöcken und bietet eine schöne Aussicht nach Böhmen. Policzka ist eine königl. Leibgedingstadt von 3860 Einw., welche starken Flachs- und Leinwandhandel treiben \*). Die Stadt hat starke Mauern mit 19 runden Bastionen, 4 Thoren und 2 Pforten, ist gut gebaut und gepflastert, hat mit der Ober- und Untervorstadt 618 H., einen großen Ring, in dessen Mitte das Rathhaus, eine Marienstatue und 3 Bassins stehen. Die Decantkirche aus dem 13ten Jahrhundert enthält viele Gemälde von hiesigen Bürgern, hat einen 44 Kl. hohen Thurm, einen besonderen Glockenthurm, eine Bibliothek von 1100 Bänden, worunter mehrere böhm. Inkunabeln. Die St. Michaelskirche wurde 1575 erbaut. Es bestehen 1 Haupt-, 1 Mädchen-Industrieschule, 1 Armenspital, 1 Armeninstitut, 1 städtisches Krankenhaus, 1 Badhaus, 1 Schießstätte mit Tanzsaal. Von Policzka kommt man nun über Blumenau und Stangendorf nach Zwittau, oder gerade nach Leutomischl auf die Poststraße, siehe vorige Route.

---

\*) Dr. J. Giselet: Policzka, f. böhm. Leibgedingstadt, in histor. medicin. topogr. Beziehung, mit Kpf. 8. Prag 1833.

## Reise von Wien und Brünn nach Reichenberg.

## P o s t s t r a ß e.

Brünn.                      Posten.

Hohenmauth . . . . 6 $\frac{1}{2}$ Neu-Poliß . . . . 1 $\frac{1}{2}$ Königgrätz . . . . 1 $\frac{1}{2}$ Horsitz . . . . 1 $\frac{1}{2}$ Gitschin . . . . 1 $\frac{1}{2}$ 

Sobotka . . . . 1

Liebenau . . . . 2

Reichenberg . . . . 1

---

16 $\frac{1}{2}$ 

oder

Brünn.                      Posten.

Chrudim . . . . 8 $\frac{1}{2}$ 

Pardubitz . . . . 1

Königgrätz . . . . 1

Reichenberg . . . . 7

---

17 $\frac{1}{2}$ 

Die nächste Straße von Wien nach Reichenberg führt über Brünn. Von Wien bis Brünn, 9 $\frac{1}{2}$  Posten, siehe No. 33. a., von hier bis Hohenmauth 35. c. Die Ortschaften Janowiczek, Jaroslau, Wisoka, Wostretin, Poliß, Schwogenez, Beghscht, Neu-Königgrätz und Lhotka sind unbedeutend. Königgrätz und bis Gitschin siehe pag. 146, Gitschin und den Weg bis Sobotka No. 31. Von hier führt eine Seitenpoststraße nach Liebenau, siehe No. 28, so wie über den ferneren Weg. Von Gitschin führt aber auch eine nähere Seitenstraße nach Liebenau, siehe 31. Anmerkung 2.

## 37.

## Reise von Wien und Brünn nach Glas.

Brünn.	Stunden.	Straße.
Zwittau . . . .	17	1
Tribitz . . . .	3	3
Pottenstein . . .	8	4
Reichenau . . . .	3	3
Rachod . . . .	8	
Glas . . . .	9	
<hr/>		48

Bis Zwittau siehe. 35. c. In immer mehr gebirgter Gegend kommt man über Absdorf, Tribitz, Böhmisches Tribau, nach Wildenschwert, fürstl. Liechtensteinisches Städtchen mit 2874 gewerbefleißigen Einwohnern. Die wichtigsten Orte sind sodann Pottenstein an der Adler, Marktflecken, der viele Leinwand erzeugt, Wamberg und Reichenau, schlechtgebautes Städtchen von 3895 Einw., worunter viele Tuch- und Leinweber, Hauptort einer gräfl. Kollowrat'schen Herrschaft. Piaristenkollegium mit schöner altdeutscher Kirche, Gymnasium und Bibliothek. Im Klosterkeller befindet sich ein Brunnen. Die Kirche hat eine Glocke von 200 Zt. Das gräfl. Schloß ist eines der schönsten in Böhmen, enthält eine Bibliothek und Gemäldesammlung, Reitschule. Eine Allee führt nach dem Schlosse Czernikowitz mit schönen Parkanlagen und einem Fasangarten. Auch das nahe gräfl. Sternbergische Schloß Czastalowitz ist sehenswerth; großer alter Saal. In der Nähe ist die merkwürdige Ruine Lititz, Stammitz der Grafen Bubna, in ihrer jetzigen Gestalt von Podiebrad erbaut, in einer wilden Schlucht. — 5 St. östlich

liegt der Badeort **P a z d o r f** oder **B a d s d o r f** (**Bar-tosfowice**), in angenehmer Gegend, durch die **Erliz** von dem preußischen **Marienthal** geschieden. Die Quelle ist ein wirksamer **Sauerbrunnen**, wurde 1827 neu gefaßt, mit einer **Badeanstalt** und hübschen Anlagen versehen. — Auf **Reichenau** folgt die **Kameralstadt Solnice**, in deren Nähe bei **Stuhrow** das gräf. **Kollowrat'sche Eisenwerk Rosahütte** ist. Über **Leschtetitz**, **Augezd**, **Skalsko**, **Gaborz**, das fürstl. **Kollorodo'sche** Städtchen **Dobruszka**, mit einem interessanten **Archive**, **Brzeziny**, **Spitta**, kommt man in die freie fürstl. **Dietrichsteinische** **Schussstadt Neustadt an der Mettau** (**Novy-Miesto**), in romantischer Gegend auf einem hohen **Felsenrücken** gelegen, den der fischreiche **Fluß** bespült. **Joh. von Racow** gründete 1401 die Stadt und noch steht die alte Mauer. Mit den 2 Vorstädten zählt man 208 H., 1669 G., welche sehr reines **Böhmisch** sprechen. **Schloß**, **Dechantkirche**, **Kloster** und **Spital** der **Armpferzigen Brüder**. Die Einwohner treiben starke **Keterei**, **Brantweinbrennerei** und **Obstbau**; jährlich werden um 12000 fl. **Kirschen** abgesetzt. Jenseits der **Mettau** liegt das **Waldbad Resek** mit einer **Kapelle**. Über **Prasche** kommt man nun nach **Nachod**, siehe pag. 147.

Von allen Orten zwischen **Pottenstein** und **Nachod** kann man die **hohe Menze** besteigen, einen der höchsten **Gipfel** des **Glaßischen Gebirges**, über welchen die **Landesgrenze** geht. Von **Reichenau** hat man 8, eben so weit von **Solniz**, von **Dobruszka** 4 Et. Von diesem Orte hat man **Fahrweg** über **Dobrzan** nach **Deschnei**, und dann einen mäßig steilen **Pfad** auf den sanft gewölbten, zum Theil bewaldeten **Gipfel**, der nur gegen **Norden** steil abfällt. Die **Aussicht** ist vorzüglich schön, besonders gegen **Böhmen**. Zu den **Füßen** hat

man Gießhübel, Neustadt, weiterhin Josephstadt u. s. w. Von der Menze kommt man in 6 St. nach Habelschwert, siehe No. 42. a. Man kann den Weg dahin über Brunwald und die Seefelder nehmen. Die Seefelder sind ein ausgedehntes, meist 6 Fuß tiefes Torflager, welches 7 kleine Teiche enthält, rings von wilden Waldbergen eingeschlossen. Durch die ganze Niederung führt ein Knüppeldamm an dem Ableitungsgraben nach Kesselgrund.

## 38.

## Reise von Wien und Brünn nach Olmütz.

## P o s t s t r a ß e.

Brünn.	Posten.
Posorsitz . . . . .	1
Wischau . . . . .	1
Proßnitz . . . . .	1½
Olmütz . . . . .	1¼
	<hr/>
	4¾

Von Brünn nach Olmütz führt die Straße durch fruchtbares, fast ebenes Land. Der Markt Posorsitz liegt seitwärts von der Straße. Eine Stunde weiterhin folgt der Markt Rausnitz, in dessen Nähe, bei dem Dorf Slawikowitz, Joseph II. 1769 auf einem Felde den Pflug führte. 1811 wurde ein neuer 54 Fuß hoher Obelisk aus Sandstein auf der Stelle errichtet. Das Städtchen Wischau an der Hanna treibt sehr starke Gänsezucht. Drissitz, Prödlitz mit einem schönen Schlosse, Dietzowitz, Scheschow sind unbedeutend. Die Stadt Proßnitz (Prostiegow) liegt im Olmüzer Kreise, an der Hanna und ist Hauptort der fruchtbaren Hanna, eines fast ganz ebenen Landstriches. Sie zählt 7000 E., wor-

unter 1500 Juden, hat 40 Brauntweinbrennereien, 1 Tuchfabrik, viele Leinweber. Spital und Kloster der barmherzigen Brüder. Über Drzowiz und Oltschan erreicht man nun

### O l m ü z

(Holomauz). Gasthöfe: schwarzer Adler, Schwan. Diese ehemalige Hauptstadt von Mähren, eine der stärksten Festungen der Monarchie, wird von der March umflossen, welche zu bedeutender Höhe geschwellt werden kann. Die Stadt ist ziemlich gut gebaut, hat 4 Thore, 5 Vorstädte (Neugasse, Greinergasse, Neustift, Salzergut, Ostrau), große Außenwerke, und zählt 1100 H., 10560 E., ohne Militär und Fremde. Die beiden Plätze, Ober- und Niederring, sind groß und schön; jener enthält eine 114 Fuß hohe, mit metallenen Statuen verzierte Dreifaltigkeitssäule und geschmackvolle Springbrunnen von Donner. Sehenswerth sind: unter den 13 Kirchen die Domkirche, ein herrlicher altdeutscher Bau, durch König Wenzel III., der auch hier ruht, erbaut. Das Presbyterium enthält in dessen Untertheil selbst wieder eine geräumige Kirche. Die Moriskirche, 1412 erbaut, hat einen Thurm, der die beste Übersicht von Olmütz gibt, eine Glocke von 136 (358?) Zentner, die größte Orgel Mährens, mit 48 Mutationen, 2332 Pfeifen, 1745 gebaut. Die Michaelskirche ist ihrer kühnen Kuppel wegen merkwürdig. Eusebius Grabmal. Die Erzbischöfliche Residenz; die Residenz des Domdechanten, wo König Wenzel 1306 ermordet wurde. Die Burggrafen-Kaserne auf dem Juliusberge, einst das Landburggrafenhaus, das schöne Rathhaus, von allen Seiten frei, auf dem Oberringe mit Johann Babilus künstlichem Uhrwerke von 1574. Auf dem höchsten Punkte der Stadt steht das Universitätsge-



hände. In der Frohnveste zeigt man den Keller, in dem der Holleschauer Dechant, Johann Sartander, von den Utraquisten durch die Folter zum Geständnisse gebracht werden sollte, er habe den Einfall der Polen bewirkt. Das Zeughaus; die Kaserne, einst Jesuitenkollegium. — Olmütz ist Sitz eines Erzbisthums und Domkapitels (des einzigen in Oesterreich, welches den Erzbischof selbst wählt), des Kreisamtes, einer 1827 erneuerten Universität, welche eine Bibliothek von 50,000 Bd. (auf der Bohrburg), Naturalienkabinet und bedeutendes physikalisches Museum besitzt. Unerseßlich ist der Verlust, welchen die slavische Geschichte und Literatur durch den Raub erlitt, den Torstensohn und Wrangel an den Schätzen der hiesigen Archive und Bibliotheken verübten. Bis zu Ende des vorigen Jahrhunderts lag noch ein großer Theil in Stralsund zur Überfahrt eingepackt, als todttes Gut seit jener Zeit; und diese Schätze scheinen spurlos verschwunden, denn die angestrengtesten Bemühungen mehrerer österreichischen Edlen und Gelehrten konnten sie in Schweden nicht auffinden. — Außerdem besteht in Olmütz 1 Gymnasium, 1 erzbischöfl. Seminar, 1 ständische Akademie, 1 Kadettenschule, Haupt- und Mädchenschule, 1 Theater, 1 Versorgungshaus mit Kranken- und Gebäranstalt, 1 allgemeines Wittwen- und Waisen-Versorgungsinstitut. Die Industrie ist nicht sehr bedeutend, aber Olmütz ist Hauptstapelsplatz des moldauischen und russischen Rindviehhandels und hält zwei große Viehmärkte. An Unterhaltungsortern mangelt es sehr, da wegen der Festungswerke selbst alle Gärten 1000 Kl. von der Stadt entfernt sind; durch Ableitung der Sümpfe, Anlegung von Alleen und Spaziergängen innerhalb der Werke ist aber der Aufenthalt neuerlich um Vieles angenehmer geworden. Der besuchteste Ort ist die Schießstätte, außer der Stadt; Maria Theresia stiftete ein großes Freu-

denschießen zum Gedächtnisse der durch die Preußen 1758 vergeblich unternommenen Belagerung. Außer der Stadt liegt das Militärspital, ehemalige Prämonstratenserkloster *Hradisch*, herrliche Freskogemälde von *Le Gran* enthaltend. Sehr besucht ist der *Heiligenberg* mit einer Wallfahrtskirche. Merkwürdig ist das Dorf *Senitz*, 2 St. von *Olmütz*, am *Bache Blatta*, dessen Einwohner sich 7 Jahre lang unbezungen gegen die Schweden hielten.

Anmerkung. Von *Olmütz* führt eine gute Straße in 9. St. nach *Kremsir*. Man kommt über *Kozuban*, *Dub*, mit einer Wallfahrtskirche, die zu *Mariä Heimsuchung* von den *Olmützern* stark besucht wird, nach *Lobitschau*, gräflich *Rhünburg'sche* Stadt in der fruchtbarsten Gegend *Mährens*, zwischen der *March* und dem *Wasser Blatta*. Großes altes Schloß. *Torstensohn* hatte hier lange sein Hauptquartier und schleppte auch hier das Archiv mit fort.

## Reise von Brünn nach Preßburg.

39. a.

Brünn.	Posten.	Straße.
Posoritz . . . . .	1	1
Biaroschitz . . . . .	1½	2
Gzeitsch . . . . .	1	3
Holitsch . . . . .	1½	
Sz. Janos . . . . .	2	4
Malaczka . . . . .	1½	
Etampfen . . . . .	1½	
Preßburg . . . . .	1	

11

Bis *Posoritz* siehe vorige Route; hier wendet man sich südöstlich und kommt nach *Austerlitz*, fürstl. *Ranitz-Rittbergisches* Städtchen von 2100 E., an der *Littawa*, in einem fruchtbaren Thale. Neue, sehr schöne Kirche in

römischen Style. Das prachtvolle fürstl. Schloß ist, seines unterirdischen Baues wegen, eine der größten Sehenswürdigkeiten Mährens; bedeutende Gemäldesammlung, schöner Garten. Das hiesige Stärkmehl steht in vorzüglichem Rufe. Hier erfocht 1428 der Kardinalbischof Johann von Olmütz einen großen Sieg über die Puffiten unter Prokop und Welysch, und bei dem Dorfe P r a s a Napoleon am 2. und 3. Dez. 1805 über die verbündeten Russen und Österreicher \*). Immer durch fruchtbares Hüggelland kommt man über U r s c h i s, S a r u s c h i s, N a s e d l o w i s, Z i a r o s c h i s, einem einzelnen Posthause, nach G z e i t s c h, Dorf mit einem wirksamen Schwefelbade. Über M u t i e n i s kommt man nun nach G ö d i n g, Städtchen von 2958 E., Hauptort einer kais. Familiensherrschaft, mit einem weitläufigen alten Schlosse, und der mährischen Tabakfabrik. Göding liegt an der March, welche von hier bis in die Donau schiffbar gemacht worden ist. Jenseits des Flusses betritt man Ungarn. Über die weitere Reise siehe Bd II. pag. 142.

## 39. b.

Brünn.	Stunden.	Straße.
Raigern . . . .	3	1
Selowitz . . . .	2	3
Niemtschitz . . . .	2 $\frac{1}{4}$	
Auspitz . . . .	1 $\frac{3}{4}$	
Pruschanek . . . .	5	
Göding . . . .	2 $\frac{3}{4}$	
<hr/>		
16 $\frac{3}{4}$		

\*) Über die fabelhafte Angabe der Franzosen: 20,000 Russen seien in den Teichen eingebrochen und ertrunken! ?? siehe Österr. Archiv für Geschichte. 1832. pag. 206.

Bis Raigern siehe No. 33. a. In fruchtbarer, anmuthiger Gegend kömmt man nach Seelowitz (Sidołowice), Marktflecken an der Schwarza, Hauptort einer 1819 vom Erzherzoge Karl gekauften Herrschaft. Dem Markte gegenüber steht am rechten Ufer der Schwarza das schöne Schloß, von einem breiten Wassergraben umgeben, mit vorzüglichen Obst- und Ziergärten versehen. Wie alle erzherz. Güter ist auch Seelowitz durch ökonomische Anlagen ausgezeichnet. Die neuen Baumpflanzungen betragen in gerader Linie über 30 Meilen. Der große Mörißer-Teich von 1200 Joch, der noch immer auf den Karten figurirt, dessen Abtrocknung für unmöglich gehalten ward, da er von Anhöhen eingeschlossen ist, wurde durch Auffangkanäle und Verdämmungen, welche außen herum geführt wurden, trocken gelegt, und ist jetzt durch einen Fahrdamm in zwei Theile getheilt. Der kleinere heißt der »englische Garten« und ist eine reizende Wiese, welche ein Lusthaus enthält, von dem man eine schöne Aussicht nach Brünn, Austerlitz u. s. w. hat. Ähnliche Anstalten wurden in Großhof bei Pohrlitz an der Wienerstraße, siehe pag. 174, ins Werk gesetzt, wo der Sumpf Altteich von 400 Joch trocken gelegt ist, und ein früher verwildertes wüstes Terrain jetzt 8000 Schafe und 150 Rinder nährt. Von Seelowitz kömmt man in  $\frac{1}{2}$  St. nach Nusslau, mit gutem Weinbau; Bethaus der Reformirten. Der Markt Groß-Niemtschitz ist unbedeutend. Auspitz ist ein fürstl. Liechtensteinisches Städtchen von 2400 E. (4 St. von Nikolsburg), mit einer alten Pfarrkirche, Piaristen-Kollegium und Hauptschule. Zwischen hier und Göding trifft man die Örter Billowitz, Pruschanitz, Unter-Bojanowitz und Lusitz. Den ferneren Weg siehe 39. a.

## Reise von Brünn nach Gradisch Lubatschowitz und Trentschin.

40. a.

Brünn.	Posten.	Stunden.	Etr.
Wischau . . . .	2	8	1
Schwabenitz	3	2	4
Wellehrad		8	
Gradisch		2	
Ungar. Brod . . .	—	3 $\frac{1}{4}$	
Proschinkan . . .	—	4	
Trentschin . . . .	—	4 $\frac{1}{2}$	
			3 $\frac{3}{4}$

Bis Wischau siehe No. 38. a. Durch unbedeutende Orte kommt man nach Wellehrad, aufgehobenes Cisterzienserkloster, 1202 von Wladislaw; Bruder Königs Přemysl Ottokar I. gestiftet, 1421 von den Taboriten geplündert, mit den Trümmern einer uralten Kirche, in welcher St. Cyrill Gottesdienst gehalten haben soll. Gradisch (Ungarisch-Gradisch) ist der Hauptort des gleichnamigen Kreises, in einer fruchtbaren Gegend an der March, welche aber viele Überschwemmungen verursacht, und so viele Arme bildet, daß noch vor wenig Jahren die Stadt 39 Brücken zu unterhalten hatte, worunter eine von 300 Schritt Länge! Die Stadt zählt mit der Altstadt 325 H., 1500 Einw., hat einen großen Platz mit einer gut gearbeiteten Mariensäule. Die Pfarrkirche hat ein braves Altarblatt vom Prager Joh. G. Heinisch. Das Rathhaus bewahrt 4 Schwerter, welche König Wladislaw ihr für die 1472 bewiesene Tapferkeit schenkte. Zwei Stunden westlich von Gradisch liegt der Markt Buchlowitz von 1350 G., mit einem Schlosse. In einem nahen Thale

entspringt aus einem Felsen eine Schwefelquelle (Smerdiatka, stinkendes Wasser), bei welcher ein Badehaus besteht. Auf dem Gipfel eines hohen Berges, eines Zweiges der *Marssowa Hora* (Marschgebirge), steht die Burg *Buchlau*, ursprünglich Jagdschloß der böhm. Könige, 1519 Eigenthum der Zierotine, endlich der Grafen Berchtold. Welchem Menschenfreunde ist *Leopold Graf Berchtold* unbekannt? Diese Gegend war der Mittelpunkt seines beispiellosen aufopfernden Wirkens, und die seltene Bildung, der Wohlstand, die ausgezeichnete Obstzucht der Bewohner ist sein schönstes Denkmal. Er ließ das alte Hochschloß in bewohnbaren Stand setzen, welches ein wichtiges Archiv (das Buchlauer Blutgericht), viele Alterthümer, und im Schloßhose eine merkwürdige Eiche enthält. Das Schloß im Markte, so wie jenes in *Žerawitz* widmete er zu einem Spital und Versorgungshause, wo 1809 bei 400 Menschen gepflegt wurden. 1809 raffte den Edlen ein Nervenfieber in seinem Berufe — als Armeespital dirigender Obristlieutenant — hinweg. Die *Barbarakapelle*, gegenüber vom Schlosse, ist seine Grabstätte. — Die Aussicht von *Buchlau* ist herrlich. In der Nähe ist eine gute Glashütte. — Die Gegend wird nun immer anmuthiger; über *Podoli*, *Weletin* kömmt man nach *Ungarisch-Brod* (*Uherstky Brod*), fürstl. Kauniz'sche Stadt an der *Olshawa*, mit 3027 E. (600 Juden). Sie ist mit Mauern und Gräben umgeben, gut gebaut, und hat ein fürstl. Schloß. Fünf Stunden von *Ungarisch-Brod*, südwestlich von *Wisowitz*, liegt in einem Waldthale das Dorf

*Luhatschowitz*, bekannt durch seinen vortreflichen, dem *Salterfer* ähnlichen Sauerbrunnen. Der Ort zählt gegen 100 Häuser; der *Vinzenz-* und *Armandbrunnen* sind von tempelartigen Gebäuden bedeckt und durch

litter verwahrt. Das Wasser wird versendet und an Ort und Stelle zur Trink- und Baderkur gebracht. Die Kurzeit beginnt mit 16. Mai, die Versendung mit 15. April. Eine Maßflasche Wasser kostet an der Quelle 5 Kreuzer, eine Kiste mit 6 Flaschen 20 Kr. Die Bäder sind zu 5 und 12 Kr.; es bestehen 27 Badestuben. Ein Zimmer mit Bettstatt kostet im »neuen Hause« 17 — 24 Kr., im Schloß-, Gregori-, Civil-, Jäger-, Schuster-, Tuchmacher- und Seminarhause 16 Kr. täglich. Eine Küche 24, gemeinschaftlich aber 8 Kr. Eine Klafter Buchenholz 3 fl. 12 Kr. Wenn die Partei 3 Tage nach dem bestimmten Tage eintrifft, wird die Quartierbestellung ungünstig. Ein Traiteur, welcher das Mineralwasser unentgeltlich als Tischtrunk liefert, und ein Badearzt sind während der Kurzeit anwesend. Neuerlich wurde eine Mollenkuranstalt eingerichtet. Zu Spaziergängen dient eine 340 Schritt lange Lindenallee, die mit Alleen besetzte Fahrstraße und die umliegenden Baldhügel, besonders aber das drei Viertelstunden entfernte reizende Thal von Poslowitz. — Ein besserer Weg nach Lubatschowitz führt über Kremsir, siehe folgende Route, Mallesowitz, Zlin und Poslowitz.

Zwischen Ung. Brod und Trentschin kommt man durch den Markt Banow, gleichfalls mit einem Sauerbrunnen, Proßinka, Dorf am Eingange des romantischen Thales, welches der Proßinka-Paß heißt, und bei dem ungarischen Dorfe Drietoma endet. In Unarn folgen dann Ribari, Boriecz, Zablatie und Sztelnitz. Trentschin siehe Bd. II. pag. 120.

Anmerkung. Von Ungar. Brod führt auch eine Seitenstraße nach Neustädtel an der Waag, Vagh. Ujholy, 9 St. In 1 St. ist man im Markte Niwnitz; hierauf folgt Strann mit einer Glashütte am Fuße des Jaworzina-Gebirges. Dieses Dorf zählt 1456 Einw., die sogenannten Strannaken. Es sind Abkömmlinge von Slawen und

unterscheiden sich durch Tracht, Sitte und Sprache von ihren Nachbarn. Charakteristisch ist ihr »Räubertanz«, eine Art Schwerttanz. Die Straße führt nun über den Jamorzina, von dessen Gipfel man eine weite Aussicht hat, mit guten Fernröhren sogar Wien erblicken soll(?), und dann in Ungarn durch Liszko, Szaroy, Mjesrice. Vagh-Ujhely siehe Bd. II. pag. 119.

## 40. b.

Brünn.	Posten.	Stunden.	Etr.
Wischau . . . .	2	8	1
Kremsir . . . .	2	9	3
Pradisch . . . .	2 1/2	8	
<hr/>		6 1/2	25

Bis Wischau siehe vorige Route. Durch die fruchtbare Hanna kommt man in den Markt Gwanowiz, die Dörfer Tieschitz und Morzitz, an der Hanna, und nach Kojetein, fürstl. Metternich'sches Städtchen von 3000 G., am Blatta-Wasser, zwischen der March und Hanna. In 2 1/2 St. ist man dann in Kremsir (Kromieritz), eine der schönsten Städte Mährens, in sehr fruchtbarer Gegend an der March, die gewöhnliche Sommerresidenz des Fürst-Erzbischofs von Olmütz. Sie zählt 410 H., 4000 G., hat 1 Kollegiatstift, 1 Piaristenkollegium mit Gymnasium und Hauptschule; die Kirche ist eine Kopie der St. Karlskirche in Wien. Militär-Erziehungshaus. Das 1690 erbaute erzbischöfl. Schloß ist ein prachtvolles Gebäude, worin 2 große Säle, eine Gemäldegallerie, ein mineralogisches und physikalisches Kabinet, eine Bibliothek von 30,000 Bänden. An der March ist der große erzbischöfl. Park angelegt, von einem mit Quadern eingefassten Kanale durchzogen. Die sehenswertheften Partien sind das holländische Gärtchen, die Ruine, der



Wasserfall, der Freundschafts-Tempel, das chinesische Gloriet. Die kostspielige Wasser-Heb-Maschine. Außer der Stadt ist der Biergarten mit einer berühmten Orangerie und Treibhäusern. Über die March wurde 1826 eine Kettenbrücke erbaut, 68 Fuß lang, 12 breit; Tragvermögen 105939 Pf.; das Holzwerk wiegt 15062, das Eisen 16583 Pf. Von dem St. Barbaraberge hat man die beste Übersicht der Stadt und Umgegend. Ein Stellwagen geht von Wien (Leopoldstadt, goldener Brunnen) alle Sonntage um 1 Uhr ab, und von Kremsir Dienstag Mittags. Von Kremsir geht es über Tischnowitz, Quassitz, Markt mit einem gräf. Lambergischen Schlosse, worin sich eine große Mineraliensammlung befindet, Otrokowitz, nach Kapagedl, Marktflecken am linken Ufer der March, von 2500 E. Auf einer felsigen Anhöhe liegt ein schönes Schloß mit Park. Ein Gesundbrunnen, der hier quillt, wird wenig benützt. Von dem eine halbe Stunde entfernten Dorfe Bittow hat man eine herrliche Aussicht. Pradisch siehe vorige Route.

40. c.

Brünn.	Stunden.	Straße.
Ziaroschitz . . . . .	8	1 u. 2
Gaya . . . . .	4	4
Bisenz . . . . .	3	
Ostra . . . . .	2	
Pradisch . . . . .	3	

20

Bis Ziaroschitz siehe No. 39. a. Von hier geht es über Archlebau, Swatoborzitz nach Gaya (Rigow), königl. Stadt von 1500 Einw., in einem fruchtbaren Thale. Piaristenkollegium mit Hauptschule. Es fol-

gen Wiltsch, der Markt Wrahow und das Städtchen Bisenz (Bzenec) von 2550 Einw., in fruchtbarer Ebene, am Fuße vorzüglicher Weingebirge, mit einem ansehnlichen gräf. Reichenbach'schen Schlosse. Es hat schöne Gartenanlagen, in welchen die berühmte Linde sehenswerth ist, unter deren Schatten eine Eskadron Platz hat; Säulen stützen die Äste. Die fürstl. Liechtensteinsche Stadt Ostra (Ostrau) mit einem Schlosse liegt auf einer Insel der March. Über Kunnowitz kommt man nun nach Hradisch. — Ohne über die March zu sehen, kann man von Bisenz auch über Poleschowitz nach Hradisch. Dieser Markt hat vortrefflichen Weinbau. Man zeigt die Ruinen der angeblichen Zelle des h. Cyrill. In einem nahen Walde ist ein großer steinerner Tisch, an welchem König Matthias einst tafelte.

**Anmerkung.** Von Hradisch führt eine Seitenstraße in 10 St. noch Holitsch. Man kommt über den Markt Kunnowitz an der Osława, Neudorf, Ostra, siehe oben, nach Wesseln, gräf. Chorinsky'sche Stadt von 2800 E., auf einer Insel der March, mit einer Fischervorstadt und einem schönen neuen Schlosse mit Park. Weinbau und Hausenfang(?). Der nächste bedeutende Ort ist die Stadt Straznitz, in fruchtbarer, obwohl theilweise sandiger Gegend an der March, mit 4100 Einw. (500 Juden), einem Schlosse des Grafen Magnis und einem Piaristenkollegium mit Gymnasium und Hauptschule. 1824 wurde hier über die March die erste größere Kettenbrücke in der Monarchie erbaut, 90 Fuß lang, 14 breit, 10 Fuß über dem niedersten, 2 über dem höchsten Wasserstande; Tragvermögen 1203, Eisengewicht 68 Zentner. Eine halbe Stunde unter Straznitz liegt an der March das Dorf Petrov mit einem Gesundbrunnen. 2 St. außer Straznitz betritt man Ungarn, und ist in drei Viertelstunden in Skalitz, siehe Bd. II. pag. 145, so wie über den ferneren Weg nach dem 2 St. entfernten Holitsch.

## Reise von Olmütz nach Prag.

### Poststraße.

Olmütz.	Posten.
Littau . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Müglitz . . . .	1
Grünau . . . .	1
Zwittau . . . .	1 $\frac{1}{2}$
Prag . . . .	11 $\frac{1}{4}$

---

 16

Von Olmütz kommt man über Bruchotin, Präzlas und Ponczowitz nach Littau (Litta, Littomle), fürstl. Liechtensteinische Municipalstadt von 2200 Einw., auf einer Insel der March, in ziemlich fruchtbarer Gegend. Es gibt hier viele Wollenzeugweber und eine ansehnliche Papierfabrik, welche sehr gute Preßspäne liefert. Zwischen hier und Müglitz liegt im Dobra-Walde das große fürstl. Liechtensteinische Schloß Neuschloß, eines der schönsten im Lande, in edlem Style erbaut. Der Park hält 2 Meilen im Umfange und wird von der March durchströmt. Bei demselben wurde 1828 eine Tropfsteinhöhle entdeckt, in der man zwei 8 Kl. hohe Hallen, eine Tropfsteinsäule von 1 $\frac{1}{2}$  Kl. Höhe und kolossale inkrustirte Knochen entdeckte, welche im Schlosse aufbewahrt sind. Die erzbischöfl. Stadt Müglitz (Mohelnice) liegt am rechten Ufer der March, hat 3300 E., welche gute Wollenzeuge verfertigen. Eine Stunde westlich liegt der Markt Müran (Mirom) mit einer alten, von Bastionen umgebenen Bergfeste, welche seit einem Jahrhundert als Pönitenziare der

mährischen Geistlichkeit verwendet wird. Über Groß-Pondel, Allerheiligen, Kaltenlutsch, Grunau und Ranigsdorf kommt man nun nach Trübau (Mährisch-Trübau, Morawſka Tržebowa), Stadt von 3100 Einw., Hauptort einer fürstl. Liechtensteinischen Herrschaft, gut gebaut und betriebsam, in fruchtbarer Gegend an dem Kleinen Wasser Tržebowka gelegen. Decankirche, Marienfloster, Gymnasium und Hauptschule. Im Mittelalter war Trübau berüchtigt durch den Räuber Benesch von Boskowiz, gemeinhin von Tržebow genannt, aber nachmals ehrenvoller bekannt durch Ladislaus, Refen des großen Olmüßer Bischofs Prothasius. Dieser erbaute 1495 das jetzt so genannte »alte Trübauer Schloß« und legte hier seine außerordentliche Sammlung von Handschriften, Gemälden und Alterthümern nieder, die er auf seinen Reisen sammelte. Nach dem großen Brande von 1508 erhielt durch ihn die Stadt ihre 16 geraden Gassen, mit gleich hohen steinernen Häusern, 11 Basteien u. s. w. Die herrliche altdeutsche Kapelle ist jetzt eine Beamtenwohnung; die schönen Fensterverzierungen wurden abgebrochen und vermauert. Auch Johann von Boskowiz um 1550, und noch mehr sein Neffe und Erbe, Welen von Hierotin, unterhielt hier einen glänzenden Hofstaat. Letzterer hatte außer andern Gelehrten 10 Ärzte, bei 20 Maler und Bildhauer, ein halb Duzend Poeten um sich. Aus jener Zeit, wo Trübau das mährische Athen genannt wurde, hat sich nur des Malers Pietro de Petri aus Brügge Kreuzigung Christi erhalten. Die Schweden raubten den größten Theil der literarischen Schätze; nur etwa 200 Werke und Handschriften der Boskowizischen Sammlung bewahrte die Pfarrkirche unbenützt, bis sie vor 20 Jahren Forky entdeckte. Die Bibliothek der Hierotine

kam nach Breslau. — Über **Schönengst** erreicht man **Zwittau**, siehe über den ferneren Weg No. 35. c.

### **Wanderungen im Gesecke.**

Das **Gesecke** ist jene Gebirgsgruppe, welche die **Eudeten**, zu denen es selbst noch gehört, mit den **Karpathen** verbindet, eben so merkwürdig durch seine Naturschönheiten, als die Betriebsamkeit seiner genügsamen Bewohner. Es beginnt westlich mit dem **Hundsrücken** bei **Altstadt** und erreicht seine größte Höhe im **Altvater**. Nach **Mähren** fällt es sehr steil ab, weniger nach der nordöstlichen schlesischen Seite, und es bildet eine mächtige, bis zu beträchtlicher Höhe waldige Gebirgsmasse, in welcher **Glimmerschiefer** vorherrscht. Die Gipfel sind kahl, moosig, aber ohne die gewaltigen Steingruppen des **Riesengebirges**. Obwohl das Klima sehr rauh ist (noch um **Johannis** bedeckt Schnee den Haupt Rücken), so ist das **Gesecke** doch durch eine außerordentliche Üppigkeit der Natur charakterisirt. **Tannen** und **Fichten** bilden mit **Ahornbäumen** die Wälder und erreichen noch in der Höhe von 4000 Fuß eine ungewöhnliche Stärke. Das **Gesecke** ist bis zum Übermaße bevölkert; seine Bewohner sind Deutsche, meist **Katholiken**, welche sich rastlos fleißig, aber kümmerlich von **Holzarbeiten**, **Köhlereien**, **Flachsweberei**, und bei den **Eisenwerken** ernähren. Das **Gesecke** ist eine der großartigsten Partien der **Eudeten**, aber leider noch viel zu wenig bekannt und besucht. Die folgenden Nummern enthalten die Haupttrouten, welche durch diese interessanten Gegenden führen.

## Reise von Brünn und Olmütz nach Glaz.

42. a.

Brünn.	Posten.	Stunden.	Straße.
Zwittau . . .	4¼	16	1
Landskron . . . . .		5	2
(Von Olmütz auch		21	1 u. 2)
Grulich . . . . .		7	4
Habelschwert . . . . .		7	
Glaz . . . . .		4	
			<hr/> 39

Von Brünn bis Zwittau siehe No. 35. a., von Olmütz dahin No. 41. Über Absdorf und Tribitz kommt man dann nach Landskron. Auf der Olmüzer Straße kann man aber schon von Trübau auf einer näheren Seitenstraße über Altstadt oder Altdorf, wo in reizender Gegend das Mineralbad Queck- oder Heubrunnen, und Reichenau dahin gelangen. Landskron ist eine fürstl. Liechtensteinische Schutzstadt von 4216 E., schon in Böhmen, Chrudimer Kreis, an der Sazawa gelegen. Zwei Vorstädte, Decankirche, Altarblatt von Lampi, Schloß. Weberei und Färberei wird hier sehr stark betrieben. In dem nahen Dorfe Zohsau ist die Leinwaaren-Manufaktur und Kattundruckerei der Gebrüder Erxleben, deren Bleiche, eine der größten der Monarchie, jährlich 20,000 Schock Leinwand bleicht. Diese ausgedehnte Anstalt beschäftigt bei 500 Menschen; die große Mangel von 300 Zentner; die 6 Ellen breiten Webstühle; die Bleichkanäle; der Obelisk an der Stelle, wo Erzherzog Karl die Leinwand begoß. Landskron ist Hauptort einer Herrschaft, die 7¾ Quadratmeilen mit 43,000 E. umfaßt; auch die 4 Stunden entfernte Stadt Wilden-

schwert mit 2874 Einw. gehört dazu. Von Landekron geht es über Schildberg, wieder in Mähren gelegen, Städtchen von 1720 E., an der Frisawa, mit einer Katunfabrik, Nieder-Rothwasser, nach Grulich, wohin man auch von Trübau gerade über Altstadt, Lottelnitz und Schildberg gelangen kann. Grulich ist ein böhmisches Bergstädtchen von 2303 E., auf einer Hochebene am Abhange des Schneeberges, zwischen der preussischen und mährischen Grenze gelegen. Eine Viertelstunde von der Stadt ist der Muttergottesberg, mit einem 1696 gestifteten Servitenkloster und einer Wallfahrtskirche zu Maria Himmelfahrt. Fundort von Asbest.

Von Grulich aus kann man den Schneeberg besteigen, siehe folgende Route. Man geht in 1 St. durch Ober-Paidisch nach Groß-Morau (Möhra) an der March in einem romantischen Thale, vom Klapperstein, Siehdichfür, Kleinen und großen Schneeberg, und Pferderücken gebildet. Der Klapperstein ist eine Gneisgruppe unter dem Kleinen Schneeberge, an der eine Quelle der Reisse entspringt; sie ist von dem Forsthaufe aus zu besteigen. In Morau nimmt man gewöhnlich Führer auf den Schneeberg; der Pfad führt an der March bis zu deren Ursprung hinauf, wo man zu den Quartzlöchern kommt, zwei Kalksteinhöhlen am Fuße des großen Schneeberges. Die Wände sind theils von Tropfsteinen, theils von einem weißen quarthähnlichen Kalkbrei bedeckt, woher der Name. Der Haupteingang ist so nieder, daß man durchkriechen muß, führt aber in ein geräumiges Gewölbe, aus dem mehre Schlünde weiter hineinführen. Links dringt ein Bach herein, der sich rechts wieder verliert. Die Gänge sind feucht, noch wenig untersucht, scheinen aber von großem Umfange zu seyn. In 2 St. erreicht man nun den Gipfel des Schneeberges.

Von Grulich kommt man dann in 2 St. durch Mäh-  
 risch-Leipa, über die Oplice, nach Preußen, und  
 durch Bobitzkau, an der Reise hinab nach Schönam  
 und Mittelwaldau, hübsches offenes Landstädtchen  
 am Rügenberge, von welchem man eine der reizend-  
 sten Übersichten der Grafschaft Glaz hat. 2 St. von hier  
 liegt die interessante Ruine der uralten Burg Schne-  
 lenstein, und bei Seitendorf die Salzlöcher,  
 2 Höhlen, ähnlich den Quarzlöchern. Die Kreisstadt  
 Habelschwert liegt in reizender Umgebung. Gasthof:  
 schwarzer Bär. Die Decankirche, große Monstranz.  
 Die Friedensseiche. Die interessantesten Ausflüge von  
 Habelschwert sind: die hohe Mense, 6 St., siehe pag. 196,  
 Maria-Spißberg, 2 St., Wallfahrtsdorf auf dem  
 Rücken des Glazer Spißberges, reizende Aussicht. In  
 drei Stunden kann man von hier den großen Schneeberg  
 ersteigen. Der Wölfelsfall, der schönste in den Su-  
 deten, 2½ St. Man geht dahin über Plomitz,  
 Kießlingwaldau und Wölfelsdorf, einem der  
 größten und schönsten Dörfer in der Grafschaft Glaz:  
 Schöne Fresko von Bartsch in der Kirche. Schloß mit  
 Garten. Hier betritt man den Wölfelsgrund, ei-  
 nes der anmuthigsten Thäler der Sudeten, durch welches  
 die Wölfel herabrauscht. In dem Dorfe Wölfelsgrund  
 erhält man in der Mühle Führer und Schlüssel zum Falle,  
 dessen Schlucht durch eine Mauer gesperrt ist. Man kommt  
 zu einer 40 Fuß tiefen, 12 breiten Felskluft, über welche  
 eine eiserne Brücke führt, und steht vor dem Falle.  
 49 Fuß hoch, 10 breit, stürzt der Bach in einen Kessel  
 hinab, der 166 Fuß im Umfange hält. In der Mittags-  
 Beleuchtung zeigt sich ein schöner Regenbogen. Durch  
 den Wölfelsgrund führt ein bequemer Pfad auf den Schnee-



berg, siehe folgende Route. Die Straße von Habelschwert nach Glas bietet nichts Merkwürdiges.

## 42. b.

Olmütz.	Posten.	Stunden.	Straße.
Müglitz . . . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	8	1
Hohenstadt . . . . .		3	3
Eisenberg . . . . .		3	
Altstadt . . . . .		5	
Wilhelmsthal . . . . .		3	4
Landed . . . . .		3	
Glas . . . . .		5	
<hr/>			30

Von Olmütz bis Müglitz siehe No. 41. Über Schmole kommt man nach Hohenstadt (Babrych), Städtchen mit 3 Vorstädten an der Sasawa, 1494 Einw.; fürstl. Liechtensteinisches Schloß. Einst Eigenthum der Tempelherren. Von hier geht es über Klösterle, Dorf mit Ruinen eines Benediktinerklosters, nach Eisenberg (Böhmisch-Eisenberg Ruda), Dorf mit einem Schlosse von 1510 an der March. Aufgelassene Eisenwerke, Marmor und Kalksteinbrüche. An der March aufwärts folgt dann auf Ebersdorf das Städtchen Altstadt (Staromísto), von 1173 Einw., an der Graupe, am Fuße des Schneeberges; aufgelassene Silbergruben. Fundort von Antimonium.

In drei Stunden ersteigt man von hier den großen Schneeberg. Man geht im Graupegrunde aufwärts nach Stubenseifen, einem Dörfchen schon auf dem Abhange des Berges gelegen, wo man Führer findet. Der große Schneeberg ist der Mittelpunkt und höchste Gipfel des Schneegebirges, welcher eine mehr als 8208 Ruthen

haltende Hochebene bildet, in deren Mitte eine 10 Fuß hohe Säule die Grenze von Mähren, Böhmen, Glaz und Schlesiens bezeichnet. Die Fläche bleibt kaum 4 Monate frei von Schnee, ist aber dann eine üppig grüne Matte. Bei der Säule selbst hat man keine Aussicht, der großen Ausdehnung des Gipfels wegen, muß daher am Rande umhergehen. Mit bewaffnetem Auge sieht man Breslau, Olmütz, Prag (?), in der Nähe Goldenstein und das Gesenke, einen großen Theil der Grafschaft Glaz, vom Gulenkamme begrenzt. Kaiser Joseph bestieg den Gipfel. Am Fuße des Berges liegen die Liechtenstein'sche und Magnis'sche Schweizerei. Eine niedere runde Koppe ist der kleine Schneeberg, eine halbe Stunde vom vorigen. Am südöstlichen Abhange des großen ist der Schwalbenstein, eine ausgezeichnete Felsmasse. In 2 St. kann man beim Wölfelsfall, siehe pag. 214, seyn, und eben so weit hat man bis Maria Spitzberg, siehe vorige Route. Eine Stunde hat man über die Schweizerei durch den Kemnitzgrund nach Wilhelmsthal.

Von Altstadt kommt man durch Spiegliß, k. k. Grenzzollamt, Glashütte, über den Lauterbacher Kamme, einen Seitenast des kleinen Schneeberges, welcher die Landesgrenze bildet, durch Nieder-Morau, über die Mora nach Wilhelmsthal, k. preussisches freies Bergstädtchen. Der bedeutendste Ort vor Glaz ist die offene Stadt Landeck, am linken Ufer der Billa, in einem reizenden Thale, 1298 G. Sie ist von den Dörfern Ober- und Nieder-Thalheim eingeschlossen, berühmt durch die uralten, schon 1242 bekannten warmen Schwefelbäder \*).

---

\*) Förster: Über die Bäder bei Landeck. 8. Glaz 1805.

# Reise von Brünn und Olmütz nach Karlsbrunn, Neisse und Breslau.

42. c.

## P o s t s t r a ß e.

Olmütz.	Posten.		Posten.
Sternberg . . . .	1	Übertrag	5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Lobnitz . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Neisse . . . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Freudenthal . . . .	1	Großkau . . . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Würbenthal . . . .	1	Ohlau . . . . .	2
Buchmantel . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	Breslau . . . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
	<hr/>		<hr/>
	Fürtrag 5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		13

Von Olmütz geht es über Teinitz, Pluschowitz, Mährisch-Bodenitz, Starnau, Althütten und Langas nach Sternberg, fürstl. Liechtensteinische Munizipalstadt in angenehmer Lage am Gebirge, 1241 von Jaroslav von Sternberg, dem Sieger über die Mongolen gegründet, von 520 H., 9100 G., mit hübschen breiten Straßen, einem großen Plaze, 4 Kirchen, 1 Schloß. Leinen- und Baumwollenzeuge werden in großer Menge erzeugt. Fundort von Bergöhl in den nahen Thonschiefergebirgen. Es geht nun über den Sternberger Berg, die größte südwestlichste Höhe des Gesenkes, von welchem man eine reizende Aussicht auf Olmütz, die Hanna und bis zu den Karpathen hat, dann durch Deutsch-Bodenitz, Dittersdorf, Lobnitz, Tillendorf, Kriegsdorf, Kunzendorf nach Freudenthal, Stadt des Troppauer Kreises in einem Thale am Schwarzwasser, mit 3 Vorstädten, 2800 G., einem großen Schlosse, Priaristenkollegium und Hauptschule. Hospital, 1 Roßen-, 1 Lederfabrik, viele Tuchmacher und Strumpfwirker.

Sie ist Hauptort der Deutsch-Ordens-Herrschaft gleichen Namens. Postenwechsel nach Hof,  $1\frac{1}{2}$  Post, und Dorf Teschen,  $1\frac{1}{2}$  Post, auf die Troppauer Straße; siehe No. 43. Eine gute Straße führt von hier in  $3\frac{1}{2}$  St. nach

### Karlsbrunn\*).

Man kommt durch einen Wald, am Hubertushammer vorbei, wo sich ein liebliches Thal öffnet, in dem an der Kleinen Oppa dieser berühmte Kurort liegt, zu dem eine Ahorn- und Lindenallee hinabführt. Karlsbrunn gehört dem deutschen Orden, hieß vordem *Hinnewieder* (Hin und wieder), und erhielt seinen jetzigen Namen zu Ehren des Erzherzogs Karl. Die Gegend ist sehr romantisch; ein freundliches stilles Waldthal, zunächst vom Gräßberge, im Hintergrunde vom gewaltigen Altvater geschlossen. Die 4 Quellen, von  $+6^{\circ}$  R., sind der Max-, Karls-, Anton- (Neu-) und Straßen-Brunnen; das Wasser enthält in 200 Kubikzoll 379 Kohlenf. und Grane Kochsalz 0,5; Glaubersf. 1,3; Gyps 3,0; Kohlenf. Kalk 3,0; Kohlf. Bittererde 10,0; Eisenoxyd 2,0; Kiesel-erde 1,0. Merkwürdig ist die ungeheure Menge Kohlen-säure, wodurch viele Flaschen springen, daher dieses Mineralwasser auch etwas theurer ist. An der Quelle wird es unentgeltlich getrunken; eine Kiste mit 6 Maßflaschen kostet aber 2 fl. Der Maximiliansbrunnen,  $2\frac{1}{2}$  Fuß tief, in Holz gefaßt und bedeckt, wird getrunken, die übrigen

---

\*) Joh. Klemm: Der Sauerbrunnen und die Schlackenbäder in Karlsbrunn. 8. Wien 1826.

Dr. M. Schmidt: Anleitung zum Gebrauche der Min.-Wäss., mit besond. Rücksicht auf das Marienbader und Freudenthaler. 8. Wien 1820.

Dr. F. C. Mosch: Darstellung der Heilquellen Schlesiens. 8. Breslau 1821.

zu Bädern verwendet. Das Badehaus hat 17 halb versenkte Bannen, Douche- und Tropfbäder, alle sehr nett und rein; 1 Bad ohne Wäsche 12 Fr. Das Wasser wird durch die Schlacken des nahen Hochofens erhitzt, welche auf eisernen Wagen zugeführt werden. Der Kurort besteht aus 6 Wohngebäuden und dem Gasthause, mit Speise- und Tanzsaal, alle sehr nett, aber meistens aus Blockholz errichtet, wodurch sie ein etwas unfreundlicheres Ansehen erhalten. Bestellungsbriefe sind an den Brunnenverwalter über Freudenthal zu adressiren. Man bezahlt für 1 Zimmer, deren es im Ganzen 94 gibt, 8—14 Fr. täglich; am elegantesten ist das Haus No. 2, 1825 erbaut. Für den Gebrauch der allgemeinen Küche zahlt man 6 Fr., an der table d'hôte für 4 Speisen 26 Fr. Während der Kurzeit, vom 15. Juni an, ist ein Badearzt und Apotheker anwesend. Karlsbrunn wird erst seit 1780 stärker besucht, kommt aber seit 15 Jahren bedeutend in Aufnahme, seit die Grundherrschaft, der deutsche Orden, mehr für Anlagen sorgt. 1818 wurde eine Bibliothek gegründet, und Spaziergänge angelegt, besonders zwischen dem Marx und Karlsbrunnen, der etwas höher am Abhange der Thalmwand liegt. Ein sehr beliebtes Plätzchen ist der kleine Wasserfall der Oppa im Walde, eine Stunde weit. Eine gute Straße führt in einer Pappelallee in den Bergflecken **P u b e r t u s k i r c h**, eine Viertelstunde vom Badeorte. Es ist ein kleiner, aber gut gebauter Ort, mit einem freundlichen Ordensschloßchen, in Kreuzform gebaut. Hier ist 1 Hochofen, 1 Frischfeuer, 1 Stab- und Zerrennhammer. Das Erz kommt aus dem Morathale. Von hier kann man in anderthalb Stunden nach **K l e i n - M o r a** gehen, einem Dörfchen an der Mora in einem reizenden Thale; Eisengruben, welche jährlich 30,000 Zt. liefern; Draht-  
hütte. Die Mora ist der bedeutendste Fluß des Gesentes,

entspringt am Peterstein, und bildet gleich von ihrer Quelle einen schönen Wasserfall, indem sie aus dem Goldloche, einer Felsgrotte, sich in die Tiefe stürzt. 1 St. vom Badeorte nordöstlich liegt an der Oppa Ludwigsthal mit Hochofen (Cylindergebläse), 4 Frischfeuern, 2 Zainhämmern, Blechwalze, in romantischer Waldgegend. Die nächste Umgebung von Karlsbrunn übersteht man am besten vom Schafberge. Weiter ist die Aussicht vom Grünsberge, einem Ausläufer des Petersteines, den man von Hubertuskirch in einer Stunde sehr bequem ansteigt. Man sieht Freudenthal, Wiedergrün, die hochgelegene Kirche von Engelsberg und die Karpathen. Man könnte über den Bergrücken hin auch auf den Peterstein gelangen. Beschwerlicher ist die Mooslehne von der Hubertuskircher Mühle zu ersteigen, der östliche Absatz des Altvaters. Eine vorspringende Felsplatte bietet eine interessante Aussicht auf das Oppathal und über Schlessien. Hubertuskirch ist auch der beste Standpunkt zur Besteigung des Altvaters, des höchsten Gipfels im Gesenke, den man in drei Stunden auf einem guten Fußpfade ersteigt. 2 St. lang wandert man durch dichten Nadelwald, der nur ein einziges Mal freien Blick auf die Mooslehne und in die tiefe Oppaschlucht gewährt. Ein Wegweiser zeigt hier hinab zu dem »hohen Fall« der kleinen Oppa. Sie entspringt am Altvater und stürzt sich hier tobend in einen tiefen Kessel. Höher hinauf kommt man zu einem Schafstalle, und ersteigt endlich den sanft abgerundeten, mit tiefem weichen Moose bedeckten Gipfel. Dicht unter demselben steht ein steinernes Häuschen zum Schirme der Reisenden, und vor demselben ein dreiseitiger Grenzstein der gräfl. Harrach'schen Herrschaft Wiesenberg in Mähren, der Deutschordens-Herrschaft Freudenthal in Österr. Schlessien, und der Breslauer Fürst-

bischöflichen Besizung im preußischen Fürstenthume Meisse. Umweit davon sind die *Tafelsteine*, breite Glimmerschieferstücke, die einzigen Felsen hier, so genannt, weil einst die drei Grenznachbarn hier getafelt haben sollen. Die Aussicht auf dem Altvater wird nur durch den Peterstein gegen Mähren beschränkt. Nördlich hat man das Auge Bielathal vor sich, mit Freimaldau, Meisse, und in weiter Ferne die polnischen Ebenen; nordwestlich den Bobten und Breslau; westlich Silberberg, die reizenden Thäler des Gesenkes, Schönberg, Hohenstadt, den Gräflichen Marienberg; südlich Olmütz, die Hanna, in weiter Ferne die Polauer Berge (?). Von Karlsbrunn führt ein etwas weiterer aber bequemerer Weg herauf. — Eine schmale muldenförmige Niederung in welcher die Kleine Oppa entspringt, trennt den großen Altvater vom Kleinen, dem *Petersteine*, eine hohe runde Kuppe, so genannt von einem Glimmerschieferfelsen, in den das Bild des h. Petrus eingehauen ist. Dieser Gipfel gewährt westlich und östlich eine noch weitere Fernsicht. Man besteigt ihn am besten auf dem Altvater-Wege, könnte aber auch vom Morafalle herauf.

Von Freudenthal geht es über *Altstadt* nach *Engelsberg*, am Fuße des St. Annen- oder Engelsberges, in rauher Gegend, Städtchen von 2200 E., worunter viele Leinweber. Garn- und Zwirnhandel, Eisengruben, Hochofen, Zain- und Zeughammer. Über den *Marienberg*, auf dem eine weithin sichtbare Wallfahrtskirche steht, und über den *Anstaberg* kommt man nun in die kleine Bergstadt *Würbenthal*, am rechten Ufer der Oppa. Mit dem eingepfarrten *Ludwigsthal*, siehe oben, hat sie 2204 E., welche Garn- und Zwirnbleichen besitzen. Papiermühle, Drahtzug. Sauerbrunnen. Man könnte von Freudenthal auch über Karlsbrunn auf einer

guten Straße in  $5\frac{1}{2}$  St. hieher gelangen. Hierauf folgt Einsiedl am Zusammenflusse der 3 Oppabäche; Bleiche, Kalkbrüche, Papiermühle, Drahtzug. Vorzüglicher Sauerbrunn. Hermannstadt (Hermischt), in einem schönen offenen Thale am Hirschberge, in der rauhesten Lage des ganzen Gesenkes. Über den Hirschberg kömmt man nun nach Zuckmantel, Stadt von 3000 E., welche eine einzige breite Straße von 450 Häusern bildet, an beiden Enden von Thoren geschlossen. Leinweberei, viele Strumpfwirker, Nadel- und Rosoglio-Fabrik. Spital. Südwestlich liegt die Ruine Edelstein. Östlich liegt der Rochusberg mit einer Wallfahrtskirche, ein Vorhügel der Bischofsköppe, eines steilen glockenförmigen Gipfels, welcher den nordöstlichen Arm des Gesenkes endigt, einer der reichsten Aussichtspunkte in Schlesien. Man übersieht die Sudeten von der Oder bis zum Culengebirge, Breslau, Brieg, Oppeln, die polnischen Ebenen, und hinter Teschen erblickt man die Karpathen. Von Zuckmantel führt eine Seitenstraße nach Jägerndorf, siehe No. 44. Drei Viertelstunden außer Zuckmantel kömmt man über die Grenze nach Altmanndorf, Biegenhals, in die k. preussische Kreisstadt und Festung Meisse, am gleichnamigen Flusse.

## 42. d.

Olmütz.	Stunde.	Straße.
Mährisch-Neustadt . . . .	6	3
Schömburg . . . . .	6	4
Goldenstein . . . . .	5	
Zuckmantel . . . . .	8	3

---

 25

Von Olmütz geht es durch flaches Land über Lausitz,



**Chometau**, zwischen zwei Armen der March nach Kni-  
 bis, Dorf zur Herrschaft Sternberg gehörig, in dessen  
 Nähe der Meierhof Papumla den größten Kuhstall der  
 Monarchie enthält, 450 Fuß lang, 33 breit, gewölbt,  
 mit 170 Stück besetzt. Auf Pirnitz folgt nun in einer  
 anmuthigen Gegend die wohlgebaute k. Stadt Mährisch-  
 Neustadt (Unčov) an der Oslawa. Zwei Vorstädte,  
 3300 E., Hauptschule, Militär-Knaben-Erziehungshaus,  
 bedeutende Wollenzeug-Manufaktur. — Zwei Stunden  
 von hier liegt das Dorf Deutsch-Eisenberg, in  
 dessen Nähe das romantische Thal Wasserfelsen, von  
 einem Wildbache durchschäumt, der zwei sehenswerthe Was-  
 serfälle bildet, deren oberer der schwarze Tümpel  
 heißt. An demselben schließt das Thal der Uhu stein,  
 eine 200 Fuß hohe Felsenwand, und ein steiler Felsen-  
 rücken, welcher, vom Uhu steine gesehen, einer Ruine gleicht.  
 Einige hundert Schritte vom Tümpel sind die Ruinen der  
 Feste Hängen stein. — Über Schönwald, Böh-  
 misch- und Deutsch-Liebe und Rabersdorf  
 kömmt man nun nach Schömberg. Bei Schönwald erhebt  
 sich plötzlich eine steile Bergkette aus der Ebene; in ders-  
 elben, 2 St. östlich, in einem schmalen wilden Thale,  
 ist das dorfähnliche Städtchen Eulenburg, mit der  
 hohen isolirten Felsenburg Sowineg Eulenburg.  
 1570 starb dieß alte Geschlecht aus, die Burg kam an die  
 Boßkowitz, und widerstand 1642 lange den Schweden.  
 Schömberg (Schönberg, Ssumberk), gut gebaute be-  
 triebssame fürstl. Liechtenstein'sche Munizipalstadt, in ange-  
 nehmer Gegend an der Desna, von 4000 Einw., ist der  
 Stapelort des Gesenkes, enthält 1 Manchester-, 1 Lein-  
 waaren- und 1 Nadel-fabrik, welche jährlich 13 Millionen  
 Nadeln liefert, die vorzüglich nach Brody und Pest ab-  
 gesetzt wurden. Gute Leinwandbleichen. — Von hier nach

**G o l d e n s t e i n** geht es durch **K a i t e n d o r f** nach **U l l e r s d o r f** in einem romantischen Thale, mit einem ansehnlichen fürstl. Liechtenstein'schen Schlosse und Parke, in welchem ein künstlicher Wasserfall und Springbrunnen von 90 Fuß Höhe; Papiermühle. Auf einer nahen Wiese quillt eine schon im 16. Jahrhundert bekannte laue Schwefelquelle, sehr ähnlich jener in Baden bei Wien. **Ulrichsdorf** enthält die Gruft der Bierotine. Es folgen **Neudorf**, **Beckengrund**, **Primiswald** und **Alonsdorf** vor **Goldenstein**. Man gelangt dahin von **Neustadt** auch über **Geppersdorf** auf die **Hohenstädter Straße**, siehe No. 42. b., welche man bei **Ebersdorf** verläßt. **G o l d e n s t e i n** ist ein fürstl. Liechtenstein'sches Städtchen am **Wasser Bord**; **Augustinerkloster**, 2 Kirchen, deren eine in italienischem Style. Schloß. Auf einem hohen, fast unersteiglichen Felsen die Ruinen der 1600 gebauten, 1734 abgebrannten **Burg Goldstein**. Aufgelassene Kupfergruben; 2 Glashütten. Auf **Spornhau**, das letzte mährische Dorf, folgt in **Schlesien** sodann **Peterswaldau**, **Ramsau**, **Ober-**, **Mitter-** und **Nieder-Lindewiese**, **Bieberteich** und **Freiwalldau**. — **Spornhau** ist der beste Standpunkt zur Besteigung der **Hockschär**, eines der Hauptgipfel des **Gesenkes**, von welchem man eine weite Aussicht nach **Preussisch Schlesien** und **Mähren** hat. **Freiwalldau** (**Freiwalde**) ist eine kleine Bergstadt mit der Vorstadt **Freiheit**, von 2100 E., die Wollenzeuge und Leinwaaren erzeugen, liegt in einem hohen ausgedehnten Thale an der **Staritz** am Fuße der **Goldkoppe**. Gasthaus zur goldenen Krone. Die beste Bleiche und Papiermühle des **Gesenkes**. Die **Goldkoppe** besteht aus ausgezeichnetem Hornblendeschiefer. Eine Stunde südlich liegt **Thomasdorf** an der großen **Bila**, in dessen Nähe der prächtigste, aber wenigst besuchte Wasserfall des **Gesenkes** ist. Das **Huhfahlwasser**, aus den Sümpfen des **Kammes**

entspringend, stürzt zwischen dem Kleinen Keilich und Leiterberge in einigen Absätzen 200 Fuß hoch über mächtige Felsmassen herab, und stürzt dann in die Bila. Der Fußpfad zu demselben führt durch eine Wildniß von Felsblöcken, Wandbrüchen und mannhohem Farnkraute. — Von Freiwaldau führt die Straße über die Bila, durch Frankenhau, über den Hacheberg nach Reichwiesen. Oberhalb diesem Dorfe ist auf dem Abhange des Hachelberges der berühmte Moosbruch, eine wilde Moorgegend, den Seefeldern, siehe pag. 197, ähnlich, über 3000 Kl. lang, 2000 Meßen Ausfaat bedeckend, welche 2 Seen enthält, von 45 und 25 Kl. im Durchmesser. Nur sparsames Gestrüpp, ganz mit langem weißen Moose bewachsen, steht in dieser Wüste, aus welcher die schwarze Oppa entspringt. — Über den Ranzenstein, Niedergund, Edelstein kommt man nach Buchmantel.

Anmerkung. Von Olmütz führt eine Seitenstraße in 14 St. über Neustadt und Römerstadt nach Freudenthal. Die bedeutendsten Orte an derselben sind Schönwald, Bergstadt (Hornymiesto), wo einst bedeutender Bergbau auf edle Metalle, Kupfer und Blei betrieben wurde, und Römerstadt (Rjimarjow), Städtchen an der Mora mit 1800 E. Eisenhütten. Drahtzug. Bleiche. Flachsbau.

## Reise von Wien und Brünn nach Troppau.

43. a.

### Poststraße.

	Posten.		Posten.
Wien.		Übertrag	15 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Brünn . . . .	9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Hof . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Olmütz . . . .	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	Dorf Teschen . . .	1
Sternberg . . .	1	Troppau . . . . .	1
Fürtrag	15 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>		18 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>

Von Wien bis Brünn siehe No. 33. a., bis Olmütz No. 38., bis Sternberg No. 42. c. Unter allen Straßen in Mähren ist diese die unbequemste, da sie fortwährend über Gebirge führt. Auf Sternberg folgt Deutsch-Lodenitz und Bährn; zwischen beiden quillt, zu Andersdorf, nahe an der Straße, der sogenannte Sternberger Sauerbrunnen. Bährn ist ein fürstl. Liechtensteinisches Städtchen in romantischer Gegend. Über den Basaltberg Sanißel kommt man nach Brodersdorf, wo im Walde ein besonders deutliches Echo ist. Die Höhe zwischen hier und Hof ist Wasserscheide der Ostsee und des schwarzen Meeres. Westlich fallen die Bäche in die March, östlich durch die Mora und Oppa in die Oder. Hof ist ein niedliches Liechtensteinisches Städtchen. Von hier besteht Postenwechsel nach Freudenthal,  $1\frac{1}{2}$  Post. Man kommt durch Heidenpiltsch und das romantische Morathal. Eine Stunde von Hof liegt Raudenberg am Fuße des gleichnamigen Berges, bekannt wegen seines porösen Basaltes und der schönen Aussicht auf das Gesenke und die Karpathen. Maimald, Heidenpiltsch, Dorf Teschen, von wo gleichfalls Pferdewechsel nach Freudenthal,  $1\frac{1}{2}$  Post, besteht, Leitersdorf und Schlaßau sind unbedeutend.

### T r o p p a u,

Kreisstadt und Hauptort eines fürstl. Liechtensteinischen Herzogthums, liegt in einer Ebene am rechten Ufer der Oppa. Mit der Zaltaer, Gräzer und Ratiborer Vorstadt und dem jenseits des Flusses gelegenen Rathreindorf zählt sie 11651 E. Die Stadt ist befestigt, hat gerade, breite Straßen und ein freundliches, heiteres Aussehen, wozu die Feuermauern sehr viel beitragen, welche die Schindeldächer verbergen und fast an Italien erinnern. Unter den

fünf Plätzen sind der Freithofplatz mit der Kommende des deutschen Ordens und dem Bürgerspital, und der Ober- ring mit dem Theater und der Hauptwache die ansehn- lichsten; die übrigen sind der Nieder-, Pech-Ring und der Viehmarkt, auch Herrngasse, der die schönsten Häuser hat. Sehenswerth sind: Die Marien-Hauptkirche, auf dem höchsten Punkte der sonst ziemlich ebenen Stadt, ein interessanter altdentscher Bau aus Raudenberger Basalt, mit 2 Thürmen, einem modernen, der auf der Spitze das Kreuz des deutschen Ordens trägt, und einem zwei- ten unvollendeten. Die schöne ehemalige Jesuitenkirche; die Minoritenkirche mit schönem Geläute. Das Konven- tualhaus (Jesuitenresidenz), das Schloß, das alte große Rathhaus mit dem Stadtarchive; das Theater, im Innern jenem an der Wien nachgebildet; die zierliche Hauptwache. Mitten in der Stadt steht auf Bürsten von Lärchenholz der Stadthurm, neu und geschmackvoll erbaut, mit einer Gallerie, von welcher die Jahrmärkte und der erste Mai mit Trompeten- und Paukenschall verkündet werden. — Troppau ist Sitz des Kreisamtes, des Landrechtes der Für- stenthümer Troppau und Jägerndorf, des schlesischen Kri- minal-, Handels- und Wechselgerichts; hat ein Gymnasium und Hauptschule. Im Gymnasialgebäude sind die Samm- lungen des schlesischen Landesmuseums, worunter eine Bi- bliothek von 7000 Bänden, aufgestellt. Ein (Heidrichisches) Krankenhaus. Troppau enthält eine Tuchfabrik und viele Tuchmacher, eine Papiermühle, und treibt lebhaften Han- del in Tuch und Leinwand. Die besuchtesten Spazier- gänge sind: die aus Linden bestehende Freundschaftsallee, welche auf den Gilschomiker Berg führt, der eine freundliche Aussicht bietet; vor dem Ratiborer Thore der Bürger- und Kasino-Garten, letzterer an der Oppa, mit einer Badeanstalt. Kongreß 1820. — Vier

Stunden südwestlich, bei M e l t s c h, ist der Badeort J o h a n n i s b r u n n, in einem kleinen romantischen Wiesenthale. Das kohlensaure eisenhaltige Wasser wird zum Baden und zum Trinken gebraucht. Graf Johann von Tenczin gründete ein Badehaus, welches 36 Zimmer enthält.

## 43. b.

Olmütz.	Stunden.	Straße.
Weißkirchen . . . . .	10	1 u. 3
Odrau . . . . .	4	
Obersdorf . . . . .	4	3
Troppau . . . . .	3½	
<hr/>		
21½		

Man verfolgt von Olmütz die Teschner Straße bis B ö l t e n, 2 St. hinter Weißkirchen, siehe No. 46, und lenkt hier nördlich ab nach Odrau. Um 2 St. näher kommt man aber, wenn man jene schon in Auge z d verläßt und die Seitenstraße über B o d e n s t a d t (Podstata) einschlägt, kleines Städtchen mit einer Glashütte. O d r a u ist eine mit Mauern umgebene Stadt an der Oder. Schloß, Weberei, Strumpfwirkerei. Auf O b e r s d o r f folgt G r ä z, Städtchen auf einem schmalen Bergrücken am rechten Ufer der Mora, Hauptort einer fürstl. Lichnowskischen Herrschaft, mit einem hoch gelegenen Schlosse, Spital, Webereien. Über B r a n k a erreicht man Troppau. — Von Weißkirchen führt auch eine gute Seitenstraße in 10 St. nach H o f, siehe vorige Route. Man kommt über B o d e n s t a d t, R u d e l z a u und B a u t s c h. — Von Odrau könnte man auch einen Umweg von 1 St. über Fulnek machen, wohin auch von Neutitschein auf der Teschner Straße eine gute Seitenstraße in 4½ St. führt. Ful

neß ist eine freundliche Stadt, mit flachen Dächern, von 3200 Einw., in fruchtbarer angenehmer Gegend, hat ein Schloß des Baron Badenfeld, und ein altes Bergschloß, viele Tuchmacher und Wollenzugweber. Es ist der Gründungsort der Herrnhutischen Sekte der Zinzendorfer, der mährischen Brüder, und war des Johann Comenius vorzüglichster Aufenthalt. Die Ausgewanderten stifteten in England zwischen Leeds und Bradford ein zweites Fulneß zur Erinnerung an die Heimath. Odrau und Fulneß liegen im R u h l ä n d c h e n, so wird das etwa 4 Quadratmeilen haltende Thal der oberen Oder genannt, durch seine treffliche Rindviehzucht bekannt, so wie durch die Eigenthümlichkeit seiner Bewohner. Es sind etwa 35000 Deutsche, welche einen besonderen Dialekt sprechen, kühn, gewandt, fleißig, mäßig, und besonders für Musik und Tanz eingenommen sind\*).

## 44.

## Reise von Olmütz und Jägerndorf nach Meisse.

## P o s t s t r a ß e.

Olmütz.	Posten.	Straße.
Troppau . . . . .	4 $\frac{1}{2}$	1
Jägerndorf . . . . .	1 $\frac{1}{2}$	
Olbersdorf . . . . .	1	3
Neustadt . . . . .	1 $\frac{1}{4}$	
Meisse . . . . .	1 $\frac{1}{2}$	
<hr/>		
9 $\frac{3}{4}$		

Bis Troppau siehe die beiden vorigen Routen; über Jaktar, Kreuzendorf, Strohowitz und Los-

\*) Meinert: Enlgie, altdeutsche Volkslieder in der Mundart des Ruhländchens. 8. Wien 1817.

benstein geht es nach Jägerndorf, immer an der Oppa aufwärts. — Um 5 St. näher aber ist die Seitenstraße von Hof über Benisch. Man bleibt außer Hof noch bis Heidenpiltsch auf der Poststraße und lenkt dann links ab nach Spachendorf. Am Raudenberge vorüber kommt man nach Benisch (Bentsch), zum Fürstenthum Jägerndorf gehöriges Städtchen an der Gzizina, von 2605 E., welche Garn- und Leinwandhandel treiben. Die Eisenbergwerke sind aufgelassen, und der neuerliche Versuch einer Gewerkschaft gab keine lohnende Ausbeute. Durch ein langes, von schroffen Grauwackenfelsen eingeeengtes Thal geht es nun nach Lichten, einem der größten Dörfer des Gesenkes, mit einem unbenützten Sauerbrunnen. Auf Larischau und Krottendorf folgt Jägerndorf. — Jägerndorf (Karnow), Hauptstadt des gleichnamigen Liechtensteinischen Fürstenthums, hat eine angenehme Lage am Fuße des Burgberges in dem Thale zwischen der großen und kleinen Oppa. Sie ist mit Mauern und Wällen umgeben, hat mit der oberen — Troppauer — und Leobschitzer Vorstadt 570 H., 4800 E., breite, gut gepflasterte Gassen, 3 Thore. Die schöne Stadtpfarrkirche hat zwei Thürme, 230 Fuß hoch, die höchsten in Schlesiens. Minoritenkloster, Hauptschule, fürstl. Schloß mit bedeutender Meierei, Spital, Papiermühle, Leinwandbleichen. Der Kirchhof enthält eine kleine Kirche, und ist mit Linden und Obstbäumen bepflanzt. Noch vor einigen Jahren zählte man über 200 Tuchmacher und 100 Leinweber. Der Burgberg ist ein botanisch nicht uninteressanter Grauwackenfelsen, auf dessen Gipfel eine 1726 erbaute schöne Kirche steht. Man übersieht drei Thäler, das Gesenke, die schlesische Ebene, und erblickt die Karpathen. Auf dem Füllenberge im Milkendorfer Reviere steht der König und die Königin der Lärchtannen, jener bei 200 Jahre alt,



11 Fuß im Umfange, 171 Fuß hoch, durchaus gerade; diese 167 Fuß hoch. Interessant sind die Ruinen von Leobenstein und Schellenberg; letzteres war noch 1500 Residenz der Markgrafen von Brandenburg als Fürsten von Jägerndorf. — Die Landstraße bleibt an der Oppa bis Olbersdorf, und geht dann über Rebersdorf nach Neustadt. — Um eine Stunde näher ist die Seitenpoststraße von Jägerndorf über Roswalde und Maidelberg nach Neustadt, 1½ Post, welche eine kurze Strecke durch preussisches Gebiet führt. Bei Maidelberg ist Hengersdorf, wo Freiherr von Bartenstein ein Schloß und eine der vorzüglichsten Schäfereien der Monarchie mit echt spanischer Rasse hat. — Neustadt ist das erste preussische Städtchen an der Braune.

Anmerkung. Von Olbersdorf besteht auch Pferdewechsel nach Budmantel, siehe pag. 222, 1½ Post. Man bleibt im Oppathale, über Ruttelberg und Hermannstadt.

## 45.

## Reise von Troppau nach Teschen.

## Poststraße.

Troppau.	Posten.
Groß-Pohlom . . . . .	1
Mährisch-Osttau . . . . .	1
Bludowitz . . . . .	1
Teschen . . . . .	1

---

 4

Über Kommerau, Grabin, Marktsteden mit dem Schlosse Charlottenburg, welches eine reizende Aussicht beherrscht, Schönbrunn, Groß-Pohlom, mit einem gräf. Wilczek'schen Mannwerke, geht es nach

Mährisch = Ostrau, erzbischöfl. Municipalstadt des Prerauer Kreises an der Ostrawiza, mit 2000 E., meist hölzernen Häusern. Hierauf folgen Polnisch = Ostrau, mit einem Schlosse, Steinkohlengruben und Steinbrüche, Lippina und Schönhof an der Luczina, in anmuthiger Lage mit Schloß und Park. Nieder = Bludowitz, welches äußerst wohlfeile ordinäre Leinwand liefert, Tierliko, Stänzelsdorf und Mosty sind unbedeutend. Teschen siehe folgende Route.

### Reise von Wien und Brünn nach Teschen.

46. a.

#### Poststraße.

Brünn.	Posten.
Olmütz . . . . .	4 $\frac{3}{4}$
Ober-Augezd . . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Weißkirchen . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
Neutitschein . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
Freiberg . . . . .	1
Friedeck . . . . .	1
Teschen . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
	<hr/>
	12 $\frac{1}{2}$

Von Wien bis Brünn siehe No. 33. a., bis Olmütz No. 38. Die Straße führt weiterhin durch fruchtbares, wenig gebirgiges Land, durch Bistrowan, den Markt Groß = Wisternitz an der Bistritzica, mit Schloß, Ober-Augezd, mit interessanten Mergellagern, nach Leipnitz (Lipnitz), Stadt von 3500 E. (975 Juden) an der Beczwa, mit einer Vorstadt, Piaristenkollegium mit Hauptschule, fürstl. Dietrichsteinischem Schlosse. Ausgezeichnet ist der Kirchhof, einer der schönsten in der

Monarchie, auch durch ein Echo merkwürdig, welches selbst jenes in Simonetta bei Mailand übertrifft. In der Nähe die Ruine Helfenstein. Auf Drahetusch folgt Weißkirchen (Mährisch-Weißkirch, Franice), Hauptstadt des Prerauer Kreises, an der Biczwa, von 4800 Einw., worunter viele Tuchmacher. Gymnasium, Schloß Budischow. Jenseits des Flusses liegt in einem anmuthigen Thale der Badeort Tepliz, dem Fürsten Dietrichstein gehörig, mit der Ruine Swetichow. Die Quelle ist ein warmes, eisenhaltiges, kohlensaures Wasser. Gegenüber dem Badehause ist der merkwürdige Erdfall Gevatterloch (Propast), 36 (76?) Kl. tief; auf dem Grunde befindet sich ein kleiner Teich von säuerlichem Wasser, zu welchem man auf 300 Stufen hinabsteigen kann. Das Wasser stößt unzählige Blasen unter lautem Brausen aus, und ein leichter Dampf verräth eine warme, kohlensaure Quelle. — Durch Daub geht es nun über Böltzen, Alttitschein mit einem Schlosse und einer alten unbewohnten Burg auf einem hohen isolirten Felsen, nach Neutitschein (Nowy-Viczin), ziemlich ansehnliche Stadt von 7000 E., dem Theresianum in Wien gehörig. Zwei Vorstädte, Dechantkirche, altes Schloß, Hauptschule, 1804 errichtetes Krankenhaus. Viele Tuchweber, Färber und Wollenzeugarbeiter. Lebhafter Tuchhandel nach Ungarn und Wien. Hier starb Loudon den 14. Juli 1790. Die beiden Dörfer Schönau und Seelen, durch den Fluß Titsch getrennt, hängen fast mit der Stadt zusammen. — Eine halbe Stunde entfernt ist das Heilbad Summerow. Die Umgebungen von Neutitschein sind reich an Ruinen, von denen Hochwald bei Freiberg die größte ist; das Schloß war einst ein Pönitentiar der Geistlichkeit. Zwei Stunden nördlich von Titschein, an der Fulnek-Troppauer Straße, siehe

No. 43. b., liegt das Dorf **R u n e w a l d** an der Titsch, mit 1765 E. und einem sehenswerthen Schlosse, dessen 4 Seiten genau nach den Weltgegenden erbaut sind; es enthält eine Bibliothek von 20,000 Bd. und ein Naturalienkabinet. — 2 St. östlich von Titschein liegt das Städtchen **S t r a m b e r g**, in dessen Nähe viele Höhlen sind. — Von Neutitschein wird die Gegend gebirgiger. Durch **L u t r i n k o w i k** kommt man nach **M i s t e c k**, Städtchen von 2500 E., an dem linken Ufer der Ostrawika, mit Schloß und vielen Tuch- und Leinwebern. Über die Brücke ist man in dem schlesischen Städtchen **F r i e d e c k**, Hauptort einer dem Erz h. Karl gehörigen Minderherrschaft, mit 3600 E.; Schloß mit schöner Aussicht und schöne Wallfahrtskirche. — Von dem  $2\frac{3}{4}$  St. südöstlich gelegenen Dorfe **K a s c h o w i k** kann man die **L i s s a h o r a** ersteigen. In 5 St. ist man in der obersten Sennhütte »**Senny-Salaz**«, und hat von hier noch anderthalb Stunden auf den Gipfel **G i g u l a**. Dieser besteht aus Kieselartigem Sandstein, und bildet eine runde Kuppe, welche aus einer 500 Quad. Kl. großen Bergfläche sich erhebt. Die Aussicht ist sehr lohnend, und wird sogar jener von der Schneekoppe vorgezogen. Man übersieht fast ganz Öster. Schlesien, 6 Bergreihen, die Thäler von 5 Flüssen, und weit nach Mähren und Galizien öffnet sich das Land; imposant ist der Anblick der Karpathen.

**Anmerkung.** Von Friedeck besteht Pferdewechsel nach Mährisch-Osttau, auf die Troppauer Straße,  $1\frac{1}{2}$  Post, siehe No. 45. Man kommt durch den Markt **P a s t a u**, bei welchem ein ziemlich besuchtes Eisenbad ist. — Von Friedeck führt auch eine Seitenpoststraße nach **W e n d r i n**,  $1\frac{1}{2}$  Post, auf die ungarische Straße, siehe Bd. II., 9. 2. und 15.

Über **D o b r a u**, **O b e r - D o m a s l o w i k** und **W o l o w e k** kommt man nun nach

**T e s c h e n** (Tiessin). Diese Hauptstadt des gleichna-

migen Kreises und Herzogthums, dem Erz h. Karl gehörig, liegt in sehr anmuthiger Gegend auf einer schmalen, sanft ansteigenden Bergzunge, zwischen den zahllosen Krümmungen der Olsa und dem tiefen Thale der Bober oder Bobret. Aus dem breiten, mit vielen Gärten und Anlagen geschmückten Thale gibt sie ein malerisches Bild, und soll sehr viele Ähnlichkeit mit Bezieres in Frankreich haben. Malerisch ist die Tracht der Weiber, welche lange Böpfe, weiße Kopfstücher und Strümpfe, in zahllose Falten gelegt, tragen. Mit der oberen, Freistädter, und Brücken- oder Wasservorstadt zählt Teschen 610 H., 6700 E. Der Oberring ist ein schönes regelmäßiges Viereck von 1920 Quad. Kl.; mit dem alten ehemaligen Pferdemarkt verbinden ihn 25 schmale, auch mitunter steile, unregelmäßige Gassen. 4 kath., 1 prot. Kirche. Die Pfarrkirche ist ein einfach altes Gebäude, die protest. Gnadenkirche dergleichen, welche im Osten der Stadt an der Lehne eines kegelförmigen Hügels steht, und eine Bibliothek besitzt. Zu ihr sind 36 Ortschaften eingepfarrt. Auf dem Markte steht das Rathhaus, ein stattliches Gebäude mit einem hohen Thurme; es enthält auch das Theater und den Konzertsaal. Teschen ist Sitz des Kreisamtes, des herzogl. Landrechtes, hat 1 kath. Gymnasium mit Bibliothek von 12000 Bd., Mineralien- und sehr werthver. entomologischer Sammlung, und einem Konvikte; 1 luth. Gymnasium und Alumneum mit Bibliothek, eine Diözesan-, Haupt- und Mädchenschule; 1 vom Freih. von Geselesta gegründetes Vorbereitungsinstitut zur Universität für 9 adelige Knaben; 1 Militärknaben-Erziehungshaus; 2 Spitäler der barmherzigen Brüder und Elisabethiner-Nonnen. Es gibt hier viele Tuchweber, Gerber und Büchsenmacher, welche die bekannten » Teschinken « verfertigen. Der Handel mit Leder, Wolle, Tuch,

No. 43. b., liegt das Dorf **R u n e w a l d** an der Titzsch, mit 1765 E. und einem sehenswerthen Schlosse, dessen 4 Seiten genau nach den Weltgegenden erbaut sind; es enthält eine Bibliothek von 20,000 Bd. und ein Naturalienkabinet. — 2 St. östlich von Titzschin liegt das Städtchen **S t r a m b e r g**, in dessen Nähe viele Höhlen sind. — Von Neutitzschin wird die Gegend gebirgiger. Durch **L u t r i n k o w i z** kommt man nach **M i s t e c k**, Städtchen von 2500 E., an dem linken Ufer der Ostrawiza, mit Schloß und vielen Tuch- und Leinwebern. Über die Brücke ist man in dem schlesischen Städtchen **F r i e d e c k**, Hauptort einer dem Erz h. Karl gehörigen Vinderherrschaft, mit 3600 E.; Schloß mit schöner Aussicht und schöne Wallfahrtskirche. — Von dem  $2\frac{3}{4}$  St. südöstlich gelegenen Dorfe **K a s c h k o w i z** kann man die **L i s s a h o r a** ersteigen. In 5 St. ist man in der obersten Sennhütte »**Senny-Salaz**«, und hat von hier noch anderthalb Stunden auf den Gipfel **G i g u l a**. Dieser besteht aus Kieselartigem Sandstein, und bildet eine runde Kuppe, welche aus einer 500 Quad. Kl. großen Bergfläche sich erhebt. Die Aussicht ist sehr lohnend, und wird sogar jener von der Schneefoppe vorgezogen. Man übersieht fast ganz Österr. Schlesien, 6 Bergreihen, die Thäler von 5 Flüssen, und weit nach Mähren und Galizien öffnet sich das Land; imposant ist der Anblick der Karpathen.

**Anmerkung.** Von Friedeck besteht Pferdewechsel nach Mährisch-Osttau, auf die Troppauer Straße,  $1\frac{1}{2}$  Post, siehe No. 45. Man kommt durch den Markt **P a s s a u**, bei welchem ein ziemlich besuchtes Eisenbad ist. — Von Friedeck führt auch eine Seitenpoststraße nach **W e n d r i n**,  $1\frac{1}{2}$  Post, auf die ungarische Straße, siehe Bd. II., 9. 2. und 15.

Über **D o b r a u**, **O b e r - D o m a s l o w i z** und **W o l o w e z** kommt man nun nach

**T e s c h e n** (Tieszin). Diese Hauptstadt des gleichna-

migen Kreises und Herzogthums, dem Erz h. Karl gehörig, liegt in sehr anmuthiger Gegend auf einer schmalen, sanft ansteigenden Bergzunge, zwischen den zahllosen Krümmungen der Olsa und dem tiefen Thale der Bober oder Bobrek. Aus dem breiten, mit vielen Gärten und Anlagen geschmückten Thale gibt sie ein malerisches Bild, und soll sehr viele Ähnlichkeit mit Bezieres in Frankreich haben. Malerisch ist die Tracht der Weiber, welche lange Böpfe, weiße Kopfstücher und Strümpfe, in zahllose Falten gelegt, tragen. Mit der oberen, Freistädter, und Brücken- oder Wasservorstadt zählt Teschen 610 H., 6700 E. Der Oberring ist ein schönes regelmäßiges Biered von 1920 Quad. Kl.; mit dem alten ehemaligen Pferdemarkt verbinden ihn 25 schmale, auch mitunter steile, unregelmäßige Gassen. 4 kath., 1 prot. Kirche. Die Pfarrkirche ist ein einfach altes Gebäude, die protest. Gnadenkirche dergleichen, welche im Osten der Stadt an der Lehne eines kegelförmigen Hügels steht, und eine Bibliothek besitzt. Zu ihr sind 36 Ortschaften eingepfarrt. Auf dem Markte steht das Rathhaus, ein stattliches Gebäude mit einem hohen Thurme; es enthält auch das Theater und den Konzertsaal. Teschen ist Sitz des Kreisamtes, des herzogl. Landrechtes, hat 1 kath. Gymnasium mit Bibliothek von 12000 Bd., Mineralien- und sehr werthver. entomologischer Sammlung, und einem Konvikte; 1 luth. Gymnasium und Alumneum mit Bibliothek, eine Diözesan-, Haupt- und Mädchenschule; 1 vom Freih. von Geselesta gegründetes Vorbereitungsinstitut zur Universität für 9 adelige Knaben; 1 Militärknaben-Erziehungshaus; 2 Spitäler der barmherzigen Brüder und Elisabethiner-Nonnen. Es gibt hier viele Tuchweber, Gerber und Büchsenmacher, welche die bekannten » Teschen « verfertigen. Der Handel mit Leder, Wolle, Tuch,

ungar. Wein, Honig und Wachs ist bedeutend; Freitags werden große Viehmärkte gehalten. 13. Mai 1779 wurde im SitzungsSaale des Landhauses der Teschner Friede geschlossen. Westlich von der Stadt steht auf einem isolirten, von 3 Seiten schroffen Hügel das alte feste Schloß mit einem hohen Wärtthurme, der eine schöne Aussicht bietet; ehemals fürstliche Residenz, zerfällt es seit der letzten Belagerung von 1644 in Trümmer. — Die besuchtesten Spaziergänge sind der Schloß-, Schützen- und Freiherr von Gal'sche Garten, und die neuen Anlagen in den alten Teichen. Eine schöne Aussicht hat man von einem Punkte bei der sogenannten B l o g o t i k e r Höhle, wo man die Stadt, das Olsathal bis Freistadt, und die Karpathen übersieht. — 5 St. südöstlich liegt das Dorf Weichsel an der Weichsel, unweit deren Ursprung aus einer sumpfigen Wiese, eines der ausgedehntesten in der Monarchie, denn seine Häuser liegen auf 4 Meilen weit zerstreut. Die Weichsel bildet hier einen sehenswerthen Fall von 180 Fuß Höhe, und 300 Kl. weiter abwärts treibt sie schon eine Mühle. Im Thale aufwärts erreicht man in fünf Stunden den Malinow oder Himbeersberg, der eine interessante Übersicht der Karpathen gibt. Auf seinem Rücken, 500 Schritte von der Grenze Galiziens, ist die Höhle Dziura Wiatrzi-na (Windloch). Sie enthält ein 7 Fuß tiefes, 5½ breites Felsenbecken, in welches sich das von der Decke herabträufelnde Wasser sammelt, und ein hohes gothisches Gewölbe. Auf dem Wege nach Weichsel kömmt man über Ustrdin oder Ustron, 3 St. von Teschen, in dem anmuthigen Weichselthale am Fuße des Berges Czantory, mit einem Heilbade, berühmter Mollenkur, Eisenbergwerke, Hochofen, Frischfeuer, Kupferhammer und Papiermühle. Schwerlich lebt man in einem anderen Heilbade wohlfeiler. Eine Woh-



nung von 3 Zimmern kostet wöchentlich 2 fl. 24 kr., die table d'hôte 16 kr., ein Schlackenbad 3 kr. Der nahe Berg Szantory gibt eine herrliche Aussicht und ist sehr bequem zu besteigen. Anstrengender, aber sehr romantisch ist der Ausflug zum Ursprung der Weichsel, 4 St.

## 46. b.

Brünn.	Posten.	Stunden.	Str.
Wischau . . . .	2	8	1
Kremser . . . .	—	9	2
Prerau . . . .	—	5	
Leipnitz . . . .	—	3 $\frac{1}{2}$	
Weißkirchen . . . .	—	2	1
Teschen . . . .	5	16	
		<hr/>	
		43 $\frac{1}{2}$	

Von Brünn über Wischau nach Kremsier siehe 40. a. und b. Durch ebenes Land kommt man über den Markt Hulein und Ober-Mosstienitz nach Prerau. Um drei Stunden näher hat man aber dahin gleich von Rosjetein über die March nach Chropin, Wilkosc, Wezel und Borsch. Prerau ist eine Stadt von 3000 G., eine der ältesten in Mähren, am linken Ufer der Beczwa. Das Rathhaus bewahrt viele alte Waffen. Die uralte Burg, auf einem Felsen thronend, war einst Hauptsitz des Helden Saul Odrzifaus (Bartausrauer), so genannt, weil er einen bulgarischen Riesen die Oberlippe sammt dem Knebelbarte abhieb, und dem Könige Ratislaw auf einen Pfeil gesteckt überreichte. Die Stadt blieb die letzte in den Händen der Hussiten, und wurde erst 1438 von den Ulmüßern wieder erobert. Matthias Korvin war lange Zeit daselbst. Man zeigt einen angeblichen Templerhof. — 2 Stunden südöstlich liegt Schloß

Przeſtaſſ mit einer prachtvollen Ausſicht über die ganze Hanna, Olmütz, 6 Städte, 7 Märkte; hinter demſelben iſt ein Berg, von dem die Fernſicht bis Brünn, Neuſtadt, Gradisch und die Karpathen reicht. Auch ſieht man die Ruine Helfenſtein, und die Marienkirche auf dem Hohenſtein bei Biſtriß. Über Przemost, Klein-Popowiz, Liſek, Groß-Proſeniß und Oſſek kömmt man auf die Poſtſtraße nach Leipniß, ſiehe vorige Route.

## 46. c.

Brünn.	Poſten.	Stunden.	Str.
Wiſchau . . . .	2	8	
Kremſier . . . .	—	9	1 u. 2
Holleſchau . . . .	—	3	3
Biſtriß . . . .	—	3	
Huſtopetſch . . . .	—	5	4
Neutittſchein . . . .	—	3	
Teſchen . . . .	3½	11	
		<hr/>	
		42	

Bis Kremſier ſiehe 40. a. und b. Von Kremſier geht es über die March in den Markt Hulein und nach Holleſchau (Holleſchow), gräfl. Erbdödyſche Munizipalſtadt von 3300 E., worunter viele Juden, im Gradischer Kreiſe, an der Ruſſawa, in einer weiten Ebene. Dechantkirche, anſehnliches Schloß mit Park, von einem Kanale durchſchnitten, und Ziergarten. Der Handel mit Wachs, Honig, Häuten, Wolle iſt nicht unbedeutend, aber meiſt in den Händen der Juden. Hierauf folgt der Badeort Hlinſko, Richlow und der Markt Biſtriß unter dem Hoſtein (Byſtrziß), im Prerauer Kreiſe. Anſehnliches Schloß mit ſchönem Garten. Boh-

nend ist die Besteigung des *H o s t e i n e s*, dessen Gipfel eine schöne Wallfahrtskirche trägt und eine reizende Aussicht über das Ruhländchen gewährt. Auf *Merlin* und *W s c h e h o w e s* folgt dann *R e l t s c h*, erzbischöfliche Stadt in fruchtbarer Gegend an der Tschluna, mit einem ansehnlichen Schlosse. Über den Markt *H u s t o p e t s c h* an der *Beczwa*, erreicht man in *Altittschin* die Poststraße, siehe 46. a.

47.

## Reise von Olmütz und Teschen nach Trentschin.

Die kürzeste Straße von Olmütz führt über *K r e m s i e r*, 9 St., siehe 38. Anmerkung, pag. 200., *Ungarisch-Pradisch*, 8 St., siehe 40. b., nach Trentschin,  $11\frac{3}{4}$  St., siehe 40. a., im Ganzen  $28\frac{3}{4}$  Stunden. Von Teschen führt eine gute Straße dahin durch die *Jablunka* nach *Sillein* an der *Waag* ( $5\frac{1}{4}$  Posten), 18 St., siehe Bd. II. 9. a., pag. 124, und dann an der *Waag* hinab, 20 St., im Ganzen 38 Stunden, siehe No. 9. c., pag. 127. — Von Olmütz und Teschen kann man aber auch über *Walachisch Meseritsch* dahin gelangen.

Olmütz.	Posten.	Stunden.	Str.
Weißkirchen . . .	$2\frac{3}{4}$	10	1
Wall. Meseritsch . .	—	6	2
(Von Teschen			
Neutittschin . . .	$3\frac{1}{2}$	11	1
Wall. Meseritsch . .	—	$3\frac{1}{2}$	4)
Wsetin . . . . .	—	5	3
Klobouk . . . . .	—	7	4
Trentschin . . . . .	—	9)	
		<hr/>	
		37	
(Von Teschen . . . . .		$35\frac{1}{2}$ .	

Von Olmütz bis Weißkirchen siehe No. 46. Über Hustopetsch und die gräfl. Bierotinische Stadt Krasna geht es dann über die Beczwa nach Wall. Meseritsch. Von Teschen bis Neutitschein siehe ebenfalls No. 46. Eine Seitenstraße führt von hier gerade über Krasna nach Wallachisch-Meseritsch. Dieses Städtchen von 1800 E., worunter viele Tuchweber, liegt in unfruchtbarer Gebirgsgegend, welche die »mährische Wallachei« heißt, deren Bewohner vorzüglich Viehzucht treiben, und in ihren Sitten und Gebräuchen manches Eigenthümliche haben. Die Stadt hatte einst Silberbergwerke und in der Nähe ist eine Glashütte. — 2½ St. östlich liegt der Markt Roznau, am Fuße des Berges Radhost, den man in 2½ St. ersteigt; der Gipfel bietet ein herrliches Panorama, nur südlich und östlich durch die Karpathen beschränkt. Man übersieht das ganze Thal der Beczwa bis Prerau, die March bis Olmütz; gegen Norden Frankstadt, die Ruine Hochwald, Braunsberg, Ostrau; östlich Friedeck; westlich Freiberg, Littau, Neustadt, Hohenstadt; nördlich Kunewald, Fulnek, den Burgberg bei Jägerndorf u. s. w. — Von Meseritsch geht es über Jablunkau nach Wsetin, Stadt von 2800 E., größtentheils Protestanten; luth. Bethhaus; viele Grobtuchweber. Auf Außty, Luzna, Ober-Liz folgt Klobouk, Stadt von 2400 E., meist Protestanten, zwischen Weinbergen gelegen. Underthalb Stunden weiterhin kommt man nach Brumow, Stadt von 1200 E., Hauptort einer gräfl. Illyeschazy'schen Herrschaft, welche von mährischen Slowaken bewohnt wird, die starke Schafzucht treiben, über Sommer meist in ihren Salaschen leben, und mit Käse, Butter, Schmalz und Dürrobst handeln. Schloß auf einer Anhöhe; 2 bedeutende Glasfabriken. Bilnik mit einer Glashütte und Pottaschesie-

derei, ist das Grenzdorf gegen Ungarn, am Eingange des Bur-Passes. In Ungarn kommt man dann über Dvorecz, Libocsa, Klucso, Ujezdo, Ujfalu nach Szkalka in das Waagthal, anderthalb Stunden von Trentschin, siehe Bd. II. pag. 122, Trentschin pag. 120.

48.

## Reise von Wien und Brünn nach Krafau und Lemberg.

### P o s t s t r a ß e.

Wien.	Posten.		Posten.
Brünn . . . .	9½	Übertrag	6¼
Olmütz . . . .	4¾	Pilsno . . . .	1½
Teschen . . . .	7¾	Dembica . . . .	1
Stotzhan . . . .	1	Gora Kopczyńska . . . .	1½
Wielitz . . . .	1½	Rzeszow . . . .	1½
Kenty . . . .	1½	Lancut . . . .	1
Wadowice . . . .	1½	Przemorsel . . . .	1½
Jydebniel . . . .	1½	Jaroslaw . . . .	1
Mogilany . . . .	1	Radymno . . . .	1
Podgorze . . . .	1	Przemisl . . . .	1½
Krafau.	<u>31</u>	Czechinie . . . .	1
Wieliczka . . . .	1	Mościska . . . .	1
Gdow . . . .	1	Sadoma Wisznia . . . .	1
Bochnia . . . .	1¼	Grudel . . . .	1½
Brzesko . . . .	1	Bartatom . . . .	1
Wojnicz . . . .	1	Lemberg . . . .	1
Tarnow . . . .	1		<u>24¼</u>
	<u>Fürtrag</u>		<u>Zusammen</u>
	6¼		55¼

III.

21

oder die gerade Straße:

Wien.	Posten.
Izdebniß . . . . .	29
Myslenice . . . . .	1
Wdom . . . . .	1½
Lemberg . . . . .	22¼
	<hr/>
	53¾

Von Wien bis Brünn siehe No. 33. a., bis Olmütz No. 38., bis Teschen No. 46. a. Die Reise von Teschen bis Wieliczka ist sehr angenehm, denn die Straße führt an den Vorbergen der Karpathen hin, in abwechselnder angenehmer Gegend. Von Teschen kommt man über Bobrek und Ogrodzona nach Skotschau, freundliche offene Stadt in tiefer Lage an der Weichsel, mit 1500 E. Die meisten Häuser sind von Holz, aber der große viereckige Marktplatz wird durch massive Gebäude gebildet, und enthält ein schönes Rathhaus. Auf einer 200 Klafter (950 Fuß?, 500 Schritte?) langen hölzernen Brücke setzt man über die Weichsel, und kommt durch Nieder-Pogorsch, Grodieß, am Wasser Slimanieß am Fuße des Gurka, Ernßdorf, am Fuße des Lobnißer und Hainzendorfer Gebirges, mit Schloß und Garten, nach Bielitz. Diese gut gebaute Stadt von 5200 E., auf einem Abhange am linken Ufer der Blata, ist Hauptort des gleichnamigen Fürstenthums, dem Hause Sulkowsky gehörig. Die Häuser sind massiv, die Straßen enge, aber der Marktplatz ein geräumiges Viereck. Das fürstliche Schloß ist ein sehr festes isolirtes altes Gebäude mit einem schönen Parke. Lutherische Hauptschule. Stadtbibliothek. Bielitz hat mehrere Tuchfabriken, viele Tuchweber, Leinwandfärber und Drucker, und treibt starken Handel mit feinen Tüchern nach Krakau und Ungarn, mit gröberen nach Polen und Rußland, mit ge-

druckten Leinwand nach Polen und Ungarn, mit ungarischen Weinen nach Preußen. Auch ist hier die Hauptniederlage des galizischen Salzes für Mähren. Von Wien (Leopoldstadt, goldner Brunn) geht alle Sonntage ein Gesellschaftswagen hieher, der Freitags eintrifft und Sonntags wieder zurückgeht. Preis 8 fl., 12 Pf. frei. — Eine 30 Schritt lange steinerne Brücke führt über den Fluß in den ersten galizischen Ort, das Städtchen Biala, von 3994 sehr betriebsamen wohlhabenden Einwohnern, hauptsächlich Tuch- und Leinwebern, und Nagelschmieden. Sehr besuchte Hauptschule. Wenn man von den schlesischen Höhen in die galizischen Thäler herabsteigt, so fällt dem Reisenden bald das Fremdartige der Häuser, der Trachten, selbst die verschiedene Rasse der Thiere auf; aber wer Galizien mit ungünstigen Vorurtheilen betritt, wird wenigstens in diesen Gegenden durch die reizende abwechselnde Landschaft, zahlreiche steinerne Häuser, stattliche Kirchen und hübsche Edelhöfe angenehm überrascht, so wie durch den schlanken kräftigen Bau des Landvolkes, und man wird gestehen müssen, daß das Land seit den letzten Jahrzehenden beginnt seine Physiognomie zum Vortheile zu verändern. Auf Rozyn mit einem schönen Edelhofe, Bujakow am Solassusse, folgt die k. Stadt Kenty mit 3621 E., ohne die Juden, welche bedeutende Tuch- und Leinwandmanufakturen, und Handel mit Tuch, Leinwand und Leder betreiben.

**Anmerkung.** Von Bielitz führt eine Seitenstraße über Pleß, 1 Post, nach Nikolai, 1 1/2 Post, auf die Straße von Krakau nach Breslau, wohin noch 11 1/4 Posten sind. Auf diese Straße gelangt man auch von Kenty über Dsowiecim, 1 1/4 Post, und Berun, 1 Post, nach Nikolai, 1 Post. Dsowiecim oder Aufschwiz ist eine kleine Stadt von 2000 Einw. (713 Juden), an der Mündung des Solassusses in die Weichsel, Hauptort des gleichnamigen schlesischen Fürstenthums.

Nun kommt man durch **Bulowice** in das offene Städtchen **Andrychau** (Endrychow, Jendrichau), in romantischer Gegend am Bache **Wieprzanka**, mit 1109 G., welche sehr betriebsam sind. Man zählt bei 700 Leinwebber; gute Fleichen und Mangeln. Das hiesige Tischzeug ist gesucht. Über **Inwald** und **Choczni**a erreicht man hierauf **Wadowice** (Wadeß), k. offene Stadt und Hauptort des gleichnamigen, ehemaligen Myslenicer Kreises, des volkreichsten im Lande, in sehr fruchtbarer Gegend, in einer hohen, schönen Bergebene, 2344 G. Das Kreisamt und die neue schöne Kaserne sind die vorzüglichsten Gebäude. Durch Verlegung des Kreisamtes hieher hat sich der Ort bedeutend gehoben. Die gut erhaltene Hochstraße führt nun durch angenehme Thäler über das Flößchen **Seawina** in den einzigen Marktflecken dieses Kreises, **Kalwaria**, schlecht gebaut, mit meistens polnischen G., einem Schlosse und Bernhardinerkloster, 1616 vom Krakauer Palatin, Nikolaus von Zebrzydowski gegründet. Unmittelbar vom Kloster erhebt sich der berühmte Kalvarienberg mit einer Kapelle und einem wunderthätigen Marienbilde, wozu zahlreiche Wallfahrten geschehen. Spital der barmherzigen Brüder. In der Gegend werden viele Krammetsvögel gefangen, und ziemlich einträglicher Handel damit getrieben. Rechts von der Straße liegt noch vor **Kalwaria** das Städtchen **Landekron** (Landzkorona), im Besitze des Fürsten Carignan, von 1480 G., mit einem alten festen Schlosse, von Kasimir dem Großen auf einem isolirten Felsenkegel erbaut, welcher eine schöne Aussicht über das **Skawinka**-Thal beherrscht. Es war ein wichtiger Punkt in der polnischen Kriegsgeschichte, namentlich für die Konföderirten von Bar. Über **Jzdebni**k, **Radziszow** kommt man nun nach **Mogilany**, Dorf und Schloß auf einem Hügel, welcher die ganze Gegend be-



herrscht; schöne Ansicht von Krakau. Es folgen Lusina, Opatowice, das Kameraldorf und Grenzzollamt Borek, vor Podgorze. Rechts von der Straße liegt das Dorf Smoskowice, mit dem berühmten Schwefelbergwerke, welches jährlich 2500 Zt. erzeugt, und vorzüglichen Stangenschwefel liefert; Schwefelbad. Einen malerischen Anblick gewährt das ehemalige Benediktiner-Kloster Tyniec an der Mündung der Skawina in die Weichsel, burgähnlich auf einem Berge von Boleslaus dem Tapferen um 1015 erbaut, 1815 aufgehoben, jetzt Sommer-Residenz des Bischofs von Tarnow, und von Jesuiten-Novizen bewohnt.

Podgorze (Josephsstadt), ist eine königliche Freistadt von 187 H., 1657 G., an dem rechten Ufer der Weichsel. Eine 145 Fuß lange Flossbrücke, welche im Winter durch eine Fähre ersetzt wird, verbindet sie mit Kazimierz, der Judenvorstadt von Krakau. Podgorze ist offen, gut gebaut, hat einen schönen Marktplatz, eine Hauptsalzniederlage mit ausgedehnten Magazinen, und treibt bedeutenden Handel. Weiterhin wird die Gegend allmählich flacher, die Hügel sanfter, Sandstein tritt an die Stelle des Kalksteines, eine vortreffliche Straße führt über Wola-Duchacka und Prokoczin mit schönem Schlosse und Garten, Grenzzollämte, nach dem berühmten

### Wieliczka\*).

Diese alte freie k. Bergstadt von 467 größtentheils hölzernen Häusern, und 4516 (6000?) G., worunter bei 1000 Bergleute, liegt in einem anmuthigen, von sanften Sandhügeln gebildeten Thale, zum Theil terrassenartig an einem Abhange, welcher sie amphitheatralisch umgibt.

---

\*) Öster. Archiv 1837. No. 1.

Die Stadt ist unregelmäßig, aber solid gebaut, hat einen geräumigen Marktplatz, in dessen Mitte das aus mehreren Gebäuden bestehende Schloß des Baron Bzphodeki, in welchem die Berg- und Salinenadministration und das Distr. Berggericht seinen Sitz hat. Hauptschule, Mädchenschule. Das berühmte Salzbergwerk, welches mit jenem von Bochnia in Verbindung steht, wurde 1250 von einem Hirten Namens » Wieliczka « entdeckt, ist eines der reichsten in der Welt und befindet sich gerade unter der Stadt, welche ganz untergraben ist. Die größte Ausdehnung desselben, von West nach Ost beträgt 9500, von Nord nach Süd 3600, die größte Tiefe 1220 Fuß. 11 Tagsschächte, über welchen größere und kleinere Huthäuser erbaut sind, führen in die Tiefe, 2 davon in der Stadt selbst, nämlich der Franziska, in welchem eine Wendeltreppe von 470 eichenen Stufen 200 Fuß tief hinabführt, von August III. 1744 erbaut, und der Hauptschacht Danielowicz, welchen Reisende gewöhnlich befahren, da er der kürzeste ist. Man wird an einem Seile 198 Fuß tief hinabgelassen, an welches immer in einer Entfernung von 8 Fuß je 4 Gurten befestigt sind; in diese setzen sich die Fahrenden, mit den Knien gegen das Seil, welches über einen Pferdegöpel läuft. Tiefer unten hängt der Steiger mit dem Grubenlichte. Im Janina-Schachte von 36 Klafter fahren die Beamten, im Seraph die Arbeiter, und für Gäste ist auch noch die Wendeltreppe Sokaschek. Regis ist der älteste Schacht. Lesznó ist eigentlich der Rauchfang der unterirdischen Schmiede; Wodnagora dient zur Ableitung des Wassers, 786 Fuß tief; Bosamola wurde 1829 verschüttet. Die Grube wird in 3 Stockwerken bebaut, hier Kontignationen genannt, deren oberste in der Sohle 34, die zweite 72, die letzte 170 Toisen unter Tages liegt, so daß jede

im Durchschnitte 30 Toisen unter der andern liegt. Die Salzlagen verflachen sich von Nord nach Süd, anfänglich ansteigend, dann tief sich senkend. Unter der Dammerde folgen sich Schotter, Triebsand, rother Thon, Salzthon mit ungeheuern Klumpen Grünsalz, mächtige Flöze von Sponza-Salz, mit schwarzem Mergel, Kohlen- und Sandtheilen vermischt, mit häufigen mikroskopischen Muscheln; Szybiker Salzflöze, endlich glasähnliches Krystall-Salz. Sandiger Thon-Mergel, Andyschrit und Sandstein wechseln mit den Salzsichten. Wegen der ungeheuern Größe der Grube ist sie in 3 Felder, das alte, neue und Janina-Feld getheilt, deren jedem 1 Schichtmeister vorsteht. Ein wahres Labyrinth von Gängen (Strecken), oft in bedeutender Höhe durch hölzerne Brücken unter einander verbunden, breitet sich in den Stockwerken aus. Hölzerne Fußwege dienen zum Verföhren des Salzes in den vierrädrigen Karren, Hunde genannt. In den neuen Kammern läßt man Salzpfeiler stehen, um die Decke zu tragen, in den alten aber wird sie durch gezimmerte »Rästen« oft 100 Fuß hoch, gestützt. Einstürze sind sehr selten, da das Salz außerordentlich fest ist, und die Grube sehr trocken, so daß die Zimmerung sich trefflich erhält. Man bricht, häut und sprengt, welches aber seltner geschieht, und erhält dreierlei Salz: In dem oberen Stockwerke das Grünsalz (Zielona), stark mit Thon gemengt, in dem mittleren das bessere Sponzasalz, in dem tiefsten das reine Szybiker und Krystallsalz (Oczkowata). Die ausgebrochenen Kammern werden theils mit Rothsalz und taubem Gebirge wieder zugeschüttet, theils zu Magazinen u. s. w. benützt, 60 — 70 zeichnen sich durch Größe besonders aus, mehrere halten 100 Fuß Breite und Höhe. Wenn bei festlichen Gelegenheiten die Haupttheile der Grube beleuchtet werden (eine Ausgabe von einigen 100

Gulden), so erhält man ein Schauspiel, welches alle Vorstellungen übertrifft. Es wäre wünschenswerth, daß eine Fremdentaxe eingeführt würde, aus deren Erlös an bestimmten Tagen wenigstens einige Partien beleuchtet würden. Am sehenswerthesten ist die große Halle, einem kolossalen gothischen Saale ähnlich, mit schlanken Säulen und Laubwerk, und einem 20 Fuß im Durchmesser haltenden Kronleuchter verziert, alles aus Salz gearbeitet. Noch größer ist der Tanzsaal (Ertow), mit einem kolossalen österr. Adler, transparenten auf Salztafeln gemalten Bildern, und vielen Kronleuchtern. Er wird bei Festlichkeiten benutzt, und gewährt, gehörig beleuchtet, einen unbeschreiblichen, feenhaften Anblick. Eine kleinere geschmackvoll gewölbte Halle enthält einen Salzobelisk, die Stallungen, die Schmiede, die Seilerwerkstätte. Auch 2 Kapellen sind vorhanden, die kleine Korporis-Christi-Kapelle und die St. Anton's-Kapelle im ersten Stocke, gleich beim Fahrschachte, im gothischen Style, mit einem Altare, lebensgroßen Heiligenstatuen u. s. w. sämmtlich aus einem Stücke Salz gehauen; in dieser wird am 3. Juli Gottesdienst gehalten. Hier steht auch die Salzstatue August des II. 16 Teiche sind vorhanden, deren mehrere mit Rachen befahren werden können; am tiefsten ist der Preyßoß, welcher durch 2 Kammern geht. Er entstand durch eine plötzlich ausbrechende Quelle, und sein Salzwasser wird unbenützt in die Weichsel abgeleitet, da die Abdampfung aus Mangel an Brennmaterial nicht möglich ist. Wieliczka beschäftigt 5 — 600 (1000?) Arbeiter, nach Bedinge oder Tagelohn, welche achthündige Schichten halten, und bis an den Gürtel nackt arbeiten. Es sind Bandhauer, die geübtesten, welche in den unteren Stockwerken oder bei großen Salzmassen arbeiten; Streckenhauer, welche neue Gänge eröffnen; For-

malhauer, welche in den oberen Stagen arbeiten, und Eishauer, welche die unreinen Salzstöcke mit Spishauen ausarbeiten. Das Salz kommt in Handel als viereckige Formalsstücke von  $1\frac{1}{2}$  Zent., als faßartige Balmanen, von 5 — 10 Zentnern, welche nach Rußland gehen als Naturalstücke, als Minutiensalz, welches in Fässer von  $2\frac{1}{2}$  bis 5 Zt. gepackt wird, und als Blottnißsalz, das nur für das Vieh taugt. Die Kubiklast Salz liefert in der Grube bei 200 Zentner. Die Arbeiter schneiden Kleinigkeiten aus Salz und verkaufen sie an die Fremden. In der Grube wohnen keine Menschen, aber über 100 Pferde bleiben daselbst fortwährend zum Betriebe des Werkes, und ihre Ställe sind gleichfalls in Salz ausgehauen. Wieliczka lieferte von 1817 — 1822 an Krystallsalz 499 Zt. 20 Pf. — Eynbickersalz 1,776950 Zt. 80 Pf. — Grünsalz 1,392642 Zt. 65 Pf., — also 3,670092 Zt. 65 Pf.; durchschnittlich 611,682 Zt. In früheren Jahren war der Absatz größer, so daß 1809 1,700000 Zt. erzeugt wurden. Der reine Ertrag beläuft sich auf etwa 6 Millionen Gulden.

Von Wieliczka kommt man durch die deutschen Kolonien *Przebyszany* und *Nieder-Letnice*; rechts von der Straße liegen *Biskupice* und *Lacany* auf Anhöhen, welche schöne Aussicht bieten. Auf *Wola* folgt *Odow*, schlecht gebauter von Polen bewohnter Marktflecken, am Flusse *Raba*, welchen man dann bei *Kiaznice* auf einer Brücke passirt. Links bleibt *Niegowice* mit einem schönen Edelhofe. Auf *Lapczyce* in obstreicher Gegend, und *Trinitatis* folgt dann die Stadt *Bochnia*, Hauptort des gleichnamigen Kreises, in einem seichten gartenähnlichen Thale, eine halbe Stunde vom *Raba*-flusse. 603 größtentheils hölzerne Häuser, 4745 G. Die Straßen sind unregelmäßig und äußerst lathig, eine Art

hölzerner Trottoirs dient für die Fußgeher; doch gibt es einige gute Gebäude, an denen man viele Blißableiter bemerkt. Gymnasium, Haupt- und Mädchenschule, Krankenhaus. Die größte Merkwürdigkeit ist das Steinsalzbergwerk, welches in einem 1000 Lachter langen, 75 breiten, 120 tief bearbeiteten, von Ost nach West streichenden Flöße betrieben wird. Es beschäftigt 300 Arbeiter und lieferte von 1817 — 22 1,338,926 Zt., durchschnittlich 229,154 Zt. — Von Bochnia führt eine Seitenstraße über Lipnica, 1 Post, nach Neu-Sandec, 2 Posten, siehe No. 55. Über Łazy und Jasien am Uszowica kommt man nun nach Brzesko, Marktflecken am Uszowice, meist von Juden bewohnt, welche ausgebreiteten Handel treiben. 2 Stunden links ab liegt der Markt Szczepanów, Geburtsort des h. Stanislaus, Bischofs zu Krakau, zu dessen Ehre hier eine hübsche Kapelle steht. Auf Dębno (Dembno), mit einem ansehnlichen Schlosse, und Suszyna, in angenehmer Lage, folgt das Städtchen Wornik, nahe am Dunajec, mit 1116 chrisl. Bewohnern; drei Viertelstunden weiterhin passirt man den reißenden Dunajec auf einer Hochbrücke. Sein rechtes Ufer ist, so weit das Auge reicht, bergig, und man sieht von hier die höchsten Gipfel der Tatra. Über Koszyce kommt man nun über die Biala auf einer gedeckten hölzernen Brücke, welche in einen einzigen 30 Kl. weiten Bogen gesprengt ist, nach

Tarnów, dem Fürsten Sangusko gehörige Stadt, Hauptort des gleichnamigen Kreises, in anmuthiger Lage auf einer Anhöhe, unweit der Einmündung der Biala in den Dunajec. Mit der Vorstadt zählt sie 110 meist wohlgebaute Häuser, 2249 Einw., worunter nicht weniger als 1635 Juden. Sie ist Sitz des Landrechtes für die sieben westlichen Kreise, eines Bisthums mit Domkapitel,

des Kreisamtes, hat ein Gymnasium, Hauptschule, Mädchenschule, Franziskanerkloster, Synagoge und jüdisches Krankenhaus. Sehenswerth ist die Domkirche mit den 60 und 70 Fuß hohen Grabmälern der Fürsten Janusz von Ostrog und der Grafen von Tarnow-Tarnowsky. Rechts steht das Ostrogische, eine rothe marmorne Tumba, worauf zwei Ritter in Lebensgröße vor dem Gekreuzigten knien. Links steht das Tarnow'sche, aus rothem und weißem Marmor, ein Aschenkrug auf zwei über einander gestellten Tumben; Basreliefs aus kararischem Marmor stellen die Schlachten des Verstorbenen vor. Tarnow ist nicht ohne Industrie, und treibt einigen Handel. — Nahe an der Stadt ist das fürstl. Schloß Gumniska, mit einem hübschen, in italienischem Geschmacke angelegten Garten. Hinter demselben erhebt sich der St. Martinsberg, welcher die Ruinen eines alten Schlosses und eine Kirche trägt, die aus Lärchenholz gebaut, 300 Jahre alt seyn soll. Ein guter Fahrweg führt auf den Gipfel, den 1817 Kaiser Franz I. besuchte. Die Aussicht ist interessant; über die Thäler der Biala, Dunajec, Weichsel, die Karpathen, und im Norden die polnische Ebene.

Von Tarnow kommt man über Radna, mit einer Wagenfabrik und Torflager, Machowa, Pilsnionel nach Pilsno (Pilczno) am Wysloka, Stadt von 1257 G., welche Kleinhandel treiben, mit Dechantkirche, Augustinerkloster. (Von hier führt eine Seitenstraße nach Jaslo, 2½ P., siehe No. 55, und nach Dukla, 2 P., siehe No. 52. a.) Über den Fluß geht es nun durch Podgrodzyna nach Debica oder Dembica, in angenehmer, fruchtbarer Gegend, mit einem fürstl. Radzivil'schen Schlosse. Die Straße führt dann durch Zawada, Brzezowka berührend, Ropczyce, Städtchen von 1173 G., an einem kleinen Bache, der sich bei Pułkow

in die Wyszoka ergießt, mit 3 Kirchen, Synagoge; Gora Ropczyce, Sediszow, Kieczany, Trzcianna und Swilcza nach Rzeszow, Hauptstadt des gleichnamigen Kreises, in fruchtbarer Gegend, in dem tiefen Thale des Wyszoka (nicht zu verwechseln mit der Wyszoka), dessen Überschwemmungen großen Schaden verursachen. 376 H., 4794 E., worunter 2430 Juden, Kreisamt, Gymnasium, Haupt- und Mädchenschule, Kriminalgericht (im Schlosse), Krankenhaus. Die Christen treiben Leinweberei und Handel, unter den Juden sind besonders viele Goldschmiede, welche das berühmte »Rzeszower Gold« verfertigen, Galanteriewaaren, welche nicht ohne Geschmack gearbeitet sind, aber durchaus nur aus schlechter Legirung oder Tombak gemacht, und mit falschen Edelsteinen verziert werden. Sie finden nicht nur auf den inländischen Märkten Absatz, sondern gehen auch in bedeutender Menge nach Rußland, der Wallachei, Moldau, Serbien und Bosnien. Drei Stunden von Rzeszow nördlich liegt Slogow, Markt, der gleichfalls durch seine Goldarbeiter bekannt ist. — Zwei Stunden südlich liegt der Markt Tyczin mit einem schönen Schlosse. Von hier führt ein Landweg in 5 St. nach Dynow, siehe No. 52. a. — Das Land ist hier vollkommen flach; über Krassne kommt man nach Lancut (Landshut), Stadt von 1862 Seelen (369 Juden), die vorzüglich Leinweberei und Bleiche treiben. Das fürstlich Lubomirski'sche Schloß ist sehenswerth, hat große Gartenanlagen und eine fast 2 St. lange Lindenallee. Auf Gluchow, Kosina folgt sodann Przeworsk, eine der unansehnlichsten Städte des Landes, am Miecza, obwohl sie 2931 E. und 357 Häuser hat, die aber meistens aus Holz schlecht gebaut sind. Schloß, Kloster und Spital der barmherzigen Schwestern seit 1785; Mädchenschule, Waisenhaus,



Lein- und Drillichweberel. Die Gegend wird wieder etwas hügelig, und an dem großen Teiche von **R o z b o r z** vorbei, durch **W i e r z b n a**, kommt man in die fürstlich Czartoryski'sche Stadt **J a r o s l a w** (Jaroslau), am linken Ufer des San, in ungemein reizender Gegend, welche vorzüglich Roggen, Gerste und Obst hervorbringt. 216 P., 3372 G., meistens Juden (2295). Haupt- und Mädchenschule, Tuchmanufaktur, Kosoglio-Fabrik, 2 Wachsbleichen. Die einst sehr bedeutenden Jahrmärkte sind ganz herabgekommen, und der Handel mit Holzwaaren nach Danzig, mit Honig, Wachs, Leinwand, Ungarwein u. s. w. hat sehr abgenommen, doch ist die Sanschiffahrt noch immer erheblich. Die Gegend ist geognostisch interessant durch die häufigen Granit- und Sienitblöcke, welche als abgerundetes Gerölle der Karpathen, die hieher ihre letzten Verzweigungen erstrecken, vorkommen. Der San scheint die Grenze des Sandbodens zu seyn.

**Anmerkung.** Von Jaroslau führt eine Seitenstraße über **S i e n i a w a**, 1 1/2 P., **L a r n o g r o d**, 1 1/2 P., **B i l g o r a n**, 1 1/2 P., **B i e r z w i n i e c**, 1 1/2 P., nach **Z a m o s c**, 1 1/2 P. **S i e n i a w a** ist ein Marktflecken am rechten Ufer des San, mit einem Schlosse und Parkgarten des Fürsten Czartoryski. Die Einwohner sind vorzüglich Maurer, die sehr weit auf Arbeit gehen und sehr gesucht sind.

Die Straße führt nun durch sumpfige Gegend über **M u n i n a**, **L u c z e p n** und **O s t r o w** in den Marktflecken **R a d y m n o** am San, der hier schiffbar wird. 1500 G., worunter viele Juden und Rußniaken, welche Seilerwaaren, Packleinwand u. s. w. vorsefertigen. Von hier geht viel Obst, Zwiebeln u. dgl. den Fluß abwärts. Man setzt nun über den Fluß und erreicht durch **S k o l o s z o w**, **B a d o m b r o w i c e** und **B u r a w i c e** die Kreisstadt.

**Przemyśl**, eine alte, wohlgebaute L. Stadt an beiden Ufern des San, über welchen eine gedeckte Bogen-

in die Wysłoka ergießt, mit 3 Kirchen, Synagoge; Górkopczyce, Sediszow, Kleczan, Trzcianna und Swilcza nach Rzeszow, Hauptstadt des gleichnamigen Kreises, in fruchtbarer Gegend, in dem tiefen Thale des Wysłok (nicht zu verwechseln mit der Wysłoka), dessen Überschwemmungen großen Schaden verursachen. 376 H., 4794 E., worunter 2430 Juden, Kreisamt, Gymnasium, Haupt- und Mädchenschule, Kriminalgericht (im Schlosse), Krankenhaus. Die Christen treiben Leinweberei und Handel, unter den Juden sind besonders viele Goldschmiede, welche das berühmte »Rzeszower Gold« verfertigen, Galanteriewaaren, welche nicht ohne Geschmack gearbeitet sind, aber durchaus nur aus schlechter Legirung oder Tombak gemacht, und mit falschen Edelsteinen verziert werden. Sie finden nicht nur auf den inländischen Märkten Absatz, sondern gehen auch in bedeutender Menge nach Rußland, der Wallachei, Moldau, Serbien und Bosnien. Drei Stunden von Rzeszow nördlich liegt Glogow, Markt, der gleichfalls durch seine Goldarbeiter bekannt ist. — Zwei Stunden südlich liegt der Markt Tyczin mit einem schönen Schlosse. Von hier führt ein Landweg in 5 St. nach Dynow, siehe No. 52. a. — Das Land ist hier vollkommen flach; über Krasne kommt man nach Lancut (Landshut), Stadt von 1862 Seelen (369 Juden), die vorzüglich Leinweberei und Bleiche treiben. Das fürstlich Lubomirski'sche Schloß ist sehenswerth, hat große Gartenanlagen und eine fast 2 St. lange Lindenallee. Auf Gluchow, Kosina folgt sodann Przeworsk, eine der unansehnlichsten Städte des Landes, am Niczka, obwohl sie 2931 E. und 357 Häuser hat, die aber meistens aus Holz schlecht gebaut sind. Schloß, Kloster und Spital der barmherzigen Schwestern seit 1785; Mädchenschule, Waisenhaus,

Lein- und Drillichweberei. Die Gegend wird wieder etwas hügelig, und an dem großen Teiche von Rozborz vorbei, durch Wierzbna, kommt man in die fürstlich Gartorski'sche Stadt Jaroslaw (Jaroslau), am linken Ufer des San, in ungemein reizender Gegend, welche vorzüglichen Roggen, Gerste und Obst hervorbringt. 216 H., 3372 G., meistens Juden (2295). Haupt- und Mädchenschule, Tuchmanufaktur, Kosoglio-Fabrik, 2 Wachsbleichen. Die einst sehr bedeutenden Jahrmärkte sind ganz herabgekommen, und der Handel mit Holzwaaren nach Danzig, mit Honig, Wachs, Leinwand, Ungarwein u. s. w. hat sehr abgenommen, doch ist die Sanschiffahrt noch immer erheblich. Die Gegend ist geognostisch interessant durch die häufigen Granit- und Gienitblöcke, welche als abgerundetes Gerölle der Karpathen, die hieher ihre letzten Verzweigungen erstrecken, vorkommen. Der San scheint die Grenze des Sandbodens zu seyn.

Anmerkung. Von Jaroslau führt eine Seitenstraße über Sieniewa,  $1\frac{1}{2}$  P., Tarnograd,  $1\frac{1}{2}$  P., Bilgoraj,  $1\frac{1}{2}$  P., Bierzwiniec,  $1\frac{1}{2}$  P., nach Zamosc,  $1\frac{1}{2}$  P. Sieniewa ist ein Marktflecken am rechten Ufer des San, mit einem Schlosse und Parkgarten des Fürsten Gartorski. Die Einwohner sind vorzüglich Maurer, die sehr weit auf Arbeit gehen und sehr gesucht sind.

Die Straße führt nun durch sumpfige Gegend über Munina, Luczepy und Ostrow in den Marktflecken Radymno am San, der hier schiffbar wird. 1500 G., worunter viele Juden und Rußniaken, welche Seilermakern, Packleinwand u. s. w. vortfertigen. Von hier geht viel Obst, Zwiebeln u. dgl. den Fluß abwärts. Man setzt nun über den Fluß und erreicht durch Skolosow, Badombrowice und Burawice die Kreisstadt.

Przemysl, eine alte, wohlgebaute F. Stadt an beiden Ufern des San, über welchen eine gedeckte Bogen-

brücke von 84 Kl. im Lichten führt, eine der schönsten in der Monarchie, von Groß 1777 — 79 um 40,500 fl. erbaut; sie ruht auf drei Quaderpfeilern, deren einer im Senkschiffe, die andern auf Piloten und Krost aufgeführt wurden. Przemysl blühte schon vor Lemberg im 11. Jahrhundert, hat Mauern, 266 H. und 3978 E., worunter 2447 Juden. Die Straßen sind meistens enge; die 16 Kirchen massive altdeutsche Bauwerke. Hier ist der Sitz des Kreisamtes, eines katholischen und griechisch-unirten Bisthums, eines Lyceums, Gymnasiums, 1 Haupt- und 1 Benediktinerinnen-Mädchenschule, 1 Militär-Knaben-Erziehungshaus. Stadtspital. Die Hauptwache ist ein niedliches Gebäude. Auf einem anstoßenden Berge sind Überreste eines alten Schlosses. Es werden Gerbereien und Leinwebereien betrieben, in der Umgegend viele Holzwaaren verfertigt. Von hier besteht Pferdewechsel nach Smolniska, 3 Posten, siehe No. 52. b. — Das Land zwischen Przemysl und Lemberg ist vorzüglich von Rußniaken bewohnt, deren Dörfer aus elenden hölzernen Häusern bestehen; oft sind die Wände nur von Weidenruthen geflochten und mit Lehm beworfen. Hureczko, Medyka, an einem See gelegen, Ezechinie, auf einem Hügel, der eine schöne Ansicht des fruchtbaren Santhales und Przemysl's gewährt, dann ein großer, von Wildbächen durchschnittener Wald, und Laßawola folgen vor dem Städtchen Mosciska von 2747 E. Es ist in unebener Lage im Viereck erbaut, meistens von Juden (1192) und Rußniaken bewohnt, die Straßen außerordentlich schmutzig. Die Häuser sind von Holz und haben Dachvorsprünge, unter denen die Krämer ihre Waaren ausgestellt haben: Theer, Stricke, Flach, Hanf, Lebensmittel. Die hiesigen Pferdemärkte sind besucht. Rechts von der Straße liegt das schöne gräf Mniszek'sche Schloß Krysowice,

mit Parkanlagen und Treibhäusern, welche einst der vielen Zitronenbäume wegen berühmt waren. Die Gegend wird nun immer sandiger; Bonczki, Twierzda, Slomianka, das über 1 Meile lange Tuliglowy, Sandowa Wisznia, Dolhornociska, das Kammeraldorf Rodatycze an einem großen Teiche, Wolczuch und Bratkowice sind unbedeutend. Wisznia liegt am gleichnamigen schlammigen Flusse, der aus den Sümpfen des Dniesters entspringt und von diesem selbst bei Überschwemmungen Wasser erhält; daher man ihn zur Verbindung des Dniesters mit dem San benützen wollte. Man hat nun Grodek (Grudel) erreicht, k. Stadt von 3752 E. (1169 Juden), auf einer Anhöhe zwischen dem Grodeker und Lubinier See, eigentlich auf 3 Inseln erbaut. Griechische Kirche, Synagoge, deutsche Kolonie; die Juden haben hier eine besondere Gasse und treiben etwas Flachshandel. Eine breite, mit Kalksteinen gepflasterte Straße führt durch schlecht bebautes, zum Theil sumpfiges Land und Birkenwälder nach Lemberg; man trifft nur die Orte Bartutowa, links von der Straße das Kapitularldorf Zimnowoda mit einer deutschen Ansiedlung und der gegenüber liegenden deutschen Kolonie Kaltwasser (Bogdanowka).

Die hier beschriebene Straße, von Tzdebnik über Podgorze und Wieliczka nach Gdow, wird von dem Eilwagen befahren; um 1½ Post näher ist aber die Straße von Tzdebnik über Myslenice nach Gdow. Man kommt durch keinen bedeutenden Ort bis Myslenice. Diese kleine unansehnliche k. Stadt liegt am Rabastusse, rings von hohen Bergen umschlossen, hat 2141 E., meistens Polen, einen kleinen viereckigen Marktplatz, Haupt- und Mädchenschule. Die Dörfer Dolna- und Gora-Wies hängen fast mit derselben zusammen. Droginia, Targoszyce, Brza-

eżowice folgen vor Gdom. Das Städtchen Dobczyce bleibt rechts liegen.

48. b.

Radymno.	Stunden.	Straße.
Krasowiec . . . . .	6	3
Zaworow . . . . .	4	4
Zanow . . . . .	7	
Lemberg . . . . .	5	

---

22

Bis Radymno siehe vorige Route, man fährt hier um 5 St. näher nach Lemberg. In Radymno setzt man auf einer Fähre über den San und hat gute Straße durch Dunkowice bis gegen Zaleska-Wola, fürstlich Czartoryski'sches Dorf, wo ein Wirthshaus dicht an der Straße steht, dann aber wird der Weg sehr sandig. Eine Allee, eine halbe Stunde lang, führt zu dem Marktflecken Krakowiec (Krahowice), mit einem Schlosse und großem Teiche. Berühmt sind die Treibhäuser, welche Graf Gettner anlegte. Zaworow ist eine Municipalstadt mit weitläufigen Vorstädten, im Viereck gebaut, hat 488 H., 3285 G. Die Krakowicer Vorstadt ist über 2 Stunden lang. Hier ließ Peter der Große auf der Durchreise sich mit Katharina trauen. Die Umgegend ist sandig, erzeugt aber doch gutes Getreide. Weiterhin über Nowy-Jasgow nach Sklo ist der Weg am schlechtesten. Sklo ist ein seit Jahrhunderten bekannter Badeort. In einer kleinen Schlucht entspringt eine starke Schwefelquelle. Ein Civil- und Militär-Badehaus, 15 Wohnhäuser, hübscher Park mit einer Kapelle. Eine nahe gelegene Papiermühle ist das Ziel des besuchtesten Spazierganges. Von hier hat man vortreffliche Straße, eine Strecke mit Alleen besetzt, zum Theil durch einen Wald. Zanow ist ein Markt von

921 G. (nur 284 Christen), an einem 900 Morgen großen Teiche erbaut, berühmt durch die Fische, welche einst für die kbnigl. Tafel geliefert werden mußten. An mehreren Teichen und einem Berge vorüber, aus dessen Wäldern Kalkfelsen hervorragen, durch Domaszye, Rzesz-na ruska und polska, durch sumpfige Gegend, kommt man nach Lemberg.

## 49.

## L e m b e r g.

Lemberg (Lwów), Galiziens Hauptstadt, liegt in der Mitte des gleichnamigen Kreises und auch des ganzen Reiches, wenn man dessen längste Durchschnittslinie berücksichtigt, am Peltewbache, in einem engen Thalkessel, der sich von Südost nach Nordwest um einen aufgeschwemmten Sandhügel herumwindet, in dieser Richtung sich allmählich zu einer Ebene erweiternd. Gasthöfe: Hôtel de Russie, de l'Europe, Wolf's Wiener Gast- und Kaffeehaus. Die eigentliche Stadt ist klein, die vier Viertel oder Vorstädte aber sind lange, zwischen den Hügeln sich fortziehende Häuserreihen. Mit der Haliczzer, Krakauer, Bolkiwer und Brodner Vorstadt zählt Lemberg 50536 G. (30045 Katholiken, 418 Apatholiken, 20073 Juden), ohne Militär und Fremde, in 2489 Häusern. Die Lage ist nicht unangenehm, aber nicht für eine große Stadt geeignet; der Peltew trocknet im Sommer oft ganz aus. Seit der österreich. Besitznahme hat sich Lemberg bedeutend verschönert; die hölzernen Häuser werden allmählich durch steinerne verdrängt, die Straßen der Stadt sind gepflastert, gut beleuchtet, die Stadtgräben ausgefüllt, die Wälle in Spaziergänge verwandelt. Die schönsten und größten Häuser stehen in den Vorstädten, welche regelmäßige, gut

chaussirte Fahrstraßen haben. Die meisten dieser hübschen und ziemlich solid gebauten Häuser sind aber nur mit Schindeln gedeckt, da die Dachziegel zu theuer sind. Den Mittelpunkt der eigentlichen Kleinen Stadt bildet der viereckige große Marktplatz, von welchem mehrer gerade regelmäßige Straßen auslaufen. Auf ihm steht das neue Rathhaus, 1828 begonnen, mit einem schönen Thurme, 42 Klafter hoch, ein Bau, welcher der Stadt 500,000 fl. kostete, ferner die Hauptwache und 4 Kasernen. Lemberg zählt 14 katholische, 1 armenische und 1 griechische (Dom-) Kirche, 1 evangelisches Bethhaus, 2 Synagogen, 4 lateinische Manns- und 3 Frauen-, 1 armenisches Frauen-, 1 griechisches Mannskloster. Sehenswerth sind darunter die katholische Domkirche und die Dominikanerkirche, eine Nachbildung der St. Karlskirche in Wien. Sie enthält Thormaldsens berühmtes Denkmal der Gräfin Josepha Dunin Borkowska, gebornen Olizar, in larrarischem Marmor. Der Genius des Todes führt die von ihrem Sohne zurückgehaltene Berewigte, und löscht die Lebensfackel (?). Die ehemalige Jesuiten-, jetzt Universitäts- und Gargisfonskirche. — Ausgezeichnete Gebäude sind außerdem die Residenz des armenischen Erzbischofs, auf einer Anhöhe in der Krakauer Vorstadt, ein ausgedehntes Gebäude, welches eine Kirche enthält, und in der Ferne gesehen sich wie eine kleine Festung darstellt; das ehemalige Jesuitenkollegium ist jetzt das Diöcesanalgebäude; die große Kaserne in der Polkiewer Vorstadt; das allgemeine Krankenhaus, in sehr edlem Style erbaut; das Gouvernementsgebäude in der Brodner Vorstadt u. s. w. — Lemberg ist Sitz des Guberniums, Kreisamtes, des Appellations- und Kriminal-Obergerichts, Militär-Kommando's, des Landrechts, Merkantils- und Wechselgerichts u. s. w., eines katholischen, armenischen und griechischen Erzbischofs, des evangelischen



Superintendenten, des Ober-Landrabbiners. Es besteht eine Universität, 1817 eröffnet, mit Bibliothek (die Tratterische und Ossolinskische Sammlung enthaltend) und naturwissenschaftlichem Museum; 1 ständische Akademie, 1 ständischer Musterhof der Landwirthschaft, 1 lateinisches und 1 griechisches Seminar, 2 Gymnasien, 1 Realschule, 1 Normal-Haupt-, 2 Haupt-, 1 Mädchen-Hauptschule der Benediktinerinnen, 1 evangelische, 1 Mädchen-, 5 Trivialschulen, 1 Militär-Knaben-Erziehungshaus, 1 Schwimmschule, 1 allgem. Krankenhaus, 1 Spital der barmherzigen Schwestern, welche auch ein Waisenhaus unterhalten, 1 jüdisches Krankenhaus, 1 Siechenhaus, 1 Militär-Spital; 1 Armen-Institut, eine Gesellschaft adeliger Frauen, 1 freiwilliges Arbeitshaus, 1 Korrekptionsanstalt; 1 Privat-Pensions-Institut. Die Sanitäts-Anstalten nehmen jährlich über 4000 Kranke auf.

Die Industrie hat neuerlich bedeutende Fortschritte gemacht, obwohl noch immer Mangel an Fabriken ist. Der Handel besteht vorzüglich in Kommission und Spedition, und ist ziemlich lebhaft, besonders während der großen Dreikönigsmesse und der darauf folgenden Kontraktzeit, welche vom 14. Jänner an durch 6 Wochen dauert. Man zählt 6 Groß- und 299 Detailhandlungen; worunter allein 234 jüdische; unter 294 Krämern sind nicht mehr als 20 christliche.

Lemberg hat ein gutes Theater, in einer ehemaligen Klosterkirche, mit welchem ein Redoutensaal in Verbindung steht. In den Vorstädten sind mehrere hübsche Gärten; unter den öffentlichen ist der ehemalige Jesuiten- oder Höchtische Garten Lembergs Prater. Er enthält einen Feuerwerksplatz, Alleen, einen Teich, Tanzsaal, Badeanstalt u. s. w. Auf der obersten Terrasse hat man eine schöne Übersicht der Stadt. Noch reizender ist die Aus-

sicht aus dem gräflich Swertfischen Garten, der angenehme englische Partien enthält; aber weniger besucht wird. Andere Spaziergänge bieten Cetnerowka, Belaznewody (Brumb), der Sandberg, um den die Zolkiewer Vorstadt sich herumzieht, mit den Ruinen der alten Löwenburg und einer herrlichen Aussicht über Lemberg und die Ebene im Westen. Ein isolirter niedriger Hügel neben ihm trägt das Pulvermagazin. Das Thatselbst, in dem Lemberg liegt, endet in eine romantische Gegend. Einer der schönsten Spaziergänge führt südöstlich in das 2 St. entfernte Dorf Winniki (Weinbergen), Hauptort einer Kameralherrschaft, wo die große galizische Tabak-Fabrik ist, welche jährlich über 19000 Zentner Tabak erzeugt. Das alte Schloß, die Kirche, das Gasthaus und einige Beamtenwohnungen, besonders aber die deutsche Kolonie, fallen gut in die Augen. Die Straße führt dahin über einen Berg, der eine reizende Aussicht über eine weite, fruchtbare, mit vielen Ortschaften besetzte Gegend bietet.

50.

### Reise von Lemberg nach Zamosc.

Lemberg.	Posten.	Straße.
Zolkiew . . . . .	2	1
Kawa Ruska . . . . .	2	
Tomaszow . . . . .	2 $\frac{1}{2}$	4
Krynice . . . . .	1 $\frac{1}{2}$	
Zamosc . . . . .	1 $\frac{1}{2}$	
	<hr/>	
	9 $\frac{1}{2}$	

Ueber die Dörfer Grzybowice, Grzeda, Dorozow kommt man nach Kulikow, an einem See,

ein Marktflecken, der viele Roken und Teppiche liefert, und seiner schlechten Bauart wegen fast sprichwörtlich geworden ist. Durch das regelmäßig angelegte Dorf Przymiwołki erreicht man Zolkiew, Municipalstadt von 602 H., 3927 E. (1720 Juden), Hauptort des gleichnamigen Kreises, und Sitz des Kreisamtes. Griechische Kirche und Kloster, Hauptschule, Militärspital. Man verfertigt Tücher, Wollenzeuge und Leder. Schönes Schloß, einst Eigenthum der Zolkiewsky, nachmals des königlichen Helden Sobiesky, und dessen Lieblingsaufenthalt. Die Kirche ist ein herrlicher altdentscher Bau in Kreuzform, zu dessen Gründung, so wie zur Erbauung der Synagoge, Joh. Sobiesky große Summen beischloß. Sie enthält im Eingange Bildnisse von polnischen Helden, im Presbyterium Grabmäler der Zolkiewsky und Sobiesky, des Wojwoden Danielowicz, Großvaters des Königs Johann III. An den Wänden hängen vier große Gemälde: die Schlacht bei Kluzge 1610, bei Chozim 1673, der Entsaß von Wien 1683, und die Schlacht bei Gran 1683, letztere von Altomonte. Auf dem Berge Paray sieht man noch die Ruinen eines Lustschlosses Sobiesky's. In der Nähe liegt Glinzko, wo vorzüglicher Thon gegraben wird, aus dem eine im Orte befindliche Fabrik schöne Fayence und Wedgwood erzeugt. Auf Zolkiew folgen Wola, Dobroszyn, Ramionka, Rawa, zwischen Hügeln am Rathaflusse, mit einem Reformatenkloster, einer luther. und griechischen Kirche, Prebenna und Lubica, 2 St. von der polnischen Grenze, welche im dichten Walde durch den Fluß Zolofia gebildet wird. Der bedeutendste Ort vor Zamosc ist die Stadt Tomaszow mit einer Porzellan-Fabrik. Zamosc ist eine der stärksten polnischen Festungen, u. s. w.

## Reise von Lemberg nach Brody.

51. a.

Lemberg.	Posten.	Straße.
Gaja . . . . .	1 $\frac{1}{2}$	1
Podhanczyki . . . . .	1	
Olszanica . . . . .	1	
Blozow . . . . .	1	
Podhorze . . . . .	1	
Brody . . . . .	1 $\frac{1}{2}$	
<hr/>		
7		

Von Lemberg führt die Straße an den Dörfern Winniki und Podberesce vorüber, durch Gaja, Kurowice, Podhanczyki, Krzywice, Olszanica, Racski, Jasinowce nach Blozow. Diese unterthänige Stadt, Sitz des Kreisamtes des gleichnamigen Kreises, liegt zwischen Wäldern und mehreren Teichen, welche ihren Abfluß in den Bug haben, 599  $\text{H.}$ , 3958  $\text{G.}$  (1850 Juden). Kreisamt, Hauptschule, eine griechische Kirche, ein ehemals befestigtes Schloß. Man verfertigt viel Segeltuch. Weiterhin folgt der Markt Sasow, am linken Ufer des Bug, Podhorze, mit einem schönen Schlosse, auf einer Anhöhe gelegen, welches eine Bildersammlung und andere Sehenswürdigkeiten enthält, und einem Basilianerkloster, Jasienow, Suchodol und

Brody, die größte Stadt des Kreises, in einer Ebene von Wäldern begrenzt, am Bache Sucha wielka, unweit der russischen Grenze gelegen, wurde 1779 von einer gräflich Potockischen zur freien Handelsstadt erhoben. Sie zählt 1514  $\text{H.}$  und 21669 Einw., worunter aber nicht weniger als 18664 Juden, weshalb sie auch das »deutsche

Jerusalem<sup>a</sup> genannt wird. Gasthöfe: Pash, Bloky in der Neustadt, Kosta in der Stadt, Lang in der Lemberger Vorstadt. Die Stadt ist mit einem Walle umgeben, der mit Alleen besetzt zu Spaziergängen dient, und eine hübsche Aussicht auf die umliegenden Felder und Gärten bietet. Die bedeutendsten Vorstädte sind die Lemberger, Lecznower und Neustadt. Der Ring oder Altmarkt, der Schloßplatz und der Neumarkt sind ansehnliche Plätze. Die Hauptstraßen sind die Lecznower, Lemberger, Gold-, Rabbiner-, Armenier- und Schulgasse. 1 katholische, 2 russische Hauptkirchen, 3 Synagogen. Die Stadt verschönert sich zwar seit den letzten Dezzennien immer mehr, ist aber im Ganzen noch schlecht gebaut und schmutzig. Ansehnliche Gebäude sind das Potockische Schloß mit einem Garten, welches befestigt war. 1812 wurden aber die Werke kasirt, und die Kasematten dienen nun als Magazine; die K. K. Kammer, das Hauptzollamt, Magistratsgebäude etc. In Brody bestehen eine israel. Realschule mit einem bedeutenden physikal. Museum, und ein Wohlthätigkeitsverein zur Unterstützung armer Studirender; 1 Haupt-, 1 Mädchenschule, 1 reich dotirtes jüdisches Spital, 1 Badehaus, 3 Apotheken. Die Industrie beschränkt sich auf Gerbereien und Leinwebereien, aber Brody ist der bedeutendste Handelsplatz Galiziens, und bezieht Schlachtvieh, Pferde, Wachs, Honig, Talg, Häute, Pelzwerk u. s. w. aus Rußland für die westlichen Provinzen, und versendet dafür ungarische Weine, Seide, Porzellan, Glas, Galanteriewaaren. Dieser Transits- und Expeditions-handel ist ausschließlich in den Händen der Juden. Nach Odessa besteht von hier freier Transit aller Waaren, nur den Eisenhandel hat Rußland beschränkt. Am Mittwoch vor 3 König und zu St. Lukas sind 2 große Märkte. Belustigungsorte sind die großen Gasthäuser, das Menzel'sche

Badehaus, der Bernstein'sche, Potockische, Müllerische, Rathansohnische Garten u. s. w. Spazierfahrten geschehen nach Konoschkowa, schönes Schloß des Grafen Potocki mit einem sehenswerthen Garten, nach Ponikwa in den Kominajskischen Garten, nach Novaczisne, wo guter Schaffkäse bereitet wird u. s. w.

## 51. b.

Lemberg.	Stunden.	Straße.
Tarnoczow . . . . .	5 $\frac{1}{2}$	4
Buß . . . . .	7	
Sokolowka . . . . .	5	
Brody . . . . .	6	
<hr/>		
23 $\frac{1}{2}$		

Diese Seitenstraße ist etwas näher, führt aber durch sumpfige Gegenden. Über Pruszy, das kleine Städtchen Tarnoczow, am Tarnoczowka-Bache, zwischen ausgedehnten Moorgründen, mit einer Probstei, und Rutkorz kommt man nach Buß im Błoczower Kreise, Stadt von 582 H., 2982 E., in fruchtbarer Gegend, auf einer Anhöhe an der Vereinigung des Pestem-Baches mit dem Bug, der hier mehre große fischreiche Teiche bildet. Es gibt hier viele Töpfer, deren Waare weit verführt wird, Papiermühlen und Eisenwerke. Sokolowka hat ein großes altes festes Schloß mit einem griechischen Kloster. Ponikowice mali ist der letzte Ort vor Brody; Sümpfe und Waldungen bedecken meilenweit die Gegend.

## Reise von Lemberg nach Kaschau,

52. a.

Lemberg.	Post.	Etr.		Post.	Etr.
Przemysl . . .	6 $\frac{1}{2}$	1	Übertrag	15 $\frac{1}{2}$	3
Dubiecko . . .	2		Orlit . . .	1 $\frac{1}{2}$	
Barocz . . .	2		Bartfeld . . .	1 $\frac{1}{2}$	
Jasienica . . .	1		Rasylawiza . . .	1	
Dukla . . .	2		Exeries . . .	1 $\frac{1}{2}$	
	<u>13<math>\frac{1}{2}</math></u>		Habsan . . .	1	
Romarnik . . .	2	3	Kaschau . . .	1	
	<u>15<math>\frac{1}{2}</math></u>			<u>9<math>\frac{1}{2}</math></u>	
Fürtrag	15 $\frac{1}{2}$		Zusammen	23	

Von Lemberg bis Przemysl siehe No. 48. pag. 243 und 253. Von Przemysl führt die Straße 6 Meilen immer am linken Ufer des San aufwärts. Man kommt durch *Ostrom*, *Runkowce* nach *Wapowce*. Am jenseitigen Ufer liegt der Marktflecken *Krasieczyn* in romantischer, aber sumpfiger Gegend, mit einem alten, noch jetzt bewohnten gothischen Schlosse. Hinter *Wapowce* passiert man den hohen *Krzywoczer* Berg, der eine schöne Aussicht über das *Santhal* und *Przemysl* gewährt, und kommt nach *Krzywocza*, kleiner Marktflecken, der im Viereck erbaut ist. An dem schönen Edelsitze *Ruszelczyce* vorbei, ist man in *Babice*; das *Santhal* bietet weiterhin eine stete Folge romantischer Ansichten dar, bis man über *Nienadowa*, *Dubiecko* erreicht, Städtchen und Stammsitz der Grafen *Krasicki*, welche hier ein schönes Schloß mit prächtigem Garten besitzen. Geburtsort des berühmten Schriftstellers *Krasicki*. Man kommt nun über hohe waldige Bergrücken, Ausläufer der *Karpathen*, welche das *Santhal* von jenem des *Wyslof* scheiden. Es folgen *Bas*

h o r z e c und G h o d o r o w k a, in dessen Nähe links von der Straße das Städtchen D y n o w liegt, ein Hauptstapelplatz des Leinwandhandels. B a c h o r z, U l a n i c a, U j a z d y, links an der Straße, B a r n e z, das bischöfliche Tafelgut D o m a r a d z am Bache B r z o z o w k a, der Markt J a s i e n i c a am Bache S t e b n i c a, sind ohne Merkwürdigkeiten. Rechts von J s k r z y n i a passirt man den W y s l o f auf einer hübschen, 20 Kl. im Lichten haltenden Brücke. T a r g o w i s k a, M i c y s c e und R o g i e liegen am Flusse L u b a t o w k a; über einen Bergrücken erreicht man nun das Thal der J a s i e l k a, und kömmt durch R o w n i a und Z b o i s k o nach D u k l a. Diese alte Grenzstadt in einem hübschen Thale am linken Ufer der J a s i e l k a, am Fuße der Karpathen, hat 2200 Einw., eine sehenswerthe, im Innern geschmackvoll verzierte Pfarrkirche, ein schönes Bernhardinerkloster, und ein großes Schloß mit einem in französischem Geschmacke angelegten sehr großen Garten. Das Städtchen hat Tuchmanufakturen, Leinwebereien, und treibt sehr bedeutenden Weinhandel, der nach den vielen und großen Kellern zu schließen, schon sehr alt, aber jetzt fast ganz in Händen der Juden ist. Dukla ist ein Hauptmarkt für das Gebirge, wohin Schlachtvieh und vorzüglich viele Trüffeln gebracht werden. Die Umgebungen sind höchst malerisch, besonders anziehend an dem Flusse gegen L i p o w i c e und T r z c i a n a, wo man die Kapelle des h. Einsiedlers Johannes von Dukla sieht, dessen Reliquien in der Lemberger Bernhardinerkirche ruhen. Von Dukla geht es durch T r z c i a n a, T y l a w a nach B a r w i n e k, Grenzdorf mit einem Hauptzollamte. Den weiteren Weg siehe Bd. II. pag. 218. No. 20.



## 52. b.

Lemberg.	Post.	Etr.		Post.	Etr.
Grodzel . . .	2	1	Übertrag	9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	
Rudki . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4	Lisko . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3
Sambor . . .	2		Sanot . . .	1	
Smolnika . . .	1	1	Rymanow . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Ghyrow . . .	1		Dulla . . .	1	
Ustrzyki . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>			14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
			Raschau . . .	9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3
				24	
			Fürtrag	9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	

Von Lemberg bis Grodel siehe No. 52. a. pag. 265. Von Grodel geht es durch den Markt Rudki an Koniuski und Rabina vorüber, beide am Dniester gelegen, der hier ausgedehnte Sümpfe bildet, nach Sambor, Hauptort des gleichnamigen Kreises, in einer schönen fruchtbaren Ebene, am linken Ufer des Dniesters. Die Stadt ist klein, aber gut gebaut, und hat ohne Vorstädte nicht mehr als 69 H. und 770 christl. Einw., mit denselben aber 6600 G., welche größtentheils von Gewerben leben. Probstei, Decant- und griechische Kirche, Kreisamt, Kriminal- und Distrikts-Berg-Gericht, Gymnasium, Hauptschule, Krankenhaus. Damastweberei und Bleichen. (Von Sambor führt eine Seitenstraße über Baytarowice und Husakow in 10 St. nach Przemyśl, siehe pag. 253). Auf Waniowice, Strzalkowice und Mrozwowice folgt Stare-Miasto (Alt-Sambor), eine alte l. Stadt in gebirgiger Gegend am Dniester, von 233 G., mit einem Militär-Erziehungshause. Der Postort Smolnika gora liegt rechts an der Straße; hierauf folgt die Stadt Starosol in schöner fruchtbarer Ebene, am Fuße der Vorberge der Karpathen. Sie gibt einen besonders reinlichen Anblick, hat

h o r z e c und Ch o d o r o m k a, in dessen Nähe links von der Straße das Städtchen Dynow liegt, ein Hauptstapelplatz des Leinwandhandels. B a c h o r z, U l a n i c a, U i a z d y, links an der Straße, B a r n e z, das bischöfliche Tafelgut D o m a r a d z am Bache Brzozowka, der Markt J a s i e n i c a am Bache Stebnica, sind ohne Merkwürdigkeiten. Rechts von I s k r z y n i a passirt man den Wysłok auf einer hübschen, 20 Kl. im Lichten haltenden Brücke. T a r g o w i s k a, M i c y s c e und R o g i e liegen am Flusse Lubatowka; über einen Bergrücken erreicht man nun das Thal der Jasielka, und kommt durch R o w n i a und Z b o i s k o nach D u k l a. Diese alte Grenzstadt in einem hübschen Thale am linken Ufer der Jasielka, am Fuße der Karpathen, hat 2200 Einw., eine sehenswerthe, im Innern geschmackvoll verzierte Pfarrkirche, ein schönes Bernhardinerkloster, und ein großes Schloß mit einem in französischem Geschmace angelegten sehr großen Garten. Das Städtchen hat Tuchmanufakturen, Leinwebereien, und treibt sehr bedeutenden Weinhandel, der nach den vielen und großen Kellern zu schließen, schon sehr alt, aber jetzt fast ganz in Händen der Juden ist. Dukla ist ein Hauptmarkt für das Gebirge, wohin Schlachtvieh und vorzüglich viele Trüffeln gebracht werden. Die Umgebungen sind höchst malerisch, besonders anziehend an dem Flusse gegen Lipowice und Trzciana, wo man die Kapelle des h. Einsiedlers Johannes von Dukla sieht, dessen Reliquien in der Lemberger Bernhardinerkirche ruhen. Von Dukla geht es durch T r z c i a n a, T y l a w a nach B a r w i n e k, Grenzdorf mit einem Hauptzollamte. Den weiteren Weg siehe Bd. II. pag. 218. No. 20.

## 52. b.

Lemberg.	Post.	Etr.		Post.	Etr.
Grodzel . . .	2	1	Übertrag	9 $\frac{1}{4}$	
Rudki . . .	1 $\frac{1}{2}$	4	Lisko . . .	1 $\frac{1}{2}$	3
Sambor . . .	2		Canof . . .	1	
Smolniza . . .	1	1	Rymanow . . .	1 $\frac{3}{4}$	
Ghyrow . . .	1		Dukla . . .	1	
Ustrzyki . . .	1 $\frac{3}{4}$			14 $\frac{1}{2}$	
			Kaschau . . .	9 $\frac{1}{2}$	3
				24	
			Fürtrag	9 $\frac{1}{4}$	

Von Lemberg bis Grodel siehe No. 52. a. pag. 265. Von Grodel geht es durch den Markt Rudki an Koniuszki und Rabina vorüber, beide am Dniester gelegen, der hier ausgedehnte Sümpfe bildet, nach Sambor, Hauptort des gleichnamigen Kreises, in einer schönen fruchtbaren Ebene, am linken Ufer des Dniesters. Die Stadt ist klein, aber gut gebaut, und hat ohne Vorstädte nicht mehr als 69 H. und 770 christl. Einw., mit denselben aber 6600 G., welche größtentheils von Gewerben leben. Probstei, Decant- und griechische Kirche, Kreisamt, Kriminal- und Distrikts-Berg-Gericht, Gymnasium, Hauptschule, Krankenhaus. Damastweberei und Bleichen. (Von Sambor führt eine Seitenstraße über Baptarowice und Husakow in 10 St. nach Przemysl, siehe pag. 253). Auf Waniowice, Strzalkowice und Mrozwice folgt Stare-Miasto (Alt-Sambor), eine alte k. Stadt in gebirgiger Gegend am Dniester, von 233 G., mit einem Militär-Erziehungshause. Der Postort Smolnizagora liegt rechts an der Straße; hierauf folgt die Stadt Starosol in schöner fruchtbarer Ebene, am Fuße der Vorberge der Karpathen. Sie gibt einen besonders reinlichen Anblick, hat

1052 G. Sehr ergiebige Salzquelle und Salziede-  
 welche wegen Holz mangels nur 40,000 Zt. liefert. Das  
 Wasser wird in ledernen Schläuchen mittelst einer R-  
 mühle aus dem Salzbrunnen heraufgezogen, abgedam-  
 in kegelförmige Gefäße gefüllt und getrocknet. Die Qu-  
 enthält viel Bergöhl, was dem Wasser einen starken üb-  
 Geruch gibt. 6 Jahrmärkte für Getreide. In der N-  
 gibt es eigene Bergöhl-Quellen. Das nächste Städtch-  
 Ch y r o w , am Strywiaz, enthält vorzüglich viele Strump-  
 wirker, so daß jährlich bei 10,000 Paar Strümpfe  
 macht werden. In der Nähe ist das Schloß L a s z-  
 m u r o w a n e sehenswerth, ein Bau aus dem 16ten Ja-  
 hundert, in Gestalt eines Fünfecks, mit Wällen, 2  
 steien, einem Thurme, unterirdischen Gängen, 2 Sal-  
 sehr hohen Gemächern und 45 Salons.

Anmerkung 1. Von Smolnika über Chyrow besteht Per-  
 wechsel nach Przemyśl, 3 Posten. Von Chyrow kommt n-  
 nach Dobromil, offene Kameralstadt des Sanoker Krei-  
 am Bache Wyrwa, von 1604 G., worunter 851 Juden. Der  
 Platz ist groß, viereckig, aber äußerst uneben, nicht gep-  
 fert, von lauter Judenhäusern umgeben. Jährlich 2 fl-  
 besuchte Märkte von Mastochsen. In der Nähe sind die D-  
 fer L a z k o und H u c z k o oder H u c z e k mit Salzquel-  
 und Salziedereien. Das Gebirge besteht aus Sandste-  
 Salzthon, Thon, Thon- und Eisenmergel, Alaunthon, Gy-  
 und südwestlich aus dichtem Kalkstein. Weiter hin fol-  
 H u b i c e , P o d m o n s c e und der Markt N y s a n k o w i

Anmerkung 2. Von Stare-Miaszto führt eine theilw-  
 gut unterhaltene Straße nach Ungvár in Ungarn, auf  
 Kaschau-Szigether Straße, siehe Bd. II. No. 24. pag. 2  
 Von Stare-Miaszto kommt man im Dniesterthale aufwärts  
 nach T e r s z o w , R u s o w i s k o , L u z e k . Strzypki  
 L o p u s z a n k a = Chomina, Jasienica, Zambow  
 K o z l u c z , G u m i a c z e , das Städtchen T u r k a ,  
 Fluße Tureczko, eine halbe Stunde ober dessen Mündung  
 den Strp, mit 2 kath., 1 griech. Kirche und einem guten G

hofs; Botynia, Butelfawina, Jaworow, Ds-  
sol, Luch, Sztawna, 3 Kameraldörfer. Man hat nun  
die Karpathen erstiegen, und kommt in Ungarn am Ugh-  
Flusse abwärts nach Rosjtrina, N. Berezna u. s. w.  
auf der Bd. II. pag. 254 beschriebenen Straße nach Ughvár.  
Von Stare-Miasło bis Turka sind 9, von da bis Rosjtrina  
11 Stunden.

Die Poststraße führt von Chyrow am Strywiaz auf-  
wärts, welcher dieselbe nicht weniger als 10 Mal durch-  
schneidet, über einen bedeutenden Gebirgsrücken, welcher  
zwischen dem San und Dniester nordostwärts zieht, durch  
Wolica, Starzawa den Markt Ustrzyki, Ds-  
janika nach Lisko, Städtchen auf einer Anhöhe am  
rechten Ufer des San, hübsch gebaut mit 2 großen Plätzen.  
Vortreffliches Wasserwerk. Die Einwohner, meistens Ju-  
den; treiben Handel mit Grüns und Graupen nach Un-  
garn, und halten lebhaft Viehmärkte. Der San hat  
kein geregeltes Flußbett und viele Stromengen, daher das  
Thal häufigen Überschwemmungen ausgesetzt ist. Über  
den San kommt man nun nach Postolow, Zagorz,  
wo man den Dslawa-Bach passirt, und Zahutin nach  
Sanok, Hauptort des gleichnamigen Kreises, fast in  
dessen Mittelpunkt, auf einem Hügel am linken Ufer  
des San gelegen. Die Stadt ist offen, schlecht gebaut,  
hat 229 größtentheils hölzerne H., 1793 G. Der Platz  
ist groß, viereckig, aber uneben und nicht gepflastert.  
Kath. und griech. Kirche. Minoritenkloster, Kreisamt, Haupt-  
schule. Der Berg an der Stadt trägt die Ruinen eines  
alten Schlosses, und gewährt eine schöne Aussicht über  
das reizende Thal. Am jenseitigen Ufer des Flusses ist die  
sehwürtheliche k. k. Remontirungsanstalt in Dschowce,  
mit Ställen für 170 Pferde. Von Sanok durchschnei-  
det die Straße nun die Thäler des San, Wyslok und  
Kormawa (Tembul), und geht über Nowosielce, mit

einem angenehmen Edelhofe, den Markt Barszyn in das Städtchen Rymanow, am linken Ufer des Tambul-Baches, auf einem Berge gelegen, welches berühmte Mastochsen-Märkte hält. Eine halbe Stunde unter Mierysce kömmt man auf die vorige Route, 2 St. von Dukla, siehe oben.

Anmerkung 1. Von Sanok führen Seitenstraßen über Dydnia, Wolocz, Dombrowa und Dynow, 8 St., so wie über Grabownica, Brzozow nach Demaradz, gleichfalls 8 St., auf die vorige Route nach Dukla. Von Sanok nach Dynow geht es durch Jurowie, mehrmals über den San, in den Markt Mrznglod, welchem gegenüber Tyrawa Solna liegt, wo eine Salzquelle und Salzfiederei sich befindet, auch Quellen von Bergöhl. Die folgenden Orte sind unbedeutend. Brzozow ist die größte Stadt des Sanoker Kreises, am Stebnicabache, mit 364 H., 4367 E., und einem Schlosse. Viel Leinweberei, Bleichen, Flachs-, Garn- und Leinwandhandel.

Anmerkung 2. Die Straße von Sanok und Lisko nach Ungvár, siehe Bd. II. No. 25. pag. 254.

## Reise von Lemberg nach Stanislawow.

53. a.

	Post.	Etr.		Post.	Etr.
Lemberg.			Übertrag	3½	
Dawidow . . .	1	14	Knihynicze . .	1	4
Bobrka . . .	1		Bursthyn . . .	1½	3
Etrzeliska . .	—		Halicz . . .	1½	
Nova . . .	1½		Stanislawow .	2	
			Fürtrag	3½	9½

Diese Straße führt fast durchaus durch ebene und fruchtbare Gegenden. Sichow, Dawidow mit einem Schlosse, Wodniki, schon im Brzezaner Kreise, sind unbedeutend. Bobrka ist eine offene Stadt von 480 H.,

1577 G. (1026 Juden), welche viel grobe Leinwand webten. An einer Reihe von Teichen entlang geht es durch Chodenkowce, Sokolowka, Pieniczany, Barowce, den Markt Strzeliska-Rowa, von Rothreußen bewohnt, Doliniany, den Markt Rnienicze am Bache Smirz, gleichfalls an einer Reihe großer Teiche gelegen, Zagorze, Kopiuszky, Nastaszyn nach Bursztyn (Burstein), bedeutender Marktflecken am Bache Lipa gnita und einem großen Teiche, mit einem schönen Schlosse des Grafen Starbels. An der Lipa abwärts geht es nun zum Dniester, den man auf einer Fährre überseht. Am jenseitigen rechten Ufer liegt die Munizipalstadt Halicz in fruchtbarer angenehmer Gegend. 312 H., 1730 G., griech. Kirche, 2 Synagogen. Von den hiesigen Juden treiben einige Ackerbau. Kerzenfabriken, Seifensiedereien, Salzquellen. In der Nähe sind auf einem steilen Hügel die Ruinen eines alten Schlosses, einst Residenz der alten Beherrscher des Königreichs Galizien oder Halizien, nachmals der griechischen und katholischen Erzbischöfe. — Man passirt nun einen großen Wald und kommt durch Giesow, Jamnica, Uhrzynow, Pasieczna, Rniehynin, und über 2 Arme der Bistritz kommt man nach Stanislawow (Stanislaw), Munizipalstadt und Hauptort des gleichnamigen Kreises, in einer weiten Ebene zwischen den beiden gleichnamigen Gebirgsflüssen Bistritz. Die eigentl. Stadt ist klein, war befestigt, aber 1809 wurden 1 Werke abgetragen; die Vorstädte sind weitläufig und m. zählt im Ganzen über 6200 G., worunter 3261 Katholiken, der Rest meistens Juden. Hier sieht man noch die polnische Nationaltracht. Fast im Mittelpunkte der Stadt ist ein geräumiger Platz mit einer schönen Kirche und gut

gebauten stockhohen Häusern; 2 kurze Gassen führen zu den Thoren. Kreisamt, Landrecht, Kriminalgericht, Gymnasium, Haupt- und Mädchenschule. Der Handel ist nicht unbedeutend.

53. b.

	Post.	Estr.		Post.	Estr.
Lemberg.			Übertrag	6	
Derevacz . . .	1 $\frac{1}{4}$	1	Dolina . . .	1	1
Mikolajow . . .	1 $\frac{1}{4}$		Kalusz . . .	1 $\frac{3}{4}$	
Etry . . .	2		Bednarow . . .	1	3
Bolechom . . .	1 $\frac{1}{2}$		Stanislawow . . .	1 $\frac{1}{4}$	
			Übertrag	11	
			Fürtrag	6	

Diese sogenannte Salzstraße, Fortsetzung der Karpathenstraße, ist zwar etwas länger, aber bei weitem besser als die vorige. Von Lemberg kommt man über Sokolniki, die schöne regelmäßige deutsche Kolonie Dornfeld, den Markt Mikolajow nach Rozwadom am Dniester. Bis hieher führt die Straße durch ebene fruchtbare Gegenden, von schönen Waldungen durchschnitten; zur Rechten sieht man die schönen Kolonien Falkenstein, Lindensfeld, Rosenberg, Reichenbach u. s. w. — Lohnend ist ein Ausflug von Rozwadom nach dem 2 Stunden am Dniester abwärts gelegenen Markt Rozdol, der Gräfin Lanžkoronska gehörig. Schönes Schloß, Kloster und Spital der barmherzigen Schwestern. Eine starke hölzerne Schlagbrücke führt bei Rozwadom über den Dniester, der hier noch viel kleiner als bei Halicz ist, da er erst weiterhin mehrere bedeutende Wildbäche und Flüsse aufnimmt. Die Gegend wird nun öder; man sieht nichts als Heide, Moorgrund, Wald und mitunter einige Wiesen. Madntyce, Piasieczna, Czarnica sind



unbedeutend. Stry (Stry) ist eine mit Wällen und Gräben umgebene Stadt, Hauptort des gleichnamigen Kreises, in ziemlich fruchtbarer, gut angebauter Gegend am linken Ufer des Stry, der sich hier in mehrere Arme theilt. Sie zählt 254 H., 2632 G. (1378 Juden), und gehört zu den besseren Städten Galiziens, obwohl auch sie in ihrer Mitte das Viertel elender hölzerner Häuser hat, welches allen Judenstädten eigenthümlich ist; aber die Straßen, welche auf den Platz führen, sind lang, freundlich, meist von Polen und Deutschen bewohnt. Schloß; Kreisamt; Haupt- und Mädchenschule. — Eine hölzerne Brücke führt über den reißenden Stry. Die Straße ist weiterhin mit großem Kostenaufwande gebaut, an mehreren Stellen in den sumpfigen tiefen Thalschluchten zu 12 Kl. Höhe aufgemauert. Falißz, Stanów, Dolhe, Moczyn sind unbedeutend. Bei dem romantisch gelegenen Lissowice (Lissowiec) ist eine Salzquelle und Salzfiederei. Der Boden ist in dieser Gegend meistens gelber lehmiger Sand, große Strecken noch unbebaut. Zwei Stunden hinter Lissowice erreicht man Boleschow, ansehnlicher Markt am Sotolbache mit 1824 Juden auf 498 Christen. Bedeutende Salzquelle und 4 Salzpfsannen. Die Soole wird auch hier so wie in Sovár in Ungarn in Schläuchen aus dem Brunnen geschöpft, in die Gradirhäuser und dann in die Pfsannen geleitet. In der Nähe ist die ehemalige jüdische Ansiedlung Neu-Babylon. Die Straße nähert sich nun mehr den Abhängen der Carpathen, und führt durch waldige und bergige Gegend nach Hoszow, an der reißenden Swica. Bei diesem Dorfe ist ein fast senkrechter Sandsteinfelsen, auf dessen Gipfel ein Basilianerkloster steht, welches einen eigenthümlich düsteren Anblick gibt. Es wird stark zu der

Klosterkirche gewallfahrtet. Durch ödes Land, zum Theil mit dem Gerölle der reißenden Swica bedeckt, geht es nun nach Dolina, ziemlich großem Markte in einem Gebirgskeßel, mit 576 hölzernen Häuf., 3116 G.; Salzquelle und Siederei. — Fünf Stunden von hier westlich liegt das Kameraldorf Muzun am Muzunabache, mit einem Eisenbergwerke, Hochofen, 4 Hämmern, 1 Nagelschmiede, wo 1276 Zt. Roh-, 320 Guß-, 1437 Stab-Eisen, 173 Zt. Blech und 7000 Nägel erzeugt werden. Auf Kresowicze und Polyn, beide am Flusse Sicoła, folgt nun Kalusz, ein gewöhnlicher Judensteden an der reißenden Lomnica, auf welcher viel Holz gestößt wird. 1949 Juden auf 495 Katholiken. Salzsiederei. Ein reiches Torflager wird nicht benützt. Der Salzberg, ein Thonhügel, streicht abweichend von den andern von Osten nach Nord. — Zwei Stunden entfernt sind die wohlhabenden deutschen Kolonien Ugartsthal und Landestreu in schöner Lage, mit vorzüglichem Obstbau. — Nun folgen Podhorsti, an den Bächen Lomnica und Gierzwa, Wislowa, Myslow, Bedwarow, Mardan am Lukiw, Paweleze, Uhrzynow, Pasieczna an der Bistritz mit Eisengruben, und Stanislawow, siehe oben.

Anmerkung. Von Kalusz führt eine gute Straße über Studzianka, den Flecken Woynilow, an der Woynilowka, wo viel gemeines Töpfergeschirr verfertigt wird, welches weit verführt wird, Kiemszyn, wo man den Dniester auf einer Fähre passirt, nach Burszyn, 9 St.; siehe vorige Route, pag. 271.

## Reise von Lemberg nach Munkacs.

Lemberg.	Posten.	Stunden.	Str.
Etry . . . . .	4½	16	1
Stole . . . . .	—	10	
Tucholka . . . . .	—	6	
Alsó-Vereczke . . . . .	—	6	3 u. 4
Munkacs . . . . .	—	13	
		<hr/> 51	

Von Lemberg bis Etry siehe vorige Route. Am Etry aufwärts kommt man durch Duliby, Hornye, über den Fluß Dpor, durch Synowulowysze nach Stole, Markt am Dpor (Opier) in einem Waldthale, mit einem Schlosse, Eisenbergwerk von 56 Gruben, 2 Hochofen, 6 Zeughämmern, 3 Nagelschmieden, welche 1033 Zt. Roh-, 93 Guß-, 599 Stab-Eisen, 12 Zt. Blech und 29000 Nägel erzeugen. Auch besteht hier eine gräf. Potockische Glasfabrik, welche geschliffene Gläser erzeugt. Durch eine romantische Wildniß und dichten Wald, der über 2 St. lang ist, geht es am Drowa-Bache aufwärts nach Rozkowa, Drowa und Tucholka, in den Grenzort Klimiec. In Ungarn folgen dann in der Beregher Gespanschaft Verbias-Petrusovicza, Zavadka, Pereszirova, der Markt Alsó-Vereczke mit einer Salzniederlage, Felső-Hrabonitza, mit einer Pottaschefiederei, Uklin, Polena und Holubina am Bache Pinje, den die Straße unzählige Male durchkreuzt, Szuszkó, Sz. Miklos mit 1 Eisenschmiede an der Latorcza und Munkacs, siehe Bd. II. pag. 249.

## Reise von Teschen nach Stanisław.

Teschen.	Post.	Estr.		Post.	Estr.
Skotschau . . .	1		Übertrag	21 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Bielitz . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Lisko . . .	1	
Seybusch . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Ustrzyki . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Sucha . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>		Chyrow . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Jordanow . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Smolnika . . .	1	
Mszana . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Sambor . . .	1	
Limanow . . .	2		Bronica . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Neu-Sandec . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1	Drohobicz . . .	1	1
Grybow . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Stry . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Gorlice . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>		Boleschow . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Jaslo . . .	2		Dolina . . .	1	
Krosno . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Kalusz . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Rymanow . . .	1		Bednarow . . .	1	
Canof . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1	Stanisław . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	
Fürtrag 21 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>			38 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		

Diese Straße ist die sogenannte Karpathenstraße, welche 1817 als die zweite Haupthandelsstraße Galiziens angelegt, ununterbrochen in einer Länge von 94 Meilen, von der mährischen bis zu der moldauischen Grenze führt. Gewöhnlich werden 3 — 5 Zt. auf 1 Pferd geladen, und die vierspännigen Frachtwagen fahren von Biala bis Jordanow 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, bis Sandec 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, bis Jaslo 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, bis Canof 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Chyrow 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Stry 2 Tage, im Ganzen 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Tage, da die Straße sehr gut geführt ist, und nur wenige steilere Anhöhen vorkommen. Von Teschen bis Bielitz siehe No. 48. pag. 242. Man setzt über die Biala und in Biala wendet man sich rechts ab nach Seybusch (Zywiec), Städtchen an der Sola in einem

Kessel von Waldbergen, eng zusammengebaut, ziemlich wohlhabend, 2952 H. Schloß des Erz h. Karl, Schloß und Garten des Grafen Wielopolski mit sehenswerthen Treibhäusern und Orangerien. Bedeutende Jahrmärkte für Schlachtvieh und Garn; zahlreiche Weber. Auf einige Dörfer folgt der Edelstz Ławice, der beschwerliche Csemienner Wald, Łas an einer steilen Höhe, und Sucha, schönes Schloß mit Garten. Der Ort liefert, so wie die Dörfer Łachowia und Tarnawa; schöne Töpfer- und gemeine Tischlerwaaren, die bis Krakau gehen. 9 Jahrmärkte, besonders für Tuch, Kleider und Schlachtvieh. Ähnliche Märkte sind im nächsten Orte Rakow, sowie für Holzwaaren überhaupt. Auf Juszejna folgt der Ofselecer und Jordanower Berg, dann Jordanow, Mittelpunkt des Leinwandhandels. Bei 8000 Stück gehen nach Ungarn, und gefärbte ordinäre Leinwand kommt aus Kásmark hieher. Dieser Marktflecken liegt am Fuße eines hohen Berges, welcher mit der Bablagona (Weiberberg, der Blocksberg der Karpathen) in Verbindung steht, dem höchsten Stocke der eigentlichen Beskiden, dem bedeutendsten Zuge des galizischen Flößgebirges. Vom Gipfel hat man eine weite Aussicht gegen Krakau und Sandomirz, südlich auf die Tatra. Von dem Dorfe Ławica ist er am besten zu besteigen; in der Nähe ist auch ein sehenswerther Wasserfall.

**Anmerkung 1.** Von Senbusch führt eine Verbindungsstraße in 6 St. über Kozierz und Ocztow nach Andrzejau auf die Lemberger Straße, so wie an der Sola hinab in 5 St. nach Kenty.

**Anmerkung 2.** Eine gut unterhaltene Gebirgsstraße führt von Senbusch in 11 St. nach Czácza, von da in 10 St. nach H. Binas; oder 2 St. näher, aber auf schlechterem Wege, nach Sillein im Waagthale. Man kommt über die hohe Nagura nach Stalite und Czácza, siehe Bd. II. pag. 125.

1052 G. Sehr ergiebige Salzquelle und Salzsiederei, welche wegen Holzmangels nur 40,000 Zt. liefert. Das Wasser wird in ledernen Schläuchen mittelst einer Rossmühle aus dem Salzbrunnen heraufgezogen, abgedampft, in kegelförmige Gefäße gefüllt und getrocknet. Die Quelle enthält viel Bergöhl, was dem Wasser einen starken üblen Geruch gibt. 6 Jahrmärkte für Getreide. In der Nähe gibt es eigene Bergöhl-Quellen. Das nächste Städtchen, Chyrow, am Strywiaz, enthält vorzüglich viele Strumpfwirker, so daß jährlich bei 10,000 Paar Strümpfe gemacht werden. In der Nähe ist das Schloß Łaski murwane sehenswerth, ein Bau aus dem 16ten Jahrhundert, in Gestalt eines Fünfecks, mit Wällen, Bastionen, einem Thurme, unterirdischen Gängen, 2 Sälen, sehr hohen Gemächern und 45 Salons.

Anmerkung 1. Von Smolniza über Chyrow besteht Pferdewechsel nach Przemyśl, 3 Posten. Von Chyrow kommt man nach Dobromil, offene Kameralstadt des Sanoker Kreises, am Bache Wyrwa, von 1604 G., worunter 851 Juden. Der Platz ist groß, viereckig, aber äußerst uneben, nicht gepflastert, von lauter Judenhäusern umgeben. Jährlich 2 stark besuchte Märkte von Mastochsen. In der Nähe sind die Dörfer Łasko und Hucsko oder Huczet mit Salzquellen und Salzsiedereien. Das Gebirge besteht aus Sandstein, Salzthon, Thon, Thon- und Eisenmergel, Alaunthon, Gyps, und südwestlich aus dichtem Kalkstein. Weiter hin folgen Hubice, Podmonsce und der Markt Nyzanowice.

Anmerkung 2. Von Stare-Miaszko führt eine theilweise gut unterhaltene Straße nach Ungvár in Ungarn, auf die Kaschau-Szigether Straße, siehe Bd. II. No. 24. pag. 248. Von Stare-Miaszko kommt man im Dniesterthale aufwärts nach Lerszow, Rusowisko, Łuzef. Strzyski, Łopuszanka-Chomina, Jasienica, Zambowka, Kołucz, Szumiace, das Städtchen Turka, am Flusse Turecjo, eine halbe Stunde ober dessen Mündung in den Stry, mit 2 kath., 1 griech. Kirche und einem guten Saft-

hose; Bofynia, Butelfawigna, Jawerow, Os-  
 80f, Luch, Sztawna, 3 Kameraldörfer. Man hat nun  
 die Karpathen erstiegen, und kommt in Ungarn am Ugh-  
 Flusse abwärts nach Rosztrina, N. Borezna u. s. w.  
 auf der Bd. II. pag. 254 beschriebenen Straße nach Ungvár.  
 Von Stars-Miasz bis Turka sind 9, von da bis Rosztrina  
 11 Stunden.

Die Poststraße führt von Chyrow am Strymliag auf-  
 wärts, welcher dieselbe nicht weniger als 10 Mal durch-  
 schneidet, über einen bedeutenden Gebirgsrücken, welcher  
 zwischen dem San und Dniester nordostwärts zieht, durch  
 Wolica, Starzawa den Markt Ustrzyki, Ols-  
 zaniaka nach Biszko, Städtchen auf einer Anhöhe am  
 rechten Ufer des San, hübsch gebaut mit 2 großen Plätzen.  
 Vortreffliches Wasserwerk. Die Einwohner, meistens Ju-  
 den; treiben Handel mit Grütze und Graupen nach Un-  
 garn, und halten lebhaft Viehmärkte. Der San hat  
 kein geregeltes Flußbett und viele Stromengen, daher das  
 Thal häufigen Überschwemmungen ausgesetzt ist. Über  
 den San kommt man nun nach Postolow, Zagorz,  
 wo man den Oslawa-Bach passirt, und Zahutin nach  
 Sanok, Hauptort des gleichnamigen Kreises, fast in  
 dessen Mittelpunkt, auf einem Hügel am linken Ufer  
 des San gelegen. Die Stadt ist offen, schlecht gebaut,  
 hat 229 größtentheils hölzerne H., 1793 G. Der Platz  
 ist groß, viereckig, aber uneben und nicht gepflastert.  
 Rath. und griech. Kirche. Minoritenkloster, Kreisamt, Haupt-  
 schule. Der Berg an der Stadt trägt die Ruinen eines  
 alten Schlosses, und gewährt eine schöne Aussicht über  
 das reizende Thal. Am jenseitigen Ufer des Flusses ist die  
 sehenswerthe k. k. Remontirungsanstalt in Olchowce,  
 mit Ställen für 170 Pferde. Von Sanok durchschnei-  
 det die Straße nun die Thäler des San, Wysof und  
 Mowawa (Tembul), und geht über Nowosielec, mit

einem angenehmen Edelhose, den Markt Barszyn in das Städtchen Rymanow, am linken Ufer des Tarnobul-Baches, auf einem Berge gelegen, welches berühmte Mastochsen-Märkte hält. Eine halbe Stunde unter Mierysce kommt man auf die vorige Route, 2 St. von Dukla, siehe oben.

Anmerkung 1. Von Sanok führen Seitenstraßen über Dydnia, Wolocz, Dombrowka und Dynow, 8 St., so wie über Grabownica, Brzozow nach Demaradz, gleichfalls 8 St., auf die vorige Route nach Dukla. Von Sanok nach Dynow geht es durch Jurowce, mehrmals über den San, in den Markt Mrzyglod, welchem gegenüber Tyrawa Solna liegt, wo eine Salzquelle und Salzsiederei sich befindet, auch Quellen von Bergöhl. Die folgenden Orte sind unbedeutend. Brzozow ist die größte Stadt des Sanoker Kreises, am Stebnicabache, mit 364 H., 4367 E., und einem Schlosse. Viel Leinweberei, Bleichen, Flachs-, Garn- und Leinwandhandel.

Anmerkung 2. Die Straße von Sanok und Lisko nach Ungvár, siehe Bd. II. No. 25. pag. 254.

## Reise von Lemberg nach Stanislawow.

53. a.

				Post.	Str.
Lemberg.			Übertrag	3½	
Dawidow . . .	1	} 14	Knihynicze . .	1	4
Bobrka . . .	1		Burstin . . .	1½	} 3
Strzeliska . .	—		Halicz . . .	1½	
Nova . . .	1½		Stanislawow .	2	
			Fürtrag	3½	9½

Diese Straße führt fast durchaus durch ebene und fruchtbare Gegenden. Sichow, Dawidow mit einem Schlosse, Wodniki, schon im Brzezaner Kreise, sind unbedeutend. Bobrka ist eine offene Stadt von 480 H,



1597 G. (1026 Juden), welche viel grobe Leinwand weben. An einer Reihe von Teichen entlang geht es durch Chodenkowce, Sokolowka, Pieniczany, Bafowce, den Markt Strzeliska-Roma, von Rothreußen bewohnt, Doliniany, den Markt Rniphy nicze am Bache Smirz, gleichfalls an einer Reihe großer Teiche gelegen, Zagorze, Kopiuszky, Nastaszyn nach Burzety (Burstein), bedeutender Marktflecken am Bache Lipa gnita und einem großen Teiche, mit einem schönen Schlosse des Grafen Starbek. An der Lipa abwärts geht es nun zum Dniester, den man auf einer Fähre überseht. Am jenseitigen rechten Ufer liegt die Municipalstadt Halicz in fruchtbarer angenehmer Gegend. 312 H., 1730 G., griech. Kirche, 2 Synagogen. Von den hiesigen Juden treiben einige Ackerbau. Kerzenfabriken, Seifensiedereien, Salzquellen. In der Nähe sind auf einem steilen Hügel die Ruinen eines alten Schlosses, einst Residenz der alten Beherrscher des Königreichs Galizien oder Halizien, nachmals der griechischen und katholischen Erzbischöfe. — Man passirt nun einen großen Wald und kommt durch Giesow, Jamnica, Uherynow, Pasieczna, Rniehynin, und über 2 Arme der Bistritz kommt man nach Stanislawow (Stanislaw), Municipalstadt und Hauptort des gleichnamigen Kreises, in einer weiten Ebene zwischen den beiden gleichnamigen Gebirgsflüssen Bistritz. Die eigentliche Stadt ist klein, war befestigt, aber 1809 wurden die Werke abgetragen; die Vorstädte sind weitläufig und man zählt im Ganzen über 6200 G., worunter 3261 Katholiken, der Rest meistens Juden. Hier sieht man noch die polnische Nationaltracht. Fast im Mittelpunkte der Stadt ist ein geräumiger Platz mit einer schönen Kirche und gut

gebauten stockhohen Häusern; 2 kurze Gassen führen zu den Thoren. Kreisamt, Landrecht, Kriminalgericht, Gymnasium, Haupt- und Mädchenschule. Der Handel ist nicht unbedeutend.

53. b.

	Post.	Estr.		Post.	Estr.
Lemberg.			Übertrag	6	
Derevacz . . .	1 $\frac{1}{4}$	1	Dolina . . .	1	1
Mikolajow . . .	1 $\frac{1}{4}$		Kalusz . . .	1 $\frac{3}{4}$	
Etry . . .	2		Bednarow . . .	1	3
Bolechom . . .	1 $\frac{1}{2}$		Etanislawow . . .	1 $\frac{1}{4}$	
<hr/>			<hr/>		
Fürtrag 6			11		

Diese sogenannte Salzstraße, Fortsetzung der Karpathenstraße, ist zwar etwas länger, aber bei weitem besser als die vorige. Von Lemberg kommt man über Sokolniki, die schöne regelmäßige deutsche Kolonie Dorffeld, den Markt Mikolajow nach Rozwadow am Dniester. Bis hieher führt die Straße durch ebene fruchtbare Gegenden, von schönen Waldungen durchschnitten; zur Rechten sieht man die schönen Kolonien Falkenstein, Lindensfeld, Rosenberg, Reichenbach u. s. w. — Lohnend ist ein Ausflug von Rozwadow nach dem 2 Stunden am Dniester abwärts gelegenen Markt Rozdol, der Gräfin Lanckoronska gehörig. Schönes Schloß, Kloster und Spital der barmherzigen Schwestern. Eine starke hölzerne Schlagbrücke führt bei Rozwadow über den Dniester, der hier noch viel kleiner als bei Halicz ist, da er erst weiterhin mehrere bedeutende Wildbäche und Flüsse aufnimmt. Die Gegend wird nun öder; man sieht nichts als Heide, Moorgrund, Wald und mitunter einige Wiesen. Madntyce, Piaseczna, Czarnica sind

unbedeutend. Stry (Stry) ist eine mit Wällen und Gräben umgebene Stadt, Hauptort des gleichnamigen Kreises, in ziemlich fruchtbarer, gut angebauter Gegend am linken Ufer des Stry, der sich hier in mehrere Arme theilt. Sie zählt 254 H., 2632 G. (1378 Juden), und gehört zu den besseren Städten Galiziens, obwohl auch sie in ihrer Mitte das Viertel elender hölzerner Häuser hat, welches allen Judenstädten eigenthümlich ist; aber die Straßen, welche auf den Platz führen, sind lang, freundlich, meist von Polen und Deutschen bewohnt. Schloß; Kreisamt; Haupt- und Mädchenschule. — Eine hölzerne Brücke führt über den reißenden Stry. Die Straße ist weiterhin mit großem Kostenaufwande gebaut, an mehreren Stellen in den sumpfigen tiefen Thalschluchten zu 12 Kl. Höhe aufgemauert. Falisz, Stanlow, Dolhe, Moczyn sind unbedeutend. Bei dem romantisch gelegenen Lissowice (Lissowiec) ist eine Salzquelle und Salzsiederei. Der Boden ist in dieser Gegend meistens gelber lehmiger Sand, große Strecken noch unbebaut. Zwei Stunden hinter Lissowice erreicht man Balchów, ansehnlicher Markt am Sotokbache mit 1824 Juden auf 498 Christen. Bedeutende Salzquelle und 4 Salzpfsannen. Die Soole wird auch hier so wie in Sovár in Ungarn in Schläuchen aus dem Brunnen geschöpft, in die Gradirhäuser und dann in die Pfsannen geleitet. In der Nähe ist die ehemalige jüdische Ansiedlung Neu-Babylon. Die Straße nähert sich nun mehr den Abhängen der Carpathen, und führt durch waldige und bergige Gegend nach Hoszów, an der reißenden Swica. Bei diesem Dorfe ist ein fast senkrechter Sandsteinfelsen, auf dessen Gipfel ein Basilianerkloster steht, welches einen eigenthümlich düsteren Anblick gibt. Es wird stark zu der

Klosterkirche gewallfahrtet: Durch ödes Land, zum Theil mit dem Gerölle der reißenden Swica bedeckt, geht es nun nach Dolina, ziemlich großem Markte in einem Gebirgskessel, mit 576 hölzernen Häus., 3116 E.; Salzquelle und Siederei. — Fünf Stunden von hier westlich liegt das Kameraldorf Myzun am Myzunabache, mit einem Eisenbergwerke, Hochofen, 4 Hämmern, 1 Nagelschmiede, wo 1276 Zt. Rohz., 320 Gußz., 1437 Stab-Eisen, 173 Zt. Blech und 7000 Nägel erzeugt werden. Auf Krowicze und Polyn, beide am Flusse Sicoła, folgt nun Kalusz, ein gewöhnlicher Judensteden an der reißenden Lomnica, auf welcher viel Holz gestößt wird. 1949 Juden auf 495 Katholiken. Salzsiederei. Ein reiches Torflager wird nicht benützt. Der Salzberg, ein Thonhügel, streicht abweichend von den andern von Osten nach Nord. — Zwei Stunden entfernt sind die wohlhabenden deutschen Kolonien Ugartsthal und Landestreu in schöner Lage, mit vorzüglichem Obstbau. — Nun folgen Podhorli, an den Bächen Lomnica und Czeczwa, Wislowa, Myslow, Bedwarow, Maydan am Lukiem, Pawelcze, Uhyronow, Pasieczna an der Bistritz mit Eisengruben, und Stanislawow, siehe oben.

Anmerkung. Von Kalusz führt eine gute Straße über Studzianka, den Flecken Wonnilow, an der Wonnilowka, wo viel gemeines Töpfergeschirr verfertigt wird, welches weit verführt wird, Niemszyn, wo man den Dniester auf einer Fähre passirt, nach Burszyn, 9 St.; siehe vorige Route, pag. 271.

## Reise von Lemberg nach Munkacs.

Lemberg.	Posten.	Stunden.	Str.
Stry . . . . .	4½	16	1
Skole . . . . .	—	10	
Tucholka . . . . .	—	6	
Alsó-Vereczke . . . . .	—	6	3 u. 4
Munkacs . . . . .	—	13	
		<hr/>	
		51	

Von Lemberg bis Stry siehe vorige Route. Am Stry aufwärts kommt man durch Duliby, Hornye, über den Fluß Dpor, durch Synowulowskyje nach Skole, Markt am Dpor (Opier) in einem Waldthale, mit einem Schlosse, Eisenbergwerk von 56 Gruben, 2 Hochöfen, 6 Zeughämmern, 3 Nagelschmieden, welche 1033 Zt. Roh-, 93 Guß-, 599 Stab-Eisen, 12 Zt. Blech und 29000 Nägel erzeugen. Auch besteht hier eine gräfll. Potockische Glasfabrik, welche geschliffene Gläser erzeugt. Durch eine romantische Wildniß und dichten Wald, der über 2 St. lang ist, geht es am Drowa-Bache aufwärts nach Rozowa, Drowa und Tucholka, in den Grenzort Klimiec. In Ungarn folgen dann in der Beregher Gespanschaft Verbias-Petrusovicza, Zavadka, Pereszirova, der Markt Alsó-Vereczke mit einer Salzniederlage, Felső-Hrabonitza, mit einer Pottaschessiederei, Uklin, Polena und Holubina am Bache Pinje, den die Straße unzählige Male durchkreuzt, Szuszkó, Sz. Miklos mit 1 Eisenschmiede an der Latorcza und Munkacs, siehe Bd. II. pag. 249.

## Reise von Teschen nach Stanislaw.

Teschen.	Post.	Str.		Post.	Str.
Elbstau . . .	1		Übertrag	21 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Bielitz . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Lisko . . .	1	
Seybusch . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Ustrzyki . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Eucha . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>		Ghyrow . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Jordanow . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Emolniza . . .	1	
Mszana . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Sambor . . .	1	
Limanow . . .	2		Bronica . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Neu-Sandec . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1	Drohobicz . . .	1	1
Grynbow . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Stry . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Gorlice . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>		Boleschow . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Zaslo . . .	2		Dolina . . .	1	
Krosno . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Kalusz . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Rymanow . . .	1		Bednarow . . .	1	
Canof . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		Stanislaw . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	
Fürtrag	21 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>			38 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	

Diese Straße ist die sogenannte Karpathenstraße, welche 1817 als die zweite Haupthandelsstraße Galiziens angelegt, ununterbrochen in einer Länge von 94 Meilen, von der mährischen bis zu der moldauischen Grenze führt. Gewöhnlich werden 3 — 5 Zt. auf 1 Pferd geladen, und die vierspännigen Frachtwagen fahren von Biala bis Jordanow 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, bis Sandec 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, bis Zaslo 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, bis Canof 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Ghyrow 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Stry 2 Tage, im Ganzen 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Tage, da die Straße sehr gut geführt ist, und nur wenige steilere Anhöhen vorkommen. Von Teschen bis Bielitz siehe No. 48. pag. 242. Man geht über die Biala und in Biala wendet man sich rechts ab nach Seybusch (Bywiecz), Städtchen an der Sola in einem

Kessel von Waldbergen, eng zusammengebaut, ziemlich wohlhabend, 2952 St. Schloß des Erzhs. Karl, Schloß und Garten des Grafen Wielopolski mit sehenswerthen Treibhäusern und Orangerien. Bedeutende Jahrmärkte für Schlachtvieh und Garn; zahlreiche Weber. Auf einige Dörfer folgt der Edelsitz Łaskawice, der beschwerliche Slemienener Wald, Łas an einer steilen Höhe, und Sucha, schönes Schloß mit Garten. Der Ort liefert, so wie die Dörfer Łachowia und Tarnawa; schöne Töpfer- und gemeine Tischlerwaaren, die bis Krakau gehen. 9 Jahrmärkte, besonders für Tuch, Kleider und Schlachtvieh. Ähnliche Märkte sind im nächsten Orte Makow, so wie für Holzwaaren überhaupt. Auf Juz'ezina folgt der Osielecer und Jordanower Berg, dann Jordanow, Mittelpunkt des Leinwandhandels. Bei 8000 Stück gehen nach Ungarn, und gefärbte ordinäre Leinwand kommt aus Kásmark hieher. Dieser Marktflecken liegt am Fuße eines hohen Berges, welcher mit der Babia gora (Weiberberg, der Blocksberg der Karpathen) in Verbindung steht, dem höchsten Stocke der eigentlichen Beskiden, dem bedeutendsten Zuge des galizischen Flößgebirges. Vom Gipfel hat man eine weite Aussicht gegen Krakau und Sandomirz, südlich auf die Tatra. Von dem Dorfe Łaskawica ist er am besten zu besteigen; in der Nähe ist auch ein sehenswerther Wasserfall.

Anmerkung 1. Von Senbusch führt eine Verbindungsstraße in 6 St. über Kozierz und Dęsfow nach Andrachau auf die Lemberger Straße, so wie an der Sola hinab in 5 St. nach Kenty.

Anmerkung 2. Eine gut unterhaltene Gebirgsstraße führt von Senbusch in 11 St. nach Czácza, von da in 10 St. nach N. Biezo; oder 2 St. näher, aber auf schlechterem Wege, nach Sillein im Waagthale. Man kommt über die hohe Magura nach Skalite und Czácza, siehe Bd. II. pag. 125.

**Anmerkung 3.** Von Jordanow nach Preßburg siehe Bd. II. No. 10. pag. 130. — Von Jordanow ist man auch in 7 St. über Klifosszowa in Neumark, auf der Straße in die Zips und nach Kaschau, siehe Bd. II. No. 22. pag. 225. Neumark ist ein guter Standpunkt zu Wanderungen in die Tatra, siehe Bd. II. pag. 230. — In 7 St. ist man von Jordanow in Myslenice, auf der Lemberger Straße, pag. 255.

Zwei Stunden hinter Jordanow münden in die Karpathenstraße die Straßen von Neumark und dem Waagthale, siehe obige Anmerkungen; man betritt nun den Sandecrer Kreis, bleibt eine Strecke im Thalwege des Raba-Flusses, und kommt über Mszana dolna, links von der Stadt Tymbarke vorbei, durch Limanow und Kanina nach Neu-Sandec (Nowy-Sandec, Sandez), Hauptort des Sandecrer Kreises, l. Stadt auf einem Hügel am rechten Ufer des reißenden Dunajec, in einer feuchten, 6 — 8 St. breiten Thalfläche, von amphitheatralisch aufsteigenden Hügeln und Bergen begrenzt. 442 H., 4465 G. (1551 Juden). Die Stadt war besetzt, hat 1 Gymnasium, Hauptschule.

**Anmerkung 4.** Von Sandec führen Seitenwege in die Zips und nach Kaschau. In 2 St. ist man am Poprad, den man auf einer 400 Schritte langen Brücke passirt; in 1 St. ist man dann in Alt-Sandec (Stari-Sandec, gewöhnlich Staremiasto), Municipalstädtchen mit hölzernen Häusern, 3056 G., nahe am Dunajec. Klarisser-Nonnenkloster mit Erziehungsinstitut für Mädchen gebildeter Stände. Nach 4 St. ist man über Barczyce und Nitro in dem Städtchen Pivnicza, am Poprad, von hohen Sandsteinbergen umgeben, welches etwas Feinwand und Damast liefert. Vier Stunden hat man dann über Mnissek, das ungarische Grenzdorf Krembach und Jarobina nach Lubló, siehe Bd. II. pag. 223. — Von Alt-Sandec könnte man auch in 8 St. nach Kroszciento, 4 St. von O-Falu, siehe Bd. II. No. 21. b. pag. 224, wo aber die Entfernung zu gering angegeben wurde.



**Anmerkung 5.** Landwege verbinden Neu-Sandec mit der Lemberger Poststraße über Limanow nach Odow, über Wisnicz nach Bochnia, über Zasluczyn nach Woinicz, siehe No. 48. 2. Von Sandec bis Limanow zurück, siehe die bisher beschriebene Route; über Larnawa geht es nach Odow, 13 St. — Nach Bochnia führt eine Seitenpoststraße. Man bleibt 2 St. am rechten Ufer des Dunajec, setzt dann über denselben nach Legoborze, und kommt über Jaskulowice und Innowa nach Lipnica (2 Posten), einem unbedeutenden Städtchen im Bochnier Kreise. Der Weg hieher führt durch beschwerliche gebirgige Gegenden, und auch weiterhin hat man einen sehr steilen Berg zu passiren, ehe man Wisnicz (Wischnicz) erreicht. Es ist ein ziemlich bedeutendes Städtchen, meist von Juden bewohnt, mit hölzernen H., am Abhange eines kegelförmigen Berges, auf dem das feste noch bewohnbare Schloß mit 5 Thürmen steht. Der Kron-Feldherr Lubomirski erbaute es durch die Türkensklaven, die 1683 bei Wien ihm zufielen, und wurde Reichsgraf von Wysznic. Zum Andenken des Sieges bei Choczim gründete die Familie auf einem Berge, gegenüber vom Schlosse, ein schönes Karmeliterkloster, jetzt Sitz des Kriminalgerichtes und Strafhaus. Der Bergrücken soll einen großen Reichtum an Eisenerz enthalten. Die Juden bewohnen hier eine eigene Abtheilung der Stadt. Durch einen dichten Wald geht es nun nach Bochnia, 1 Post, siehe pag. 249, 4 St. von Lipnica, 11 St. von Sandec. — Nach Woinicz fährt man gleichfalls auf dem eben beschriebenen Wege über Jaskulowice, bleibt aber weiterhin am Dunajec, bis Czchow, wo man über denselben setzt, und nach Zasluczyn kommt, Flecken im Bochnier Kreise. Bei Czchow sieht man einen alten massiven runden Thurm, einst Gefängniß für Adelige. Gegenüber von Zasluczyn stehen auf schroffem Felsen die riesigen Ruinen von Melstyn. Nach einer halben Stunde setzt man abermals über den Fluß und kommt endlich in 3 St. nach Woinicz, 11 St. von Sandec.

**Anmerkung 6.** In 17 St. kommt man von Sandec auch nach Bartfeld in Ungarn, über Nowajowa, Labowa, Michniaczka und Tylisz.

Die Karpathenstraße führt von Neu-Sandec weiter

über mehre Berge, worunter der Piattower, Gienawer, Ptatz-  
 tower die bedeutendsten und steilsten sind, nach G r y b o w ,  
 Städtchen von 1379 G., mit einem schönen Schlosse, und  
 nicht weniger als 12 Jahrmärkten, über den Bialafluß, nach  
 R o p a , am gleichnamigen Flusse, dem angenehmen sorgfäl-  
 tig gepflegten Landſiße des Grafen Siemindzi, mit schönen  
 Parkanlagen, und nach S z y m b a r k (Schönberg), gleich-  
 falls im romantischen Ropathale, im Jasloer Kreise, dem  
 Mittelpunkt der Leinwandfabrikation in der Umgegend,  
 welche bei 40,000 Stück erzeugt und an der Ropa bleicht.  
 Altes festes Schloß, von Rakoczyn zerstört, zum Theil  
 noch bewohnbar. An demselben Flusse folgt sodann auf  
 einer steilen Anhöhe G o r l i c e (Görlitz), bedeutender  
 Marktflecken von 2547 G. (nur 572 Juden), vielleicht der  
 wohlhabendste Ort des ganzen Kreises. Wichtiger Han-  
 del mit Leinwand nach Ungarn, und Getreide in die Ge-  
 birgsgegenden, wofür es Wein, Dürrobst und Eisen  
 für Galizien liefert. Dieser betriebsame Handelsplatz  
 wurde daher schon oft das kleine Danzig genannt, da ehe-  
 mals Danzig ein Hauptziel des galizischen Verkehrs war.  
 Ein Theil des Fleckens hängt an Felsen, in welche auch  
 viele Keller gehauen sind. Man zeigt die Grabstätte der  
 Arianer, welche einst hier hauseten. Die Straße bleibt  
 immer fort an der Ropa, an der 3 St. abwärts die Kön-  
 Stadt B i e c z von 2000 G. liegt, einst eine sehr bedeu-  
 tende wohlhabende Stadt, hat alte Mauern, einen schö-  
 nen alten Thurm, ein K. Schloß, ein ehrwürdiges altes  
 Rathhaus, eine große, interessante altdeutsche Kirche mit  
 des Historikers Kromer Grabmal. Reformatenkloster. —  
 Eine Stunde südlich abwärts liegt jenseits der Ropa der  
 berühmte Wallfahrtsort K o b y l a n k a, den jährlich bei  
 50,000 Pilger aus Galizien, Ungarn und Polen besuchen.  
 — An dem sehenswerthen fürstl. Jablonowskiſchen Schlosse

**Erzínica** in reizender Gegend mit seinen schönen Gartenanlagen, in dessen Nähe viele altslavische Götzenbilder gefunden wurden, und **Siednica** vorüber, kommt man nun nach **Zaslo**. Diese Hauptstadt des gleichnamigen Kreises liegt in gut bebauter schöner Gegend, am Zusammenflusse der **Zaslečka**, **Dembowka**, **Ropa** und **Wysłoka**, welche letztere weiterhin ihren Namen dem schiffbaren Gewässer gibt, so wie im Vereinigungspunkte von 5 Straßen und mehrer Verbindungswege. 263 H., 1550 E., fast ausschließlich Christen. Kreisamt, Haupt- und Mädchenschule; altes Schloß. **Zaslo** hat sehr reizende Umgebungen; von den meisten Punkten der Stadt sieht man die Karpathen, vom Platze die Ruinen von **Odrzikon**, welche, so wie die Felsen von **Ulaszowice**, wo sich ein Schwefelbad befindet, sehr interessante Spaziergänge bieten. Letztere enthalten schöne Anlagen und gewähren eine herrliche Übersicht der Stadt, des **Wysłokathales** und der ganzen Gegend bis zu den Karpathen. Auch die Ruinen von **Niegłowice** und des **Firling'schen** Schlosses **Podzamcze** verdienen einen Besuch. Die Gegend von **Zaslo** treibt starke Pferdezuucht.

**Anmerkung 7.** Von **Zaslo** führt ein Seitenweg in 16 St. nach **Kiesłowo** auf die **Lemberger Straße**, siehe No. 48., pag. 252. Über **Lubla** geht es nach **Frzysztal** (Freistadt) an der **Wysłoka** auf einem hohen Berge gelegen, Marktflecken von alten Erdschanzen umgeben. Man bleibt nun fortwährend im Thalwege der **Wysłoka**; es folgen **Lukowice**, **Dobrzechow**, **Rozuchow**, und der Markt **Strypszów**, in schöner fruchtbarer Gegend, auf einer Anhöhe. Unter 1068 E., 550 Juden. Viele Töpfer. Die **Wysłoka** nimmt hier den **Brzozowbach** auf. Drei Stunden weiter folgt der Markt **Gudec**, 11 St. von **Zaslo**, mit schöner Kirche, Schloß und Garten. Hier werden viele Bauer-Pelze, Mägen und Röcke gemacht. Der Fluß liefert sehr große Welse, auch Aale und Aalrauben. **Sarzynce**, **Boguchwała** mit einem

schönen Edelhöfe; Bwiczycza und Rudki vor Kjeszow sind unbedeutend.

Von Jaslo kommt man über Warzyce, Szegnie, Modrowka, an der Jasielka, mit mehreren Teichen, Potoł, mit einem unbenützten Schwefelwasser, Turaszowka, wo eine Quelle brennbares Gas ausströmt, und Polanka nach Krosno, uralte l. Stadt in einem schönen fruchtbaren Thale am Wysloł. unweit der Mündung der Morawa. 2185 E., fast lauter Christen. Altes königliches Schloß; schöne altdeutsche Kirche, auf den Grundfesten eines Socinianischen (Arianischen) Tempels. Das Kapuzinerkloster, ein massiver Quaderbau. Das Minoritenkloster hat eine schöne Gruft, worin die Denkmäler der unglücklichen Liebenden, Ferdinand von Kuzowa und seiner Schwester Anna, welche die Freude über die unverhoffte päpstliche Ehedispens tödtete, worauf auch er aus Gram starb. 5 bedeutende Jahrmärkte für Getreide, Schlachtvieh, Pferde, Ungar-Wein, Tuch- und Schnittwaaren. Eine Stunde nördlich liegt das ansehnliche Dorf Korszyna am Wysloł, welches bei 10,000 Stück Leinwand erzeugt. Man durchschneidet nun die No. 52. a., pag. 265 f. beschriebene Straße von Lemberg nach Dulla in Micysce; der Weg von hier bis Sambor ist in No. 52. b. in umgekehrter Richtung beschrieben. Von Sambor geht es über Szade, Ożminia und Bronica, über den Ramoszycer und Liszniaer Berg nach Drohobycz, l. Stadt mit den 8 Vorstädten von 236 H., 3116 E., worunter nur 478 Christen, in fruchtbarer Gegend am Tismenica, der in den Dniester mündet, bekannt als die reichste Judengemeinde nach Lemberg. Die Pfarrkirche, eine der schönsten im Lande, ist ein 500jähriger herrlicher altdeutscher Bau. Basilianerkloster mit deutscher Hauptschule. Schöne Synagoge. Neues

**Rathhaus.** Sehr besuchte Jahrmärkte und Handel mit Getreide, Mastvieh, Ungarwein, Leder, Töpferwaaren, Schnitt- und Spezereiwaaren, Wachs. Südlich von Drohobicz liegen *Modrycz*, *Solec* und *Stebnik*, letzteres 3 Stunden weit, sämmtlich mit Salzquellen und Siedereien, welche ein vorzüglich gutes Salz liefern. Bei *Truskawac* (*Truskawiec*) sind Quellen von Bergöhl, welches aus blauem festen Thon armdick in periodischen Absätzen mit dumpfem Getöse und Blasen brennbaren Gases hervorsprudelt. Der Schacht,  $1\frac{1}{2}$  Kl. tief, liefert wöchentlich 24 Carneß Bergöhl, 40 pr. 100 reine Naphtha enthaltend. Die Gegend ist ringsum mit alten Gruben bedeckt. Zwischen Drohobicz und Stry, über *Poczajowice*, trifft man keinen bedeutenden Ort, passirt aber den steilen *Raniowicer* Berg. Von Stry bis Stanislaw siehe No. 53. b., pag. 272 ff.

## 56.

## Reise von Krakau nach Kaschau.

Krakau.	Posten.	Straße.
Pilsno . . . . .	$7\frac{3}{4}$	1
Zaslo . . . . .	$2\frac{1}{2}$	
Dukla . . . . .	2	
Kaschau . . . . .	$9\frac{1}{2}$	3 u. 4
<hr/>		
$21\frac{3}{4}$		

Die Straße von Krakau bis Pilsno wurde No. 48., pag. 245 ff. in umgekehrter Richtung beschrieben. Der Weg von hier bis Dukla ist so vortrefflich, obgleich man immer in hügeliger Gegend bleibt, daß diese Strecke von  $4\frac{1}{2}$  Posten in einem Vormittage zurückgelegt werden kann (?). Von Pilsno geht es nach *Zaworze*, wo

eine Brücke über die Wysloka führt. Der Ort liegt anmuthig am Fuße des Gebirges, und hat ein Schloß, von welchem man eine reizende Aussicht hat. Nun beginnt die Straße durch bergige Gegend immer am Flusse aufwärts zu führen; über Kamienica und Zawadka geht es nach Brzostek, offenes Städtchen an der Wysloka, mit einer schönen neuen Kirche. Auf Klecie, mit einem hübschen Edelhose, und Bukowa folgt der Flecken Kolačyce, mit 1459 G., welche Weberei, aber hauptsächlich Töpferei treiben, wozu sie bei dem nahen Dorfe Bieczdzieda vortrefflichen Thon erhalten. Das hiesige Geschirr wird weit und breit verführt, ehemals sogar auf der Wysloka und Weichsel nach Danzig, von wo es selbst bis England kam. Unweit liegt auch in einem anmuthigen Thale das Dorf Namisie, wo eine 1786 errichtete große Kattun-, Tischzeug- und Manlin-Fabrik bestand, welche einem großen Theile des Kreises Beschäftigung gab. Die Gebäude liegen auf einem hohen Berge, welcher eine weite Aussicht über das Thal der Wysloka, Kolačyce und die Karpathen bietet. — Über Jaslo siehe pag. 281. Von hier bleibt die Straße auch noch am rechten Ufer des Flusses, wo man sehr viele und interessante Ausgrabungen urweltlicher Thierknochen in der Tiefe von 2 — 3 Kl. machte, über Zolkow, Mayskowa, Baraeczce, Swierkowska, Gorzyce nach Zmigrod. Früher lief die Straße am jenseitigen Ufer über Dembowiec und Osiek, in reizender Gegend, Hauptsitz von Webern, namentlich der Florgarne (Rombel). Zmigrod ist ein Marktflecken an der Dembowka, im Vereinigungspunkte mehrerer Straßen; Handel mit Zwirn, Leinwand und Wein; Zwirnbleichen. Die Krebse aus dem Locher-Bache werden sehr gerühmt; in den Lysagorer Forsten wächst Teiſsholz. — In der Nähe liegt das

niedliche gräßl. Stadtnichtliche Schloß **S a m o f l e s k i**, in wild romantischer Gegend, mit einer unbenützten Schwefelquelle. **Dukla** siehe pag. 266, den weiteren Weg **Band II. No. 20. pag. 218.**

57.

## Reise von Krakau und Lemberg nach Krpnica, Bartfeld und Szcawnica.

Krakau.	P.	St.	Str.	Lemberg.	P.	St.	Str.
Bochnia . .	3 $\frac{1}{4}$	—	1	Przemysl .	6 $\frac{1}{2}$		
Neu-Sandec	3	—	4	Zastienica .	5		
Krpnica . .	—	9		Krosno . .	2		
	6 $\frac{1}{4}$	9		Neu-Sandec	6		
Neu-Sandec.		St.	Str.	Krpnica . .	—	9	4
Thlicz . . .	10	4			19 $\frac{1}{2}$	9	
Bartfeld . .	6	3					
		16					

Von Krakau bis Bochnia siehe No. 48. pag. 245 f.; von hier bis Neu-Sandec No. 54. Anmerkung 5. — Von Lemberg bis Przemysl siehe gleichfalls No. 48. pag. 253 f.; von hier bis Zastienica No. 52. a. Man bleibt auf dieser Straße noch bis **M i c y s c e**; über Krosno nach Sandec siehe dann No. 55. in umgekehrter Richtung, Neu-Sandec selbst pag. 278. Der berühmte Brunnenort **K r p n i c a** (Krynica) liegt in einem angenehmen engen Thale, 2 St. von dem Städtchen **M u s z y n a**, über welches eine Verbindungsstraße nach **Eperies** in Ungarn führt. Es sind hier zwei Quellen, eisenhaltige Sauerlinge, kaum 10 Schritte von einander, deren eine zum Trinken, die andere zum Baden verwendet wird. Das Wasser ist sehr kalt, hat einen reizenden, angenehm säuerlichen Geschmack,

und ist besonders wirksam bei Krankheiten, welche von Schwäche oder zu großer Erregbarkeit der Nerven herrühren. Der Kurort besteht aus den Gebäuden der Kameral-Verwaltung, drei Badehäusern, einem großen Gasthose. An der Trinkquelle befindet sich eine gedeckte Wandelbahn. Der Berg rückwärts der Quelle ist zu schönen Parkanlagen benützt, und von seinem Gipfel öffnet sich eine weite Aussicht über mehre Thäler und einen großen Theil der Karpathen, selbst die Gipfel der Tatra sind sichtbar. — Die Straße nach Bartfeld lenkt von der bisher beschriebenen 2 Stunden vor Krzynica links ab, und führt über Mochniaczka und den Markt Tylicz. Bartfeld siehe Band II. pag. 219.

---

Acht Stunden von Alt-Sandec liegt am Dunajec der neuerlich mehr in Aufnahme gekommene Gesundbrunnen Szczawnica\*). Von Alt-Sandec geht es am Flusse aufwärts nach Jasosko, Dorf mit gutem Gasthause. Hier setzt man über den Dunajec und kommt über Laszko, wo man auch gute Unterkunft findet, Zabrzeg, Tilmanova, nach Kroszienko, fast immer am Flusse; oft läuft die Straße 40 Kl. hoch über dem Wasserspiegel hin. Der Marktflecken Kroszienko liegt am Eingange eines romantischen Thales, in dessen Hintergrunde das Dorf Szczawnica von 144 Häusern, meistens von Holz, aber reinlich. Jedes Haus enthält 1 bis 3 Wohnstuben, 1 Badekammer, Stall und Schoppen. Weiterhin liegt Szczawnica niznia mit 96 hölzernen Häu-

---

\*) Dr. Fr. Herlich: Nachricht über die in Galizien im Sandecer Kreise befindlichen Szczawnicer Gesundbrunnen. 8. Wien 1831.



fern. 500 Schritte von dem ersteren sind die Brunnen-  
gebäude, aus 3 Häusern mit 13 Wohnungen und einem  
VersammlungsSaale bestehend. Die zwei vorhandenen  
Quellen, Josephinen- und Stephansbrunnen, sind unter  
einem Säulendache gefaßt, und jener enthält bei  $+ 8^{\circ}$  R.  
kohlens. Natron 48,7; salzf. Natron 49,3; kohlens. Kalk  
39,1; Kieselersde und Extraktivstoff 2,9 Grane, und 31 Rub.  
Zoll kohlens. Gas in 20 Unzen. Der Stephansbrunnen  
enthält bei  $+ 7^{\circ}$  R. kohlens. Natr. 23,09; salzf. Natr.  
29,47; kohlens. Kalk 16,24; Extraktivstoff und Kieselersde  
0,90; kohlens. Gas 33, Schwefelwasserstoffgas  $1\frac{1}{2}$  Rub.  
Zoll. Die Quellen gehören also zu den muriatisch alkali-  
nischen Wässern. Eine Kiste mit 20 Flaschen kostet 4 fl.  
Die Wohnungen muß man voraus bestellen, und man be-  
zahlt für ein Zimmer, Badekammer, Küche, Stall und  
das nöthige Brennholz täglich 1 fl. 12 kr. Die Dorfwoh-  
nungen kommen nur auf 48 kr. Der Traiteur liefert fünf  
Speisen für 20 kr. Freitags geht ein Briefbote nach  
Sandec. Ein eigener Wagen ist unerläßlich, so wie ein  
Sattel, wenn man weitere Ausflüge machen will, wozu  
die hiesigen Kleinen, sehr sicheren Gebirgsperde vortrefflich  
taugen. Der gewöhnlichste Spaziergang ist nach Schla-  
towa, wo sich eine 200 Schritte lange Höhle in einem  
Thonschieferfelsen findet. Eine herrliche Ansicht der Tatra  
und des Thales von Lesnica hat man vom Rabstein-  
felsen. Weitere Ausflüge nach Gzorstyn, in die Tatra,  
nach Neumark u. s. w. siehe Bd. II. pag. 225 u. s. f.

## Reise von Lemberg nach Kameniec.

58. a.

Lemberg.	Posten.	Straße.
Bloczow . . . .	4 $\frac{1}{2}$	1
Zborow . . . .	1 $\frac{1}{2}$	4
Jezierna . . . .	1	
Tarnopol . . . .	1 $\frac{1}{2}$	
Mikulince . . . .	1 $\frac{1}{2}$	
Choroszkow . . . .	2	
Hussiatin . . . .	2	
Landskron . . . .	1 $\frac{3}{4}$	
Kameniec . . . .	1 $\frac{3}{4}$	
<hr/>		17 $\frac{1}{2}$

Bis Bloczow siehe No. 51. a. pag. 262. Auf Pluchow folgt dann Zborow, ein unbedeutendes Städtchen, so wie der Markt Jezierna, in der Nähe von mehren Teichen gelegen, und Tarnopol, bedeutende unterthänige Stadt am Sereth, in wasserreicher Gegend, Hauptort des gleichnamigen Kreises. 1136 H., 9402 E., worunter 4490 Juden. Schloß, Kreisamt, Jesuitenkollodium mit philosoph. Lehranstalt und Gymnasium, Haupt- und Mädchenschule. Griechisch-unirte Gemeinde. Viele Gerbereien. In den Dörfern Plotyce und Wielkopluboczef wird viel Tuch und Leinwand verfertigt. Ueber Miskowice, wo sehr viel Halinatuch erzeugt wird, Ezartorya, geht es nun nach Mikulince am Sereth, freiherrlich Konopka'sche Stadt von 200 H., 2000 E., größtentheils Juden, mit 1 griech. Kirche und einem schönen Schlosse auf einem Berge, worin 1811 eine Feintuchmanufaktur errichtet wurde, die gute Waare liefert. Bedeutender Handel mit Mastochsen (nach Olmütz),

gebrannten Wässern, Wachs, Honig, Hanf und Hanfwaaren nach Lemberg, Tuch und Wollwaaren in die Moldau und Wallachei. Über Krowinka geht es nach Trembowla, Municipalstadt am Sered, Hauptort eines ehemals selbstständigen Fürstenthums, mit 602 H., 3010 G., den Marktflecken Chorostkow am Tarnabache, Nizborgnowy, Szabarowka, in die Grenzstadt Hussiatyn, am Fuße Podhorze, mit einem Schlosse, Kathol. und griech. Kirche, Grenzzollamt, 1535 Einw., worunter 1073 Juden. Jenseits des Flusses kommt man dann auf russischem Boden in das Städtchen Landsron nach Kaminiel-Podolsky, Hauptstadt des Gouvernements Podolien, am Einflusse der Smotrica in den Dniester, mit 16,000 G., einem Fort, Bergfestung, Jesuitenkollegium, Katholischem und armenischem Bisthum, Seminar und Gymnasium. Es war einst die wichtigste Festung Polens, die Werke wurden aber 1812 gesprengt.

## 58. b.

Lemberg.		Post.	St.	Str.
Podhanczyki . .	• •	2½	9	1
Meryszczow . .	• •	1¼	13	2
Brzezany . . .	• • •	2¼		
Rozowa . . . .	• • • •	—	4	4
Trembowla . .	• •	—	12	
Chorostkow . .	• •	—	6	
				<hr/>
				44

Bis Podhanczyki siehe No. 51. a. Über Przemislany, Meryszczow, Bruchowice, Blotnia und Naraiow kommt man in die unterthänige Kreisstadt Brzezany, am Bache Lipa gnita und einem großen See. 747 H., 5148 G.; Schloß, Probstei, Kreis-

amt. Gymnasium, Hauptschule. Die einst bestandene Flintenstein-Fabrik ist eingegangen, doch gibt es noch einzelne Arbeiter, welche die Sache betreiben. Die folgenden Orte, Rozowa, Umsie, Sokolow am Strinaflusse, Darachow in sumpfiger Gegend sind unbedeutend. In Trembowla kommt man auf die vorige Route.

Anmerkung. Von Mernszezow führen ziemlich gute Straßen über Rohatyn, 6 St., Bursztyn, 4 St., Simfa, 3 St., nach Kalusz, 7 St., auf die in 53. b. beschriebene Straße nach Stanislawow — oder auch von Brzezan über Podhancze, 7 St., nach Monasterzyska, 6 St., auf die folgende Route. — Auf dem ersten Wege kommt man über Ficleiow nach Rohatyn, gräf. Krasinskische Stadt am Bache Lipa Blota, mit 461 H., 1720 Einw.; Schloß. Man bleibt an der Lipa über Kopiuszky nach Bursztyn (Burstein), siehe No. 53. a., so wie den Weg nach Halicz. Von Bursztyn ist man in  $2\frac{1}{2}$  St. am Dniester, über den eine Fähre nach Simfa führt. Der folgende Markt Wornilow verfertigt viel Töpfergeschirr. Kalusz siehe 53. b. — Von Brzezan aber geht es in sumpfiger Gegend über Potutory nach Podhancze, Markt mit guter Bienenzucht am Koroniec. Über Dobrowody erreicht man Monasterzyska.

## 59.

## Reise von Stanislawow nach Rameniec.

Stanislaw.	Posten.	Straße.
Mlyniow . . . .	2	3
Monasterzyska . . .	$1\frac{1}{2}$	
Buczacz . . . .	1	4
Czortkow . . . .	$2\frac{1}{4}$	
Chorostkow . . . .	$1\frac{3}{4}$	
Rameniec . . . .	$5\frac{1}{2}$	

---

 14

Von Stanislawow kommt man in  $2\frac{1}{2}$  St. nach Tybmienica, Städtchen von 2800 G., worunter viele

Komenier, zwischen den Bächen Strimba und Morana gelegen; Handel mit Wachs und Pferden. Auf Bratyslaw folgt der Markt Niznizow am Einflusse des Tlumacz in den Dniester, meist von Juden bewohnt; die Schifffahrt ist ziemlich lebhaft, aber die hier bestehende Flintensteinfabrik, die einst jährlich anderthalb Millionen Steine lieferte, verliert an Absatz; die Steine brechen in den Hügeln von Mariampol, 3 St. aufwärts am Flusse. Man setzt über den Dniester, kommt durch Korosciatyn, den ansehnlichen Flecken Monasterzyska am Bache Koroniec, der viele Teiche und Sümpfe bildet, Gzechow, den Markt Barisch, nach Buczacz, Flecken an der Stripa, mit 2200 G., Basilianer-Kloster mit Gymnasium und Hauptschule., Dzurin, am gleichnamigen Flüsschen, Kalinowszczyna und Czortkow, schlecht gebaute Stadt am rechten Ufer des Sered, welche dem Kreise den Namen gibt, obwohl das Kreisamt noch in Zaleszczyki ist. Schloß, Tabakfabrik. Am jenseitigen Ufer liegt Alt-Czortkow, und über Orszkowce und den Markt Lopyczynce von 2209 G., in einer Ebene, welche viele Teiche enthält, gelegen, erricht man Chorostkow, siehe vorige Route.

### Reise von Lemberg nach Czernowiz.

60. 2.

Lemberg.	Posten.	Straße.
Stanislawow . . . .	9 $\frac{1}{2}$	1. u. 2.
Tlumacz . . . . .	1 $\frac{1}{2}$	4.
Chocimierz . . . . .	1	
Gwozdziec . . . . .	2 $\frac{3}{4}$	
Eniatyn . . . . .	2	
Czernowiz . . . . .	2 $\frac{1}{4}$	
	<hr/> 18	

Von Lemberg bis Stanislawow siehe No. 53. a. pag. 270. Die Straße führt weiterhin durch waldiges, gebirgiges Land, von unzähligen Wildbächen durchschnitten. Über Tyśmienica, siehe vorige Route, Nadwórzna, den ärmlichen Judensteden Tlumacz, am gleichnamigen Bache, der mehrere Teiche bildet, Jezierzany, den Markt Chocimierz, am gleichnamigen Walde, mit einem schönen Landhause des Grafen Rozdobrodzki, den Markt Obeertyn, am Bache Czerniawa, Winogrod, den Markt Gwozdziec mit einem Bernhardinerkloster und schöner Kirche, Gwozdziec-Maly, Chomiakowka, Pankowce und Beletuja erreicht man die Municipalstadt Sniatyn, am linken Ufer des Pruth in einer schönen Ebene gelegen. 1129 H., 6419 G. (2383 Juden), worunter viele Armenier, welche berühmte Gerbereien betreiben. Außerdem beschränkt sich der Handel auf Pferde und Hornvieh. Die Straße folgt nun dem Pruth, und betritt nach einer Stunde die Bukowina, jenen Theil der Moldau, welchen 1777 die Pforte an Oesterreich abtrat, und der jetzt den Czernowitzer Kreis Galiziens bildet. Auf Droschen, Kuszon, Alt-Manajestie, Lenteschestie folgt man

Czernowiz (Tschernouss), jenseits des Pruth, über welchen eine Schiffbrücke führt \*). Der von hier sichtbare Theil der Stadt und die Kaiserstraße, durch welche man dieselbe betritt, macht keinen vortheilhaften Eindruck, Czernowiz ist aber eine ansehnliche Stadt von etwa 1000 H. und 11000 G. (9725, worunter 1545 Juden angegeben, welche aber wahrscheinlich über 3000 betragen). Die innere Stadt wird durch eine lange schöne Häuserreihe gebildet, in denen zahlreiche Kaufmannsgewölbe in

---

\*) Österr. Archiv. 1832, No. 82.

Ausstellung ihrer Waaren wetteifern; im Mittelpunkte ist der große viereckige Platz. Ausgezeichnete Gebäude sind jene des Generalats, Kreisamtes, Landrechts, Zollamtes und der Schulen; besonders das schöne Prycealgebäude mit einem großen Saal, das geräumige Straßhaus, das Landhaus, die Hauptwache u. s. w. Merkwürdig sind die kleinen hölzernen Kirchen der orientalischen Griechen, streng in Kreuzform erbaut. Czernowiß ist Sitz des Kreisamtes, eines Grenzkommando's, Regimentsstabes, Land- und Berggerichtes, Kriminalgerichts, einer Kameral-Verwaltung mit Begstätt, eines griechisch nicht unirten Bisthums, mit General-Konsistorium, einer kath. und griech. Pfarr-Dechan-  
 tei. Es bestehen 1 philosophische Lehranstalt (seit 1814), 1 Gymnasium (seit 1808), 1 Seminarium (seit 1828), auch zur Bildung von Schullehrern (Daskals), und theolog. Studien (seit 1827) für nicht unirte Griechen, eine Hauptschule (seit 1830, mit 4 Klassen), 1 moldauische Trivial-, 1 Mädchenschule, 1 Gebärhaus und Hebammenschule, 1 städtisches Spital, 1 Armeninstitut (seit 1787). Unter den Einwohnern sind die Deutschen Beamte und Handwerker, die Armenier und Juden Kaufleute, auch leben viele Bojaren hier; durch die zahlreichen Behörden herrscht ein ziemlich reges Leben, und die Stadt blüht immer mehr empor. Der Handel hat nach Besetzung der Moldau durch die Russen abgenommen, ist aber immer bedeutend, namentlich mit Pferden und Schlachtvieh. Der größte Jahrmarkt wird am 11. Juli, dem griechischen Feste St. Peter und Paul, durch einen Festzug des Gemeindegewerks eröffnet, und in zahllosen Zelten und Erdhütten vor der Stadt gehalten. Merkwürdig ist die griechische Feier der Wassermesse und des Ostersfestes; bei letzterem herrscht unter dem Volke noch allgemein der Gebrauch, sich mit Wasser zu besprengen.

Gzernowiß wurde 1788 und 1817 von Kaiser Franz I., 1823 vom Erzherzoge Franz Karl, 1826 vom Erz h. Maximilian besucht; Zusammenkunft Kaisers Franz I. mit Alexander I. 1823. — Es fehlt in Gzernowiß nicht an geselligem Leben. Fast jedes Haus hat einen Garten. 1830 wurde ein »Volksgarten« angelegt. Die beliebtesten Spaziergänge sind: das schöne Wäldchen von Horeczka im Pruththale, der Berg Cecina mit einer Ruine, das anmuthig gelegene Sadagura (Sadgura, Gartenberg, so genannt von dessen Gründer, dem Baron Gartenberg; die protestantischen Ansiedler sind fast ganz von Juden verdrängt). Błobotka mit dem schönen, aber vernachlässigten Parke des Grafen Logothety; der Grenz- und Kontumazort Bojan, die schöne Kolonie Franzensthal u. s. w. Zu weiteren Ausflügen wählt man Zaleszczyki, siehe No. 60. c. Suczawa, siehe No. 62. Nadauß No. 62. Anmerkung, die romantischen Thäler von Zabolenny u. s. w., siehe Bd. II. No. 40.

## 60. b.

Lemberg.	Post. Str.		Post. Str.
		Übertrag	14
Stanislawow .	9½	} und	Kolomea . . . 1½
			Zablato w . . . 1½
Bohrodzan .	1½	} 2	Gniatyn . . . 1¼
Radworna .	1½		Gzernowiß . . . 2¼
Paczyn . . .	1½		<hr/> 20½
Fürtrag	14		

Diese Straße, bei weitem besser als die vorige, ist die letzte Abtheilung der in No. 55 und 53. b. beschriebenen Karpathenstrasse; sie ist sehr sorgfältig erhalten, größtentheils auf festem Grunde, nur an wenigen Stellen über Moorgrund führend, da aber mit solidem Grunde



ban. Von Stry bis Czernowiz fahren die Frachtwagen in sechs Tagen, laden 10 Zentner pr. Pferd, zu 48 Kr. Frachtlohn. Mauth pr. Zentner 10 Kr. Von Stanislaw kömmt man durch ebenes Land nach Byssiec, Markt mit Schloß, Vorstadt, armen. und ruthen. Kirche, und immer an der Bistritz aufwärts nach Bohorodjany, Flecken von 2000 E., mit einer Wallfahrtskirche, Dominikaner-Kloster, Sitz des Distrikts-Berggerichts von Radworna. Es gibt hier viele Schuster, welche Bauernstiefel verfertigen, die großen Absatz finden. Die Gegend wird immer bergiger, man setzt über die Bystriza-Solotwina und Radworna. Der nächste bedeutende Ort ist Radworna, Markt in rauher Gebirgsgegend, schön gebaut, von vielen Gewerbsleuten und Juden bewohnt, welche als Handelsleute mit Landesprodukten weit und breit bekannt sind. Reste eines Kastells in dem angrenzenden Dorfe Priome. Beschäftigung, Bauschule, Feuersteinbrüche. In der Umgegend wird viel grobe Leinwand verfertigt. Drei St. aufwärts liegt an der Bistritz Passieczna, wo ein Eisenbergwerk und schöner Wasserfall. Auf Strymba und Bojowa folgt der hohe Dobrotower Berg; nur 1200 Klafter entfernt ist der Flecken Delatyn in einem Bergkessel, am Einflusse des Baches Lubisna in den Pruth, der hier noch ein kleines Flößchen ist, aber schon flößbar. Salzquellen und Salziedereien. Die Bauern der Umgegend treiben Pferde- und Hornviehzucht, und verdingen sich häufig als Schnitter und Holzarbeiter. Am Pruth hinab in einer weiten Ebene geht es nun nach Kolomea, Municipalstadt und Hauptort des gleichnamigen, erst 1811 gebildeten Kreises. Die Bevölkerung hat sich in den 10 Jahren von 1823 bis 1833 von 2168 auf 6680 Einwohner vermehrt, worunter 3918 Juden. Kreisamt. Hauptschule. 5 Jahrmärkte für Landesprodukte, namentlich

**Schlachtvieh.** Wenn Ungarn weniger Getreide erntet, wird von hier, so wie aus dem Stanislawower Kreise, viel Getreide in die Marmarosch gebracht, so weit als möglich auf der Achse, dann auf Saumrossen über die Karpathen. Immer in der Ebene geht es nach Zablatow mit wichtigen Flachsmärkten, Wolczkowce und Eniatyn, siehe vorige Route.

**Anmerkung. 1.** Von Delatyn führt ein stark betretener Saumpfad über die Karpathen in die Marmarosch, auf welchem Schafe, Felle, Unschlitt, Branntwein und Getreide transportirt wird. Aufwärts am Pruth kann man noch bis Dora, 2 St., fahren, weiterhin aber beginnt eine wahre Wildniß; ein beschwerlicher Saumweg windet sich am schäumenden Flusse, bald durch Felsenpässe, bald in Urwäldern durch zahllose Wildbäche hinan, reich an romantischen Bildern. Über steile Abhänge erreicht man in 2 St. Janna, Mikulin ist ein etwas freundlicherer Punkt. Die armen Gebirgsbewohner wandern größtentheils nach Ungarn, wo sie bei der Holzflöße auf der Theiß Verdienst finden. Durch ein wildes Thal, an furchtbaren Abgründen vorbei, kommt man dann nach Jablonica, 5 St. von Janna, und hat nun viertelhalb St. über den hohen Stoch nach Körösmezö an der schwarzen Theiß, in der Marmarosch, das größte Dorf dieses Komitats, von 799 H., mit 3856 E., romantisch zwischen Waldbergen gelegen, aber ohne Obst- und Gartenbau. Schon von der ungarischen Grenze an hat man wieder Fahrweg, und kommt an der Theiß hinab durch Borkut, wo sich ein Sauerbrunnen und Eisenwerke befinden, Boeskö-Rakó, unterhalb dem Zusammenflusse der weißen und schwarzen Theiß, wodurch dieser Fluß flößbar wird, nach Tribusa. Gegenüber liegt das rufniakische Kameraldorf Fejér-Patak mit Salzwerken. Drei Viertelstunden weiter mündet der Biso in die Theiß, und über Lonka, Németh-Boeskö, erreicht man Szigeth, siehe Bd. II. pag 262. .

**Anmerkung. 2.** Von Kolomea führt eine gute Straße nach Swodziec, anderthalb Posten, auf die vorige Route und weiter auf die folgende Straße nach Lustie und Salejski. Man kommt von Kolomea, bei Podhajecki

vorbei, über Swozdziec, Soroki, Czerniatyn, bei dem Städtchen Horodenka vorbei, nach Siemaszowce über den Dniester nach Uscieczka und Lustie, 1 St. Von Horodenka führt ein Seitenweg über Babin nach Baleszczyni, 15 St.

60: c.

	Post.	Str.		Post.	Str.
Lemberg.			Übertrag	15 $\frac{1}{4}$	
Chorostkow . . .	12	} und 4	Baleszczyni . . .	13 $\frac{1}{4}$	1
Czortkow . . .	13 $\frac{1}{4}$		Kohmann . . .	11 $\frac{1}{2}$	} und 4
Lustie . . .	11 $\frac{1}{2}$		Czernowiz . . .	11 $\frac{1}{2}$	
Fürtrag	15 $\frac{1}{4}$			20	

Bis Chorostkow siehe No. 58. a. pag. 288, bis Czortkow No. 59. pag. 290. Auf Czortkow folgt der Markt Jagielnica, am Flüsschen Czertaszyna, Nagarzanka, der Markt Lustie am Dupa und an Dzminiacz vorbei kommt man nach Baleszczyni, schlecht gebaute Stadt in einer der schönsten Gegenden Galiziens, auf einer Halbinsel, welche eine Krümmung des Dniesters bildet. 360 H., 5500 E., worunter 3149 Juden. Probstei, Basilianerkloster, luther. Bethhaus, Hauptschule. Hier ist der Sitz des Kreisamtes des Czortkower Kreises. Der Hauptplatz ist von bedeutender Größe; der Garten des Baron Brücki ist von ausgezeichneter Schönheit. Die Stadt treibt nicht unbedeutenden Handel. Auf einer Schiffbrücke fährt man über den Dniester nach Dzminiacz, und kommt dann durch Kohmann (Koußmann), an einer Reihe von Teichen vorüber, eine Stunde vor Czernowiz auf die Hauptstraße.

## Reise von Czernowiz nach Kameniec-Podolski.

Czernowiz.	Post.	St.	Etr.
Bojan . . . . .	1½	6	} 4
Nowoseliz . . . . .	1	3	
Karatineſtie . . . . .	—	12	} 4
Chotyn . . . . .	—		
Kameniec . . . . .	1½	5	
	<u>4</u>	<u>26</u>	

Von Czernowiz geht es über den Pruth zurück und am linken Ufer über den Markt Bojana in das Grenz-  
dorf Nowosielica. Man betritt nun das russische Gouver-  
nement Podolien. Von hier über Karatineſtie  
besteht kein Postenlauf bis Chotyn, Stadt mit einem  
Fort am Dniester, gegenüber von Zwaniac, gleichfalls  
befestigt. Kameniec siehe No. 58.

## Reise von Czernowiz nach Bistritz und Hermannstadt.

Czernowiz.	Post.	St.		Post.	St.	Etr.
Zerescheny . . . . .	1½	} 1		Übertrag	12½	
Sereth . . . . .	1½			Dorna . . . . .	1½	} 1
Graniczeſtie . . . . .	1¼			Pojana Stampi . . . . .	1½	
Suczawa . . . . .	2	} 4		Tyhucz . . . . .	1¼	
Moschanajeſtie . . . . .	1½			Borgobrund . . . . .	1¼	} 1
Gura Humora . . . . .	1			Bistritz . . . . .	1½	
Wamma . . . . .	1¼	} 1			<u>19½</u>	
Posoritta . . . . .	1½			Hermannstadt	14½	
Waleputna . . . . .	1				<u>34</u>	
Fürtrag	<u>12½</u>					

Diese Straße wurde zwar bereits 1783 begonnen, als die Bukowina noch zur Militärgrenze bestimmt war, aber erst neuerer Zeit vervollkommenet, und sieht ihrer gänzlichen Vollendung zwischen Suczawa und Wamna noch entgegen. Seit 1810 wurde dieselbe durch Umgehung des Berges Zimbroje zweckmäßiger geführt, und erhielt den Namen Franzensstraße, als 1817 Kaiser Franz sie befuhr. Von Czernowitz fährt man in angenehmer waldiger Gegend über einem beträchtlichen Berg, durch die Dörfer Tereſcheny und Stirze nach Sereth (Syrath), kleine k. Landstadt; wahrscheinlich die älteste dieses Kreises, am rechten Ufer des gleichnamigen Flusses. 462 H., 3040 E.; Moldauer, Deutsche und Juden. 3 griechische Kirchen, 1 Synagoge. Die Gegend wird weiterhin sehr einförmig; die Straße ist schnurgerade, und führt über unbedeutende wellenförmige Hügel, durch Graniczestie, Romaneschtie, Danila, Dermasnestie, über den Suczawa-Fluß, über eine bedeckte Brücke nach Suczawa. Diese k. Stadt, einst die Hauptstadt der Moldau und viel bedeutender, liegt am Rande einer abgeplatteten Anhöhe, und an deren Abhänge gegen den Fluß, welcher die Grenze gegen die Moldau bildet. 761 H., meist ohne Stockwerk, 4813 E. Nur die Hauptstraßen sind regelmäßig, und bestehen aus ordentlichen Häuserreihen, in den Nebengassen liegen die Häuser weit aus einander, von großen Höfen nach morgenländischer Art umgeben. Die alten moldauischen Häuser bilden gleichförmig ein Viereck, an dessen Vorderseite ein kleiner Altan mit Doppelstiegen vorspringt. Von diesem führt ein Gang quer in den Hof, rechts und links sind die Wohnzimmer. Das Innere, namentlich die Höfe, sind durchgehends sehr schön. Es gibt viele griechische Kirchen und auch eine katholische Pfarre (1059

Seelen), 1 Synagoge. Die armenische Familie der Barone Capri besitzt ein stockhohes Gasthaus. Distriktgericht; Hauptschule. Hauptzweig der Industrie ist die Erzeugung von Cassian und Korduan, bei 2000 Felle, buntfarbige Schürzen (Pestiman) für die Moldau, bei 4000 Stück, gestreifte Leinenzeuge (Macza), Rosen u. dgl. Der Expeditions-handel zwischen der Moldau und Siebenbürgen ist ziemlich lebhaft. — Auf einem Hügel bei der Stadt liegt ein Kloster mit Ringmauern umgeben, und unter demselben auf einer steilen Höhe die Ruinen des alten Schlosses der moldauischen Fürsten. Weingärten umgeben die Stadt. — 2 St. entfernt, bei dem Kloster Mitoka oder Drachomira, auf einer waldigen Anhöhe gelegen, ist die russische Kolonie Lippowen, von den sogenannten Lippowanern bewohnt, einer griechisch nicht unirten Sekte, welche eigenthümliche Sprache, Tracht und Sitten beibehalten haben. Sie führen ein stilles thätiges Leben, sind vorzügliche Leichgräber und Seiler, und treiben einigen Handel mit Dürrobst und Fischen. Der fernere Weg nach Bistritz und Hermannstadt wurde Bd. II., No. 40, pag. 333 beschrieben.

Anmerkung. Sechs Stunden von Czernowitz, gegen Eniatyn, führt bei dem Orte Duboweh eine sehr gute Verbindungsstraße von der No. 60. b. beschriebenen Karpathenstraße nach Gura Humora. Eine halbe St., nachdem man von jener südlich ablenkte, kommt man nach Duboweh, wo eine Brücke über den Pruth führt, an den Dörfern Kabestie und Stroscheneh vorbei, über den Sereth, durch Wideniza, über den Czereumosch nach Ober-Wifow, über die Suczawa nach Unter-Wifow und Marschina. Dritthalb Stunden von hier östlich liegt Radauh (Bradauh), Markt von 1868 E., mit dem großen l. Gestüte, welches ehemals zu Wasfouh war. An der Straße liegen weiterhin Solfa, Humora und Gura Humora, bei welchem man die Gränzstraße erreicht.

## Reise auf dem Dniester nach Odessa \*).

Obwohl die galizischen Flüsse zusammengenommen 114 Meilen schiffbare Strecken enthalten, so gewähren sie doch dem Lande keine entsprechenden Handelsvorteile. Der Hauptstrom, die Weichsel, 35 Meilen schiffbar, ist nur ein Grenzfluß, und der Dniester, auf 44 Meilen schiffbar, legt außerhalb Galizien der Schifffahrt noch zu große Hindernisse entgegen. Es bleibt also der Zukunft vorbehalten, diesen Strom für den Handel so wichtig zu machen, als er seinen geographischen Verhältnissen nach ist, an dem Punkte, wo er schiffbar wird, bei K o n i u s z k i, nur 11 Stunden von dem schiffbaren San entfernt, welcher in die Weichsel fällt. Die Verbindung der beiden Ströme durch den San mittelst eines Kanals wurde daher schon mehrmals angeregt, wird aber wohl nicht früher zur Ausführung kommen, als bis Rußland jene Hindernisse gehoben hat \*). In Galizien sind beide Ufer des Dniesters mit Treppelwegen belegt, auch ist für Uferbauten gesorgt. Der Fluß trägt von M a r i a m p o l abwärts 300 Zt., und wird bis zum Städtchen M a j a k befahren, wohin man in 28 bis 38 Tagen gelangt. Dort werden die Waaren ausgeladen und zu Lande nach dem acht Stunden (40 Werste) entfernten O d e s s a geführt, da die Mündung des Flusses in das schwarze Meer so

\*) Archiv für Geschichte u. s. w. Wien 1816. pag. 77.

\*\*) Joh. Gottfr. Braumüller: das schwarze Meer. 8. Berlin 1814, bei Dietrich — und: Der wichtigste Kanal in Europa, durch eine Vereinigung des schwarzen Meeres mit der Ost- und Nordsee, vermittelt der Weichsel und des Dniesters 4. Berlin 1815. Mit 1 hydrogr. Karte. (Beide Werke sind nicht in den Buchhandel gekommen.)

verschlammte, und mit Schilf u. dgl. verwachsen ist, daß sie nicht fahrbar ist. Ungeachtet aller ungünstigen Umstände kommen jährlich über 100 Schiffe nach Majak, welche daselbst verkauft werden, da der Fluß stromaufwärts nicht befahren wird. Was aber der Dniester für den Handel Galiziens und Rußlands werden könnte, bewies der Kühne und glückliche Versuch des Lemberger Kaufmanns Frz. R. Bauer, eines gebornen Böhmen, welcher nach Art der Elbfähne ein Segelschiff, 6—7 Wiener Ellen breit, 33 lang, erbaute und damit vom 25. April bis 20. November 1804 von Rozwadow den Strom hinab bis Majak und aufwärts zurück besuhr. Abwärts brauchte er von der Grenzstadt Zwaniec nicht mehr als 11, aufwärts aber 59½ Tage. Bauer begann seine Fahrt in Rozwadow, 9 St. von Lemberg, siehe No. 53. b. pag. 272, und kam den vierten Tag nach Baleszycki. Die Ufer des Dniesters sind bis Mariampol flach, mit Weidenbäumen besetzt, erheben sich dann allmählich zu Hügeln, werden bei Nizniow steil und felsig und bilden eine 70 Meilen lange ununterbrochene Kette von Felsen bis zur Stadt Raschkow. Bei Dnuth wird das rechte, aber erst bei Skopi das linke Ufer russisch; Zwaniec ist die erste russische Stadt. Die wichtigsten Orte, welche man weiterhin berührt, sind das kleine Städtchen Kalucz, Mohilow, bedeutende gräßl. Potocki'sche Stadt. Die Juden und Armenier treiben einträglichen Handel mit Wein, Rorduan, Tabak, Gewürz u. s. w. Sampol, ½ St. oberhalb der einzigen gefährlichen Stelle des Flusses. Ein Felsenriff zieht sich quer durch das Wasser, nur zwei fahrbare Öffnun-

\*) Bauer gab 1805 seine Reise in französischer Sprache im Druck heraus, aber auch dieses Werk kam nicht in den Buchhandel.



gen lassend. In Zampol ist deshalb ein Bootse aufgestellt. Weiterhin folgt Kaschlow; dann Tübafor, wo sich Weingärten befinden, deren Anlage den Römern zugeschrieben wird. Hier werden die steilen Uferwände wieder allmählich niedriger, viele Inseln und Sandbänke erscheinen; das Land ist sandig und unfruchtbar, Lebensmittel in hohem Preise. Die Festung Bender liegt auf einer mäßigen Anhöhe dicht am Flusse, 6 Stunden unterhalb die Stadt und Festung Therapol. Der Lauf des Flusses wird nun sehr langsam obwohl seine Breite gering, die Tiefe oft 24' beträgt. Von dem Städtchen Blowadie an verflachen sich die Ufer immer mehr und sind mit dichtem Strauchwerk, Schilf und Bäumen bedeckt; in unzähligen Krümmungen schleicht der Dniester seiner Mündung zu, oft große Überschwemmungen verursachend. Der Krümmungen sind so viele, daß man von Blowadie bis Czobrucz 70 Werste (7 Meilen) rechnet, indeß der Landweg nur 7 beträgt. Auf Polanka folgt dann Majak.

64.

### Reise von Czernowiz und Suczawa nach Jassy.

Czernowiz.	Stunden.
Dorogoe . . . . .	10
Botuszany . . . . .	12
Jassy . . . . .	15
	<hr/>
	37

Zwischen Czernowiz und Jassy besteht eine Art Postenwechsel, deren Stationen Bojan  $1\frac{1}{4}$  Post, dann in der Moldau Mormorniza  $\frac{1}{4}$ , Herza 1, Dorohoi 1, Bototofchan 1, Korui 1, Dolhosla 1, Bady 1, Tirgo Tro-

mos 1, Cirta 1, Iliana 1, Jassy 1 Post. Binnen Kurzem soll aber eine neue Route, statt über Bojan, über Synouß eröffnet werden. Eine Stunde hinter dem Dorfe Buren verläßt man den österreichischen Boden und kommt fortwährend in gebirgiger Gegend nach Dorogoe (Dorogoe, Dorohoi), kleines Städtchen, welches als die Hauptstadt der Obermoldau angesehen wird. Botuszany (Bottoschan), Stadt in hoher Lage, am Flusse Starostina, vier Stunden von Czereth, hat 4000 Einw. (10,000?) und treibt bedeutenden Handel nach Brody, Brünn und selbst bis Leipzig. Das Dorf Strojestie liegt rechts von der Straße. Das Land ist weiterhin eine wellenförmige Steppe, mit wenig Ortschaften. — Jassy (Jasch), die Hauptstadt des türkischen Fürstenthums Moldau, liegt auf einer Anhöhe am Bachlui, der mehr eine Reihe von Sümpfen und Teichen bildet, als einen Fluß, in einem Kreise höherer Hügel. Man zählt bei 40,000 Einwohner. Die moldauische Miliz besteht aus 1500 Mann unter einem Hetmann. Durch den letzten Krieg und die furchtbaren Feuersbrünste von 1821 und 1827 hat die Stadt viel verloren. Noch liegen ganze Stadtviertel in Ruinen. Neuerlich wurde eine Pompiers-Kompagnie errichtet. Die 5000 Häuser sind fast alle von Holz, in orientalischem Geschmacke, meistens nur mit Erdgeschos, wenige mit einem Stockwerke erbaut; die Straßen sind unregelmäßig, mit eichenen Bohlen belegt, unter welchen der Unrath abläuft. Die St. Nikolauskirche, worin die Fürsten gesalbt werden, der Dom, der fürstliche und erzbischöfliche Pallast, der Golie mit dem hohen Thurme, sind die bedeutendsten Gebäude. Jassy ist Residenz des Hospodars, eines griechischen Erzbischofs, eines österreichischen Agenten, eines russischen Konsuls u. s. w., hat eine Akademie mit drei Professoren, vom jetzigen Fürsten gestiftet, 1 wa-

lachische Buchdruckerei, 43 Kirchen, 8 Klöster, 1 evangelisches Bethhaus, 1 Spital, 3 türkische Bäder, 1 hübsches Theater. Die Industrie ist unbedeutend und ganz in Händen der Juden, welche die Hälfte der Bevölkerung ausmachen, und der Mehrzahl nach österreichische Unterthanen aus der Bukowina und Galizien sind. Lebhafter ist der Handel, den die griechischen und armenischen Häuser betreiben, welche aber seit der Reorganisation der Fürstenthümer sich vermindern. Türken finden sich nur sehr wenige. Jassy liegt an und für sich nicht unangenehm, von Weingärten und Landhäusern umgeben, aber die Ausdünstungen des Baches und der Straßen selbst verpesten die Luft. Man findet in der Nähe natürliches Glaubersalz. — Von Suczawa nach Jassy kommt man gleichfalls über Botuszany, 11 Stunden. Man passirt den Suczawa-Fluß, den Cereth und ein waldiges Gebirge.

**Anmerkung.** Seit dem 16. Dezember 1834 sind die Pestanstalten gegen die Moldau und Wallachei ermäßigt, da in den Fürstenthümern gleichfalls Kontumaz-Anstalten gegen die Türkei errichtet wurden. So lange diese bestehen und die europäische Türkei unverdächtig ist, tritt nur der erste Grad des Pestfords ein; sind wenigstens die beiden Fürstenthümer unverdächtig, so dauert der zweite Grad nur 5 Tage; herrscht aber auch in ihnen die Pest, so wird der dritte Grad mit 10 Tagen eingeführt. Vergleiche Bd. II. pag. 37.

# I. A n h a n g.

## Verzeichniß der wichtigsten Jahrmärkte.

### 1. In Böhmen, Mähren und Schlesien.

**Bielitz**, 1. Montag nach Reminisc., 2. Mont. n. Joh. B., 3. den 15. Sept., 4. Nicol.

**Brünn**, 1. Mont. v. Aschermittw., 2. d. 4. Mont. n. Pfingst., 3. Mont. v. Mar. Geb., 4. Mont. v. M. Empfängn. jeder 14 Tage, Wollm. d. 3. Dienst. im Juny durch 8 Tage, Roßm. 1. d. 1. Mont. in der Fasten, 2. den 2. Mont. nach Mar. Geb., Viehm. allezeit 3 Tage vor jedem Jahrm. Alle Mittw. und Freit. Wochenmarkt.

**Jägerndorf**, 1. Mont. n. Oculi, 2. Mont. n. Graudi, 3. Mont. n. M. Heims., 4. Mont. n. M. Geb., 5. Mont. n. M. Opfer.

**Jglau**, 1. Donn. n. Math., 2. Donn. v. Joh. Tauf., 3. Donn. n. Ludmilla, 4. Donnerst. nach Kathar., jeder 8 Tage, d. T. vorher für Pferde und allerlei Vieh. Wochenm. alle Donnerstag.

**Leitmeritz**, 1. Mont. n. Serag., 2. Mont. n. Cantate, 3. Mont. n. Mar. Himmelf., 4. Montag v. Kath. Alle Samst. Wochenm.

**Nikolsburg**, 1. Dienst. n. Fab. u. Seb., 2. Dienst. n. Lätare, 3. Pfingstd., 4. Dienst. nach Margar., 5. Dienst. n. M. Himmelf., 6. Dienst. n. Wenzesl. 7. Dienst. n. Mart., jeder 4 Tage.

**Olmütz**, 1. Mont. n. d. Sonnt. in d. Octav der heil. drei Könige, 2. Mont. v. Georg, 3. d. 3. Mont. n. Joh. Tauf., 4. Mont. n. Michaelis, jeder 5 Tage.

**Wilfen**, 1. Mont. n. Remin., 2. Mont. n. Peter und Paul, 3. Mont. nach Barth., 4. Mont. n. Mart., Wollm. Peter und Paul dauert 8 Tage.

**Prag**, Märkte für Commercialwaaren: 1. Wenzesl. a. d. Altstädter Ringe, 2. Mar. Lichtm. a. d. Roßm. in der Neustadt, 3. St. Veit a. d. Kleinstädter Ring. Für Holz- und Töpferwaaren: 1. Wenzesl. mit den Holzwaaren auf dem Graben, mit den Töpferwaaren auf dem Kapuzinerplatz in der Neustadt, 2. M. Lichtm. an denselben Plätzen, 3. Mittfast. an denselben Plätzen, 4. den 2. Freitag nach Ostern an denselben Plätzen, 5. St. Veit mit den Holzwaaren auf dem Graben, mit den Töpferwaaren auf der Insel Campa in der Kleinseite, 6. St. Margar. mit den Holzwa. auf dem Graben, mit den Töpferwa. auf dem Kapuzinerplatz in der Neustadt. Alle diese Märkte dauern 14 Tage, nebst 8 Tagen zum Auspacken und 3 Tagen zum Einpacken, also 20 Tage. Für die Pferdshändler: 1. in der ersten Woche nach Ostern a. d. Viehm. in der Neustadt, 2. 7 Tage vor Michaeli dasselbst. Wollm. den 2. Montag im Juli durch 8 T. auf dem Viehm.

**Proßnitz**, 1. Dienstag nach Mittf., 2. Dienstag vor Chr. Himmelf., Dienstag nach Abdon, 4. Dienstag vor Sim. und Jud.

**Teschen**, 1. den Tag nach Lichtmeß, 2. Pfingstdienstag, 3. Montag vor Magdalena, 4. Maria Geburt, 5. Andreas.

**Troppau**, 1. den ersten Februar (dauert 8 T.), 2. d. 1. Mai (14 T.), 3. den 1. August (8 T.), 4. den 1. November (14 T.).

**Zaaim**, 1. Dorothea, 2. Dienstag nach Oculi, 3. Georgi, 4. Johann Täufer, 5. Donn. nach M. Geb.,

6. Sim. und Jud., 7. Donnerst. vor Maria Empf.,  
jeder 8 Tage.

## 2. In Galizien.

**Brody**, Freistadt, 1. Mittwoch vor heil. 3 Kön., 2.  
Lucas.

**Jaroslav**, 1. den 12. Jan., 2. den 10. März, 3. d.  
13. Jun., 4. den 2. Sept., 5. Andr.

**Kemberg**, große Dreikönigsmesse, und zwar Montag  
nach heil. drei König, dauert 4 Wochen, dann 1. Agnes,  
2. den 24. Mai, dauert 4 Wochen, 3. den 12. Oct.,  
dauert 3 Wochen.

**Tarnow**, 1. Tag nach Maria Lichtmeß, 2. nach Cant.,  
3. M. Magd., 4. Kreuzerhöb., jeder dauert 14 Tage.

---

## II. A n h a n g.

Verzeichniß der wichtigsten topographischen Werke und Landkarten über die in diesem Bande beschriebenen Gegenden \*).

### a. Bücher.

Badenfeld, Freih. Wilh. von, Erinnerungen an Galizien. 8. Troppau. 1834. 2 Hefte.

Bathanyi, Gr. Vinc. von, Reise durch einen Theil Ungarns u. s. w., der Moldau und Bukowina im Jahre 1805. Pest. 1811.

Bayer, J., Topogr. Handbuch vom mähr.-schles. Gouvernement. 8. Brünn. 1817.

Czikann, Erdkunde von Mähren, 8. Brünn 1814.

Demian, Jos. A., Statist. Darstellung von Ost-Galizien. 8. Wien 1804.

Gerle, W. A., Böhmen. 12. Pest. 1823. 3 Tble. mit 25 Kpf.

Hawlik, Ernst., Taschenbuch für Mähren und Schlesien. 12. Brünn 1808.

Hirt, Reise über Wittenberg und Meissen nach Dresden und Prag. 8. Berlin 1830.

Kneifel, Topographie des k. k. Antheils von Schlesien. 8. Brünn 1806. 4 Tble.

---

\*) Hier wurden nur die allgemeineren Werke aufgenommen, die Monographien sind im Buche selbst in den Noten angeführt. Siehe auch Bd. I. pag. 482. Bd. II. pag. 547.

- Kriegl, Adalb.**, Wanderungen durch Mähren, Preuß. Schlessien und Böhmen. 8. Wien 1834.
- Künigl, Graf**, Geographie von Böhmen. 8. Prag 1820.
- Lichtenstern, Jos. M. Freih. von**, Umriss einer geogr. statist. Schilderung des Kön. Böhmen. 8. Breslau 1824. 3.
- Luca, Ign. de**, Geographie von dem Königreiche Galizien und Lodomerien nebst der Bukowina. 8. Wien. 1791.
- Meißner**, histor. malerische Darstellungen. 4. Prag. 1798.
- Ponfiel**, Topographie des Kön. Böhmen. 8. Prag. 1823.
- Rainold**, Reisetaschenbuch für Böhmen. 12. Prag 1835.
- Rohrer, Jos.**, Bemerkungen auf einer Reise von der türkischen Grenze über die Bukowina etc. nach Wien. 8. Wien 1804.
- — über die slavischen Bewohner der östr. Monarch. 8. Wien 1804. 2 Thle.
- — Mährischer Merkur. Adressenbuch aller in Mähren und Schlessien bestehenden Handlungen und Fabriken. 8. Brünn 1834.
- Schaller**, Topographie von Böhmen. 8. Prag 1785 — 91. 17 Bde.
- Schnabel**, statistische Darstellung von Böhmen. 8. Prag 1826.
- Schwon**, Topographie von Mähren. 8. Wien 1793. 3 Bde.
- Sommer, J. Gottl.**, das Königreich Böhmen, stat. topogr. dargestellt. 8. Prag 1833, bis jetzt 3 Bde.
- Sydow, Albr.**, Bemerkungen auf einer Reise durch Krawau etc. in die Centralkarpathen. 8. Berlin 1830. 2 Bde.



**Wolny, Georg, mährisch-schles. Taschenbuch. 12. Brunn.**  
 — — die Markgrafschaft Mähren, top. stat. und hist.  
 geschildert. 8. Wien 1836. 6 Bde.

### b. Landkarten.

**Schwab Joh. und Stegmayer Mich, Karte des Königsreichs Böhmen in deutscher und böhmischer Sprache.**  
 1799. 1 Blatt.

**Schmoll, Fr., das Königreich Böhmen. Wien 1804.**  
 4 Bl.

**Krenbich, F. J. H., Karte des Königreichs Böhmen.**  
 1 Bl. Prag 1820.

— — Karte des nördlichen Theils von dem Königreiche  
 Böhmen. 9 Bl. Prag 1833.

— — Kreiskarten von Böhmen. 16 Bl. Prag 1824  
 — 35.

**Bohemia in 16 circ. divisa, notitiis plurimis illust.  
 limitibus, viis etc. Post Mülleri edit. exactis pu-  
 blicis emend. opera J Ferd. S. R. I. equitis a Bock  
 et Pallach. 4 Bl. Prag 1808.**

**Straßenkarte von Böhmen, entw. und gez.  
 vom k. k. General-Quartiermeister-Stabe. 2 Bl. Wien  
 1827.**

**Liesganig. Königr. Galizien und Lodomerien, 1790  
 herausgegeben. Nach den vorzüglichen neuen Hülfss-  
 quellen vermehrt und verbessert von dem k. k. österr.  
 General-Quartiermeister-Stabe. 33 Bl. 1824.**

**Weiland, das Königr. Galizien. 1 Bl. Weimar 1830.**

**Groß, Große topographische Karte von Ost-Galizien  
 und Lodomerien, nach den neuesten Aufnahmen. 14  
 Sect., 1 Übersichtsblatt.**

**Straßenkarte von Ost-Galizien und Lodo-  
 merien vom k. k. General-Quartiermeister-Stabe.  
 3 Bl. 1828.**

**Passy, Christ., Mähren und österr. Schlesien, mit Benützung aller astron. und geogr. Hülfsmittel. 4 Bl. Brunn 1810.**

**Bayer, Jos., Karte des mähr. = schles. Gouvernements. 4 Bl. Wien 1818.**

**Straßenkarte des Markgrafthums Mähren vom F. F. General = Quartiermeister = Stabe. 1 Bl. 1825.**



# R e g i s t e r

## mit Höhenmessungen\*).

A.		Seite	Arber, Berg		Seite
Adamshöhle	180	4320'.	Arbesau	112	
Adamsthal	179	Arnau	160		
Adersbach	152	Aupegall	162		
Aich	79	Aupeggrund	—		
Alexandersbad	91	Auriniowes	18		
Alt-Benatek	124	Ausche	130		
702'.		Auschwitz	242		
Alt-Bunzlau	—	Auspitz	202		
518'.		Ansergefeld	51		
Alt-Habendorf	138	4220'.			
Alt-Hargdorf	—	Außig	113		
Alt-Sandec	278	822'.			
Altstadt	215	Austerlitz	200		
Alttritschein	233				
Altwater, Berg	220				
der große 4603', der kl.					
4333'.					
Alt-Warnsdorf	120				
Altwasser	64				
Alte schlesische Baude	167				
Andersdorf	226				
Andrychau	244				

B.		Seite
Babia gora	277	
5400'.		
Bartutow	255	
Bastei	122	
Battellau	21	

\*) In dieses Register sind nur die Namen der Postorte und jener topographischen Punkte aufgenommen worden, deren im Buche ausführlicher gedacht wurde, oder für welche eine Höhenmessung vorlag. Die Benennungen sind so, wie sie im Texte vorkommen, bezeichnet worden; daher alle Zusammensetzungen aus Alt, Neu etc. nicht unter den Anfangsbuchstaben der Ortsnamen selbst, sondern unter »Alt« und »Neu« aufzusuchen sind. Alle mit dem Zusatz S a n k t versehenen Namen sind unter einer eigenen, dem Buchstaben S angehängten Rubrik in alphabetischer Ordnung aufgeführt. Der größte Theil der Höhenmessungen, in Wiener Klaftern, daher dieß nicht weiter bemerkt wurde; ist aus den Protokollen der k. k. Catastral-Landes-Vermessung; siehe Bd. I. pag. 496.

**P a s s y**, Christ., Mähren und österr. Schlesien, mit Benützung aller astron. und geogr. Hülfsmittel. 4 Bl. Brünn 1810.

**B a y e r**, Jos., Karte des mähr. : schles. Gouvernements. 4 Bl. Wien 1818.

**S t r a ß e n k a r t e** des Markgrafthums Mähren vom F. F. General-Quartiermeister-Stabe. 1 Bl. 1825.

---

**R e g i s t e r:**  
mit Höhenmessungen\*).

A.		Arber, Berg		Seite
Adamsböhle	180	Arber	4200'	65
Adamsthal	179	Arbesau		112
Adersbach	152	Arnau		162
Alb	79	Aufesall		162
Alexandersbad	91	Aufegrund		162
Alt-Benatet	104	Aurimowes		162
701'		Ausche		162
Alt-Bunzlau	—	Auschwitz		162
518'		Auspiß		162
Alt-Babendorf	138	Außergehörd		162
Alt-Bargdorf	—	4220'		162
Alt-Bandec	178	Außig		162
Altstadt	115	310'		162
Altzschewitz	133	Austerlig		162
Altwater, Berg	110			
der große 4503', der kl.				
4333'				
Alt-Warnsdorf	128	B.		
Altwasser	61			
Alt-schlesische Bunde	167	Babia gora		177
Andersdorf	116	5400'		
Andersbau	141	Bartusow		155
		Bastel		155
		Battellau		155

\*) In dieses Register sind nur die in der topographischen Punkte- oder Buche ausführlicher gedacht Hohenmessung vorlag. Die Texte vorfinden, bezeichnen die Hohenmessungen aus Alt-, Neu- und gegenwärtigen Zeiten. Die Hohenmessungen haben der Ortsnamen selbst, sondern die Hohenmessungen sind. Alle mit dem Namen der Hohenmessungen sind unter einer eigenen, den Hohenmessungen hangenden Rubrik in alphabetischer Ordnung angeordnet. Der größte Theil der Hohenmessungen; in Wien aber dieß nicht weiter bemerkt wurde; ist aus der k. k. Catastral-Landes-Vermessung; siehe



	Seite		Seite
Ejernikowiz . . . . .	195	Eisenstein . . . . .	55
Ejtoras , Berg . . . . .	22	2030'.	
Ejernowiz . . . . .	292	Elbbrunnen . . . . .	168
Ejchom . . . . .	279	4260'.	
Ejortkow . . . . .	291	Elbfall . . . . .	168
Ejudec . . . . .	281	2790'.	

## D.

Dallwiz . . . . .	79	Elbgrund . . . . .	169
Danowa . . . . .	62	Jägerhaus 2166'.	
Daubrawa , Berg . . . . .	45	Elbogen . . . . .	86
Davidow . . . . .	270	Elbthal . . . . .	169
Delatyn . . . . .	295	Engelhaus . . . . .	79
Dembica . . . . .	251	2094'.	
Derevacz . . . . .	272	Engelsberg . . . . .	221
Deutsch Brod . . . . .	10	Eniodishöhle . . . . .	183
— Eisenberg . . . . .	223	Eschekam . . . . .	53
Dlaschkowiz . . . . .	93	Eulenburg . . . . .	223
Dnesbef . . . . .	17		
Dobritschan . . . . .	96		
Dobromil . . . . .	268		
Dobrzichowiz . . . . .	59		
Dobrzisch . . . . .	48		
1080'.			
Dolina . . . . .	274		
Dornfeld . . . . .	272		
Dorogoe . . . . .	304		
Doran . . . . .	101		
Dreifreuzberg . . . . .	79		
Drohobicz . . . . .	282		
Duban . . . . .	93		
Dubiecko . . . . .	265		
Dürres Thal . . . . .	182		
Dukla . . . . .	266		
Dur . . . . .	109		
Dynow . . . . .	266		

## E.

Eger . . . . .	87		
1230'.			
Eibenschiz . . . . .	188		
133.58.			
Eichhorn . . . . .	185		
Einfiel . . . . .	222		
2235'.			
Einfielersfelsen . . . . .	127		
Eisenberg in Böhmen . . . . .	110		
2238'.			
— Mähren . . . . .	216		

## F.

Falkenau . . . . .	87
Fejér - Patak . . . . .	196
Fichtelberg . . . . .	80
3576'.	
Fleischbänke . . . . .	95
Flinenberg . . . . .	160
Frainersdorf . . . . .	7
Franzensbrunn . . . . .	88
Franzensstraße . . . . .	299
Frauenberg . . . . .	43
2517'.	
Freiheit . . . . .	160
1452'.	
Freiwalldau . . . . .	224
1376'.	
Freudenthal . . . . .	217
Friedeck . . . . .	234
Friedland . . . . .	139
1374'.	
Frnsztat . . . . .	281
Fulnek . . . . .	228

## G.

Gabel . . . . .	143
777'.	
Gablony . . . . .	138
Gang . . . . .	12
Gangberg . . . . .	99
Gapa . . . . .	207
Gadow . . . . .	249





[illegible]

	Seite		Seite
Rniebis . . . . .	223	Ruttenberg . . . . .	11
Rnibynicze . . . . .	271	Ruttenplan . . . . .	64
Robnlanfa . . . . .	280		
Roczehrad . . . . .	20		
Rochelfall . . . . .	166		
Rojetein . . . . .	206		
105.91.			
Roforjin . . . . .	132	Lana . . . . .	72
Rolacznye . . . . .	284	Lancut . . . . .	252
Rolin . . . . .	13	Landecf . . . . .	216
666'.		Landsfron . . . . .	212
Rolodieg . . . . .	14		289
Rolomea . . . . .	295	Langendorf . . . . .	60
Romotau . . . . .	94	Laun . . . . .	92
968'.		543'.	
Ronopiff . . . . .	17	Laufche . . . . .	128
Rornhaus . . . . .	70	2407'.	
Rorszyna . . . . .	282	Laszki murowane . . . . .	268
Rosmands . . . . .	125	Lasfo . . . . .	—
Roffinig . . . . .	54	Lechwiz . . . . .	174
Roffirz . . . . .	41	130.06.	
Rossowiz . . . . .	70	Leierbauden . . . . .	164
Rostomlat . . . . .	145	Leipnif . . . . .	232
Rohmann . . . . .	297	Lemberg . . . . .	257
Rogowa . . . . .	290	Zeitmeriz . . . . .	129
Röniggraz . . . . .	146	345'	
714'.		Lettowiz . . . . .	190
Röniginhof . . . . .	147	Leutomischl . . . . .	—
Rönigsberg . . . . .	87	Liboch . . . . .	133
Rönigshof . . . . .	59	Libun . . . . .	151
Rönigsaal . . . . .	48	Lichten . . . . .	230
Rönigswart . . . . .	85	Liebenau . . . . .	134
Hörösmezö . . . . .	296	Liebiegiz . . . . .	43
Rrakowiec . . . . .	256	Liebshaufen . . . . .	93
Rrasiczyn . . . . .	265	Liebwerda . . . . .	141
Rrahau . . . . .	142	1088'.	
Kreibiz . . . . .	131	Lipumka . . . . .	189
Kremfir . . . . .	206	Lippowenn . . . . .	300
Krosno . . . . .	282	Lischna . . . . .	17
Krynica . . . . .	285	Lisfo . . . . .	269
Krzemusch . . . . .	100	Lissa . . . . .	144
Krzimih . . . . .	61	Lissahora , Berg . . . . .	234
Kuchelbad . . . . .	4	4380'.	
Kuhländchen . . . . .	229	Lissowice . . . . .	273
Kuhstall . . . . .	121	Litiz . . . . .	195
Kufus . . . . .	147	Littau . . . . .	209
Kulikow . . . . .	260	120.84.	
	88	Lobosiz . . . . .	102
Kulm . . . . .	112	425'.	
	234	Lochowiz . . . . .	60
Kuneiwald . . . . .	191	Lomniczfall . . . . .	165
Kunietiz . . . . .	49	Ludwigsthal . . . . .	220
der Berg 936'.		Lubatschowitzsch . . . . .	204
Kustwarta . . . . .	49	— Berg 224.93.	

	Seite		Seite
Eufameh . . . . .	46	Mürau . . . . .	209
Eusen, Berg . . . . .	51	160.64.	
		Mudyna . . . . .	285
		Myslenice . . . . .	255
		Mogun . . . . .	274
<b>M.</b>			
Mäfersdorf . . . . .	160	<b>N.</b>	
1336.		Nachod . . . . .	147
Mährisch-Budweis . . . . .	7	Nadmorna . . . . .	295
— Krumau . . . . .	188	Namiest . . . . .	187
— Oßrau . . . . .	231	Napagedl . . . . .	207
Magdaleneberg . . . . .	17	144.08.	
Malln . . . . .	18	Natschebradeh . . . . .	20
Masinow, Berg . . . . .	286	Nawie . . . . .	284
Malotih . . . . .	13	Nefmiz . . . . .	66
Mariabill . . . . .	174	Nepomuk . . . . .	47
Mariaschein . . . . .	107	Neschwitz . . . . .	117
Marienbad . . . . .	81	Neu-Benatez . . . . .	124
1296.		— Bidschow . . . . .	146
Martinsberg . . . . .	251	— Bistritz . . . . .	15
Majocha . . . . .	181	— Reichstadt . . . . .	143
Meierhöfen . . . . .	65	— Sandec . . . . .	278
Melnitz . . . . .	132	Neue schlesische Baude . . . . .	167
669.		3638.	
Mense, Berg . . . . .	196	Neuern . . . . .	52
8181.		Neugedein . . . . .	—
Meronitz . . . . .	98	Neubauz . . . . .	16
Merzgraben . . . . .	289	Neuhof . . . . .	12
Mies . . . . .	63	Neupasa . . . . .	150
Mislatow . . . . .	272	Neuschloß . . . . .	125
Mistulnee . . . . .	288		209
Mileschau . . . . .	108	Neustadt an der Mettau . . . . .	196
1081.		Neutitschein . . . . .	233
Mileschauer Berg . . . . .	—	166.25.	
2741.		Niemes . . . . .	142
Miloweg . . . . .	53	Nollberg 2148.	
Milczin . . . . .	17	Nikolai . . . . .	243
Mistek . . . . .	234	Nimburg . . . . .	145
Mittelwaldbau . . . . .	214	Nixdorf . . . . .	128
Mnischet . . . . .	48	Nizniow . . . . .	292
Mobruca . . . . .	283	Nollenberg . . . . .	112
Mogilany . . . . .	244	Nollendorf . . . . .	—
Mohelow . . . . .	802	2035.	
Moldauthein . . . . .	46	Notwoslicia . . . . .	298
Monasterziska . . . . .	291		
Mosbruch . . . . .	225		
2368.		<b>S.</b>	
Moscioka . . . . .	254	Ober-Hugeb . . . . .	232
Msteno . . . . .	69	Odrak . . . . .	218
Mojana . . . . .	278	Oels . . . . .	148
Müglitz . . . . .	209		
Münchengraß . . . . .	134		

	Seite		Seite
Olbersdorf . . . . .	231	Pösig, Berg . . . . .	126
Olmutz . . . . .	198	Pommierle . . . . .	117
Opatowitz . . . . .	192	Polnisch Ostrau . . . . .	232
Ofitz . . . . .	284	Poleschowitz . . . . .	208
Oslawan . . . . .	188	Policzka . . . . .	193
Oßegg . . . . .	109	Polin . . . . .	53
871'.		Politz . . . . .	172
Oßer, Berg . . . . .	52	Polna . . . . .	10
3984'.		Postelberg . . . . .	94
Ostrau . . . . .	208	498'.	
Oświęcim . . . . .	243	Potof . . . . .	282
P.		Pottenstein . . . . .	195
		Prachin . . . . .	44
		Prag . . . . .	22
		Moldau 496'; Hradschin	
Päzkretscham . . . . .	161	707'; Laurenzberg 939';	
Pantschefall . . . . .	169	Daldischer Höhe 1660'.	
Pardubitz . . . . .	191	Prerau . . . . .	237
Pasieczna . . . . .	295	113.41.	
Paschau . . . . .	234	Prebischthor . . . . .	120
Pazdorf . . . . .	196	Preßnitz . . . . .	98
Pernstein . . . . .	185	Proßitschka . . . . .	193
Petersburg . . . . .	70	Proßnitz . . . . .	197
Petersdorf . . . . .	143	132.72.	
Peterswalde . . . . .	112	Protivin . . . . .	46
Petrow . . . . .	208	Przelautsch . . . . .	192
Pfauenberg . . . . .	65	Przemysl . . . . .	253
Pilgram . . . . .	22	Przestaw . . . . .	238
Pilsen . . . . .	61	Przestiz . . . . .	45
870'.		Przemors . . . . .	252
Pilsno . . . . .	251	Przibienitz . . . . .	17
Pirnitz . . . . .	188	Przibislaw . . . . .	10
Pischels . . . . .	18	Przibram . . . . .	49
Pisef . . . . .	46	Przichowitz . . . . .	45
Pisforzil . . . . .	17	Pudelbaude . . . . .	168
Pirnicza . . . . .	278	3990'.	
Plafai . . . . .	93	Q.	
Plan . . . . .	63		
1584'.			
Planian . . . . .	14	Quarflöcher . . . . .	213
Platthausen, Berg . . . . .	51	Quassitz . . . . .	207
Plawicz . . . . .	72	Quedbrunnen . . . . .	212
Pless . . . . .	243	R.	
Poczetel . . . . .	21		
Podczapl . . . . .	59		
Podersam . . . . .	111	Rabn . . . . .	44
Podgorze . . . . .	245	Rachel, Berg . . . . .	61
Podhancze . . . . .	290	4394'.	
Podhorze . . . . .	262	Radauz . . . . .	200
Podiehrad . . . . .	145	Radhoff . . . . .	240
555'.		Radina . . . . .	47
Pöbel . . . . .	192	Radymno . . . . .	253





	Seite		Seite
Erzginica . . . . .	281	Wesely . . . . .	208
Ischachwitz . . . . .	97	Wessely . . . . .	19
Luczin . . . . .	252	Widrynduch Wald . . . . .	60
Lyniec . . . . .	245	Wieliczka . . . . .	245
Lyrawa Solna . . . . .	270	Wiesenbaude . . . . .	163
Lysmienica . . . . .	290	4331'.	
Lubaszor . . . . .	203	Wildenschwert . . . . .	195
Luraszowka . . . . .	282	Wilenz . . . . .	70
Lurka . . . . .	268	305.90.	
Lurnau . . . . .	151	Willsh, Berg . . . . .	126
U.		Winiczaberg . . . . .	54
		Winniki . . . . .	260
Ulaszowice . . . . .	281	Winterberg . . . . .	49
Ullersdorf . . . . .	224	2022'.	120
Ungarisch Brod . . . . .	204	Winteritz . . . . .	96
134.17.		Wischau . . . . .	197
Unter: Biela . . . . .	66	Wisnicz . . . . .	279
— Sandau . . . . .	64	Wisznia . . . . .	255
Ustroin . . . . .	236	Wladarz . . . . .	71
B.		Wlaffim . . . . .	20
		Wölfelsfall . . . . .	214
Wegpustel . . . . .	180	1538'.	
Wierzebnberge . . . . .	117	Wodnian . . . . .	43
W.		Wolgangsbad . . . . .	54
		Wolfsberg . . . . .	64
Wegpustel . . . . .	180	Wollin . . . . .	49
Wierzebnberge . . . . .	117	Worlik . . . . .	—
W.		Woldau 828'; Schloß	
		1110'.	
Wackelstein . . . . .	72	Wotiz . . . . .	17
Wadowice . . . . .	244	Wonnitow . . . . .	274
Waidhofen . . . . .	15	290	
Waldis . . . . .	149	Wonnitz . . . . .	250
Waltsh . . . . .	111	Wranau . . . . .	179
Wallachisch: Meseritsch . . . . .	240	Wrag . . . . .	52
161.13.		Wsetin . . . . .	240
Warmbrunn . . . . .	166	Wscherau . . . . .	66
1062'.		Wtschelnitz . . . . .	21
Warnsdorf . . . . .	129	Würbenthal . . . . .	221
Weinern . . . . .	96	1687'.	
Weißer Berg . . . . .	67	Wyssehrad . . . . .	42
Weißkirchen . . . . .	233	3.	
140.28.			
Weißwasser . . . . .	125	Zablatow . . . . .	296
Weißwasserfälle . . . . .	163	Zadenfall . . . . .	167
Weißwassergrund . . . . .	171	2142'.	
Welehrad . . . . .	203	Zaslucyn . . . . .	279
Weliz, Berg . . . . .	60	Zaleszczynki . . . . .	297
Wellwarn . . . . .	102	Zasmuf . . . . .	13
Weltrus . . . . .	100	Zbirow . . . . .	60
Wernstadt . . . . .	130	Zborow . . . . .	288

	Seite		Seite
Bdibsko . . . . .	100	Bloczow . . . . .	262
Bdiz . . . . .	59	Bniagrod . . . . .	284
Bebraf . . . . .	—	Bohsau . . . . .	212
Blarofchiz . . . . .	201	Bolkiew . . . . .	261
Biebrau . . . . .	96	Buckmantel . . . . .	222
Bierzwiniec . . . . .	253	Bwaniec . . . . .	302
Birkenstein . . . . .	117	Bwidau . . . . .	128
Bleb . . . . .	13	Bwittau . . . . .	190



## **V e r i c h t i g u n g e n .**

---

**Seite 95 lies 19. h. Satz 1. h.**

**Seite 169 ist fälschlich mit 196 bezeichnet.**

---

	Seite		Seite
Bdibsko . . . . .	100	Błocław	262
Bdiß . . . . .	59	Bnigród	284
Bebraß . . . . .	—	Böhsau	312
Blarofchiz . . . . .	201	Bolkiew	261
Biebrau . . . . .	96	Buckmantel	222
Bierzwiniec . . . . .	253	Bwaniec	302
Birkenstein . . . . .	117	Bwidau	128
Bleb . . . . .	13	Bwittau	190

## **V e r i c h t i g u n g e n .**

---

**Seite 95 lies 19. b. statt 1. h.**

**Seite 169 ist fälschlich mit 196 bezeichnet.**

---





Rudolph von Jenny's  
**Handbuch für Reisende**  
in dem  
österreichischen Kaiserstaate.

---

Durchaus umgearbeitete, und vermehrte  
**Zweite Auflage**

von  
**Adolf Schmidl.**

**Vierter Band.**

---

**Wien.**

Gedruckt und im Verlage bei Carl Gerold.

---

**1836.**

# Reisehandbuch

durch das

## Herzogthum Steiermark,

Illyrien, Venedig und die  
Lombardie.

---

Von

Adolf Schmidl.

---

W i e n.

Gedruckt und im Verlage bei Carl Gerold.

---

1836.

1990

2. 1

[illegible]

1. *Journal of the American Medical Association*, 1990; 263: 1025-1026.

10

... ..

— 1994 —

1. *Chlorophyll a* and *Chlorophyll b* were determined by the method of Arar and Collins (1971) using a Shimadzu 1010 spectrophotometer. The concentration of chlorophylls was expressed in  $\mu\text{g mL}^{-1}$  of the sample.

... ..

100



---

## V o r r e d e.

---

**I**ch übergebe hiermit dem Publikum den vierten und letzten Band eines Werkes, dem ich nur zu wünschen habe, daß es so viele Anwendung finden möge, als es bisher Anerkennung in den literarischen Blättern des In- und Auslandes gefunden hat. Die »allgemeine Ansicht des Landes« u. s. w. blieb in den beiden letzten Bänden weg, und die Schilderungen wurden möglichst kurz gehalten, um die Bogenzahl und damit auch den Preis zu vermindern. Abweichungen in Angaben des Postenausmaßes sind ein Beweis, daß dieses eine Abänderung erlitt, und die Angaben in den letzteren Bänden sind in diesem Falle die richtigen. Den verbindlichsten Dank schulde ich dem Herrn Dr.

## VI

Geißler, welcher in meiner Abwesenheit die mühevollen Korrektur des dritten und zum Theil auch des vierten Bandes zu übernehmen die freundschaftliche Gefälligkeit hatte.

Wien, im April 1836.

Der Verfasser.

# I n h a l t.

## Einleitung.

<b>M</b> ünz- und Maßwesen . . . . .	<b>Seite</b> 1
Fahrgelegenheiten . . . . .	8

## Wegweiser durch Steiermark, Illyrien und das lombardisch-venetianische Königreich.

### Reise von Wien nach Graz.

1. a. Poststraße . . . . .	11
1. b. über Hartberg . . . . .	16
1. c. über Weiz . . . . .	19
2. Graz . . . . .	20
Umgebungen . . . . .	29
3. Reise von Wien nach Klagenfurt . . . . .	33
Ausflüge von Friesach . . . . .	38
Klagenfurt . . . . .	49
4. Reise von Graz nach Mariazell . . . . .	55
5. Reise von Wien und Graz nach Eisenerz und Linz . . . . .	59
Eisenerz . . . . .	—
6. Reise von Graz nach Salzburg . . . . .	64
7. Reise von Graz nach Judenburg . . . . .	65
Reise von Graz nach Pest . . . . .	—
8. a. über Fürstenfeld . . . . .	67
8. b. über St. Gotthard . . . . .	—
9. Reise von Graz nach Marburg . . . . .	70
Marburg . . . . .	71
Reise von Graz nach Ugram . . . . .	—

# VIII

	Seite
10. a. über Pettau . . . . .	72
10. b. über Radkersburg . . . . .	74
Reise von Graz nach Klagenfurt.	
11. a. über Völkermarkt . . . . .	75
11. b. über Landsberg . . . . .	78
Besteigung des Speikfogs . . . . .	79
11. c. über Urnfels . . . . .	80
11. d. durch das Lavantthal . . . . .	81
11. e. über Griffen . . . . .	85
12. Reise von Wien und Graz nach Laibach . . . . .	86
Kobitsch . . . . .	87
Laibach . . . . .	91
13. Reise von Klagenfurt nach Laibach . . . . .	96
14. Reise von Marburg nach Rann und Ugram . . . . .	98
15. Reise von Gills nach Rann und Ugram . . . . .	99
16. Reise von Laibach nach Ugram . . . . .	103
17. Reise von Laibach nach Karlstadt . . . . .	105
18. Reise von Laibach nach Gottschee . . . . .	106
19. Reise von Wien, Graz und Laibach nach Triest . . . . .	108
20. Reise von Laibach nach Fiume . . . . .	114
21. Ausflug von Laibach nach Idria . . . . .	115
22. Triest und seine Umgebungen . . . . .	117
23. Reise von Triest nach Fiume . . . . .	130
24. Reise von Triest nach Rovigno . . . . .	131
25. Reise von Triest nach Pola . . . . .	133
26. Reise von Fiume nach Rovigno . . . . .	136
27. Seereise an Istriens Küsten . . . . .	136
Reise von Wien nach Venedig.	
28. a. über Villach . . . . .	140
28. b. über Triest . . . . .	157
28. c. über Görz . . . . .	155
28. d. über Flitsch und Görz . . . . .	158
Reise von Laibach nach Brixen.	
29. a. über Epital . . . . .	159
29. b. über St. Hermagor . . . . .	161
30. Reise von Laibach nach Salzburg . . . . .	163
31. Reise zu den Weldecker und Wocheiner Seen. Besteigung des Terglou . . . . .	166

32. Reise nach Heiligenblut und Besteigung des Großglockners . . . . .	170
33. Venedig . . . . .	178
Reise von Venedig und Triest nach Belluno und Brixen.	
34. a. über Ceneda . . . . .	199
34. b. über Feltre . . . . .	202
35. Reise von Wien und Triest nach Verona . . . . .	203
Vicenza . . . . .	204
Verona . . . . .	208
Die Bäder von Recoaro . . . . .	214
36. Reise von Venedig nach Padua und Verona . . . . .	215
Padua . . . . .	217
Die Bäder von Abano . . . . .	212
Reise von Venedig nach Trient.	
37. a. über Bassano . . . . .	225
37. b. über Schio . . . . .	228
38. Reise von Venedig nach Ferrara . . . . .	229
39. Reise von Venedig nach Mantua . . . . .	232
Mantua . . . . .	—
40. Reise von Verona und Trient nach Man- tua, Parma, Modena und Ferrara . . . . .	238
Reise von Verona nach Mailand.	
41. a. über Brescia . . . . .	242
Brescia . . . . .	243
Bergamo . . . . .	244
41. b. über Chiari . . . . .	248
41. c. über Crema . . . . .	249
42. Reise von Brescia nach Mantua . . . . .	250
43. Lago di Garda . . . . .	251
44. Mailand . . . . .	257
Umgebungen . . . . .	273
45. Reise von Mailand nach Cremona u. Mantua . . . . .	274
Cremona . . . . .	276
46. Reise von Mailand nach Parma . . . . .	279
47. Reise von Mailand nach Pavia und Genua . . . . .	—
Pavia . . . . .	281
48. Reise von Mailand nach Turin . . . . .	284
49. Reise von Mailand zum Lago Maggiore . . . . .	283

Lago Maggiore . . . . .	
50. Reise von Mailand nach Como und zum Lago di Lugano . . . . .	
51. Reise von Mailand nach Chiavenna und über den Splügen . . . . .	
52. Lago di Como . . . . .	
53. Reise von Mailand über das Wormser Loch nach Tirol . . . . .	
Anhang I. Verzeichniß der wichtigsten Jahrmärkte . . .	
Anhang II. Verzeichniß der wichtigsten topographischen Werke und Landkarten über die in diesem Bande be- schriebenen Gegenden . . . . .	
Alphabetisches Register mit Höhenmessungen . . .	

---

---

## Einleitung.

---

In Bezug auf das Paß- und Mauthwesen gelten für die in diesem Bande beschriebenen Länder dieselben Bestimmungen, welche Bd. I. pag. 1 u. f. angegeben wurden.

### Münz- und Maßwesen.

In Steiermark und Kärnten wird von Amtswegen das Wiener Maß gebraucht; doch bestehen noch einige alte einheimische; namentlich ist der Grazer Startin, nach welchem Wein, gedörrtes Obst u. s. w. gemessen wird, sehr im Gebrauche = 28533.71 alte Pariser Kubitzoll = 9.756 Wiener Eimer.

In Triest ist das gebräuchliche Schnittwaarenmaß die Wollen-Elle = 300 alte Pariser Linien = 0,868 Wiener Ellen. — Dann die Seidenwaaren-Elle = 284.6 alte Pariser Linien = 0.823 Wiener Ellen. Als Getreidemaß der Staro = 3 Polonizi = 3735 alte Pariser Kubitzoll = 1.204 Wiener Megen. Als Weinmaß die Orna = 36 Boccali = 3310 alte Pariser Kubitzoll = 2.131 Wiener Eimer.

Bedeutendere Verschiedenheiten bietet das lombardisch-venetianische Königreich dar, für welches ein eigener Münz-Tarif festgesetzt wurde.

# Münz-Tarif für das lombardisch-venetianische Königreich.

## Erste Abtheilung. Gesetzliche Landmünzen.

		Werth eines St.	
		in Österr.	in 20 fl. F.
A. Goldmünzen.		<u>Lire. St.</u>	<u>fl. fr.</u>
Österreichische.	R. R. Doppel-Dukaten . . . . .	27 —	9 —
	» einfache » . . . . .	13 15	4 30
	» Souveraind'or älteren Gepräges	40 —	13 20
	» halber detto . . . . .	20 —	6 40
	» Souveraind'or neuen Gepräges	40 —	13 20
	» halber detto . . . . .	20 —	6 40

		B. Silbermünzen.	
		<u>Lire. St.</u>	<u>fl. fr.</u>
Österreichische u. andere Konv.-Münzen.	R. R. und andere Konventionsmäßige		
	Thaler . . . . .	6 —	2 —
	detto halbe Thaler oder Gulden .	3 —	1 —
	R. R. halbes Guldenstück . . . .	1 50	— 30
	» Viertel-Gulden- oder 15 Kreuzerstück . . . . .	— 75	— 15

		<u>Lire. St.</u>	<u>fl. fr.</u>
Österr. u. andere Konv.-Münzen.	R. R. und andere Konventionsmäßige		
	ganze Kopf- und 20 fr. Stücke .	1 —	— 20
	detto halbe Kopf- oder 10 fr. Stücke	— 50	— 10
	detto 5 Kreuzerstücke . . . . .	— 25	— 5
	detto 3 Kreuzerstück oder Silbergr.	— 15	— 3



		Werth eines St.			
		Lire. Et.		fl. fr.	
Österreichische und andere Conventions-Münzen.	R. R. Kronenthaler . . . . .	6	60	2	12
	» halbe Kronenthaler . . . . .	3	30	1	6
	» Viertel-Kronenthaler . . . . .	1	65	—	33
	» Scudo . . . . .	6	—	2	—
	» halber Scudo . . . . .	3	—	1	—
	» Lira (Lira austriaca) . . . . .	1	—	—	20
	» halbe detto . . . . .	—	50	—	10
	» Viertel detto . . . . .	—	25	—	5

## C. Kupfermünzen.

		Lire. Et.			
		Lire. Et.		fl. fr.	
Öster- reichische.	R. R. Kreuzerstück vom Jahre 1816 . . . . .	—	5	—	1
	» 5 Centesimi-Stück od. Soldo . . . . .	—	5	—	1
	» 3 » » » . . . . .	—	3	—	3/8
	» 1 » » » . . . . .	—	1	—	1/8

Zweite Abtheilung. Münzen, welche neben den gesetzlichen Landesmünzen die Vortheile des gesetzlichen Umlaufes genießen.

## A. Goldmünzen.

		Lire. Et.			
		Lire. Et.		fl. fr.	
Baierische Dukaten . . . . .		13	40	4	28
Bologneser Doppia . . . . .		19	40	6	28
» Dukaten oder Zecchino . . . . .		13	20	4	24
» Dessen Hälfte nach Verhältniß.					
Französische 40 Franken-Stücke . . . . .		45	50	15	10
» 20 » » » . . . . .		22	75	7	35
» Doppel-Louisd'or 1785 . . . . .		53	55	17	51
» einfache » » » . . . . .		26	75	8	55

	<u>Lire. St.</u>	<u>fl. fr.</u>
Florentiner Dukaten oder Gigliato . . . . .	13 60	4 32
Venueser Doppia zu 96 Lire . . . . .	89 75	29 55
Ihre Unterabtheilungen nach Verhältniß.		
Italienisches 40 Lire = Stück . . . . .	45 50	15 10
» 20 » » . . . . .	22 75	7 35
Mailänder Doppia . . . . .	22 40	7 28
» Dukaten oder Zecchino . . . . .	13 60	4 32
Parmesaner Doppia . . . . .	24 60	8 12
» 40 Lire = Stück von 1815 . . . . .	45 50	15 10
» 20 » » » . . . . .	22 75	7 35
Piemont. od. Savoyische { Doppia von 1787 und früher . . . . .	32 20	10 44
80 Lire = Stück von 1811 . . . . .	91 —	30 20
40 » » » » . . . . .	45 50	15 10
20 » » » 1816 . . . . .	22 75	7 35
Römische Doppia . . . . .	19 40	6 28
» Dukaten oder Zecchino . . . . .	13 20	4 24
Die Hälfte nach Verhältniß.		

### B. Silbermünzen.

	<u>Lire. St. Mill.</u>	<u>fl. fr.</u>	<u>1/5 fr.</u>
Baierisch. Schwert- od. Kronth. . . . .	6 60 —	2 12	—
Bolognes. Scudo od. Frauenth. . . . .	6 17 —	2 3	2
» » zu 10 Paoli . . . . .	6 11 —	2 2	1
Florentin. Francesc. od. Piseth. . . . .	6 30 —	2 6	—
5 Franken = Stück . . . . .	5 74 —	1 54	4
2 » » . . . . .	2 29 6	— 45	4.6
1 » » . . . . .	1 14 8	— 22	4.8
3/4 » » . . . . .	— 86 1	— 17	1.3
1/2 » » . . . . .	— 57 4	— 11	2.4
1/4 » » . . . . .	— 28 7	— 5	3.7

		Lire.	St.	Mill.	fl.	fr.	1/5 fr.
Genueser	neuer Scudo . . . . .	7	45	—	2	29	—
	5 Lire - Stück . . . . .	5	74	—	1	54	4
	2 " " . . . . .	2	29	6	—	45	4.6
	1 " " . . . . .	1	14	8	—	22	4.8
	3/4 " " . . . . .	—	86	1	—	17	1.1
	1/2 " " . . . . .	—	57	4	—	11	2.4
Mailänder.	1/4 " " . . . . .	—	28	7	—	5	3.7
	Scudo . . . . .	5	29	—	1	45	4
	dessen Hälfte n. Verhältniß.						
	Lira vor und nach 1778. —	88	—	—	—	17	3
	die Hälfte n. Verhältniß.						

		Lire.	St.	Mill.	fl.	fr.	1/5 fr.
Modenesischer Scudo v. Franz III.		6	37	—	2	7	2
" " von Herku-							
les III. 1782 . . . . .		6	43	—	2	8	3
Parmesane	Ducato . . . . .	5	77	—	1	55	2
	5 Lire - Stück von 1815 an.	5	74	—	1	54	4
	2 " " " " " " . . . . .	2	29	6	—	45	4.6
	1 " " " " " " . . . . .	1	14	8	—	22	4.8
	1/2 " " " " " " . . . . .	—	57	4	—	11	2.4
	1/4 " " " " " " . . . . .	—	28	7	—	5	3.7
Piemonteser und Savoyischer							
Scudo oder Thaler . . . . .		8	—	—	2	40	—
detto neuer Scudo von 5 Lire							
v. 1816 . . . . .		5	74	—	1	54	4
Römischer Scudo von 10 Paoli		6	11	—	2	2	1
Spanische ältere u. neuere Matte							
oder Säulenthaler . . . . .		6	15	—	2	3	—
Venetianischer Dukaten od. Kreuz-							
thaler . . . . .		7	65	—	2	33	—
Giustina . . . . .		6	73	—	2	14	3

		Lire. St. Mill. fl. fr. 1/5 fr.				
Venetianische.	in den Prov. des	Ben. Lirazza				
	Venet. Sub. u.	oder Petiz. — 68	—	—	13	3
	Brescia, Bergamo und Cremona	Venet. 15 Soli				
		di = Stück — 33	—	—	6	3
	Nur in d. Prov.	B. 2 L. prov. — 56	—	—	11	1 1/2
	des Venezian. Gebietes.	» 1 » » — 20	—	—	5	3
		» 30 Gl. v. n. G. — 75	—	—	15	—
		» 20 » » » — 50	—	—	10	10
		» 10 » » » — 25	—	—	5	—

### G. Kupfermünzen.

		Lire St. Mill. fl. fr. 1/5 fr.				
Italienisches 5 Centesimi-Stück		— 5	7 1/2	— 1	15	20
» 3 » »		— 3	4 1/2	— —	39	20
» 1 Centesimo »		— 1	1 1/2	— —	13	20
Mailänder Sestino . . . .		— 2	3	— —	26	20
» Quattrino . . . .		— 1	1 1/2	— —	13	20

Mailand und Venedig haben auch eigenthümliche Maße. In Mailand ist das Schnittwaarenmaß, Metro, = 443.295936 alten Pariser Linien = 1.283 Wiener Ellen. Die alte Mailänder Elle = 263.732288 alten Pariser Linien = 0.763 Wiener Ellen. — Allgemeines Gewicht ist Libbra = 10 Once = 100 Grossi = 1000 Denari = 10,000 Grani = 20812.8 Holländer Aß = 1.785 Wiener Pf. 1 Libbra peso medicinale = 12 Unzen = 1 Pf. Wiener Medizinal-Gewicht.

In Venedig gilt als Schnittmaß für Seidenwaaren, die Seiden-Braccio = 283.0 alten Pariser Linien = 0.819 Wiener Ellen. Die Wollen-, Leinen- und Baumwollen-Braccio = 301.876 alten Pariser Linien = 0,873 Wien.

Ellen. Der Venediger Fuß ist = 154.149 alten Pariser  
 Linien = 1.100 Wien. Fuß. Das Getreidemaß, 1 Stajo  
 = 4278.014 alt. Pariser Kubitzoll = 1.379 Wien. Mæßen.  
 Das Weinmaß, Biconzia, =  $\frac{1}{4}$  Amphora = 2 Couzi  
 = 128 Boccali = 7995.876 alt. Pariser Kubitzoll = 2.733  
 Wiener Eimer. Das Handelsgewicht, la Libbra grossa  
 = 9927.678 alten Holländer Aß = 0.851 Wiener Pfund.  
 Das leichte Pfund, libbra sottile, = 6269.433 alt. Holl.  
 Aß = 0.537 Wiener Pf. Für Gold-, Silber- und Ju-  
 welengewicht ist die Venetianer Mark = 8 Once = 32  
 Quarti = 192 Denari = 1152 Carati = 4608 Grani  
 = 4963.840 alten Holländer Aß. Das Arzneigewicht,  
 1 Pfund, = 12 Unzen = 96 Drachmen = 288 Skrupel  
 = 6269.433 alten Holländer Aß.

---

## Fahrgelegenheiten.

Die allgemeinen Bemerkungen siehe Bd. I. pag. 32 u. f. Das Reisen in Italien hat manches Eigenthümliche, worüber bei den Routen durch die lombardisch-venetianischen Provinzen berichtet wird.

### Tarif der Extrapost.

	Für 2 Pferde		Wagensgeld			Schmiergeld		Wagenmeistergeld	Wartgeld = Wartepferde 1 Tag	
	auf eine Post					mit   ohne				
	Mittelgeld	Frühgeld	helfsgeld	ungedelt	Schmeer					
	fl.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fl.	fr.
In Steiermark . .	1	52	24	28	14	8	4	—	—	56
In Krain . .	1	—	24	30	15	8	4	—	—	56
„ Kärnthens . .	1	52	30	28	14	8	4	—	—	56
Im Küstenlande . .	1	12	30	33	16 1/2	8	4	—	1	—
In lombardisch-venetianischen Königreiche	1	6 1/2	34 1/2	42 1/2	21 1/4	—	—	6	3	36 1/2

Freies Gepäck in Pfund.	Anmerkungen.
50	
50	
Eilwagen 25	
Separatw. 50	
Eilwagen 40	
Separatw. 50	
Separatwag. 50	
50	
Separatwag. 50	
50	
Eilwagen 25	
Briefpost 40	
Separatw. 50	
50	
50	
Briefpost 40	
Separatw. 50	
50	
50	
50	
50	
Eilwagen 40	
Separatw. 50	
50	
Eilwagen 25	
Separatw. 50	
50	
50	
50	
50	
50	
Briefpost-G. 40	
Separatw. 50	
Eilwagen 25	
Separatw. 50	
50	
50	
50	
50	

Im Eilwagen sind bis Mailand 50, dann 20 Pfund frei.  
Im Eilwagen bis Mantua 50, dann 40 Pfund frei.

Von Mantua 40 Pfund frei.

Im Eilwagen sind von Venedig nur 10 Pfund frei.  
Im Eilwagen von Venedig nur 40 Pfund.





# **W e g w e i s e r**

**d u r c h**

**Steiermark, Illyrien und das lombardisch-  
venetianische Königreich.**

## A n m e r k u n g.

Zu Anfange jeder Route ist die Zahl der Posten angemerkt, wenn auf derselben welche bestehen, sodann die ganze Entfernung in Stunden, und endlich die Beschaffenheit der Straße in Biffern, indem Poststraßen mit 1, Kommerzial- (Güter-) Straßen mit 2, Verbindungsstraßen mit 3, Seitenstraßen mit 4, Fußpfade mit 5 bezeichnet sind. — Die Straßen 1 und 2 können bei jedem Wetter, zu jeder Jahreszeit befahren werden; Verbindungsstraßen sind oft nur nothdürftig beschottert, Seitenstraßen aber werden gar nicht unterhalten, und sind nur bei gutem Wetter für sehr leichtes Fuhrwerk befahrbar. Die Angabe der Entfernungen in Stunden ist für einen guten Fußgeher berechnet.

In den Notizen werden die Werke angeführt, in welchen die im Texte erwähnten Gegenstände ausführlicher dargestellt sind. Alle eigentlichen Reiserwerke und Landkarten sind noch insbesondere im Anhange aufgeführt; das Ortregister enthält zugleich die verläßlichsten Höhenmessungen.

Auf allen Routen ist bei der Abfahrt von Wien mit der Post an Ritt- und Trinkgeld für  $\frac{1}{2}$  Post mehr zu entrichten, als die eigentliche Entfernung beträgt.

Alle Werthbestimmungen sind in k. k. Konventions-Silbergelde angegeben.

## Reise von Wien nach Graz.

1. a.

### P o s t s t r a ß e.

Posten.		Posten.	
Wien.		Übertrag	7
Neudorf . . . .	1	Krieglach . . . .	1
Ginselsdorf . . . .	1	Mürzhofen . . . .	1
W. Neustadt . . . .	1	Bruck . . . . .	1
Neunkirchen . . . .	1	Röthelstein . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Schottwin . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Peggau . . . . .	1
Mürzzuschlag . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Graz . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Fürtrag 7		13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	

Von Wien bis Mürzzuschlag siehe Bd. I. 35. und 38. a. pag. 268 und 288. Die Straße bleibt nun in dem reizenden Mürzthale, in welchem den Ökonomen schöne Wiesen, durch Schöpfräder aus dem Flusse bewässert, vorzüglicher Flachsbau und Viehzucht nicht minder interessiren, als den Freund der schönen Natur reiche Abwechslung malerischer Bergformen, Sägemühlen, Eisenhämmer und Ruinen. Man kommt durch Langenwang, mit Eisenhämmern, an den Schlössern Hohenwang und Feistritz am rechten, der Ruine Hohenwang am linken Ufer vorbei, nach Krieglach, mit vorzüglichen Sensen- und Beughämmern (in der Freßnitz). Geburtsort des Mechanikers Tandler. Das nah gelegene Schloßchen Pichl ist Geburtsort des Dichters J. von Kalchberg. — Auf Freßnitz und Mitterdorf folgt

Wartberg mit einem Steinkohlen- und Alaunwerk; rechts liegt die Ruine Lichtenek. Man setzt hier über den Fluß und nun folgt, fast in der Mitte der Thallänge der Mürz, Kindberg, ein lebhafter landesfürstlicher Markt von 104 Häusern, 600 Einwohnern, in hügeliger fruchtbarer Gegend. Er hat mehrere hübsche Häuser, drei Senseschmiedhämmer; zur hiesigen Senseschmied-Innung gehören alle Senseschmiedhämmer des Brucker Kreises. Bei dem Orte liegt das gräflich Inzaghy'sche Bergschloß Oberkindberg. — Über Mürzhofen, St. Marein geht es nach Rappenberg, Markt von 96 H., ziemlich wohlgebaut, mit dem Schlosse UnterRappenberg. Jenseits des Flusses thront auf steiler Höhe die Ruine OberRappenberg, ausgezeichnet durch den großen Burghof, von Säulengängen umgeben; der schöne Ziehbrunnen; der Prunksaal mit dem Wappen. Aus den Quadern dieser herrlichen Weste wurde das Brucker Theater erbaut. Die Aussicht ist reizend. An der Einmündung der Mürz in die Mur folgt hierauf die landesfürstliche Kreisstadt

Bruck an der Mur, am Fuße eines waldigen Hügel. Sie zählt mit den beiden Vorstädten nur 202 H., 1425 E., hat ziemlich gerade Gassen, aber wenig ansehnliche Gebäude. Der Platz ist groß und hat einen öffentlichen Brunnen. Schönes Altarblatt in der Pfarrkirche. Kapuziner-Kloster außer der Stadt. Ein Theater. Die Stadt wurde durch die Weste Landekron beherrscht, welche 1792 abbrannte. Bruck hat eine Fabrik von Eisenwaaren, einen Eisenhammer, und ist, am Vereinigungspunkte von drei Kommerzialstraßen gelegen, sehr lebhaft, treibt starken Handel mit Eisen- und Holzwaaren, Gyps, so wie Expeditionshandel nach Wien und Triest. Auf dem Frauenberge liegt die niedliche Wallfahrtskirche St. Loretto oder Reh Vogel, so genannt, weil nach der

Sage sich einst ein Kech vor dem Marienbilde nieder-  
kauerte.

Unterhalb Bruck wird das Thal enger, die Brucker Alpen treten bis in den Fluß hinein, auf einem Vorhügel liegt, gegenüber von Kirchdorf, durch welches man kömmt, die weitläufige Ruine von Bärensch (Pernegg), bei ihr das Rennfeld, wo einst Stubenberg mit Ruessing kämpfte; ein Steinhaufen bezeichnet des letzteren Grab. Am Fuße des Drachentauern folgt nun das kleine Rötthelstein, so genannt von dem rothen Marmor, der hier bricht. Jenseits der Mur bei dem Dorfe Mirkitz ist hoch in den Felsen die sehenswerthe Mirkitzner Höhle (Kogellucken). Sie hat zahlreiche Seitenhöhlen, mehrere große Hallen; auf einem Felsblocke sind Wappenschilde und die Jahrzahlen 1439 und 1682. Die Wände sind mit Kalksinter überzogen, welcher die grotesksten Formen bildet; einst fand man viele Tetrapodolithen. Nun kömmt man an dem Schlosse von Weizher vorüber, wo der Gernsbach, die Grenze der Brucker und Grazer Kreise, aus einer wilden Schlucht in die Mur stürzt, nach Fronleithen (Fraunleiten), ansehnlicher landesfürstlicher Markt von 95 H., 550 G., mit einem 1678 gegründeten Servitenkloster, neuerlich den Redemptoristen eingeräumt. Auf einer Fochbrücke setzt man hier über die Mur und kömmt an der Ruine Pfannberg vorüber, merkwürdig durch ihren siebeneckigen Thurm; am andern Ufer liegt das Felsenschloß Rabenstein. Nun folgt in einem pittoresken Bergfessel der ansehnliche Markt Peggau (Peggau). Noch vor demselben kömmt man an Fellinggers Denkmal vorüber, eine gußeiserne Tafel in einer Nische dicht an der Straße. Er war in Peggau geboren. Hier ist ein silberhaltiges Bleibergwerk. Die großen Pumpen, welche das Grubenwasser heben, wer-

den durch einen kleinen Bach getrieben, der von Waldstein mittelst eines Durchschlages durch den Berg geleitet ist. Das Werk beschäftigt 200 Menschen und liefert 1200 Zt. Erz. Über den Gruben liegt am andern Ufer der Markt Feistritz, mit einer äußerst malerisch auf einer Bergspitze gelegenen Kirche. Östlich von Peckau liegt in einer Seitenbucht des Thales die große Ruine Peckau, ein merkwürdiges Labyrinth altdeutscher Bauformen und dorischer Säulen; die ungeheuren Küchen und Keller.

Das Thal wird nun breiter, freundlicher, von der Mur in hundertfältigen Krümmungen durchzogen. Links an der Straße, gegenüber von Gradwein, ist eine Höhle, 80' lang, 70' breit, 65' hoch, größtentheils ausgemeißelt, mit einem halb zerfallenen Backofen. — Schon aus der Ferne fesselt die Wallfahrtskirche Straßengel, ein schöner altdeutscher Bau (angeblich von Georg Hauser, dem Erbauer des Stephansthurmes in Wien), mit einemzierlichen Kirchturm und alten Glasmalereien, den Blick \*). In einem Seitenthale, eine halbe Stunde von Gradwein, liegt das 1128 gegründete Zisterzienser Stift Rein, mit einer der schönsten und größten Kirchen des Landes, 237' lang, 58' breit, 65' hoch, schöne Freskos von Molk, Hochaltarblatt von Schmid. Grabmal Herzog Ernst des Eisernen, der letzten Traungauer Ottokar V. und VI. und Leopolds I., Stifter der Abtei. Die reiche Bibliothek; der Kalvarienberg; die Ulrichskapelle von 1453. In der Gegend wird Walkererde, Trippel und Kreide gegraben. — Das Thal verengt sich nun wieder etwas, man kommt nach Weinzierl (Weinzettel), wo man über eine Foch-

---

\*) Geschichtsverfassung des berühmten und uralten Gnadenhamfes auf dem sogenannten Straßengelberge in Steiermark. 2. Gräß.

brücke auf das rechte Ufer setzt. Hoch über der Straße sieht man hier die Ruinen von Gösting, bei denen man eine herrliche Aussicht über die Grazer Gegend hat. Rechts von der Ruine ist der Jungfernsprung (siehe Umgebungen von Graz). Der Fluß tritt nun aus dem Gebirge; schon erblickt man den Grazer Schloßberg, die Stadt aber wird noch durch Auen versteckt. Man fährt durch die Murvorstadt über die Brücke in die Stadt.

Liebhaber von Wasserfahrten, welche ein Paar Wellen nicht scheuen, können von Bruck auf der Mur nach Graz fahren. Die Mur wird nur mit Platten und Flößen befahren, die Holz, Eisen und Gyps laden, und erfordert eben so unerschrockene, geschickte Schiffer, wie die Traun in Oberösterreich. Rasch treibt das Fahrzeug auf dem reißenden Strome, besonders vor Pectau und am Jungfernsprung, an dem sich die Wogen mächtig brechen; mit Stangen und Haken müssen die Schiffer dem Anprallen zuvorkommen. Gefahr ist übrigens nur an der Weinzeittelbrücke, wo zwei Wehren nahe an einander durch den Fluß gezogen sind, um Mühlbäche nach Graz zu leiten; zwei Stangen bezeichnen die Durchfahrt, und es erfordert besondere Geistesgegenwart und Kenntniß der Schiffer, um glücklich in den schmalen Paß zu lenken. Pfeilschnell wird das Fahrzeug über eine Höhe von etwa 5' hinabgerissen, schuhhoch gehen die Wogen darüber. Nun geht es, schon im Angesichte des Schloßberges, durch eine liebliche Au gegen die Stadt; man fährt unter der Brücke durch; die »Lend« (Landungsplatz) ist am rechten Ufer. Jährlich fahren bei 150 Platten und 30 Flöße hier ab.

## 1. b.

Wien	Posten.	Stunden.
Neustadt . . .	3	10
Aspang . . .		6
Friedberg . . .		3
Hartberg . . .		4
Gleisdorf . . .		5
Graz . . .	1 1/2	5
		<hr/> 33

Diese Straße ist etwas kürzer als die vorige, größtentheils gut und führt durch angenehme Gegenden, die indeß mit dem reizenden Mürz- und Murthal keinen Vergleich aushalten. Aber sie ist nur leichtem Fuhrwerke anzurathen, da sie fortwährend durch bergiges Land führt. Der Wechsel ist zwar bei weitem nicht so steil, als der Semmering, aber dann hat man nach einander die Berg- rücken zu übersteigen, welche die Thäler der Pinka, Lafnitz, des Safen, der Feistritz, des Kettenbaches, der Raab und der Mur bilden. Von Wien bis Aspang siehe Bd. I. 35. und 36. pag. 269 und 278. Von Aspang zieht sich die Straße den Mößelsberg (Efelsberg), eine Boralpe des Wechsels, hinan. Bis zur steierischen Grenze, 1/4 St. hinter MönchsKirchen, einem kleinen Dorfe auf dem Gipfel des Berges, ist die Straße vortrefflich. Man gewinnt nun immer mehr Aussicht, namentlich nach Ungarn, und erreicht endlich die letzte Terrasse des Gebirges, von der sich der Weg steil hinabsenkt nach Pinka. Malerisch liegt dieses Dorf in einem tiefen Bergkessel, jenseits auf der Höhe die Stadt Friedberg, mehr einem Markte ähnlich; viele Tuchweber. Die Stadt soll 1300 erbaut worden seyn, und zwar die Mauern aus dem Lösegelde für Richard Löwenherz (?). Das Wappen zeigt



zwei geschlossene Hände, zum Andenken an einen hier zwischen Oesterreich und Ungarn geschlossenen Frieden. Vom sogenannten Schlüssel, auf einer Anhöhe bei der Stadt gelegen, hat man eine weite Aussicht auf das Pinzthal, nach Dechantkirchen, Schloß Reichberg &c. Von Friedberg durch Stegersbach geht es dann über einen Bergrücken nach Dechantkirchen und hinab nach Thalberg, großes Schloß auf einem isolirten, aber nicht sehr hohen Felsen. Papiermühle, Glashütte, Fundort von Walkererde und Bolus. Die Gegend gewinnt nun mehr Abwechslung, auf Limbach folgt Lafnis, am Ufer des gleichnamigen Baches. Man betritt hierauf das waldige Thal von Grafendorf und erreicht endlich über Seibersdorf

Hartberg, fürstlich Paar'sche Stadt am Hartberger Lafnisbache, welcher durch die Stadt geleitet ist. Sie ist zum Theil mit Mauern umgeben, hat 2 Vorstädte, die Grazer- und Ungarvorstadt, 286 wohlgebaute H., 1400 E. Gasthaus: beim Lebzelter. Die Dechantkirche ist wegen des schönsten Thurmes im Lande bekannt. Ein Kapuzinerkloster; Tuchweberei. Corvinus belagerte vergeblich die Stadt, daher ihr Name. — In der Nähe sind die Ruinen Reitenau, Klaffen, Neuberg und der Hartbergerkogel, der eine interessante Fernsicht nach Ungarn bietet. Man treibt hier Weinbau und zieht einen vorzüglichen Schlag von Pferden. Von Hartberg wird der Weg abwechselnder, Hügel folgt auf Hügel. Schildbach, Raindorf, gut gebaut, am Safenbache, Hofing im fruchtbaren Feistritzthale sind unbedeutend. Der Markt Pischelsdorf (Bischofsdorf) hat eine hübsche Lage und ist gut gebaut.

Von Pischelsdorf kommt man durch eine romantische Waldschlucht, oder noch besser von Hofing im Thale auf-

wärts zu der Kirche St. Johann bei Herberstein, merkwürdig durch mehrere Römersteine und die Gruft der Grafen von Herberstein. In der Nähe liegt die alte Burg Herberstein, am Eingange des fruchtbaren Mühllandes, auf schroffen Felsen, an drei Seiten von der Feistritz bespült. In der alten, 1459 erbauten Burg der Wartthurm mit den Verliesen, das heimliche Gericht mit dem Felsengange hinab zum Flusse. Der Ahnensaal. Die neue Burg von 1648 hat eine im italienischen Style erbaute Gallerie und schöne große Zisterne. Herberstein gegenüber liegt die Ruine Schielleiten, seit 1340 bekannt und berüchtigt durch die feindlichen Brüder, deren einer den andern zu Tode — sieden ließ! Im Verließ fand man erst vor 50 Jahren einen Kessel mit dem Gerippe. Der Frevler zog zur Sühne nach Palästina und vermachte die Burg den Templern. Eine Stunde von Herberstein liegt die alte Stammburg Stubenberg in der Mitte des gleichnamigen Dorfes auf einem mäßigen Hügel, mit Graben und Aufzugsbrücke versehen. — Auf dem Kirchhofe sind die 40 merkwürdigen Herbersteinischen Grabmonumente. Hinter Stubenberg beginnt die Freienberger Klamme, ein Engpaß der Feistritz, durch welchen die Straße nach Birkefeld führt, siehe folgende Route.

Von Pischelsdorf kommt man in das Kettenbachthal nach Besendorf, und abermals über Höhen durch Ritschaberg endlich hinab nach Gleisdorf, in dem fruchtbaren Raabthale unweit der Vereinigung der Raab mit der Rabnitz, mit einem 1746 errichteten Piaristenkloster und Hauptschule. Nun geht es auf der Ofner Poststraße in dem anmuthigen Rabnitzthale durch Luderzdorf, Brodersdorf, über den Fluß allmählich aufwärts auf den Schillingsdorferberg, einen breiten Gebirgs-

rücken, zu dessen Übersteigung man drei Stunden braucht; fast zwei Stunden lang ziehen sich die zerstreuten Häuser von Schillingdorf hin. Die Aussichten auf den Plabutsch, in die vielen Seitenthäler, endlich auf Maria-Trost und Graz selbst, sind sehr malerisch; durch St. Leonhard erreicht man Graz.

## 1. c.

Wien.	Posten.	Stunden.
Mürzhofen . . .	9	35
Stainz . . .		2 $\frac{1}{2}$
Birkfeld . . .		2 $\frac{1}{2}$
Anger . . .		3
Weiß . . .		2
Graz . . .		6

---

 51

Von Wien bis Mürzhofen siehe 1. a. Von hier lenkt diese Seitenstraße über die Mürz. durch Allerheiligen und Leopoldsdorf in das lange Stainzer (Stanzer) Thal, von dem gleichnamigen Bache durchströmt, an dem besonders große wohlschmeckende Schnecken gefunden werden. Durch Stainz geht es nun über einen Rücken der Fischbacher Alpen über die Schanze, ein einzelnes Wirthshaus am Fuße des Teufelsteins, nach Fischbach und in das Feistritthal hinab nach dem Markte Birkfeld, am Flusse Feistritz; Weberei; ein Eisenbergwerk. Die Straße wechselt nun von einem Ufer zum andern und führt am Schlosse Frondsberg vorüber, nach Anger, Markt mit starker Leinweberei. Es folgen dann die Dörfer Oberfeistritz (von hier hätte man 2 St. am Flusse abwärts nach Stubenberg, siehe pag. 18), Hohenitz, Peesen, Büchel und dann

der Markt **W e i ß**, in hügeliger fruchtbarer Gegend am gleichnamigen Bache. Schloß; Klingen- und Eisenwaaren-Fabriken. Nordöstlich liegt auf einem mäßigen Berge die große Wallfahrtskirche am **W e i ß b e r g e**; westlich ist der Paß **K l a m m**, von der **R a a b** durchströmt, durch welchen eine Straße nach **P a s s a i l** führt; man kommt an der Ruine **S t u b e g g** vorbei. Hier ist eine wegen Kalkspathsäulen merkwürdige Höhle und die Ruine einer Burg, welche Römersteine enthält. — Man kommt nun über **O b e r d o r f**, **A l b e r s d o r f**, die **R a a b** und **R a b n i ß** in das **Groißbachthal** und bei **M a r i a - T r o s t** vorüber durch fruchtbare hügelige Landschaft nach **G r a z**.

## 2.

**G r a z** \*).

**G a s t h ö f e**: wilde Mann, ungrische Krone in der Stadt; Stadt Triest in der **Jakominivorstadt**; goldenes Roß in der **Murvorstadt**.

Unter 33°, 58', 34'' östl. L. und 47°, 4', 13'' nördl. Br., liegt fast in der Mitte des Landes an beiden Ufern der **Mur** die Provinzialhauptstadt **G r a z**, am Beginne einer Ebene, des **G r a z e r F e l d e s**, welches von der **Weinzettelbrücke** bis zu dem **Wildonerberge**, von Nord nach Süd, 4 Meilen lang, über eine Meile breit ist, rings von Hügeln umschlossen, welche im Norden und Westen zu den steierischen und kärnthnerischen Hochalpen anstei-

---

\*) Die Schreibart **G r a z** (von **Grades**, **Burg**) wird immer allgemeiner statt **Grätz**, daher auch hier angenommen.

**Dr. H. J. Polsterer**: **Grätz** und seine Umgebungen, historisch, topographisch und statistisch dargestellt. Mit vier Lithogr., einem Panorama und Plane. 8. Grätz 1817.

**K u w a s s e g**: Panorama von **G r a z** und seiner Umgebung.

gen. Diese Ebene ist aufgeschwemmtes Land, die Hügel Übergangsgebirge, Thonschiefer, Kalk- und Sandstein. Das Klima ist gemäßigt und sehr gesund, obwohl oft schnellem Temperaturswechsel ausgesetzt. Mittlere Temperatur  $+ 7,5^{\circ}$  R., Barometerstand 333,7". Die Zahl der heiteren und Regentage ist sich fast gleich, Gewitter sind häufig und oft verderblich; 1826 zählte man bei einem Unwetter im Juli in der Stadt allein 19 Schläge, welche Gebäude trafen.

Mit Einschluß der Vorstädte zählt man in 2640 H., mit Einschluß des Militärs und der Fremden bei 40,000 G. (130 Geistliche, 675 Adelige, 927 Beamte, 1277 Bürger, 36 Bauern, 12,958 Gewerbsleute, Dienstboten, 21,260 Frauenzimmer, 2996 Fremde); Trauungen jährlich  $313\frac{7}{10}$ , Geburten  $1200\frac{9}{10}$ , Todesfälle 1085. Die katholische Religion ist die herrschende; 22 Kirchen, 5 Manns- und 2 Frauenklöster. Die evangelische Gemeinde zählt 300 Seelen. Die Einwohner sprechen eine etwas rauhe Mundart; in der dienenden Klasse finden sich auch viele Benden aus Untersteiermark, sonst noch Italiener und Ungarn. Der Grazer ist von festem gedrun-genen Körperbau, wie alle Gebirgsbewohner, das weibliche Geschlecht ist bekannt durch üppigen Wuchs und kräftige Färbung. Man lebt in Graz sehr gesellig, wozu die außerordentliche Wohlfeilheit sehr viel beiträgt; es ist bekannt, daß man in der ganzen Monarchie hier mit dem geringsten Aufwande das angenehmste Leben führt. Nur die Wohnungen werden etwas theurer, da eben die herrschende Wohlfeilheit fortwährend Fremde, namentlich Pensionisten herbeilockt. Man bezahlt für 3 — 4 Zimmer im Durchschnitte 120 fl., für Monatzimmer 2 — 4 fl.

Graz hat  $1\frac{1}{2}$  Meile im Umfange, und besteht aus der inneren Stadt, am linken Ufer der Mur, der Münzgraben- und Leonhardervorstadt an demselben, und der Murvorstadt

an dem rechten Ufer. Die Stadt, um den Schloßberg herum gelegen, zählt 427 H., 43 Gassen, von denen die Herrengasse am breitesten, die Murgasse am belebtesten ist, 5 Plätze, 7 Kirchen, 7 Kapellen, 1 Mönchs- und 1 Nonnenkloster, und ist mit Mauern und Schanzen umgeben, welche in ihrer jetzigen Gestalt von 1675 herrühren, unter Kaiser Joseph aber ihre militärische Bestimmung verloren. Die Stadt ist gepflastert und nebst den Vorstädten durch 1240 Laternen erleuchtet; sie wird in drei Viertel eingetheilt und hat 6 Thore, das Murt-, Neu-, Eisen-, Burg-, Paulus- und Sackthor. Merkwürdig ist das Murtthor, aus 2 Thürmen bestehend, deren äußerer noch von 1063 herrührt. Unter diesem wurde Andreas Baumkircher 1471 enthauptet; der Stein, worauf die Hinrichtung geschah, wird noch in dem anstoßenden Hause bewahrt. Vor dem Eisenthore, 1575 erbaut vom Erzherzog Karl II., wurden sonst die Landesfürsten von den Ständen bei der Huldigung empfangen. Über dem Paulusthore ist seit 1825 das Stabs-Stockhaus. Malerisch ist das Sackthor, den Paß zwischen dem Schloßberg und Flusse beherrschend. — Der Hauptwachplatz ist der größte, durch das stattliche Rathhaus mit der Hauptwache und schöne Privatgebäude ausgezeichnet. Auf dem Tumelplatze fand der berühmte Sackkampf Andreas Eberhards von Rauber mit dem Spanier Statt um Helena, Mar II. und der Gräfin von Ostfrieslands Tochter. Zu Anfange des ersten Sackes (Gasse) steht die Dreifaltigkeitssäule, 1680 wegen der Pest errichtet.

Graz ist Sitz des steiermärkischen Guberniums und der untergeordneten politischen Kameral- und Justizstellen, des Militärkommandos, des Bischofs von Seckau mit seinem Domkapitel u. s. w. — Hier wurden geboren der berühmte Orientalist von Hammer, der Arzt

**Kern**, der Jurist **Zeiller**, der Astronom **Liesganig**, der Schauspieler **Brockmann**.

**Sehenswürdigkeiten.** Der Dom, in der Nähe des Burgttores von Friedrich IV. 1456 erbaut, ist ein schöner altdeutscher Bau, 192' lang, 89' breit, 81' hoch, auf 8 Pfeilern ruhend; der Fußboden ist ganz mit Marmor belegt. Der 1733 aus Marmor erbaute Hochaltar enthält ein gutes Bild des h. Aegydus, Schutzpatrons der Stadt, und mehre Statuen aus weißem Marmor. Die Seitenaltäre haben gute Bilder von Peter de Pomis, worunter namentlich »der Gruß der Engel«; das Kruzifix der Kreuzkapelle; zahlreiche Grabmäler. — An der Außenwand sieht man zwei alte Freskogemälde. Neben dem Dome steht das berühmte Mausoleum Kaiser Ferdinands II., leider in einem Straßenwinkel ganz verborgen. Es ist eine in Kreuzform aus Quadern erbaute Kapelle, mit einem prachtvollen Portale aus korinthischen Säulen, 2 Kuppeln, mit dem k. Reichsapfel und dem gekrönten Adler, mit Schwert und Szepter verziert und einem Thurm, dessen Spitze den k. Szepter bildet; alles reich vergoldet. Das Innere ist ganz in Stucco verziert, die Decke al fresco, der Fußboden schwarz und weißer Marmor. Hochaltarblatt von Beluzzi. In der Seitenhalle rechts ist der Eingang zur Gruft, wo links die Ruhestätte des Kaisers, seiner Gemahlin Maria Anna und seines vierzehnjährigen Sohnes Johann Karl, der Prinzessin von Artois Maria Theresia † 1805, und endlich der Erzherzogin Maria von Baiern, Gemahlin des Erzherzogs Karl; letztere ruht in einem großen roth marmornen Sarkophag in der Mitte der Gruft, worauf die Statuen der beiden Gatten. Eine Wandnische enthält die Herzen der erlauchten Verstorbenen. Das Mausoleum wird in der Charwoche geöffnet, indem hier

das h. Grab aufgestellt wird. Die Hauptpfarrkirche z. h. Blut hat ein Hochaltarblatt von Tintoretto und den schönsten Thurm in Graz. Die Franziskanerkirche mit der uralten Jakobskapelle im Kreuzgange. Die Universitätskirche, die älteste, deren Schiff aber 1620 neu erbaut wurde. Eine schöne Treppe von 60 Stufen führt zu ihr hinauf.

Die **L. L. B u r g** ist ein alterthümliches, unregelmäßiges Schloß, am östlichen Ende der Stadt, Geburtsstätte Ferdinands II. Sie enthält 4 Höfe, 1 Thurm und 1 Garten auf der Bastei. Gänge verbinden sie mit dem Burgthore, dem Dome und Theater, einst auch unterirdisch mit der Festung und dem Jesuitenkollegium. Nach den Inschriften ist der größte Theil von Friedrich III. erbaut. Im großen Hofe sind Römersteine und Inschriften von K. Friedrich und Mar eingemauert; bei dem Brunnen auch der Grabstein eines Rabbiners von 1389. — Das **L a n d h a u s** mit 4 Höfen ist ein alter, weitläufiger Bau, der mehre schöne Säle enthält, wie die grüne Stube (Landtagsaal), Rittersaal. Das merkwürdige Archiv, in welchem Steiermarks Herzogshut, Ottokars Übergabsurkunde des Landes an den Babenberger 1186, der Landschadenbund (ein kunstvoller Pokal) u. s. w. bewahrt werden. Die ziemlich alte Brunnenlaube im ersten Hofe, 1590 von Thom. Auer und Mar Weining gegossen. An das Landhaus stößt das ständische Zeughaus (siehe unten). Das **K o n v i k t**, ehemals Jesuitenresidenz, ist das größte Haus in Graz. Vorzügliche Gebäude sind noch das **R a t h h a u s** (das alte Gerichtschwert), das 1826 neu erbaute **T h e a t e r** und Redoutengebäude mit vier Stockwerken, 58 Bogen. Es faßt 1500, der Redoutensaal 1800 Menschen. Das **J o h a n n e u m** (Räuberhof), das gemalte, Geißsche, gräflich Attems'sche, das alte deutsche Haus.



Nur Stadt gehört gewissermaßen auch der Schloßberg. Nach ausgegrabenen Münzen war er schon von den Römern besetzt, und 1544 wurde auf demselben eine vollständige Festung erbaut; von Joseph II. aufgehoben, hielt dieselbe sich 1809 mit 500 Mann doch 7 Tage gegen die Franzosen, welche nachmals die Werke sprengten, worauf sie vollends abgetragen, und der Berg zur Anlage von Spaziergängen verwendet wurde. Auf halber Höhe steht der Uhrthurm mit einer vortrefflichen Uhr vom Grazer J. Geist. Die (Lumpen-) Glocke von 1382. Auf der Gipfelfläche steht eine Schenke und der Glockenthurm, worin die größte Glocke des Landes, die sogenannte Eisel, vom Grazer M. Pilger 1587, 160 Zentner schwer, gegossen, 1809 durch die Bürger von den Franzosen vor dem Sprengen der Werke um 2840 fl. eingelöst. Die Bisterno; die Ruinen der Thomaskirche, einst römischer Tempel. Noch ist eine Bastei, »die Kappe,« erhalten, wo die sechs ständischen Feuerkanonen stehen. Die große Kasematte, in derselben die plastische Darstellung der alten Festung.

In der Jakomini-vorstadt ist sehenswerth: der schöne Jakominiplatz mit der Mariensäule. Das evangelische Bethaus, 1824 erbaut, Altarblatt von Wunsiedl; das Jakominihaus, Fronton von Kleeber. In der Münzgrabenvorstadt: die Schießstätte mit einem schönen Saale. Das Rondel, auf der Stelle eines römischen Venus-tempels. — In der St. Leonhard-vorstadt die alte schöne Leechkirche von 1283, dem deutschen Orden gehörig. Kalchbergs Grabmal. — In der Mursvorstadt, durch zwei Brücken mit der Stadt verbunden, deren obere, 30 Klafter lang, auf Quaderpfeilern ruht: der Kalvarienberg, auf einem isolirten hohen Felsen, mit herrlicher Aussicht. Die Minoritenkirche von 1590, 1769 erneuert. Hochaltarblatt von P. de Pomis, Fresko von IV.

Müll; die Grabstätten der Eggenberge, Stübenberge, Rindsmaul, Mersberge u. s. w. Im Konvent der prächtige Saal; Decke von Mader, Wandgemälde von Rannacher. Die Kirche der barmherzigen Brüder enthält ein ausgezeichnet schönes Kreuzifix. Im Refektorium heiliges Abendmal von Schmid. Der k. k. große prächtige Beschälstall.

Anstalten für Wissenschaft und Kunst. Graz zählt 15 Trivialschulen und 7 Privatschulen, mit 1651 Knaben, 1778 Mädchen; 9 Sonntagschulen für Handwerker, mit 582 Schülern; 1 Normal-Hauptschule, 1 Handlungs-Sonntagschule, 1 Bürger-Bildungsanstalt mit 72 Böglingen; 1 Mädchenschule und Erziehungsanstalt der Ursulinerinnen, 1 Kadettenschule, 1 Militär-Erziehungshaus, 1 Schwimmschule (im Mühlgraben), 1 ständische Reit-, Fecht- und Tanzschule; 1 Gymnasium mit 500 Schülern; eine ständische Zeichen- und Musikschule; 1 Konvikt für 25 Stifflinge; 1 ständisches Museum und Lehranstalt der Naturwissenschaften (Johanneum); 1. bischöfl. Seminar; 1 Universität. Die Universität, 1586 durch Erzherzog Karl gestiftet, von Joseph II. aufgehoben, wurde 1827 erneuert; 27 Professoren, 2 Sprachlehrer, 800 Studierende. Die Bibliothek zählt 35000 Bände, 3500 Inkunabeln (worunter die deutsche Bibel Augsb. Erg., 1480. T. I.), 7500 Handschriften. Die Naturaliensammlung. Das ständische Johanneum, durch den Erzherzog Johann 1812 gegründet, besteht aus folgenden Anstalten. Das vereinigte Archiv, Münz- und Antikenkabinet. Mährenbergs Sarg; die überaus wichtige Urkundensammlung: Karlmanns Diplom für Ossiach vom Jahre 878. Das Museum für Landesindustrie. Die Naturaliensammlung (15000 Pflanzen, das ausgezeichnete reiche, von dem berühmten Mineralogen Mohs geordnete Mineralienkabinet). Die technische und physikalische

**Instrumentensammlung.** Die Bibliothek mit 15000 Bänden. Das chemische Laboratorium. Der botanische Garten von 8000 Qu. Kl. Diese Sammlungen sind Sonntags von 11 — 1; Donnerstags von 10 — 12 geöffnet, das Lesezimmer für Journale täglich von 10 bis Abends 9 Uhr. 5 Professoren lehren über die Naturwissenschaften. — Die k. k. Landwirtschafts-Gesellschaft zählt bei 3000 wirkliche, 80 korrespondirende Mitglieder. — In Graz sind 5 Buch-, 2 Kunsthandlungen, 1 Leihbibliothek, 3 Buch- und 2 Steindruckereien. 3 Zeitschriften, worunter die steiermärkische Zeitschrift seit 1821 vom Johanneum herausgegeben. — Der Musikverein für Steierer, 1817 gegründet, zählt 165 ausübende, 184 theilnehmende, 34 Ehren-Mitglieder, unterhält (unentgeltlich) 1 Gesangs- und 6 Instrumentalschulen mit 3 Professoren, 108 Schülern, 31 Schülerinnen, und gibt monatlich Konzerte, so wie am Tacilientage eine große Messe in der Barmherzigen-Kirche. — Die ständische Zeichen-Akademie, 1785 errichtet, ist für 6 Schüler unentgeltlich. Die ständische Bilder-Gallerie, 1819 errichtet, 8 Säle. Ausgezeichnete Privatsammlungen sind die Bildersammlungen des Grafen von Attems, des Dr. Tschöpern, des Dr. Niedl, des Gallerie-Direktors Stark; die Musikaliensammlung des H. Stumpöcker u. m. a.

Graz hat 194 Gast- und 16 Kaffehäuser, 16 Bierbrauereien. Die 28 Lohnkutscher (Briefträger beim goldenen Rössel in der Murvorstadt) stellen sich als Fiaker auf dem Haupt-, Murvorstadt- und Jakomini-Platz auf, fahren aber bei schlechtem Wetter gewöhnlich nach Hause! Eigenthümlich sind die 18 Einspänner (Briefträger beim goldenen Engel).

**Wohltätigkeits-Anstalten:** Ein k. k. Ver-

samt, 1 Armenvertheilungsverein (seit 1819) und 4 Armenhauspfünden mit ungefähr 300 Betheilten, eine steiermärkische Sparkasse (seit 1825), 1 adeliges Damenstift, 1 Beamten-Pensionsinstitut, 1 Institut zur Unterstützung von Handlungsdienern, 1 steiermärkische Brandversicherungs-Anstalt, 1 Kleinkinderbewahr-Anstalt, 1 Waisen- und Findelhaus, mit 2800 Kindern; 1 Taubstummens-Institut für 21 Zöglinge (18 Stipendisten), 1 Siechenhaus für 300 Individuen.

**Sanitäts-Anstalten.** Graz hat 18 Ärzte, 21 Wundärzte, 47 Hebammen, 7 Apotheken; 1 allgemeines Krankenhaus, welches bei 800 Personen verpflegt, in Verbindung mit dem Irrenhause, für 300 Individuen, und dem Gebärhause, welches bei 750 Wöchnerinnen aufnimmt; 1 Spital der barmherzigen Brüder, mit 50 (eisernen) Betten, verpflegt bei 1000 Personen; 1 Spital der Elisabethinerinnen, mit 33 Betten; 1 Militär-Spital. — Unter den zahlreichen Bädern sind das Karolinenbad, mit 27 Kabinetten (zu 12 Kr.), und das Bad zur Sonne, mit 15 Kabinetten, die besuchtesten. Unter der Neuhaldau ist ein offener Badeplatz in der Mür abgesteckt.

**Industrie und Handel.** Graz hat 2 Jahrmärkte, Samstag vor Lätare und 1. September, durch 14 Tage, vor welchen der Viehmarkt und Pferde-Prämien-Vertheilung Statt findet; außerdem noch einen Flachsmarkt und Hanfmarkt am Andreastage. Der Handel hat bedeutend abgenommen, man zählt nur 1 Großhändler; die Industrie beginnt seit dem Bestehen des Johanneums und der Landwirthschafts-Gesellschaft sich bedeutend zu heben; man zählt 23 Fabriken. Die vorzüglichsten Produkte sind Eisen- und Stahlwaaren, Leder, Wagen, Tischlerwaaren und Kämme.

**Geselligkeit und Vergnügen.** Das Theater

ist einer der besseren in den Provinzen (Parterrebillet 24 Fr.). Der Musikverein gibt jährlich 5 — 6 große Akademien in dem Sandhause; die Redouten werden wie überall weniger besucht, um so mehr das adelige Kasino und die Gesellschaftsbälle. Volkstheater sind das Fischerfest, in der großen Au, zwischen dem Kalvarienberge und Gösting gefeiert, und das Annafest im Wurmbrandgarten. Vorzüglich besucht ist die Schießstätte, wo alljährlich ein Hauptschießen Statt findet. — Graz ist reich an schönen Gärten und Spaziergängen; unter denen die Anlagen auf dem Schloßberge den ersten Rang einnehmen. Sehr besucht ist der Garten des Johanneums, die Alleen auf dem Glacis, vorzüglich auf der kleinen Schanze vor dem Neuthor; Schönan und die Neuholdau an der Mur, vor allen aber die »Milchmariandeln« in St. Leonhard, eine Reihe niedlicher kleiner Meierhäuschen mit Baumgärten, welche sehr beliebte Frühstück- und Tausenplätze sind. Ferner der Wurmbrandgarten, der Rosenhain (des Grafen Attems), der schönste Park von Graz; die »Hilm«, ein Gasthaus gegen Maria Trost, der »Dornschnaider« in der Murvorstadt.

Umgebungen\*). Die Lage von Graz ist überaus reizend und entbehrt keiner Art landschaftlicher Reize, von den Auen bis zu den großartigen Bildern des Hochgebirges. Sie hat beinahe Ähnlichkeit mit Salzburg, nur ist sie freundlicher und anmuthiger. Die besuchtesten Punkte sind

Gösting, siehe pag. 15. Das Dorf hat ein Schloß

\*) Rumar, J. H., malerische Streifzüge in den Umgebungen der Hauptstadt Graz. B. Graz 1815.

Kauyhner: Wanderungen zu den Gottesäckern und Anlagen der Stadt Graz. B. Graz 1817.

der Grafen von Attems und ein sehr besuchtes Gasthaus. In  $\frac{1}{2}$  St. erreicht man auf angenehmen Waldpfaden die Ruine der alten Burg, berühmt geworden durch den Jungfernsprung. Anna, Tochter des letzten Göstingers, Wulfig, wurde von zwei Rittern gefreit, welche auf dem Turnierplatze, noch jetzt als »Lindgarten« gezeigt, um ihre Hand kämpften. Der Geliebte fiel und Anna stürzte sich vom Felsen herab. Warte und zwei Kapellen haben sich erhalten. Die Aussicht in das Murthal und auf das Grazerfeld ist reizend. Am Fuße des Felsens wurde 1827 eine römische Grabstätte entdeckt. — Ein romantisches Waldthal führt von Gösting zu den Trümmern der Thalburg. — Eine schöne Allee führt in 1 St. von Graz nach Schloß Eggenberg am Fuße des Geißberges. Dieses imposante Gebäude enthält einen schönen Saal, Bildersammlung, Kirche mit dem Grabmale der Gräfin Herberstein von Canova, 1 Schatzkammer, großen Park mit sehr besuchtem Gasthause. — Eine schöne Übersicht hat man von der hochgelegenen Kirche St. Johann und Paul, wohin man in 1 St. durch die sogenannte Einöde gelangt, eine überaus anmuthige Reihe von Gärten und Sommerhäuschen. Von der Einöde kann man den Plabutsch besteigen. Sein Gipfel trägt ein Monument zum Gedächtnisse der Anwesenheit des Kaisers Franz I. 1830. — Schlittensfahrten werden häufig nach Puntigam auf der Triester Straße gemacht. — 1 St. abwärts an der Mur liegt Schloß Liebenau und Fernitz mit einer herrlichen altdutschen Kirche von 1314. Sieg Razianers über Ibrahim Pascha 1532. — Die unteren Klassen ziehen nach Waldendorf, wo zahlreiche kleine Schenken sind; weiterhin, 1 St. weit, ist das Schloßchen Lustbühl, ein sehr hübscher Punkt. — Eine der angenehmsten Partien ist aber der nur  $\frac{1}{2}$  St.

entfernte Ruckelberg, ganz mit Gärten und Sommerhäuschen besetzt; den Gipfel bedeckt ein junger Nadelwald. — 1 St. nordöstlich steht auf einem Berge die berühmte Wallfahrtskirche Maria Trost, schon zur Zeit der Kreuzzüge gegründet, 1711, nebst einem 1786 wieder aufgehobenen Paulinerkloster, neu fast ganz aus Marmor erbaut. Die Gruft der Stifter und der fast unverwesten Pauliner. Von der Terrasse um die Kirche hat man eine schöne Aussicht \*). — Nur  $\frac{1}{2}$  St. nördlich ist das Waldthal Klaus Maria Grün, einst eine Einsiedelei, einer der besuchtesten Orte. Die angenehmsten Wege führen über den Rosenberg und durch das Zuserthal. Reizend ist die Lage des Wallfahrtskirchleins St. Ulrichsbrunn,  $\frac{3}{4}$  St., und weiterhin das Antristhal. — 1 St. weit ist der schöne Park des Schlosses St. Gotthard. — Liebhaber von Bergwanderungen besuchen die Platte, einen Berg zwischen Maria Grün und Maria Trost, mit einer sehr weiten Fernsicht, den Kleinschöckel und Hochstein, wohin man durch die Antristkölmm, und den Schöckel, welcher über Rabegund in 4 St. erstiegen wird und ein ausgezeichnet schönes Panorama bietet. Man übersieht den Grazer Kreis, fast ganz Untersteiermark, das Eisenburger Komitat u. s. w.

Das Tobebad (Doppelbad),  $1\frac{1}{2}$  St. von der Stadt südwestlich, liegt in einem engen romantischen Thale, schon seit 600 Jahren bekannt und sehr besucht. Es hat 2 Quellen von  $+ 21$  Grad R., welche stündlich 327 Eimer liefern. Das Wasser ist hell, von harzigem Geruche und enthält in 12 Unzen Grane: Kohlensäuren Kalt 1,8; Kohlensäures Eisen 0,2; schwefelsaures Na-

---

\*) Kaufsch: vom Ursprunge des Gnadenortes Maria Trost. 8. Graz 1815.

iron 0,7; Kohlensäures Natron in 200 Gran Bodensatz; Kieselérde 6,0; Kohlensauren Kalk 3,6; Kohlensaures Eisen 56,0; Mangan 3,0; Wasser 30,0. Namentlich in Frauenzimmerkrankheiten und Unterleibsbeschwerden ist es sehr wirksam. Es bestehen zwei Gesellschaftsbäder; das neue, ganz von Marmor, hat gewärmtes Wasser; die Badeszeit ist in 5 Touren zu 24 Tagen abgetheilt, welche im neuen Bade 8 fl. kosten; Bannenbäder 14—18 Fr., kalte Bäder im Ursprung 4 Fr. Drei große Badegebäude enthalten 56 Zimmer, von 10—30 Fr. täglich. Täglich 2 Mal fährt ein Stellwagen von Graz in das Bad, Preis 24 Fr. — Zur Unterhaltung der Kurgäste dient der schöne ständische Saal; die Umgebungen sind sehr angenehm. An der Straße von Graz steht das alte, schon 1055 genannte *Straßgang*, nach den Ausgrabungen auf der Stelle einer römischen Ansiedlung. Sehenswerth ist die Kirche, 1461 erbaut, 1822 erneuert. Von der Straße führt eine breite, 1686 erbaute, mit 5 Absätzen versehene Treppe von 120 Stufen in einer Allee von Obstbäumen auf den Berg; dann noch 2 kleinere Treppen zum Pfarrhause und zur Kirche, im Ganzen 159 Stufen. 2 Römersteine an der Außenwand \*). Schöne Aussicht. —  $\frac{1}{4}$  St. im Walde liegt das Kirchlein St. Florian von 1597. — Sehr besucht ist der Park zu Lannach,  $\frac{3}{4}$  St., das alte Jagdschloß *Gejaidhof*,  $\frac{3}{4}$  St., in einer sehr romantischen Gegend.

---

\*) P. Leardi: Denkwürdigkeiten der k. k. Haupt- und Dechanten-Pfarre Straßgang in Steiermark. 8. Grätz 1825.

— — Denkwürdigkeiten der k. k. Hauptpfarrkirche Maria im Elend zu Straßgang u. s. w. 8. Grätz 1825.



## Reise von Wien nach Klagenfurt.

### P o s t s t r a ß e.

Posten.		Posten.	
Wien.		Übertrag	14 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Bruck . . . . .	10	Unzmarkt . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Leoben . . . . .	1	Neumarkt . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Kraubath . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	Friesach . . . . .	1
Rnittelsfeld . . . . .	1	St. Veit . . . . .	2
Judenburg . . . . .	1	Klagenfurt . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
<hr/> Fährtrag 14 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>		<hr/> 21 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	

Von Wien bis Bruck siehe pag. 11 u. f. Von hier geht es nun im Murthale aufwärts in etwas eintöniger Gegend; im Norden ragt der hohe Reiting über die Waldberge empor. Auf Nikolsdorf folgt Leoben, die schönste Stadt der oberen Steiermark, mit den Vorstädten (Waisen- und Mühlthal) 280 H., 2000 E. zählend\*). Eis des Oberbergamts und Berggerichts; Hauptschule; Militär-Erziehungshaus. Der Platz ist hübsch und mit 3 Brunnen geziert, deren einer die Statue eines Bergknappen trägt. Ansehnliche Gebäude sind die Dechantenkirche, das Rathhaus, das Wirthschaftsgebäude mit dem Theater. Die Stadt ist sehr betriebsam; man zählt 2 Eisen-, 1 Kupferhammer, 1 Drahtzug. Hier entstand 1808 der erste Eisenhammer mit Steinkohlenfeuer. Am Mürzenberge ist ein gutes Steinkohlenwerk. Der Eisenhandel ist erheblich. 1797 wurden hier die Friedenspräliminarien zwischen Oesterreich und Frankreich im Eggen-

\*) Graf: Nachrichten über Leoben und die Umgegend. S. Graz 1814. Mit Kupfern.

waldischen Garten geschlossen; ein kleines Marmordenkmal wurde daselbst errichtet. Angenehme Spaziergänge sind die Ruine Massenbergr, das Steinkohlenschlößchen und der Annaberg, besonders aber das  $\frac{1}{2}$  St. entfernte Göß, mit der Residenz des Bischofs von Leoben und seines Domkapitels, ein ehemaliges Benediktinerkloster, mit einer schönen Kathedrale. Sensenhammer und Eisenblechwalze. — Noch in der Stadt theilt sich die italienische von der Eisenstraße und führt durch die Wäsenvorstadt, am Reichenstein und Reiting vorüber, über den Häuslerberg wieder zur Mur hinab. Man kommt durch ein fruchtbares Thal im Angesichte der Ruine Kaisersberg und des darunter liegenden neuen Schlosses, nach St. Michael, am Einflusse der Lissing in die Mur. Schöpfräder aus dem Flusse bewässern die Wiesen. Raubatz, in gebirgiger unfruchtbarer Gegend, welche schlechten Wein baut, ist merkwürdig durch das in der Gullyen brechende Eisenchrometz, dessen sich die Wiener Porzellanfabrik bedient.

Das Thal verengt sich nun, aber schon vor St. Lorenzen öffnet sich der fruchtbare Murboden (Wichsfeld), man erblickt Seckau und Knittelfeld, landesfürstl. Stadt am linken Ufer der Mur in angenehmer Lage, von 171 schlecht gebauten H., 1100 G., von alten halbverfallenen Ringmauern umschlossen. Auf dem Platze steht eine 1715 errichtete, 1813 erneuerte Säule zum Gedächtnisse der in diesen Jahren ausgebrochenen großen Feuerbrunst. Eisenarbeiten und Handel sind Haupterwerb; ein Wallascheisenhammer (Einbach) liefert 3,200 Z., ein Sensenhammer (in der Wasserleit) 20,000 Sensen. —  $2\frac{1}{2}$  St. nördlich liegt Seckau, wovon der Grazer Bischof den Namen führt. In der vormaligen Stiftskirche das Mausoleum Herzog Karls II. in einer reich mit

Gemälden von Theodor Schögl und Sculpturen von Christoph de Berda verzierten Kapelle. Auf dem Sarkophago liegt Kar und seine Gemahlin Maria von Baiern in kaiserlichem Marmor. Bronze-Edulen und ein Gitter von eisernen Lanzen mit silbernen Spitzen umgeben das Monument. Unter demselben ist die Gruft, welche die Leichen Karls, seiner 2 Eöhne, 3 Töchter und beiden Gattin enthält. 1827 ließ Kaiser Franz I. das Mausoleum erneuern. Eine Seitenkapelle enthält die 1826 wieder hergestellten Gräber der Prälaten seit der 1140 durch Adelram Grafen von Waldeck erfolgten Gründung, bis zur Verlegung des Domstiftes nach Graz. Gegenüber ist die, leider sehr verfallende, liechtensteinische Kapelle, mit Ulrichs von Liechtenstein Grab. Die Senseschmiede sandte sonst 50,000 Stück ins Ausland. Vom Kalvarienberge überseht man das ganze Gichsfeld und Seckauerthal. Unter den umliegenden Bergen sind merkwürdig der Janker, 4 St., mit einem Wasserfalle und Silber- und goldhaltigen Kupferbrüche; die Pothalpe, 3½ St., mit schöner Aussicht; die Galsen, 3 St., mit Chromeisenbrüchen. In Zentsch, 2 St., ist ein Sauerbrunnen. Von Ruitelfeld geht es über das Gichsfeld, die größte Ebene der Obersteiermark, eine 3 St. lange, eben so breite, getreiderreiche Ebene. Durch Lind. und Gichsdorf an den Schlössern Maßweg und Spittelberg vorbei, kommt man über die Pöls nach Judenburg. Diese Kreisstadt liegt am rechten sehr hohen Ufer der Mur, über welche hier eine Brücke führt, am Fuße hoher Hügel, ist von alten Ringmanern umschlossen und zählt mit der Vorstadt 236 H., 1500 G.; Sitz des Kreiskantons, 1 Gymnasium, 1800 von Admont hieher übertragen und von den Stiftsgeistlichen besetzt; Hauptschule und Spital. Eine römische Pfanzstadt

**Tritonan** vorjert. Er kam aus dem Schlosse Längen-  
berg. — In der Nähe ist der Petersberg mit der  
Ruine der Burg Lavant und dem neuern Schlosse.  
Der Hof mit den dreifachen Arkaden; die alte Kanone  
aus Eisenschienen. Die Kapelle mit Römerstein und herr-  
lichem altdeutschen Flügelaltar von 1525. Gegenüber lie-  
gen die Ruinen Virgilsberg mit einer verfallenden  
schönen Kirche aus dem 14ten Jahrhundert, und Seiers-  
berg. Zahlreiche Hochtöfen, Eisengruben zu Zeltschach  
und am Gaisbache, das St. Barababad bei St.  
Salvator.

### Ausflüge von Friesach.

a) über Althofen, Gutaring und Hütten-  
berg auf die Sirbisspize.

Friesach.	Stunden.
-----------	----------

Althofen . . . . .	2 $\frac{1}{4}$
--------------------	-----------------

Gutaring . . . . .	$\frac{3}{4}$
--------------------	---------------

Hüttenberg . . . . .	2
----------------------	---

---

5 St. (Fahrweg.)

Wildsee . . . . .	3 $\frac{3}{4}$
-------------------	-----------------

Lavantsee . . . . .	1
---------------------	---

Sirbisspize . . . . .	1
-----------------------	---

---

5  $\frac{3}{4}$  » (Fußsteig.)

Total 10  $\frac{3}{4}$  Stunden.

Von Friesach folgt man der Straße nach Klagenfurt  
bis zu dem Schlosse Pöckstein (Zwischenwässern),  
und schlägt dann die Seitenstraße über Treibach (siehe  
unten) nach Althofen ein. Dieser auf einem Berge  
gelegene Ort zählt in dem alten und neuen Markte 80 H.,

350 G., deren Erwerbszweige, seit der Abnahme des illirischen Eisenhandels, Ackerbau und Gewerbe sind. Im alten Markte befinden sich zwei Erznieverlagen und die von Dickmann'sche Eisenspedition. Das nahe Kraftfeld (Krapfeld), eine schöne, 6 Stunden lange, von der Gurl durchströmte und von hohen Alpen umgebene Fläche, wo in den Jahren 902 und 910 die Ungarn von den Kärnthnern besiegt wurden, enthält das, eine weite Aussicht beherrschende Schloß Mannsberg, 2 St. von Althofen mit den gleichnamigen Schloßruinen. Von Althofen geht es über Sonnenberg, wo ein Alaubergswerk, nach Gutaring, Markt von 91 H., 500 G., in einem Kesseltbale, an dem Pafferingfluße erbauet. Hier ist der Dickmann'sche Hochofen in der Urteel sehenswerth. Die 1 St. entfernte Wallfahrtskirche Maria Hilf liegt seitwärts der Straße auf einem hohen Kalkfelsen, welcher eine sehr reizende Aussicht über das Kraftfeld und das Glanthal gegen Süden, so wie auf den Eisenhut und andere hohe Alpen gegen Norden beherrscht. Auf Gutaring folgt der Marktflecken Hüttenberg am Görttschibache, welcher ein Schloß, 104 H., 550 G. hat. In der Gegend desselben, welche man, ihres wichtigen Bergbaues wegen, die Haupteisenwurze zu nennen pflegt, liegt das berühmte ergiebige Hüttenberger Eisenbergwerk, an einem zur Enualpe gehörigen Vorberge, welcher die Hochofen zu Hüttenberg, in der Pfest, in Rosinz, Eölling, Urthal, Treibach und Eberstein versorgt, die jährlich gegen 150,000 Zt. Gußeisen produziren. Auch findet man vielen Schwerspath, welcher an die Bleiweißfabriken abgesetzt wird. Die Ruinen von Silberberg und Althaus und der Wallfahrtsort Maria Weitschach, eine schöne alte deutsche Kirche, mit einem hohen zierlichen Sanctuar und

Waldbildern von 1500, mit einer schönen Fernsicht, sind in der Nähe.

Die Wanderung auf die Zirbispitze beginnt von dem Hochofen zu Hest, auf einem steilen Fußsteige, der über das 1 St. entfernte Pfarrdorf St. Johann am Prussen und über die Streitwiese zu dem in einem Gebirgskessel gelegenen und Salblinge nährenden Wildsee führt; von diesem kommt man zum Lavantsee, einem von schroffen Felswänden eingeschlossenen Teiche, die Quelle der Lavant; dann über Schneefläche und Steingerölle auf den Zirbelerkogel selbst, von den vielen hier wachsenden Zirbelnüssen so genannt; hier bietet sich eine herrliche Aussicht auf die Salzburger Gebirge, die Saualpe, die Krainer Gebirge etc. dar.

#### b) Ausflug von Friesach auf die Saualpe.

Friesach.	Stunden.
Gutaring . . . . .	3
Wieting . . . . .	1
	<hr/>
	4 St. (Fahrweg.)
Kirchberg . . . . .	1½
Saualpe . . . . .	4
	<hr/>
	5½ » (Fußsteig.)

Zusammen 9½ Stunden.

Von Friesach bis Gutaring siehe a. Der Fahrweg erstreckt sich noch bis zur Propstei Wieting, die einem 4 St. langen, in geognostischer Hinsicht merkwürdigen Thale seinen Namen gibt. Nun führt ein ziemlich steiler Fußweg zum Dorfe Kirchberg, von dem man den Redrutschkogel, die höchste Spitze der an seltenen Fos-

ien reichen Saualpe, in 4 St. erreicht. Die Aussicht abwechselnd und herrlich. Gegen Osten liegt Kärnthens Paradies, das Lavantthal, in dessen Hintergrunde die Paß- und Koralpe. Der Blick schweift über fruchtbare Gefilde hinab bis an den untersteirischen Ursulaberg; gegen Süden ist die mächtige Peße gelagert, an welche die Obpyr, der Loibl, der Etov und andere anschließen; im Hintergrunde ragt der Terglou empor. Gegen Westen schließen die fernen Salzburger und Obersteirerpen die Aussicht. Ein angenehmer Fußweg führt durch die Dörfer Oberstein (wo sich ein merkwürdiges Felsengebirge befindet), Osterwitz und St. Georgen am Längsee nach St. Veit. Von der Saualpe bis Oberstein sind 4, und von da bis St. Veit  $4\frac{1}{2}$  St.

#### Ausflüge auf die Flattner Alpen und den großen Eisenhut.

Friesach.	Stunden.
-----------	----------

Strassburg . . .	3
------------------	---

Gurt . . . . .	1
----------------	---

Weitenfeld . . .	$1\frac{1}{2}$
------------------	----------------

Glödnitz . . . . .	$1\frac{1}{4}$
--------------------	----------------

Weißberg . . . .	1
------------------	---

Flattnitz . . . . .	$3\frac{1}{2}$
---------------------	----------------

---

$11\frac{1}{4}$  St. (Fahrweg.)

Hüttendörfchen des

Bischofsberger . .	$1\frac{3}{4}$
--------------------	----------------

Winterthal . . . .	2
--------------------	---

Kleiner Eisenhut .	1
--------------------	---

Großer Eisenhut .	$\frac{1}{2}$
-------------------	---------------

---

$5\frac{1}{4}$  » (Fußsteig.)

---

Zusammen  $16\frac{1}{2}$  Stunden.

Gegenden durchwandern. Vom Fuße des Kleinen Eisenhutes (wo wieder ein Fahrweg beginnt) geht man über eine steinerne Brücke, von der man in der Tiefe den Schwarze See erblickt, über das mäßig hohe, aber nördlich durch gährende Abstürze schauerliche Gebirge Leiters-Steig, durch die Alpendörfer Albern und Winkel nach Sirniz, 3 St. unter dem großen Eisenhut gelegen, und kommt dann über das eine Viertelstunde entfernte Neu-Alpeck zu den Ruinen von Alt-Alpeck. Von hier aus kann man die eine halbe Stunde entfernte enge Gurf besuchen, eine Kluft, in der sich die Gurf in einem, kaum 2 Schuh breiten Felsenbette schäumend zwischen ungeheuern, von der Gewalt der Fluthen ausgespülten Felsenmassen fortwälzt und einen 3 Klafter hohen Wasserfall bildet, den man in der Neptungrotte, die zwischen Felsentrümmern und halb versteinerten Bäumen liegt, am bequemsten besichtigen kann. Von hier erreicht man über das Dorf Klein-Gödniz, wo viele Eisenschmieden, in 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Stunden den Markt Weitenfeld.

d) Ausflug über Gurf und Weitenfeld  
nach Reichenau.

Friesach.	Stunden.
Gurf . . . . .	4
Weitenfeld . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Sirniz . . . . .	3
Reichenau . . . . .	4
	<hr/>
	12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

Bis Sirniz siehe Ausflug c. Von Sirniz kommt man über das Alpel in 4 St. nach Reichenau, ein hochgelegenes Pfarrdorf. Nach 2 St. erreicht man die Gärten, ein schauerliches Steingefilde, Standort meh-



rer seltenen Alpenpflanzen. Von der nahen *Spaidner Höhe* übersieht man gegen Osten den ganzen *Klagenfurter Kreis*.

---

Auf dem Wege von *Friesach* nach *St. Veit* kommt man allmählich aus den Bergen in die Ebene heraus. Das schöne neugebaute Schloß *Pöckstein* oder *Zwischenwässern* mit Park, am Zusammenflusse der *Nettsch* und *Gurk* (die gewöhnliche Sommer-Residenz des Fürstbischofs von *Gurk*, in deren Nähe sich das Schloß *Treibach* mit den höchst sehenswürdigen Eisenwerken des Grafen *Egger*, den vorzüglichsten in *Kärnth*en, befindet); *Landbruck*, vor dem man den bedeutenden *Gurk*-fluß drei Mal überschreitet, und das Dorf *Möbling*, sind an dieser Straßenstrecke gelegen. Die landesfürstliche Stadt *St. Veit*, der alte Herzogssitz, und bis 1518 die Hauptstadt des Landes, liegt in einer freundlichen Gegend, am Zusammenflusse der *Wimisch* und *Glan*, ist ummauert, und hat in 237 wohlgebauten Häusern, die in regelmäßigen Gassen stehen, 1500 Einwohner. Der alte Stadtgraben ist in freundliche Gärten umgeschaffen. *Markhofers* Gasthaus mit hübscher Aussicht. Der Hauptplatz bildet ein längliches Viereck, und hat einen prächtigen, 5 Klafter weiten Brunnen aus weißem Marmor, der auf dem *Zollfelde* ausgegraben wurde, und für römische Arbeit angesehen wird. Das *Pest-Monument* von 1715. *St. Veit* ist die Hauptniederlage des *Kärnthner Roheisens*, welches hauptsächlich nach *Italien* geht; auch ist der *Pferdemarkt* bedeutend. Eine kleine Viertelstunde außer der *Mühlbacher Vorstadt* entspringt eine alkalisch-erdige Eisenquelle, der *St. Vitusbrunnen*, in einer romantischen Schlucht. Sie hat  $+ 7^{\circ} \text{R.}$ , enthält in 100 Kubitzoll 24,375 freie Kohlensäure, und

in 16 Unzen Grane: Glaubersalz 0,540; Kochsalz 0,252; Kohlensaures Natron 0,551; Kohlenf. Eisen 0,375; Kohlenf. Kalkerde 0,604; Kohlenf. Talkerde 0,277; Extraktivstoff 0,137; Kieselerde 0,425.

In den Umgebungen sind zu erwähnen: a) das Schloßchen St. Georg am Längsee, aus dem, von dem Grafen Ottwein von Görz 1006 gestifteten, und von Joseph II. aufgehobenen Benediktiner-Nonnenkloster erbaut, und fünf Viertelstunden von St. Veit, an dem mit Waldhügeln begrenzten Längsee gelegen. An diesem liegt auch das Schloß Mannsberg. Von der Ältesten Beste ist nur noch ein Thurm erhalten. Das Schloß selbst aber steht majestätisch auf einem schroffen Felsen, dem einige Gartenanlagen abgezwungen sind. Durch einen starken Thurm, über eine Zugbrücke, gelangt man durch einen Fessengang in das nicht große, aber sehr hohe Schloß; noch aus dem 13. Jahrhundert herrührend. Das Gebäude wird vom Domstifte Gurk gut erhalten. Reizend ist die Übersicht des Krapfeldes. b) Die weitläufigen Ruinen von Alt-Kraig mit einer gut erhaltenen Kapelle, auf einem schroffen Felsen, in einem engen Thale, wo sich eine hübsche Aussicht auf mehrere andere Schlösser und Klagenfurt darbietet. c) Die Schloß-Ruine Taggenbrunn, eine halbe Stunde von St. Veit, mit dem runden, sehr festen, 6 Stockwerke hohen Fallthurme; 3 andere Thürme, und der Brunnen sind auch erhalten. Man hat eine herrliche Aussicht auf St. Veit, Klagenfurt, die Villacher Alpe &c. Interessanter, als alles dieses, ist die Bergveste Hohen-Osterrisch, vortrefflich erhalten. Sie liegt anderthalb St. von St. Veit, und 1 St. von St. Georgen am Längsee, auf einem 900 F. hohen spitzigen Felsen, und ist Eigenthum der Rhevenhüllerischen Familie. Nebst einem gefährlichen Fußsteige, führt ein enger

Fahrweg durch 14 Wacht Häuser und Thürme, und über 3 Brücken, über furchtbare Abgründe zu dem Schlosse hinauf. Die schöne Kirche, mit den Rhevenhüllerischen Monumenten; in dem untern Theile des Schlosses: der Tummelplatz; die obere Kapelle, die Rüstkammer mit vielen alten Waffen, zum Theil von riesiger Größe; der 60 Klafter tiefe, in Felsen gehauene Brunnen, der noch immer treffliches Wasser liefert.

Die Straße von St. Veit nach Klagenfurt führt anfänglich durch ein sehr weites, fruchtbares, und durch die in der Ferne sich zeigenden hohen Krainer Gebirge, reizendes Thal; dann durch eine sumpfige Fläche über das sogenannte *Saaler-Moos* oder *Bollfeld* der Kärnthner. Auf diesem Wege sind der geschmackvolle Sommeritz des gräflich Christalniggischen Hauses zu St. Donat, der herrliche *Ulrichsberg* mit seiner verfallenden Wallfahrtskirche, die Kirche von *Maria Saal* mit 2 durch eine Brücke verbundenen Glockenthürmen und 3 schönen römischen Hautreliefs; das Schloß *Tänzenberg* mit einer alten Feste, wo 1459 Kaiser *Max I.* geboren wurde, und mit sehr merkwürdigen Mithras-Steinbildern (im Schloßhose); gegenüber die Ruine des Schloßchens *Tölttschach*,  $1\frac{3}{4}$  St. von Klagenfurt, zu bemerken. In dessen Nähe wurden in einem Fichtenwalde, und auf den Äckern gegen Norden, viele Überreste römischer Gebäude, darunter auch jene eines Mithras-Tempels angetroffen (an der Ecke des Stalles eingemauert), und hier, so wie in der ganzen Gegend, viele römische Alterthümer ausgegraben. Nicht minder interessant ist der sogenannte *Fürstenthron* im Bollfelde, eine Plasterhöhe, mit 2 steinernen Bänken versehene Steinwand, auf welchem die alten Herzoge von Kärnthten (zum letzten Male geschah es 1414) die Huldigung des Landes annahmen, und

zu gleicher Zeit die Rechte und Freiheiten der Stände aufrecht zu halten gelobten. Die gegen Karnburg gerichtete Seite enthält die doppelte slavische Inschrift: » dem Glauben « und » er hat den Glauben « (Ma sueti Bari), das älteste Schriftdenkmal der Karentanischen Slaven (gegründet durch Inguo, Herzog durch Karl M.). Eine an Denksteinen, Münzen 1c. reichere Gegend gibt es nicht leicht, als das Zollfeld. Besonders die alte Kapelle am Brantelhofe ist beinahe ganz aus Römersteinen erbaut, so wie das nahe Wohnhaus sehr schöne Basreliefs enthält. Hier ist wohl das Virunum der Celten, Flavium solvense der Römer zu suchen, und später stand hier beim Ulrichsberge die alte Carenta, bis zum 11. Jahrhundert die Hauptstadt. Auf halbem Wege zwischen Klagenfurt und St. Veit steht rechts von der Straße das sogenannte Antoni-Kreuz, eine 8½ F. breite, 16 F. hohe Kapelle, 1692 von J. Prunner aus lauter Römersteinen (20 an der Zahl, worunter 12 Inschriftensteine) zum Gedächtnisse der durch Attila zerstörten Stadt Sala erbaut. Der Bewohner der nahen Schmidkeusche ist urkundlich, gegen Genuß einiger Vortheile, für Erhaltung dieses Denkmals verpflichtet \*). Besonders verdient der Helenenberg einen Besuch. Auf halber Höhe steht das Haus des Gradischnigg (Schloßbauer), von welchem sich bis auf den Gipfel Ruinen römischer Gebäude ziehen. Hier wurde auch 1502 die schöne Bronzestatue des Antinous, jetzt im Antikenkabinette zu Wien, ausgegraben \*\*). Auf dem Gipfel steht die Helenenkapelle, eines der interessantesten Baudenkmale des Mittelalters. Eine schöne Thür-

---

\*) J. D. Prunner: Splendor urbis Salae. Klagenfurt. 1680. (7)  
 Carinthia 1820. Nr. 33.

\*\*) Carinthia 1823. Nr. 31.

halle führt über 3 Stufen in das 36 Schritt lange, 18 Schritt breite Innere. Zwei schlanke Säulen, aus 4 Rundstäben und Hohlkehlen mit einfachen Knäusen, tragen das Spitzgewölbe. Der Hochaltar ist ein vollkommen erhaltener alter Flügelaltar mit 4 Bildern und reichem Schnitzwerke, in drei Thürmchen endigend, unter denen sehr gut gearbeitete Statuen. Rechts ist die kleine Magdalenenkapelle, gleichfalls mit einem gut erhaltenen Flügelaltare, ganz aus Schnitzwerk bestehend. Südlich von der Kirche steht die noch ältere kleine St. Wolfgangskapelle, jetzt ein Heumagazin.

### Klagenfurt \*).

Diese ehemalige Hauptstadt von Kärnthén, jetzt des illyrischen Kreises gleichen Namens (UnterKärnthén), liegt unter  $46^{\circ}37'37''$  Breite,  $11^{\circ}47'53''$  Länge von Paris, sehr freundlich in einer Ebene, offenbar altes Seebecken, an den Flüssen Glan und Glanfurt, und ist durch einen 2113 Kl. langen Kanal mit dem eine Stunde entfernten Klagenfurter See verbunden. Das Klima ist gemäßigt, mittlere Temperatur  $+7.6^{\circ}$  R.; Barometer 27'', 5.8''. Sehr groß ist der atmosphärische Niederschlag. Der Regensmesser gibt 34.2''. Gasthöfe: Sonne, Hirsch. Mit den 4 Vorstädten zählt sie 728 H., 12490 G., 8 Plätze, 7 Kirchen, 4 Klöster. Die Festungswerke wurden 1809 von den Franzosen gesprengt, und der Graben ist jetzt in eine Promenade umgestaltet. Klagenfurt bildet ein Viereck, hat meistens breite gerade Gassen; die Häuser sind 2—3 Stockwerke hoch, mit Schindeln gedeckt, aber fast alle mit Wetter-

---

\*) H. Hermann: Klagenfurt, die jetzige Hauptstadt Kärnthens, historisch und topographisch dargestellt. (Kärnthnerische Zeitschrift VL und VII. Bändchen. 8. Klagenfurt 1831 und 1832.)

ableitern versehen. Der neue gut gepflasterte Platz, 200 Schritte lang, 113 breit, enthält ein Bassin mit einem ungeheuern, aber schlecht gearbeiteten Lindwurm aus Erz, von 1590, und das Standbild der M. Theresia von Moll. Der alte Platz ist kleiner, und hat eine Säule des heil. Joh. von Nepomuk und 2 wasserspeiende Löwen. Der Fürsten- oder Kardinals-Platz (ehemals Viehplatz) ist mit Bäumen besetzt, und enthält einen Obelisken, zum Gedächtnisse des Preßburger Friedens 1805.

Ausgezeichnete Gebäude sind: die Domkirche, ein ansehnliches Gebäude. Hochaltarblatt von Daniel Gran. Die Stadtpfarrkirche zu St. Aegid hat einen schönen, 48 Kl. hohen, frei stehenden Thurm, zu dessen Gallerie 200 Stufen hinanföhren. Man hat von derselben ein herrliches Panorama, wie es nur Salzburg noch aufzuweisen hat. Nördlich steigt ein Amphitheater von Hügeln zu dem Hochgebirge empor; deutlich erkennt man den Eisenhut, die Sau- und Koralpe. Gegen Osten dehnt sich die schöne Klagenfurter Ebene aus; im Süden steigen die Grenzgebirge von Krain, der Obyr, Loibel, die Peße u. s. w. empor. Westlich zeigt sich der romantische See, im Hintergrunde die Willacher Alpe. — Sehenswerth sind noch die alte Burg, das Landhaus, 1591 vollendet. Sehenswerth ist der große ständische Saal mit mehren 100 Wappen Kärnthnerischer Edlen; Plafond von Frohmüller. Das Rathhaus. Der Pallast des Fürstbischofs von Gurk in der Völkermarktvorstadt enthält eine schöne Kapelle mit Fresko von Pichler, Golgatha-Gruppe von Probst, Linders Gemälde- und Mineraliensammlung; schöner Park, welcher dem Publikum geöffnet ist. Auch die Kapelle des Priesterhauses ist sehenswerth; Probsts Gruppe der Kreuzabnahme, L. Schäffers Gemälde. Die Palläste des Fürsten Rosenberg, Grafen Goetz u. m. a.

**Rumpfs Sammlung virunensischer Alterthümer** (die Mithrassteine) und Büsten, **Dr. Fortschnigg's mittelalterliche Kunst- und Denkmale**. Die Sammlung von Portraits der kais. Familie; Erbtheil der Erzherzogin Marianna, im Elisabethinerkloster.

Klagenfurt ist Sitz des Appellations- und Kriminal-Obergerichtes für Illyrien und Steiermark, des Kreisamtes, Stadt- und Landrechts, des Fürstbischofs von Gurk und des Domkapitels, der ständischen Gesellschaft zur Beförderung des Ackerbaues und der Künste. Es bestehen: 1 Lyceum (seit 1600) mit öffentlicher Bibliothek von 30000 Bänden; 1 Gymnasium, 1 Normal-Hauptschule, 1 Alumnat, 1 Mädchen-Hauptschule (Ursulinerinnen), 1 Militär-Erziehungshaus. — 1 allgemeines Krankenhaus mit Irren-, Siechen- und Armen-Versorgungsanstalt, 1 Elisabethinerinnen-Spital, 1 Militärspital mit 300 Betten, 1 Armenversorgungs-Verein, 1 Waisenanstalt.

Der Transitohandel ist lebhaft, die Industrie nicht unbedeutend. Die Herbert'sche Bleiweiß-Fabrik ist die größte der Monarchie. Moro's Tuchfabrik in Wiltring ist berühmt. Alle Montage geht ein Gesellschaftswagen nach Wien, kommt dort am Freitag an, und kehrt am Sonntag zurück. Standort in Wien, Nr. 497, Gasthof zur heiligen Dreifaltigkeit.

Die Einwohner sprechen einen etwas gedehnten, singenden deutschen Dialekt, die unteren Klassen aber schon häufig krainerisch. Der dunklere Teint, schwarzes Haar, feurige Augen, verkünden die Nähe Italiens. — Als Unterhaltungsorte dienen das Theater, Redoute, Schießstätte, mehrere öffentliche Gärten und die reizenden

**U m g e b u n g e n.** Eine Stunde weit südöstlich liegt das gräf. Goëß'sche Schloß **E b e n t h a l**, 1557 erbaut,

wohin eine schöne Allee uralter Linden führt. Der Park  
 ist öffentlich. Von hier ersteigt man in einer halben St.  
 den Predigtstuhl, wo sich eine schöne Aussicht öffnet.  
 — 1 St. am Werther See liegt das Rosenbergische Schloß  
 Maria Loretto, wo der Kanal beginnt. — Ausge-  
 zeichnet ist die Aussicht vom Probstkogel, anderthalb  
 Stunden weit, und vom Radsberge, durch eine  
 enge Thalschlucht von jenem getrennt; hier übersieht man  
 auch das liebliche Niegerthal. Die Einsiedelei ober  
 Maria am Rain, 2 St. Die Kirche ist 60 Schritt  
 lang, 14 breit, aus dem fünfzehnten Jahrhundert, 1658  
 erweitert. Hochaltarblatt von Frohmüller. Die große  
 Silber-Monstranz aus Viktring von 1659. Man über-  
 sieht hier das 10 St. lange Rosenthal, den Ulrichs-  
 berg, 3 St., mit herrlicher Aussicht auf die Krainer  
 Gebirge, den Werther- und Amutschacher See; vom Ra-  
 benkogel, einem vorspringenden Felsen, übersieht man  
 am vollständigsten das Krappfeld, eine freundliche  
 Ebene, 6 St. im Umkreise haltend, von der Gurk durch-  
 strömt. 9 St. nordwestlich liegt das St. Leonharder  
 Bad. Man kommt dahin auf einer guten Straße über  
 Moosburg, mit einem Schlosse, dessen westlicher Theil  
 noch aus dem dreizehnten Jahrhundert stammt. Die  
 schöne Waffenkammer. Auf einem nahen Hügel sind die  
 Ruinen der alten Moosburg. Ein schöner Waffensaal, von  
 12 Säulen getragen, ist auch in dem eine halbe St. ent-  
 fernten Schlosse Razenegg. Die Kirche in Moosburg  
 enthält das sehenswerthe 9' hohe, 5' breite Grabdenkmal  
 Ulrichs von Ernau, gestorben 1607. Auf Moosburg folgt  
 der Markt Feldkirchen mit Eisenhämmern und den  
 Ruinen des Stammschlosses Dietrichstein, dann  
 Himmelberg. Von hier kommt man über einen  
 Bergrücken, »der Gipfel« genannt, der eine prächtige  
 Aussicht gibt, nach Leonhard. Das Bad liegt am



Fuße des Grenzgebirges gegen den Villacher Kreis, und hat eine kalte Quelle, welche bei Schlagflüssen, Gicht u. s. w. gerühmt wird. Das Wasser hat  $+ 5^{\circ}$  R. und schmeckt sehr angenehm. Die Lage ist gesund, vor allen Winden geschützt. Sehr besucht ist der Gipfel der Obir, den man gewöhnlich von Freibach aus besteigt, oder von Kappel aus, durch den Griaacher Graben. Von Freibach über die Weratschnigg Hube (Alpe) braucht man 3 St. Die höchste Spitze (Osterza) dieses ausgedehnten Gebirgsstockes bietet ein sehr interessantes Panorama. Südlich hängt die Obir mit der schroffen Kalschuta zusammen, welche eine kahle Felsenkette bis zum Loibel bildet; die Tergloukette ragt hinter diesem hervor. Westlich die Villacher Alpen hinter dem hohen Mittagkogel, südlich das Freibacher und das malerische Zeller Thal, westlich das herrliche Rosenthal mit den zahlreichen Schlössern und Dörfern, von der Drau durchströmt; nordwestlich Klagenfurt, der See, Villach, im Hintergrunde der Großglockner mit der Gletscherkette.

Lohnend ist auch ein Ausflug auf die Pöste. Man gelangt dahin über Böllermarkt, siehe pag. 76, und Bleiburg, Städtchen von 133 H., 600 E., an einem Bergabhänge erbaut, mit einem gräflich Thurn'schen Schlosse und Eisenhämmern, 10 St. von Klagenfurt. Schroff steigt dieser Gipfel der hohen Kalkette, welche Kärnthen von Krain trennt, aus dem Jaunthale empor, auf den andern Seiten aber mit fruchtbaren Vorgebirgen umlagert. Man ersteigt denselben entweder auf der Ostseite über den Rischberg, 4 St. von Bleiburg, die gräflich Thurn'sche Schäferei, und dann über die Michen-Alpe, oder auf dem nähern beschwerlicheren Pfade, über die Belikajama; in 2 St. ist man oben. Interessanter ist die Besteigung von der Südseite, vom Dorfe Schwarzen

merkwürdige, 3 Fuß hohe Skulptur. Ein auf einer Kröte sitzender Affe; darunter ein unförmlicher Kopf (ein Baphomet?). — Von Aflenz kann man in 7 — 8 St. den Hochschwabe ersteigen. Der Weg führt über die Löß-Alpe in die obere Tulwisk-Alpe, auf den Seewiesner Steig, siehe unten, und ist sehr beschwerlich, auch nur dem Schwindelfreien anzurathen, da man eine Strecke über das Gerölle an der steilen Wand unter dem Karle hochkopf hinzugehen hat. Man kann einen Abstecher zu der Klammerbrücke, 300 Schritt lang, zwischen thurm hohen Felsen, über einen Wildbach führend, und zur Klause in den Endriegeln machen. — Durch das schöne Aflenzertal fährt man nun an herrlichen Bergwiesen und zerstreuten Gehöften von Tauring und Dörsflach vorbei, über einen Hügel in das Seewiesnerthal, so genannt von 4 kleinen Teichen, deren untere mit Schleifen versehen sind.

Außerst malerisch liegt das Dörschen Seewiesen mit seiner alten Kirche auf dem Hügel, in einem Thalfessel, der rings von den ungeheuern Felsenwänden der Aflenzertal- und der Geschir-Mauer geschlossen wird; es ist eine der herrlichsten Partien der österreichischen Alpenwelt. — Seewiesen ist ein sehr guter Standpunkt zur Besteigung des Hochschwabes, wozu man 6 St. braucht; Gefahr ist nirgends. Man wandert im Thale des Seebaches 1 St. fort durch den Wald, bis zu Felsen, welche hier das Thal schließen. In 2 St. steigt man nun durch die obere und untere Hölle, 2 furchtbare Fesseltessel, zu der unteren Tulwiskalpe, und von da in einer St. zu der oberen. Man hat nun noch 3 St. über die kahlen Felsen auf dem Edelsteige bis zum Gipfel. Dieser bildet 2 Kuppen, zum Theil mit grünen Matten bedeckt; an der unteren ist dicht an dem Abgrunde eine

Kleine Höhle, worin man Schutz vor plötzlichem Ungewitter finden kann. Man wird durch ein herrliches Gebirgspandrama überrascht, in welchem man aber außer ein paar Alpenhütten und der Kirche Maria Rebfoegel bei Rapsenberg, keinen Ort erblickt. Den Gipfel ziert ein Monument aus Guss Eisen, zu Ehren des Erzherzogs Johann. Die Besteigung des Hochschwabs ist auch dadurch interessant, daß man hier allein in dem ganzen Alpenzuge noch Heerden von Gemsen sieht, welche der Erzherzog hier hegen läßt.

Von Seewiesen geht es den hohen steilen Seeb erg hinan, von dessen Gipfel man eine herrliche Ansicht des Thales hat. Jenseits kommt man an den Seeb ergs alp en vorüber, vielleicht die einzige Gruppe von Alpenhütten, welche an einer Poststraße liegen. In einer halben St. erreicht man nun den Brandhof, den berühmten Landsitz des Erzherzogs Johann \*). Es ist eine einzelne Alpenwirthschaft, 3400' über dem Meere, 1818 vom Erzherzoge angekauft, der daselbst 1823 ein Landhaus sich erbaute, durch Einfachheit und sinnige Ausschmückung äußerst interessant. Das Gebäude im Style eines altdeutschen Landsitzes erbaut, ein Erdgeschosß mit einem hohen Dache und einem Uhr- und Glockenthürmchen, bildet ein längliches Viereck gegen die Straße; aus dessen Mitte tritt die achtsseitige Kapelle vor, zwischen deren Pfeilern ein Brunnen springt; ein Hof trennt das Wohnhaus von den Wirthschaftsgebäuden. Hinter dem Hause steigt die hohe Alsenzer Staritze empor, eine Kuppe des Hochschwabs. Den Mittelpunkt bildet der Saal. Die Decke ist mit Birbelholz getäfelt; unter dem Gesimse sind biblische Sprüche angeschrieben,

---

\*) Weidmann: der Brandhof und das Fest seiner Einweihung. 8. Wien 1828.

über den Bildsäulen Ferdinands von Tirol, Karls II. von Steiermark, Rudolfs von Habsburg, Mar I., Franz I. mit seinen Altern, und der Maria Theresia. Die Fenster sind mit Glasmalereien (von Rothgasser nach Schnorr) und Bibelsprüchen verziert. Unten an den Wänden läuft eine Lamperie und Bank herum. Äußerst sinnig sind die architektonischen Verzierungen, meistens der Alpenflora entlehnt. An den Saal stößt die Kapelle. Glasmalerei von Mohr und Rothgasser. Das Sakrarium von Böhm, aus libanonischer Zeder geschnitten. Die Monstranz von Dorn. Die schöne Marienstatue aus dem sechzehnten Jahrhundert. Böhm's Johannes der Täufer; Schnorr's Bilder, der auch die Zeichnungen der Schnitz- und Silberarbeiten fertigte. Orgel von Deutschmann jun. Das herrliche Brandhoferkreuz von Böhm. Die Gruft. Die Wohnzimmer des Erzherzogs und die Gastzimmer sind mit Zirbelholz getäfelt und eingerichtet, die Fenster haben Glasmalerei. Die Jagdkammer. Eine Stiege mit gußeisernem Geländer führt in die Gaststuben des Dachgeschosses. Die Uhr ist ein Werk der Brüder Rosenblattel, erz. Jäger. Hinter den Wirthschaftsgebäuden ist ein Garten mit einer Anlage von Alpenpflanzen und einer altdeutschen Kapelle mit Rudolfs von Habsburg Bildsäule, nach jener im Seidenhofe zu Basel. Vom Brandhofe geht es nun, am Eisenbergwerke in der Gollrath vorbei, hinab nach Wegscheid und Mariazell, siehe Bd. I., pag. 290.

5.

## Reise von Wien und Graz nach Eisenerz und Linz.

Wien.	Posten.
Leoben . . . .	11
<hr/>	
Graz.	Posten.
Leoben . . . .	4 $\frac{3}{4}$
Borderberg . .	1
Eisenerz . . . .	1 $\frac{1}{2}$
<hr/>	
	7 $\frac{1}{4}$
Wien.	Posten.
Eisenerz . . . .	13 $\frac{1}{2}$
Linz . . . . .	10 $\frac{1}{2}$
<hr/>	
	24

Bis Leoben siehe pag. 33. Von hier geht es in einem Engthale, durch den Reiting und den schroffen Reichenstein gebildet, bei dem Schlosse Freyenstein und St. Peter vorbei, nach Trafayach, Markt von 800 H., mit einer sehenswerthen alten Kirche, und dann über Hafning nach Borderberg. Dieser wohlhabende landesfürstliche Markt zählt 128 H., 1600 G., und dehnt sich fast eine Stunde an dem Fuße des hohen Prebühels hin. Die reichen Eisenwerke und 14 Floßböden gehören den sogenannten Radgewerken. Bergbau, Eisenshandel und Fuhrwesen sind Haupterwerbszweige. Über den Prebühel geht es nun an dem Abhange des Erzberges nach

## E i s e n e r z \*).

Dieser landesfürstliche Markt, auch Innerberg genannt, von 150 H., 1500 G., liegt am Fuße des Erz-

\*) Beschreibung der Eisenberg- und Hüttenwerke zu Eisenerz u. s. w. Mit Kupf. 2. Wien 1788.

berges, in dem tiefen, aber freundlichen M ü n c h t h a l e, von der H ö l z m a u e r, S e e m a u e r, dem P f a f f e n s t e i n und R e i c h e n s t e i n gebildet, an der von Linz nach Leoben führenden sogenannten Eisenstraße. Gasthof: der Ochse. Die herrliche, von Rudolph von Habsburg 1279 erbaute St. Oswaldskirche. Die Innerberger Gewerkschaft hat hier 2 sehenswerthe Hochöfen. Das Dilettanten-Theater. Das neu errichtete Schlackenbad. Eisenerz ist Geburtsort des auch durch Schriften berühmten Chemikers Winterl. Eine halbe Et. südlich von Eisenerz liegt der berühmte Erzberg, 2840' hoch, am Fuße 5938, bei den Grubenhütten 3740 Kl. im Umfange, mäßig ansteigend, mit Fichtenwaldung bedeckt. Der Spatheisenstein bricht hier theils in Stockwerken, theils in mächtigen Gängen, in unordentlichen quarz-, thon- und kalkartigen Steinlagen, ohne langen Strich, fast frei von Grubenwässern. Seit 1667 wird der Berg durch eine schwebende Markscheidlinie (Ebenhöhllinie) in 2 Theile getheilt; eiserne Kreuze bezeichnen in den Gruben und zu Tage die Grenze.  $\frac{2}{5}$  von oben herab gehören 14 Privaten, den Radgewerken zu Bordenberg; die übrigen  $\frac{3}{5}$  bilden seit 1625 eine Union, als Innerberger Hauptgewerkschaft, welche aber zu  $\frac{19}{20}$  Staatseigenthum ist, seit 1798 auch vom Staate verwaltet wird. Die Franzosen erpreßten 64000 fl. Das früher angewendete verderbliche Sackziehen wurde seit Kaiser Franz I. Anwesenheit abgestellt, und der ganze Berg in 6 Stollen getheilt, so daß die gewonnenen Erze von einem Stockwerke in das andere geschüttet werden. Im Berge sind die sogenannten Schapflammeru sehenswerth, natürliche Höhlen mit schönen Eisenblüthen. Der Bau beschäftigt 5300 Berg- und Hüttenleute (Innerberg 2500), und liefert jährlich 280,000 Zentner Erz. Im August ist die Kehrwoche, in welcher

die Werke 14 Tage stehen und ausgebeffert werden. Im achtzehnten Jahrhundert wurden unter 9278 Sterbefällen 19 Bergleute verschüttet, 45 verunglückten. Auf halber Höhe des Berges steht die *Barbara-Kapelle*, in welcher der Gottesdienst gehalten wird, und am Barbarafeste das »marianische Wunder« aufgestellt wird, eine Erzstufe, auf welcher der Übergang von Pflinz in Brannerz ein Marienbild darstellt. Sehr feierlich wird die Auferstehung des Hellenandes begangen. Weiter aufwärts steht die *Geschwornenstube* und der *Kaisertisch* mit dem durch den Oberkammergrafen Dismas von Dietrichstein errichteten Monumente, welches den Beginn des Bergbaues im Jahre 712 erzählt; hier öffnet sich eine interessante Aussicht. Den Gipfel des Berges ziert ein 24' hohes Kreuz aus Guss-eisen, vom Erzherzog Johann den 3. Juni 1823 errichtet, bei welchem jährlich ein Dankfest für den Bergsegens gefeiert wird.

*Anmerkung.* Von den Gruben führt die Eisenstraße auf die Vorderberger Poststraße hinaus. Man könnte daher von Vorderberg gleich auf den Erzberg fahren, oder von Eisenerz aus den Wagen auf den Berg vorausschieben, und von den Gruben das halbe Stündchen durch den Wald dahin zu Fuß machen.

Die *Umgebungen* von Eisenerz sind sehr interessant. 1 St. nordwestlich hinter dem alten Schlosse Leopoldstein, vom Kardinal Reidhart, K. Leopolds Lehrer, 1670 erbaut, jetzt im Besiz eines Bauers, ist der romantische Leopoldsteiner See. Hohe kahle Felsenwände, wie die Seemauer, der Pfaffenstein, bilden seine Ufer, die nur ein einzelnes Fischerhaus belebt. Er enthält löslliche Salblinge und hat wahrscheinlich mehre unterirdische Abflüsse; unter anderen wird ein Bach dafür gehalten, der an der Hissauer Straße aus einer Felsenwand hervorbricht. Den Weg über die Eisenerzhöhe nach

**Wildalpen** siehe Bd. I. pag. 302. Sehr lohnend ist ein Ausflug in die **Radmár**, eines der wildesten Felsenthäler in den Alpen. Am Schlosse Leopoldstein vorüber wandert man  $2\frac{1}{2}$  St. auf der Poststraße nach Hilsau bis zum Einflusse des Radmárbaches in den Erzbach. Eine Brücke führt über diesen in das Engthal. Nach einer Stunde erreicht man eine Stelle, wo die Felsen so nahe zusammentreten, daß kaum die Straße Raum hat; der Paß heißt zwischen den Mäueren. Endlich, 4 Stunden von Eisenerz, öffnet sich ein kleines Thal, die äußere oder Radmár in der Stuben. Hier jagte häufig Ferdinand II., als Herzog von Steiermark, baute eine Kirche zu St. Anton, jetzt ein besuchter Wallfahrtsort, und ein Jagdschloßchen, jetzt Gewerklhaus. An jene Zeit erinnert noch die » Hundswiese, « » Hundsmühle « und die » Kaiserklübe, « eine Felsenhöhle, wo er oft den Imbiß nahm. Hier ist ein bedeutendes gewerkschaftliches Eisenbergwerk, 1711 entdeckt, welches jährlich 25,000 Zt. Roheisen erzeugt. Der Franzisci-Hochofen, die Erzrolle und Röstung sind sehenswerth. Von hier kommt man in die innere oder Radmár im Hasel, so genannt von einem Haselstrauche, an welchem einst ein angebundenes Pferd scharrte und so das Kupfererz bloß legte. Beide Gemeinden zählen 180 H. Hier betreibt das Benediktiner-Stift Seitenstetten ein Kupferbergwerk für die Messingfabrik in Reichraming. Es bestehen 3 Hauptstollen mit 90 Bergleuten. Von 1761 — 1801 wurden 16,279 Zentner Schwarz- und Rosettenkupfer erbeutet. Der Bau ist sehr schwierig durch die Mächtigkeit des tauben Gesteines, böse Wetter und Grubenwässer. Nördlich erhebt sich der **Lungaue**r, merkwürdig durch seine Form, — der Gipfel hängt so stark über, daß er einzustürzen droht; und durch seine Formation, indem die Unterlage horizontale, der Gipfel



vertikale Schichten zeigt. — Über die Alpe des Wirtshaus und über den »Grat« kann man in 4 St. den Rappel ersteigen, der eine überraschende Aussicht über die Schluchten der Radmür und die Alpengipfel vom Dachstein bis zum Ötzer bietet; das Wunderloch. — Von Eisenerz oder Vorderberg kann man auch die merkwürdige Höhle in der Frauenmauer besuchen. Man geht auf der Straße von Eisenerz zurück über den Prebühel bis zu dem Dörfchen Trafeng. Vor der Brücke über den Trafengbach biegt man links ab in den Gsollgraben, ein romantisches Seitenthal vom Gsollbache durchströmt, in dessen Hintergrund sich eine mächtige Felsenwand, die Frauenmauer, erhebt. Bis zur Gsollalpe hat man einen guten Pfad, dann aber muß man  $\frac{1}{2}$  St. eine stark geneigte Geröllelehne beschwerlich hinansteigen. Imposant ist der Rückblick ins Thal aus der Eingangshalle. Bald öffnet sich links ein Seitengang, ganz mit Eis angefüllt, aus allen Rissen dringen Eis-Kaskaden hervor. Ziemlich in der Mitte der Höhle kommt man durch einen Engpaß in einen ungeheuern Dom, der nicht weniger als 20,000 Kubikklafter hält. Weiterhin findet man eine glatte Wand mit mehreren Anfangsbuchstaben von Namen und den Jahrzahlen 1605, 1823, 1824 u. s. w. Der überraschendste Punkt ist aber »die Kreuzhalle.« In gleicher Höhe mit dem Hauptgange gehen beiderseits Nebengänge ab, wodurch die Decke eine Art Kreuzgewölbe bildet, in dessen Mittelpunkt sich eine mächtige Kuppel erhebt. Endlich entdeckt man überrascht einen Schimmer Tageslichtes und kommt an der andern Seite des Berges im Neuwaldedthale heraus, hoch über den Neuwaldalpen. Besonders großartig ist hier der Anblick des Hochschwabs, Sonnensteins u. s. w. Die Höhle ist 340 Kl. lang, zeigt keine

Spur von Tropfsteinen, ist durchaus im Höhlenfalle gebrochen, und wurde erst 1823 neuerdings entdeckt \*).

Anmerkung. Von Radmár im Hasel führt ein interessanter Pfad in 4 St. über die steile Neuburgalpe, ein großes Torflager, nach J o h n s b a c h, ein nicht minder wildes Thal, und von da in 4 St. nach Admont, siehe Bd. I. pag. 305.

Von Eisenerz bis Linz siehe Bd. I. 46. a. pag. 321. Hissau pag. 303.

## 6.

## Reise von Graz nach Salzburg.

Graz.	Posten.
Leoben . . . . .	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Timersdorf . . . . .	1
Kahlwang . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Geishorn . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Rottenmann . . . . .	1
Liezen . . . . .	1
Salzburg . . . . .	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

---

 19

Von Graz bis Leoben siehe No. 3. pag. 33. Man bleibt auf der kärnthnerischen Hauptstraße noch bis St. Michael, siehe pag. 34, am Einflusse der Lissing in die Mur, dann geht es am linken Ufer der Lissing aufwärts über Trabach, Timersdorf, Metschendorf, Seis, Kammer nach Mautern, Markt von 90 h., 405 G., mit einem 1669 erbauten Franziskanerkloster und einem Eisenhammer, am Fuße des Reiting. In 4 St. ersteigt man dessen Gipfel, wird aber durch keine

---

\*) Steiermärk. Zeitschrift, neue F. I. 2. (mit Grundriß der Höhle).

große Fernsicht belohnt. Die Bärentraube (*Uva ursi*) wächst hier häufig. In einem wiesenreichen Thale geht es dann durch Lissingau nach Rahlwang, mit einem berühmten Kupferbergwerke, Eigenthum des Stiftes Admont. 90 H., 550 G.; Kupfervitriol- und Schwefelhütte.. Durch enge Waldthäler kommt man dann über Wald, mit 1 lutherischen Bethause und 2 Eisenhämmerm, nach Tregelwang, im Paltenthale, und Geishorn, in dessen Nähe der gleichnamige See, Au und Trieben; hier hat das Stift Admont ein ansehnliches Eisenhammerwerk, welches 3,637 Zt. Stahl-, Roß- und Grobeisen, mit einem Bedarfe von 25,000 Vorderberger Faß Kohlen, erzeugt. Es folgen hierauf St. Lorenzen, Edlach, Singsdorf und Rottenmann, siehe Bd. I. No. 45. pag. 321 und 55. b. pag. 399.

Anmerkung. Auch von Judenburg, siehe pag. 35, fährt eine Kommerzialstraße über den Rottenmann's Tauern nach Trieben.

## 7.

### Reise von Graz nach Judenburg.

Die Poststraße nach Judenburg, 18 Posten, führt über Bruck, No. 1. a. pag. 12 und Leoben No. 3. pag. 33. Näher und interessanter, aber nur für leichtes Fuhrwerk, ist folgender Weg.

Graz.	Stunden.
Boitsberg . . . . .	9
Sala . . . . .	5
Knittelfeld . . . . .	7
Judenburg . . . . .	4
	<hr/> 25

Über das Grazerfeld, am gräflich Saurau'schen Schlosse Premstätten vorüber, geht es in waldiger Gegend

nach Eibach in das enge Waldthal der Rainach. Links an der Straße steht die alte Feste K r e m s; schöne Übersicht des Thales, sehenswerthe Weißblech-Fabrik. Man kommt nun in das landesfürstliche Städtchen Voitsberg in fruchtbarer Gegend an der Rainach, einer der ältesten Orte des Landes, wo viele römische Denkmäler gefunden werden. Thon- und Steinkohlengruben in Graden, bei Mitterdorf und am Krenhofe. Glashütte, Salpetersiederei, Papiermühle. Über der Stadt sind die Ruinen von Ober-Voitsberg; reizende Aussicht auf das gegenüber liegende wohl erhaltene Schloß Greifeneck, den h. Berg, Schloß Biber, Ranfowitz. Von hier geht es nach Köflach am Gradenbache, Markt, in dessen Nähe mehrere Felsenhöhlen, namentlich die heidnische Kirche.  $\frac{3}{4}$  St. von hier liegt Schloß Ranfowitz mit einem Dorfe, Franziskanerkloster und Wallfahrtskirche, Steinkohlengruben. Der Breynas-Fogel (Franziskanerfogel) wird für einen ausgebrannten Vulkan gehalten. — Es geht nun am Salabache aufwärts nach Sala (Sallach), mit einer Eisenschmelz- und Glashütte, und die Stubalpen hinan, auf deren Rücken, unter dem höchsten Gipfel »Großing« man das einzelne Wirthshaus zum Stübler trifft. In dem langen Lobmingthal durch Klein-, Mittel- und Groß Lobming kommt man dann nach Knittelfeld, siehe pag. 34. Von Sala führt aber auch eine Seitenstraße in 10 St. über die Stubalpen durch Schwarzenbach, Mühlendorf und Allersdorf nach Weißkirchen und Judenburg, siehe pag. 35.

# Reise von Graz nach Pest.

## 8. a.

Graz.	Posten.
Gleisdorf . . . . .	1½
Ilz . . . . .	1
Fürstendorf . . . . .	1
Pest . . . . .	19
	<hr/> 22½

Bis Gleisdorf siehe 1. b. pag. 16 ff. Über Ober- und Unter-Grassing, Dörfel, Nesselbach und Gnies geht es nach Ilz, Markt von 62 H., und über Neudorf zur Feistritz, jenseits welcher man nach Groß-Wulferstdorf, Altenmarkt und Fürstendorf kommt. Dieses landesfürstliche Städtchen liegt an dem hohen Ufer der Feistritz, am Einflusse der Lafnitz, hat Ringmauern, 2 Vorstädte, 240 H., 1800 G., 1 Augustinerkloster, 1 große k. k. Tabakfabrik, welche Steiermark und Ägypten versorgt. Sie beschäftigt gegen 200 Arbeiter und liefert 12,500 Zt., wovon 10,300 Zt. Rauchtabak. Über den weiteren Weg siehe Bd. II. No. 62. pag. 462.

## 8. b.

Graz.	Posten.	Stunden.
Gleisdorf . . . . .	1½	6
Feldbach . . . . .		6
Fehring . . . . .		2
Sz. Gotthard . . . . .		6
Körmend . . . . .		6
		<hr/> 26

Bis Gleisdorf siehe 1. b. pag. 16 ff. Man bleibt nun im fruchtbaren angenehmen Raabthale und kommt über

Winschendorf, Birching, Hofstätten, Dornheidenmühl, St. Margareth, Bodstein, Bering, Studenzen, Fladnik, Rohr, Baurach, Kniewing nach Feldbach, hübscher landesfürstlicher Markt von 103 H., 600 E., mit alten Ringmauern und Thorthürmen.

1½ St. von hier liegt Gleichenberg, wo am Fuße des Schloßberges in dem wild romantischen Thale Klausen der Klausner Stahlbrunnen entspringt, der Kräftigste der Monarchie, Kräftiger als Spaa, dem Pyrmonter gleich zu stellen \*)! Der Brunnen ist nicht gegraben, nur mit Eichenholz gefaßt, wird aber jährlich am Charfreitage von der Gemeinde sorgfältig gereinigt, eine seit undenklichen Zeiten bestehende Servitut. Das Wasser ist klar, farblos und läßt etwas fleckigen schwarzen Bodensatz in den Flaschen zurück. Bei der Quelle hat es + 12° R., und in 1000 Theilen (Loth) sind freie Kohlensäure Gran 1,941 (= 938,43 Kubikzoll); kohlensaures Eisenorydul 0,086; kohlensaurer Kalk 0,060; kohlensaures Lithion 0,036; schwefelsaurer Kalk 0,020; salz. Magnesia 0,012; Thonsilikat 0,011. — Es ist ausgezeichnet durch den gänzlichen Mangel an Kali und Natriumsalzen und seinen Reichthum an freier Kohlensäure; an Lithion-Gehalt übertrifft es aber alle bisher bekannten Mineralwässer. In Chlorosis und Tabes, Rachexie, Schleimsucht u. s. w. ist es von ausgezeichnete Wirkung. Es wird bis jetzt nur versendet, an Ort und Stelle sind keine Brunnenanstalten vorhanden.

Zwei Stunden nordöstlich liegt die berühmte Nie-

---

\*) Dr. Ph. M. Ritter v. Holger: physikalisch-chemische Beschreibung des Klausner Stahlwassers in Steiermark. 8. Wien 1879.

gersburg, eine noch vollkommen erhaltene Bergfestung des Mittelalters, über dem gleichnamigen Markte. 7 Thore führen zum Hochschlosse Kronegg, auf der Zinne des Felsens erbaut. Ein breiter aus dem Felsen gebrochener Fahrweg führt durch die Thore, deren erstere durch Wälle und Bastionen gedeckt sind; am vierten sind die Ruinen der abgesonderten Beste Lichtenegg, welche zum Theil noch als Wirthschaftsgebäude verwendet werden. Das fünfte ist das Hauptthor, mit Wappen und Bildhauerarbeit reich verziert. Zum sechsten Thore kommt man auf einer gedeckten Brücke über einen tiefen, in den Felsen gehauenen Graben, eben so zum siebenten über einen tiefen Abgrund. Jetzt erst steht man vor dem Schlosse, dessen linke Ecke eigentlich Kronegg heißt und eine herrliche Aussicht über einen großen Theil des Grazer Kreises und des Eisenburger Komitates, 100 Q. Meilen Flächeninhalt, bietet. Es hat 5 Höfe, 2 große Säle, 34 Zimmer. Im ersten Geschoße sind Wohnungen der Beamten u. s. w., im zweiten Gastzimmer und die alten Prunkgemächer. Das sehenswerthe Zeughaus enthält viele alte Waffen.

Von Feldbach geht es über die Raab und an ihrem rechten Ufer an dem ansehnlichen Schlosse Painfelden, mit 4 Thürmen, vorüber, durch Pechlach, Fehring, landesfürstlicher Markt, Haselbach, Schifra nach Ungarn, und nun im Eisenburger Komitate über Gries, A. Strásza, Farkasfalva, A. Szölnök, Tótfalu nach Szent-Gotthárd, Marktflecken von 800 G. im weiten Raabthale. Zisterzienserkloster, Weinbau, besuchte Jahrmärkte. Sieg Montecuculi's über die Türken 1664. Durch die unbedeutenden Dörfer Kethely, Ház, Mag. Lak, Casretnek, den Raabfluß, Rába. Sz. Mihály geht es nach Körmend, siehe Bd. II. pag. 450 und No. 62. pag. 462.

## Reise von Graz nach Marburg.

Graz.	Posten.
Kalsdorf . . . . .	1
Lebering . . . . .	1
Etraß . . . . .	1
Marburg . . . . .	1½
	<hr/>
	4½

Über das Grazerfeld, eine fruchtbare Ebene, von sanften Waldhügeln begrenzt, geht es über Feldkirchen, Kalsdorf, an den Schlössern Weiseneck und Schwarzeneck, zu beiden Seiten der Mur, vorüber, nach Wildon, landesfürstlicher ansehnlicher, aber sehr wenig belebter Markt von 110 H., 650 G., an der Mur am Fuße des Wildoner Berges, auf welchem die Ruinen der Burg Oberwildon, wo einst Tycho de. Brahe längere Zeit lebte. Schöne Übersicht des Grazer- und Leibnizerfeldes. Über den Berg kommt man nun durch Lebering in das 3 St. lange, 2 St. breite Leibnizerfeld, zwischen der Mur und Sulm, eine steinige Ebene, in welcher viele römische Alterthümer ausgegraben werden, so genannt von dem rechts von der Straße gelegenen Markte Leibnitz (wendisch Lipniza) am Sulmflusse, wahrscheinlich das Mareola des Ptolemaeus. Nahe bei der Stadt liegt das Schloß Seckau oder Seckauberg (Leibnitzschloß), Eigenthum des in Graz residirenden Bischofs von Seckau, ein weitläufiges Gebäude, ursprünglich aus dem 12ten Jahrhundert herrührend, mit einem Thurm, der eine herrliche Aussicht bietet, zum Theil aus Römersteinen erbaut, 1805 zur Hälfte abgetragen wurde und eine große Glocke enthält.



**Gemäldegallerie und Bibliothek.** Ein zweites altes Gebäude auf diesem Berge war das Stammschloß der Herren von Polheim.

Die Straße führt von Lebering über die schöne gedeckte Mauerbrücke nach Landsbach und Straß, Markt mit einem ansehnlichen Schlosse. Eine gedeckte Brücke führt hier abermals über die Mauer nach Ehrenhausen, Markt von 500 E., welche von Weinhandel und Frachtfahrten leben. Auf einem Hügel steht das gleichnamige große Schloß, einst im Besitze der Fürsten von Eggenberg, deren schönes Mausoleum sich darin befindet. 4 St. weit ist bei dem Schlosse Gleichenberg der dem Selterferwasser ähnliche Johannisbrunnen. Von Ehrenhausen geht es über den hohen Platschberg, den man als die Grenze der deutschen und windischen Mark ansieht, auf dessen Gipfel sich eine weite Fernsicht öffnet, durch eine hügelige Gegend, mit Wäldern von Wallnuß- und Pflaumenbäumen bedeckt, bei Schloß Langenthal vorbei, nach

#### M a r b u r g,

Kreisort und nach Graz die ansehnlichste Stadt des Landes, auf einer Anhöhe am linken Ufer der Drau. Mit den drei Vorstädten (Grazer-, Kärnthner- und Magdalenenvorstadt) zählt sie 654 H., 4500 E. Sitz des Kreisamtes, Gymnasium, Hauptschule, Regiments-Erziehungshaus, Schwimmschule. Ansehnliche Gebäude sind die Dekanatskirche mit Gemälden von Weißkircher, die alte Burg, das Bürgerspital, in welchem ein Theater errichtet wurde. Von dem alten Schlosse Obermarburg, welches nördlich von der Stadt auf einem kegelförmigen Berge stand, ist keine Spur mehr übrig; selbst die steinerne Pyramide, welche Graf Brandis 1784 auf dessen Stätte errichtete, wurde 1820 vom Blitze zerstört. Ge-

treider, Obst- und Weinbau ist sehr ergiebig; die besten »Marweine« gehören zu den besseren im Lande. Die Industrie beschränkt sich auf Leder- und Kosogliofabriken, der Handel ist dafür um so bedeutender.

Die U m g e b u n g e n sind sehr angenehm. Beliebte Spaziergänge sind: die Allee zu den drei T e i c h e n; St. Joseph, und Melling, mit einem Schloßchen an der Drau. — Sehr lohnend ist die Besteigung des B a c h e r, dessen Gipfel man in 4 Stunden erreicht; man trifft daselbst eine Aussicht, welche vom Schöckel, nördlich von Graz, bis zu den Lotha-Gebirgen und im Osten bis weit nach Ungarn reicht.

## Reise von Graz nach Agram.

10. a.

Graz.	Posten.
Marburg . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Pettau . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Sauritsch . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Warasdin . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Agram . . . . .	5

---

14

Von Graz bis Marburg siehe vorige Route. Man kommt nun am rechten Ufer der Drau durch das o b e r e D r a u f e l d, eine unfruchtbare Fläche, welche fast nur Fenchel und Himmelthau trägt, auch mehrere Sümpfe (Seefenster genannt) enthält, übrigens ein Fundort vieler römischer Denkmäler ist, über St. Johann, Windischdorf und Haidin über die Drau nach Pettau (Slavisch Petusa, Ptuj, das ist: Fremde), landesfürstliche Kammerstadt und wahrscheinlich die älteste im Lande,

das römische Petovio. Sie zählt 210 H., 1700 G., ist gut gebaut, hat aber enge und unfreundliche Gassen. Ansehnliche Gebäude sind: die Dechantkirche, die Klöster der Dominikaner, Minoriten und Kapuziner, das Invalidenhaus, das Bürgerspital. Das alte Kastell. Äußerst interessant ist Pettau durch seine zahlreichen Alterthümer. Fast jede Kirche, jedes Haus, die Thürme des Kastelles bewahren Römersteine. Die Ara vor dem Rathhause, lange als Pranger benützt; die Basis eines Jupiter-Altars, als »römisches Getreidemaß« bekannt, in der Herrngasse. Der Meilenzeiger am gräflich Attems'schen Hause. Über 100 Sarkophage wurden ausgegraben und einer dient als Gewicht der Minoriten-Weinpresse; beim Dominikanerkloster sieht man welche bei niederem Wasserstande im Draubette. Man vermuthet aber die alte Stadt am rechten Flußufer; alle Kirchen und Schlösser am Pettauerfelde enthalten Römersteine. Von den bei Neugau ausgegrabenen 20 Helmen mit etruskischer Schrift kamen 12 in das k. k. Antikencabinet in Wien, 8 in das Johanneum\*). Das Pettauerfeld war von jeher ein Wahlplatz der Völker; 1042 schlug Ottokar III. hier (bei Pütten?) die Ungarn. Auf dieser Ebene sieht man auch mehrere Gruppen kegelförmiger Hügel 2—3 Klafter hoch, welche für altslavische Gräber gehalten werden. Wie bedeutend muß Pettau gewesen seyn, da es 1396 bei dem ersten Einfall der Türken unter Bajesid nach der Schlacht bei Nikopolis 16000 Einwohner verlor. In der Gegend wachsen sehr gute Weine, besonders die Stadtberger; der Handel ist nicht unbedeutend. In kleiner Entfernung liegt das alte große fürstlich Dietrichsteinische Bergschloß Ober-Pettau, gleichfalls mit römischen Alterthü-

---

\*) Hormanv's Archiv. 1828.

mern. — Über das untere Drau- oder Pettauersfeld geht es nun auf einer fliegenden Brücke über den Fluß nach Sauritsch und in das Warasdiner Komitat von Kroatien. Dieser Ort treibt guten Wein- und vorzüglich starken Zwiebelbau; mehre 100 Wagen werden jährlich nach Kroatien verschickt. Die Dörfer Dubrova, Brezje, Czeszticza, Vratno, der Markt Petrianecz, Szrachinecz folgen vor Warasdin, siehe Bd. II. pag. 451.

Anmerkung. Von Pettau besteht ein Postenwechsel über Fridau  $11\frac{1}{2}$  P., nach Czakathurn,  $11\frac{1}{2}$  P. Fridau, von den Wenden Ormusche genannt, ist ein hübsches Städtchen am linken Ufer der Drau, welche hier die Grenze gegen Kroatien bildet, von 60 H. mit einem Schlosse. Dann folgt der Markt Polsterau, von 142 H., 800 E., außer welchem man das Szalader Komitat von Ungarn betritt, und durch Tornovecz, F. Hrasan und den Markt Nodelicz nach Czakathurn kömmt.

## 10. b.

Graz.	Posten.	Stunden.
Sträß . . . . .	3	12
Radkersburg . . . . .	—	7
Bernsee . . . . .	—	5
Mauth . . . . .	—	4
Czakatkurn . . . . .	—	5
Warasdin . . . . .	1	4
		<hr/> 37

Von Graz bis Sträß siehe pag. 70 u. f. Man bleibt nun am linken Ufer der Mur und kömmt durch Weitersfelden nach Mureck, Markt von 150 H., 900 E. in einer fruchtbaren Gegend. Hier setzt man über die Mur und kömmt, bei Schloß Freudenau vorüber, durch Absthal und Leitersdorf nach Radkers-

Burg, landesfürstliche Stadt, von alten Festungswerken umgeben, am Einflusse des Stanzbaches in die Mur, öfteren Überschwemmungen ausgesetzt. Sie zählt mit der Vorstadt Gries, die aber, so wie das Schloß Ober-Radkersburg am andern Ufer gelegen, zum Marburger Kreise gehört, 251 H., 2400 E. Die Gegend ist ungemein fruchtbar an Getreide und an Wein, der sehr geschätzt wird. Einst bestanden an der Mur Goldseifenwerke. Der Eisen- und Weinhandel ist erheblich. — Nun geht es über Schrattendorf, Radein, Wolfsdorf, Wantsche, den Markt Wernsee, Igelsdorf, Heiligenkreuz, Zwen in das Grenzdorf Mauth, und dann in Ungarn durch Gibina, den Markt Szerdahely, Zabanez, Siskovecz, Machkovecz, nach Czakathurn, siehe Bd. II. pag. 450.

Anmerkung. Von Wernsee führt eine Seitenstraße in 7 St. nach Fridau, siehe die vorige Route. Man kommt durch den Markt Luttenberg am Stanzbache, berühmt durch seine Weine, die zu den besten der deutschen Provinzen gehören; unter ihnen namentlich die Sorten Jerusalemer, Grünau- und Altenberger und Thetenhengster.

## Reise von Graz nach Klagenfurt.

11. a.

Graz.	Posten.
Marburg . . . . .	4 $\frac{1}{2}$
St. Oswald . . . . .	2
Mährenberg . . . . .	1
Gis . . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Bölkermarkt . . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Klagenfurt . . . . .	1 $\frac{3}{4}$
	<hr/>
	11 $\frac{3}{4}$

Winschendorf, Birching, Hofstätten, Dorn-  
hedenmühl, St. Margareth, Bodstein, Ze-  
wing, Studenzen, Fladnik, Rohr, Baurach,  
Knieming nach Feldbach, hübscher landesfürstlicher  
Markt von 103 H., 600 G., mit alten Ringmauern und  
Thorthürmen.

1½ St. von hier liegt Gleichenberg, wo am  
Fuße des Schloßberges in dem wild romantischen Thale  
Klausen der Klausner Stahlbrunnen ent-  
springt, der Kräftigste der Monarchie, Kräftiger  
als Spaa, dem Pyrmonter gleich zu stellen \*)! Der Brun-  
nen ist nicht gegraben, nur mit Eichenholz gefaßt, wird  
aber jährlich am Charfreitage von der Gemeinde sorgfäl-  
tig gereinigt, eine seit undenklichen Zeiten bestehende  
Servitut. Das Wasser ist klar, farblos und läßt etwas  
fleckigen schwarzen Bodensatz in den Flaschen zurück. Bei  
der Quelle hat es + 12° R., und in 1000 Theilen (Loth) sind  
freie Karbonsäure Gran 1,941 (= 938,43 Kubikzoll); Kar-  
bonsaures Eisenorydul 0,086; Karbonsaurer Kalk 0,060;  
Karbonsaures Lithion 0,036; schwefelsaurer Kalk 0,020;  
salzf. Magnesia 0,012; Thonsilikat 0,011. — Es ist aus-  
gezeichnet durch den gänzlichen Mangel an Kali und Na-  
tronsalzen und seinen Reichthum an freier Karbonsäure;  
an Lithion-Gehalt übertrifft es aber alle  
bisher bekannten Mineralwässer. In Chlo-  
rosis und Tabes, Racherie, Schleimsucht u. s. w. ist es  
von ausgezeichneter Wirkung. Es wird bis jetzt nur ver-  
sendet, an Ort und Stelle sind keine Brunnenanstalten  
vorhanden.

Zwei Stunden nordöstlich liegt die berühmte Nie-

---

\*) Dr. Ph. Al. Ritter v. Holger: physikalisch-chemische Beschrei-  
bung des Klausner Stahlwassers in Steiermark. 8. Wien 1809.

gersburg, eine noch vollkommen erhaltene Bergfestung des Mittelalters, über dem gleichnamigen Markte. 7 Thore führen zum Hochschlosse Kronegg, auf der Zinne des Felsens erbaut. Ein breiter aus dem Felsen gebrochener Fahrweg führt durch die Thore, deren erstere durch Wälle und Bastionen gedeckt sind; am vierten sind die Ruinen der abgesonderten Beste Lichtenegg, welche zum Theil noch als Wirthschaftsgebäude verwendet werden. Das fünfte ist das Hauptthor, mit Wappen und Bildhauerarbeit reich verziert. Zum sechsten Thore kommt man auf einer gedeckten Brücke über einen tiefen, in den Felsen gehauenen Graben, eben so zum siebenten über einen tiefen Abgrund. Jetzt erst steht man vor dem Schlosse, dessen linke Ecke eigentlich Kronegg heißt und eine herrliche Aussicht über einen großen Theil des Grazer Kreises und des Eisenburger Komitates, 100 Q. Meilen Flächeninhalt, bietet. Es hat 5 Höfe, 2 große Säle, 34 Zimmer. Im ersten Geschoße sind Wohnungen der Beamten u. s. w., im zweiten Gastzimmer und die alten Prunkgemächer. Das sehenswerthe Zeughaus enthält viele alte Waffen.

Von Feldbach geht es über die Raab und an ihrem rechten Ufer an dem ansehnlichen Schlosse Hainfelden, mit 4 Thürmen, vorüber, durch Pechlach, Fehring, landesfürstlicher Markt, Haselbach, Schifra nach Ungarn, und nun im Eisenburger Komitate über Gnieß, A. Strásza, Farkasfalva, A. Szölnök, Tótfalu nach Szent-Gottthárd, Marktflecken von 800 G. im weiten Raabthale. Zisterzienserkloster, Weinbau, besuchte Jahrmärkte. Sieg Montecuculi's über die Türken 1664. Durch die unbedeutenden Dörfer Kethely, Ház, Mag. Lak, Caseretnek, den Raabfluß, Rába-Sz. Mihály geht es nach Körmend, siehe Bd. II. pag. 450 und No. 62. pag. 462.

## Reise von Graz nach Marburg.

Graz.	Posten.
Kalsdorf . . . . .	1
Lebering . . . . .	1
Etraß . . . . .	1
Marburg . . . . .	1½
	<hr/>
	4½

Über das Grazerfeld, eine fruchtbare Ebene, von sanften Waldhügeln begrenzt, geht es über Feldkirchen, Kalsdorf, an den Schlössern Weiseneck und Schwarzeneck, zu beiden Seiten der Mur, vorüber, nach Wildon, landesfürstlicher, ansehnlicher, aber sehr wenig belebter Markt von 110 H., 650 E., an der Mur am Fuße des Wildoner Berges, auf welchem die Ruinen der Burg Oberwildon, wo einst Tycho de Brahe längere Zeit lebte. Schöne Übersicht des Grazer- und Leibnizerfeldes. Über den Berg kommt man nun durch Lebering in das 3 St. lange, 2 St. breite Leibnizerfeld, zwischen der Mur und Sulm, eine steinige Ebene, in welcher viele römische Alterthümer ausgegraben werden, so genannt von dem rechts von der Straße gelegenen Markte Leibnitz (wendisch Lipniza) am Sulmflusse, wahrscheinlich das Mareola des Ptolemaeus. Nahe bei der Stadt liegt das Schloß Seckau oder Seckauberg (Leibnitzschloß), Eigenthum des in Graz residirenden Bischofs von Seckau, ein weitläufiges Gebäude, ursprünglich aus dem 12ten Jahrhundert herrührend, mit einem Thurm, der eine herrliche Aussicht bietet, zum Theil aus Römmersteinen erbaut, 1805 zur Hälfte abgetragen wurde und eine große Glocke enthält.



**Gemäldegallerie und Bibliothek.** Ein zweites altes Gebäude auf diesem Berge war das Stammschloß der Herren von Polheim.

Die Straße führt von Lebering über die schöne gedeckte Marbrücke nach Landsbach und Straß, Markt mit einem ansehnlichen Schlosse. Eine gedeckte Brücke führt hier abermals über die Mur nach Ehrenhausen, Markt von 500 E., welche von Weinhandel und Frachtfahrten leben. Auf einem Hügel steht das gleichnamige große Schloß, einst im Besitze der Fürsten von Eggenberg, deren schönes Mausoleum sich darin befindet. 4 St. weit ist bei dem Schlosse Gleichenberg der dem Selterferwasser ähnliche Johannisbrunnen. Von Ehrenhausen geht es über den hohen Platschberg, den man als die Grenze der deutschen und windischen Mark ansieht, auf dessen Gipfel sich eine weite Fernsicht öffnet, durch eine hügelige Gegend, mit Wäldern von Wallnuß- und Pflaumenbäumen bedeckt, bei Schloß Langenthal vorbei, nach.

#### M a r b u r g,

Kreisort und nach Graz die ansehnlichste Stadt des Landes, auf einer Anhöhe am linken Ufer der Drau. Mit den drei Vorstädten (Grazer-, Kärnthner- und Magdalenenvorstadt) zählt sie 654 H., 4500 E. Sitz des Kreisamtes, Gymnasium, Hauptschule, Regiments-Erziehungshaus, Schwimmschule. Ansehnliche Gebäude sind die Dechantkirche mit Gemälden von Weißkircher, die alte Burg, das Bürgerspital, in welchem ein Theater errichtet wurde. Von dem alten Schlosse Obermarburg, welches nördlich von der Stadt auf einem kegelförmigen Berge stand, ist keine Spur mehr übrig; selbst die steinerne Pyramide, welche Graf Brandis 1784 auf dessen Stätte errichtete, wurde 1820 vom Blitze zerstört. Ge-

treiber, Obst- und Weinbau ist sehr ergiebig; die hiesigen »Marweine« gehören zu den besseren im Lande. Die Industrie beschränkt sich auf Leder- und Rosoglyofabriken, der Handel ist dafür um so bedeutender.

Die U m g e b u n g e n sind sehr angenehm. Beliebte Spaziergänge sind: die Allee zu den drei T e i c h e n; St. Joseph, und Melling, mit einem Schloßchen an der Drau. — Sehr lohnend ist die Besteigung des Bacher, dessen Gipfel man in 4 Stunden erreicht; man trifft daselbst eine Aussicht, welche vom Schöckel, nördlich von Graz, bis zu den Lotha-Gebirgen und im Osten bis weit nach Ungarn reicht.

## Reise von Graz nach Agram.

10. a.

Graz.	Posten.
Marburg . . . . .	4 1/2
Pettau . . . . .	1 1/2
Sauritsch . . . . .	1 1/2
Warasdin . . . . .	1 1/2
Agram . . . . .	5

---

14

Von Graz bis Marburg siehe vorige Route. Man kommt nun am rechten Ufer der Drau durch das o b e r e Draufeld, eine unfruchtbare Fläche, welche fast nur Fenchel und Himmelthau trägt, auch mehre Sümpfe (Seefenster genannt) enthält, übrigens ein Fundort vieler römischer Denkmäler ist, über St. Johann, Windischdorf und Haidin über die Drau nach Pettau (slavisch Petusa, Ptuj; das ist: Fremde), landesfürstliche Kammerstadt und wahrscheinlich die älteste im Lande,

das römische Petovio. Sie zählt 210 H., 1700 G., ist gut gebaut, hat aber enge und unfreundliche Gassen. Ansehnliche Gebäude sind: die Dechantkirche, die Klöster der Dominikaner, Minoriten und Kapuziner, das Invalidenhaus, das Bürgerspital. Das alte Kastell. Äußerst interessant ist Pettau durch seine zahlreichen Alterthümer. Fast jede Kirche, jedes Haus, die Thürme des Kastelles bewahren Römersteine. Die Ara vor dem Rathhause, lange als Pranger benützt; die Basis eines Jupiter-Altars, als »römisches Getreidemaß« bekannt, in der Herrngasse. Der Meilenzeiger am gräflich Uttem'schen Hause. Über 100 Sarkophage wurden ausgegraben und einer dient als Gewicht der Minoriten-Weinpresse; beim Dominikanerkloster sieht man welche bei niederem Wasserstande im Draubette. Man vermuthet aber die alte Stadt am rechten Flußufer; alle Kirchen und Schlösser am Pettauerfelde enthalten Römersteine. Von den bei Regau ausgegrabenen 20 Helmen mit etruskischer Schrift kamen 12 in das k. k. Antikencabinet in Wien, 8 in das Johanneum\*). Das Pettauerfeld war von jeher ein Wahlplatz der Völker; 1042 schlug Ottokar III. hier (bei Pütten?) die Ungarn. Auf dieser Ebene sieht man auch mehrere Gruppen kegelförmiger Hügel 2—3 Klafter hoch, welche für altslavische Gräber gehalten werden. Wie bedeutend muß Pettau gewesen seyn, da es 1396 bei dem ersten Einfall der Türken unter Bajesid nach der Schlacht bei Nikopolis 16000 Einwohner verlor. In der Gegend wachsen sehr gute Weine, besonders die Stadtberger; der Handel ist nicht unbedeutend. In kleiner Entfernung liegt das alte große fürstlich Dietrichsteinische Bergschloß Ober-Pettau, gleichfalls mit römischen Alterthü-

---

\*) Hormayr's Archiv. 1828.

mern. — Über das untere Drau- oder Pettauersfeld geht es nun auf einer fliegenden Brücke über den Fluß nach Sauritsch und in das Warasdiner Komitat von Kroatien. Dieser Ort treibt guten Wein- und vorzüglich starken Zwiebelbau; mehre 100 Wagen werden jährlich nach Kroatien verschickt. Die Dörfer Dubrova, Brezje, Czeszticza, Vratno, der Markt Petrianecz, Szrachinecz folgen vor Warasdin, siehe Bd. II. pag. 451.

Anmerkung. Von Pettau besteht ein Postenwechsel über Fridau  $11\frac{1}{2}$  P., nach Czakathurn,  $11\frac{1}{2}$  P. Fridau, von den Wenden Ormusche genannt, ist ein hübsches Städtchen am linken Ufer der Drau, welche hier die Grenze gegen Kroatien bildet, von 50 H. mit einem Schlosse. Dann folgt der Markt Polsterau, von 142 H., 800 E., außer welchem man das Szalader Komitat von Ungarn betritt, und durch Ternovecz, F. Hrazan und den Markt Nodeliez nach Czakathurn kömmt.

## 10. b.

Graz.	Posten.	Stunden.
Sträß . . . . .	3	12
Radkersburg . . . . .	—	7
Wernsee . . . . .	—	5
Mauth . . . . .	—	4
Czakatkurn . . . . .	—	5
Warasdin . . . . .	1	4
		<hr/> 37

Von Graz bis Sträß siehe pag. 70 u. f. Man bleibt nun am linken Ufer der Mur und kömmt durch Weitersfelden nach Mured, Markt von 150 H., 900 E. in einer fruchtbaren Gegend. Hier setzt man über die Mur und kömmt, bei Schloß Freudenau vorüber, durch Absthal und Leitersdorf nach Radkers-

**Burg**, landesfürstliche Stadt, von alten Festungswerken umgeben, am Einflusse des Stanzbaches in die Mur, öfteren Überschwemmungen ausgesetzt. Sie zählt mit der Vorstadt **Gries**, die aber, so wie das Schloß **Ober-Radkersburg** am andern Ufer gelegen, zum **Marburger Kreise** gehört, 251 H., 2400 E. Die Gegend ist ungemein fruchtbar an Getreide und an Wein, der sehr geschätzt wird. Einst bestanden an der Mur Goldseifenwerke. Der Eisen- und Weinhandel ist erheblich. — Nun geht es über **Schrattendorf**, **Radein**, **Wolfsdorf**, **Wantsche**, den Markt **Wernsee**, **Igelsdorf**, **Heiligenkreuz**, **Zwen** in das Grenzdorf **Mauth**, und dann in Ungarn durch **Gibina**, den Markt **Szerdahely**, **Zabanecz**, **Siskovecz**, **Machkovecz**, nach **Czakathurn**, siehe Bd. II. pag. 450.

**Anmerkung.** Von **Wernsee** führt eine Seitenstraße in 7 St. nach **Fridau**, siehe die vorige Route. Man kommt durch den Markt **Luttenberg** am **Stanzbache**, berühmt durch seine Weine, die zu den besten der deutschen Provinzen gehören; unter ihnen namentlich die Sorten **Jerusalemmer**, **Grünaus** und **Altenberger** und **Thetenhengster**.

## Reise von Graz nach Klagenfurt.

11. a.

Graz.	Posten.
Marburg . . . . .	4 $\frac{1}{2}$
St. Oswald . . . . .	2
Mährenberg . . . . .	1
Eis . . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Völkermarkt . . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Klagenfurt . . . . .	1 $\frac{3}{4}$
	<hr/>
	11 $\frac{3}{4}$

mern. — Über das untere Drau- oder Pettauersfeld geht es nun auf einer fliegenden Brücke über den Fluß nach Sauritsch und in das Warasdinser Komitat von Kroatien. Dieser Ort treibt guten Wein- und vorzüglich starken Zwiebelbau; mehre 100 Wagen werden jährlich nach Kroatien verschickt. Die Dörfer Dubrova, Brezje, Czeszticza, Vratno, der Markt Petrianecz, Szrachinecz folgen vor Warasdin, siehe Bd. II. pag. 451.

Anmerkung. Von Pettau besteht ein Postenwechsel über Fridau  $1\frac{1}{2}$  P., nach Czakathurn,  $1\frac{1}{2}$  P. Fridau, von den Wenden Ormusche genannt, ist ein hübsches Städtchen am linken Ufer der Drau, welche hier die Grenze gegen Kroatien bildet, von 50 H. mit einem Schlosse. Dann folgt der Markt Polsterau, von 142 H., 800 E., außer welchem man das Szalader Komitat von Ungarn betritt, und durch Ternovecz, F. Hrazan und den Markt Nodelicz nach Czakathurn kömmt.

## 10. b.

Graz.	Posten.	Stunden.
Straß . . . . .	3	12
Radkersburg . . . . .	—	7
Wernsee . . . . .	—	5
Mauth . . . . .	—	4
Czakatkurn . . . . .	—	5
Warasdin . . . . .	1	4
		<hr/> 37

Von Graz bis Straß siehe pag. 70 u. f. Man bleibt nun am linken Ufer der Mur und kömmt durch Weitersfelden nach Mured, Markt von 150 H., 900 E. in einer fruchtbaren Gegend. Hier setzt man über die Mur und kömmt, bei Schloß Freudenau vorüber, durch Absthal und Leitersdorf nach Radkers-

**Burg**, landesfürstliche Stadt, von alten Festungswerken umgeben, am Einflusse des Stanzbaches in die Mur, öfteren Überschwemmungen ausgesetzt. Sie zählt mit der Vorstadt **Gries**, die aber, so wie das Schloß **Ober-Radkersburg** am andern Ufer gelegen, zum **Marburger Kreise** gehört, 251 H., 2400 E. Die Gegend ist ungemein fruchtbar an Getreide und an Wein, der sehr geschätzt wird. Einst bestanden an der Mur Goldseifenwerke. Der Eisen- und Weinhandel ist erheblich. — Nun geht es über **Schrattendorf**, **Radein**, **Wolfsdorf**, **Wantsche**, den Markt **Wernsee**, **Igelsdorf**, **Heiligenkreuz**, **Zwen** in das Grenzdorf **Mauth**, und dann in Ungarn durch **Gibina**, den Markt **Szerdahely**, **Zabanecz**, **Siskovecz**, **Machkovecz**, nach **Czakathurn**, siehe Bd. II. pag. 450.

**Anmerkung.** Von **Wernsee** führt eine Seitenstraße in 7 St. nach **Fridau**, siehe die vorige Route. Man kommt durch den Markt **Luttenberg** am **Stanzbache**, berühmt durch seine Weine, die zu den besten der deutschen Provinzen gehören; unter ihnen namentlich die Sorten **Jerusalemmer**, **Grünaus** und **Altenberger** und **Thetenhengster**.

## Reise von Graz nach Klagenfurt.

11. a.

Graz.	Posten.
Marburg . . . . .	4 $\frac{1}{2}$
St. Oswald . . . . .	2
Mährenberg . . . . .	1
Eis . . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Völkermarkt . . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Klagenfurt . . . . .	1 $\frac{3}{4}$
	<hr/>
	11 $\frac{3}{4}$

Bis Marburg siehe pag. 70 u. f. Von hier bis Völkermarkt in Kärnthén läuft die Straße immer am nördlichen Ufer der Drau, und eine Strecke von 7 Postmeilen, nämlich bis Hohenmauthen, zieht sich nördlich eine Gebirgsreihe hin, welche das Flußgebiet der Mur von jenem der Drau scheidet, so wie man lange gegen Süden die Gebirgskette des Bacher im Gesichte behält, der den Marburger Kreis von dem Gyller Kreise trennt. Die zwischen Marburg und Unter-Drauburg gelegenen Ortschaften sind: das öde Schloß Wildhauf; die Dörfer Zellnik, St. Oswald, in einer waldigen Gebirgsgegend, und Fresen; die Märkte Mährenberg, von 103 H., und Hohenmauthen. Letzterer besteht aus den zwei Abtheilungen Ober-Marktmauthen, auf einer Anhöhe, und Unter-Marktmauthen in der Ebene, hat übrigens nur 80 H. und 430 E. Der landesfürstliche Markt Unter Drauburg, von 77 H., liegt schon in Kärnthén. Der weitere Weg bis Völkermarkt läuft meistens in der Ebene hin, aber gegen Süden erscheinen die hohen Krainergebirge. Es folgen der Marktflecken Lavamünde, an der Mündung der Lavant in die Drau, von 55 H., 300 E. (von dem die Berge gegen Osten Lavamünder Alpen heißen), die Dörfer Eis, mit Postenwechsel, St. Nikolai und Ruden, hierauf die landesfürstliche Stadt Völkermarkt, an der Drau. Sie bildet ein unregelmäßiges Dreieck und enthält mit den 2 Vorstädten, obere und untere Vorstadt, 1000 E. in 185 H., wovon 133 auf die innere Stadt kommen, die mit einer haufälligen Mauer umgeben ist. Der Hauptplatz enthält das Rathhaus, die Kaserne und 2 öffentliche Brunnen. Die Stadtpfarrkirche zu St. Magdalena hat schöne Grabsteine. Die Vieh- und Getreidemärkte sind bedeutend. Die Umgebungen sind eintönig, doch genießt man von der mit



täglichsten Spitze des hohen ebenen Vorsprungs, auf dem die Stadt liegt, Bürgerlust genannt, eine prächtige Aussicht auf die in der Tiefe strömende Drau und über das malerische Jaunthal, zwischen der Drau und den kahlen Felsengipfeln der Krainergebirge, worunter der schroffe Obyr und die breite Peze die vorzüglichsten sind.

Ansprechender sind die entferntern Umgebungen des Städtchens. Zwei Stunden südöstlich von Völkermarkt, zu Stein im Jaunthale, steht auf einem isolirten Fels eine 800 Jahre alte Kirche, welche von der Gräfin Hildegarde gestiftet wurde. Diese war um 900 die Herrin des Jaunthales. Mitten in der Kirche sieht man den weißen gebrochnen Grabdeckel. — 3 St. ober Stein, im Feistritzhale,  $\frac{1}{4}$  St. unter deren Quelle, steht die Fürstentafel (Misa Fürstova), der Denkstein eines Mahles (auf der Gamsenjagd?), welches hier Erzherzog Karl 1564 einnahm; daneben sind die Trümmer einer alten Burg, von welcher sich eine prachtvolle Aussicht über einen großen Theil von Unterkränthen darbietet. Eine Stunde von Stein, bei Möchling, in dessen Kirche Graf Albuin, Beherrscher vom Jaunthal, Gemahl jener Hildegarde, begraben liegt, ist eine merkwürdige Tropfsteinhöhle, die steinerne Melk genannt, zu sehen;  $1\frac{1}{2}$  St. weiter liegt das Dorf Galizien am Fuße des Berges Obyr, wo die Trümmer der alten Burg Wildenstein (in einer höchst wildromantischen Gegend) und ein malerischer Wasserfall bemerkenswerth sind.

Der Weg von Völkermarkt nach Klagenfurt führt durch eine mäßig fruchtbare, langweilige Ebene, die viele Huthweiden enthält, und erst jenseits der Gurk wohl angebaut ist; doch hat man strichweise eine angenehme Aussicht auf den Draußuß und die hohen Krainergebirge. Über Klagenfurt siehe pag. 49 u. f.

## 11. b.

Graz.	Posten.	Stunden.
Kalsdorf . . . . .	1	4
Wildon . . . . .	—	2
Pröding . . . . .	—	2
St. Florian . . . . .	—	3
Landsberg . . . . .	—	2
Schwanberg . . . . .	—	2
Gibezwalde . . . . .	—	2
Mährenberg . . . . .	—	2
Klagenfurt . . . . .	5¼	20
		<hr/> 39

Von Graz bis Wildon siehe No. 9. pag. 70. Der fernere Weg führt bis Mährenberg ununterbrochen durch fruchtbare und angenehme Gegenden. Man kommt durch den Markt Pröding am Stainzbache, von 70 H., in dessen Nähe gegen Süden zu Waldschach der Gansfelder Wein wächst; dann durch das Dorf Zendorf am südlichen Ufer des Stainzbaches, über die Lasnik nach St. Florian. Dieser Markt liegt an der Lasnik und zählt in 71 Häusern 400 Einwohner. Zwischen hier und Landsberg sieht man westlich von der Straße das Schloß Frauenthal, mit einer berühmten Messingsfabrik, der einzigen in Steiermark. Die Fabrik ist seit 1732 Staatseigenthum und erzeugt 2400 Zt., 100 Arbeiter sind beschäftigt. Man sieht 1 Schmelzhütte mit 2 Tiegeln zu 800 Mark. 1 Zain und 6 Breithämmer, 2 Streckwerke, 2 Drahtzüge, eine Alaunsiederei. Der Markt Landsberg hat 80 H.; in der Gegend gedeiht die Hirse besonders gut. Von dem nahen alten, zum Theil verfallenen Bergschloße Landsberg, welches früher den Erzbischöfen von Salzburg gehörte, und wo die Schloßkapelle das Sehenswertheste ist,

genießt man eine reizende Aussicht über das Sasnikthal, das Saußaler Weingebirge, auf Hohlenegg, Pröding, St. Florian 1c. Zwischen hier und Schwanberg liegt das Dorf **H o h l e n e g g** mit einem alten Bergschlosse, von welchem sich ein in der Geschichte Steiermarks vom 15ten und 16ten Jahrhundert sehr ausgezeichnetes adeliges Geschlecht schrieb, und wo der runde Thurm mit dem Burgverließe, der schauerlich tiefe Brunnen im Schloßhose (dessen Mitte eine niedliche Pfarrkirche mit den marmornen Grabsteinen der alten Besitzer einnimmt), dann die herrliche Aussicht von dem Altan des großen Saals in das fruchtbare Sulmthal bemerkenswerth sind. Der Markt **S c h w a n b e r g**, an der Schwarzsulm und am Fuße der Schwanbergeralpen erbaut, hat 122 H. und 600 E.

### Besteigung des Speikfogels.

Von hier kann man den Speikfogel, die höchste Kuppe der Koralpe besteigen, welcher von dem hier wachsenden Speike (*valeriana celtica*) seinen Namen erhalten hat. Vom Markte hat man 2 Stunden bis zu der Häusergruppe **S t. A n n a** zu steigen, und von hier sind noch 5 St. bis auf den Gipfel. Eine von den Kärnthnerischen Ständen gesetzte dreiseitige, 6' hohe Pyramide bezeichnet die Stelle, von welcher Kaiser Franz I. und die Erzherzoge Johann und Rainer sich einer der herrlichsten Aussichten erfreuten, welche der schöne Kaiserstaat darbietet. Man überschaut hier einen eben so großen als interessanten Theil Inner-Oesterreichs, östlich die rebenreiche Unter-Steiermark mit ihren vielen Flecken, Dörfern und der Hauptstadt Graz, die wie ein Nebelband mit dem Horizont verfließende Fläche von Ungarn, südöstlich den vielarmigen Bacherberg und die Regelhügel von Gills, südlich die steilen zackigen Kalkalpen, die Kärnthner von Krain

scheiden, und einen großen Theil von Unter-Kärnthén mit den Städten Völkermarkt, St. Veit, Klagenfurt und dem Wörthsee; westlich die hohen Tauern, nördlich die obersteierischen Gebirge, und endlich ganz nahe unter seinen Füßen eine liebliche Landschaft, das gartenähnliche Lavantthal.

Von Schwanberg zieht sich die Straße über das Dorf Kerschbaum, den Sulmfluß, die Dörfer Limberg und St. Newald, nach Gieswalde, Markt an der Sagan, von 84 H. und 500 G., in dessen Nähe mehrere Eisenwaaren gemacht werden; dann geht es zwischen den Bergen Radel gegen Osten, und den Schwanbergeralpen gegen Westen, nach Mährenberg, siehe pag. 76.

## 11. c.

Graz	Posten.	Stunden.
Sträß . . . .	3	12
Leutschach . . .	—	4
Gieswalde . . .	—	4
Mährenberg . .	—	2½
Klagenfurt . . .	—	20
		<hr/>
		42½

Von Graz bis Sträß und Ehrenhausen siehe No. 9, S. 70 u. f. Hier trennt sich die Seitenstraße nach Gieswalde von der Hauptstraße. Sie führt durch die Dörfer Wegscheid und St. Georgen nach Leutschach, Markt von 68 H. und 450 G., wo guter rother Wein wächst; dann geht es durch den Markt Arnfeld, in einer angenehmen und fruchtbaren Gegend zwischen der Sulm und obern Pesniß erbaut, und die Dörfer Saggau und Kopreinig, in dem fruchtbaren Saggauerthale, nach Gieswalde. Über diesen Ort und den

fernern Weg bis Mährenberg und Klagenfurt, siehe vorige Route.

11. d.

### Reise durch das Lavantthal.

Judenburg.	Posten.	Stunden.
Weißkirchen . . . . .	—	2
Obdach . . . . .	—	6
Reichenfels . . . . .	—	1
St. Leonhard . . . . .	—	3
Wolfsberg . . . . .	—	6
St. Paul . . . . .	—	3
Lavamünde . . . . .	—	1½
Eis . . . . .	—	1
Klagenfurt . . . . .	3	10
		<hr/> 33½

Das Lavantthal ist eines der interessantesten der Monarchie, sowohl durch landschaftliche Schönheit, als durch technische Etablissements. Von Wien führt der nächste Weg über J u d e n b u r g. Bis Judenburg siehe No. 7, pag. 65 f. Von hier geht es am rechten Ufer der Mur in den landesfürstlichen Markt W e i ß k i r c h e n, am Fuße der Judenburger Alpen, mit 79 H. und 450 G.; nun folgt E p p e n s t e i n mit einem Eisenhammerwerke, einer Senseschmiede, welche bei 20,000 Sensen und 900 Zt. Grobeisen liefert, und einer Burgruine; dann die Dörfer S i e d i n g, K i r c h b e r g; der Markt O b d a c h, zwischen den hohen Obdacher Alpen, in einer wiesenreichen Gegend, die auch vortrefflichen Hafer erzeugt, mit dem nahen Bergschlosse Admontbühel, 134 H., 650 G., 3 Eisenhämmern, einer Schwarz-Geschirrfabrik. Von hier geht die Straße über einen ziemlich hohen Gebirgsrücken, durch die Dörfer

**Ratsch** und **Zainitzen** nach **Kärnthén**, in das **Lavantthal**, dessen erster Ort der Markt **Reichenfels** ist, von 75 H. und 350 G., mit einem Bergschlosse, nicht weit vom Ursprunge der **Lavant**. In der Umgebung verdient der eine St. entfernte **St. Peterer Sauerbrunn**, welcher von der nahe gelegenen Kirche zu **St. Peter** seinen Namen erhielt, und dem Spaawasser sehr ähnlich ist, bemerkt zu werden. Von **Reichenfels** kömmt man nun an der rauschenden **Lavant** nach **St. Leonhard**.

Von **Graz** hieher gelangt man über **Boitsberg** und **Röflach**, siehe No. 7, pag. 66. Neben dem Markte **Röflach**, von dem auch eine andere Seitenstraße (siehe pag. 66.) über die **Stubalpen** nach **Judenburg** führt, kömmt man zum Fuße des **Packberges**. Man ersteigt diesen hohen Gebirgsrücken über mehrere kleine Berge. An jenen Stellen, wo die Wälder den Horizont nicht enge begrenzen, hat man eine weite Fernsicht. Bei dem hochgelegenen Dorfe **Edelschrott** öffnet sich ein schöner Rückblick auf **Röflach** und **Rančowitz**; die erhabenste Aussicht aber bei dem Wirthshause des Dorfes **Pack**. Hier erkennt man unter unzähligen, amphitheatralisch hinter einander aufgereihten Hügeln und Bergen den **Schöckel** und die **Leichtalpe**; von Ortschaften sind dagegen nur das Kirchlein **St. Heim** (**Hemma**), die Pfarre **Modriach** und einige Hüttengruppen zu sehen. Gleich außer dem Dorfe erreicht man den höchsten Punkt der Straße, und nach  $\frac{3}{4}$  St. ist man an der Grenze **Kärnthens**, wo sich beiderseits malerische Thäler öffnen, deren Reize indeß häufig durch den dichten Wald verdeckt werden. Das erste **kärnthnerische** Dorf, **Breiteneck**, liegt auf einer Anhöhe, von der man die **Sauwalpen** und viele obersteierische Gebirge erblickt. Hinter diesem Orte kömmt man in eine waldige Schlucht hinunter, wo auf einem Hügel das Schloß **Waldenstein** am

Auerlingbache steht, welcher der Lavant zufließt. Bei der Schloßruine **Tw i n b e r g**, die nur mehr aus einem Thurme besteht, kömmt man an das Ufer der Lavant, und hier stoßen auch die Straßen von **Judenburg** und **Boitsberg** nach **Wolfsberg** zusammen. Von **Graz** bis **Boitsberg** sind 10 St., von da 2 bis **Köflach**, 2 bis **Edelschrott**, 3 bis **Paß**, 2½ bis **Breiteneck**, 5 bis **Wolfsberg**.

**St. Leonhard** ist ein ummauertes Städtchen von 122 H. und 730 G. Der mit einer Pestsäule 1723 gezielte Platz besteht nur aus einer breiten Gasse; die Vorstadt ist unbedeutend. In der Nähe sind ein E. E. **Eisenhammer**, das **Eisenbergwerk am Lobenberge**, die Ruinen der **Beste St. Leonhard**, das **Schloß Ehrenfels** gegen Nordwesten, und die überaus merkwürdige altdeutsche, von hohen Mauern umgebene Kirche **St. Leonhard**, mit 3 schönen alten Altären und vielen Glasmalereien zu bemerken. Eine Stunde entfernt ist der **Preßlauer Sauerbrunnen**, welcher an Bestandtheilen und Heilkräften dem **Selterferwasser** ähnlich ist; so wie der nahe gelegene **Klieninger Sauerbrunnen** das Spaawasser sehr gut ersetzen könnte, und bei einem geringen Salzgehalte noch eisenreicher als dieses ist. — Zwischen **St. Leonhard** und **Wolfsberg** liegt in einer Bergschlucht das Dörfchen **St. Gertraud** mit **Eisenhämmer** und einem **Eisenbergwerk am Berge Wölch**. Das Thal erweitert sich nun, und wird fruchtbarer. Man erreicht **Wolfsberg**, ein am linken Ufer der Lavant gelegenes Städtchen. Es hat ein mit hohen Mauern umgebenes Bergschloß, welches einst der Sitz der **hambergischen Vicedome** war. Eine hölzerne Treppe von 185 Stufen führt hinauf. Das Archiv ging dadurch zu Grunde, daß der **Thormärter** die halbvermoderten Urkunden zum Düngen seines Gartens verbrauchte! **Römerstein** am Thore.

4 Kirche, 1 Salz- und Tabaklegstätte, 1 wichtige Bleiweiß- und Bleizucker-Fabrik des Baron Herbert, welche jährlich 150 Zentner Bleizucker und 1500 Zentner Bleiweiß liefert. 162 wohlgebaute Häuser, die in engen und krummen Gassen stehen, und 1200 Einwohner. In den nahen Umgebungen dieses Städtchens sind der ansehnliche Meierhof, Schwabenhof genannt, als der besuchteste Belustigungsort, und der Lienzlmüller Sauerbrunnen zu bemerken; in größerer Ferne trifft man das Weissenwasserbad, 2 St. von Wolfsberg, für gichtische Krankheiten sehr heilsam, und das Landhaus auf dem Forste, einem Vorgebirge der Saualpen, eine halbe St. von St. Michael, und dritthalb St. von dem Städtchen westlich, wo man das Lavantthal trefflich übersehen kann.

Südlich von Wolfsberg geht eine Brücke auf das rechte Ufer der Lavant, an der die Straße nun durch das ganze untere Lavantthal bis Lavamünde führt. Dieses fruchtbare, malerisch schöne Thal, östlich von der Korralpe und westlich von der Saualpe und ihren Vorbergen eingeschlossen, welches die Lavant in angenehmen Krümmungen durchströmt, enthält die schönsten Weizenfelder, treffliche Wiesen, weitläufige Obstpflanzungen (die jährlich 60,000 Eimer Cyder liefern), und einige Weinberge. Die Kor- oder Choralpe, von einem amphitheatralischen Felsen so genannt, erhebt sich 960° über der Lavant; die Saualpe 821°, von einem auf ihr befindlichen Felsen so genannt, der Sauofen. Die sehr fischreiche Lavant entspringt aus dem Lavantsee an der Sirnialpe. Pferde- und Hornviehzucht ist ausgezeichnet. Man kommt hier durch das Dorf Ober-Aigen und das Städtchen St. Andrä, von 113 H. und 700 E., welches reizend auf einer Anhöhe liegt, und seit 1223 Sitz des Bischofes von Lavant ist (Domkirche, theologische Lehranstalt und Alumnat), nach St. Paul, Markt von 79 H.



und 500 E., auf einem Hügel am Einflusse des Granitzbaches in die Lavant erbaut. Das hiesige Benediktinerstift, 1786 aufgehoben, 1809 aber wieder mit Geistlichen aus dem berühmten Kloster St. Blasius im Schwarzwalde besetzt, versteht ein Gymnasium, und hat eine theologische und philosophische Hauslehranstalt. In die Gruft wurden auch aus St. Blasien die Leichen der ersten Habsburger übertragen, welche 1771 aus Basel und Königsfelden in ein von Probst Gerbert in St. Blasien neu erbautes Mausoleum versetzt worden waren. So ruhen nun hier in einem Gemölbe unter dem Hochaltare Rudolphe I. Gemahlin Anna, seine Söhne Karl und Hartmann (im 18. Jahre im Rhein ertrunken), Elisabeth, Albrechts I. Gemahlin, ihre Kinder, Agnes, Leopold der Glorreiche, Heinrich, Guta, Isabella, Leopolds Gemahlin, Katharina von Savoyen, Heinrichs Gemahlin, Elisabeth, Leopolds Tochter, Katharina von Coucy. Hinter dem Flecken hebt sich der kleine Josephsberg mit seiner niedlichen Kirche malerisch empor; an seinem Fuße zieht sich die Straße nach Lavamünde. Von hier bis Klagenfurt siehe pag. 76 f.

## 11. e.

Graz	Posten.	Stunden.
Wolfsberg . . .	—	24½
St. Andrá . . .	—	1½
Griffen . . .	—	2
Bölkermarkt. . .	—	2
Klagenfurt . . .	1¾	6
		<hr/> 36

Von Graz bis Wolfsberg siehe vorige Route. In der Nähe dieses Städtchens verläßt man das herrliche Lavantthal, und kömmt nun über einen hohen Berg

durch romantische Thäler, und neben waldigen Schluchten, nach Griffen hinab. Dieser Markt ist zwischen 2 Hügeln erbaut, von welchen der zur Rechten die gleichnamigen Ruinen trägt; zwischen beiden sieht man die Peze- und andere hohe Berge an der Grenze von Krain. Zur Ersteigung der alten Feste Griffen, die auf einem Berge liegt, der gegen den Markt zu aus einer fast senkrechten Felswand besteht, braucht man eine halbe Stunde; die Aussicht, welche sich hier über mehre reizende Thäler, dann auf Lippisbach, das Stift Griffen, das Schloß Herreneck und andere Orte darbietet, ist sehr lohnend. Eine kleine Stunde westlich von der Straße, welche an dem kleinen Griffnersee und dem schönen Stifte Griffen vorüber, durch fruchtbare Thäler nach Völkermarkt führt, sind die höchst interessanten gräflich Ferdinand Egger'schen Werke in Lippisbach, welche Schwarz- und Weißblech von besonderer Güte und Feinheit, auf englische Art, und mit nach englischer Art verfertigten Maschinen erzeugen, und alle diese Maschinen auch selbst verfertigen, zu besichtigen. Über Völkermarkt und den Weg bis Klagenfurt siehe pag. 76 f.

12.

### Reise von Wien und Graz nach Laibach.

Wien.	Posten.		Posten.
Graz . . . . .	<u>13<sup>3</sup>/<sub>4</sub></u>	Übertrag	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
	Posten.	St. Peter . . . . .	1
Marburg . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Franz . . . . .	1
W. Feistritz . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	St. Oswald . . . . .	1
Ganowitz . . . . .	1	Wodpetch . . . . .	1
Gilli . . . . .	<u>1<sup>1</sup>/<sub>2</sub></u>	Laibach . . . . .	<u>1<sup>1</sup>/<sub>2</sub></u>
	Fürtrag		14
	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Von Wien . . . . .	27 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>

Von Wien bis Graz siehe No. 1. a.; von Graz bis Marburg No. 9, pag. 70. In einer fruchtbaren wohlbevölkerten Ebene geht es durch Röttsch, Schleinitz, und nun über mehre Hügel nach Windisch Feistritz (Windisch: Wisterza), kleine landesfürstliche Stadt von 134 H., 650 E., am Feistritzbache. Hier ist schon alles slavisch, und man vermißt sehr die deutsche Reinlichkeit. Der Ort ist so ärmlich gebaut, daß er das Sprichwort: O miseria Feistritz! veranlaßte. Das schöne Schloß Burgfeistritz gehört dem Grafen von Attems. Die Einwohner ernähren sich vom Wein- und Feldbaue, und von Eisenarbeiten. — 2 St. nordöstlich liegt das schöne Schloß Kranichsfeld, wo 1670 Briny, Frangepan, Radasdy und Tattenbach sich verschworen. 5 St. südlich liegt der Marktflecken

### R o h i t s c h,

durch den eine Stunde weit gelegenen Sauerbrunnen berühmt geworden \*). Rohitsch (windisch Rohas) hat 1 Schloß, 100 H., 500 E., und liegt am Fuße des Donatiberges. Eine Kette von Übergangs-Kalkgebirgen erhebt sich hier am Ende des Baches, mit den imposanten Gipfeln des Botsch, Gabornik und Donatkogel (Rohitschberges), und schließt eine Anzahl enger fruchtbarer Thäler ein, deren Boden meistens sehr lockerer eisenschüssiger Thon ist, und viele Moorgründe enthält. Diese Gegend ist überall mit Sauerquellen angefüllt, deren vorzüglichere im Besitze der steiermärkischen

---

\*) Dr. Macher: Beschreibung der Sauerbrunnen bei Rohitsch 2c. 8. Graz 1823.

Dr. Riedel: Bruchstücke aus dem Leben, Trink- und Badegebrauche an der Mineral- und Heilquelle Sauerbrunn bei Rohitsch 2c. 8. Graz 1821.

Stände sind. Eine gute Bezirksstraße führt über den Gabornitz, und an dessen Fuße entspringen schon mehrere Quellen, von denen jene bei dem Dorfe Kostreitz und die Bretuscher die bedeutendsten sind. Eine Stunde weiter östlich, eben so weit noch von Rohitsch entfernt, liegt der Kurort Tepitz oder Sauerbrunn, in einem freundlichen Hügelthale, das ganz mit Sauerquellen durchadert ist, welche nordwestlich aus den Abhängen des Botsch zu kommen scheinen. Die Anstalt gehört den Ständen, und wurde namentlich 1830 sehr erweitert und verschönert. 3 Quellen sind in Benützung. 1. Die Trinkquelle, aus grauem Kalksteine, in einem Brunnen entspringend, der 12' tief, 3' im Durchmesser hält, und mit schwarzem Marmor eingefast ist. Das Wasser hat  $+ 9^{\circ} \text{R.}$ , ist krystallhell, angenehm säuerlich schmeckend, stark aufperlend. In 38,7 Wien. Kubikzoll sind Grane: Kohlensaurer Kalk 23,7; Eisenoxydul 1,3; Glaubersalz 8,7; Kochsalz 0,2; Kohlensaures Natron 23,6. — 104 W. Kubikzoll Kohlensäure. — Die 3 anderen schwächeren Quellen dienen zum Baden. Die Trinkquelle ist mit einem schönen Tempel, auf 12 Säulen ruhend, überbaut; an diesen schließen sich der große Kursaal, die Nebengebäude, 2 Traiteurien, der Theatersaal, und die neuen zierlichen Wohnhäuser, wodurch ein geräumiger Platz gebildet wird, welchen Alleen durchschneiden. Mitten durch (selbst unter dem Kursaale hin) fließt ein Waldbach, der in einen gemauerten bedeckten Kanal gefast wurde. Östlich ist ein buschiger Hügel, der »Irrgarten«, südwestlich der Erzherzogshain, beide mit Alleen und Spaziergängen durchschnitten. Da es an gutem Trinkwasser fehlt, so wurde 1822 eine sehr kostspielige Wasserleitung angelegt. Die Leitung der Anstalt führt ein Inspektor; es ist ein Brunnenarzt und eine Apotheke vorhanden. An den rech-

ten Flügel des Kurtaales stößt das Badegebäude, welches Bannenbäder enthält, in denen das Sauerwasser oder auch gewöhnliches Wasser durch glühende Stahlkolben erhitzt wird. Das Wasser wird aber auch in Flaschen, welche auf der hiesigen Glashütte erzeugt werden, und  $1\frac{1}{8}$  Maß halten, versendet, und zwar jährlich bei 400,000. 1834 bestanden folgende Preise: 1 Flasche Wasser  $9\frac{1}{2}$  Kr., 1 Stahlbad (gewöhnliches Wasser) 12 Kr., 1 Doppelbad (Sauerwasser) 24 Kr. Die Zimmer sind von 12 — 40 Kr. täglich, 1 Bett 4 — 6 Kr. Bestellungen adressirt man an das »Steierm. ständ. Rentamt in Sauerbrunn nächst Rohitsch«. 3 Tage nach dem voraus bestimmten Tage verliert die Bestellung ihre Gültigkeit.

---

Von Windischfeistritz führt die Straße durch schönes fruchtbares Land nach G a n o w i t z (wind. Koiniza), Markt am Fuße des rebenreichen Polanaberges; 107 Q., welche eigentlich nur eine einzige lange Gasse bilden, 660 E., welche starken Weinhandel treiben. Der größte Theil der rothen Ganowitzer Weine ist aber fremdes Erzeugniß. Große Viehmärkte; 1 silberhaltiges Bleibergwerk. In der Nähe ist eine Quelle, die im Sommer kalt, im Winter warm ist. Durch die romantische Schlucht H u d a L u f n a geht es nun über mehrere Brücken nach H o s h e n e c k, wo das Thal sich wieder öffnet. Man fand hier römische Meilensteine.

Anmerkung. 1. Von hier führt die sogenannte Weinstraße durch Lemberg und die Märkte W ö l a n (Veleine), S c h ö n s t e i n (Schoftan), am Packbache mit silberhaltigem Bleibergwerke, nach N e u h a u s \*) mit dem Heilbade T e p l i t z. Man

---

\*) J. S c h a l l g r u b e r: Aufsätze und Beobachtungen im Gebiete der Heilkunde, sammt Darstellung der Bäder zu Neubaus und Tüffer in Steiermark. 8. Graz 1816.

badet in 2 Balthädern, welche über dem Ursprunge errichtet sind. Aus 3 Öffnungen quillt das Wasser mit  $+ 29^{\circ}$  R. empor, bläulich, durch starkes Bewegen milchig werdend, geruchlos, erdig, von zusammenziehendem Geschmacke, einen braunen Bodensatz zurücklassend. Die Wäsche wird rosenroth. In 20 Gran Rückstand fanden sich 4 Wundersalz,  $1/16$  Eisenoxyd,  $1/8$  Kiesel Erde, etwas Gyps, und der Rest kohlen-saurer Kalk. In Haut- und Gichtkrankheiten wirkt es vorzüglich. Es bestehen 6 Badetouren zu 24 Tagen. Die Gegend ist angenehm; ein freundliches Thal mit der Ruine Schlangenburg, den Schlössern Lemberg und Wölan.

Anmerkung. 2. Aus der Juda Lufna wurde auch eine für den Handel sehr wichtige Verbindungsstraße nach Windischgrätz und Kärnthen eröffnet. Zwischen Schallack und St. Ilgen wurde dem Gründer derselben, dem Erz h. Johann, 1830 ein Denkmal errichtet. Über Neufirchen geht es nach Weitenstein (Witane) am Rodingbache, am Fuße des Bachers, Markt von 74 H., 370 E.; Glashütte, Eisenbergwerk und Eisenhammer. 2 Ruinen. Die Gegend wird nun immer gebirgiger und romantischer. Man kömmt in das schöne Schallthal, vom Patsbache durchflossen, hinab nach St. Florian, dann in das Mifflingthal und über St. Martin nach Windischgrätz (Slaveni Hradez), kleines landesfürstl. Städtchen in einem breiten Thale am Mifflingbache, der von hier an Grazbach heißt; 119 H., 570 E. Das Schloß Rothenthurm, Stammort der noch blühenden Fürsten und Grafen Windischgrätz. Am Grazbache fort kömmt man über St. Johann an dessen Einmündung in die Drau nach Unter-Drauburg, siehe pag. 76. Von Hohenack bis Weitenstein sind 4, bis Windischgrätz 6, bis Unter-Drauburg 4 Stunden.

Die Kreisstadt Gillsi liegt in sehr fruchtbarer Gegend, am Einflusse des Rodingbaches in die hier bereits schiffbare Save. Es ist eine alte schlecht gebaute Stadt mit 220 H., 1660 E. Die Straßen sind breit, aber schlecht gepflastert; an den alten Ringmauern sind mehrere Römersteine eingemauert. Kreisamt, Gymnasium und Hauptschule. An die Pfarrkirche ist eine altdeutsche Kapelle

angebaut, welche zu den merkwürdigsten Baudenkmalen des Mittelalters gehört. Gruft der Grafen von Cilli in dem Minoritenkloster. Kapuzinerkloster auf einer lieblichen Anhöhe vor der Stadt. Schloß der Grafen Thurn. Schöne neue Kaserne. Cilli ist das Claudia Celleja der Römer, von K. Klaudius erbaut. In dem Marstempel fand Maximilian, Bischof von Lorch, 184 den Märtertod. Noch steht das Kirchlein, jetzt ein Magazin, welches St. Rupert seinem Andenken baute; Inschriften finden sich häufig. Cilli treibt Handel mit Getreide, Wein und Rohitscherwasser. — Nahe bei der Stadt steht die Ruine des Bergschlosses Ober-Cilli, Sitz der mächtigen Grafen von Cilli, denen fast ganz Krain gehörte, nachmals von Kaiser Sigmund zu Reichsfürsten erhoben, die gefährlichsten Nebenbuhler der innerösterreichischen Linie. In Cilli wäre Kaiser Friedrich IV. beinahe durch Witomiz gefangen worden; er entkam nach Ober-Cilli, wo ihn die Laibacher befreiten. Zum Gelübde stiftete er 1461 das Laibacher Bisthum. —  $1\frac{1}{4}$  St. westlich liegt das schöne Schloß Neu-Cilli, im Geschmacke der italienischen Villen erbaut. Zwei St. entfernt ist das Mineralbad Neuhaus, von  $+ 27^{\circ}$  R. Jenseits der Sau liegt der hohe Petschounik und der Ripota, der eine reizende Aussicht auf das Santhal, Weitenstein und den Bacher bietet. Eogar auf diesem Berge wurden römische Alterthümer ausgegraben; 2 Denksteine sind an einem Bauernhause, etwas unterhalb des Gipfels, eingemauert. — Interessant ist ein Ausflug über Leutsch und Lauffen nach Sulzbach, ein ärmliches Dorf mit einer Kirche von 1300, an der Grenze von Kärnthen, unweit der Quelle der San. Hinter Laufen hat man nur mehr einen Saumpfad in der wilden engen Schlucht, welche die San durchströmt. Dieser äußerst romantische Paß heißt die Nadel, von

einem hohen überhängenden Felsen, über den der Fußsteig führt; oben steht man an einer tiefen Kluft, über welche ein Steg zu einem jenseitigen Felsen führt, der eine Spalte in Gestalt eines Nadelöhrs hat, durch welche man geht. Zu Pferde muß man bis Sulzbach achtzehn Mal durch den Fluß.

Von Gili geht es über den Canfluß in einer fruchtbaren Ebene durch Sachsenfeld, Markt von Roh., im Angesichte der Schlösser Neu-Gili, Sallach, Hofrain, des Dorfes Guttendorf und des Wallfahrtsortes Petrowitsch, nach St. Peter und Franz, dem letzten steierischen Orte (Franz, Grenze). Ein Obelisk am Fuße des Trojanerberges bezeichnet die Grenze des Königreiches Ägypten, und in der Nähe sieht man ein verfallenes Thor, welches einst die Grenze des Herzogthums Krain bezeichnete. — 4 St. nördlich liegt der Markt Oberburg in rauher Gebirgsgegend mit einer sehenswerthen Kirche. Im nahen Thale Sulzbach sind schöne Wasserfälle. Durch Bergschluchten geht es nun über den Trojanerberg nach Trojanana, wo man römische Alterthümer ausgrub, St. Oswald, wo die Gegend wieder freier wird, und über St. Peter, Kraxen und Podpetsch, Verba, Studa, Tschernus, an die Save, welche man auf einer 540 Schritt langen Brücke, auf 11 Quaderbögen ruhend, passirt. Auf derselben genießt man eine reizende Aussicht. Nun folgt:

### L a i b a c h (Lublana).

Diese Hauptstadt des Herzogthums Krain und Kreisstadt des gleichnamigen oder Oberkrainer Kreises liegt in einer bedeutenden Ebene, zu beiden Seiten der schiffbaren reißenden Laibach, so genannt (der laue Bach), weil er wegen seiner starken Strömung in seinem nur achtsün-



digen Laufe nie zufrüert; 5 Brücken führen über dieselbe. Gasthöfe: wilder Mann; Löwe. Laibach zählt mit den 8 Vorstädten (St. Peters-, Kapuziner-, Pradischer-, Polaner-, Karlstädter-, Hünnerau-, Krakau- und Tirnau-Vorstadt) 870 H., 10,000 E., mit Militär und Fremden 13,000. Laibach ist eine offene Stadt, im Ganzen ziemlich rein und hübsch, aber auf unebenem Boden gebaut; die Straßen sind eng und unregelmäßig, schlecht gepflastert, mit Ausnahme der Hauptstraße, die mit Trottoirs und Abzugskanälen versehen. Am größten und schönsten ist der Kapuzinerplatz, neben welchem sich die Eternalleen befinden. Der Hauptplatz, am Ende der Domstiftgasse, enthält vor dem Rathhause Frz. Robba's 30' hohe Pyramide mit 4 kolossalen Heiligen-Statuen. Die übrigen Plätze sind klein. Ausgezeichnete Gebäude sind die Domkirche zu St. Niklas, mit schönen Gemälden und Freskos des Julius Quallius (Quallia); die Engel am Tabernakel des Dreifaltigkeitsaltars sind von Robba. Die Pfarrkirche zu St. Jakob hat Statuen von Robba und des Historikers Schönlebens Grabmal. Die schöne Kirche zu St. Peter in der Petersvorstadt. Die geschmackvolle Kirche der Ursuliner-Nonnen. Die alte Burg, das Rathhaus, im altdeutschen Style erbaut, der Bischofshof, das Schauspielhaus, die Kaserne, das fürstlich Auersberg'sche Palais. Das Kastell auf dem Schloßberge wurde 1813 fast zerstört und dient jetzt als Provinzial-Strafhaus. Die Aussicht von dieser Höhe ist reizend, namentlich gegen Norden über die große Fläche, im Hintergrunde von den Steiner Alpen begrenzt, nach Nordwest auf den Loibl, Terglou, den runden St. Martinsberg bei Krainburg, hinter dem der durch Wallfahrten berühmte Jakobusberg emporsteigt. Weniger reizend ist die Aussicht gegen Südwest auf die Triester Straße und auf die öden Hügel im Osten und das Lublantzthal.

Laibach ist Sitz des Guberniums für den gleichnamigen oder nördlichen Bezirk des Königreichs Illyrien, des Kreisamtes u. s. w., eines Bischofs mit Domkapitel und Konsistorium. Es besteht hier ein Lyceum für Theologie, Medicin und Philosophie, mit Bibliothek und agronomischem Garten. 1 Gymnasium, Normalhauptschule, bischöfliches Seminar; 1 Mädchen-, Haupt- und Industrieschule nebst Erziehungsanstalt der Ursuliner-Konnen. 1 Landwirthschafts-Gesellschaft, 1 philharmonische Gesellschaft, 1 Landesmuseum, 3 Buchhandlungen. Die Industrie ist nicht sehr bedeutend; 2 Fayancegeschirr-Fabriken und Zuckerraffinerien. Wichtiger ist der Expeditions-Handel nach Triest und Wien, so wie auf der Save nach Ungarn.

Unterhaltungsorter sind 1 Theater und Redoutensaal, im ehemaligen Jesuitenkloster; die schöne Schießstätte am Schloßberge mit Tanz- und Speisesaal, Lesezimmer. Die schöne Lattermannische Allee nach Schischka. Der Stadtwald, die Auersberg'schen und Joisschen Gärten, die Seufzerallee an der Laibach.

Die Vorstadt Gradische steht auf der Stelle der römischen Kolonie Aemona, wie die zahlreichen ausgegrabenen Cäрге, Denksteine u. s. w. beweisen. Der schöne Inschriftstein an der Christuskirche; 1818 wurde auf dem Kapuzinerplatze ein Fußboden ausgegraben \*). Laibach ist Balvasord-Geburtsort, der hier auch ein Denkmal hat. — Ende 1820 wurde der Kongreß von Troppau hieher verlegt, der bis Mai 1821 dauerte.

Laibach hat sehr schöne Umgebungen und es gehört mit zu seinen Vorzügen, daß man in wenig Stunden sich

---

\*) Prof. Bodnik: römische Denkmäler in Illyrien. Laibacher Wochenblatt. 1818. No. 11. u. f.

aus der Ebene auf eine Hochalpe versehen kann. **Kaltenbrunn** (Fuschine), 1 St., mit einem hübschen Wasserfalle, der **Strobelhof**, mit einem Buchenhaine. 2 St. weit an der Save liegt der **Rahlenberg**, mit der Liebfrauenkirche, bis zu welcher man fahren kann, wo man eine herrliche Aussicht hat. In größerer Entfernung ist das landesfürstliche Städtchen **Stein** (Kamnet), am Fuße der **Steiner Alpen**, zwischen zwei Bergen an der Feistritz gelegen. Mit den 4 Vorstädten hat es 1138 G., welche viele Bauernpelze und Leder verfertigen, namentlich Klöppeln die Weiber bei 50,000 Ellen grobe Zwirnspißen, welche auf den Landmärkten abgesetzt werden. Die Stadt selbst hat 5 Jahrmärkte. Über der Stadt steht das öde Bergschloß **Oberstein**. Von dem eine halbe Stunde entfernten **Salemberge** hat man eine schöne Aussicht über das Feistritthal. Eine halbe Stunde von hier liegt **Munkendorf** (Mekyer), mit einem aufgehobenen Klarisserkloster, Grabstätte der Gallenberge. 3 Stunden davon entspringt am Berge **Grinowitz** die Feistritz aus mehreren Quellen und stürzt eine Viertelstunde von ihrem Ursprunge aus einer furchtbaren Fessenspalte hervor. Hier ist die schon früher, Seite 77, erwähnte **Fürstentafel**. Am linken Ufer der Feistritz sind auf einer Alpe die sogenannten »wilden Gräber«, welche eine Untersuchung verdienen. — **Görttschach** (Gorizhane) ist ein schönes bischöfliches Schloß in angenehmer Gegend. — Bei **Igg** oder **Iggdorf** am Ischlabache fand man viele römische Alterthümer, und will daher das alte **Aemona** auch hier suchen. An der Vereinigung der Laibach mit der Save steht das schöne Schloß des Freiherrn von **Erberg**, **Lustthal** (Dull), mit geschmackvollen Gartenanlagen, Orangerie,

**Kastanienanlagen.** Denkmal der Anwesenheit Kaisers Franz 16. Mai 1821. Am Zusammenflusse der Laibach, Save und Feistritz stehen noch die Trümmer der Osterburg (Sostro), 1015 von Ortolph von Schärfsenberg gestiftet, dem Ahnherrn der Osterberge, deren letzter 1562 gegen die Türken blieb. — Auch die Ruinen der Stammburg der Kolowrate sind 5 St. von Laibach noch zu sehen. — Lohnend ist ein Ausflug auf die Kreuzeralpe. Man besteigt sie von St. Leonhard, wohin man über Zirklach, Sittiskavas und den Meierhof Wischnitz 5 St. zu gehen hat (von St. Oswald nur 3 St.). Vom Gipfel übersieht man mehr als 100 Qu. Meilen, den Laibacher Kreis und die höheren Gegenden der angrenzenden Länder. Der Horizont wird nur beschränkt durch die Gebirgskette an der Save, aus der der heilige Berg im Neustädter Kreise sich erhebt, das Uskokengebirge, die julischen Alpen. Der Terglou im Westen. der Loibl, die Kotschna ragen im Norden empor. Fast im Mittelpunkte liegt der Großgallenberg. Das Kanterthal mit dem gleichnamigen Flusse schlängelt sich malerisch durch das Gebirge.

## 13.

## Reise von Klagenfurt nach Laibach.

Klagenfurt.	Posten.
Kirschentheur . . . . .	1
Neumarkt . . . . .	2
Krainburg . . . . .	1
Laibach . . . . .	$1\frac{3}{4}$
	<hr/>
	$5\frac{3}{4}$

Die Straße zieht sich allmählich auf Waldhöhen hinauf und an dem alten pittoresken Fessenschlosse **Hellenstein**

vorüber in das tiefe Thal der Drau hinab. Man fährt über den Fluß nach Kirschenthener. 2 St. von hier liegt in dem Rosenthale das große Dorf Ferlach, aus Unter- und Ober-Ferlach mit 134 H., 1011 E. bestehend. Beide Orte bilden nur eine große Eisen- und Stahlfabrik, indem die 7 Meisterschaften, als Waffenschmiede, Schloßmacher u. s. w., im Ganzen 289 Meister, sich zu einem gemeinschaftlichen Geschäfte vereinigen. Man berechnet den Umsatz auf 1 Million fl. jährlich. — In Kirschenthener nimmt man Vorspannpferde über den Poibel. Die Straße, von Karl VI. angelegt, windet sich in beständigem Bückack in die Höhe. Nach 2 St. kommt man zu der Denksäule der Reise des Erzherzogs Johann. Eine der merkwürdigsten Stellen ist eine Brücke über eine tiefe Schlucht, in welche sich ein Wasserfall stürzt. Oberhalb derselben liegt das Wirthshaus Deutsch-Peter. Immer romantischer wird der Weg, der endlich 150 Schritt lang, 9' breit, in den Felsen gehauen ist. Den Gipfel zieren zwei Pyramiden mit Inschriften, die Grenze zwischen Kärnthen und Krain; es öffnet sich etwas Aussicht auf die Ebene von Krain. Sehr steil geht es nun durch dichte Waldungen abwärts. Nach 1 St. wird die Gegend etwas freundlicher, Wiesen erscheinen und man erreicht Neumarkt (Tersez), volkreicher Markt in einem Thalkessel am Moschenigabache, mit einem Schlosse und schöner neuen Kirche von 1815. Hauptbeschäftigung ist das Stricken wollener Strümpfe. Lederhandel. Hier sind zahlreiche Eisenwerke, worunter die sehenswerthen Fabriken des Freiherrn von Dietrich, 1824 nach englischer Methode errichtet. In der Nähe sind die Schlösser Neuhaus und Altguttenberg. Das Thal erweitert sich nun und ist voll betriebsamer Dörfer, welche viele Weberelen liefern.

Durch Obstgärten und fruchtbare Felder geht es nach **Krainburg**, kleine landesfürstl. Stadt, an der Mündung der Kanter in die Save, die hier schiffbar wird. 357 H., 1712 G. Die Stadt liegt auf einem senkrechten Felsen über dem Flusse und hat Mangel an Trinkwasser, welches durch Maschinen hinaufgebracht wird. In derselben liegt das Schloß, der Kieselstein, des Herzogs von Pogliarucci, welches 1262 von den Grafen von Ortenburg erbaut wurde. Krainburg soll an der Stelle des alten Santikum stehen; 1021 — 1250 residirten hier die Grafen von Krain. Zwischen Krainburg und Laibach kömmt man durch eine fruchtbare, von Hügeln begrenzte Ebene, am rechten Ufer der Save bei Schloß Görttschach vorbei. Laibach siehe pag. 92.

## 14.

## Reise von Marburg nach Mann und Agram.

Marburg.	Stunden.
W. Feistritz . . . . .	5
W. Landsberg . . . . .	9
St. Peter . . . . .	2
Mann . . . . .	6
	<hr/>
	22
Agram . . . . .	7
	<hr/>
	29

Von Marburg bis W. Feistritz, siehe pag. 87, bleibt man auf der Poststraße. Dann geht es über Unter Pöltschach, Pristova, nach W. Landsberg, Markt von 50 H., 350 G., in fruchtbarer Gegend am Sotlaflusse, mit einem Schlosse, welches eine herrliche Aussicht gewährt. Plesdorf und St. Peter sind

unbedeutend; Wisell hat ein Schloß und guten Weinbau. Nun geht es durch den Kannerwald hinab nach Rann (Wresce). Diese kleine landesf. Stadt von 150 H., 800 G., liegt am linken steilen Ufer der Save, ist zum Theil mit alten Ringmauern umgeben und hat ein altes Schloß mit vielen Thürmen. Auch die meisten Häuser in der Hauptgasse haben Thürme und Wetterableiter. Rann ist vielleicht das römische Novidunum; hier wurden 1475 die Steirer von den Türken geschlagen, rächten sich aber fünf Jahre später durch einen herrlichen Sieg über die mit Beute beladenen Feinde, als sie aus der Obersteiermark zurückkehrten. — Die Gegend ist fruchtbar an Getreide und Wein, der nach Oberkrain geführt wird. Die leeren Fässer werden auf sonderbare Art auf der Save zurückgebracht. Man bindet eine große Anzahl zusammen, Schiffer setzen sich darauf und schwimmen so den Fluß hinab. Von Rann geht es durch Lottsch über den Sattelfluß nach Kroatien. Vor Agram kommt man durch die unbedeutenden Dörfer Haruncza, Prigorj, Prudnicza, Sibicze, Mieskowo, Zapresich, Jarek und Verborecz.

## 15.

## Reise von Gili nach Rann und Agram \*).

Gili	Stunden.
Lüffer . . . . .	3
Lichtenwalde . . . . .	4
Reichenburg . . . . .	2
Rann . . . . .	5
	<hr/> 14

\*) J. A. Suppanttschitsch: Ausflug von Gili nach Lichtenwald. 8. Gili 1818.

Im Angesichte des hohen Vipota führt die Straße dicht an der Sann nach Tüffer (Lascho) über eine Fochbrücke. Auch hier fand man römische Alterthümer. Sehenswerthe alte Kirche mit einem mystischen Weihwasserfessel; der alte Pfarrhof mit alter Wandmalerei in einem Zimmer, nach der Sage: Kapitelsaal der Tempel. Am rechten Ufer der Sann gelangt man in anderthalb Stunden über den St. Christophsberg nach Tepitz, auch das Römerbad genannt, weil es nach den gefundenen Inscriptsteinen, im Badehause eingemauert, schon den Römern bekannt war\*). Auf einer mäßigen Anhöhe, am Fuße des waldigen Senoschegg, hoch über der Sann hat es eine gesunde angenehme Lage. 20 Klafter über der Sann entspringen hier 3 warme Quellen, welche stündlich bei 1000 Kub. Fuß Wasser geben, von  $+29^{\circ}$  R. Es ist klar, geruchlos, angenehm schmeckend; die Badewäsche wird röthlich. In einem Pf. sind Grane: Glaubersalz 0,43, Kohlens. Kalk 1,87, Kieselerde 0,3, Gyps Spuren, Kohlens. und salzs. Eisenorydul in nicht wägbarer Menge. In Hautkrankheiten, Gicht und Ekroseln u. s. w. ist das Bad sehr heilsam. Die Quellen strömen in alten, sehr festen Kanälen (wahrscheinlich Römerwerk) in das Badebassin, welches 276 Qu. Kl. hält,  $4\frac{1}{3}$  Kl. tief ist, und unter einem hohen lichten Gebäude steht. Außerdem ist noch ein Armenbad vorhanden. Mit demselben sind 4 Wohngebäude mit 38 Zimmern in Verbindung. Etwas entfernter steht die Kapelle; Probsts schöne Gruppe, Maria mit dem heil. Leichname. Es be-

---

\*) Dr. Macher: das Römerbad bei Tüffer in Steiermark. 8. Graz 1816.

J. Schallgruber: Aufsätze und Beobachtungen im Gebiete der Heilkunde, sammt Darstellung der Bäder zu Neuhaus und Tuffer in Steiermark. 8. Graz 1816.



stehen 6 Badetouren zu 24 Tagen. — Im Flußbette selbst entspringt gleichfalls eine heiße Quelle; in der Nähe auch ein warmes Sumpfwasser, und am linken Ufer, am Fuße des *Humberges* eine laue Quelle.

Von Tüffer führt eine neue vortreffliche Straße im romantischen *Sannthale* abwärts, welche 135 Kl. lang aufgemauert und zum Theil in den Felsen gesprengt ist. Sie wurde, laut dem Denksteine in diesem Passe, 1816, von den angrenzenden Bezirken hergestellt. So erreicht man die sogenannte *steinerne Brücke*, ein Gasthaus am Einflusse der *Sann* in die *Save*, ein Lieblingsausflug der *Badergäste*. Hier erbaute 1224 Leopold der Glorreiche eine steinerne Brücke über die *Save*, von der noch einige Reste sich erhielten, daher jener Name. — Man setzt hier über die *Sann*, und gelangt auf dem steiermärkischen linken Ufer der *Save* nach *Lad* (*Loča*). Sehenswerth ist die Pfarrkirche, von Leopold dem Glorreichen 1208 zum Gedächtnisse seiner Mutter *Helena von Ungarn* erbaut. Sie enthält ein merkwürdiges Basrelief, Leopolds und *Theodoras* Bildnisse. — Nun geht es am Fuße des hohen *Leisberges* durch *Rud* nach *Lichtenwald*, malerisch am Fuße der alten Feste *Überlichtenwald* gelegen.

Anmerkung. 1. Die alte Straße nach *Lichtenwald* führt von der steinernen Brücke über die Schiffbrücke der *Save* nach *Natschach*, und dann am rechten Ufer abwärts über *Weichselstein*, *Schlößchen Hotemesch*, durch *Unter Erkenstein* nach *Teritschendorf*, wo man auf einer Führe über den Fluß nach *Lichtenwald* gelangt.

Anmerkung. 2. Von Tüffer führt auch ein ziemlich beschwerlicher Weg in 3 St. nach *Gayrach* mit einem Schlosse, in welches die Karthause umgebaut wurde, welche *Heinrich*, Bischof von Gurk um 1170 gestiftet, und die 1594 den Jesuiten übergeben wurde. Bedeutende Glashütte. Ein beschwerlicher langweiliger Weg führt nun über den hohen *Leisberg*, und kommt unter *Rud* auf die Hauptstraße heraus.

**Anmerkung.** 3. Man könnte auch in 6 St. von Geyrach nach Montpreis, Markt von 40 H., am Edelsbache mit einer Burgruine auf einem hohen Felsen, Eisenschmelz- und silberhüttigem Bleibergwerke am Leisberge. Von hier kann man entweder nach Lichtenwald, 1 St., oder über Sagra, Weilenstein nach St. Peter auf die Marburger Straße, 4 St., siehe pag. 98

Der Markt Lichtenwald zählt 136 H., 545 G., ist reinlich, wohlgebaut und hat einen geräumigen Platz. Die Pfarrkirche enthält eine alte Kapelle. Auf dem Schloßberge, von Gartenanlagen umgeben, steht das geräumige Schloß, dessen Ringmauern abgetragen wurden. Es wird schon 1859 genannt. Sehenswerth ist der »lutherische Keller«, ein Weinkeller, ursprünglich eine katholische Kapelle, nachmals von den Protestanten benützt, seitdem entweiht. Es ist ein überaus merkwürdiges uraltes Gewölbe mit einem runden Anbau für den Altar, 54' lang, 30 breit, 16 hoch, im byzantinischen Style, mit 3 vortrefflichen Wandgemälden. Unter mehreren Denksteinen findet sich einer mit einer slavischen Inschrift, welche auf der entgegengesetzten Seite mit glagolitischen Lettern wiederholt ist. Die Gegend hat guten Weinbau, namentlich bei Podverch; hier fand man römische Alterthümer. Von Lichtenwald geht es nun über Blanz, Kladie, Rosno nach Reichenburg, Markt mit einem Schlosse. In dessen Kapelle werden die Schädel der 2 feindlichen Brüder aufbewahrt, deren älterer den jüngeren durch den Kopf schoß, als dieser unter ihm aus dem Fenster sah. Reinprecht von Reichenburg rettete Mar I. aus Gent. Nun folgen Widem, Altdorf, Heiligengrab, Trebesch und Rann, siehe vorige Route.

## Reise von Laibach nach Agram.

Laibach	Posten.
St. Marcin . . . .	1
Pösendorf . . . .	1
Treffen . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
Neustadt . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
Landstraß . . . .	1 $\frac{3}{4}$
Gjamobor . . . . .	2
Agram . . . . .	1 $\frac{3}{4}$
	<hr/>
	10 $\frac{1}{2}$

Von Laibach geht es durch sumpfiges Land nach Rudenitz. Die Sümpfe, durch das Austreten der Laibach entstanden, haben durch die neuesten Entwässerungs-Anstalten sehr abgenommen. 1780 wurde der erste große Abzugskanal geführt, der 189,500 fl. kostete. Doch blieb der Morast 2 Meilen lang, 1 $\frac{1}{2}$  breit, mit 40,000 Joch Flächeninhalt. Durch Zusammenwirken der Stadt Laibach und die nächsten Ortschaften wurden aber neuerdings 38,000 fl. Abzugsgräben hergestellt, und 1828 war der Sumpf schon größtentheils verschwunden. — St. Marcin, Grosslup sind unbedeutend. Weichselburg (Bishragora) ist eine kleine landesfürstl. Stadt auf einer Anhöhe, mit 391 E., die Strumpfstrickerei und Schafwollarbeiten treiben. Dabei die Ruine des fürstlich Auersberg'schen Schlosses Weichselberg. Im Gebiete der Stadt ist der merkwürdige Hungerberg (Laphnagora), ein Kalkfelsen, auf welchem eine mit starken Ringmauern umgebene Kirche (Tabor) steht. Unter derselben ist eine Höhle, 10 fl. hoch, 20 tief, in welcher man im Frühjahr Eis Säulen von mehren Fuß im Durchschnitte findet. — Eine

Seitenstraße führt von hier in 5 St. nach P o d p e t s c h , wo sich eine sehenswerthe Höhle in einem Stinksteinfelsen befindet. Ein starker Bach, der sich bei U . P a n i g u a h in die Erde verliert, stürzt in derselben über Felsen herab; sie enthält auch einen See. Mit dieser Höhle soll die eine St. entfernte Tropfsteingrotte zu K u m p o l e in Verbindung stehen. — Es geht nun durch O b e r - T r e f f e n und H ö n i g s t e i n nach N e u s t a d t l (Novumesto, bis 1783 Rudolphswerth genannt). Diese landesfürstl. Kreisstadt, terrassenartig sich erhebend, liegt am linken Ufer der Gurk, in angenehmer fruchtbarer Gegend. 240 H., 1251 E., 3 Kirchen, 1 Gymnasium, 1 Franziskanerkloster mit Hauptschule, 1 Kaserne. Die Bauart ist ziemlich regelmäßig, so, daß alle Gassen auf den Platz zusammenlaufen.

Zwei Stunden von hier, am Fuße des Waldberges O r l e t , unter den Ruinen von S t e r l e t (Straßeneck) liegt der sehr besuchte Badeort T e p l i k (Jesiröke Toplice). 3 warme Quellen entspringen aus weißgrauem, viele Versteinerungen enthaltenden Kalksteine. Die H e i n r i c h s - q u e l l e ist die wirksamste, über welcher ein schönes großes Gebäude errichtet ist, so auch über das Mittelbad (mala Toplice), aus welchem das Wasser in das Josephs- oder Armenbad fließt. — Ein anderes Heilbad, Neustädter Teplik (Gotteske Toplice), liegt südwestlich von der Stadt. Im H o r n w a l d e bei Teplik ist eine sehenswerthe E i s - h ö h l e , 3 1/2 St. weit. Man geht dahin auf der Straße gegen A i n ö d , wendet sich aber bald ins Gebirge über den » F ü r s t e n t i s c h , « eine Bergwiese. Die Höhle ist in einer senkrechten Felsenwand, in der Tiefe eines weiten Schlundes, der mit Schnee angefüllt ist, und hat 60 Rl. Höhe, 100 Breite. Das Eis bildet die mannigfachsten Gestalten.

Abwechselnd durch Wälder kommt man dann über Sella, Gradische, St. Bartholomä im Feld, Gutenhof, nach Landstraß (ehemals Landstrost), auf einer Insel der Gurk, am Fuße eines hohen Berges erbaut. Es ist ein ärmliches Städtchen von 71 H., 750 G., die sich fast ausschließlich von Feld-, Wein- und Kastanienbau ernähren. Außer der Stadt ist der Wallfahrtsort Maria zum guten Rath. Underthalb Stunden von hier nordöstlich liegt am rechten Ufer der Save die Stadt Gurkfeld (Kersko), mit nicht mehr als 650 G., die von Weinbau und Handel leben. Warmes Bad. Hier starb 1693 Balvasor. Auf einem rebenreichen Hügel bei der Stadt steht das gräf. Auersberg'sche Schloß Thurnamhart, einst Witwensitz der Gattin des unglücklichen Ulrich von Cilli. Römische Alterthümer; Novidunum? —

Von Landstraß geht es nun am nördlichen Ufer der forellenreichen Gurk, dann über einen Bergrücken nach Szamobor in Kroatien, bedeutender Markt unweit der Save, mit einem Schlosse und 2266 G. In dem nahen Dorfe Ruda bestand einst ein Kupferberg-, Schmelz- und Hammerwerk. Von Szamobor geht es auf der neuen, 1820 errichteten Straße, gerade nach Agram, siehe Bd. II. pag. 483.

## 17.

## Reise von Laibach nach Karlstadt.

Laibach	Posten.
Neustadt	5
Möttling	2
Mettratsch	1 1/2
Karlstadt	1

---

 9 1/2

Bis Neustadt. siehe vorige Route. In flacher Gegend folgen dann die Dörfer Weindorf, Jugarie, Malno vor Möttling (Metlika), kleine Stadt und Wallfahrtsort am linken Ufer der Kulpa, am Fuße des Uskokengebirges, in der sogenannten windischen Mark, 861 E. Die Uskoken (Serben) sind einer der roheren Volksstämme Syriens, im Rufe der Raubsucht. Von Möttling geht es durch mehr gebirgiges Land, über Rimeits nach Metratich auf die Louisenstraße, siehe Bd. II. pag. 500, und nach Karlstadt, siehe Bd. II. pag. 498.

## 18.

## Reise von Laibach nach Gottschee.

Laibach	Stunden.
St. Marein . . . . .	4
Loßchitz . . . . .	5
Reisnitz . . . . .	2
Gottschee . . . . .	3
	<hr/>
	14

Bis St. Marein siehe pag. 103. Der erste interessante Ort ist der Markt Auerberg (Triad) mit dem dreieckigen (woher der wendische Name) hübschen Stammschlosse der Grafen von Auerberg. Es wurde schon zum vierten Male, 1570 durch Trojan von Auerberg erbaut, enthält einen prächtigen Saal, Kapelle, Rüstkammer mit Alterthümern und Seltenheiten, Reitschule, und ist mit Gärten umgeben. Eine halbe St. weit am Medwischberge bei dem Dorfe Kanžian ist eine periodische Quelle, welche in der trockenen Jahreszeit das meiste Wasser gibt. Auf St. Rochus folgt sodann Loßchitz, am Weingebirge Lipenska Gora, Weiniz, Bučovicz und

**Reifnitz** (Ribenze). Dieser artige Marktflecken liegt in dem 4 St. langen, 1 St. breiten Reifnitzertale, worin eine außerordentliche Menge Holzwaaren verfertiget wird. Diese, so wie Südfrüchte, Bauernpelze, Schnitt- und Eisenwaaren werden auf Saumpferden nach Kroatien, Ungarn und die Seehäfen verschickt. Durch Lipoviz, Ritterdorf, Windischdorf, Rann und Roswald kömmt man nach

**Gottschee** (Hoschevie, Hozschetvie), fürstl. Auersbergische Stadt, Hauptort eines 14 Qu. Meilen großen Herzogthums (seit 1791, früher, von 1623 Grafschaft), auf einer Insel des weiter abwärts sich in die Erde verlierenden Riesenbaches. Sie zählt nur 107 H., 617 G.; Decantkirche, Schloß. Die als Hausirer bekannten Gottscheer sind ein deutscher Volksstamm, welcher, mitten im slavischen Krain, Sprache und Sitten rein erhalten hat und unvermischt bleibt. Ihr Dialekt ist übrigens sehr eigenthümlich. Sie tragen Hemden mit breiten umgeschlagenen Kragen, lange leinene Beinkleider, eine Binde von blauer Wolle, einen weißtuchenen Rock, und runde schwarze Hüte. Sie sind gutmüthig, sparsam und fromm. Die Gottscheer verfertigen bloß Leinwand- und Holzwaare; sie durchziehen aber die Monarchie auch mit Südfrüchten, Eisenwaaren, Rosoglio u. s. w., meistens mit einer kleinen Art bewaffnet.

## Reise von Wien, Graz und Laibach nach Triest.

Wien.	Posten.		Posten.
Graz . . . . .	<u>13<sup>3</sup>/<sub>4</sub></u>	Übertrag	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Laibach . . . . .	<u>14</u>	Prewald . . . . .	2
Ober-Laibach . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Sessana . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Loitsch . . . . .	1	Triest . . . . .	<u>1<sup>1</sup>/<sub>4</sub></u>
Planina . . . . .	1		<u>8<sup>1</sup>/<sub>4</sub></u>
Adelsberg . . . . .	<u>1</u>	von Graz . . . . .	<u>22<sup>1</sup>/<sub>4</sub></u>
	Fürtrag 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	von Wien. . . . .	36

Von Wien bis Graz siehe pag. 11, bis Laibach pag. 86. Von hier geht es in ziemlich fruchtbarer Landschaft zwischen Waldhügeln nach Ober-Laibach (Verhnika), ziemlich großer reinlicher Markt, unweit des Ursprunges der Laibach, welche hier schon schiffbar ist. 1346 E., welche Leinenweberei, Handel mit Holz und bedeutende Schifffahrt treiben. Jetzt gewinnt die Gegend aber allmählich einen anderen Charakter. Die Rebenhügel machen kahlen Felsen Platz, nur sparsam mit Nadelholz bewachsen; nur der Rückblick auf die Ebene ist reizend. Hinter Loitsch, Schloß des Grafen Koronini, wird der Boden steiniger, die Landschaft unfreundlich, die Häuser seltener, und an den platten Dächern mit Steinen beschwert, erkennt man schon die Vorsicht gegen die Bora. Durch den Birnbaumwald, ein hohes waldiges Gebirge, Seitenast der Julischen Alpen, wo die Straße zum Theil in Felsen gesprengt ist, kommt man nun hinab nach Planina (Ober-, Alpes Juliae), Marktflecken in einem tiefen Kessel an der Unz, welche häufige



Überschwemmungen anrichtet. Der Ort ist gut gebaut, zählt 1074 E., die sich vom Fuhrwesen und Handel nähren; große Feuerschwammfabrik.

Eine Viertelstunde von hier, bei den Ruinen der Burg Kleinhäusel, ist die berühmte Grotte des Mühltals, auch Unzhöhle oder Kleinhäuslergrotte genannt. In einer Fessenschlucht öffnet sich auf einmal ein Kessel zwischen hohen senkrechten Felsen, die ein herrliches Echo geben. Durch eine imposante Halle tritt man, wie in einen Dom, in die Tropfsteinhöhle, welche je tiefer, um so enger und niedriger wird, von dem Bache durchströmt. Eine halbe St. von Planina liegt das schöne gräf. Koroninische Schloß Haasberg mit einer sehenswerthen Gemäldesammlung. Es ist 4 Stockwerke hoch, von einer Ringmauer umgeben. Von hier hat man drei Viertelstunden zu der Grotte von St. Kanzian bei Sliviz, in einer romantischen Wildniß; bei derselben stürzt der Fluß Inzero aus einer Höhle hervor, um sich nach einigen hundert Schritten wieder in Klüfte zu verlieren. Vor dem Eingange steht ein natürlicher hoher Felsenbogen, »Felsenbrücke von St. Kanzian« genannt, durch welchen man in das Innere der Höhle kommt, welche reich an Tropfsteingebilden ist. Auf dem Berge steht die verfallene St. Kanziankirche, welche der Höhle den Namen gab. Eine halbe St. weiterhin kommt man in den Markt Zirkniz (Girknitzka) mit 1300 E., welche Fischerei und Seesalzhandel treiben. Er gibt dem eine Viertelstunde entfernten berühmten Zirknisersee den Namen. Er ist bei mittlerem Wasserstande  $\frac{3}{4}$  Meilen lang,  $\frac{1}{4}$  bis  $\frac{1}{2}$  breit, hat 28665 Joch Flächeninhalt, und enthält 4 Inseln: Bornet, Welka und Mala Gorka und Venetel (Klein-Venedig), nebst einer Halbinsel. Seine Gestalt ist wegen der vielen einsprün-

genden Vorgebirge sehr unregelmäßig, seine Tiefe unbedeutend, aber er ist voll trichterförmiger Vertiefungen, über 400 an der Zahl, welche mit sehr bezeichnenden Namen belegt sind, z. B. Kottu (Kessel), Betscheß (Faß), Reitie (Sieb), Sittarza (Mehlsieb). Rescheto ist am tiefsten, 56', die übrigen 6 bis 45'. Viele unterirdische Kanäle führen ihm die Gebirgswässer zu, von denen die bei den Branja Jama und Sucha Dulza am bedeutendsten sind. Der See trocknet zu Zeiten aus, indem das Wasser in jenen Höhlen sich verliert, füllt sich aber oft binnen 24 Stunden wieder, wenn Regenwetter anhält, oder der Schnee auf dem Javornik schmilzt. Der Wasserstand bleibt aber oft mehrere Jahre ziemlich gleich. Verläuft das Wasser, so wird ein Theil des Seebodens zum Anbau von Hirse und Heidekorn benützt, einzelne Strecken geben wohl auch Futterkräuter. Sehr ergiebig ist die Jagd auf Wassergeflügel. Auf der Insel Wornet steht das Dörfchen Ottok. Zwei St. südöstlich liegt das betriebsame Städtchen Laas mit einem öden Bergschlosse und 517 E., welche Handel mit Leder, Pferden und Meersalz treiben. Bei der nahen St. Lorenzkirche ist eine große Tropfsteinhöhle mit einem kleinen fischreichen See. Von hier kann man den Schneeb erg besteigen, von dessen Gipfel man ganz Krain, einen großen Theil von Kroatien übersieht, und das adriatische Meer erblickt.

Von Planina führt die Straße fast ununterbrochen bergauf bergab, durch steinige öde Gegenden, in denen nur selten ein Fleck bebauten Land erscheint, nach Adelsberg (Postojna), Marktflecken von 1356 E., fast in der Mitte des gleichnamigen Kreises gelegen, Sitz des Kreisamtes. Der Ort liegt an der Poik unter einer fahlen Felsenwand, welche in phantastischen Formen emporsteigt,

und die Ruinen des Schlosses **Adlersburg** trägt. Die Kirche enthält das Grab des steierischen Dichters **Fellingner**. Hier ist die berühmte

**Adlersbergergrotte**, die schönste und großartigste der Monarchie, in welcher man nicht weniger als 1310 Klaster vorgebrungen ist \*). Führer erhält man in **Adelsberg**, und bezahlt 12 Kr. für jede Person und für jeden Führer, welches Geld zur Erhaltung der Gänge und Brücken verwendet wird. Es ist am rathlichsten 4 Führer zu nehmen, um die interessantesten Punkte besser beleuchten zu können. Sie sind beeidet, dürfen nur mit Öl gefüllte Grubenlampen brennen, indem die Stalaktiten durch den Rauch der Fackeln geschwärzt wurden. Die Füllung ist auf 4 Stunden berechnet; will man länger ausbleiben, so muß man es voraus bestimmen, und zahlt dann etwas mehr. Merkwürdig ist es, daß in den Nachtstunden die Luft in der Grotte reiner und erquickender ist, auch brennen die Lichter heller. Alljährlich wird am Pfingstmontag »das Grottenfest« gefeiert, wobei die Höhle erleuchtet wird, ein Schauspiel; einzig seiner Art.— Der Weg zur Grotte, in einer neu angelegten Allee, ist angenehm; rechts der **Adlersberger Felsenrücken** mit der Ruine, links die Ebene, von der Poß in 1000 Krümmungen durchschnitten, im Hintergrunde der majestätische **Manas**. Am Fuße des **Grottenberges** liegt sehr romantisch eine Mühle, und gerade unter dem Eingange zur

---

\*) **Al. Schaffenrath**: Ansichten der **Adelsberger** und **Kronprinz-Ferdinands-Grotte** in **Krain**. **Laibach** 1830. Querfolio.

**Fr. Graf von Hohenwart**: Wegweiser für die Wanderer in die berühmte **Adelsberger** und **Kronprinz-Ferdinands-Grotte** bei **Adelsberg** in **Krain**. Als Erklärung der u. s. w. »Ansichten.« **Wien** 1830. Querfolio.

**Agapito**: la **Grotte di Adlersberg**. 12. **Vienna** 1823.

Höhle stürzt die Poiß sich in den Berg. Der Eingang ist sehr bequem, und mit einer starken 7' hohen Thüre verschlossen. Gefahr ist nirgends; an den Abgründen sind gemauerte Parapeten, die Brücken haben Geländer. Die Höhle wird in die alte Grotte, 175 Klafter lang, schon seit 360 Jahren bekannt, und in die neue abgetheilt, welche der Kreisassessor H. v. Löwengreif 1816 entdeckte, in der man noch 1250 Klafter vorgedrungen ist. Nach 60 Kl. vom Eingange erreicht man den herrlichen Dom des Neptun, 24 Kl. breit, 15 hoch, mit dem Denkmale des Kaisers Franz, welcher 1816 die Grotte besuchte. Die Poiß strömt durch diese Halle, über welche eine natürliche Brücke von 13 Kl. Länge führt. Jenseits wird der Weg enger und etwas beschwerlicher, und führt endlich zu einem Plaze, wo viele Inschriften seit 1200 sich befinden. Hier ist auch das inkrustirte Skelett mit um eine Säule geschlungenen Armen. Bis hieher geht die alte Grotte. Um in die neue zu gelangen, steigt man an der Brücke im Dom auf 61 steinernen Stufen hinab zum Flusse, welchen man auf einer hölzernen Brücke überschreitet, und jenseits 82 Stufen wieder emporsteigt. Der Standpunkt auf dieser Brücke ist herrlich. Gleich zu Anfange ist das Denkmal, welches 1819 beim Besuche des Kaisers Ferdinand errichtet wurde. Hier beginnen die zahllosen mannigfaltigen Tropfsteinbildungen, namentlich in dem Seitengänge rechts. Die schönsten Partien sind: südlich die Ferdinands-grotte, 203 Klafter lang; nordwestlich der Tanzsaal oder Turnierplatz und die Kapelle (821 Klafter vom Eingange), in welcher der Klang des Tropfsteines eine Todtenglocke nachahmt. Die Reitschule, und endlich das schönste Schauspiel, der Vorhang (625 Klafter vom Eingange), eine große Wand von weißem, halb durchsichtigem Tropfsteine, mit doppelter orangefarbener

**Einfassung von Essenthon.** Von nun wird das Vordringen beschwerlich; nach 800 Kl. theilt sich die Höhle; ein Gang endet 1051, der andere 1310 Kl. vom Eingange an einem See. In diesem hintersten Theile wurden Austusviana gefunden. Zahllos sind die vielen wunderbaren Tropfsteingebilde, wie die Orgel, der Petersstuhl, das rothe Meer, die Mumien, der freistehende Kalvarienberg, der nicht weniger als eine Stunde im Umkreise hält, am Ende des letzten Hauptganges, rechts hinter dem Vordrange. Die Erzherzogin M. Louise erstieg denselben 1830.

Eine Stunde von Adelsberg ist die **M a g d a l e n e n - S t o t t e**, jener zwar an Größe nachstehend, aber ausgezeichnet durch die kolossalen Tropfsteinsäulen, welche die Decke tragen, durch die Mannigfaltigkeit der Formen und den kleinen See an ihrem Ende, worin der merkwürdige *Proteus anguinus* lebt. Dritthalb St. westlich von Adelsberg ist das berühmte Schloß **S u e g** (Predjana) in einem Felsenkessel am Fuße des Nanas. Man gelangt dahin über **K a n d o l** und **H r e n o w i k**. Ein in Felsen gehauener Weg führt über 2 Aufzugsbrücken in das jetzt sehr verfallene Gebäude. Von diesem gelangt man über einen hölzernen Gang hoch über dem Abgrund zu der Ruine der alten Stammburg **Lueg**, welche halb in eine Höhle der senkrechten Felsenwand hineingebaut ist. Unter dieser Höhle ist eine zweite, welche bei 200 Kl. lang seyn soll, zu der ein schmaler Pfad führt; am Thalboden endlich eine dritte, in welche sich die *Lokva* stürzt.

Von Adelsberg führt die Straße immer durch steinige Gegend nach **H r u s c h i k a**, im Angesichte des **S c h n e e b e r g e s**, siehe pag. 110, und des kahlen felsigen **N a n a s**, von dessen breitem Gipfel man eine herrliche Übersicht von **K r a i n**, **I s t r i e n** und **T r i e s t** hat, und **P r ä**

wald, ein ärmliches Dorf. Es folgt Senofetsch (Senofezhe), Markt, einst eine Stadt, mit einem alten Schlosse; die Einwohner treiben lebhaften Handel und Fuhrwesen. Nun beginnt der eigentliche berühmte Karst, jenes kahle zerklüftete Kalkgebirge, welches das Küstenland von Krain scheidet. Man wandert durch eine wahre Wüste, die wenigen schlechten Aecker und Wiesenflecke heben die Unfruchtbarkeit des Landes nur noch mehr hervor. Doch erzeugt dieß Steinmeer das berühmte Karsteröl, den Prosektto und Pikkolit. - So erreicht man Op tsch in a auf dem äußersten Grate. Hier wüthet die Bora am ärgsten, und oft müssen die Fuhrleute hier Tage lang warten, ehe sie weiter können, der Sturm würde die schwersten Wagen umstürzen. Einige Schritte vorwärts des Mauthhauses wird man nun plötzlich durch den Anblick des Meeres überrascht! Mit einem Blicke übersieht man den weiten Golf von Triest mit allen seinen Vorgebirgen und Buchten, einen Theil der Stadt selbst, die Küste von Istrien, und rechts in weiter Ferne den Zug der beschneiten Alpen. Eine vortreffliche Straße führt in sanften Windungen zwischen Eichen- und Kastanienwäldchen, niedlichen Landhäusern und Gärten, hinab nach Triest.

20.

### Reise von Laibach nach Fiume.

Laibach	Posten.
Adelsberg . . . . .	4 $\frac{1}{2}$
Sagurie . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
Teistritz . . . . .	1
Lippa . . . . .	2
Fiume . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
	<hr/>
	9 $\frac{1}{2}$

Bis Adelsberg siehe vorige Route. Durch die eben traurigen Karstgegenden geht es über Senze, Pattelline, St. Peter, Rodolfsdorf, Porie, nach Sagurie, mit dem Bergvesten Schiller-Labor und Steinberg an der Poil, Grafenbrunn, Dorned, Dolleine, Jeschana, Ruppä, nach Lippa, siehe über den ferneren Weg No. 23.

## 21.

## Ausflug von Laibach nach Idria \*).

Eine vortreffliche Straße führt in 4 Stunden dahin durch die kleinen Dörfer na Hamez und Dolleh, Weherche, na Tratah, Loge und na Blatuh, immer mäßig bergan, mit schönen Rückblicken auf Laibach, bis auf die Spitze des Magdalenenberges, von welchem sie im Zickzack in den Thalleffel hinabführt, in dem am Flüßchen Idria, welches den Tsongo aufnimmt, theils in der Tiefe, theils auf einem hügeligen Wiesgrunde zerstreut, Idria liegt. Diese durch ihre reichen Quecksilbergruben berühmte Bergstadt zählt 380 H., 4139 E., größtentheils Bergleute, die aber auch von Leinwand, Spitzen-Flöppeln und Wachholder-Branntweinbrennen leben. Die Stadt ist ringsum von hohen Waldbergen umringt, über welche von allen Seiten nur hohe steile Wege herabführen; der Kalvarienberg zeichnet sich durch Höhe und pittoreske Form aus. Der Bezirk Idria gehört dem montanistischen Aerar, und besteht aus 2 Hauptgemeinden, Idria und Sayrach mit 16 Untergemeinden, 46 Ortschaften, 1182 H., 10616 E. Ausgezeichnet sind die Wohlthätigkeitsanstalten für die (über 600) Bergarbeiter.

\*) Mucha: die Quecksilberbergwerke in Idria. 8. Wien 1708.

Es besteht 1 Bergschule, 1 deutsche Hauptschule, 1 Theater. Mitten in der Stadt steht das Schloß, die Gewerhensburg genannt, worin die Bergämter untergebracht sind, und dabei befinden sich das Mundloch des St. Antons-Hauptstollen, durch den man das Bergwerk gewöhnlich befährt, ein hoher in Felsen gehauener Gang, aus dem man über 757 in Kalkstein gehauene, gut unterhaltene, und mit Handstangen versehene Stufen in die Tiefe steigt. Man kommt an der Kapelle, mehreren Ruheplätzen und Hoffnungsschlägen vorüber. Nun erreicht man die Arbeiter, welche meistens mit Epishämmern das Erz herausbauen; überall fließen Tropfen des reinen flüssigen Metalls. In manchen Stollen steigt die Hitze über  $+26^{\circ}\text{R.}$ , im Hauptschachte aber, wo das Erz aus einer Tiefe von 124 Rl. in einer Tonne zu Tage gefördert wird, dringt ein kälter Luftstrom herab; hier fährt man auch wieder auf, wozu man 8 Minuten braucht. Die Hitze ist die einzige Unbehaglichkeit, die man spürt; das Werk ist so schön und im Innern ausgebaut, daß man noch weniger Unbehaglichkeit als in Wieliczka spürt. Man kommt bei den Hüttenwerken zu Tage. Hier sind sehenswerth: die Pumpenwerke, das Modell des Saugwerkes, und weiterhin die Stampf- und Pochwerke, aus denen das Erz in Sandläufe nach den Schlemm- und Waschkäusern gestößt wird. Die Stoß-Scheidungs-Maschine. Die Brennöfen; ein solcher Ofen, eine wahre Hölle, besteht aus 7 verbundenen Verdichtungskammern, deren oberste Decke ein Steingitter bildet. Von hier fliegt das Metall in Dämpfen in die anstoßenden Kühltöfen, wo es endlich wie starker Regen niederschlägt. Aus den Sammelkästen wird es in lederne Beutel zu 50 Pf. gefüllt. Man erbeutet jährlich 4,000 Z., und auf der Zinnoberhütte 2000 — 1200 Zentner Zinnober.



## Triest und seine Umgebungen \*).

**Gasthöfe:** Locanda grande, Città di Londra, Aquila nero, Corona.

Man sieht Triest auf den ersten Blick die reiche Handelsstadt an; wenig Palläste zeigen sich, aber die Häuser sind solid und nett, durchaus mit Ziegeln gedeckt, die Straßen meistens regelmäßig, vortrefflich gepflastert, mit Trottoirs von breiten Steinen, durch steinerne Pfeiler vom Fahrwege getrennt. Die Erdgeschosse fast aller Häuser sind Kaufmannsläden, welche Waaren zur Schau ausgestellt haben. Das Klima ist nicht das vortheilhafteste; die Temperatur wechselt oft drei Mal im Tage, und plötzlich um 5 bis 7 Grade. Die mittlere Temperatur nimmt man auf  $+ 12^{\circ}$  R. an, doch kühlt die Seeluft die große Sommerhize ab. Heitere Tage zählte man 1827 nicht

---

\*) Girol. Conte *Agapito*: Descrizione della fedelissima città e Porto-franco di Trieste, unitamente alle sue vicinanze e passeggi. Con la pianta. 12. Vienna 1830.

— — Completa e distesa Descrizione della città di Trieste. Vienna 1813.

— — Descrizioni storico-pittoriche di pubblici passeggi suburbani, dell' escursioni campestri, di notabili ville e giardini privati, e di piccioli viaggi di diporto sul mare ne' contorni di Trieste. Vienna 1816.

— — Le Grotte di Adelsberg etc., le terme di Monfalcone, Antichità Romane d' Aquileja e Pola, ed altri notevoli oggetti nelle vicinanze di Trieste. Vienna 1814.

*Archeografo* Triestino, raccolta di opuscoli e notizie per Trieste e per l' Istria, o. tav. 8. Trieste 1830. 8 Vol. (Von Dr. Dom. Rosetti.)

*Mainati* Giua.: Croniche ossia Memor. storiche sacro-prof. di Trieste etc. 8. Trieste 1826. 6 Bde.

*Rosetti*: Stadt und Freihafen Triest. (Archiv für Geschichte, 1829. pag. 45.)

mehr als 29, Regentage 85, Nebel 65, Gewitter 24, und ein schwaches Erdbeben. Sehr lästig sind die beiden herrschenden Winde, Scirocco (greco-levante), der indeß viele Fische in den Hafen treibt, die dann sehr wohlfeil sind, und der durchdringend kalte, ungestüme Nordost, die Bora (greco), welche jährlich an 20 — 30 Tagen in voller Wuth herrscht; außerdem die Borina durch etwa 20 Tage. Hefige Seestürme zählt man 3 — 4. Die Stadt enthält zwar nur einen einzigen (?) Brunnen, es wird aber vortreffliches Trinkwasser zugeleitet. — Triest besteht aus zwei Haupttheilen, der Altstadt und Neustadt, wird in 8 Sektionen eingetheilt, zählt 34 Plätze, 184 Gassen, 39 Sadgassen (vicoli), 1700 Häuser und 30,000 Einwohner. Die größte Länge von der Martyrerbis zur Belvederestraße beträgt 800, die größte Breite 400 Klafter, der Umfang 3 Miglien. 1758 hatte Triest nicht mehr als 630 H. mit 6000 G., und jetzt ist der ganze, über eine Stunde lange Erdstrich zwischen dem Meere und der schützenden Bergreihe, bis hoch hinan mit Häusern bebaut, und überall sind mit unsäglichem Fleiße den kahlen Felsen Gärten und Villen abgetrozt, welche ein reizendes Amphitheater bilden. Den besten Überblick hat man vom Kastele und von den Höhen von Scorcola. Seit 1816 hat die Stadt den Titel: *città fedelissima*. — In Triest wird allgemein italienisch gesprochen, obwohl die eigentlichen Italiener nicht zahlreich sind, außerdem auch französisch und deutsch, dieses aber meist in dem Trainerischen Dialekte. Die Bürger sind größtentheils Eingewanderte, darunter besonders viele Griechen und Tiroler; das gemeine Volk besteht aus Illyriern.

Die Altstadt, der älteste Theil der Stadt, ist an den nördlichen und westlichen Abhängen des Schloßberges oder Tiber, bis zum Ufer herab erbaut, und nur der

vierte Theil des hentigen Triests, schon von weitem auffallend durch das dunkle schwarze Gemäuer der alten Häuser. Hier sind die Gassen zum Theil unregelmäßig, schlecht gepflastert, außer der Renna, Grosada und Riborgo, ist keine für Wagen zugänglich. Bei Regenwetter kann man sie kaum betreten, wegen den starken Trausen und Wassergüssen, welche die alten weit vorspringenden Dachrinnen herabströmen. Von der ehemaligen Ringmauer stehen noch 2 Thore. Man findet hier zwei der schönsten Plätze Triests. Der große Platz (Piazza grande), nahe am alten Hafen Mandraccio, wird durch die schönen Gebäude der Locanda grande, des Stadthauses u. s. w. gebildet. Neben der Locanda steht der große Uhrthurm, der einzige noch übrige Stadthurm. In der Mitte des Platzes steht die schöne Fontaine für die Theresianische Wasserleitung, 1751 durch Mazzoleni errichtet, und neben ihr eine 26' hohe Säule, welche Karl des VI. Marmorstandbild trägt. Hier wird der Frucht- und Viktualienmarkt gehalten. Der kleine Theaterplatz ist durch das Gubernialgebäude und Theater ausgezeichnet. Sehenswerthe Gebäude sind: die Kirche Sta. Maria maggiore (vormals Jesuitenloster), in der Marienstraße, die Pfarrkirche mit 8 Altären, guten Gemälden von Cassoferato und Giordani, und einer sehr großen kunstreich gebauten Orgel. Die 1623 erbaute, schöne und helle St. Peterkirche enthält ein Gemälde Palma des älteren. Auf dem Schloßberge steht unter dem Kastell die Kathedrale St. Giusto (Chiesa vecchia), ein ehrwürdiger, alter, byzantischer Bau, durch 4 Säulenreihen in 3 Schiffe getheilt, 25 Schritte lang, 28 breit; der merkwürdige Thurm über den Resten eines Jupitertempels (Triumphbogen?); die herrliche Fensterrose; die alte Mosaik; Winkelmanns Denkmal. Die evangelische Kirche, fast im Mittelpunkte der Stadt, hat einen Mari-

moraltar; an dem ein Marienbild in Basrelief noch wohl erhalten ist; Gräbmal des dänischen Konsuls Dumreicher aus Karav. Marmor. Die schöne Synagoge. Das alte Operntheater ist ein großes schwerfälliges Gebäude, nur mit der Fronte freistehend. Es enthält 6 Reihen Bogen; außerdem noch einen Gasthof, zur Stadt London, den Redoutensaal auf 2800 Menschen, ein Kaffeehaus und mehrere Kaufmannsläden; die hintere Fronte ist gegen den Hafen gelehrt. Durch enge, schmutzige Gassen ersteigt man den Schloßberg; auf dessen Gipfel das Kastell steht, mit tiefen Gräben, dicken Mauern und 4 Bastionen, aber seit der hartnäckigen Vertheidigung der Franzosen 1813 verfallend. Durch 2 Thore gelangt man auf das Plateau, wo man eine entzückende Aussicht hat. Hier stehen die Kanonen zur Begrüßung der Schiffe, und einige Wachstuben. Am Abhange des Berges liegen die Kirchhöfe.

Die Neustadt besteht aus 3 Theilen, der Theresienstadt und den Vorstädten Josephs- und Franzensstadt; sie entstand erst 1719, als Karl VI. Triest zum Freihafen erklärte, hat durchaus regelmäßige, 6° breite, rechtwinklig sich kreuzende Straßen. Die Theresienstadt liegt nördlich von der Altstadt, auf einer Fläche, wo ehemals Salinen waren, zwischen dem Meere und dem Gießbach Starebec (Torrente). Mitten durch die Stadt führt aus dem Hafen der große Kanal (Canal grande), 200 Kl. lang, 18. breit, 14' tief, von Maria Theresia 1752 angelegt; die rothe Brücke (Ponte rosso) führt in der Mitte darüber. Bei stürmischem Wetter wird zuweilen das Wasser in die Straßen getrieben. Die Theresienstadt ist der schönste Theil von Triest, der Sitz der reichsten Handlungshäuser; die Straßen sind durchaus mit großen Quadern gepflastert, gut beleuchtet, die Gebäude solid, 3 — 6 Stockwerke hoch. Hier ist der Befestigungspunkt der Stadt.

Platz, unweit des Theaterplatzes, zwar nicht sehr groß, beinahe dreieckig, aber von herrlichen Gebäuden umgeben. In der Mitte steht eine Fontaine mit einer marmornen Neptungsgruppe, und eine 24' hohe Marmorsäule mit Leopold des I. Erzstandbild. Von diesem Place läuft der Corso zwischen der Alt- und Theresienstadt hin, welcher die reichen Galanterieläden, die Kunsthandlungen u. s. w. enthält, so wie auch auf dem Place Markt gehalten wird, daher ist diese Gegend die belebteste von Triest. Der Corso endet auf dem Holzplatz, am Torrente, wo ein schöner neuer Brunnen steht. Der regelmäßigste Platz ist Piazza della Dogana, wo die großen Magazine sind. Die Piazza di ponte rosso mit einem schönen neuen Brunnen. Die St. Anton's-Pfarrkirche enthält eine schöne Kreuzigung von Signani, und eine vortreffliche Kopie von Correggio's Nacht. Das schönste öffentliche Gebäude von Triest ist die Börse mit 5 Stockwerken, nach jenen zu Amsterdam, Dublin und Paris der vorzüglichste Bau dieser Art, von Molari geführt. Ein dorisches Portal mit kolossalen Figuren und Basreliefs von Bosa führt in die große Halle, von 20 dorischen Säulen getragen, mit schönen Statuen von Bosa und seinem Sohne. Auf dem Estrich ist von Sebastianutti der Meridian eingelegt. Im ersten Stocke ist der große Versammlungsaal mit einer von 20 Säulen getragenen Gallerie; Fresko von Bission und Scola. Im zweiten Stocke ist das Kasino, in den höheren Bureaus der Beamten, Versicherungsgesellschaften u. s. w. Die mit Kupfer gedeckte und mit Statuen von Bosa, Banto und Fontana gezierte Terrasse des Daches gewährt eine reizende Aussicht über den Hafen und das Meer. Auch das große Zollhaus, die Post, die Schiffswerfte (il cantiere) sind ausgezeichnete Gebäude. Die schönsten Privatgebäude sind

die Häuser der Griechen Carcitoti, welche Fronte gegen den Hafen machen und in 3 Gassen gehen, nach Perfsch's Plane erbaut, mit schönen Statuen von Bosa, und einer großen Altane, die herrliche Aussicht bietet; des H. Griot's Haus, in einfach edlem Style, enthält einen großen Saal mit Fresko von Biffon. Das Haus des H. Ghiozza mit dreifachen Arkaden, 42 Klafter lang; das Haus Panzera mit Basreliefs von Bosa u. s. w.

Durch den Torrente ist von der Theressenstadt die *Franzenstadt* getrennt, wo noch vor wenig Jahren Felder und Gärten waren; 11 Brücken führen über den Bergstrom. Hier ist das merkwürdige Tagstheater (*teatro nuovo*), von Cellva nach dem Muster der Mailänder Scala aus Holz erbaut. Es ist von bedeutender Größe, im Inneren in Form eines Amphitheaters, und enthält noch einen Tanzsaal und ein Kaffeehaus. Statuen von Perfsch. Hier sind auch die 2 Kasernen, das große Civil- und das Militärspital, das Armenhaus, und fast am Ende der Stadt das Schlachthaus. Weiterhin liegt am Meere das neue Lazareth, eine weitläufige Anstalt, die sicherste und bequemste unter allen europäischen. Sie hat einen besonderen Hafen, durch einen 37 Kl. langen, 18 Kl. breiten Molo gebildet, welcher 60 Kauffahrteischiffe faßt. Eine 4 Kl. hohe starke Mauer umgibt die großen Magazine, Ställe, Beamten-Wohnungen und Fremden-Quartiere, welche 200 Menschen fassen. Ein großer Hof dient zum Spaziergange. An diesen stößt ein langer bedeckter Gang mit dem Sprachgitter.

Südwestlich von der Altstadt liegt am Meere die *Josephstadt* mit breiten schönen Straßen und geschmackvollen Gebäuden. Hier ist der freundliche Leipziger Platz, 50 Kl. lang, mit Bäumen besetzt, mit der St. Franziskus-Kirche und der Realschule. Die Küste bildet hier

eine schmurgerade Linie, wo sich das Hafenamt, die Sanität, viele Ausladeplätze befinden, so daß hier immer große Lebhaftigkeit herrscht. Am Ende dieses Stadtheiles ist das alte Lazarath, von Karl VI. gegründet, von 3 Kl. hohen Mauern umgeben. Hier werden die feinen Weberrien des Orients, Gewürze u. s. w. deponirt, für welche vollkommen trockene, getäfelte Magazine vorhanden sind. Auch das Arsenal ist hier, und von hier läuft der große Molo aus. Mehre Bäder, auch das Seebad sind am Meeresufer.

Der Hafen von Triest ist eigentlich nur eine Rhede, da er noch nicht vollendet ist. Er wird gebildet durch den Molo di S. Teresa, welcher 1744 — 1769 aus Quadern erbaut, vom alten Lazareth 230 Kl. lang, 10 breit, sich ins Meer erstreckt und in ein Fort endigt, 170 Kl. im Umfange, mit Kanonen besetzt, welches nebst der Batterie von 10 Kanonen am neuen Lazareth den Hafen vertheidigt. Der Hafen ist vollkommen frei von Felsen und Untiefen, hinreichend tief und sicher, daß die größten Schiffe zu jeder Zeit, bei Ebbe und Flut, ohne Lootschen einlaufen können. Nur den von Westen kommenden Schiffen bietet der Molo selbst eine gefährliche Spitze, daher wurde auf demselben 1833 ein Leuchthurm errichtet, 106' hoch, mit einem Lichtkegel von 42 Dochten, welcher drei Meilen weit sichtbar ist. Vom neuen Lazareth sollte ein zweiter Molo auslaufen, der aber nicht zu Stande kam, um das Bassin gegen die Bora zu schützen, deren Wuth indeß durch die nahen Berge in der nächsten Meeresstrecke etwas gebrochen wird. Der alte Hafen Mandraccio oder Darsena, bei der Altstadt, von 16' Tiefe, hat Raum für 70 kleinere Schiffe, wird von einer städtischen Batterie geschützt und durch den Molo di S. Carlo, 70 Kl. lang, 11 breit, gebildet. Triest

ist Sitz des Küstenländischen Guberniums\*), eines Kreisamtes, Stadt- und Landrechts, Merkantil- und Wechselgerichts, einer Polizei-Direktion, 1 Bücher-Revisionsamtes, eines Sanitäts-Magistrats, einer Marine-Versorgungs-Kommission u. s. w., eines Bischofs mit Domkapitel und Konsistorium. Triest enthält außer den Katholiken eine griechisch-orientalische, 1 slavisch-serbische, 1 reformirte, 1 evangelische, 1 israelitische Gemeinde. — Die Besatzung besteht aus 2 Bataillonen und 1 Artillerie-Kompagnie, in zwei Kasernen.

Literarische Anstalten sind: Die 1817 vorzüglich eingerichtete Real- und nautische Schule mit 16 Professoren; der Kurs dauert drei Jahre unentgeltlich; verdiente Zöglinge erhalten bis zu ihrer Anstellung Stipendien von 100 — 150 fl. Schon hat diese Anstalt tüchtige Schiffsbaumeister für fremde Häfen geliefert. Ein Hebammen-, 1 Normalhaupt-, 1 Haupt-, 1 Mädchenhaupt-, 1 israelitische Hauptschule, 6 Trivialschulen, 1 illyrisch-griechische, 1 orientalisches-griechische, 3 israelitische Elementarschulen, 1 öffentliche Bibliothek, die literarische Gesellschaft Gabinetto di Minerva, 1809 entstanden, mit einer Bibliothek von 4000 Bänden, kleinen Gemäldesammlung, Abgüssen von Antiken, mineralogischen, botanischen und physikalischen Handsammlungen. Es ist von 8 Uhr früh bis 10 Uhr Abends geöffnet; vom Oktober bis Mai werden Abendversammlungen gehalten. Einheimische zahlen jährlich 24 fl. und haben das Recht Fremde einzuführen, welche 1 Jahr lang unentgeltlich die Anstalt besuchen können. 4 Buchhandlungen, 4 Buchdruckereien, 3 Zeitschriften, unter denen das neue Gior-

---

\*) Schematismo dell' I. R. Littorale austr.-illirico. Trieste (erscheint jährlich).



nale del Lloyd Austriaco bemerkenswerth ist, das auch deutsch erscheint.

Sanitäts- und Wohlthätigkeits-Anstalten sind: Das 1776 errichtete Civilspital auf 400 Kranke, das 1833 errichtete Gebärd- und Findelhaus, das israelitische Spital, das Militärspital, das 1818 errichtete Armen-Institut mit Waisen-, Arbeits- und Versorgung-Anstalt für 300 Individuen, das Marine-Versorgungsinstitut.

Von einer Nebenbuhlerin des Kleinen Capodistria, welches mit Saumthieren den Handel zwischen den österreichischen Provinzen und Istrien betrieb, schwang sich Triest zum ersten Handelsplatze der Monarchie empor, welcher in dem glänzenden Jahre 1804 600 Patentschiffe und 2160 kleinere Fahrzeuge, nebst 70,000 Frachtwägen ankommen sah, und 55.057.278 fl. umsetzte. Die französische Besiznahme verursachte zwar bedeutenden Schaden, aber bald blühte der Handel neu empor. 1826 — 29 zählte man jährlich 8299 ein- und 8236 ausgelaufene Schiffe; unter jenen 762, unter diesen 758 große Kaufahrer. 1834 liefen große Schiffe ein: 944, darunter 462 österreichische, 12 französische, 135 griechische, 121 englische, 46 nordamerikanische Schiffe; ausgelaufen sind 925, darunter 441 österreichische, 9 französische, 115 griechische, 48 nordamerikanische. Die wichtigsten Handelsverbindungen hat Triest mit der Levante, Griechenland (welches durch den 1835 abgeschlossenen Handelsvertrag noch bedeutender für Oesterreich wird); Egypten, wo die österreichische Flagge  $\frac{2}{3}$  aller Schiffe ausmacht, und von wo Triest  $\frac{3}{4}$  der ganzen Baumwollenernte bezieht, Odessa, wo gleichfalls  $\frac{2}{3}$  aller Schiffe österreichische sind, Brasilien und England. Sehr bedeutend ist auch der Küstenhandel; nach Venedig gehen 4 Dampfschiffe, worunter

eines mit einem Triebwerke unter dem Wasser und 9 Paketboote, Corriera. Zu den wohlthätigsten Anstalten für den Handel gehört auch noch der Leuchtturm von S. Salvore, siehe unten. In Triest residiren Konsula und Agenten von 26 Staaten, nämlich: Baden, Baiern, Belgien, Brasilien, Dänemark, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Hannover, Lucca, Modena, Niederlande, Nordamerika, Portugal, Preußen, Rom, Rußland, Sachsen, Sardinien, Schweden, Schweiz, Sizilien, Spanien, Toskana, Türkei und Würtemberg. 1830 zählte man 48 Börsenmitglieder (Ditte di Borsa), 53 Großhändler, im Ganzen bei 1000 Kaufleute und 700 Mäkler, 70 Waaren-, 19 Wechsel-, 10 Sicherheitskassalen, 19 Affekuranz-Gesellschaften und Banken, unter denen die Azienda Assicuratrice die ausgebreitetsten Geschäfte macht.

Auch die Industrie von Triest ist nicht unbedeutend, es bestehen 2 große Seil-, mehre Leder-, 4 Rosoglio-, 1 Wachs-, 1 Olseife-Fabrik, vielleicht die größte in Europa. Die Zuckerraffinerien sind seit 1820 größtentheils nach Görz übersiedelt, die hiesigen Konfituren sind aber sehr beliebt. Unter den Schiffswerften ist der Werft Panfili ausgezeichnet, dessen Schiffe 30—35 Jahre dauern, da selbst die englischen nur 20, die schwedischen nur 12 Jahre See halten können. Das Gebiet von Triest erzeugt vorzüglichen Wein, Obst- und Gartengewächse, das Meer liefert über 60 Arten von Fischen. Die Thunfische, so wie die Austern von Cervola sind berühmt. — Triest ist das römische Tergestum welches 34 Jahre vor Christs das römische Bürgerrecht erhielt. Von Alterthümern haben sich erhalten: das Fußgestell der Reiterstatue des Fabius Severus, an der St. Peterkirche, die Ruinen eines Theaters in der Straße

Nena, im Garten Borilla, mehre Inschriftsteine am Glockenthurme der Kathedrale u. s. w.; besonders interessant sind aber die römischen Wasserleitungen. Maria Theresia ließ jene von St. Johann wieder herstellen, die größere aber liegt in Ruinen, welche 12 Miglien lang, von Glinziga aus der Schlucht von Bolluniez täglich bei 100.000 Elmer Wasser brachte. Hinter dem Tiber theilte sie sich, ging nach Servola u. s. w., kam am Pontinischen Landgute die Straße von St. Michael herab, wo sie noch jetzt aus Nebenquellen etwas Wasser erhält, das sie in den sogenannten Cavanabrunnen vor dem Hause Felondo leitet. — Unweit der Kirche St. Maria Maggiore ist das Plätzchen Piazzetto di Riccorbo, wo Richard's Löwenherz Gefängniß gewesen seyn soll, und wo Karl des Großen Triumphbogen noch wohl erhalten steht. (?)

Triest ist reich an Belustigungsorten; außer den beiden Theatern, der Redoute und dem Cabinet der Minerva bestehen 4 Kasino. Die besuchtesten Kaffeehäuser sind: der Polarstern, in der Kasernstraße, der Kronprinz von Oesterreich in der neuen Straße, Austria in der Mantzstraße, Königin von England am Corso, das neue Kaffeehaus am Börseplatz u. s. w. Jenes der Locanda grande bleibt die ganze Nacht offen. Oesterreichs Badehaus hat einen hübschen Garten mit reizender Aussicht. Zahlreich und schön sind die Spaziergänge in den Umgebungen, welche zwar den gleichen öden und rauhen Charakter haben, wie alle Küsten des adriatischen Meeres, doch hat hier die Kunst sehr viel gethan. Auf der Piazza del ponte rosso halten die Fiaker, welche aber keine Taxe haben; 60 numerirte Miethbarken halten an der Mündung des Kanals und an der Küste. In der Nähe sind am besuchtesten: die Promenade zur Wasserleitung, eine 264 Kl. lange, 60 breite Allee, an deren

Ende ein Kaffeehaus, die Gloriette, mit reizender Aussicht, der Triester Prater, il Boschetto, im Thale von St. Johann, 1820 sehr verschönert. Man gelangt dahin zu Fuße in einer schattigen Allee, die Fahrstraße führt am Torrente aufwärts. Den Mittelpunkt des anmuthigen Wäldchens bildet ein gutes Wirthshaus, übrigens ist die Lage nicht schön, in einem Kessel rauher Berge. Diese Partien liegen alle in einer Richtung, und man besucht vom Bosket noch weiterhin das Thal von St. Johann, mit den Spuren der Römerstraße, das Jägerhaus auf dem Berge Farnedo, mit der schönsten Aussicht von Triest. Besucht sind noch die Villa Fontana, mit einem sehenswerthen Museum von Antiken, Münzen, Papyrus u. s. w., der Augarten, beim neuen Lazareth, von wo man zu Wasser zurückfährt, die Höhen von Grotta, mit weiter Aussicht, das Dorf Barcola, berühmt durch den Thunfischfang und Risfotwein. Beim alten Lazareth beginnt die schöne Allee von S. Andreas, längs der Küste hin, eine der besuchtesten Promenaden, welche an der sehenswerthen Villa Campo Marzio vorüberführt, im Besitze der Gräfin Lipona (Murats Wittwe). 1824 wurde diese Straße bis Servola hin verlängert, einem Dorfe, Sommerresidenz des Bischofs, berühmt durch seine Auster. Die Feier des St. Vorenztages ist ein Hauptvolksfest. Die schönsten Villen um Triest sind die Villa Pepeu (Pontini), Mon Bijou und Sartorio. — Ein Hauptvergnügen der Triestiner ist die Jagd: im Gebiete der Stadt sind über 200 Jagdpatente, zu 5 fl., verliehen, obwohl es äußerst wenig Wild gibt. Statt auf Nepphühner werden die Hunde hier auf Lerchen abgerichtet. In den Schluchten des Karstes nisten aber zahlreiche wilde Tauben.

Unter den weiteren Umgebungen sind besuchenswerth: *Baule*, ein Dorf mit Salinen, hinter *Servola*, wohin der Weg an dem neuen schönen kathol. Friedhofe vorüber führt; *Dollina*, am Fuße eines felsigen Berges, der die Ruinen des Schlosses *S. Servolo* trägt, wo man eine herrliche Aussicht hat und eine Grotte des *h. Servulus* sieht; die Höhe von *Opischina* (*Opicina*) auf der *Kalbacher Straße* wird der schönen Aussicht und reinen Luft wegen, und das von dort eine Stunde entfernte *Prosecco* seines Weines wegen besucht, welcher halb vergohren dem Champagner gleicht. An der nördlichen Küste liegt *Duino* (*Tibeu*), mit einem kleinen Hafen, Bergschloß und Park, mit herrlicher Aussicht. Es bricht hier schwarzer Marmor und in der Nähe ist eine Höhle. — Bei dem Bergschloße *Neufal*, bekannt durch die furchterlichen Winterstürme, welche hier haufen, ist ein furchtbarer Abgrund, von der *Reka* durchbrauset, welche bei *St. Gantian* sich in der Erde verliert und als *Tinnarus* zu Tage kommt. In diesen Abgrund stürzte 1669 *Battort* von *Tschiltsch* mit dem Pferde und entkam unversehrt. — Auf der *Giurmaner Straße* kommt man über *Basowiza*, und dann auf einer sehr beschwerlichen Seitenstraße durch *Eichenwälder* nach *Lipizza*, k. k. Gestütze, schon 1680 von *Erzherzog Karl* gegründet, berühmt durch die hier gezogenen Reitpferde. Der Stand der Pferde beläuft sich auf 500 Stück. In der Umgegend finden sich vorzügliche Steinkohlen. In der Nähe ist das Dorf *Corniale* (*Corgnale*), in einer angenehmen Ebene, von dem die berühmte Grotte eine Stunde entfernt ist, von den Landeuten *Vikeniza* genannt. Sie ist mit einer Thüre verschlossen; Schlüssel und Führer erhält man in *Corniale*. Eine steinerne Stiege führt in die Tiefe. Durch ein La-

Labyrinth von Gängen und Hallen, von riesigen Stalaktiten gestützt, an vielen Klüften vorüber, steigt man 140 Kl. hinab, bis man zur Kanzel kommt, einem flachen Felsen, in einen senkrechten Abgrund hinausreichend, aus dessen Tiefe das Rauschen eines Baches heraufdringt. Ein Pistolenschuß ist hier von ungeheurer Wirkung. Weiter ist man noch nicht vorgedrungen; die Hauptgänge scheinen sich nach Nord und West weiter zu erstrecken.

Sehr angenehm sind Wasserfahrten von Triest an die istrische Küste. Die besuchtesten Punkte sind: Muggia (Mugia), ein Marktflecken, 5 Miglien von Triest, am gleichnamigen Meerbusen, mit einer Saline und trefflichem Weinbau. Über dem Orte liegt das Bergschloß Almuja, Muggia vecchia, in dessen Kirche, so wie auch im Markte sich römische Alterthümer fanden. — Nach Capodistria geht täglich eine Botenfahrt zu Lande und ein Traghetto. — In einer leichten Barke fährt man mit günstigem Winde in drei Stunden nach Isola,  $\frac{3}{4}$  St. von Capodistria. Es ist ein ansehnlicher Ort von 2100 E., in einer Lage auf einem ins Meer vorspringenden Felsen. Die Umgebung ist fruchtbar und gut bebaut und erzeugt den beliebten Ribolla-Wein. 1833 wurde hier eine Mineralquelle entdeckt, welche zum Trinken und Baden verwendet wird. Vergleiche die folgenden Nummern und »Seereise an Istriens Küste« No. 27.

## 23.

## Reise von Triest nach Fiume.

Triest.	Posten.	Stunden.	Str.
Materia . . . . .	2	5½	3
Lippa . . . . .	2	7	1
Fiume . . . . .	1½	5	
		<hr/>	
		5½	17½

Von Triest kommt man über Basovizza und Gosina nach Matera. Bei dem  $\frac{1}{2}$  St. entfernten Dorfe Rosice (Roucizze) ist die 60 Kl. tiefe Höhle Brintschizza. Man betritt dann den bergigen unfruchtbaren Tschitscher Boden, von den Tschitschen, einem starken, muthigen, wohlgebildeten Menschengeschlechte bewohnt, welcher zum serbischen Stamme gehört. Auf Obrova (Ohrou) und Castel nuovo folgt Lippa, wo die Triester mit der Wiener Straße sich vereinigt. Auf S. Matteo folgt Fiume, siehe Bd. II. pag. 504.

24.

### Reise von Triest nach Rovigno.

Triest.	Posten.	Stunden.	Etr.
Capo d' Istria .	$1\frac{1}{4}$	$5\frac{1}{2}$	} 1
Montona .	3	10	
Pisino .	$1\frac{1}{4}$	$4\frac{1}{2}$	} 1
Rovigno .	$2\frac{1}{4}$	9	
<hr/>		$7\frac{3}{4}$	29

Man fährt die Bucht von Muggia herum, bis gegen Faule, 1 Miglie von Triest. Sehenswerth sind hier die Salinen und der neue katholische Kirchhof, 19500 Qu. Kl. groß, in der Mitte eine Kapelle zwischen 4 Zypressen enthaltend. An den Gemeinden del Lazareth vorbei, geht es nun nach Capo d' Istria (Aegida, Justinopolis), der ehemaligen Hauptstadt des venezianischen Istrien. Sie liegt auf einem Inselkessel im Meere, der mit dem festen Lande durch eine  $\frac{1}{2}$  Miglie lange steinerne Brücke verbunden ist, die mit Aufzügen versehen, durch das Castell Leone vertheidigt wurde. Die Stadt hat verfallene Mauern, alte Häuser, enge Gassen und

dadurch ein sehr düstres Aussehen, 1092 P. 2 30? (13?) Kirchen, 3 Klöster, aber nur 5000 E. Der Hauptplatz ist ansehnlich. Sehenswerthe Gebäude sind die Domkirche, ein hohes ernstes Gebäude, mit Marmor bekleidet, schöne Gemälde und Skulpturen enthaltend. Von dem alten ursprünglichen Bau stehen noch 4 Säulen, welche die Orgel stützen. Die Minoritenkirche zu St. Anna hat gleichfalls hübsche Gemälde. Das Rathhaus ist ein würdiger Bau im Spitzbogenstyl. Das öffentliche Kornhaus. Das nicht unansehnliche Theater. Capo d'Istria ist Sitz eines Bisthums mit Kathedralkapitel, hat 1 Gymnasium, Haupt- und Mädchenschule, 1 Provinzialstrafhaus, 2 Spitäler. Es fehlt an Trinkwasser, welches theils durch eine Wasserleitung, theils durch Cisternen verschafft wird. Der Hafen ist groß, wird aber fast nur von Fischerbarcken besucht. Die Industrie beschränkt sich auf Gärbereien und Seifensiedereien. Fischfang, Handel mit Wein, Öl und Salz, so wie die nahen Salinen geben den meisten Erwerb. Die Stadt ist der Sitz der k. k. Salinen-Oberintendanz und Mittelpunkt der Istrier Salinen. — Von Capo d'Istria führt die Straße durch schlecht bevölkertes Land über S. Antonio, Bressanizza, bei dem Markte Portole vorbei, nach Monfalcone, Marktflecken am Quieto, bekannt durch sein treffliches Schiffbauholz, welches größtentheils in das k. k. Arsenal nach Venedig geliefert wird. Pissino (Mitterburg, Hävich Hafen) ist die Hauptstadt von Istrien, des Mitterburger oder Istrier Kreises und Hauptort der gleichnamigen Montefukulischen Grafschaft; 364 P., 1615 Einwohner. Die Stadt ist nicht schlecht gebaut, liegt am Flüsschen Fluna, welches sich unter dem alten Bergschlosse in die Erde verliert, in einer fruchtbaren Gegend, welche Wein und Obstbaum treibt. Kreisamt,



Hauptschule, Armenspital zu St. Anton. Im Mittelpunkte des Landes und mehrerer Straßen treibt die Stadt einigen Handel. — 2 Et. von hier östlich liegt das Städtchen Gallignano auf einer Anhöhe, von der man einen großen Theil von Istrien, namentlich den 2 Et. langen, 1 Et. breiten Bepitscher See übersieht, dessen Ausdünstungen die Luft verpesten; der Monte maggiore begrenzt den Horizont. — Von Pifino geht es dann über Cattani nach Gimino, Marktflecken mit einer sehr schönen Kollegiatkirche, mit alten Altären aus hiesigem Marmor. Vom Glockenthurme hat man eine reizende Aussicht über Istrien, das Meer und die Insel Cherso. Auf Cantanaro und Villa di Rovigno, zwischen schönen Wein- und Olivengärten, folgt nun Rovigno (Trevigno), lebhafteste Handelsstadt von 1092 J., 9600 E., auf einer felsigen, weit vorspringenden Erdzunge. Sie ist gut gebaut, Sitz eines Civil-, Kriminal- und Wechsel-Gerichts, Seekonsulats, hat 1 Haupt- und 2 Mädchenschulen. Die alte Domkirche liegt hoch, ist nach dem Muster von S. Marco erbaut, und hat einen schönen schlanken Thurm, 9 Kirchen, 2 Spitäler. Rovigno hat 2 vortreffliche, für die größten Schiffe geräumige Häfen, treibt starken Schiffsbau, Cardellen- und Thunfischfang und Handel mit Fischen, Mostatwein und Öl.

25.

### Reise von Triest nach Pola.

a.		b.	
Triest.	P. Str.	Triest.	P. Str.
Pifino . . . .	5½	Rovigno . . . .	7¾
Dignano . . . .	2¼	Dignano . . . .	1½
Pola . . . .	¾	Pola . . . .	¾
	<hr/> 8½		<hr/> 10

Von Triest bis Pifino oder Rovigno siehe vorige Monte. Man bleibt noch auf der Hauptstraße bis Gimino, hierauf folgt S. Vincenti in angenehmer gutbebaute Fläche, mit einem geräumigen Place und hübschen Häusern in breiten Gassen. S. Querino und der Flecken Dignano, in fruchtbarer Gegend auf einem Hügel, mit einer Stiftskirche, die schöne Gemälde enthält, 2 Klöstern, 3500 E. Auf dem Wege von Rovigno hierher, über Valle, findet sich nichts merkwürdiges. Auf Galesano folgt sodann Pola, die älteste Stadt von Istrien, auf dessen südlichsten Spitze gelegen, einst mit mehr als 30,000 E., jetzt ein kleines halb verfallenes Städtchen von 900 E., mit Mauern umgeben, durch welche 4 Thore führen. Die Gassen und Plätze sind mit Schutt und Gras bedeckt, mit Bäumen verwachsen, viele Häuser unbewohnt. Die Lage, am sanften Abhange der mit Olbäumen, Pappeln und Weingärten besetzten Hügel, ist überaus reizend, aber die Luft ungesund. Der Hafen, Porto delle Rose, ist einer der schönsten in Europa, so groß, daß er einst die ganze römische Flotte aufnehmen konnte. Hier landete Richard Löwenherz. Mitten in der Stadt steht die alte unvollendete Citadelle. Pola ist Sitz eines Bischofs, die Domkirche ist auf den Trümmern eines römischen Tempels erbaut. Die zahlreichen Alterthümer machen Pola höchst sehenswerth. Cäsar zerstörte die Stadt ihrer Anhänglichkeit an Pompejus wegen, August aber stellte sie auf seiner Tochter Julie Bitte wieder her, und nannte sie Pietas Julia. Aus dieser Zeit ist der ziemlich erhaltene Tempel des Augustus und der Roma, 49' 10" lang (28 1/2 ?), 22 breit, von 8 (6 ?) Corinthischen Säulen gestützt. Ein Tempel der Diana war in den Pallast des ehemaligen venetianischen Statthalters verbaut, ist aber jetzt frei gemacht und gereinigt. Sehr gut

erhalten ist die prächtige Porta aurea, eine Triumphpforte, welche Calvia Posthuma ihrem Gatten, dem Tribun Sergius Lepidus erbauen ließ, als er siegreich aus einem Feldzuge zurückkehrte. Dieses schöne Denkmal war bis auf die neueste Zeit zum Theil von den Stadtmauern verdeckt, ist aber jetzt frei gemacht und hergestellt, eine neue Straße wurde eröffnet. Auf jeder Seite des Triumphbogens, der im Innern mit Basreliefs verziert ist, tragen korinthische Doppelsäulen die Statuen des Triumphators, seines Vaters und Oheims. 2 Viktorien schweben über dem Bogen. Das großartigste Denkmal ist aber das berühmte Amphitheater, 500 Schritte nördlich von der Stadt am Meere. Auch dieses wurde von dem Schutte gereinigt und mehrere Bögen sind wieder hergestellt. Das Äußere ist gut erhalten, nicht so das Innere; erst 1820 fand man 40 marmorne Bänke, meist mit Inschriften der Eigenthümer. Das Gebäude war oval, 366' lang, 192 breit, 75 hoch und hatte 144 Bögen in zwei Ordnungen. Merkwürdig sind 4 ausspringende Erker, mit 2 breiteren Bögen. Die Ausgrabungen brachten die großen Thore, 4 Reihen Eise, die kleinen Kammern vor den Eingängen u. s. w. wieder an Tag, alles aus schönem weißen Marmor\*).

## 26.

## Reise von Fiume nach Rovigno.

Fiume.	Posten.	Straße.
Pragna . . . .	2 1/2	2
Pisino . . . .	2	} 2
Rovigno . . . .	2 1/4	
<hr/>		6 3/4

\*) Stancovich il amfiteatro di Pola. 8. Venezia.

Diese Kommerzialstraße ist mit großem Kostenaufwande gebaut, wird aber wegen Mangel an Unterkommen und Sicherheit wenig befahren. Durch gebirgige Gegend geht es über P e c l i n e nach C a s t u a, altes mit Ringmauern umgebenes Städtchen, auf einem hohen Felsen an der nördlichen Spitze des quarnerischen Meerbusens, 420 G., die mit Wein, Öl und Südfrüchten Handel treiben. Die Straße führt nun durch B e p r i n a z und über den Monte Maggiore, ein waldiges Kalkgebirge, welches viele Höhlen enthält. Auf dessen Gipfel ist eine schön gefaßte Quelle und eine Denkschrift der Erbauung dieser Straße 1785, dabei eine Quaderbrücke mit den Ruinen einer römischen Wasserleitung, von der auch die Quelle herzurühren scheint. Der Berg ist botanisch interessant. Hinab nach P r a g n a, bei B o g l i u n o und dem Schlosse P a s s b e r g vorüber, geht es nun nach P i s i n o, siehe pag. 132.

## 27.

## Seereise an Istriens Küsten.

Eine Seefahrt von Triest nach Pola ist sehr angenehm durch den reichen Wechsel malerischer Ansichten, welche die Gebirge, die vielen romantischen Buchten und Inseln bieten. Eine fünfzudrige Barke kostet von Triest bis Pola 12—15 Dukaten, man fährt mit günstigem Winde diese Strecke von 80 Seemeilen in einem Tage, bei ungünstigem Wetter kann man aber auch wohl eine Woche unterwegs seyn. Von Triest nach Zara rechnet man bei günstigem Winde 3 Tage und Nächte. Die Seelente sind meistens Dalmatier und Istrier und sprechen Slavisch, haben aber italienisches Kommando. An der Bucht von Muggia, siehe pag. 130, und Capo d' Istria, siehe pag. 131, vorüber kommt man zu dem Flecken I s o l o,

siehe pag. 131 und nun zu der weit ins Meer hinausragenden Landspitze, auf welcher, zwischen zwei Hügeln reizend gelegen, Pirano sich pyramidalisch die Höhe hinauzieht, malerisch durch das alte verfallene Kastell und die Domkirche, auf einem hohen Felsen gelegen, den die See unterwühlt; 2 Plätze sind groß, die Gassen aber enge, die Häuser verfallen. Die Domkirche ist ein ehrwürdiger gothischer Bau mit einem spitzigen freistehenden Thurme und einem freien Platze gegen das Meer, von dem man eine herrliche Aussicht hat. Die Minoritenkirche und das Rathhaus enthalten gute Gemälde. Hauptschule. Der vortreffliche Hafen Porto delle Rose, von den Istriern Porto glorioso genannt, hat ein doppeltes Becken, deren kleineres sich bis mitten in die Stadt erstreckt, gesperrt werden kann und als Winterhafen, zugleich aber auch als Kloake benützt wird, und im Sommer die Luft verpestet. Die Einwohner, einst berühmte Seeräuber, woher der Name, treiben Wein- und Obbau und Fischfang. Hier sind die wichtigsten Salinen von Istrien, in dem Valle di Siciole, am Ende des Meerbusens Largone, zwischen Pirano und Salvore. Das adriatische Meer ist außerordentlich salzreich, und man könnte eine ungeheure Quantität Salz gewinnen; es wird aber nur eine bestimmte Menge erzeugt und um bestimmten Preis der Regierung abgeliefert. Eine große Mauer schützt die Salinen vor plötzlichen Überschwemmungen der See, läßt aber durch mehrere Thore das Wasser in große Gräben, von welchen Kleinere nach allen Richtungen die Salinen durchkreuzen. Der Boden ist mit Lehm beschlagen und hat handhohe Ränder von Lehm. Auf diese Beete wird das Seewasser geschöpft, wo es verdunstet und im Juli und August werden dann die Salzschichten abgenommen. Dann beleben sich die vielen hundert kleinen Häuschen und Gesang und Jubel

begleitet die Arbeit. Im Winter bedecken Schwärme von Sumpfvögeln und saftige Salzpflanzen die Gegend. Das reinste Salz heißt Salzblüthe, *fior di Sale*, wovon etwa 7—8000 Mäßen gewonnen werden; im Ganzen erzeugt man 20.000 Moggien Salz. — Bei Pirano, am Fuße eines in die See vorspringenden Hügel, der die Stadt verbirgt, liegt das Cisterzienser Kloster *S. Bernardo*, ein einfaches weitläufiges Gebäude, dessen Vorplatz 6—8 Kl. hoch auf Bögen und Pfeiler über dem Wasserspiegel ruht. — Fünf Miglien von Pirano auf der Landzunge von Salvore, *punta della Marcha*, welche den Eingang des Triester Meerbusens beherrscht, steht der berühmte Leuchtturm, der erste, der durch Gas beleuchtet wurde\*). Er ist von Nobile nach jenem in Livorno in Gestalt einer unverjüngten Säule von 16' im Durchmesser erbaut, deren Fußgestell die Wohnung des Wächters, den Gasometer u. s. w. enthält. Das Kapital bildet die Laterne, welche von einer 4' breiten Gallerie umgeben ist, 106' über dem Meere. Sie enthält einen Randlester, welcher aus 42 Öffnungen in drei Reihen über einander das Gas ausströmt, welches einen Lichtkegel von 6' Durchmesser, 5' Höhe bildet, auf 25 Miglien sichtbar. Jährlich werden 197986  $\frac{1}{9}$  Kubikfuß Gas verbrannt, doch wird jetzt der Wohlfeilheit wegen mit Öl beleuchtet. An diesem Vorgebirge verlor Barbarossa seinen Sohn mit 30 Galeeren; noch sieht man in der Kirche des Dorfes *Salvore* eine hierauf bezügliche Inschrift, darüber ein Gemälde von Tintoretto (welches nach Wien kam?), Römersteine in der Kirche *S. Giovanni*. — Man steuert nun südlich und kommt bei *Umago* vorbei, reizend auf einer

---

\*) *Fanale di Salvore nell' Istria, illuminato a gas. 8. Vienna. 1833.*

waldigen Erdzunge gelegen, aber in ungesunder Luft, zu dem Städtchen *Cittanova*, der alten *Amomia*, auf einer Erdzunge an der Mündung des *Quieto* ins Meer. 832 E., Bisthum mit Kathedraalkapitel. Der tieffste Hafen von *Istrien*, *Nauporto di Quietto*. Der ungesunden Luft wegen ist die Stadt jetzt weniger bewohnt; bedeutender Fischfang. Hierauf folgt das Städtchen *Parénzo* von 2190 E., meist Abkömmlingen von Flüchtlingen aus *Criti*. Es liegt auf einem Felsen am Meere, der eine schmale Erdenge mit dem festen Lande verbindet. Bisthum mit Domkapitel. Die Domkirche ist ein überaus merkwürdiges Gebäude, von *Otto dem Großen* gegründet, zur Erfüllung seines Gelübdes in einem Sturme, der ihn hieher verschlug. Sie ist reich an marmormen Säulen und Verzierungen, so wie an Mosaiken, welche noch älter sind als jene in der *Markuskirche*. Der Hafen ist tief und sicher; der Schiffsbau nicht unbedeutend, aber auch hier ist die Luft nicht gesund. Zwischen hier und *Novigno* sieht man nur das Dorf *Fontano* und den Flecken *Orsera*, an der Mündung des *Lemo*, mit einem sichern, aber fast unbenützten Hafen. *Novigno* siehe pag. 133. Weiterhin wird die Fahrt langweiliger; die Küsten sind flach, und ungeachtet des fruchtbaren Bodens schlecht bebaut, da es an Händen fehlt. Nur ein einzelner Landstich bedeckt hie und da die öde Gegend; dafür erscheinen aber, wenn man den Hafen von *Fasanna* hinter sich hat, zahlreiche Inseln und Klippen, zwischen denen man hindurch fährt. Es sind die *Brióni*, berühmt wegen ihrer Marmorbrüche. Der hier brechende dichte graue Marmor wird seines gleichen dichten Kornes wegen dem venezianischen vorgezogen und viel nach *Venedig* geführt, wo viele Gebäude bloß aus demselben aufgeführt sind. *Pola* siehe pag. 134.

## Reise von Wien nach Venedig.

28. a.

Wien.	Posten.		Posten.
Klagenfurt . . . .	2 1/2	Übertrag	33
Welden . . . . .	1 1/2	Codroipo . . . . .	1 3/4
Villach . . . . .	1	Portenone . . . . .	1 3/4
Arnoldstein . . . . .	1	Sacile . . . . .	1
Tarvis . . . . .	1	Conegliano . . . . .	1 1/2
Ponteba . . . . .	1 1/2	Spessiano . . . . .	1
Rescitta . . . . .	1 1/2	Treviso . . . . .	1
Ospealetto . . . . .	1 1/2	Mestre . . . . .	1 1/2
Collalto . . . . .	1 1/4	Venedig . . . . .	1
Udine . . . . .	1 1/4		
	<hr/>		<hr/>
Fürtrag	33		43 1/2

Von Wien bis Klagenfurt siehe No. 3. pag. 33. In der fruchtbaren Klagenfurter Ebene führt die Straße dann am Kanale zum Klagenfurter oder Werther (Wörther) See, und an demselben theils durch Auen, theils dicht am Ufer entlang. Die Gegend ist sehr malerisch; am Anfange des Kanales steht man das Schloß Maria-Terretto. Der 4 1/2 St. lange, eine St. breite See ist von Hügeln umgeben, theils bewaldet, theils mit Dörfern besetzt, und im Süden bilden die oft noch im Juni schneiten Krainer Gebirge den Hintergrund. Auf Pörschach folgt Welden, am südwestlichen Ende des Sees.

Anmerkung. Von Welden führt eine Seitenstraße in 6 St. nach Kirschentheur auf die Laibacher Poststraße, siehe pag. 97. Man setzt auf einer schönen hölzernen Brücke über die Drau, und bleibt nun an deren rechtem Ufer in dem romantischen Rosenthal, von der Drau durchströmt, von den Krainergebirgen geschlossen. Man kommt zuerst nach Roslegg, mit einem fürstl. Rosenbergschen geschmackvollen



Schlösse und Ruinen einer alten Burg, dann nach dem Wallfahrtsorte Maria: Glend, von dem eine alte Kapelle  $\frac{3}{4}$  St. entfernt ist, welche eine reizende Aussicht über das obere Rosenthal gewährt. Unter: Feistritz, Hundsdorf und Rappel sind unbedeutend. Von Velden bis Koflegg 1, Maria: Glend =  $\frac{1}{4}$  Stunden.

Die Poststraße nähert sich von Velden der Drau, und führt durch mäßig fruchtbare Thäler. Bei Lint sieht man die Göllicher Alpe, und bei dem schönen Schlosse Wernberg die Krainer Gebirge und die Villacher Alpe. Bei dem Seebache, dem Abflusse des Ossiacher Sees, den man überschreitet, erscheint die malerische Ruine Landekron, über dem gleichnamigen Orte.

Villach, Hauptstadt des gleichnamigen Kreises oder Oberkärntens, liegt in einem tiefen, aber fruchtbaren Bergkessel, eine St. ober dem Einflusse der Gail in die Drau. Gasthaus zur Post. Die Stadt hat alte Ringmauern, und mit der oberen und unteren Vorstadt 336 H., größtentheils von 3 Stockwerken, ziemlich gut gebaut, und 2400 E. Von den beiden kleinen Plätzen ist der neue für die Jahrmärkte bestimmt. Die Pfarrkirche ist ein sehenswerther Bau aus dem fünfzehnten Jahrhundert, und enthält bei 150 Denkmäler und Grabsteine, der Dietrichsteine, Rhevenhüller, Trautmannsdorfe u. s. w., meist aus rothem Marmor, viele vortrefflich gearbeitet. Der achteckige Taufstein von weißem Marmor; die schön geschnittenen Bethstühle; die Kanzel, ein herrliches Werk aus weißem Marmor \*). Villach hat 1 Haupt- und Industries Mädchenschule, war einst der Stapelplatz des italienischen Handels, und noch jetzt ist der Handel mit Eisen und Blei nicht unbedeutend. Es bestehen hier 1 Bleiweißfabrik, 1 Fabrik für Glätte, Glasur, Mennig und Blei

---

\*) Hermayer's Archiv. 1812. pag. 477.

gelb, 1 Schrotgießerei, und in der Nähe mehrer Eishämmer. Villach steht vielleicht auf der Stelle des Julium carnicum? Colonia Julia? war einst bedeutend größer, wurde aber 1359 durch Erzherzog Rudolph zerstört, und konnte sich seitdem nicht erholen. 1492 schlug hier Rudolph Rhevenhüller die Türken aufs Haupt, wobei Ali Pascha blieb.

Umgebungen von Villach. Eine St. von Villach liegt der Ossiacher See, der fischreichste in Kärnten, 6000 Kl. lang, aber nicht sehr malerisch. Das westliche Ende gibt das schönste Bild, weil hier über die Waldberge die Krainer Alpen hervorragen, die Ruine Landskron und das Stift Ossiach am südlichen Ufer sichtbar sind. Vom nördlichen Ufer stellt sich aber die uralte Kirche von Heiligenstadt sehr malerisch dar, in deren Nähe 2 Erdzungen den See scheinbar schließen. Bei St. Urban übersieht man dann das zweite Becken desselben, mit dem imposanten Ossiach. Dieses schöne kaiserliche Schloß war eine der ältesten deutschen Benediktiner-Äbteien, um 700 von Ozzi zu Tibura gegründet (daher Ozziacum, Ossiach), welche schon bei Kärntens Christianisierung eine große Rolle spielte. Der jetzige Bau ist etwa 100 Jahre alt. Die Kirche und der Kaisersaal haben nur unbedeutende Fresko, in der 14 Nothhelfer-Kapelle steht aber ein ausgezeichnet schöner Bilderaltar. Das überaus wichtige Archiv ging bei der Aufhebung auf unverantwortliche Weise zu Grunde. Hier lebte König Boleslaus von Polen († 1082) 8 Jahre unerkannt als Laienbruder, sich stumm stellend, um den Mord des Krakauer Bischofs Roska zu sühnen. Sein Siegelring wurde lange in der Abtei bewahrt, aber gestohlen und kam in den polnischen Schatz. Ossiach ist jetzt Hauptort einer Staatsherrschaft, und hat ein Geflüge von beiläufig 220 Stück. Sonderbar kontro-

stirkt der große schöne Stall mit dem Stiftsgebäude. In 2 St. ersteigt man von hier leicht die G ö r l i s - A l p e , welche eine herrliche Aussicht auf den Werther und Ossiacher See bietet. — Man könnte auch von Klagenfurt über Moosburg und Feldkirchen, am Ossiacher See herab, auf einer ziemlich guten Straße in 12 St. nach Villach gelangen, eben so weit hat man dahin, wenn man von St. Veit, der Poststation vor Klagenfurt, im Glanthal aufwärts über Feldkirchen wollte. Feldkirchen hat viele Sensen- und Pfannenschmiede, und treibt starken Flachsbau.

Von Villach führt eine gute Straße in 3 St. nach dem berühmten Bleiberg, mit den reichsten Bleigruben der Monarchie. Dieses Dorf besteht aus den 2 Abtheilungen Bleiberg und Geräuth, zählt 600 H. und 3800 G., meist Protestanten. Es liegt in einer rauhen Gebirgsgegend, am Fuße des 6,665 Kl. langen, 469 Kl. hohen Erzberges. Man zählt jetzt 6 Haupt- und 40 kleinere Gruben (über 400 sind verfallen), welche 8 Brechwerke, 19 Waschwerke und 21 Schmelzöfen beschäftigen, und (mit Einschluß der kleineren Gruben in Oberkärnten) jährlich 43,835 Zentner liefern. Das hiesige Blei ist sehr rein, und als Villacher Blei auch im Auslande bekannt. Außerdem werden hier 1600, und in Raibl 1300 Zentner Galmei gewonnen. Sehenswerth sind der Friedrichstollen mit der Wassersäulenmaschine, der St. Antonistollen im Geräuth, mit einer sehr künstlichen Förderungs- und Wasserbaumaschine, endlich der Kaiser Leopold Erbstollen, 2 Kl. hoch, 1 breit, welcher bestimmt ist, alle Hauptgruben zu unterbauen und ihr Wasser zu übernehmen. — Von Bleiberg kann man in 5 — 7 St., auf einem beschwerlicheren Wege auch in 4 St. die Villacher A l p e (Dobratsch) ersteigen, welche vom Erzberge durch

2 Schluchten getrennt ist. Ein Theil dieses Berges stürzte 1345 ein und verschüttete 2 Marktflecken nebst 16 Dörfern. Der Gipfel trägt zwei, einst stark besuchte Wallfahrtskirchen, und gewährt eine prachtvolle Aussicht, die nur im Süden durch die Krainer Alpen (Teroglou, Maria-Enschari, Mannhardsberg) beengt ist. Reizend ist der Überblick des Gailthales, des Werther, Ossiacher und Mühlstädter Sees und der kärntnerischen Gebirge, welche wie über einander liegende Gräber sich von Ost nach West ziehen, von den steirischen und Salzburger Alpen überragt, so wie in Südwest die italienischen Alpen erscheinen.

Die Poststraße wendet sich von Villach südlich an den Gailfluß, an dem Kurorte Warmbad, wo sich mehr warme, mineralische Quellen befinden, so wie an dem Schlosse Fiederaun, auf einem hohen Felsen am Gailfluße, und an dem Dorfe Hart vorbei, durch Riegerdörf nach Arnoldstein. Hier ist ein aufgehobenes Benediktinerstift auf einem hohen Felsen in romantischer Lage an der Gail, mit reizender Aussicht; Hammerwerk und Eisenhütten, in Seilitz eine Schrotgießerei. Hier betritt man das 7 St. lange, schmale, von hohen Kalibergen umgebene, wenig fruchtbare Kanalthal, wo die Straße oft durch Felsen gesprengt ist. Auf Unterthörl und Goggau folgt Tarvis, fürstl. Rosenbergischer Munizipalmarkt am Gailsbache, mit einem Schlosse und mehreren Hammerwerken, in einer mineralisch sehr interessanten Gegend. — 2 St. von Tarvis, an der Seitenstraße über den Prediel nach Görz, liegt das Dorf Raibel (Raibl) am Prediel, mit Bleigruben, am gleichnamigen See. — Auf Tarvis folgt dann Gailitz, von wo man in 3 St. den berühmten Wall-

fahrtort heiligen Berg, Maria-Eufchari, mit einem Wirthshause und Wohngebäuden, ersteigen kann. Durch Uggo w i s kömmt man dann durch den fürstl. Rosenbergschen Flecken Malborghetto, am Fella bache, mit mehreren Eisen- und Stahlhämmern. Die Straße führt hier durch einen Engpaß, welchen das Fort Thalarwar beherrscht, so wie das Blockhaus auf dem Predil durch Hensel's und Herrmanns heldenmüthige Vertheidigung 1809 berühmt geworden. Nun erreicht man das Grenzdorf Pontafel (Ponteba carinthiaca) mit einem festen Passe an der Fella, deren steinerne Brücke es mit dem ersten italienischen, ziemlich lebhaften Orte Ponteba (veneta) verbindet. Ein Thurm mitten auf der Brücke bezeichnet die Grenze. Man führt als Merkwürdigkeit an, daß dießseits deutsche Sprache und Sitte herrscht, indeß jenseits wirklich beides durchaus italienisch ist. Durch den Engpaß Chiusa (Venezianer Klaus), der von einem alten venezianischen Kastele beherrscht wird, kömmt man nun über Resciutta, wo sich das Resirathal öffnet, nach Benzona, in einem Bergkessel am Tagliamento. Die Einwohner sind durch den lebhaften Verkehr und Seidenbau ziemlich wohlhabend. In der Gruft der Hauptkirche erhalten sich die Leichen mumienartig. Besonders elastisch bleiben die Sehnen, so daß der Körper jede beliebige Stellung annimmt und behält \*). Geseht am 21. April 1809. Die Landschaft wird nun immer malerischer; die fruchtbaren Thäler von Triaul, mit Gehölz, Reb- und Maulbeerpflanzungen und Landhäusern bedeckt, verkünden die Nähe Italiens. Auf Ospedaletto folgt Gemona, großer unmauerter Marktflecken in einem tiefen Bergkessel, mit einem Versorgungshause und be-

\*) Marcolini: colle mummie di Venezia.

deutendem Expeditionshandel. **Artegna**, **Collalto** mit dem Stammschlosse des gleichnamigen gräflichen Geschlechtes, und **Tricesimo** folgen vor **Udine**.

**Anmerkung.** Um 3 St. näher ist eine Seitenstrasse, welche, ohne Udine zu berühren, von **Ospe'daletto** am linken Ufer des **Tagliamento** hinab, 1 St. hinter **Codroipo**, siehe unten, auf die Poststrasse führt. Man kommt durch **Disoppo**, mit einem Fort auf felsigem, 88' hohem Hügel, und **S. Daniele**, am Bache **Corna**, mit einem Schlosse und auserlesener Bibliothek des Grafen **Concina**. Spital; starker Kornhandel. Die hiesigen Schinken sind berühmt. **Dignano** und **Rivis** sind unbedeutend.

**Udine** (Gasthaus: **La croce di Malta**), Hauptstadt der gleichnamigen Provinz des alten Friaul, liegt mitten in einer ausgedehnten fruchtbaren Ebene am Flusse **la Roja**, und bildet eigentlich eine doppelte Stadt. Die äussere ist mit Mauern umgeben, und von der inneren durch Mauern und Gräben mit fließendem Wasser getrennt. Im Mittelpunkte des Ganzen liegt auf einer dominirenden Höhe das Kastell. 6 Thore, 2400 Häuser, 16700 Einwohner. Die Gassen sind eng, krumm, mit Arkaden; der Hauptplatz geräumig, und enthält die schöne Denksäule des Friedens von **Campo Formio**, von **Samolli**; die prächtige, aber mit Säulen überladene Hauptwache mit einem Thurme, auf welchem 2 eiserne Männer mit Hämmern auf einer zwischen ihnen schwebenden Kugel die Stunde schlagen. Daneben steht das schöne Denkmal der Anwesenheit **Franz I.** 1817. Unter 12 Pfarrkirchen und vielen Kapellen ist die Domkirche, **Beata vergine Annunziata**, ausgezeichnet durch schöne Marmorsäulen, Schnitzwerke und Gemälde. Der bishöfl. Pallast, das Theater, der Gemeindefaak (**Pal. d. Proveditori**) sind ansehnliche Gebäude; man zählt 62 Maler, 11 Bildhauer und 14 Architekten, von denen die Stadt Werke

besitzt. Die größte Merkwürdigkeit Udines ist aber der Campo santo, unstreitig einer der schönsten Friedhöfe in Europa. Von der Poststraße führt eine schöne Platanenallee dahin. Arkaden und Säulengänge, unter welchen sich die Gräfte befinden, führen vom Eingange zu beiden Seiten zu einer imposanten Kapelle im Hintergrunde. Das Kastell, einst die Residenz des Statthalters, enthält jetzt ein Strafhaus. Von dem alten Thurme hat man eines der schönsten Panoramen in Oberitalien. Am Fuße des Kastells ist der Giardino, von den Franzosen angelegt, Alleen, einen großen Teich mit einer Insel u. s. w. enthaltend. Hier werden während des St. Lorenz-Marktes Pferderennen und Volksspiele gehalten. Udine ist Sitz der Delegation und Provinzial-Kongregation, eines Prov. Tribunals, Bisthums mit Domkapitel, und hat 1 Lyceum, 2 Gymnasien, 1 Haupt- und 1 Mädchen-Hauptschule, 2 Mädchen-Erziehungs-Kollegien, 1 bischöfl. Seminarium mit philos.-theolog. Studien, 1 bischöfl. Bibliothek, 1 Akademie des Ackerbaues, 1 Hauptspital für 150 Kranke, Findelhaus für 300 Kinder, 2 Waisenhäuser u. s. w. Udine ist Geburtsort des Architekten Giovanni da Udine. Der Handel ist nicht sehr bedeutend, aber Seidenkultur wird stark betrieben. Es gibt mehrere Spinnereien, auch Leinwandwebereien, 1 große Lederfabrik, Papiermühle u. s. w. — Der in der Gegend wachsende Wein ist sehr geschätzt. Eine gute Seitenstraße führt in 4 Stunden von Udine nach Cividale, eine alte ansehnliche Stadt am Natissone, über welchen eine sehenswerthe Brücke führt. Es ist das alte Forum Julii, nachmals Friauls Herzogssitz, eines Ausfluges höchst würdig durch seine zahlreichen Alterthümer. Die Kollegiat-Kirche nebst der Patriarchen-Residenz, schon 750 gegründet, ist ein herrlicher gothischer Bau mit einem merk-

würdigen Taufbecken und einem unschätzbaren Kapitular-  
 archive, welches unter andern den berühmten Roder in U-  
 rinalen der Evangelien aus dem fünfzehnten Jahrhundert,  
 nach des H. Hieronymus Übersetzung, enthält, einer der  
 ältesten in Europa, ferner die Gebetbücher der h. Gertrud  
 von Ungarn, aus dem siebenzehnten Jahrhundert, der h.  
 Elisabeth von 1205, das Decretum Graciani 1244 u. s. w.  
 Kaiser Franz I. gründete hier 1817 ein Museum, Foro-  
 Juliense, zur Aufbewahrung der zahlreichen römischen  
 Alterthümer, welche hier und in Zuglio, Julium car-  
 nieum, ausgegraben werden \*).

Die Poststraße führt von Udine in einer Alee von  
 Platanen und Silberpappeln über eine unübersehbare Ebene  
 durch Campo Formido, gewöhnlich Campo Formio  
 genannt, wo man das unbedeutende Haus zeigt, in dem  
 den 17. Oktober 1797 der Friede zwischen Oesterreich und  
 Frankreich geschlossen wurde, Bassaglia pente und  
 Bombichio nach Codroipo, ansehnlichem Markte  
 zwischen dem Gorno und Tagliamento, den man auf einer  
 sehr langen Brücke überschreitet, Balsasone und Por-  
 denone (Portenau), alter ansehnlicher Markt am Ron-  
 cello, von 100 E. In der Hauptkirche: St. Christoph,  
 von dem hier gebornen Pordenone, und an einem Pfeiler  
 das Porträt des Malers. Spital, Arbeitshaus. Die große  
 Galbanische Papierfabrik, die beste des Landes. Auf  
 Fontana Fredda folgt nun Sacile, Markt in  
 fruchtbarer Gegend an der Livenza, von Mauern umgeben,  
 mit einigen ansehnlichen Gebäuden aus früheren blühende-  
 ren Zeiten, worunter der Pallast des ehemaligen Podesta,  
 die Brücke u. s. w.; Spital, Papiermühle, guter Wein-  
 bau. Sacile ist berühmt durch seinen tapferen Widerstand

---

\*) *Maniago: Storia delle belle arti friulane. Venez. 1819.*



gegen Ricciardo da Camino, Ezzelin, Ludwig den Großen, und war von jeher klassisch für die österreichischen Waffen. Schon Fr. Carrara und Visconti schlugen sich hier, dann Georg von Freundsberg, die Colonna, Pascara, Erich von Braunschweig, Rudolph von Anhalt, Georg von Liechtenstein gegen Gritti Alviano, und am 16. April 1809 besiegte Erzherzog Johann Eugen Napoleon. 1823 wurden bei Sacile, links von der Straße zu den Hügeln von Sarone, in sandigem Kalkboden eisenhaltige Quellen entdeckt\*). Die drei Hauptquellen sind gefaßt, das Wasser hat  $+ 10^{\circ}$  R. und enthält in einem Pfund etwas kohlensaures Gas und Schwefelwasserstoffgas, dann Grane:  $1\frac{1}{2}$  kohlensauren Kalk,  $\frac{1}{2}$  Eisen,  $\frac{1}{4}$  Magnesia. — 1 St. außer Sacile geht man über die Livenza, und kommt durch Godega und S. Fior di sopra nach Cornegliano (Conegliano), Stadt mit mehreren Vorstädten, 3 Pfarrkirchen, 2700 E., in reizender Gegend, zum Theil auf einem Hügel gelegen, der die Trümmer eines Kastells und die Stiftskirche trägt, wo man herrliche Aussicht hat. 1 Spital. Von dieser Stadt hat der Landschaftsmaler Battista Lima den Beinamen Conegliano. 1 St. entfernt ist die Bergveste S. Salvatore mit reizender Fernsicht. Bis Sussignano bleibt die Gegend noch fruchtbar, aber jenseits der reißenden Piava, deren steinigtes Bett man auf einer 1500' (487 Metres) langen, schönen, hölzernen Brücke von 31 Bögen überschreitet, findet man viel unbekanntes Land, bis man durch Spressiano nach Prisciano kommt, wo man wieder gartendähnliche Kultur trifft, mit Fahlen

---

\*) Dr. Mandruzzata Sal.: Notizie sulle fonti marziali di Sacile. S. Padova, 1827.

Strecken abwechselnd, bis eine halbe Stunde vor Treviso, die Straße an geschmackvollen Villen vorüber führt, unter denen sich die Manfrini auszeichnet. Eine treffliche, ungewöhnlich breite Chaussée, mit Bäumen besetzt, führt nach

**Treviso** (Trevigi \*), Hauptstadt der gleichnamigen Provinz, der ehemaligen trevisanischen Mark, in einer lachenden, fruchtbaren Ebene, von dem Sile, der Siletta und dem Bottenigo in 2 Armen durchflossen; aus dem Sile geht ein Kanal, der Piavesella, in die Piave. Gasthöfe: zur Post, der Adler. 13700 E. Die Häuser sind größtentheils noch von altvenezianischer Bauart, doch gibt es schon mehre gefällige, neue Gebäude, und da vor den meisten kleine Gärten oder doch Pflanzungen von Thrunenweiden, Platanen, Myrten oder Oleander sind, so hat die Stadt ein heiteres, freundliches Ansehen; die Plätze sind geräumig, meist mit Arkaden umgeben. Unter den 9 Kirchen und 10 Oratorien sind sehenswerth: die alte, aber unbollendete Domkirche S. Pietro, mit einer erneuerten Fassade und 5 Kuppeln. Gemälde von Paris Bordone, Domenici. Die große, gothische Kirche S. Nicolò mit vielen Gemälden. Das Stadthaus und die beiden Theater sind schöne Gebäude. Treviso ist Sitz der Delegation und Prov. Kongregation u. s. w., hat ein bishöfl. Gymnasium und Seminarium mit philos. und theol. Studien, 1 Haupt- und Mädchen-Hauptschule, 1 Mädchen-Erziehungscollegium S. Leonisto, 1 öffentliche Stadtbibliothek von 30,000 Bänden, 1 Athenäum (gelehrte Gesellschaft), welches seit 1817 Denkschriften

---

\*) *Bonifacio*: Giov., Historia di Treviso. Venez. 1748.

*Alghamonti*: Descr. delle pitture. Treviso 1776.

*Federici*: Mem. Trevigiane sulle opere di disegno. Venez. 1803.

2 Tom.

herausgibt \*), 1 kleiner botan. und agrar Garten. Ferner 1 Krankenhaus (seit 1261), welches 114 Arme, 63 Kranke und 62 Waisen verpflegt, 1 Findel-, 1 Arbeits-, 1 Versorgungshaus. Die Industrie ist bedeutend; es bestehen 1 Fanzenze-Fabrik, welche großen Absatz in das Ausland hat, 1 große Metallwaarenfabrik, Seiden- und Wollwebereien, 2 Papiermühlen; auch 1 großes kais. Militär-Fuhrwessensdepot. Der Handel ist nicht erheblich. — Vor dem Thore St. Tomaso ist die besuchteste Promenade. Außer dem Theater ist das Kasino ein geselliger Vereinigungsort.

Von Treviso fährt man auf einer vortrefflichen Straße zwischen reizenden Landhäusern, sämmtlich mit Blichableitern, vorbei; vorzüglich ist die Villa Albrizzi bemerkenswerth. An schönen Wein- und Obstgärten entlang, durch Preganziol und Mogliano kommt man nach Mestre (Maistra), sehr lebhaftem Marktflecken am Marzenego und der Vereinigung mehrer Kanäle in die Brenta, Piave und die Lagunen. Der Ort ist voll Gasthäuser (das beste all' Imperatore), wegen des beständigen Verkehrs mit Venedig, der durch zahllose Gondeln unterhalten wird, den bekannten Kleinen, schwarzen Rähnen mit blankem eisenbeschlagenen Vordertheil, Kajüten auf 4 Personen. Wer mit 2 Postpferden kpmmt, nimmt 2 Ruderer und zahlt dem Quastaldo an Fahrt- und Trinkgeld 4 L. aust. 2 cent. = 1 fl. 20  $\frac{2}{5}$  fr. Eine vierrudrige Gondel kostet 10 Lire. Die Equipagen bleiben hier zurück und bilden eine ungeheure Wagenburg. Die Frachtwagen werden umgeladen, und so weit das Auge reicht, sind die Quais mit Gondeln und Transportschiffen besetzt, die eine tobende Menge umgibt. Bewundernswerth ist die Be-

---

\*) Discorso dei presidenti e Relazioni acad. dell' Ateneo di Treviso. 4. Treviso 1834.

hendigkeit und Geschicklichkeit der Schiffer. Man darf sich hier noch nicht das Meer erwarten, obwohl schon dessen Fluten die hiesigen Sümpfe füllen; erst aus dem 3 Miglien langen Kanal kommt man in die Lagunen, und fährt unterwegs zu dem Fort Malgheria, von Napoleon sehr verstärkt, welches den Eingang in die Lagunen beherrscht. Von hier führen mehrere Kanäle durch die Lagunen in die verschiedenen Stadttheile von Venedig; das Fahrwasser ist mit Pfählen bezeichnet. Man fährt an dem Mauth- und Zollzeigebäude, weiterhin an einer kleinen Marienkapelle vorüber, sämmtlich schon im Wasser erbaut, so wie ein kleines Fort, dicht vor der Stadt, wo man die Pässe vorweist und die Erlaubniß zum Landen erhält. Die Fahrt dauert 2 Stunden und ist besonders interessant durch den Anblick der beschneiten Alpen und der aus dem Meere emporsteigenden Stadt.

28. b.

Wien.	Posten.		Posten.
		Übertrag	42
Triest . . . . .	85½	Romans . . . . .	—
S. Croce . . . . .	1¼	Percotto . . . . .	1¼
Monfalcone . . . . .	1	Udine . . . . .	3¼
Romans . . . . .	1	Godroipo . . . . .	13¼
Palmanova . . . . .	1	Venedig . . . . .	8¾
Godroipo . . . . .	2¼		54½
	<hr/>		
Fürtrag	42	über Udine	51¼ Posten

Bis Triest siehe No. 22, pag. 117. Von Triest geht man gewöhnlich zu Wasser nach Venedig. Gegenwärtig fahren 3 Dampfboote, Karolina, Franz Karl und Sappho zwischen beiden Städten, so daß in Triest und Venedig Morgens und Abends eines abgeht. Sie machten 1834 216 Reisen mit 6314 Passagieren. Die Schiffe sind sehr

bequem und elegant, und enthalten 1 Damenzimmer mit 6, 1 Herrenzimmer mit 12 Schlafstellen, die man sich aber ausdrücklich bedingen muß. Man bezahlt in jenem 10, in diesem 9 fl. 32 kr., im Vordertheil 6 fl., und fährt in 7 — 10 Stunden hinüber. Außer den Dampfbooten fahren noch mehr Segelschiffe, Corriera, zwischen beiden Städten in 9 — 16 Stunden, weniger bequem eingerichtet, aber wohlfeiler; man bezahlt auf dem ersten Plaze 4, auf dem zweiten 2 fl. Die Bora hemmt oft die Fahrten, und man hat Beispiele, daß die Schiffe mehre Tage See halten, oder endlich im Meerbusen von Manfredonia anlegen müssen. Die wichtigsten Punkte, die man an der Küste erkennt, sind: *Grado*, vor welchem Orte einige gefährliche Sandbänke liegen, *Cavria*, worauf die *terra bassa*, die sumpfigen Niederungen an den Mündungen der *Piave* und des *Sile* folget, aus deren monotonen weißlichen Fläche die Kirchtürme von *Cava* und *Buccharina* hervortragen. Einzelne Baumreihen ziehen sich am Lagoonenrande hin, im Hintergrunde erheben sich die schneebedeckten Alpen, links verliert sich der Blick in dem offenen Meere. Endlich taucht die Spitze *S. Marco* aus den Wellen auf, rechts entdeckt man *Murano*, links das Fort von *Malamocco*, man erreicht das Fort *S. Nicolo del Lido*, wo man anlegt, und Gondeln bereit findet, welche die Reisenden nach Venedig bringen.

Die Poststraße von Triest nach Venedig führt auf der *Salbacher* zurück bis zum Mauthause von *Opitschina*, und nun weiter durch die dürreren anfruchtbaren Berge des Karst, durch *Prosecco*, siehe pag. 129, *S. Croce*, zur Grenze des Triester Gebietes, an welcher, vor *Nabersina*, 2 schöne Marmorsäulen die Anwesenheit *Franz I.* 1816 verewigen. Man folgt *Duino*, siehe pag. 29, und *S. Giovanni*, wo unweit der Straße

die 7 Quellen des Timao (Timavo) aus kahlen Felsen hervorsprudeln und gleich einen schiffbaren Fluß bilden. Das Städtchen *Monfalcone* (Monte falcone) von 1251 E., auf einem Hügel nahe am Meere, kommt seit Eröffnung des Hafens im Jahre 1825 mehr in Aufnahme. Die Gegend ist fruchtbar an Wein, Gemüse und Obst. Eine Viertelstunde davon liegt ein altes Bergschloß, welches eine unbeschreiblich schöne Aussicht auf Duino, Triest und Aquileja bietet. — 4 St. von Monfalcone liegt am Flusse Anfora, an ausgedehnten Lagunen, *Aquileja* (Aglar), einst das zweite Rom genannt, unter Mark Aurel die wichtigste Festung des Reiches; 452 von Attila zerstört, und seitdem, besonders der ungesunden Luft wegen, nicht wieder empor gekommen, so daß es jetzt nur 147 H., 1423 E. zählt. Das ehemalige Nonnenkloster *Monastro*, dem Grafen von *Castis* gehörig, Besitzer der Bartholdischen Alterthümer, bildet gleichsam den Eintritt in Aquilejas Ruinenwelt, über welche isolirt der riesige Dom emporsteigt, den Patriarch Popo 1019 — 42 in Kreuzesform erbaute. Hochaltar, Baptisterium, das schöne, aber jüngere Presbyterium mit der unterirdischen Kapelle, der uralte Patriarchensitz hinter dem Hochaltare, sind nicht minder wichtige Reste des Mittelalters, als die zahlreichen Ruinen, welche die ganze Gegend erfüllen, der Römerwelt. Die Regierung läßt durch H. Moschetini fortwährend Nachgrabungen anstellen, welche bereits ein ansehnliches Museum bilden; auch mehrere Private haben interessante Sammlungen von geschnittenen Steinen und Münzen. Neben der Kirche steht ganz frei ein schwarzer Quaderthurm, der eine weite Rundsicht bietet, bis Triest, *Palmanova* und *Udine*. — Die vortreffliche Straße fährt nun in fruchtbarer Ebene durch S. Pietro, *Sagrado*, im Angesichte der Festung *Gradiška*, *Roman*,

**Versa, S. Vito, Vico**, bereits im Venezianischen, nach **Palmanova**, Marktflecken von 300 P., 2350 E., starke Festung und wichtiger Waffenplatz am Kanale la Roja, 1593 von den Venezianern angelegt, von den Franzosen ganz neu aufgeführt. Die Festung bildet ein Oval, hat 9 starke Bastionen von Quadern, 12' tiefe, doppelte Gräben, weitläufige Kasematten, eine ansehnliche Kaserne, und vor derselben einen großen Exercierplatz, viele Magazine u. s. w. Die Gassen sind breit, aber die Häuser durch überhängende Dächer ziemlich finster, der Platz ist regelmäßig, mit Bäumen bepflanzt, mit Ketten umzogen, und hat die Aussicht auf alle 6 Thore. In dessen Zugängen stehen Bildsäulen berühmter Venezianer. Unter den 4 Kirchen ist die Hauptkirche am Place ein ansehnliches Gebäude, außerdem die Häuser des Platzkommandanten, Genie-Obersten, Kriegskommissärs, das Wachhaus, welches ein kleines Theater und Kaffeehaus enthält, das Lazareth; die prächtige Wasserleitung. Es bestehen einige Seidenspinnereien. Außer dem Thore, gegen Udine zu, ist eine schöne Sternallee angelegt. Durch **S. Pellegrino** und **Rivolto** kommt man nun nach **Codroipo** auf die vorige Route, siehe pag. 148.

## 28. c.

Orten.	Posten.
Laibach . . . . .	40 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Premald . . . . .	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Wippach . . . . .	1
Gzernisa . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Görz . . . . .	1
Romans . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Venedig . . . . .	12
	<hr/> 62 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>

Von Wien bis Laibach siehe No. 12, pag. 86, bis Premawald No. 19 pag. 108. Hinter Premawald verläßt man die kahlen Berge des Karstes und betritt das üppige Wippacher Thal, dessen fruchtbare Felder, mit Obstbäumen und Reben durchschnitten, die ersten Anzeichen südlicher Vegetation sind, der man sich nun nähert. Die stattlichen Häuser zeigen schon italienische Bauart, aber auch die Landesplage, die Bora, meldet sich. Auf St. Gotthard folgt der Markt W i p p a c h (Wipbach, latin. Wipava, Biparschiza, aqua frigida) mit einem schönen Schlosse und den Ruinen der alten Wippach. Hier entspringt die Wippach. Im Wippacher Boden geht es nun nach H e i d e n s c h a f t, in dessen Nähe der Wildbach Krübel einen sehr malerischen Wasserfall bildet, auf einer steinernen Brücke über den Hoblsfuß nach G e r n i c z a, wo die Ruinen der alten Bergveste Labor sind, und nun über die buschigen Hügel, hinter denen sich Görz versteckt.

G ö r z (Gorizia), Hauptstadt des gleichnamigen Kreises, der gefürsteten Grafschaft Görz, liegt ungemein freundlich in einer fruchtbaren Ebene am Sonzo, von mäßigen Bergen umgeben, und sieht von ferne einem bandförmigen Streifen ähnlich, der von Nord nach Süd herabläuft. Görz besteht aus dem Kastele, der Residenz der Grafen von Görz, der alten oberen Stadt (einst von Postenten und Ministerialen der Grafen bewohnt, wo man noch die Paläste der Kolloredo, Attems, Taxis, Kobenzl, Fontana u. s. w. zeigt), und der unteren oder neuen Stadt. Das Kastell, nordöstlich von der Stadt, ist zum Theil verfallen, und enthält jetzt nur Gefängnisse. Die Aussicht vom ziemlich hohen Schloßberge über die umliegenden terrassirten Hügel und einen Wald von Weinreben ist entzückend. Die Stadt ist weder groß noch regelmäßig,



nicht gepflastert, da der feine Boden sich ziemlich reinlich erhält, doch sind in der unteren Stadt Trottoirs, und die Häuser sind hier auch mehr modern, durchaus massiv, mit Ziegeln gedeckt, 2 bis 4 Stockwerke hoch. 707 H., 9085 E. Dicht unter dem Kastell ist der Hauptplatz *Travnitz* (*Pratum*, weil er ehemals ein Grasplatz war) mit der schönen *Rassemblee*, einst *Jesuitenkollegium*. Sehenswerth ist die Domkirche mit einer herrlichen Kanzel, einem schönen *Sakrarium* und den Denkmälern *Enthart's*, des letzten Grafen von Görz; außerdem der *Bischofshof*, das *Landhaus*, die *Municipalität*, die *Casa della beneficenza*, das geschmackvolle Theater in der Vorstadt *Studentis* u. s. w. Görz ist Sitz des *Kreisamtes*, *Stadt- und Land-*, *Kriminal- und Wechselgerichtes*, eines *Bischofs* mit *Kathedralkapitel* und hat 1 *bischöfliches Generalseminar* für das *Kästenland*, mit *theologischen und philosophischen Studien*, 1 *Plaristenkollegium*, 1 *Gymnasium* mit *Bibliothek*, 1 *Musterhaupt- und Mädchenhauptschule*, 1 *jüdische Schule*; 1 *adeliges Damenstift*, 1 *Gesellschaft des Ackerbaues*, 1 *Waisenhaus*, 1 *Wohltätigkeitskommission* und *Arbeitshaus*, 1 *Kloster* und *Spital* der *barmherzigen Brüder*, 1 *Militärspital*. Graf *Coronini* besitzt 1 *vorzügliche Naturalienammlung*. Der *Adel* ist zahlreicher als in andern Provinzialstädten, hertgen<sup>8</sup> nennen sich alle Bürger als *Grundeigenthümer* » *Patrizier*, & im Gegensatz zu den *Pächtern*, den *Kolonen*, da es in *Friaul* keinen eigentlichen Bauernstand gibt. Die *Alleen* in *Studentis* sind der besuchteste *Spaziergang*. In der Vorstadt *St. Roch* ist das *geistlich Coroninische Schloß Grafenberg*. Auf einem Hügel am nördlichen Stadtende ist das *Franziskanerkloster Castagnovizza*. In Görz bestehen 3 *Zuckerrefinerien*. — In der Nähe liegt der *Monte santo*, mit einer berühmten, 1444 ge-

weihten Wallfahrtskirche, 33 Schritt lang, 16 breit und einem Kloster \*). Die Aussicht über Friaul und das Meer ist herrlich. Auf dem Berge wächst guter Wein, an dessen Fuße liegt malerisch am Isonzo Salcano; in der Nähe Kronberg und S. Mauro, mit 1819 neu angelegten Parks.

Von Görz führt die Straße durch eine schöne Aue in die unermessliche Ebene von Friaul, ein-ununterbrochenes Wein- und Getreideland. Durch die Dörfer Ronigo und Grotta kommt man in das alte Städtchen Gradiska am Isonzo, einst eine bedeutende Festung, deren alterthümliche Wälle und Thürme einen malerischen Anblick geben. 120 H., 805 E., Hauptschule. Das alte Kastell ist hier ein Strafhaus. 1 Et. außer Gradiska erreicht man in Romans die vorige Route.

Anmerkung. Von Görz sind  $1\frac{1}{2}$  Posten nach Monfalcone auf die Triester Straße. Man kommt durch Doberto, im unfruchtbarem steinigem Lande.

28. d.

	P. Str.		St. Et.
Wien.		Flitsch . . .	6
Klagenfurt . .	$21\frac{1}{2}$	Copporetto . .	4
Tarvis . . .	$4\frac{1}{2}$	Canale . . .	7
	<hr/> 26	Görz . . .	5
			<hr/> 22

Von Wien bis Klagenfurt siehe No. 3, pag. 33, bis Tarvis No. 28. a. pag. 140, weiterhin führt die Straße ununterbrochen durch hohe Gebirge. Auf Mant folgt

\*) Pasdoni r. Histor. eccl. et conventus Montis Sancti. 4. Vened. 1746.

Raibl mit Blei- und Galmeigruben im Königsberge, dann kommt man durch Ober-, Mittel- und Unter-Breth, indem man den Prediet übersteigt nach Flitsch oder Pleß, Marktflecken und Hauptort einer Kameralherrschaft am Tsonzo, in steiniger, so unfruchtbarer Gegend, dem Flitscher Boden, daß die Bewohner von allen Abgaben frei sind; sie leben vorzüglich vom Fuhrwesen. In der Nähe ist ein altes Bergschloß, die Flitscher Klause, Chiusa di Pless, beherrschend, und ein hübscher Wasserfall. Im Thalwege des Tsonzo geht es nun durch Saga, Ternowa, Gapporetto, Bolzana, (Bölschach), dem gegenüber 2 St. von Tolmein, bei Podmeuz der sehenswerthe Wasserfall des Loppabaches ist, Ronzina nach Canale. Dieser Marktflecken enthält eine bedeutende Leinwandfabrik. Vor demselben setzt man auf einer schönen Brücke, 30' lang, 17' 8" breit, mit 3 Bogen, 1821 erbaut, über den Tsonzo. Auf Plava folgt sodann Görz.

### Reise von Laibach nach Trient.

29. a.

Laibach.	P. Str.		P. Str.
Krainburg . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	Übertrag	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Otteß . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	Ober-Drauburg	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Usling . . .	1	Linz . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Burzen . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Mittewald . . .	1
Willach . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Sillian . . .	1
Paternion . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Niederndorf . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Spital . . .	1	Brumeden . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Sachsenburg . . .	1	Unter-Bintl . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Greifenburg . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	Trient . . .	1
Gesamt		Gesamt	
17 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		17 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	

Von Laibach bis Krainburg siehe No. 13. pag. 96. Man verfolgt die Klagenfurter Poststraße noch  $1\frac{1}{2}$  St. bis Groß Nittas, wo sich diese von ihr trennt und durch sehr romantische Gegenden fährt. Der fruchtbare äppige Thalboden der Save ist zu beiden Seiten von vielfach verschlungenen Bergen begrenzt, die mit Dörfern und einzelnen Kapellen besetzt sind. Birkendorf, Laufen, Otter, Safnik und Hohenbruden sind unbedeutend. Am hohen Ufer der Save kommt man nun durch den Markt Aeling, von hohen Schneegebirgen umgeben, Bleisfen, mit Markmorbrüchen und Eiseuhämmern, Lengenfeld, Wald, Kronas, immer in einem rauhen engen Thale, an der Save aufwärts, die hier noch ein tobender Wildbach ist; nach Wurzen, ansehnliches Dorf am Fuße des Wurzenberges. Die Straße führt über denselben, von dessen Gipfel man eine weite Aussicht über das Gailthail und die kärnthnerischen Gebirge hat; auf ihm entspringt die Save aus einem Teiche, mitten in waldigem Grunde. Jenseits wird die Gegend wieder fruchtbarer; in Niegorsdorf erreicht man die venetianische Straße und dann Villach, siehe pag. 141.

Anmerkung. Eine Kommerzialsstraße führt von Wurzen in 5 St. über Weissenfels nach Tarvis auf die venezianische Straße.

Von Villach führt die Straße durch das untere, wenig fruchtbare Drauthal, welches erst nach 2 Stunden eine ansehnliche Breite erhält; am rechten Ufer des Flusses durch Kellerberg, Feistritz und Nittasdorf nach Vatermion, Markt mit einem schönen Schloß und Platzbau. Hier öffnet sich das interessante, hochgelegene, äußerst enge Stöckenberg-Thal. Es wird vom Weissenbache durchströmt, enthält viele, Eisenwerke

und herrliche Alpen. Man braucht 2 St. bis zum Dorfe **Stockenboyn**, und  $1\frac{1}{2}$  St. zum schönen, von sanften Hügeln umgebenen **Weißensee**, 4200 Kl. lang, aus welchem der Bach entspringt. — Vor dem Weiler **Olzach** beginnt das schöne **Lurnfeld**, der fruchtbarste Theil des unteren Drauthales (wo man nach den zahlreichen Ausgrabungen das alte **Teurnia** oder **Liburnia** vermutet) und über **Molzbüchel** kommt man nun nach **Spital**, ziemlich großer Marktflecken, unweit dem Einflusse der Eiser, am linken Drauufer. Schönes Schloß, starker Flachsbau, viele Pfannenschmiede, die starken Absatz nach Italien haben. — 1 St. östlich von Spital liegt der schönste und tiefste See von Kärnthén, der **Millstätter See**, 7200 Kl. lang,  $\frac{1}{2}$  —  $\frac{3}{4}$  St. breit. Von Spital kommt man über einen Waldrücken zu dessen westlichem Ende, wo der Seebach abfließt. Jenseits liegt das Dorf **Millstadt** (Mühlstadt) mit einer 1001 gegründeten Benediktinerabtei, 1598 den Jesuiten übergeben, jetzt Sitz einer Staatsherrschaft, ein großes, aber nicht ausgezeichnetes Gebäude. Der See hat eine reizende Lage zwischen sanften Hügeln, auf denen in einzelnen Gruppen die 70 H. des Dorfes zerstreut liegen, hinter denen Waldberge hervorragen. Nordwestlich erhebt sich die **Roßalpe**, oft im Juli noch beschneit, südöstlich der **Schneeberg** im Drauthale. — Die Gegend wird hinter Spital wieder romantischer; bei den Ruinen des Bergschlosses **Ortenburg** überblickt man das ganze Lurnfeld und sieht die **Mühldorfer**, **Zweenberger**, und **Teichler Alpen**. Auf **Lendorf** folgt **Möllbrücken**, am Einflusse der Möll, mit dem kegelförmigen **Danielsberge** und der Wallfahrtskirche **Maria Hohenburg**, auf einem Hügel unter den **Hünersberger Alpen**. Über die Drau geht es nach **Sachsenburg**, Markt an einem

Engpässe mit Eisenhämmern, einem Antimoniumbruch und den Ruinen von 3 Bergschlössern. Gleich außer dem Orte geht es wieder über den Fluß und immer romantischer und wilder wird nun das enge Thal, von hohen Felsen gebildet. Steinfeld hat eine Bleischmelze und 2 Stahlhämmer, der Markt Greifenburg am Einflusse des Mautbaches hat 1 fürstlich Rosenberg'sches Schloß und starken Flachsbau. Auf Dellach folgt nun der Markt Oberdrauburg mit der alten Bergveste Drauburg. In 2 St. ist man in Tirol, siehe über den weiteren Weg Bd. I. No. 96. pag. 477.

## 29. b.

Willach.	St. Str.
Arnoldstein . . .	4 $\frac{1}{2}$
St. Stephan . . .	7
Hermagor . . .	3
Reisach . . .	6
Rötschach . . .	3
Drauburg . . .	3
<hr/>	
	26 $\frac{1}{2}$

Von Willach bis Arnoldstein folgt man der venezianischen Poststraße und wendet sich hier rechts in das ziemlich weite, mit schönen Wiesen bedeckte Gailthal, vom gleichnamigen Flusse durchströmt, über Hohen thurm nach Feistritz; hinter diesem Dorfe überschreitet man die Gail und kömmt durch Bodenhof, St. Stephan, Görttschach und Ferlach nach St. Hermagor. Dieser Marktflecken an der Gößtring beschäftigte sonst 1500 Pferde bei dem lebhaften Transitzuge von Triest über Willach nach Deutschland, jetzt kaum mehr 200 für Erz-, Holz- und Weinfuhren. — Man kann

von hier in fünf Stunden die botanisch sehr interessante Kühwegeralpe ersteigen, die auch eine überraschende Fernsicht auf die südlichen Alpen gewährt. — (Von Hermagor führt eine gute Straße in 7 St. über Weispriach nach Greifenburg). — Der fernere Weg zieht sich über Mitschich, Trüblach, Mattendorf, Kirchbach, Reibach, Grafendorf, Dellach, Röttschach nach Ober-Drauburg, siehe vorige Route. Eine halbe Stunde von Röttschach liegt der Markt Mauthen mit Eisenbergwerk und Hochofen. — Von Röttschach führt auch ein Saumpfad in 14 St. nach Sillian auf die Brirner Poststraße; man kommt durch St. Jakob, Bierbaum, Matling, Ließing, St. Lorenzen (5 St.), Radegund, Luggau, den letzten kärnthnischen Ort, St. Peter und St. Leonhard.

## 30.

## Reise von Laibach nach Salzburg.

Laibach.	Posten.		Posten.
Willach . . . .	7	Übertrag	17
Epital . . . .	2½	Radstadt . . . .	1
Gemund . . . .	1½	Hüttai . . . .	1
Rennweg . . . .	1	Werfen . . . .	1¼
S. Michael . . . .	1½	Golling . . . .	1½
Tweng . . . .	1½	Hallein . . . .	1
Unt. Tauern . . . .	2	Salzburg . . . .	1
<hr/> Fürtrag 17		<hr/> 23¾	

Bis Willach siehe No. 29. a. pag. 159, Epital pag. 161. Von Epital geht es in dem romantischen Engthal der Eiser durch Lendorf über die Berge Patriari und Fratres bei dem Dorfe Radl vorbei, welches eine

Viertelstunde links von der Straße gelegen, einen Sauerbrunnen von angenehmen weinartigem Geschmade hat. G m u n d (Gemund), Hauptort einer gräflich Lodronischen Herrschaft, ist ein Städtchen von 703 E., am Fuße hoher Alpen gelegen. Schönes Schloß.

Hier öffnet sich das M a l t a t h a l, vom gleichnamigen Wildbache durchströmt, der unter dem Städtchen in die Elser fällt. Das Maltathal, 10 St. lang, ist eines der interessantesten Thäler der Alpenkette, durch mehrere herrliche Wasserfälle ausgezeichnet, aber bisher noch wenig gekannt. Ein ziemlich guter Fahrweg führt in das Dorf Malta, 3 St. von Gmund, und eine halbe St.-hinter diesem, bei dem Meiler B r a n d s t ä d t, bildet der W a l d b a c h einen wunderschönen Staubbach. In zwei großen Bögen stürzt von einer fast senkrechten, 200' hohen Felsenwand das Wasser auf ein Chaos von Felsentrümmern und Gerölle herab, weit umher alles mit feinem Wasserstaube benetzend. Dieser Fall ist wasserreicher als die berühmte Pissevache, welche zugleich um 80' niedriger ist; doch bildet er keinen so imposanten Bogen, weil nur der untere Theil des Felsens ganz senkrecht ist. Das Thal hat bis hieher einen freundlichen, sanften Charakter, aber weiterhin treten rechts Felswände immer näher und mächtiger herein; nach einer halben Stunde erreicht man einen zweiten Wasserfall, der rechts von einer noch höheren Wand herabstürzt, so daß er noch in der Luft sich vollkommen in Staubbregen auflöst. Eine halbe Stunde weiter passirt man auf einer Brücke einen Abgrund, in den sich der Melnikbach stürzt und kommt dann zum R o ß t ü m p e l, einem wilden Felsenbecken, in welches die Malta sich donnernd 4 — 5 Kl. tief hinabstürzt. Nach etwa drei Stunden von Malta erreicht man die T r o p a l p e, bis wohin man auch allenfalls fahren oder reiten könnte. Von der Troxalpe kann



ein rüstiger Bergsteiger in 12 — 15 Stunden Badgaststein erreichen; eine beschwerliche, aber höchst interessante Wanderung. Der Pfad führt an der Malta aufwärts, welche abermals einen 3—4 Kl. hohen Fall in ein tief ausgehöhltes Becken bildet, der blaue Tümpel genannt. Hierauf kommt man durch einen Urwald, wo stellenweise gefällte, roh behauene Stämme eine Art Brücke durch die chaotische Wildniß bilden. Nach etwa drei St. erblickt man jenseits einer Schlucht abermals einen Wasserfall aus ungeheurer Höhe herabstürzend, der Wald wird lichter, die Bäume krüppelhafter; dicht am Wege stürzt links der Hochalmbach herab, und man betritt nun ein muldenförmiges ödes Thal, von beschneiten Felsen geschlossen, im Glend genannt. Eine Pferdealpe ist hier die letzte menschliche Wohnung. Das Thal spaltet sich an dem vorspringenden Schwarzhorn; rechts zieht sich das Kleine Glend, eine enge Schlucht, zu einem Schneefelde hinan, links das große Glend zu dem mächtigen Gletscher Hofen, aus dem die Malta entspringt. Man ersteigt die »Kleine Glendscharte« und hat nun einen überraschend großartigen Anblick der Salzburger Gletscher; links ganz nahe der Ankogel, dann der Großglockner, der breite Rathhausberg, vor sich ein Hochthal, von Gletscherbächen durchströmt, in der Tiefe das Röttschachtthal, in welches deutlich sichtbar der Pfad hinabführt, rechts die Berge von Großarl. — Von Malta kann man auch in 3—4 St. die hoch gelegenen Melnik-Seen besuchen, berühmt durch köstliche Salblinge.

Von Gmund führt die Straße durch Eisentratten, mit Eisenschmelze und Stahlhämmern, Remsbruggen und Rauchenfäß mit einem Arsenikwerke. Nun geht es in einem schmalen, aber gut bebauten Thale, den Ratschberger Tauern hinan, die Grenze von

## Reise zu den Welsdiffer und Wocheiner

### Besteigung des Terglou.

Die vorletzte Route No. 29. a. führt in das Terglou, dessen Umgebungen zu den interessanten der Alpen gehören. Man verläßt die Gegend entweder in Safnitz oder Aßling. Von Aßling reicht man in 2 St. Ober-Verlach im Thale und findet an dem dortigen Jäger (Georg Schmalz) einen verlässlichen Führer. Man braucht von seinem Hause 2 Stunden an der Schneide des Kermahin, Sattel bis zum Fuße des kleinen Terglou. Von Aßling oder Otteß hat man eine Stunde zu Fuß nach Mannsdorf, Markt am linken Ufer der Elbe, von hier 2 Stunden nach Welsdiffer, in einer Gegend, die wenig an Armuth gleicht. Von grünen Wäldern umschlossen, liegt der reine, heitere Welsdiffer, Bledersee, slavisch Bled-jesser, lacus, ein unregelmäßiges Viereck, aus dessen Mitte

springt eine Heilquelle. Der See hat unterirdische Zuflüsse, und fließt in die Wocheiner Save ab. Von Beldeß führt eine gute Straße nach Asp, Dorf am Fuße des Horngebirges, durch eine Schlucht (o shtengah, an der Stiege, Babji-Sob?), wo der Feistreibbach (Bisterza) einen hübschen Staubbach bildet, in das Wocheiner Thal (Buchenthal, Bukova Dollina), von der Wocheiner Savisa oder Save durchflossen. Das Thal wird in das obere, oder die sogenannte Sonnenseite, und das untere, Schattenseite, getheilt, in dessen Mitte liegt Feistreib, 6 St. von Safnis. Sehenswerth sind die Boissischen Hammerwerke. Das Thal verengt sich nun zur Schlucht, und man erreicht in 3 Stunden St. Johann, am Wocheiner See, in wildschöner Lage von steilen Felsen umgeben. Er hat 912000 Qu. Kl., fast 1 St. Länge, und wird von der Savisa durchflossen. Die Wocheiner sind ein ausgezeichnet schöner, kräftiger Menschenschlag; Kröpfe sieht man gar nicht, ein Alter von 100 Jahren ist nicht selten. Die wendische Sprache soll hier am reinsten gesprochen werden. Vom Gipfel des Schavnik übersteht man den Gebirgszug des Terglou am besten, und sieht bis zum Meere. Von St. Johann hat man anderthalb Stunden steilen Pfades bis zum sogenannten Winkel, dem Ursprunge der Savisa, welche 40 Kl. hoch aus einem Felsenloche herabstürzt. Man vermutet, sie sey ein unterirdischer Abfluß, der im jenseitigen Thale Fesierzam gelegenen 8 kleinen Seen. Denkmal der Anwesenheit des Erzherzogs Johann. Nun wendet man sich rechts nach Mitterndorf, schon am Abhange des Terglou gelegen, der mit seinen riesigen Nachbarn das Wocheiner Thal schließt.

Der Terglou (Terklou, Triglou, Triglav, so benannt von seinen 3 Spitzen, hielt verch, weißer Felsen) der höchste Punkt der südlichen Kalkette, gewisser

Maßen ein Grenzstein der deutschen, slavischen und italienischen Sprache. Er bildet eine Wasserscheide des schwarzen Meeres (Save) und des adriatischen (Jsonzo), streicht in seinem Hauptstocke von Nord nach Süd, und sendet 2 Hauptäste nach Osten. Ein dritter Ast bildet das Bocheiner Thal (Bohin) und das Oberkrainer Hauptthal (Krainska dolina), welche sich am Beldesser See vereinigen. An der Nordseite machen der Gletscher und heftiger, stets herrschender Wind, an der Südseite die steilen Wände und die ununterbrochene Bewegung des Gerölles, »Steinschleudern«, die Besteigung sehr gefährlich. Man ersteigt ihn in 12 St. von Mitterndorf, oder von Althammer oder von Gariusch, einem der höchsten Alpendorfe in Krain, dessen Einwohner einen eigenen Industriezweig im Schnitzen von Tabakspfeifen aus Erlenholz finden. Die besten Führer sind Anton und Jakob Ros, Jakob Schollis von Jereka, Joh. Marzhizh von Feistriz, der einzige, der deutsch spricht, und Math. Kuroschis, dessen Bruder bei Bosio's Ersteigung vom Blitze erschlagen wurde. Von Mitterndorf kommt man an den Jons'schen Eisengruben vorbei auf die Alpenwiese Bonkanza, 2 St., zu den Schafhütten, schon in der Krummholzregion, 2 St., auf die Pferdealpe, Roinska planina, 2 St., einem öden Felsenkessel, von den schroffen weißen Kalkwänden des Terglou und seiner Nachbarn gebildet. Hier sind 10 Alphütten, wo man übernachtet. Von Althammer steigt man durch das Thal Boje, über die Alpenwiesen na Bertazhe, 2 St., Grintovza, durch die Schlucht na sagonu auf die Roinska planina oder (nach Bosio) durch die Schlucht per Jeserzab unter dem Verschaz empor. Durch diese Schlucht kommt man zu den erwähnten kleinen Seen, deren unterirdische Verbindung und Abfluß die Save ist. Sie frieren im Winter bis auf den Grund zu und thauen im Sommer

nie ganz auf. Auch aus dem Kermathale kömmt man auf die Koinsta planina. Von der Alpe hat man noch durch 1 St. einen Pfad bis über das Krummholz und steigt dann schon beschwerlicher über Gerölle und Steinplatten 1 St. lang zu den großen Schneefeldern, unter den Wänden der Gipfel. Eben so weit hat man zum Thore des Ter-glou, eine enge, sehr steile Klust, 10 Kl. hoch, durch die man den Sattel erreicht. Anderthalb Stunden klettert man dann zum Theil über Wände von 60—70° zum Gipfel des Kleinen (mali) Ter-glou. Dieser hängt mit dem großen durch eine 20 Kl. lange verwitterte schmale Schneide zusammen, die an mancher Stelle nur einige Zoll breit, rechts 500 Kl. in einen Abgrund, links 200 Kl. senkrecht auf den Gletscher abstürzt. Zum Theil kriechend kömmt man hinüber zu der 2 Kl. hohen senkrechten, nach dem Gletscher überhängenden Wand des Gipfels, die zu erklettern, die gefährlichste Stelle der ganzen Wanderung. Man braucht  $\frac{3}{4}$  St. vom Kleinen bis auf den großen (velki) Ter-glou, einem 2—3 Kl. breiten Rücken, 12—15 lang, mit 2 Erhöhungen, auf deren nordöstlicher Boslos Pyramide stand. Das Panorama des Ter-glou ist vielleicht das schönste der Monarchie. Besonders überraschend ist der Überblick der Kalkkette im Westen, eines ungeheuern phantastisch wilden Gemäuers von 2—4 Meilen in der Breite. Es begrenzt nördlich das Gail- und Sau-thal, südlich die venetianische Ebene. Deutlich sieht man Udine, Pordenone, Treviso, Venedig, den Monte maggiore in Istrien, die Kapella. Hinter den Kalkgebirgen des Sauthales steigen die Schiefergebilde der Chor- und Saualpe, Eisenhut u. s. w. aus dem Ennsthale empor. Von Nord nach West aber, 90 Grade des Horizonts erfüllend, strahlen aus ihren Gletschern die Granitgipfel der Central-

Alpenkette empor, vom Zebedul im Weltlin bis zum Hafnered in Kärnthen, der Ankogel, Glockner, Benediger u. s. w. Die bisher bekannt gewordenen, keinem Zweifel unterliegenden Ersteigungen des Gipfels geschahen: 1782 durch Hacquet, 1793 durch Kleiner, 1809 durch den Kaplan Joh. Deßmann, von Jessenize, 1812 durch Sieber, 1820 durch den Kooperator Sim. Pfeiffer von Mitterndorf, 1822 durch Hauptmann von Bosio, dessen Besteigung durch das furchtbare Ungewitter, welches ihn auf dem Gipfel überfiel, eine der denkwürdigsten Alpen-Aktionen ist \*). Ihm folgten 1828 Major Maier und Franz von Rosthorn \*\*), und 1831 die Freiherren Karl und Anton von Zoyß, Fr. von Herrmannsthal, R. Steinböck und Leop. Thonhauser \*\*\*).

## 32.

### Reise nach Heiligenblut und Besteigung des Großglockners \*\*\*\*).

Möllbrücken.	Et.	Etr.
Ober-Bellach . . . . .	7	} 3
Stall . . . . .	7	
Winklarn . . . . .	4	
Döllach . . . . .	5	
Heiligenblut . . . . .	4	4
	<hr/> 27	

\*) Erzählt in Hormaner's Archiv für Geschichte u. s. w. 1828. No. 20. u. f.

\*\*) Schilderung einer Ersteigung des Triglou in Oberfrain im Juli 1828. Wien. Zeitschrift für Kunst, Literatur u. s. w. 1830. No. 55. u. f. Von Frz. Edlen von Rosthorn.

\*\*\*). Eine neuerliche Ersteigung des Triglou. Von Frz. von Herrmannsthal. Mit einem kleinen frainerischen Idiotikon. Eben daselbst. 1831. No. 128 u. f.

\*\*\*\*) Dr. J. A. Schultes: Reise auf den Glockner. 8. Wien.

Man verläßt die Brirner Poststraße in Möllbrücken, zwischen Spital und Sassenburg, siehe No. 29. a. pag. 161, wohin man von Wien über Klagenfurt und Villach, siehe No. 28. a., von Salzburg über Radstadt, siehe No. 30 und Bd. I. pag. 394, aus Tirol über Brixen, siehe No. 29. a. und Bd. I., wo man aber schon von Trient aus in 4 St. gerade nach Winklern auf guter Seitenstraße kömmt; von Laibach über Villach, siehe No. 29. a., aus Italien über Udine und Villach, siehe No. 28. a., gelangt. Bei dem Dorfe Möllbrücken betritt man das romantische Möllthal, vom gleichnamigen Bergstrome durchbrauset, von hohen Gebirgen umgeben, unter denen südlich das Gamsgebirge, die Teichleralpen, im Hintergrunde die Malniseralpe. Man kömmt, immer an der tobenden Möll aufwärts, auf einer guten Straße durch Mühldorf, an einem Bache, der aus einem in den Mühldorfer Alpen hoch gelegenen See abfließt, Kollmisch und Berg, am Fuße des Danielberges, dessen Felsengipfel in  $1\frac{1}{4}$  St. erreichbar, eine Kapelle trägt, in die ein Tempel des Herkulus umgestaltet wurde; schöne Aussicht über das Möllthal. Stallhofen liegt am Fuße der Ruine Unter-Falkenstein. Ober-Vellach ist ein ansehnlicher Markt am Fuße des Möllereckes, bei dem Einflusse der Lantache in die Möll. Schönes altes Bild in der Kirche. Sommerschlößchen des Grafen Stampfa. Hammerwerke. Das Thal ist fruchtbar an Mais und Heidekorn. Es folgen Sobriach, Flatsch und Fragant, wo die Möll furchtbare Verheerungen anrichtete. — 2 St. von hier liegt Groß- oder Oberfragant, ein aus zerstreuten Häusern bestehend-

---

1804. 4 Theile mit Kupf. Dritter und vierter Theil; auch: Reise durch Salzburg und Barchtesgaden.

des Dorf, wo die gräf. Bathianyschen Kupferwerke sich befinden, die ausgezeichnet feines Kupfer (1801 710 Zt. und 193 Zt. Schwefel) liefern, welches auch in das Ausland abgesetzt wird. Immer romantischer wird das Thal, man kommt durch Stall, St. Peter (gutes Wirthshaus), Leinach, Reintal nach Winklern, eine Stunde von der Tiroler Grenze. Hier wendet sich das Thal plötzlich nach Norden; anfangs führt die Straße noch durch die Schlucht, dann über die Höhe von Sagerien und an dem Rande des von der Möll durchwühlten Abgrundes hinab in den tiefen Kessel von Döllach (Großkirchheim), schlecht gebautem Markt von 90 H. — In der Nähe ist, unweit der Tiroler Grenze, ein gutes Schwefelbad in der Wengering. Sehenswerth ist der Fall der Birkniß, welche 100 Kl. hoch in zahllosen Fällen in einen Abgrund stürzt. — Hinter Döllach betritt man ein ziemlich weites Thal, das im Südwest die Tiroler Grenzberge, östlich die weißen Wände der Birkniß, des Waschgangs und der Goldzeche, im Hintergrunde aber der Mauriser (h. Bluter) Tauern und die Pasterze umgeben. Der Weg windet sich immer fort an der Möll aufwärts und führt, an dem prachtvollen, 400' (?) hohen, einen weiten Bogen bildenden Falle eines Gießbaches vorbei, dem sogenannten Jungfernsprung, so wie weiterhin an dem imposanten Möllfalle Blap, zu dem ein Fußsteig führt. Dann erreicht man eine steile Höhe, wo der Anblick des hohen Alpenthales von Heiligenblut und des Glockners in seiner ganzen Größe überrascht. Heiligenblut ist eines der höchsten Alpendörfer der Monarchie, am Fuße des gleichnamigen (Mauriser) Tauern gelegen, und besteht nur aus einer Kirche, 2 gemauerten Häusern und 10 hölzernen Hütten. Die Kirche, 50' lang, im 13ten Jahrhundert erbaut, ist eine der schönsten alt



deutschen Kirchen. Flügelaltar, innen mit Schnitzwerk, außen mit Bildern, in 3 Thürmchen mit Gipsfiguren endigend, rückwärts: » Andre Jar. Andre War. Schpricht Wolfgang Haller, der hat das Werk vollendet. A. D. M.CCCCCXX. «. Das 30' hohe Sanktuar von 1496 hat 3' im Durchmesser und besteht aus 5 Theilen, unten Marmor, die oberen 3 Gips. Es enthält die Monstranze, welche ein  $1\frac{1}{2}$  Zoll hohes breitgedrücktes grünes Fläschchen enthält, mit den Blutstropfen Christi, welche der H. Briccius, ein christlicher Heerführer, von Byzanz hier gebracht haben soll. Mitten im Schiffe ist der Eingang in die unterirdische Bricciuskapelle mit des Heiligen Grab. Heiligenblut ist der beste Standpunkt zur Besteigung des Großglockners, aber auch reich an interessanten Umgebungen, besonders für den Botaniker. Südöstlich liegt der Schulerbühel, ein sanfter Hügel über einem Lärch-tannenwäldchen, mit schöner Aussicht auf die Goldzeche, die Gößnißer Alpen, die beschneiten drei Leiterköpfe, die Pockhorner Wand und das Möllthal, so wie auf die Pasterze und den Glockner. Jenseits desselben kommt man zu dem herrlichen Möllfalle. Vom Schulerbühel ersteigt man auch die Ruine einer Warte auf einem Quarzfelsen, von welcher man das äußere Döllacher- und das Pasterzenthäl übersehen. Höchst interessant ist ein Ausflug auf die Pasterze, einen der schönsten Gletscher Österreichs, 3 St. Man kommt am Wasserfalle der Gößnitz, 1 St., vorbei, die sich zwischen hohen Felsenwänden in einen Abgrund stürzt, aus dem die gebrochenen Wellen wie aus einem Wasservulkan über 200' (?) in die Höhe geschleudert werden. Eine halbe Stunde vom Wege abwärts, anderthalb Stunden von Heiligenblut, ist der schöne Fall des Leiterbachs, der zwischen weit vorragenden Felsenmassen 500' hoch in 3 Absätzen herabstürzt. Die Pasterze

ist ein 4 St. ausgedehntes Eisfeld, am Fuße des Glocknergipfels, die Quelle der Möll, eine wahre Schatzkammer für den Botaniker. — Auch der Brenntogel, 5 St., im Salzburgischen, ist, besonders für den Mineralogen ein lohnender Ausflug. Man übersieht nördlich das Zellerthal, den Wasman, westlich das Wiesbachhorn, die Reihe der Salzburger Gletscher, östlich die Fusch, das hohe Thor, die Mauriser und Gasteiner Tauern. Über die Fusch, siehe Bd. I. pag. 391.

Der Großglockner, der höchste Gipfel der norischen Alpenkette, ist der pyramidenförmige Gipfel eines mächtigen Gebirgsstockes, der aus Thonschiefer, häufig in Glimmerschiefer übergehend, besteht. Die Grenze von Salzburg, Tirol und Kärnthen. Der Gipfel hat 2 Spitzen, den großen und kleinen Glockner, die nur durch eine schmale Schlucht getrennt sind. Seine Besteigung ist ein Unternehmen, welches vollkommen freie Lunge, schwindelfreien Kopf, Ausdauer und Muth erfordert, keineswegs ohne Lebensgefahr. Der beste Monat ist der August. Ein schneereiches Jahr macht den Berg zwar zugänglicher, aber die Wanderung über den Gletscher gefährlicher, da oft eine dünne Schneedecke tiefe Abgründe dem Auge verbirgt. Der Herr Pfarrer und der Wirth in Heiligenblut, bekannt durch ihre Gefälligkeiten gegen Reisende, werden das Unternehmen am besten mit Rath und That unterstützen. Bei dem Herrn Pfarrer findet man einen fünfschuhigen Dollond, vom Fürsten Salm nach Heiligenblut geschenkt, und die Schlüssel zum Barometerkasten auf dem Gipfel. Die Wanderung dauert wenigstens drei Tage, man braucht zum mindesten 3 Führer, und am besten ist es, 2 oder 3 vorant zu schicken, um den Gletscher zu untersuchen, Stufen in das Eis zu hauen u. s. w. Lebensmittel, Stricke, Steig-

eisen müssen hinlänglich beigebracht werden. Der Brandstätter (Thomas Lachner, Bauer am Brandstätter Gut), Raimund Trojer und Peter Aslaber sind verlässliche Führer. Man bezahlt ihnen 4 fl., den Trägern 2 fl. für den Tag.

Man hat von Heiligenblut eine Stunde ziemlich ebenen Weg an den Ufern der Möll, im Pasterzenthale, aufwärts, bis zu dem erwähnten Gößnitzfalle. Dann aber beginnt das Steigen durch Waldschluchten hinauf, an 2 Alphütten vorbei, zur Sennhütte am Trog, 2 St., und über einen Abhang dem Leiterbache entgegen. Im Leiterthale, einer engen Schlucht, hat man nun den berühmten Raxenstein vor sich, einen schmalen Pfad, 10 bis 40 Kl. über dem tobenden Bache, der am jähen Berghange über glatte Schieferplatten führt, dessen gefährlichste Stelle die böse Platte ist, und erreicht dann die Ochsenhütte, am Leiterbache, 2 St., die letzte bewohnte Stelle. Hier oder in der eine Viertelstunde abwärts gelegenen Rühnhütte macht man Nachtlager. Nun betritt man das Salmsthal, ein Hochthal, welches sich zwischen beschneiten Alpengipfeln zum Gletscher hinanzieht. Am guten Brunnchen vorbei, ist man in 2 St. bei der Salmshütte auf der Salmshöhe. Fürst Salm-Reiferscheid, Fürstbischof von Gurk, ließ dieses Gebäude errichten, massiv aus Obdorfschieferplatten; es besteht aus 2 Kammern nebst Küche, faßt gegen 30 Personen, wurde nach mehrmaliger Zerstörung 1826 wieder hergestellt, und ist wohl das höchste Haus in Europa, 8358' über dem Meere. Nun geht es über die Moräne auf den Gletscher hinan zur Scharte, eine steile, mit Schnee, Eis- und Felsentrümmern ausgefüllte Schlucht, und zur Hohenwarte, 2 St., einer seit 22 Jahren

unter dem Schnee begrabenen Hütte. Hier sieht man die Thäler der Drau und des Inn schon tief unter sich. — In einer Stunde erreicht man den letzten Ruheplatz, die Adlersruhe, eine Felsenspitze, 1000' über den Gletscher sich erhebend, im Angesichte der Gipfel der Tauern. Jetzt hat man noch 2 St. auf den Kleinen Glockner, welchen man über einen jähren, steilen Ramm erreicht, auf der Schneide einer in den Abgrund überhängenden Schneelehne, wo man die Seile zu Hülfe nehmen muß. Der große Glockner, der nur um 18' höhere Gipfel, ist vom Kleinen durch eine 10 Kl. breite Schlucht getrennt, welche durch eine Schneelehne ausgefüllt ist, auf deren schmalen Schneide man hinüber muß. Von der größeren oder geringeren Mächtigkeit und Festigkeit dieser Lehne hängt das Gelingen des Wagstückes ab, welches in manchen Jahren gar nicht ausführbar ist. An dem Seile des voraus hinüber gelangten Führers hängend, passiert man diese letzte kurze Strecke, zu der man 1 St. braucht. Übrigens ist die Fernsicht vom Kleinen Glockner eben so ausgedehnt, wie vom großen, nur die Spitze des letzteren verdeckt ein kleines Stück des südlichen Horizontes. Das Panorama vom Glockner ist über alle Beschreibung erhaben, ausgedehnter als selbst vom Montblanc; am imposantesten stellt sich die Tauernkette mit ihren Gletschern dar, an welche sich die Tiroler Ferner bis zum Orteles und die Schweizer Alpen schließen. Nördlich verliert sich der Blick in die baierische Ebene, vom Böhmerwalde östlich begrenzt, und der ganze Zug der österreich-Steierischen Kalkkette mit dem imposanten Gletscher des Dachsteins liegt vor Augen; südlich entdeckt man die grauen Flächen des adriatischen Meeres. — Das Hinabsteigen ist wie gewöhnlich viel gefährlicher. Über die Schneefelder fährt man, hinter dem Führer sitzend, hinab. Die größte Schwierigkeit bieten

die Klüfte des Gletschers, deren Schneedecken von der Sonne jetzt erweicht sind, und wohl sondirt werden müssen, ehe man den Übergang wagt.

Der Großglockner wurde im Jahre 1799 mit mühevollen, kostspieligen Vorarbeiten durch den Fürst-Bischof von Gurk, Fürsten Salm-Reifferscheid, ersteigbar gemacht. Derselbe ließ 3 Hütten, die Salmshütte und zwei kleinere auf der Hohenwarte und Adlersruhe errichten\*). Hierauf erstiegen am 28. Juli 1800 den kleinen Glockner Graf Hohenwart, Baron v. Wulsen, Baron v. Seenus, die Doktoren Bierthaler und Schallhammer, der Pfarrer von Döllach, und Tags darauf H. Stanig den großen Glockner\*\*). An diesem Tage wurde auf der höchsten Spitze ein eisernes, 12' hohes Kreuz mit einem Blitzableiter und ein wohl verwahrter Kasten mit Barometer und Thermometer aufgestellt. Dieser hat sich bis jetzt erhalten, das Kreuz ist aber herabgestürzt und in der Schlucht zwischen den beiden Gipfeln begraben. 1802 gelangten Graf Hohenwarth und Kandidat Pichler, später Graf Anton Appony, Dr. Klinger und H. Strauch auf den großen Glockner, Dr. Schultes aber, der in ihrer Gesellschaft war, blieb auf dem kleinen zurück; im selben Jahre erstieg noch Dr. Schwäggrichen den großen. 1822 erstiegen die Fürsten Ferdinand und Joseph von Lobkowitz den kleinen Glockner; die Professoren S. Stampfer und P. R. Thurwieser kamen 1824 nur bis zu dessen Fuße\*\*\*); 1828

---

\*) Tagebuch einer Reise auf den bis dahin unerstiegenen Berg Großglockner 1c. Moß Jahrb. der Berg- und Hüttenkunde. Salzburg 1800. IV. Bd. 2. Lief. pag. 161.

\*\*) Schreiben des Prof. Schiegg über seine Reise auf den Großglockner, daselbst Bd. 5. pag. 404.

\*\*\*) Reise auf den Glockner im September 1824. Jahrb. des k. k. polytech. Institutes in Wien. Bd. 7. pag. 1.

Dr. A. J. Groß (Hoffinger) bis zur Adlersruhe. 1839 erreichten Prof. A. Schrötter\*), H. Frz. von Rosthorn und Escher von der Linth gleichfalls nur den kleinen Glockner.

## 33.

## Venedig, Venezia \*\*).

Gasthöfe: La Regina d' Inghilterra (im ehemaligen Pallaste Farsetti, vorzüglich, aber sehr theuer), la gran

\*) Physikal. geographische Bemerkungen, gesammelt bei der Besteigung des Großglockners. Zeitschrift für Physik. Wien 1834. Bd. 7. pag. 268.

\*\*) *Ricordi di Venezia.* 12. Venez. 1834. Mit Bignett. 6 lire. *Cicagnara*, Fabriche più cospicue di Venezia.

*Crescini*: Itinerario interno e delle isole della città di Venezia. Mit 32 Ansichten. Querquart. 1832. 2 ed.

M. Frhr. v. Freiberg: Tagebuch aus Venedig. München 1823.

Hastauer: deutscher Führer in Venedig. 8. Wien 1834.

Jäck: Venedig und dessen Umgebungen. Weimar 1812.

*Le isole della laguna di Venezia.* Venez. 1829.

W. v. Lüdemann: Venedig wie es war und ist. Leipzig 1833. 2 ed.

*Lettere su Venezia.* Milan. 1827.

Meier: Beschreibung von Venedig. Leipzig. 1796. 4 Bde.

*Moschini Giov.*: Nuova guida per Venezia, con 48 oggetti di arti incisi ed un compendio della Istoria Veneziana. 12. Venez. 1834.

— — Itinéraire de la ville de Venise et des lieux circonvoisins.

*Quadri*: Otto e quattri giorni a Venezia.

*Delle antiche Statue etc.*, che in luoghi pubblici di Venezia si trovano. 2 T. mit 50 tab. Venez. Fol. 1743.

*Tentori*: Storia cis. pol. eccles. corograf. e topograf. della repub. di Venez. Ven. 1790. 12 Bde.

Britannia, il gran Parigi, lo Scudo di Francia, la Stella d'oro, il Leone bianco, i tre Rè, Regina d'Ungheria, l'Europa. Wenn auch nicht mehr Venezia la dominante, die Königin der Meere, ist Venedig durch seine reichen Kunstschätze doch eine der interessantesten Städte von Europa, keineswegs immer mehr verfallend und verödet, wie es so oft fälschlich heißt, sondern mächtig wieder emporblühend, namentlich seit Eröffnung des Freihafens, 1. Jänner 1830. Auf öffentliche Bauten, Restauration vorhandener u. s. w. verwendete die Regierung von 1815 bis 1834 über 7 Millionen Gulden. Schon Venedigs Lage ist höchst merkwürdig, 2 St. vom festen Lande, mitten in den Lagunen, einer Art Binnenmeer, welches zur Ebbe an vielen Orten nur als Sumpf erscheint, vom Hafen von Brondolo, an der Mündung der neuen Brenta bis Torcello, 5½ M. lang und 2 breit. Vom offenen Meere sind die Lagunen durch mehrere kleine und zwei lange, sehr schmale Inseln getrennt, die sogenannten Lido, Rüste, welche gegen die Wuth der Stürme durch die berühmten Murazzi geschützt sind. Dadurch sind die Lagunen selbst bei heftigen Stürmen ruhig und bilden vollkommen sichere, bequeme Häfen, indeß sie durch ihre geringe Tiefe die Annäherung feindlicher Schiffe auf die wenigen künstlich vertieften Eingänge und Kanäle beschränken, welche aber wohl vertheidigt sind. Sechs feste Schanzen beherrschen die Einfahrten von der Seeseite und mehrere Werke sind in den Sümpfen gegen Mestre aufgeführt, worunter das bereits pag. 152 erwähnte Fort Malghera. Sechs Kanäle führen gegen das Land, welche durch Pfähle bezeichnet.

---

Beghi: Atlas von Venedig in 18 Bl.

Cicogna Em.: delle Iscrizioni Veneziane. 4. Vened. 1801.

Kpf. 8 Bde.

sind, die in Kriegszeiten herausgenommen werden. So liegt nun Venedig ( $45^{\circ} 27'$  Breite,  $19^{\circ} 50'$  Länge) auf 136 Inseln, von 135 Kanälen durchschnitten, worunter der Canal grande in Gestalt eines S das Ganze in zwei Theile theilt. 306 (450?) Brücken, worunter 22 größere, führen über die Kanäle, welche allerdings die Stelle der Straßen vertreten, von denen aber viele kleinere zugeschüttet oder überwölbt werden, wozu noch die zahlreichen schmalen Quais (Calli) und Straßen kommen, so daß hinreichende Verbindung zu Lande vorhanden ist. Die Hauptmasse der Stadt liegt auf der Insel Rialto, welche der Canal grande (Canalazzo) theilt, die berühmte Rialto-Brücke verbindet. Ein anderer Haupttheil von Venedig ist die lange schmale Insel Giudecca, durch den gleichnamigen Kanal von Rialto getrennt. Ungeachtet seiner Lage ist Venedig gesund, da die Ebbe und Fluth das Wasser stets erneuert und auf Reinigung der Kanäle große Sorgfalt verwendet wird. 160 öffentliche Cisternen ersetzen die Brunnen; das Trinkwasser wird aus der Brenta gebracht. — Venedig wurde bekanntlich 452 durch Flüchtlinge aus dem durch Attila zerstörten Aquileja erbaut, die einen Freistaat bildeten, der durch seine glückliche Lage bald zu der ersten Handelsmacht Europas sich erhob. Die Schätze des eroberten Tyrus legten den Grund zu Venedigs Prachtgebäuden, welche anfangs aus Ziegeln, bald aber aus rothem Marmor von Verona und Gattaro, endlich aus parischem erbaut wurden. Alle Gebäude stehen auf Rosten von Holz (mehrere von Zederstämmen), welche an dem steinigen Thonmergel, der unter dem Sumpfboden ist, eine feste Grundlage haben. Venedig enthält jetzt in sechs Bezirken, welche einen Umfang von  $6\frac{1}{4}$  Miglien und Flächenraum von  $2\frac{1}{4}$  Qu. M. haben, sich von Ost nach West  $2\frac{3}{4}$ , von Süd nach Nord  $1\frac{3}{4}$  Miglien



erstreckend, 27918 Häuser und 98740 Einwohner. Man zählt 51 Plätze, 2108 Gassen, worunter aber nur einige von mehr als 10' Breite, meistens verschüttete Kanäle; die meisten sind nur 5—6 und viele nur 2—3' breit, von diesen sogar noch manche überbaut, daß fast kein Tageslicht hineinfällt. Außer 99 kath. Kirchen (30 Pfarren) gibt es 1 griech. unirte, 1 orient. griechische, 1 armenische Kirche, 1 protestant. deutsches Bethhaus, 7 Synagogen. Venedig ist Sitz eines Patriarchen, des Guberniums, des Appellations- und Kriminal-Obergerichtes, mit den ihnen untergeordneten Stellen, des Marinekommando u. s. w. Es bestehen ein k. Lyzeum und Konvikt mit Bibliothek, reichem naturwissenschaftlichen Museum, physikalischem Kabinett und botanischem Garten, 3 Gymnasien, 1 Patriarchalseminar mit philosophisch theologischen Studien, welches jetzt die berühmte Mansfredinische Gemäldesammlung besitzt. 1 Normalhaupt-, 1 Mädchenshaupt-Schule, 5 Mädchenerziehungs-Kollegien (eins der Salesianernonnen), 1 Marinekadettenkollegium, 1 Athenäum und 1 kais. Bibliothek zu S. Marco (durch Petrarca 1360 gegründet), 1 k. Akademie der schönen Künste mit Gemäldesammlung, 1 Musikonservatorium, zahlreiche Privatsammlungen (Bibliothek des Grafen Cicognara); 7 Theater. Ferner ein 1594 erbautes Civilspital bei S. Lazzaro auf 500 Kranke, 1 Findelhaus auf 400 Kinder, außer denen 1300 auf dem Lande verpflegt werden, wozu das Konservatorium S. Alvise gehört, in welches die Mädchen 1813 versetzt wurden. Ein freiwilliges Arbeitshaus S. Lorenzo seit 1812. 2 Versorgungshäuser, S. Martino (seit 1272) und dei Derelitti (seit 1527) für 640 Personen. 1 Konservatorium delle Penitenti (seit 1703) für 68 zu Besserung zurückgeführte Weibspersonen. Drei Waisenhäuser, de Cesuati, delle Terese (seit 1812) und

delle Zitelle (s. 1558), für 600 Kinder; 1 Strasshaus, 1 Militärsptal zu S. Clara, 2 Lazarethe u. s. w. Neuerlich hat Dr. Rima Seebäder in dem großen Bassin errichtet, mit einer Schwimmanstalt für Herren sowohl als Damen, 20' breit, einem großen Gesellschaftsbade, 14 Baderammern und eigenen schwimmenden Badegondeln. — Unter die vorzüglichsten venetianischen Gelehrten und Künstler gehörten Algarotti, Gozzi, Goldoni, Sansovino, Paolo, Carpi, Bembo u. s. w.

Der erste Eindruck, den Venedig macht, ist traurig und zurückschreckend; enge Kanäle, häßliche Häuser, hie und da ein Marmorpallast, halb verfallen, Fenster mit Papier verklebt, Wäsche auf den Gallerien zum Trocknen. — man muß sich daher gleich zum Markusplaze fahren lassen, von welcher Seite man auch Venedig betritt. Von Mestre her hat man freilich die ganze Stadt zu durchschneiden, aber vom Lido ist man bald in dem großen Bassin, welches links durch S. Giorgio und die Giudecca gebildet wird, rechts durch die herrliche Riva Schiavoni mit dem Dogenpallast, die Münze, dazwischen die Piazzetta mit den bekannten Säulen; im Hintergrunde der Canalazzo; man landet an den Stufen der Piazzetta. Piazzetta heißt jener kleinere Theil des Markusplatzes, 304' lang, 153 — 127 breit, welcher vom Markuspallast, der Bibliothek und der Münze gebildet wird. An den ersteren stößt im Hintergrunde die Markuskirche, von welcher links sich der große Markusplatz ausbreitet, der von dem F. Pallaste und den beiden Procurationen geschlossen, 553' lang, bei der Kirche 257', an dem unteren Ende aber nur 177 breit ist. Er ist parketartig mit viereckigen schwarzen Trachytplatten (aus den euganeischen Hügeln), abwechselnd mit weißem Marmor gepflastert. Der Markusplatz ist der Mittelpunkt des venezianischen

**Treibens, Spaziergang und Markt.** Alle Gebäude ruhen auf Arkaden, die eine ununterbrochene Reihe der schönsten Buden für alle Arten von Waaren, Komptoire, Kaffeehäuser u. s. w. enthalten, die besonders des Abends glänzend erleuchtet, einen feenartigen Anblick geben und mit der reichen üppigen Architektur den Markusplatz zu einem der schönsten der Welt machen, gegen den selbst das gepriesene Palais Royal weit zurücksteht. Jene beiden Granitsäulen an den Stufen der Piazzetta kamen 1174 aus Byzanz und tragen die Statue des H. Theodor, des Schutzpatrons von Dalmatien, und den geflügelten Löwen des H. Markus, aus Bronze. Der Raum zwischen beiden war zu Hinrichtungen bestimmt; hier fiel Falleri's Kopf. Vor der Markuskirche stehen auf ehernen Fußgestellen die kolossalen Cedermäste, die Trophäen der ehemaligen 3 venezianischen Königreiche Candia, Cypern und Morea; von ihnen wehen die kaiserlichen Flaggen. Ganz frei steht neben ihnen der berühmte Campanile, der Glockenthurm der Markuskirche, 322 Fuß hoch, in eine Pyramide endigend, welche einen 16' hohen Engel von Bronze trägt. Er wurde 888 gegründet, 1148 vollendet und hat 168' bis zu dem Glockenhanse, welches 6 Glocken enthält, doppelte Mauern, zwischen denen ein bequemer Gang ohne Stufen hinaufführt. Die Aussicht von dieser Höhe ist bezaubernd, über Venedig, 70 Inselstädte, das Meer und das Land bis gegen Padua hin; im fernsten Hintergrunde entdeckt man die Tiroler Gletscher. Fremde sollen vor allem den Campanile besteigen, um einen Überblick Venedigs zu gewinnen. An seinen Fuß ist die zierliche Loggia angebaut, wo die Procuratoren sich aufhielten, welche die Wache während der Rathssitzungen befehligten, und in einer der kleinen Buden, nach der großen Uhr hin, ist der bekannte deutsche Cicerone-»Rieth-

Staberla zu finden. Der Markusplatz liegt in dem Bestiere di S. Marco, hier sind sehenswerth:

Die berühmte Markuskirche, obwohl nicht die schönste in Venedig, ein wunderbares Gemisch des byzantinischen, deutschen Spitzbogen- und italienischen Stiles, im zehnten Jahrhundert begonnen, im zwölften vollendet. Sie imponirt weniger durch Größe und Höhe, als durch Pracht und Kunstwerke. Die Fassade zeigt fünf Portale mit Säulen von Granit, Porphyr, Serpentin und bronzenen Thüren; über dem mittleren größeren stehen die berühmten ehernen Pferde von Syssip, welche Konstantin von Augusts Triumphbogen nach Byzanz, Dandolo nach Venedig, Napoleon auf seinen Triumphbogen entführte, Kaiser Franz I. 1816 wieder nach Venedig zurückbrachte\*). Diese Portale bilden eine 200' lange Vorhalle, ganz mit Mosaiken ausgeschmückt\*\*); S. Markus, ober der Thüre, nach Titians Zeichnung von Zuccato. Eine Porphyrtafel im Fußboden bezeichnet die Stelle, wo Papst Alexander III. 1177 Barbarossa vom Banne lossprach. Auf den Arkaden ruhen hohe Bögen, deren jeder ein Marmorstandbild trägt, der mittlere S. Markus; dazwischen stehen 18 Thürmchen und 4 imposante Kuppeln überragen das Ganze. Das Innere ist 104 Schritte lang, 75 breit, enthält 3 Schiffe; überall erblickt man Porphyr, Marmor und Mosaik. Der Hochaltar steht in der Mitte unter einer Kuppel von Serpentin, durch 4 weißmarmorne Säulen getragen, an deren jeder über 200 biblische Figuren angebracht sind, griechische Arbeit des elften Jahrhunderts; Flügelaltar von Paolo di Venezia 1344 gemalt, das eigentliche Altarblatt be

---

\*) *Mustodici Corcirose: Sui 4 Cavalli di S. Marco. Padov. 1816.*

\*\*) *Kunstblatt. 1831. No. 31.*

deckend, welches aus Gold und Silber getriebene griechische Arbeit des elften Jahrhunderts ist. Die große Kuppel enthält die ganze biblische Geschichte in Mosaik. Im linken Schiffe die Cappella de' Mascoli mit Zambono's Leben Mariä in herrlicher Mosaik von 1440. Auf der Brustwehre des Chores Masagne's Marmorstatuen von 1394. Sakristeithüre von Bronze, von Sansovino; in der Sakristei Mosaiken von Rizzo, Zuccato, Alberti. Galido's Orgel. In der Cappella del Battisterio Desiderio's Bronzen. Dandolo's Denkmal († 1354). Die Schatzkammer enthält vorzügliche Kunstwerke aller Zeiten; als das neueste Borgognoni's goldene Rose, Gregor des XVI. Geschenk. Die Reliquien. — Die zwei längeren Seiten des Markusplatzes werden durch die alten Procurazien (Procurazie vecchie, einst von den Procuratoren des H. M. bewohnt, jetzt an Private vermiethet) und die neuen Procurazien gebildet, Procurazie nuove, welche mehre Kanzleien enthalten. Jene sind 238, diese 260 Schritte lang und Sansovino's Werk, beide sind 2 Stockwerke hoch, auf Arkaden ruhend. Neben den alten Procurazien, gegenüber vom Campanile, steht der 84' hohe Thurm der Markusuhr, 1499 von Peter Lombardo erbaut. Er ruht auf einem prächtigen Bogen, über dem das Zifferblatt angebracht ist; auf der Platteform schlagen 2 Riesen mit 3' langen Hämmern auf einer freischwebenden Glocke die Stunden. Rückwärts der Kirche ist der Gasthof della gran Bretagna, einst Bianca Capello's Pallast. Die vierte Seite des Platzes wird durch den königlichen Pallast (Palazzo reale, Fabbrica nuova, Neugebäude) geschlossen, welchen Napoleon 1810 auf der Stelle der Kirche S. Geminian im Style der neuen Procurazien erbauen ließ; dessen modernes, um ein Stockwerk niederes Äußere aber sehr von dem zier-

lichen alten Bau absticht. An die neuen Procurazien schließt sich die alte Bibliothek, gegen die Piazzetta, ein Prachtbau von Sansovino, mit herrlichen Fresken in dem großen Saale, und an dieselbe stößt die Münze (Zecca, daher Zechinen), ein Bau, durchaus von Stein und Eisen, ohne Holzwerk, mit der herrlichen Fronte gegen den großen Kanal gekehrt. Der königliche Garten schließt hier die zur Residenz des Vicekönigs gehörenden Gebäude. An die Markuskirche anstoßend bildet die andere Seite der Piazzetta der berühmte Markuspallast, der Pallast des Dogen (Palazzo ducale, pubblico), 215½ Fuß lang, im vierzehnten Jahrhundert von Calendario unter Marino Falieri erbaut. Er hat 980 Schritte im Umfange, die Gestalt eines Hufeisens und enthält die Bibliothek, Sammlungen von Alterthümern und Gemälden, die Büreaus der Börse und des Civiltribunals. Im Hofe Othello's Statue, 2 große Bassins, antike Statuen. Die Riesenstiege mit Sansovinos Kolossen. Auf dem Korridor sieht man noch die Maueröffnungen, wo einst die berühmtesten Löwenrachen angebracht waren. Die goldene Stiege. Der Rathsaal (il Collegio) mit Tintoretto's und V. Veronese's Gemälden. Die Kapelle; Tizians Fresko S. Christoph auf einer Treppe bei derselben. Der Saal der Zehn-männer. Das Gemach der Staats-Inquisitoren mit geheimen Treppen zu den Bleidächern und Brunnen. Der ehemalige große Rathsaal, jetzt die Bibliothek, 170 Fuß lang, 85 breit, 80,000 Bde., 5000 Manuscripte. Die antiken Basreliefs, Ganymed, Leda u. s. w.: Tintoretto's Paradies (einst über dem Sitze des Dogen) mit über 100 Figuren. Die 114 Bildnisse der Dogen; »locus Marini Faletri decapitati pro crimini bus.« Deckengemälde von Paolo, Bassano und Tintoretto. In der anstoßenden Sala dello Scrutinio Palma's jun. jüngstes Gericht,

**Tintoretto's Eroberung von Zara.** Das Rabinet des Dogen enthält bloß Gemälde von Veronese; die Thüre aus der Sophienkirche in Konstantinopel. Säle und Gemächer dieses wundervollen Baues sind mit zahlreichen vortrefflichen Gemälden angefüllt. Die Senfzerbrücke, jetzt vermauert, verbindet den Dogenpallast mit den Kerker (Prigioni), ein merkwürdiger, massiver Bau, welcher Fronte gegen die Riva dei Schiavoni macht. Die Gefängnisse gehören zu den gesündesten und besten in Europa. Die Bleikammern (Piombi), durch Casanova's Flucht berühmt, sind 8' hohe Gemächer, nicht unmittelbar unter dem Bleidache. Sie sowohl als die unterirdischen Kerker (Pozzi) werden nicht mehr zu Gefängnissen benützt; die eigentlichen »Brunnen« sind ganz verschüttet. Der Markuspallast macht zugleich Fronte gegen das Wasser, und hier beginnt vor demselben Venedigs breiteste Straße, die Riva degli Schiavoni, der breite Quai, von der Piazzetta bis zum Arsenal, ein sehr beliebter Spaziergang der eleganten Welt. Dieser Stadtheil ist das

**Sestiere Primo, Castello.** In der Nähe der Riva ist noch sehenswerth die Kirche S. Zaccaria (Tintoretto, Bellino, Betstühle von 1464). Die kleine Kirche la Pietà; worin die berühmten Musiken, bloß von Mädchen der Waisenanstalt aufgeführt. Das Arsenal, eine kleine Stadt für sich, hat 2 Miglien im Umfange. Die vier antiken Löwen vor dem Eingange (einer vom Piräus aus Athen). Der Modellsaal, mit der großen Sammlung von Schiffsmodellen, dem berühmten Relief des adriatischen Meeres, Modell und Bruchstück des Buccentaur. Das Zeughaus (Darsena), mit Schulenburgs, Gattamelata's und Emo's Büsten (von Canova), zahlreichen Trophäen, Heinrich des IV. von Frankreich Rüstung. Der Riesensaal für das Weben der Taue (Tana),

910' lang, 70' breit, 32' hoch. Die Ankerschmiede. 31 Werfte für Linienſchiffe, 54 für kleinere Kriegſſchiffe, 4 große Baſſins, 5 Kanonengießereien. Die Franzoſen legten einen neuen tiefen Kanal für Kriegſſchiffe bis in die Lagune von Murano an. Die Anſtalt beſchäftigt noch immer über 1000 Arbeiter. Die anstoßende Kirche S. Biagio wurde 1818 wieder für die Marine eröffnet; des Seehelden Emo Denkmal. Die beiden Endpunkte des Stadttheiles bilden die Inſel Caſtello olivolo mit der Peterſkirche, der alten Kathedrale (die Kanzel, Kuppel, der Glockenthurm), und die öffentlichen Gärten, giardini pubblici, 1807 unter Napoleon angelegt, 1000 Schritte lang, 1200 breit, eigentlich nur aus einigen Alleen beſtehend; ſchöne Ausſicht auf die Inſeln S. Giorgio, Lido, Servolo. Auf der nördlichen Seite dieſes Seſtiere ſind die Kirchen S. Francesco della Vigna, von Sanſovino, mit der herrlichen Capella Giuſtiniana, und SS. Giov. e Paola, eine der vorzüglichſten, 145 Schritte lang, 76 breit. Mauſoleen von 70 Dogen; unter den 20 ſchönſten ſind ausgezeichnet die Denkmale von Marcello, Vendramin, dem prachtvollſten in ganz Venedig, Orſini und Canal. Glasmalerei; Tizians Hauptwerk, S. Petrus; die Urne mit Bragadins Haut; die Seitenkapelle di Roſario mit Bonazzo's Marmorreliefs; vor der Kirche Colleoni's Reiterſtatue, 1495 von Leopardo. Palazzo Grimani, reich an Antiken (M. Agrippa) und Gemälden (Salviati's Psyche).

Vom Markusplaze geht man durch den Urthurm in die Merceria, die ſchönſte Straße in der inneren Stadt. In dieſem Theile des Seſtiere di S. Marco ſind ſehenswerth: die Kirche S. Giuliana. Palazzo Corner, jezt die Delegation, von Sanſovino erbaut. S. Stefano, 98 Schritte lang, 70 breit; Morofini's



Denkmal; Tizians h. drei Könige. Palazzo Falier, Canova's Arbeiten. Teatro della Fenice, 1791 — 93 um 1,300,000 fl. von Selva erbaut, Venedigs größtes und schönstes Theater, auf 3000 Zuseher, 160 Logen; Goldoni's Denkmal. S. Luca, Renieri's h. Ludwig. Palazzo Grimani, jetzt die Post. Palazzo Minelli, die Stiege. S. Salvatore, Tizians Transfiguration; Denkmal der Königin von Cypern, Kath. Corner. Das Mauthhaus. In der Nähe ist die Rialto-Brücke, auf dem dießseitigen Ufer betritt man das

Sestiere di Canal Regio, das gesündeste von allen, und findet hier: S. Giov. Crisostomo, eine der schönsten Kirchen, Bellinis h. Christoph. I Miracoli, in byzantischem Style, reich an Marmor und Skulptur. Santi Apostoli, capella Cornaro. Gesuiti, vorzüglich reich an Marmor- und Kunstwerken; Palma giovine in der Sakristei, Tintoretto's Himmelfahrt M., Tizians h. Lorenz. Die Sternwarte. Palazzo Corniani. Tizians Haus. S. Marciliano, Tintoretto's jüngstes Gericht und goldnes Kalb, riesengroße Bilder, St. Marzilian; Tizians Tobias. Madonna dell' Orto, reich an Tintoretto's. Palazzo Vendramin-Calerghi, der prachtvollste Privatbau. Palazzo Manfrin, mit reicher Gemäldesammlung; Titians Ariosto und Johanna Cornaro. S. Giobbe, Argenson's Monument. Der botanische Garten. J. Scalzi (S. Maria di Nazareth) überaus reich an Marmor, Porphyr und Jaspis, von Longhena erbaut; Bellini's Madonna. Decke von Tiepolo. Tabernakel von Lapis lazuli, oben 21 Statuen von parischem Marmor. 12 Seitenkapellen, von den reichsten Familien wetteifernd verziert, voll Mosaiken. Santa Lucia, Palladio's letztes Werk, vorzüglich reich an Palma giov. —

Die bisher beschriebenen Stadttheile sind von den folgenden durch den Canalazzo oder Canal grande getrennt, welcher 1300 Schritte lang, bis 40 breit ist. Eine Fahrt auf demselben ist wesentlich, um Venedigs Eigenthümlichkeit kennen zu lernen, denn vorzüglich hier sieht man die herrlichsten Palläste unmittelbar aus dem Wasser emporsteigen. Die merkwürdigsten Gebäude sind, wenn man den Kanal von der Piazzetta aus befährt: (zu Linken) die Mauth, Dogana, und della Salute — (zu Rechten) Palazzo Treves, reich an Gemälden, 2 Schlösser Canova's; Palazzo Dario — Palazzo Corner, jetzt die k. Delegation; die Akademie der schönen Künste, Pal. Renzonico, Foscari, Balbi, in welchem die Dogen die Regatta anzusehen pflegten, Pisani, Barbarigo — Contarini; Pal. Grimani — 3 Palläste Mocenigo, Pal. Spinelli, Grimani, jetzt die Post; Farsetti, jetzt die Municipalität. Nun folgt die berühmte Rialto-Brücke, 1591 von Ant. da Ponte binnen 3 Jahren aus weißer istrischer Marmor erbaut. Sie ist weniger durch Eleganz, als durch Festigkeit und Kühnheit ausgezeichnet, denn sie besteht aus einem einzigen, 89 Fuß weiten Bogen und ist 43' breit, 18½ über dem Wasser. Auf beiden Seiten befinden sich 6 Kramläden, so daß nur ein 10' breiter Gang bleibt, und außerhalb ein schmaler Raum, wo man den Kanal überseht. Zu beiden Seiten führen 50 Stufen hinauf. Hier legen die Schiffe mit Bittoriten an, daher in dieser Gegend immer ein reges Leben herrscht. Der anstoßende Platz ist mit Arkaden umgeben, welche die Fleisch- und Fischbuden enthalten. Nun folgen: Palazzo de' Camerlenghi, jetzt das Appellationsgericht, Fabriche nuove — Pal. Valmarana, Micheli, mit Tapeten nach Raphaels Zeichnung, Waffensammlung; Cà d'oro, P. Pesaro, Fondaco de' Turchi —

S. Geremia; P. Corner — Santa Lucia; S. Andrea, Nome di Gesù. An der linken Seite des Kanals liegt das Sestiere di Dorsoduro, auf dessen äußersten Spitze, auf einer Erdzunge in dem großen Bassin, die Hauptmauth, Dogana di mare, steht, ein auffallendes Gebäude, aber nicht im besten Style; neben derselben ist aber die herrliche Kirche la Salute, 1630 nach Longhena's Plane zum Danke für Befreiung von der Pest erbaut. Eine Million und 200 Pfähle brauchte man zu dem Roste, der das ungeheure achteckige Gebäude trägt; dessen Kuppel ein bewunderungswürdiges Werk ist, fast gleich hoch mit dem Markusthurm. Tizians Himmelfahrt Christi und Fresco; Boncaccina's in Silber getriebene Motivtafel, Torelli's Marmorgruppe Maria und die Apostel. Alexanders Bres bronz. Randelaber. In der Sakristei 4 Tizians, Tintoretto's berühmte Hochzeit von Kana. Im anstoßenden Seminar die Gemäldesammlung Manfredini, im Oratorium Sansovino's Denkmal. Die Accademia delle bell' Arti besteht aus mehreren vereinigten Gebäuden, worunter die ehemalige Carità, von Palladio erbaut, mit der dazu gehörenden Kirche. 11 große Säle enthalten hier einen außerordentlichen Reichtum von Kunstschätzen; zum Theil aus aufgehobenen Kirchen und Klöstern, musterhaft aufgestellt\*). Inländer besuchen die Anstalt unentgeltlich, Ausländer gegen ein geringes Jahrgeld. Die berühmtesten Gemälde sind: St. Franziskus von Palma jun., Tintoretto's Hauptwerk: Befreiung eines Sklaven durch S. Markus; die Aufopferung im Tempel von Carpaccio, Tizians Himmelfahrt Maria (Benedigs vorzüglichstes Bild), Paul Veroneses

\*) Zanotto Fr.: Pinacoteca dell' I. R. Accademia Veneta delle belle arti. Venez. 1831.

Maria auf dem Throne. Im Sitzungssaale wird Canova's rechte Hand mit dem Griffel aufbewahrt. Die Sammlung von Handzeichnungen. Die Abgüsse der Antiken und der vorzüglichsten Statuen, deren keine andere Akademie so viele besitzt: die Elgin marbles, die Aegineten, Canova's sämtliche Originalmodelle. — In der Kirche Gesuati Tintoretto's Kreuzigung; zwei Kanzeln aus parischem Marmor. Pal. Gustinian-Recanati, mit Gemälde- und Münzensammlung, Bibliothek und Antiken. S. Trovaso. S. Sebastiano: des Erzbischofs Podacataro Denkmal von Sansovino, Paul Veronese's Grab, die Orgel. I Carmini, eine der größten Kirchen, aus dem vierzehnten Jahrhundert. S. Pantaleone, mit Laura Marinelli's Grabmal. — Längs des großen Kanals folgt hierauf das

Sestiere di S. Palo, wo bei St. Pantaleon die Kirche S. Rocco (Hochaltar, die Tintoretto's) und die Bruderschaft oder Scuola di S. Rocco sich befinden, letztere eines der prächtigsten Gebäude dieser Art, besonders reich an Gemälden von Tintoretto, worunter die schon Kreuzigung. In der Nähe ist eine der berühmtesten Kirchen Venedigs: I Frari, von Pisano erbaut, 111 Schritte lang, 70 breit. Tizian's Grab, Canova's Denkmal, nach seiner Zeichnung zu einem Monumente für Tizian, die Monumente vom Treviran, Foscarini, Dandolo, Pesaro u. s. w. Tizian's h. Maria, Vittoria's Marmorstatue des S. Girolamo, Bellini's Madonna von 1480 in der Sakristei. Schnitzwerk von 1468. Das schon Basrelief Maria mit zwei Engeln. Das Kloster enthält jetzt das berühmte Generalarchiv. Diese wohl geordnete Sammlung, die größte der Welt, füllt 298 Gemächer von oben bis unten mit Fächern angefüllt, welche an einander gereiht, eine Linie von 77238' oder 14 Meilen

Bände bilden würden. 1890 verschiedene Archive wurden hier zu einem Ganzen vereinigt, welches 8,664,709 Bde. oder Faszikel enthält. 1000 Schreiber würden 734 Jahre, täglich durch acht Stunden, daran abzuschreiben haben. Die Blätter aufgeschlagen und an einander gelegt, würden  $11\frac{1}{30}$  Mal die Erde umgürten, auf einander geschichtet, die Pyramide des Cheops an Höhe erreichen, und das ganze lebende Menschengeschlecht hätte auf ihrem Flächeninhalte Raum genug u. s. w. \*). Pal. Barbarigo, Tizians Schule genannt, mit vorzüglichen Gemälden, Canova's Dädalus. P. Pisani, mit Paul Veronese's Familie des Darius. P. Mocenigo-Cornaro. S. Polo, S. Silvestro, S. Giov. di Rialto, von Scarpagnino aus istrischem Marmor erbaut, Pordecone's h. Sebastian. S. Jacopo di Rialto, die älteste Kirche der Stadt. — Um diesen Stadttheil zieht sich außen das Sestiere di santa Croce herum. In der Nähe vom Rialto ist hier die Kirche S. Cassiano, mit sehenswerthen Gemälden von Palma vech., Bassano und Tintoretto. S. Maria mater domini, Catena's h. Christine. S. Giacomo dall' Orio, mit schönen Bassano's, die Kanzel von Sansovino. Die Säule von verde antico. Pal. Corner. J. Tolentini, von Scamozzi erbaut, Procaccino's Leben des h. Karl B. Pal. Foscari, mit Gambara's Fresko. Fondaco dei Turchi. — Die bedeutendsten Inseln außerhalb der eigentlichen Stadt sind: S. Giorgio Maggiore, der ehemalige Freihafen, gegenüber von der Piazzetta, ist seit 21. September 1831 eine Niederlage für inländische Waaren. Die gleichnamige herrliche Kirche, von Palladio

\*) Balbi Adr.: Essai stat. sur les Bibliothèques de Vienne. 8. Vienne 1835.

erbaut, 150 Schritte lang, 72 breit, sehr hell, enthält Tintoretto's Abendmal, das Denkmal des Dogen Micheli; der Campanile. Papst Pius VII. wurde 1799 hier erwählt. Die Nachbarinsel *la Giudecca* \*) enthält Palladio's schöne Kapuzinerkirche *il Redentore*, 143 Schritte lang, 74 breit. In der Sakristei Bellini's herrliche Madonna, Bassano's Madonna. Weber's große Fabrik chemischer Waaren. Die Kaserne. — Die Insel *S. Lazzaro* enthält das berühmte Kloster der armenischen Mönche, welche eine vorzügliche Druckerei, physik. Museum und eine reiche Bibliothek besitzen. — Das Fort *S. Andrea* ist ein imposantes Werk aus Quadern von Sanmicheli. — Auf der entgegengesetzten Seite der Stadt liegt *S. Michele*, mit dem ehemaligen Kamaldulenser Kloster (die schöne Kapelle Miani von Bergamasco erbaut) und dem Kirchhofe. *Murano* ist eine der größeren Inseln, mit 5000 E., bekannt durch ihre Glasarbeiten; es bestehen gegen 15 kleine Fabriken für Spiegel, Glasperlen u. s. w. In der ehemaligen Dominikanerkirche *S. Pietro* ein schönes Bild von Bellini, Tintoretto's Taufe Chr. Gli angeli mit guten Gemälden, *S. Donato* aus dem zwölften Jahrhundert mit dem ältesten Bilde der venet. Schule, der *S. Donat*, von 1310. — Die Insel *Burano* hat 8000 E., welche schöne Spitzen flöppeln (*merli di punto*). Die Kirche *S. Martino*; 3 Schiffswerften, eine große Seilerwerkstätte. — *Torreello* ist berühmt durch seinen Dom aus dem zwölften Jahrhundert, reich an Mosaik und Schnitzwerken. Die achteckige Kapelle *di S. Fosca*. — Gegen das Meer werden die Lagunen durch die erwähnten Lidi geschützt, 7 lange, schmale Inseln:

---

\*) *Battagio Mich.*: Cenni storici e statistici sopra l'isola della Giudecca. 8. Venez. 1832.

**Lido di Sottomarina, di Palestrina**, mit 6000 E., Schiffswerften und den berühmten Murazzi's. Es sind 32' dicke, treppenartige Mauern aus istrischen Quadern, welche auf einem Eichenroste erbaut, von Malamocco bis Chioggia 11350' lang die Dünen verlängern und zugleich gegen die Wogen sichern. Zwischen hier und dem folgenden Lido di Malamocco ist der Eingang in den alten Kriegshafen Malamocco, der für die größten Schiffe tief genug ist, aber bei widrigen Winden schwer zugänglich durch viele stets veränderliche Untiefen. Er wird durch die Forts S. Pietro auf Palestrina und Alberoni vertheidigt. An der anderen Seite bildet der Lido Malamocco den gewöhnlichen seichten Hafen für Küstenfahrer, mit dem Fort S. Niccolò, einer schönen Kirche und dem Judenfriedhofe. Die folgenden, mit dem Fort S. Andrea gegen den Hafen, Lido delle Vignole, di St. Erasmo und Pordelio sind gleichsam die Riesen- und Blumengärten Venedigs. Außer den zwei erwähnten gibt es noch vier kleine seichte Häfen: Chioggia, Treponti, Lido Maggiore und S. Erasmo.

So berühmt Venedig noch immer durch seine Kunstschätze ist, so sehr war es dieß auch durch seine Industrie, welche sich aber bedeutend vermindert hat, obwohl Freiheit der Gewerbe, Abschaffung der Zünfte und Monopole und die Gewerbaustellung neuerer Zeit derselben zu Hülfe kam. Der Mangel an süßem Wasser ist ein Haupthinderniß für eine große Zahl von Gewerben. Etwas Seidenweberei, türkische Käppchen, Seilerwaaren, Handschuhe, künstliche Blumen, Seife, Wachs (9 Fabriken, deren größte 4250 Zt. liefert), 2 Zucker-, 9 Theriak-, 3 Weingeistfabriken. Goldarbeiter und Juweliere gibt es noch über 40 (einst bei 500), und die Goldketten haben noch ihren alten Ruf. Glaswaaren kommen wieder mehr

in Aufnahme; 15 kleine Fabriken für gemeine Waaren, Glasperlen und Pasten, 4 für Spiegel- und Tafelglas. — Eben so sehr ist der Handel gesunken, der 1421 3345 Handelschiffe mit 36000 Menschen und 16000 Schiffsbau-Arbeiter beschäftigte. 1. Februar 1830 wurde aber die Stadt zum Freihafen erklärt und durch ihre günstige Lage für Oberitalien, Schweiz und Tirol, hat sich der Handel doch auf einen Umsatz von 5 Millionen fl. gehoben. Im Februar 1831 liefen schon 82 Schiffe ein und 50 aus. Das Gebiet des Freihafens wird durch Pfähle bezeichnet, die beiden Häfen von Malamocco und Lido, die eigentliche Stadt, die zwischen ihr und Malamocco liegenden Inseln und Murano gehören zu demselben. Mit den römischen, neapolitanischen Häfen und Corfu ist Venedig in steter Verbindung, so auch mit Griechenland, woher es Südfrüchte, Harze, Felle, Käse, Wachs und Honig, Wein und Teppiche für Getreide, Holzwaaren, Bergwerksprodukte und Manufakturen erhält. Seit 1834 geht alle 14 Tage ein Dampfboot nach Corfu und Patras. Am wichtigsten ist aber der levantische Handel, welcher außerdem Baumwolle, Wolle, gefärbte Garne, Kaffee, Tabak und Leder bringt. Die Seidenausfuhr aus dem österr. Italien betrug 1830 1,169,116 Kilog \*). — Die veränderte politische Stellung ist natürlich auch nicht ohne Einfluß auf das venezianische Leben geblieben. Venedig ist verarmt, und so wie die Palläste verfallen, die Häuser veröden, so sind auch viele Eigenthümlichkeiten des venezianischen Lebens verschwunden. Es wird keine Re-

---

\*) *Casarini L.*: Memoria sul commercio della città di Venezia e sui mezzi, d'impedirne il decadimento. 8. Venez. 1823.

*Ejoernig C. J.*: über den Freihafen von Venedig mit Rücksicht auf den österr. Seehandel im Allgemeinen. 8. Wien 1831.



gatta und Fresco noturno mehr gehalten, obwohl Ruder-Übungen noch immer ein Lieblingsvergnügen der Jugend sind. Auch hört man nicht mehr Tasso's Stanzas aus dem Munde der Gondoliere. Der Cicisbeo, der Mantel der Mabile, die Vesta de Zendale der Frauen verlieren sich immer mehr, so wie die Improvisatoren; doch gilt noch immer das alte italienische Sprichwort von Venedigs drei Leiden und drei Freuden: keinen Staub, keinen Roth, keine Wagen, dafür schlechtes Brot, schlechten Wein und schlechten Kaffee. Auch die Gondeln halten unveränderlich an ihrer alten Form. Es sind 4' breite, 30' lange Fahrzeuge, welche beiderseits in eine nur wenig erhöhte Spitze enden und eine kleine Hütte tragen, in welche der Venezianer rückwärts einsteigt. Die Gondel ist schwarz angestrichen und mit schwarzem Tuche tapeziert. Die Venezianer sind ein wohlgebildeter Schlag Menschen, mit etwas blässer Gesichtsfarbe als die südlicheren Italiener. Die Venezianerinnen sind ausgezeichnet durch zarte Züge, Grazie und Lebhaftigkeit. Der Dialekt ist der wohlklingendste und ausgebildetste in Italien, an welchem die Eingebornen mit Vorliebe hängen. Sorglose Fröhlichkeit, Gefälligkeit, Leidenschaft für Musik, Theater und öffentliches Leben sind in Venedig charakteristisch, so wie besonders feiner Anstand in den höheren, aufbrausende Wildheit in den untersten Klassen der Gesellschaft. Die häusliche Einrichtung ist meistens sehr im Widerspruche mit der Solidität und Pracht der Gebäude, dafür findet man in Venedig schon das italienische öffentliche Leben. Erst nach 10 Uhr Vormittags wird die Stadt lebhaft, die Läden und Bottegen öffnen sich, und das Geschrei der Ausrufer beginnt, von dem der Nordländer sich keinen Begriff machen kann. Die Kaffeehäuser in den Procuratien füllen sich; es sind schön eingerichtete kleine Zimmerchen,

in denen kaum ein Duzend Menschen Platz hat; jede Klasse von Geschäftsleuten besucht eines ausschließlich, und jeder Fachino weiß, wo man Triester, Türken, Juden, Schiffer nach Ancona oder Fiume u. s. w. trifft; unter den 50 Arkaden der alten Procurationen sind die elegantesten derselben. Hier werden die Geschäfte gemacht, namentlich im Winter strömt hier Alles zusammen, um zu Hause das theure Holz zu sparen. Gegen 1 Uhr versammelt sich die elegante Welt, theils in und vor den Kaffeehäusern, theils unter den Arkaden wandelnd. Im Pape herrscht auffallend weniger Luxus als in andern Hauptstädten. Nach 2 Uhr beginnt die Promenade längs der Riva bis zum Ponte di Legno. Um 4 Uhr ist allgemeine Tischstunde. Das Hotel de l'Europe ist der Sammelplatz der meisten Fremden; in den nationellen, wenig eleganten Traiterien sind hinter Gitterfenstern die Gewürren zierlich ausgelegt, aus denen man sich auswählt; Reis und Polenta sind Haupt-Gerichte. Um 6 Uhr füllen sich wieder die Kaffeehäuser, deren die Stadt 477 zählt, und mit Anbruch der Dämmerung strömt Alles auf den Markusplatz. Um 8 Uhr beginnen die Theater (Eintritt 20 Fr., 1 Loge 40 Fr. bis 1 fl. 20 Fr.), in den Zwischenakten der Oper das Ballet. Fenice ist das eleganteste, S. Benedetto, S. Luca, S. Samuele folgen im Range. S. Giovanni e Chrisostomo hat 225 Logen. Charakteristisch sind die Possenspiele mit den Testoni, große Maskenköpfe aus Pappe. Nach dem Theater, um Mitternacht, bilden sich die Conversazioni, mit welchen um 3 Uhr Morgens der Venezianer den Tageslauf beschließt. Venedigs lebhafteste Zeit ist natürlich der Carneval, in welchem alle Theater geöffnet sind und noch immer öffentliche Maskenzüge Statt finden. Die größten Feierlichkeiten sind die Charfreitags-Illumination an der



Diese neue Hauptstraße nach Deutschland ist kein minder wichtiges Werk als jene über das Wormser Joch, mit der sie auch an romantischer Scenerie wetteifert, wenn sie auch nicht so großartig ist. Durch dieselbe sind die beiden Häfen von Triest und Venedig in kürzester Linie mit Tirol verbunden, wozu noch der Umstand kommt, daß die Livenza selbst für größere Barken bis Porto Bufole, 4 St. südlich von Sacile, schiffbar ist. Von Venedig bis Conegliano siehe No. 28. a. rückwärts. Von Conegliano geht es noch in flachem Lande über S. Giacomo in das Städtchen Ceneda, am Fuße der Gebirge, am rechten Ufer des Mescobaches. 4450 E., 6 Kirchen. Bisthum mit Domkapitel, Gymnasium und Seminarium mit theolog. philos. Studien. 5 Papierfabriken, Gerbereien, Webereien und andere Gewerbe, Invalidenhaus. Östlich liegt das Bergschloß S. Martino. Außer der Stadt, gegen Serravalle, entspringen am St. Gotthardtshügel eine kalte Salz- und 2 Schwefelquellen \*). Die Salzquelle enthält in einem Pfunde Grane: salzs. Soda 34, Kalk 6; schwefels. Kalk  $2\frac{3}{4}$ ; kohlens. Kalk  $4\frac{1}{4}$  und 0,006 Kub. Decim. Schwefelwasserstoffgas, ist aber sehr schwach. Reichlicher strömt die nächstgelegene Schwefelquelle, die in der Minute 20 Pf. med. Gew. Wasser von  $+ 10$  bis  $12^{\circ}$  R. gibt, welches in einem Pf. enthält Grane: salzs. Kalk  $\frac{1}{4}$ , kohlens. Kalk 1; schwefels. Kalk  $\frac{1}{5}$ . 1827 wurden die ersten beiden neu gefaßt. In einer St. ist man in Serravalle bedeutendem Städtchen (Markt?) von 5350 E., zwischen den Bergen S. Augusto und Sambugo am Mesco gelegen, der das obere von dem unteren Piave-  
thal scheidet. Großer Marktplatz, die schöne Kirche S.

---

\*) *Mandruzzato Salz.*: Illustrazione ed analisi delle fonti minerali di Ceneda. 4. Ceneda. 1833. 2. edit.

Augusto, Hospital, ein Lombard, öffentl. Kaufhaus, Seidenkultur und Handel mit Wein, Getreide und Honig. Von Serravalle beginnt eigentlich die neue Straße, welche am Lago morto vorbei, über die Anhöhe Cima Nove und Fadalto, am romantischen, 3 Miglien umfassenden See von Sta Croce vorbei, in das Piavethal führt. Rechts bleibt Alpago und der berühmte F. Forst v. Consiglio. Man setzt bei Capo di Monte auf einer hölzernen Brücke über den Fluß, 4 St. oberhalb Belluno.

1 Belluno, F. Stadt und Hauptort der gleichnamigen venez. Provinz, auf einem Hügel am rechten Ufer der Piave, welche hier den Ardo aufnimmt. 9731 E. Mit der Vorkstadt Campedello hat sie 3 Miglien im Umfange, enthält 14 Kirchen, 2 Nonnenklöster. Sitz der Delegation und Provinz. Kongregation, des Prov. Justiztribunals, Domkapitels. Hauptschule, Mädchenhauptschule, Erziehungs-Collegium der Benediktinerinnen. Kapitelbibliothek, vom Prälaten Collini gestiftet, 1 Lombard, 1 Civilspital. Eine 2 St. lange Wasserleitung versorgt die Stadt mit Trinkwasser. Seidenspinnerei, Wachsbleichen, Gärbereien, Töpferei, etwas Vieh und Holzhandel. — Die Straße führt immer an der Piave aufwärts bei Fortogna vorbei, nach Bongarone, Flecken in steiniger, unfruchtbarer Gegend, zwischen hohen Gebirgen. Es folgen Naga, Castello, Lavazzo, Termine, Ospitale, Nivalgo, Nicorvo, Perarollo, am Einflusse des Boito in die Piave. Früher führte die Straße an dem Boito aufwärts, jetzt passirt man den Fluß auf einer hölzernen Brücke und bleibt am rechten Ufer der Piave, wo man für die Straße festeren Grund fand. Im Zickzack gewinnt man eine enge Schlucht und Sotto Castello. Diese Strecke ist ein bewunderungswürdiger Straßenbau. Nun folgt Pieve di Cadore, hoch im Gebirge, in der Nähe großer

Von Wien bis Klagenfurt siehe No. 33, bis Treviso No. 28. a. Von Wien bis Triest siehe No. 19, von da bis Treviso No. 28. b. Von Treviso geht es in sehr fruchtbarer Gegend durch P a d e r n e l l o, I s t r a n a, V e d e l a g o, S a l v a r o s a nach C a s t e l f r a n c o, freundlichem Marktflecken in großer Ebene am Musone, mit sehr hohen Ringmauern, Gräben, vielen Thürmen und einem alten Raststelle, Theater. Spital. Türkischrothfärberei. Außer dem Orte ist die Villa S o r a n z o, eine der größten und schönsten in Ober-Italien. Auf G a l l i e r a folgt C i t a d e l l a, wohlhabender Marktflecken von 6600 E., mit hohen Ringmauern und Wassergräben umgeben, in fruchtbarer Ebene an der Brentella, einem Seitenarme der Brenta. Breite, gerade Gassen, gut gepflastert, die Plätze geräumig, mit Quadern belegt. Viele neue Gebäude, worunter eine große Kirche, ein niedliches Theater. Interessante alte Thore. Jährlich wird der Fluß einmal in den Graben gelassen, und dann eine Regatta gehalten. Spital, Papiermühle. In höchst anmuthiger Gegend kommt man nun durch F o n t a n i s a, O s p i d a l e, S. P i e t r o E n g u und L i s i e r a nach

#### V i c e n z a \*).

Gasthäuser: Il Cappello rosso, lo Scudo di Francia, Stella d'oro. Die k. Stadt Vicenza liegt am nördlichen Abhänge der Bericischen Hügel in sehr fruchtbarer, schöner Ebene an der Vereinigung des Bacchiglione, der die

---

sua provincia Belluno 1780. Mit Ansicht der Stadt und Karte der Gegend.

\*) *Armal di*: Descr. delle Architetture pitt. e scolture di Vicenza. Vicenza 1779. 2 Tom.

*Berti*: Guida per Vicenza. 8. Vie. 1830.

*Il Forestiere* istruit. nelle cose d'architettura di Vicenza. 8. Vicenza 1780. Mit 36 Kupfern von Scamozzi.

Stadt durchfließt, mit dem Retrone. Die vielen Kirchen und freistehenden Campanile geben der Stadt in dem frischen Grün der Umgegend ein höchst malerisches, freundliches Ansehen. Die Stadt ist mit doppelten Mauern umgeben, zählt mit den Vorstädten 4000 H., 33000 E., 9 Pfarrkirchen, bei 20 große Palläste. Unter den 6 Thoren ist eines von Palladio erbaut. Über den Fluß führen 6 Brücken, darunter 3 altrömische; il ponte delle Barche, aus einem Bogen bestehend, 20' breit, unter Augustus erbaut. Die Gassen sind zum Theil eng und frumm, sehr reinlich, aber meistens mit niedrigen, schmalen Arkaden versehen. Der Marktplatz (Piazza grande) ist ein längliches Viereck, mit Säulen geziert. Der große Platz l' Isola hat die Aussicht auf die beiden Flüsse. Vicenza ist der Geburtsort Palladio's (1518), und durch die große Zahl seiner herrlichen Bauwerke ausgezeichnet. Von ihm sind: an dem großen, alten, unregelmäßigen Rathhause (Basilica, Nobilità, Palazzo della Ragione) auf dem Marktplatze, die 2 über einander ruhenden Bogengänge, deren unterer dorisch, der obere jonisch ist; angebaut ein 42 Kl. hoher Thurm. Diesem gegenüber Palazzo del Capitanate; auf dem Platze l' Isola Pal. Chiericati u. s. w.; endlich das olympische Theater, auf Kosten der olympischen Akademie aus Holz erbaut, aber unvollendet, 102' lang, 52' hoch, im Innern amphitheatralisch; es wird zu Bällen verwendet. Unter den Kirchen sind sehenswerth: die 94 Schritt lange Kathedrale, ein eigenthümlicher gothischer Bau; S. Corona, die schönste, 98 Schritt lang, 66 breit, reich an Mosaik und Gemälden; Paul Veronese's heil. drei Könige. S. Gaetano. S. Michele mit Tintoretto's h. Augustin. St. Maria di Araceli, eine schöne Rundede mit Corinthischen Säulen, S. Pietro. S. Roco. S. Sebastiano. Auch die Palläste Trissino, Volpi mit

prachtvoller Treppe, Tiene, Donnieri, Porto-Barbaran, Chiericato - Folco oder Franceschini, Valmorana. Das schöne 5 Stock hohe Teatro Eratenio. Palladio's Haus. — Alterthümer sind: Ruinen eines Theaters des August, und eines Kais. Pallastes; beide in dem Garten von Vigassetta oder Battistelli, 2 Bögen einer Wasserleitung im Dorfe l' Obia, Statue der Iphigenia bei den Dominikanern u. s. w. Vicenza ist Sitz der Delegation, Prov. Kongregation und Tribunals, eines Bisthums mit Domkapitel, hat 1 Lyceum, 2 Gymnasien, 1 bischöfl. Seminar mit philos.-theolog. Studien, 1 Haupt-, 1 Mädchen-Hauptschule, 1 öffentliches Knaben-Erziehungs-Kollegium, 1 olympische Akademie, die öffentliche Stadtbibliothek Bertolina (nach dem Stifter, Grafen Joh. Bertolo) mit 50,000 Bänden, 200 Manuskripten. 3 Theater (1 Tagtheater). 1 großes Spital für 170 Kranke, 1 Findelhaus, 1 Findlings-Konservatorium Checozzi, 2 Waisen-, 1 Arbeits-, 1 Versorgungshaus. Seidenspinnereien und Fäbriken, Seidenfabriken, Webereien, Gerbereien, 1 Fabrik für künstl. Fischbein, 1 bedeutende Fayence- und Porzellanfabrik. Bedeutender Handel, namentlich auch mit Gartenfrüchten und Schlachtvieh, daher Vicenza auch Venedigs »Garten und Schlachthaus« genannt wurde. Spaziergänge sind der Corso; das Campo Marzo, Markfeld, ein mit Alleen und Gebüsch beplanzter Wiesengrund, wohin ein mit dorischen Säulen verzierter Triumphbogen führt. Schöne Aussicht auf Montecchio und den alten Thurm der Kirche S. Felice e Fortunato. Gegenüber von diesem liegt der Garten des Grafen Valmarana mit einem Portikus von Palladio. Sehenswerth ist die Kirche Madonna del Monte Berico auf dem Monte santo, außer der Stadt. Ein Thor von Palladio führt zu einem sanft ansteigenden, fast eine Miglia (2000)



langen Gänge, unter 168 Arkaden zur Kirche, einer freundlichen Rotunde. Menageot's Flucht nach Egypten. Im anstoßenden Kloster Paul Veronese's Papst Gregor I. 1828 wurde ein 223' hoher Glockenthurm neben der Kirche erbaut. An Messgeldern gehen bei 33.000 fl. ein. Schöne Aussicht auf das Gebirge des Bolca, Montebello, Asiago, Padua, die Lagunen u. s. w. In geringer Entfernung ist die berühmte Villa des Marchese Capra, Casin Capra genannt, Palladios Meisterstück, von Lord Burlington in seinem Parke zu Chiswick nachgeahmt. Villa Cricoli von Palladio, im Dorfe Cavazale. Villa Salvi mit reizender Aussicht auf die nordöstliche, mit Willen und Dörfern übersäte Ebene, und gegen Südwest auf das romantische Thal, durch welches die Veroneser Straße zieht.

Ausflüge von Vicenza. Costozza, 4 St. südlich, die berühmte, labyrinthisch in einen Hügel sich weit verzweigende Höhle mit vielen Versteinerungen. Wahrscheinlich entstand sie durch Marmorbrüche. Monte Summano, Asiago, siehe No. 37, Recoaro, pag. 214.

Der Weg von Vicenza nach Verona führt durch eine herrliche, gartenähnliche Ebene, beiderseits von fruchtbaren Hügeln begrenzt, welche eine große Zahl von Ruinen tragen. Hinter denselben steigen die Boralpen empor. Außer Tavernelle sieht man Montecchio Maggiore mit zwei alten Schlössern. In der Gegend findet man Grünerde und eine Art Basalt, welcher wegen seiner Feuerbeständigkeit zur Erbauung von Öfen gebrochen wird. Montebello ist ein Marktflecken am Chiampo, aus lauter kleinen Häusern bestehend, aber gut gepflastert. Lannes führte davon den Herzogstitel. Es folgen Torred'Confini und Villanova am Chiampo, dann S. Pietro und Caldiero am Etsch. Warme Schwefel-

selbäder am Fuße der Hügel *S. Mattia*. Sieg Gribasogs Karl über Massena, 30 Okt. 1805. *S. Martino* und *S. Michele*.

### V e r o n a \*)

Gästhäuser: Gran Parigi, la Torre di Londra, gran Czara, le due Torri.

Verona, i. Stadt und Hauptort der gleichnamigen venez. Provinz, liegt am Fuße der Alpen unter 45° 26' Br., 28° 41' L., zu beiden Seiten der Etsch, in sandiger, nicht sehr fruchtbarer Gegend. Am rechten Ufer liegt die eigentliche Stadt, jenseits das kleinere Veronetta; das Ganze hat fast 2 Meilen im Umfange, wobei aber viele unbebaute große Plätze mit begriffen sind, 8964 Q., 50,000 E. Durch die alten, meistens verfallenen Wälle führen die 5 Thore, worunter die schöne Porta del Palio oder Stuppa von Sanmicheli, und das neue Thor am Place Brà. Über den Fluß führen 4 steinerne Bogenbrücken; worunter die Ponte del Castel vecchio, 1354 erbaut, 21' breit, 348 lang, aus 3 Bogen besteht, deren einer 137' weit; zu den größten in Italien gehört, die andern haben 82 und 31'. Die Ponte della pietra hat noch einen altrömischen Bogen (der zweite am rechten Ufer) und ist ein schöner Standpunkt, die weite Krümmung der Etsch durch die sich über einander thürmenden

---

\*) *Persico*: Descriz. di Verona.

*Pezolt*, Giorg.: Verona e sua provincia rappresent. con disegni incisi ed illustr. da notizie descritt. ed istor. (italienisch und deutsch). 8. Verona 1833.

*Verona*, ossia Guida del forestiere in città e nelle prov. Veronese. Verona 1819. Mit Kupfer.

Verona e suoi dintorni. Verona 1819.

*Corte*, C. della: Ist. della città di Verona. Venez. 1744. 3 T.

*Maffei*, Scip.: Verona illustrata. Verona. 8. 8 ed.

Häuser zu übersehen. Im Ganzen ist Verona alterthümlich und schlecht gebaut, die Straßen enge, unregelmäßig und unreinlich, aber mit erhöhten Trottoirs, die Plätze groß und schön, ausgezeichnete Gebäude häufig. Die schönsten Plätze sind: Piazza de' Signori, P. d' armi mit der allegorischen Statue Benedigs, P. dell' Erbe mit einem sehenswerthen Brunnen, der lebhafteste Theil der Stadt. Die alten Wälle und Kastele, der Fluß, die vielen Kirchen und die Lage am Fuße mehrer Hügel machen die Stadt sehr malerisch. Den besten Überblick hat man vom schönen Garten des Grafen Giusti und vom alten Kastele.

**Sehenswürdigkeiten.** Unter den 48 Kirchen sind nebst der Kathedrale nur 14 Pfarren \*). Die Kathedrale oder Domkirche S. Michele ist ein ehrwürdiger gothischer Bau, 112 Schritte lang. Tizian's Maria Himmelfahrt. S. Micheli's Kruzifix. Grabmäler des Bischofs Galeo und Papstes Lucius III., 1185 hier gestorben. An der Fassade die Miesenbildsäulen Rolands und Oliviers von unzähligen mystischen Figuren umgeben. S. Zeno ist die größte Kirche, 131 Schritte lang, ein merkwürdiger Bau aus dem 9ten Jahrh., 1828 renovirt. Skulpturen am Portal von 1099 \*\*). Bronzethüren; S. Zeno's Bildsäule mitten im Schiffe; Pipin's (des Erbauers) vorgebliche Grabkammer. Mantegna's Fresko und Madonna am Hochaltar. Die antike Schale aus rothem egypt. Porphyr, 10' im Durchmesser, in einem angebauten Häuschen. S. Bernardino mit der Kapelle Varesca von Sanmichele und der Begräbnißkapelle der Pellegrini. S. Anastasia, aus den Zeiten der Scaliger, mit bilderreichen Thoren, majestätischen Säulen, schöner Kuppel. Altarblatt

\*) *Biancofanti*: Notizie storiche delle chiese di Verona. 1771.

\*\*) Kunstblatt. 1813. No. 13.

von Carotto. Grabmal des Giano Fregoso († 1565),  
 Torelli's und des Improvisators Lorenzi von 1828. S.  
 Giorgio maggiore, ein schöner Bau von Sansovino,  
 die Kuppel von Sanmichele, heil. Cäcilie von Bonvicino,  
 heil. Georg von Veronese; Speisung der: 5000 von Bra-  
 saforzi, das Manna von Farinati. In der kleinen Kirche  
 S. Maria antica, das berühmte Mausoleum der 3 Er-  
 ligger, eine geniale Vereinigung des altdeutschen, byzanti-  
 schen und arabischen Styles. S. Eufemia, das schöne  
 Mausoleum Verità, h. Michael von Carotto. S. Elena,  
 alte Denkmäler. S. Fermo, 120 Schritte lang, schon 1075  
 gegründet; künstliche hölzerne Decke, gute Gemälde, Mau-  
 soleum Turriani, unterirdische Kapelle. S. Maria della  
 Scala, Maffei's Grab. S. Nazaro e Celso, sehr  
 alt, die sogenannten Katakomben. S. Maria in or-  
 gano, Italiens schönste Sakristei. S. Giovanni in  
 Valle, 2 Sarkophagen aus dem christlichen Alterthume.  
 S. Tomaso, herrliches Bild von Garofalo. Die kleine  
 Karmeliterkirche reich verziert. S. Stefano  
 mit Alterthümern, Madonna von Caratti. Paradies  
 renovirt, mit Gemälden neuerer Künstler. Im Garten  
 der Franziskanerkirche, schon seit lange ein Militärmaga-  
 zin, wird der Sarkophag von Romeo und Julie gezeigt.—  
 Das vormalige Rathhaus auf dem Place Brà oder de'  
 Signori hat eine mit Statuen und den Büsten berühmter  
 Veronefer (worunter Catull, der ältere Plinius, Cornelius  
 Nepos, Vitruv, Paolo Caliari, gewöhnlich Veronese genannt  
 u. s. w.) gezielte Fassade, und enthält jetzt die öffentliche Ge-  
 mäldeammlung, größtentheils aus aufgehobenen Klöstern  
 und Kirchen zusammengebracht. Pal. Canossa, der schönste,  
 des Kaisers Wohnung bei dessen Anwesenheit; Fossilienka-  
 binet. Pal. Pompei della Vittoria, .P. Bevilacqua,  
 reiche Sammlung antiker Sculpturen; Pellagrini, Porta

Lupi, Maffei, Ridolfi Guasta verza. Giusi ist dem Militär eingeräumt. Das Haus der Cappuleti, bei der Porta della Pietra. Sehr reich ist Verona an römischen Alterthümern, worunter die berühmte Arena auf dem Place Brà den ersten Rang behauptet. Die äußere Ringmauer fehlt, bis auf ein kleines Stück an der nördlichen Seite, und daher auch der Portikus, die Halle ringsum, und die oberste Sitzreihe, welche das dritte, höchste Geschöß bildete. Das noch erhaltene Innere, aus Granit erbaut, hat 1331' im Umfange, 464' im längsten, 367' im kürzesten Durchmesser, 56' Höhe. Von der inneren Fläche 225' lang, 133 breit, erheben sich 48 Reihen von Eisen und 96 Stufen amphitheatralisch, durchaus mit weißem Marmor bekleidet. Das Gebäude kann 22000 (32824? 23184?) Menschen fassen (nach Maffei), wurde 1817 — 19 vom Schutte ganz befreit, und ist im Innern wohl erhalten; nur stört das hier aufgestellte Tagstheater den Eindruck. Die Arena konnte für Naumachien unter Wasser gesetzt werden; das letzte Kampfspiel wurde 304 gehalten, 1786 ein Stiergefecht für Joseph II. Pius VI. segnete hier das Volk. 1822 wurden Volksfeste gegeben. Herrliche Aussicht von der obersten Sitzreihe. Nicht weit davon ist die Porta Borsani oder Arco del Galliero, ein Triumphbogen des Kaisers Gallienus, 265 erbaut. Arco di Gavii wurde 1805 abgebrochen. Von der Porta di Leoni sieht man nur Bruchstücke, das Übrige ist vermauert. In einem Garten, nahe bei dem Amphitheater, entdeckte man ein Stück der Via Claudia nach Ostiglia. Unter dem alten Kastele fand man weite unterirdische Räume, Spuren großer Gebäude. Sehr zahlreich sind die Inschrift- und Grabsteine, Wegsäulen u. s. w. Sehenswerth ist auch der gothische Thurm auf dem Campo santo, 920 von den Bürgern erbaut. Sc. Maffei gründete ein

und S. Pietro liegen auf Hügeln, Caste  
aber in der Ebene, ein massives altes Gebäu  
Zeughaus. Verona ist klassischer Boden für  
aller Zeiten. Hier kämpfte Marius gegen  
Attila zerstörte es, dann war es Theodorich  
(Dietrich von Bern) Residenz, so wie mehr  
discher Könige. Im Mittelalter bald Freis  
eigenen Fürsten (Scala, Visconti, Carrara  
kam es um 1600 an Venedig, und wurde n  
den Kongreß 20. Okt. bis 14. Dez. 1822 be

Verona ist Sitz des Appellations- Sen  
lomb. venez. Königreich, der Delegation  
Kongregation und Prov. Tribunals, eines  
Domkapitel. Es bestehen: 1 Lyceum mit  
Gymnasien, 1 Seminar mit theol. philos. Stu  
und Mädchen-Hauptschule, 1 Akademie der  
Bildhauerkunst, 1 Akademie des Ackerbaues,  
und der Kunst, 1 botanischer Garten. 1 Erz  
stitut für Mädchen. Ein religiöses Institut  
della sacra famiglia, zur Erziehung und Und  
licher Jugend (seit 1833). Unter den Bibli  
bemerkenwerth die Gemeindebibliothek mit

filarmónica, welches das Teatro grande, für Opern, und die Redoute enthält. Sehenswerthe Privatsammlungen sind: die Gemäldegallerie Albanelli, die ornithologische Sammlung des H. Morell, die entomologische des H. Angelini, die mineralogische des Grafen Gazzoli, wichtig für Petrefaktenkunde, die Versteinerungen aus dem Berge Bolca; auch Ricci's trauernde Maria auf Jaspe. Wohlthätigkeitsanstalten: 1 Civilspital (seit 1515) für 255 Kranke, Findelhaus (seit 1426) für 42 Kinder bis zum achten Jahre. 2 Waisenhäuser für 100 Knaben (seit 1813), und zu St. Franz für 200 Mädchen (seit 1548). Versorgungshaus (seit 1739), Arbeitshaus (seit 1812), wo 570 Arme Beschäftigung und 660 Almosen erhalten. — Nicht unbedeutend ist die Industrie und der Handel. Vor einigen Jahren bestanden 66 Seidenfilatorien und 9 Seidenzeug-Manufakturen, viele Leinen-, Tuch- und Wollenzeugweber, Färber, Gärber, Seiler, 2 unbedeutende Leder-, Seifenfabriken, 1 Nadel-, 1 Farbwaaren-Fabrik, Handel mit Seide, Wein, Öl und namentlich Getreide; stark besuchte Märkte. Auf dem Plage Brà sollte neuerlich ein Kaufhaus errichtet werden.

Es fehlt in der reizenden Umgegend nicht an Spaziergängen. Der Garten des Grafen Giusti im altfranzösischen Geschmacke, terrassenartig auf einem Hügel angelegt, ist sehr besucht und gewährt eine reizende Aussicht, die noch umfassender von dem alten Kastele ist. Man über-  
 sieht Verona, die Gebirge von Bolca, den Monte Baldo, die Euganeen, die Berge von Modena, und entdeckt die Kuppel der Andreaskirche in Mantua. Ausflüge: Über Quinto und Grezzana nach Prun und Torre, St., zwischen beiden liegt die merkwürdige natürliche Eisenbrücke von Beja, eine 50' lange gewaltige Stein-

masse, welche in Gestalt eines Bogens 2 Felsen verbindet \*). *Bolca* siehe unten.

### Die Bäder von Recoaro \*\*).

Von Montebello, auf der Poststraße von Vicenza nach Verona, eine Post von Vicenza,  $2\frac{1}{2}$  P. von Verona, lenkt eine gute Seitenstraße mit Postenwechsel nördlich ab nach *Baldagno*; 8 Posten, von wo noch 3 Et. nach Recoaro stad. *Baldagno* ist ein nicht unansehnlicher Marktflecken in dem Thale des *Agno*, mit 3000 E., einem Seidenfilatorium und Tuchweberei. Eine halbe Et. von demselben ist der merkwürdige Hügel von *Marano*, am Fuße eines mächtigen Kalksteingebirges, welches man für einen ausgebrannten Vulkan hält. Den ehemaligen Lötter erfüllen vulkanische Konglomerate durch eisenhaltige Puzzolanerde mit Versteinerungen verbunden, und man kann die Lavaströme gegen die Thäler von *Castelvecchio* und *Crespa d'oro* verfolgen. 2 Et. weit ist das Dorf *Bolca*, berühmt durch seine Steinbrüche, in denen sich versteinerte Fische finden. Drei Viertelstunden weiterhin steht man zu *Bestina* schöne Basaltsäulen. Von hier führt seit 1817 eine bequeme Straße in das kleine Dörfchen *Recoaro*, in rauher Gegend, von hohen Bergen umgeben. 50 Meter über dem Orte quillt jenseits des Baches in einer Bergschlucht die Königsquelle, und 500 R. weiter die schwächere *Maria-Anna-Quelle* (*Fonte di Ca-*

\*) Chevalier, *Scorsa da Verona a Vezza. Padov.* 1829.

\*\*) Dr. Mühlbach: *Beobachtungen über die Natur u. den Mineral-Heilquellen im Venezianischen. Medicin. Jahrb. des k. k. österr. Kaiserst. Neue Folge. Bd. I. pag. 388.*

(Mandrisi). *Nuove Ricerche fisico-chimiche ed Analisi delle acque minerali di Recoaro e delle acque di Staro e di Civillina.* 8. Pad. 1830.



pitello). Beide werden fast bloß getrunken. Die Königsquelle enthält bei  $+ 9^{\circ}$  R. in einem Pfunde Grane: kohlens. Kalk  $\frac{3}{8}$ , Kalkerde  $\frac{4}{8}$ , schwefels. Bittererde  $2\frac{2}{8}$ , kohlens. Eisen  $1\frac{2}{8}$ , und  $3\frac{3}{4}$  Kub. Zoll kohlens. Gas, wirkt erregend, erweichend und auflösend. Über derselben ist eine schöne Halla für 200 Personen erbaut, dabei 2 Wohngebäude und ein Kaffeehaus. Man pflegt den steilen Weg dahin auf Eseln zu reiten, doch ist neuerlich ein guter Pfad gebahnt worden. In Recoaro ist ein Brunnenarzt, 1 Apotheke, 1 Leihbibliothek, ein Paar Kaffeehäuser, aber noch zu wenig Anstalten zur Unterkunft der Gäste, die daher größtentheils in Baldagno bleiben, wohin das Wasser täglich frisch gebracht wird. Obwohl erst seit 80 Jahren bekannt, zählte man doch 1834 in Recoaro allein 3200 Kurgäste; jene nicht mitgerechnet, die in Baldagno wohnten. Bemerkenswerth ist die Füllung in Recoaro; man füllt die Flaschen nur bis zum Halbe mit Wasser, und den leeren Raum dann mit kohlensaurem Gase, wodurch das Wasser sich viel länger hält.

## 36.

## Reise von Venedig nach Padua und Verona.

Venedig.	Posten.	Strasse.
Fusina . . . . .	1	}
Dolo . . . . .	$1\frac{1}{2}$	
Padua . . . . .	$1\frac{1}{2}$	
Urblesega . . . . .	1	
Vicenza . . . . .	$1\frac{1}{4}$	
Verona . . . . .	$3\frac{1}{2}$	
	<u><math>9\frac{3}{4}</math></u>	

Von Venedig geht täglich ein Postschiff auf der Brenta in 8 St. nach Padua; Preis 3. Lire; eine eigene Bark

30 — bis 40 L. Zu Lande rechnet man 25 Miglien. In einer Stunde fährt man nach F u s i n a hinüber, kleines Dorf, dicht an der Mündung der Brenta in die Lagunen. Der Rückblick auf Venedig und die Ansicht des mit zahlreichen Landhäusern übersäeten Ufers machen diese kurze Fahrt sehr angenehm. Auf der vortrefflichen Straße fährt man durch eine fast ununterbrochene Reihe von Villen und Landhäusern, und kommt durch M i r a, D r i a g o, D o l o, großer Markt mit schönen Gebäuden und Villen, an der Brenta, über welche eine sehenswerthe steinerne Brücke fährt. Von hier sind 2 schiffbare Kanäle aus der Brenta in den Bachiglione nach Brendolo geleitet, deren östlicher, Taglio nuovissimo, dicht außer den Lagunen herum geführt ist, um deren Verschlammung zu verhindern. Er beginnt bei Mirano und endet bei Chioggia. Es folgt vor Padua noch R o v e n t a mit dem schönen Pallaste G i o v a n e l l i, und P o n t e d i B r e n t a, von wo eine schöne Allee 1 St. lang nach Padua fährt. Bei Roventa ist der schöne Landsitz des Caval. Vigo d'Orzero mit ausgedehntem Parke und botanischem Garten. Jenseits der Brenta liegt S t r à oder Palazzo reale, ein aus mehreren Pallästen bestehendes kolossales prachtvolles Gebäude, ehemals Eigenthum der Pisani, jetzt Staats Eigenthum und Lustschloß des Vicelönigs. Kunstsammlungen, herrlicher Park, theils in älterem französischen, theils englischem Style mit Statuen, Treibhäusern, einem prachtvollen Pferdestable u. s. w.

Noch reizender ist die Fahrt auf dem Kanale. Nicht weit von Fusina kommt man bei M a r a n z a n zu der ersten Schleuße, welche das Wasser 3' hoch staut. Bis al B o t t e g h i n sind die Ufer flach, sumpfig, nur mit kleinen Ströhplätzen der Kolonnen besetzt. Nun aber wird das Land freundlicher, Landhäuser erscheinen, worunter

die verfallende gothische Villa Foscari. Bei Gamberer werden die Gebäude häufiger (bei Oriago der schöne Pallast Balmorana) und gegen Mira bilden sie eine ununterbrochene Linie, an Pracht der Thore und Statuen einander überbietend. Bei Mira ist die zweite Schleuße, nebst der vorigen, die älteste in Europa, schon 1481 von den Brüdern Domenico aus Viterbo errichtet. Von hier bis Padua ist der Spiegel des Flusses 1 — 2' höher als das Land, daher er durch 4 Kl. hohe, oben 3 Kl. breite Dämme eingefangen ist.

**P a d u a \*).**

**Gasthäuser:** La Stella d'oro, l'Imperatore Romano, la Croce d'oro, Aquila d'oro. Die l. Stadt **Padua** (Padova, Patavium), Hauptort der gleichnamigen venez. Provinz, eine der ältesten in Italien, liegt unter 45°, 32' Br., 29°, 32 E., vom Bachiglione und mehreren Rändern durchschnitten, in einer reizenden gartenähnlichen Ebene, fast in Gestalt eines Dreieckes. Sie zerfällt in die Altstadt und Neustadt, hat im Ganzen fast 1½ St. im Umfange, von Nord nach Süd 1735, von West nach Ost 1450 Kl. Durchmesser, und 34000 E., mit dem Weichbilde aber 48.000 (im dreizehnten Jahrhundert 100.000). Die Stadt ist mit einem breiten Graben und alten Mauern umgeben, durch welche 7 Thore führen, unter denen die Porta Savaranolo und der Portello bemerkenswerth sind. Über den Fluß führt unter andern eine Kettenbrücke für Fußgänger, 1826 erbaut, 26,80 Met. lang, 3,75 breit. Die Straßen sind meistens eng, schlecht gepflastert, unreinlich und größtentheils

---

\*) *Gennari, G.*: Annali della città di Padova. Bassano 1804.

*Poleastro*: Dall' antico stato e cond. di Padova. Milano 1811.

*Faccio, P.*: Nuova guida dei forestieri per conoscer, facilm. le cose più notab. che si trovano in Padova. Pad. 1818.

ovale, 528' lange, 324' breite Insel, mit  
An beiden Ufern des Kanals stehen über  
berühmter Männer aus Sandstein, mit d  
12' hoch, aber von geringem Werthe. Bei  
Plätze sind noch die ovale Piazza di Arena  
Santo, vor der St. Antonkirche, mit  
Reiterstatue Gattamelata's, aus Erz von  
Piazza de' Signori; groß, viereckig, mit  
den umgeben, mit einer Säule.

Sehenswürdigkeiten. Unter d  
(96?) Kirchen, sind 9 Pfarren, 1 Domkirche  
wurde 1133 begonnen, 1754 vollendet bis  
derseite; er ist ein sehr großes helles Gebäu  
Kuppeln. Vortreffliche Gemälde, besonde  
Frisen. Giotto's Madonna, einst Petrarke  
der hier Domherr war; dessen Denkmal u  
liches) Bildniß von Tizian. Neben dem S  
Scala's Triumphbogen. Die berühmte K  
Antonius von Padua, Schutzpatron d  
vorwiegendste il Santo genannt. wurde o

aus Granit dessen Sarg, welcher aber nur einzelne Theile des Körpers enthält; über demselben Säulen aus Verde antico, von seltner Schönheit. Das Altargeräthe ist von Silber; 2 Kandelaber wiegen 3058 Unzen. Sansovino's und Bonise's 9 Marmorbasreliefs mit dem Loben des Heiligen. 1 Folioband Predigten von diesem selbst geschrieben. Bronzekrugfist von Donatello. Die Kapelle Fenice. Gattamelata's und Cardinals Bembo Grab. Weite Aussicht vom Thurme. Die Benediktinerkirche S. Giustina ist eine der prachtvollsten in Italien, unter Abt Barbo durch Andreas Riccio 1530 (Palladio?) begonnen, nach Crespi's Zeichnung von Andr. Moro 1591 vollendet. Sie ist 367' (485?) lang, 218 (129?) breit und hat 8 Kuppeln (7?), deren höchste die Statue der Heiligen trägt und 133 (innen 173, außen mit der Statue 232?), die andern 124' hoch sind. Zwei ionische Säulen bilden 3 Schiffe mit 18 Seitenkapellen, deren 6 mit Kuppeln. Schönes musivisches Marmorpflaster. Hauptaltar mit Veronese's berühmter S. Justina. 24 Seitenaltäre, reich an Marmor, zum Theil mosaikartig mit Carniolen, Jaspis und Perlenmutter eingelegt, mit Statuen und vortrefflichen Gemälden von Liberi, Palma und Veronese. 50 Storstühle von Riccard vortrefflich geschnitten. Der Kreuzgang hält 332' Länge. Das ungeheure Kloster, einst ausgezeichnet durch Reichthum und Bibliothek, ist jetzt Kaserne. S. Gaetano, von edler und einfacher Bauart. S. Annunziata, klein, aber sehr interessant durch Giotto's am besten erhaltene zahlreiche Fresko. Agli Eremitani, Guido Reni's h. Johannes; die Kapelle mit Mantegna's Gemälden; im Kreuzgange das Grab Friedrichs von Oranien, 1799 hier gestorben. Sta. Croco, mit guten Gemälden. S. Giovanni di Verdare enthält einige interessante Grab-

mäler von Gelehrten und Künstlern. Bei S. Lorenzo zeigt man den 1273 ausgegrabenen fabelhaften Sarg des Antenor. Palläste: Das Rathhaus, Pal. di Giustizia o della ragione, il Salone, der älteste Prachtbau Paduas, von Gozzo 1172 begonnen. Die Gallerien ruhen auf 56 großen und 580 kleinen roth und weiß marmornen Säulen. Gewölbtes Dach von Blei. Der ungeheure, aber dunkle ehemalige Gerichtssaal, 256' lang, 86 breit, 75 hoch, auf 90' Wand-Pilastern und eisernen Stangen ruhend; Fresko von Giotto, renovirt von Zanoni. Denkmal des Livius und der Dondi d'Orologio, Paduas Lucretia; am Eingange zwei ägyptische Basalt-Bildsäulen, ein Geschenk Belzoni's. P. de Padeste enthält schätzbare Gemälde. Pal. del Capitano oder Falconetto, einst Sitz der Carrara, hat eine schöne regelmäßige Fassade, in neuerer Zeit gebaut und über dem Portal einen Thurm mit einer sehr künstlichen Uhr. Die Loggia oder Stadtrathsaal mit 9 Arkaden an der Fassade. Das prächtige Universitätsgebäude del Red, 1493 — 1552 von Sansovino erbaut, im Hofe mit Arkaden in zwei Stockwerken. Pal. Trento-Pappasava, mit Kunstsammlungen, das schönste Gebäude in Padua, mit Fresken. Casa Capodilista mit den Bruchstücken eines Pferdes von Donatello, des größten, welches je gemacht wurde. C. Giustiniani, sehr zierlich. Casa Lazzara, mit Sammlungen von Gemälden, Statuen und Antiken. Das schöne Theater. Das Kaffeehaus Pedrochi, das eleganteste in Europa, aus Marmor prachtvoll erbaut. — Von Alterthümern findet man nur die Reste eines Tempels\*), einer Arena und in der Contrada di S. Giovanni zeigt

---

\*) Noale, Ant.: Del antieo Tempio scoperto in Padova negli anni 1812 — 1819. Pad. 1817.

man das Haus des Elvius. — Im alten Schlosse, durch den Tyrannen Gzzelin verüchtigt, enthält ein 130' hoher Thurm die Sternwarte; Saal mit Fresko; herrliche Aussicht über die lombardische Ebene bis zu den Euganeen und Alpen.

Padua ist Sitz der Delegation und Provinz-Kongregation, des Civil-, Kriminal- und Handels-Gerichtes, Generalkommando's u. s. w. eines Bisthums mit Domkapitel. Die berühmte Universität, durch Friedrich II. 1223 gestiftet; einst 18,000 Studenten zählend, hat jetzt 47 Prof., 1200 Studierende; anatomisches Amphitheater für 600 Zuschauer; botanischer und agrarischer Garten mit Springbrunnen und Büsten berühmter Botaniker verziert, außerordentlich reich an exotischen Bäumen und Stauden, an Treibhauspflanzen aber von vielen deutschen Gärten und jenem zu Pavia übertroffen; Sternwarte (29°, 32', 30" L., 45°, 24', 3" Br.); reiches physik. und naturhist. Museum. Bibliothek von 70,000 Bänden. 2 Gymnasien, Haupt- und Mädchenschule. Bischöfliches Seminar mit Bibliothek von 55000 Bdn., 800 Manuskripten, 300 Inkunabeln und reicher Kupferstichsammlung (vom General Manfredini \*). Auch das St. Antoniuskloster enthält eine Bibliothek von 10.000 Bdn., 600 Handschriften. Höhere Rabbinerschule. Zwei Mädchenerziehungsanstalten. Akademie der Wissenschaften und Künste. Kapitular-Bibliothek von 4000 Bdn. und interessanten Handschriften. Allgemeines Krankenhaus mit 250 Betten und den 5 Kliniken der Universität. Militärspital, Invalidenhaus, Versorgungs- und Arbeitshaus (seit 1821), Findelhaus, Knaben- und Mädchenwaisenhaus — der schöne Garten

---

\*) Neu-Mayr: Collezione Manfredini di classiche Stampe etc. 8. Vened. 1831 — 33.

des S. Piazza ist öffentlich; reizende Aussicht von einem Thurme der alten Mauer.

Die Industrie beschränkt sich auf Verfertigung von Bändern, Seidenzeugen, Darmsaiten u. s. w. Die schon zu Zeit der Römer berühmten Tuch- und Wollzeugmanufakturen sind nicht mehr bedeutend. Handel mit Wein, Vieh, Getreide, Gartenfrüchten und Vipern, aus denen in Venedig Theriak gemacht wird. — Am lebhaftesten ist Padua während der 3 Wochen dauernden Antoniusmesse, welche auf dem Prato Statt findet, wo dann Pferderennen und Wettfahrten mit kleinen zweirädrigen Wagen gehalten werden.

### Die Bäder von Abano und Monte Ortone.

In den Umgebungen von Padua sind die heißen euganeischen Quellen besonders interessant. Sie entspringen sämtlich in einer etwas über 4 Miglien langen Reihe von Süd nach Nordwest, zwischen dem Bachiglione und dem Kanal von Est, am Fuße der euganeischen Basaltberge, aus steinig-thonichtem, mit Sand und Lehm vermischten Boden, der in einiger Tiefe viel Basalt und Grauwacke enthält. Die Umgebung bringt herrliches Obst, Wein und Oliven hervor. Die Quellen bilden 3 Hauptgruppen, zu Abano,  $2\frac{1}{2}$  St. von Padua, zu S. Pietro Montagnore und zu Battaglia, siehe pag. 229. Abano und das nur 1 Miglie entfernte Monte Ortone haben die heißesten Quellen, die Aquae Aponi der Römer, 6 Miglien von Padua. 6 Quellen entspringen hier, zum Theil in Wasserstrahlen von mehreren Zollen Mächtigkeit, mit einer Temperatur von  $+ 57$  bis  $60^{\circ}$  R., deren Abfluß eine Mühle treibt. Das Wasser ist dem Karlsbader ähnlich, und enthält in 1 Pf. 33 Gran fester Bestandtheile: Kochsalz, welches es absetzt, etwas Bitter-



salz, schwefelsauren Kalk, kohlensaure Kalkerde, Thonerde \*). Gegen Drüsenverhärtungen, Rheuma, Kontrakturen und Hautkrankheiten sind die Quellen sehr wirksam. In Abano ist eine Reihe schöner neuer Badegebäude angelegt, worunter die schönsten die Bagni grandi, dell' Orologio. Sie enthalten gegen 50 Wohnungen der Kurgäste, Bäder, Kaffeehaus und Trattoria, großen Saal u. s. w. Hier sind 17 marmorne Badewannen mit Hähnen für kaltes und warmes Wasser, 1 Schlammbad, bagno di Fango, beckenartige Vertiefungen neben den Quellen, die man mit blauem Lehm ausschlägt, besonders wirksam, und 1 großes gemauertes Bassin für Arme, welche unentgeltlich baden; 1 Zimmer mit 2 Badewannen täglich 33 Kr. Einen starken Büchschuß weiter steht das kleine Bagno dei Tedeschi, mit 6 Bädern, deren Quelle heiß ist und mehr nach Schwefel riecht. — Eine halbe St. höher in den Bergen liegt das Bad Monte Ortone, ähnlich eingerichtet, mit 8 — 10 Marmorbädern, Wohn-, Gast- und Kaffeehaus und einem Militärbade. Zwischen beiden Orten ist eine in Stein gefasste Quelle Acqua (latte) da vergine, welche zur Trinksur benützt wird. Das Wasser ist lauer als jenes der Badequellen, hell, fast wie der Karlsbader Sprudel schmeck-

---

\*) Dr. Mandrussato Salvat.: Dei Bagni di Abano. 3 Part. 4to. Pad. 1789. Mit vielen Kupfern und Plänen. Im I. Th. Abano, im II. Monte Ortone, im III. Battaglia.

— — Sulla imprevista sboccatura di un copiosa getta di acqua termale etc. ai bagni di Abano, e sulle sollo cristallizzato e pulveros. etc. 4to. Treviso 1818.

— — Considerazioni sopra 3 fatti fisici relativi alle terme Padovane. 8. Venez. 1832.

Beggiano, Fr.: Delle Terme Euganee. 8. Padova 1833, c. 4 Tav.

feud; geruchlos. Eine kleine Stunde von Abano liegen in der Ebene ganz nahe beisammen die Bäder von S. Pietro Montagnore, Monto Grotto und Casa nuova, jenen ganz ähnlich. — Die Umgebungen dieser Bäder sind reizend, namentlich der lezt genannten, durch üppige Vegetation, Ruinen römischer Wasserleitungen, alter Burgen u. s. w. Die euganeischen Berge, durch ihre Basaltgebilde auch geognostisch interessant, gehören zu den schönsten Partien Oberitaliens. Von M. Ortone bestiegt man den höchsten Gipfel derselben, den Monte Veda, von dem man eine herrliche Aussicht über die Ebenen bis zu den Alpen und über das Meer genießt. An seinem Fuße sind die Ruinen des gleichnamigen Klosters. In einem Thale der Euganeen, 6 Miglien von Padua, liegt auf einer Anhöhe das Dörfchen Arquà oder Arquato, Petrarcas Landsitz. Sorgfältig erhalten steht auf einem nahen Hügel des Dichters Haus mit seinem kleinen Garten und Weinberge; man zeigt den Stuhl, worauf er 1374 starb und die Mumie seiner Asche. Vor der Thüre der Dorfkirche steht auf vier runden Pfeilern der einfache Sarkophag, der seine Gebeine enthält, auf demselben seine Bronze-Büste, 1667 von Baldezuchi, dem damaligen Besitzer der Villa, aufgestellt. 1632 wurde der Sarkophag erbrochen und ein Arm des Körpers entwendet. Im Dorfe der Pozzo di Petrarca, von ihm für seine Mitbürger erbaut \*).

Auf der Straße von Padua nach Vicenza kommt man durch die unbedeutenden Orte Arlesega und Grisignano. Von Vicenza nach Verona siehe No. 35.

Anmerkung. Die Wiener-Triester Poststraße nach Padua führt von Mestre, siehe pag. 161, ohne Fusina zu berühren, gerade nach Dolo, 1 1/2 P. Man kommt durch Bollonigo nach Mira auf die oben beschriebene Straße.

\*) Petrarca in Arquà. Pad. 1800. Mit 6 Kupfern.

## Reise von Venedig nach Trient.

37. a.

Venedig.	M. Etr.		M. Etr.
reviso . . .	2 $\frac{1}{2}$	} 1	Übertrag 10
Castelfranco . . .	1 $\frac{3}{4}$		Borgo di Valsu-
Citadella . . .	$\frac{3}{4}$		gana . . . 2
Bassano . . .	1		(Retour . . . 1 $\frac{3}{4}$ )
oder v. Castelf-			Pergine . . . 1 $\frac{1}{2}$
franco . . .	1 $\frac{1}{2}$	4)	Trient . . . 1
Remolano . . .	2 $\frac{1}{2}$	1	<hr/> 13
Fürtrag	10		von Castelfranco
			gerade ab. Bassano . . . 12 $\frac{3}{4}$

Von Venedig bis Treviso siehe No. 28. a., bis Castelfranco oder Citadella No. 35. Zwischen Castelfranco und Bassano trifft man die Dörfer Godego und Casan, aber so wie hinter Citadella keinen bemerkenswerthen Ort. Bassano\*) ist eine ansehnliche Stadt an beiden Ufern der Brenta, in fruchtbarer gut bebauter Ebene am Fuße der Gebirge. (Gasthaus: der Mond, in der Vorstadt.) Der größere Theil der Stadt mit dem Rasthause liegt auf einer Anhöhe am linken Ufer des Flusses, mit dem gegenüberliegenden Vicentino durch eine schöne gedeckte hölzerne Brücke verbunden, welche statt Palladio's schöner steinernen Brücke, die in den letzten Kriegen abgebrochen wurde, Gasarotti erbaute. Die alten sehr hohen Stadtmauern und Zinnen, üppig mit fünfblättrigem Klee überwachsen, geben der Stadt ein sehr malerisches Ansehen. 6 Thore, worunter eines von Palladio erbaut, schöne Plätze, worunter der große Marktplatz mit schönen Gebäuden, breite Straßen. Unter den 25 Kirchen

\*) Due lettere sopra Bassano. Parma 1792.

zu, Gradenigo, Bagnasco. Deren  
Bassano's Wein und Strohüte sind geschä-  
pfermühlen, Wollenzeug- und Seiden-  
berühmte Remondinische Buchdruckerei,  
einst mit 50 Pressen und 15 — 1800 Arbe-  
unbedeutend. Handel mit Wein, Seiden-  
und Kupferstichen. Große Freimesse vom 14  
8 Tage. Bassano ist Geburtsort des Ma-  
da Ponte, 1510, nebst seinen Söhnen Gi-  
sano genannt, des Kupferstechers Volpato  
Berri, Philologen Manuzzi, Abbate Robe-  
nikers Ferracina. Schlacht zwischen den Ö-  
Franzosen 9. September 1796. Außer der  
ist ein hübscher Corso angelegt, mit Al-  
von Gärten umgeben. Südöstlich von Bassano  
die Villa Rezonica, mit Statuen  
Berühmt ist die herrliche Aussicht. Süd-  
Blick bis zum Monte Fenero, nördlich zu  
Bergen von Asolo eine Kette immer höher  
worunter die Grappa, zu dem Engpaß der  
sich sieht man die Hügel der sette Comuni  
nen von Marostica. Südlich schließen die

Straße von Bassano nach Trient wurde Bd. I. pag. 475 beschrieben.

**Anmerkung. 1.** Von Bassano führt eine Seitenstraße in sechs Stunden nach Cornuda auf die Straße von Treviso nach Feltre, siehe No. 34. b. Drei Viertelstunden links von diesem Wege liegt das Städtchen Asolo von 3300 E., reizend auf einem Waldberge mit großartiger Aussicht. Viele Kirchen. Palazzo Falier mit einer Gruppe von Canova. Spital. Selbdenkultur.

**Anmerkung. 2.** Eine andere Straße führt in 8 St. nach Schio auf die folgende Route. Man kommt in 2 St. nach Marostica, kleines Städtchen mit einem merkwürdigen Felsenschloß Ezzelino's, halb in Ruinen, aber noch mächtigen Ringmauern und bedeckten Wegen versehen. Stunden weiter folgt das Dorf Breganze, am gleichnamigen Hügel, welche berühmten Wein erzen, viele Olivenpflanzungen tragen. Man setzt nun im Fluß Adige und ist in anderthalb Stunden in Tienzer Markt von 8800 E., welche Tuch- und Wollenzwebe. Von hier führt eine Seitenstraße nördlich in 6 St. Asiago, im vicentinischen Gebirge, selbst auf einem Berge gelegen. Dieser Marktflecken ist Hauptort der *comuni*, der sieben merkwürdigen deutschen Gemeinden. Es sind wahrscheinlich, wie die übrigen zerstreuten Deutschen in Oberitalien, Abkömmlinge von Bergknappen, welche besonders die Tridentiner Bischöfe ins Land zogen. Eine unter ihnen gibt aber den Niederrhein als ihr Vaterland an, und man wollte sie von jenen Alemannen abstammen lassen, die Chlodwig 496 bei Köln schlug und Theoderich in Rhätien aufnahm. Sie zählen etwa 10.000 Köpfe und bewohnen ein fruchtbares Thal von 10 Miglien Länge und 6 Breite, welches schönes Hornvieh nährt. Haupterwerbszweig ist aber Fabrication von Strohhütten und Strohbändern aus Weizenstroh, namentlich in Lusiana und S. Giacomo. 1807 wurden, um

---

\*) Giovanelli C. Bened.: Dell' Origine dei sette Comuni e d'altre popolazione almanne etc. 8. Trento 1816.

Pozzo Agost. del: Memor. stor. dei sette comuni vicentini.

Büsching's Magazin enthält ein Idiotikon.

600.000 fl. erzeugt. Im ganzen Thale gibt es keine Quelle, aber es scheint ein großer unterirdischer See vorhanden zu seyn, denn bei Ollero an der Brenta entspringt ein Bach von solcher Stärke, daß er gleich schiffbar ist. 1798 verschwand er plötzlich, kehrte aber nach 2 Tagen wieder. Das Wasser ist dunkel und enthält keine Fische. Auch gegenüber vom Schlosse Trano springt aus einem senkrechten Felsen ein Wasserstrahl, nach starkem Regen, oft von 5' Dicke.

## 37. h.

Benedig.	Posten.	Stunden.	Straße.
Bicenza . . . . .	6 $\frac{1}{4}$	19	1
Schio . . . . .	—	7	2
Valle dei Signori . . . . .	—	4	} 2
Piere . . . . .	—	6	
Roveredo . . . . .	—	5	
Trient . . . . .	13 $\frac{1}{4}$	6	1

47

Von Benedig bis Vicenza siehe No. 36. Von Vicenza geht es am Orio aufwärts nach Malo, Marktflecken am Fuße der Gebirge, mit Salpéterplantagen und Siedereien, und zwei Stunden weiter folgt Schio, bedeutender Markt zwischen den Flüssen Leogra und Timonchio, von 600 P., 6600 G. Bedeutende Seidenkultur, Tuchweberei und Färberei. 2 Spitäler, Versorgungshaus. In den nahen Bergen Marmorbrüche, Gruben von Porzellanerde, am Berge Civillina eine Mineralquelle. — Von hier kann man den Monte Sumanaro ersteigen, dessen innere Schichten vulkanischen Ursprung zeigen, der Gipfel aber aus Kalkstein besteht. Er hat eine reiche Alpenflora und bietet eine weite Ansicht über das Thal des Adige und in die Gebirge. — Von Schio sind 6 $\frac{1}{2}$  St. über Baldagno in die Bäder

von Recoaro, siehe pag. 214. — Von Schio führt die Straße nun immer bergan im Thale des Bergstromes Leogra, nach Valle dei Signori, S. Antonio und nun über die Tridentiner Alpen, die Grenzgebirge von Tirol, hinab in das Athesenthal, durch Pieve nach Roveredo, siehe Bd. I. pag. 469, so wie über den Weg nach Trient.

38.

### Reise von Venedig nach Ferrara.

Venedig.	Posten.	Straße.
Padua	4	}
Monfalcone	1 1/2	
Novigo	1 1/2	
Polesella	1	
Ferrara	2	

10.

Bis Padua siehe No. 36. Von Padua fährt man zwischen anmuthigen Sandhäusern auf trefflicher Straße durch überaus fruchtbares Land, am rechten Ufer des Rinaldo della Battaglia aufwärts, nach Battaglia, vier Stunden von Padua, kleinem Marktflecken am südlichen Abhange der Euganeen, mit Ölpresen, Rebstampfen und Sägemühlen. Am Fuße des nahen Schlosses St. Elena entspringen die berühmten heißen Quellen, ähnlich denen von Abano, siehe pag. 221; aber noch stärker besucht. Es bestehen über 30 Bäder, mit Marmor ausgelegt, sehr gut eingerichtet, so wie die Wohngebäude, welche geräumig und bequem sind. Auch herrscht hier ein geselligeres, abwechslungsreiches Leben. — Unweit vom Städtchen ist das Schloß Castajo (Cattagio), reizend auf einem

hohen Felsen gelegen, von Obizzo erbaut, dessen Familie  
 es dem Herzoge von Modena unter Bedingung sorgfältiger  
 Erhaltung abtrat. Es gleicht mit seinen Binnen einer  
 alten Ritterburg. Die meisten Zimmer hatte Veronca  
 in Fresco; ausgezeichnete Sammlung von Gemälden,  
 Antiken, auch Waffen und musikalischen Instrumenten  
 des Mittelalters. — Anderthalb Stunden weiter folgt  
 der Marktflecken *Monfelic*, malerisch am Abhange des  
 Monte Celice gelegen, dessen Gipfel einen Tempel des  
 Jupiters trug, jetzt ein prachtvolles Kloster. Weitläufige  
 Ruinen einer alten Burg ziehen sich von ihm herab, un-  
 ter ihnen ansehnliche Landhäuser; villa Duodo. Der Ort  
 ist mit Mauern umgeben, hat ein Seidenfilatorium und  
 Versorgungshaus. In der Gegend fängt man viele Bi-  
 pern und findet ausgedehnte Trachyt-Brüche, aus denen  
 Venedig, Padua u. s. w. Pflastersteine erhalten. Zwei  
 Stunden darauf ist man in *Este* (ehemals *Ateste*), an-  
 sehnlicher bedeutender Marktflecken am Fuße des Monte  
 Murale, dem südlichsten Berge der Euganeen, am Be-  
 ginne des Kanals *Scodo G.*, welche Seidenkultur und  
 Tapyccesfabriken betreiben. Gut gebaute Hauptkirche mit  
 bemerkenswerthen Gemälden, schöner großer Marktplatz.  
 Altes Schloß. Aus dem Hause *Este* stammen die Könige  
 von England, die Herzoge von Braunschweig und Mo-  
 dona. In der Nähe sind zwei Weßsteinbrüche. — Von  
 hier kann man über *Galare* den Monte Cero  
 (*Serra?*) besteigen, die höchste Spitze dieses Theils der  
 Euganeen, ganz mit spanischem Ginster und Terebinthen  
 bewachsen. Herrliche Aussicht bis an die Lagunen und  
 die Alpen. — Hinter *Monfelic* bleibt die Gegend noch  
 immer reizend, aber die Straßen werden schlechter. Man  
 kommt durch *Solefine*, *Stangela*, *Biano Padova*  
*vano* über die *Etzsch*, bei *Boara Polesine* vorbei, nach



**Rovigo**, i. Stadt und Hauptort der Provinz Rovigo oder Volesine, an beiden Ufern des Adigetto gelegen, welcher sie in die obere Stadt S. Giustino und die untere S. Stefano abtheilt, welche durch vier Brücken verbunden sind. **Gasthaus**: Capo d'oro. Die Stadt ist ziemlich groß, mit Gräben und Festungswerken umgeben, an der Westseite durch ein Kastell geschützt, hat aber eine ungesunde Lage und ist verarmt. 7600 E., 27 Kirchen. Auf dem großen Marktplatz stehen hohe, roth gefirnißte Flaggenbäume. Die Kathedrale ist sehenswerth. Rovigo ist Sitz der Delegation und Prov. Kongregation, eines Civil-, Kriminal- und Handelsgerichtes, des Bischofs von Adria, eines Kollegialkapitels und besitzt ein Gymnasium, bischöfliches Seminar mit philosophischen Studien und Bibliothek, eine wissenschaftliche Gesellschaft de Concordi mit Bibliothek, 1 Haupt- und Mädchenschule. 1 Epital mit 10 Betten, 1 Knaben-, 1 Mädchen-Waisenhaus, 1 Versorgungshaus für 80 Arme. 1 großes, schönes Theater. Ledersabrikation, Salpetersiederei. Berühmter Jahrmarkt. Der Handel ist unbedeutend. Der im Alterthum berühmte Wein ist jetzt mittelmäßig. In der Umgegend, die sehr fruchtbar ist, wurden viele römische und etruskische Alterthümer ausgegraben\*).

Von Rovigo nach Ferrara führt jetzt eine gerade schöne Straße über den Kanal Bianco, durch Volesella, abermals über einen Kanal und nun aufwärts am Po nach St. Maria Magdalena, wo man in einer Fährre über den Po setzt, und in Ponte di Lago Scuro das päpstliche Gebiet betritt. In zwei Stunden ist man in Ferrara.

---

\*) *Bartoli Fr.*: Le pitture, scult. ed. architetti di Rovigo. Venez. 1793.

fend; geruchlos. Eine kleine Stunde von Abano liegen in der Ebene ganz nahe beisammen die Bäder von S. Pietro Montagnore, Monto Grotto und Casa nuova, jenen ganz ähnlich. — Die Umgebungen dieser Bäder sind reizend, namentlich der lezt genannten, durch üppige Vegetation, Ruinen römischer Wasserleitungen, alter Burgen u. s. w. Die euganeischen Berge, durch ihre Basaltgebilde auch geognostisch interessant, gehören zu den schönsten Partien Oberitaliens. Von M. Ortone besteigt man den höchsten Gipfel derselben, den Monte Veda, von dem man eine herrliche Aussicht über die Ebenen bis zu den Alpen und über das Meer genießt. An seinem Fuße sind die Ruinen des gleichnamigen Klosters. In einem Thale der Euganeen, 6 Miglien von Padua, liegt auf einer Anhöhe das Dörfchen Arquà oder Arquato, Petrarcas Landsitz. Sorgfältig erhalten steht auf einem nahen Hügel des Dichters Haus mit seinem kleinen Garten und Weinberge; man zeigt den Stuhl, worauf er 1374 starb und die Mumie seiner Kasse. Vor der Thüre der Dorfkirche steht auf vier runden Pfeilern der einfache Sarkophag, der seine Gebeine enthält, auf demselben seine Bronze-Büste, 1667 von Baldezuchi, dem damaligen Besitzer der Villa, aufgestellt. 1632 wurde der Sarkophag erbrochen und ein Arm des Körpers entwendet. Im Dorfe der Pozzo di Petrarca, von ihm für seine Mitbürger erbaut \*).

Auf der Straße von Padua nach Vicenza kommt man durch die unbedeutenden Orte Arlesega und Grisignano. Von Vicenza nach Verona siehe No. 35.

Anmerkung. Die Wiener-Triester Poststraße nach Padua führt von Mestre, siehe pag. 151, ohne Fusina zu berühren, gerade nach Dolo, 1 1/2 P. Man kommt durch Bollonigo nach Mira auf die oben beschriebene Straße.

---

\*) Petrarca in Arquà. Pad. 1800. Mit 6 Kupfern.

## Reise von Venedig nach Trient.

37. a.

Venedig.	P. Etr.		P. Etr.
Treviso . . . .	$2\frac{1}{2}$	} 1	Übertrag 10
Castelfranco . .	$1\frac{3}{4}$		Borgo di Valsu-
Citadella . . .	$\frac{3}{4}$		gana . . . . 2
Bassano . . . .	1		(Retour . . . . $1\frac{3}{4}$ )
(oder v. Castelf-			Pergine . . . . $1\frac{1}{2}$
franco . . . .	$1\frac{1}{2}$	4)	Trient . . . . 1
Premolano . . .	$2\frac{1}{2}$	1	<hr/> 13
Fürtrag	10		von Castelfranco
			gerade ab. Bassano . . . . $12\frac{3}{4}$

Von Venedig bis Treviso siehe No. 28. a., bis Castelfranco oder Citadella No. 35. Zwischen Castelfranco und Bassano trifft man die Dörfer Godego und Casan, aber so wie hinter Citadella keinen bemerkenswerthen Ort. Bassano\*) ist eine ansehnliche Stadt an beiden Ufern der Brenta, in fruchtbarer gut bebauter Ebene am Fuße der Gebirge. (Gasthaus: der Mond, in der Vorstadt.) Der größere Theil der Stadt mit dem Ratte liegt auf einer Anhöhe am linken Ufer des Flusses, mit dem gegenüberliegenden Vicentino durch eine schöne bedeckte hölzerne Brücke verbunden, welche statt Palladio's schöner steinernen Brücke, die in den letzten Kriegen abgebrochen wurde, Gasarotti erbaute. Die alten sehr hohen Stadtmauern und Zinnen, üppig mit fünfblättrigem Epheu überwachsen, geben der Stadt ein sehr malerisches Ansehen. 6 Thore, worunter eines von Palladio erbaut, hübsche Plätze, worunter der große Marktplatz mit schönen Gebäuden, breite Straßen. Unter den 25 Kirchen

\*) Due lettere sopra Bassano. Parma 1792.

ist sehenswerth die Domkirche, mit guten Gemälden von Bassano und dessen Söhnen. Das Kastell, von Ezzelino erbaut, ist jetzt die Wohnung des Erzpriesters. Das höchste Zimmer des Thurmes, die ehemalige Rüstkammer, enthält eine Bibliothek und bietet entzückende Aussicht. Der Pallast des ehemaligen Podestà enthält gute Fresko und Statuen. Stadtgrmnasium, Knabenkollegium, Spital, Findelhaus, Waisenhaus. Neues schönes Theater. Bassano's Wein und Strohhüte sind geschätzt. Drei Papiermühlen, Wollenzeug- und Seiden-Webereien, die berühmte Remondinische Buchdruckerei, 1663 errichtet, einst mit 50 Pressen und 15—1800 Arbeitern, ist jetzt unbedeutend. Handel mit Wein, Seidenstoffen, Papler und Kupferstichen. Große Freimesse vom 14. August durch 8 Tage. Bassano ist Geburtsort des Malers Giacomo da Ponte, 1510, nebst seinen Söhnen gewöhnlich Bassano genannt, des Kupferstechers Volpato, Historikers Verri, Philologen Manuzzi, Abbate Roberti, des Mechanikers Ferracina. Schlacht zwischen den Österreichern und Franzosen 9. September 1796. Außer der Stadtmauer ist ein hübscher Corso angelegt, mit Alleen eingefast, von Gärten umgeben. Südöstlich von der Stadt liegt die Villa Rezonica, mit Statuen von Canova. Berühmt ist die herrliche Aussicht. Südöstlich reicht der Blick bis zum Monte Fenero, nördlich zieht sich von den Bergen von Asolo eine Kette immer höherer Gebirge, worunter die Grappa, zu dem Engpaß der Brenta. Westlich sieht man die Hügel der sette Comuni mit den Ruinen von Marostica. Südlich schließen die Berici und Euganeen den Horizont. Auch die Villa Cartigliano hat eine reizende Lage an der Brenta und schönen Park bei Oliero. — 4 St. nordöstlich ist der botanisch interessante Berg Grappa. Possagno siehe pag. 202. Di

Straße von Bassano nach Trient wurde Bd. I. pag. 475 beschrieben.

**Anmerkung. 1.** Von Bassano führt eine Seitenstraße in sechs Stunden nach Cornuda auf die Straße von Treviso nach Feltre, siehe No. 34. b. Drei Viertelstunden links von diesem Wege liegt das Städtchen Asolo von 3300 E., reizend auf einem Waldberge mit großartiger Aussicht. Viele Kirchen. Palazzo Falier mit einer Gruppe von Canova. Spital. Seidenkultur.

**Anmerkung. 2.** Eine andere Straße führt in 8 St. nach Schio auf die folgende Route. Man kommt in 2 St. nach Marostica, kleines Städtchen mit einem merkwürdigen Felsenschlosse Ezzelino's, halb in Ruinen, aber noch mit gewaltigen Ringmauern und bedeckten Wegen versehen. Zwei Stunden weiter folgt das Dorf Breganze, am Fuße der gleichnamigen Hügel, welche berühmten Wein erzeugen und viele Olivenpflanzungen tragen. Man setzt nun über den Fluß Adige und ist in anderthalb Stunden in Tione, großer Markt von 8800 E., welche Tuch- und Wollenzeuge weben. Von hier führt eine Seitenstraße nördlich in 6 St. nach Asiago, im vicentinischen Gebirge, selbst auf einem hohen Berge gelegen. Dieser Marktflecken ist Hauptort der sette comuni, der sieben merkwürdigen deutschen Gemeinden<sup>\*)</sup>. Es sind wahrscheinlich, wie die übrigen zerstreuten Deutschen in Oberitalien, Abkömmlinge von Bergknappen, welche besonders die Tridentiner Bischöfe ins Land zogen. Eine Sage unter ihnen gibt aber den Niederrhein als ihr Vaterland an, und man wollte sie von jenen Alemannen abstammen lassen, die Chlodwig 496 bei Köln schlug und Theoderich in Rhätien aufnahm. Sie zählen etwa 10.000 Köpfe und bewohnen ein fruchtbares Thal von 10 Miglien Länge und 6 Breite, welches schönes Hornvieh nährt. Haupterwerbsweig ist aber Fabrication von Strohbetten und Strohbändern aus Weizenstroh, namentlich in Lusiana und S. Giacomo. 1807 wurden, um

---

<sup>\*)</sup> Giovanelli C. Bened.: Dell' Origine dei sette Comuni e d'altre popolazione almanne etc. 8. Trento 1816.

Posso Agost. del: Memor. stor. dei sette comuni vicentini.  
Büsching's Magazin enthält ein Idiotikon.

600.000 fl. erzeugt. Im ganzen Thale gibt es keine Quelle, aber es scheint ein großer unterirdischer See vorhanden zu seyn, denn bei Miiro an der Brenta entspringt ein Bach von solcher Stärke, daß er gleich schiffbar ist. 1798 verschwand er plötzlich, kehrte aber nach 2 Tagen wieder. Das Wasser ist dunkel und enthält keine Fische. Auch gegenüber vom Schlosse Trano springt aus einem senkrechten Felsen ein Wasserstrahl, nach starkem Regen, oft von 5' Dicke.

## 37. b.

Benedig.	Posten.	Stunden.	Straße.
Vicenza . . . . .	6 $\frac{1}{4}$	19	1
Schio . . . . .	—	7	2
Valle dei Signori . . . . .	—	4	}
Piere . . . . .	—	6	
Roveredo . . . . .	—	5	
Trient . . . . .	13 $\frac{1}{4}$	6	1
			47

Von Benedig bis Vicenza siehe No. 36. Von Vicenza geht es am Orio aufwärts nach Malo, Markt flecken am Fuße der Gebirge, mit Salpeterplantagen und Siedereien, und zwei Stunden weiter folgt Schio, bedeutender Markt zwischen den Flüssen Leogra und Timonchio, von 600 P., 6600 E. Bedeutende Seidenkultur, Tuchweberei und Färberei. 2 Spitäler, Versorgungshaus. In den nahen Bergen Marmorbrüche, Gruben von Porzellanerde, am Berge Civillina eine Mineralquelle. — Von hier kann man den Monte Sammano ersteigen, dessen innere Schichten vulkanischen Ursprung zeigen, der Gipfel aber aus Kalkstein besteht. Er hat eine reiche Alpenflora und bietet eine weite Ansicht über das Thal des Astico und in die Gebirge. — Von Schio sind 6 $\frac{1}{2}$  St. über Baldagno in die Bäder

von Recoaro, siehe pag. 214. — Von Schio fährt die Straße nun immer bergan im Thale des Bergstromes Leogra, nach Valle dei Signori, S. Antonio und nun über die Tridentiner Alpen, die Grenzgebirge von Tirol, hinab in das Athesathal, durch Pieve nach Roveredo, siehe Bd. I. pag. 469, so wie über den Weg nach Trient.

38.

### Reise von Venedig nach Ferrara.

Venedig.	Posten.	Strasse.
Padua	4	}
Monfalcone	2 1/2	
Novigo	1 1/2	
Polesella	1	
Ferrara	2	

19.

Bis Padua siehe No. 34. Von Padua fährt man zwischen anmuthigen Landhäusern auf trefflicher Straße durch überaus fruchtbares Land, am rechten Ufer des Canales della Battaglia aufwärts, nach Battaglia, vier Stunden von Padua, kleinem Marktflecken am südlichen Abhange der Euganeen, mit Ölpresen, Reisstampfen und Sägemühlen. Am Fuße des nahen Schlosses St. Elena entspringen die berühmten heißen Quellen, ähnlich denen von Abano, siehe pag. 221; aber noch stärker besucht. Es bestehen über 30 Bäder, mit Marmor ausgelegt, sehr gut eingerichtet, so wie die Wohngebäude, welche geräumig und bequem sind. Auch herrscht hier ein geselligeres, abwechselnderes Leben. — Unweit vom Städtchen ist das Schloß Cattajo (Cattagio), reizend auf einem

hohen Felsen gelegen, von Obizzo erbaut, dessen Familie  
 es dem Herzoge von Modena unter Bedingung sorgfältiger  
 Erhaltung abtrat. Es gleicht mit seinen Zinnen einer  
 alten Ritterburg. Die meisten Zimmer malte Veronak  
 in Fresko; ausgezeichnete Sammlung von Gemälden,  
 Antiken, auch Waffen und musikalischen Instrumenten  
 des Mittelalters. — Aunderthalb Stunden weiter folgt  
 der Marktflecken *Monfelic*, malerisch am Abhange des  
 Monte Celice gelegen, dessen Gipfel einen Tempel des  
 Jupiters trug, jetzt ein prachtvolles Kloster. Weitläufige  
 Ruinen einer alten Burg ziehen sich von ihm herab, un-  
 ter ihnen ansehnliche Landhäuser; villa Duodo. Der Ort  
 ist mit Mauern umgeben, hat ein Seidenfilatorium und  
 Versorgungshaus. In der Gegend fängt man viele Bi-  
 pern und findet ausgedehnte Trachyt-Brüche, aus denen  
 Venedig, Padua u. s. w. Pflastersteine erhalten. Zwei  
 Stunden darauf ist man in *Este* (ehemals *Ateste*), an-  
 sehnlicher bedeutender Marktflecken am Fuße des Monte  
 Murale, dem südlichsten Berge der Euganeen, am Be-  
 ginne des Kanals 3000 E., welche Seidenkultur und  
 Tappetfabriken betreiben. Gut gebaute Hauptkirche mit  
 bemerkenswerthen Gemälden, schöner großer Marktplatz.  
 Altes Schloß. Aus dem Hause *Este* stammen die Könige  
 von England, die Herzoge von Braunschweig und Mo-  
 dena. In der Nähe sind zwei Kalksteinbrüche. — Von  
 hier kann man über *Gallore* den Monte Cero  
 (Serra?) besteigen, die höchste Spitze dieses Theils der  
 Euganeen, ganz mit spanischem Ginster und Terebinthen  
 bewachsen. Herrliche Aussicht bis an die Lagunen und  
 die Alpen. — Hinter *Monfelic* bleibt die Gegend noch  
 immer reizend, aber die Straßen werden schlechter. Man  
 kommt durch *Solefine*, *Stangela*, *Biano Padovano* über die *Etzsch*, bei *Boara Pollefine* vorbei, nach



**Rovigo**, i. Stadt und Hauptort der Provinz Rovigo oder Volesine, an beiden Ufern des Adigetto gelegen, welcher sie in die obere Stadt S. Giustino und die untere S. Stefano abtheilt, welche durch vier Brücken verbunden sind. **Gasthaus**: Capo d'oro. Die Stadt ist ziemlich groß, mit Gräben und Festungswerken umgeben, an der Westseite durch ein Kastell geschützt, hat aber eine ungesunde Lage und ist verarmt. 7600 E., 27 Kirchen. Auf dem großen Marktplatz stehen hohe, roth gefirnißte Flaggenbäume. Die Kathedrale ist sehenswerth. Rovigo ist Sitz der Delegation und Prov. Kongregation, eines Civil-, Kriminal- und Handelsgerichtes, des Bischofs von Adria, eines Kollegialkapitels und besitzt ein Gymnasium, bischöfliches Seminar mit philosophischen Studien und Bibliothek, eine wissenschaftliche Gesellschaft de Concordi mit Bibliothek, 1 Haupt- und Mädchenschule. 1 Spital mit 10 Betten, 1 Knaben-, 1 Mädchen-Waisenhaus, 1 Versorgungshaus für 80 Arme. 1 großes, schönes Theater. Lederfabrikation, Salpetersiederei. Berühmter Jahrmarkt. Der Handel ist unbedeutend. Der im Alterthum berühmte Wein ist jetzt mittelmäßig. In der Umgegend, die sehr fruchtbar ist, wurden viele römische und etruskische Alterthümer ausgegraben\*).

Von Rovigo nach Ferrara führt jetzt eine gerade schöne Straße über den Kanal Bianco, durch Volesella, öftermals über einen Kanal und nun aufwärts am Po nach St. Maria Magdalena, wo man in einer Fähre über den Po setzt, und in Ponte di Lago Scuro das päpstliche Gebiet betritt. In zwei Stunden ist man in Ferrara.

---

\*) *Bartoli Fr.*: Le pitture, scult. ed. architetti di Rovigo. Venez.

Anmerkung. Von Rovigo besteht ein Postenwechsel nach Regnano, 4 P., auf die folgende Route.

39.

### Reise von Venedig nach Mantua.

Venedig.	Posten.
Monselice . . . . .	5 $\frac{1}{2}$
Este . . . . .	1
Montagnano . . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Regnano . . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Nogara . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
Mantua . . . . .	1 $\frac{3}{4}$
	<hr/> 12 $\frac{1}{4}$

Von Venedig bis Monselice siehe vorige Route. Von Este geht es über Ospedaletto und Saletto nach Montagnana, großer Markt von mehr als 6000 E. Mädchenkollegium, Spital, Leinen- und Wollzeugweber, Wehsteinbrüche in der Nähe und der beste Hansbau im österr. Italien. Auf Bevilacqua an der Rabisia und S. Anna di Boachi folgt Regnano oder Porto Legnano, befestigter Marktflecken an der Etsch, mit dem Vororte Canove. 5700 E., Gymnasium, Theater, Spital. Ledergärbereien. Niederlage der Franzosen 1701. Weiterhin S. Pietro, Cerea, Dorf mit einem kleinen Findelhause, der Markt Sanguinetto mit einem alten Schlosse, Torre di Nogara, Bonferraro und schon auf lombardischem Boden Castellarò, Eufana, Stradella und

Mantua (Mantova \*).

Gasthäuser: Albergo grande, la Croce verde, il Leone d'oro, Fenice, Spada di Francia. In der Ent-

\* Gionta: Il fioretto delle croniche di Mantova. Mantova 1741.

fernung einer Stunde sieht man von Mantua nichts als einige Thurmspitzen, welche hinter terrassenartigen Hügeln, den äußern Erdwällen, emporsteigen, dann aber stellt sich die Stadt malerischer dar durch ihren Dom und die prächtigen Thürme, die in den breiten Seen sich spiegeln, an Venedig erinnernd. Über viele Gräben, durch Pallisaden, Verschanzungen und Vorwerke kommt man zum starkbefestigten Hauptthore. Die k. Stadt Mantua, Hauptort der gleichnamigen Provinz, eine der stärksten Festungen in Italien, liegt ganz in der Ebene, auf einer Insel des Mincio, welcher sich hier in mehrere Arme theilt, und ausgedehnte Sümpfe, so wie einen See bildet, der nördlich und östlich die Stadt umgibt, so daß sie gegen Verona durch ein 80 Kl., gegen Cremona durch 200 Kl. breites Gewässer geschützt ist. Westlich und südlich ist sie vom Flusse und den Sümpfen gedeckt. Sie besteht aus der eigentlichen Stadt und den beiden nördlichen Vorstädten, Borgo di Fortezza oder Citadella di Porto, und Borgo di S. Giorgio, nebst der südlich gelegenen Insel Ceresio oder il Té, sämmtlich sehr stark befestigt, und durch gemauerte Dämme und Brücken mit der Stadt verbunden. Die Brücke bei der Porta S. Giorgio, 780 Schritt lang, ist ein Meisterwerk. Auf ihr hat man eine schöne Übersicht der Stadt. Ganz abgesondert liegt in den Sümpfen das Hornwerk Pradella. Mantua war früher sehr unge-

---

*Tonelli, F.: Memorie di Mantova. Mantova 1777.*

*Monumenti di pittura e scrittura traseelti in Mantova e nel suo territor. 4. Mant. 1827. 12 Hefte.*

*Nuovo Prospetto di Mantova, arricchito delle principali vedute e della pianta di detta città, ad uso di Guida. 8. Mantova 1834.*

*Antold: Guida pel forestiere etc. nella città di Mantova. 3. ed. 12. 1821. Mit Kpf.*

sund, hat aber durch Austrocknung einiger Sümpfe und höhere Spannung des Wassers bedeutend gewonnen, und wurde neuerlich sehr verschönert. Die Stadt hat über eine Meile im Umfange, breite und gerade, gut gepflasterte Straßen, große, schöne Plätze, 2650 Häuser, gut gebaut, aber niedrig und viele zur Hälfte leer, ansehnliche Palläste; 25,523 Einwohner (einst 50,000); 5 Thore, worunter das schönste zur Citadelle und Brücke dei Malini führt, ein majestätisches Werk in dorischem Style. Ein anderes ist mit Virgils Büste geziert. Die schönsten Plätze sind: Piazza Virgiliana (Foro Virgil.), aus einem schlammigen unebenen Uferplatze von den Franzosen zu einem geräumigen trockenen Platze umgestaltet, der in der Mitte ein großes rundes Rasenparterre hat, von Allen und Hecken umgeben. Bereits zieren den Platz schöne Gebäude, und die neue Straße zu demselben hat einen Triumphbogen, 1825 zum Andenken der Anwesenheit Kaisers Franz I. errichtet. Piazza del Argine mit einer Marmorsäule, welche die Bronzestatus Virgils trägt (einst in Pistole); Piazza di S. Pietro; der Marktplatz; der Platz, wo Andreas Hofer erschossen wurde, enthält 4 Linden. Unter den 19 Kirchen sind sehenswerth: Die Kathedrale S. Pietro mit Marmorfassade von 1761, nur 104 Schritt lang, aber schön, durch 5 Korinthische Säulenreihen in 5 Schiffe und 2 Seitengänge getheilt. Das Innere nach Giulio Romano's Zeichnung. Die Kuppel mit schönem Fresko; die prächtige Kapelle mit den Gebeinen des h. Anselmus; St. Aloisius von Guercino, Versuchung des heil. Antonius von Veronese; Marmor-Grabmal des Dichters Alex. Andreasi. S. Andrea von Alberti 1470 begonnen, hat eine herrliche Kuppel von Juvara, 1732, einen alten gothischen Glockenthurm, eine prachtvolle, auf 8 Marmorsäulen ruhende Kapelle im

Souterrain, scurolo, welche Christi Blutstropfen bewahrt,  
 von Salucci erbaut. Fresko von G. Romano. Grabmäler  
 des Marquis Hier. Andreasi und seiner Gemahlin, des  
 Bischofs Georg Andreasi, des Malers Mantegna, in der  
 nach ihm benannten Kapelle, und dessen Bronzestatuë,  
 des Dichters Giorgio Mantuano, Generals des Karme-  
 liter-Ordens u. s. w. Die Reliquien, die Blutstropfen  
 Christi. S. Egidio, mit Bernhard Tasso's Grab. S.  
 Barbara, von 1515, mit einem schönen Glockenthurme;  
 Carlo Cignani's Hochzeit zu Caná, Gius. Romano's  
 Grab. S. Maurizio, ein schönes Gebäude, enthält eine  
 Kapelle mit Gräbern berühmter Soldaten. S. Seba-  
 stiano, klein, aber ein herrlicher Bau. Die Dominika-  
 nerkirche mit P. Strozzi's Grabmal u. s. w. Der Pa-  
 lazzo vecchio, der alte Herzogs-Palast, wurde von Na-  
 poleon zum Corte imperiale erklärt und prachtvoll ein-  
 gerichtet, ist ein großes aber unregelmäßiges altes Ge-  
 bäude. Fresko von G. Romano, worunter der trojanische  
 Krieg. Außer der Stadt, aber noch innerhalb der Fe-  
 stungswerke, liegt am Ende einer dreifachen Allee, auf  
 einer Insel in weitläufigen Gartenanlagen, der berühmte  
 Palazzo del Te, so genannt, wahrscheinlicher von  
 dem abgekürzten Tejetto, Durchlaß für Wasser, als von  
 der Form seiner Anlage, nach dem Buchstaben T. Ein  
 Theil desselben, tiefer gelegen und daher Überschwemmun-  
 gen ausgesetzt, wird als Kaserne verwendet. Die be-  
 rühmten Deckengemälde von G. Romano im Saale der  
 Giganten, dessen Phaeton, Psyche; Mantegna's Triumph  
 des Cäsars. Virgil's Denkmal unter Platanen. Der Ko-  
 loss des Polyphem \*). Der ehemalige Justizpalast mit

\*) *Bottani*: Descr. storica del R. palazzo del Te. 1783.

*Volta*: Descr. delle pitture del R. palazzo del Te. 1783.

**Virgils Statue.** Das schöne Palais der Grafen Arco. Pal. Colloredo mit guten Gemälden, der Teufelspallaß, so genannt von der unerhörten Eile, mit der ihn Gersarda erbaute. Das Zeughaus, die Synagoge, die Mühle der 12 Apostel unter einer bedeckten Gallerie. Das Haus G. Romano, des Mantegna, des Architekten Bernoni, des Philologen Marcantonio Antimaco († 1552). Die Cavalerizza, ein großer Hof mit Arkaden, welche Gartenterrassen tragen; er war einst zu ritterlichen Übungen und Schauspielen bestimmt. Der Thurm della Gabbia, hinter dem Hauptplatze, mit dem eisernen Käfige, einst für die Verbrecher bestimmt, und entzückender Aussicht von der Zinne, zu der 1811 eine bequeme Stiege gebaut wurde. Der alte Thurm della Zaccara in des vorigen Nähe. G. Romano erbaute auch die Stadt-Bäckerei und die äußerst reinlichen Fleischbänke über dem Flusse. — Mantua ist Sitz der k. Delegation und Prov. Kongregation, eines Civil-, Kriminal- und Handelsgerichts und Bisthums mit Kathedralkapitel. Lyceum mit öffentlicher Bibliothek von 80,000 Bänden, 1000 Manuscripten und botanischen Garten, 8 Gymnasien, Haupt- und Mädchenschule, Virgilianische Akademie der schönen Künste, mit Gemäldegallerie und Sammlung von Antiken, welche dem Range nach die vierte in Italien ist, obwohl nicht genug bekannt. Sie ist im Vorsaale der Bibliothek aufgestellt, und enthält unter andern viele etruskische Alterthümer, in Mantua selbst ausgegraben\*). — Ein Stadt-Krankenhaus (seit 1499) mit Irrenanstalt und Findelhaus

---

\*) Museo della R. Accademia di Mantova. 8. Mant. 1830 — 31, con 56 tav. II. Vol.

Dr. Labus, Giov.: Museo della reale Accademia di Mantova. 8. Mantova 1834. 8 Vol. con tav.

für 350 Findlinge jährlich. 2 Waisenhäuser, 1 (seit 1767) für 36 Knaben, 1 (seit 1767) für 64 Mädchen, 1 Almoseninstitut, 1 Leihhaus, 1 Arbeits- und Versorgungsanstalt (seit 1819), 1 Zufluchts- und Arbeitshaus für 50 Israeliten im Ghetto (Judenstadt). 1 General-Strafhaus für das gesammte Königreich. — Mantua hat 4 Theater. Das F. F. auf dem Petersplatze, das wissenschaftliche Theater der Akademie, das schöne neue alla Fenice, und das Virgilische Tagstheater, von Gaetano Ogliani auf dem Virgilischen Platze auf eigene Kosten aus grauem Sandsteine erbaut, 1821 eröffnet. Es ist ein Amphitheater von elliptischer Form, 45 Meter lang, 35 breit, mit Pappeln umpflanzt. — Die Industrie beschränkt sich auf Erzeugung von Leder, besonders Sohlen- und gefärbtes Leder, Pergament, etwas Leinwand, Halbwollenzeug, Seidenzeuge und Seilerwaaren, Papier, Karten, gute Kutschen, Barken, Seife u. s. w. Eine Glasfabrik verarbeitet Bruchglas. Handel mit Seide. Vor der Porta Catena ist der Hafen. — Mantua, eine altetruskische Stadt, nachmals zum Sebatinischen Tribus in Rom gehörig, ist Virgils Vaterstadt (zu Andes, dem heutigen Pistola, Dorf innerhalb der Festungswerke), hatte im Mittelalter eigene Herzoge aus der Familie Gonzaga. Denkwürdige Belagerungen von 1630, 1796 (heldenmüthig durch Wurmser vertheidigt) und 1799. In der Nähe von Mantua sind bemerkenswerth: Pistola, Dorf am Mincio, eine St. weit, welches für das alte Andes, Virgils Geburtsort ausgegeben wird. Hier ist der alte herzogliche oder virgilianische Pallast. Virgils Grotte. Am westlichen Ende des Sees von Mantua ist die berühmte Wallfahrtskirche Sta. Maria delle grazie, 1399 von Frz. Gonzaga zur Erfüllung eines Gelübdes während der Pest erbaut. Zu dem Marienbilde, dem Evan-

gelisten Lukas zugeschrieben, wallfahrten am Maria & mehsahrtseste 8 — 10,000 Pilger.

40.

## Reise von Verona und Trient nach Mant Parma, Modena und Ferrara.

Verona.	Posten.	Mantua.	Post
Villafranca . . .	$1\frac{1}{4}$	Borgoforte . . .	1
Roverbello . . .	$\frac{3}{4}$	Guastalla . . .	2
Mantua . . .	1	Parma . . .	3
	<hr/>		<hr/>
	3		6

Mantua.	Posten.	Mantua.	Post
S. Benedetto . . .	$1\frac{1}{2}$	Stigilia . . .	$1\frac{1}{2}$
Rovi . . .	$1\frac{1}{2}$	Sermide . . .	$1\frac{1}{2}$
Carpi . . .	1	Bondeno . . .	$1\frac{1}{2}$
Modena . . .	$1\frac{1}{4}$	Ferrara . . .	$1\frac{1}{2}$
	<hr/>		<hr/>
	$5\frac{1}{4}$		8

Trient.	Posten.
Bolargne . . .	$5\frac{1}{4}$
Castelnuovo . . .	$1\frac{1}{2}$
Roverbello . . .	2
Mantua . . .	1
	<hr/>
	$9\frac{3}{4}$

Von Verona wird die Ebene steinig, weniger fruchtbar, aber reich an Maulbeerpflanzungen. Auf S. Lucia und Dosobono folgt der Flecken Villafranca: 5000 E. und einer sehenswerthen Villa, ein Riesennest des italienischen Mittelalters. Das viereckige Gebäu liegt auf einem Hügel, von Wasser umgeben, hat h



Ringmauern, verfällt aber immer mehr und mehr. Auf einem Berge liegt der Pallast Castora, zu dem eine Cederallee führt. Pizzoletta, S. Zenone, Mozecane, der Flecken Roverbello, S. Briccio, Rancello, S. Antonio sind unbedeutend. Von S. Briccio führt die Straße, mit Weiden besetzt, durch gut bewässertes fruchtbares Land.

Von Mantua nach Parma geht es über Borgoforte, Marktflecken am Po, 2 St. unterhalb der Mündung des Oglio. Man setzt hier auf einer Fähre über den Fluß, kommt bei Suzzara vorbei, und betritt in Suzzara das Gebiet von Parma. In 2 St. ist man in Guastalla.

Die Straße nach Modena führt Anfangs längs des Mincio, dann gegen den Po. Auf einer Fähre setzt man nach S. Benedetto über. Sehenswerthe, ehemalige Benediktinerabtei; Kirche von Giulio Romano, mit schöner Orgel. Man passirt dann bei Moglia die Secchia, und betritt in Novi das Gebiet von Modena.

Nach Ferrara geht es durch den Markt Castellarò, Nogara, nach Ostiglia, Marktflecken am Po, mit starkem Reisbau, gegenüber von Revere, welches viele Seilerwaaren liefert. Immer am rechten Ufer des Flusses kommt man nun durch Sermede, Markt mit Gärbereien und Färbereien, Felonica, auf päpstliches Gebiet nach Boudeno. — Von hier führt auch eine Straße über Finale,  $1\frac{1}{4}$ , Buonporto, 2, nach Modena, 1 Post.

Die Straße von Trient nach Bolargne, die letzte Poststation vor Verona, wurde Bd. I. No. 66. pag. 469 beschrieben. Von hier besteht Postenwechsel über Castelnovo, Balleggio nach Roverbello, auch von Castelnovo nach Villafranca,  $1\frac{1}{2}$  Posten.

## Reise von Verona nach Mailand.

41. a.

Verona.	Post. Str.		Post. Str.
Castelnuovo . . .	1½	}	Übertrag 8
Desenzano . . .	1½		Cavernago . . . 1
Ponte S. Marco . .	1		Bergamo . . . 1
Brescia . . .	1½		Baprio . . . 1½
Ospedaletto . . .	1		Cas. de' Pecchi . 1
Palazzuolo . . .	1½		Mailand . . . 1½
Fürtrag 8			14

Die Straße nach Brescia führt theils über eine sandige Heide, theils über eine wohlangebaute Ebene, gegen Süden von unabsehbarer Ausdehnung, nördlich aber von einer hohen Bergreihe begrenzt, hinter der die Alpen emporsteigen. Auf S. Croce, Casa di Caore, Osteria folgt der Flecken Castelnuovo, theils in der Ebene, theils auf Hügeln gelegen, durch die Trümmer einer alten Burg auf einem Hügel einen malerischen Anblick gewährend. Nach 2 St. erreicht man auf lombardischem Gebiete Peschiera, Marktflecken und nicht unbedeutende Festung in tiefer Lage zwischen dem Gardasee, dem Mincio und einigen Sümpfen. Die Festung hat breite Wassergräben und Wälle, ein Zeughaus, eine große schöne Kaserne auf dem Platze, 300 G., ohne die Besatzung. Das Terrain der Umgebung ist ganz zu einem verschanzten Lager für eine große Armee geeignet. Längs des reizenden Gardasees (siehe folgenden Abschnitt) geht es nun über Rivoltella, wo zahlreiche römische Alterthümer ausgegraben wurden, nach Desenzano, Marktflecken von 360 G., dicht am See, dessen Wellen

die Häuser zum Theil bespülen. Gasthof: Porta vecchia, aus dessen Fenstern man eine schöne Übersicht des Sees hat, westlich und südlich von fruchtbaren Feldern, Wein- und Pomeranzengärten, nördlich von malerisch sich über einander thürmenden Bergreihen umgeben. Der Ort, ein beliebter Sommeraufenthalt, hat ein sehr nettes Ansehen, einen guten Hafen, 1 Gemeinde-Gymnasium, 1 Knaben-Erziehungsanstalt mit philos. Studien, 3 Kirchen, 1 Spital, 1 Theater. Guter Weinbau (vino santo). Kaiser Claudius VI. siegte hier 269 über die Alemannen. Eine Stunde weit liegt S e r m i o n e auf der gleichnamigen, sehr schmalen Landenge, welche, aus 3 Hügeln bestehend, 2 St. lang in den See sich erstreckt. Sermione ist ein Fischerdorf von 420 E., am Fuße eines Kastelles. Auf einem Abhange gegen den See sieht man die Ruinen des Landhauses des Catullus, welches ein Parallelogramm von 100 Toisen Länge, 50 T. Breite bildete, mit einer gegen den See vorspringenden Fronte von 25 Toisen Breite, welche auf Pfeilern und Bögen ruhte (Grotte des Catull). — Die nächste Umgebung der Straße nach Brescia ist sehr anmuthig. Man fährt an einer Hügelreihe hin, welche mit Dörfern, Gärten und Maulbeerpflanzungen bedeckt sind. Nur die dahinter emporragenden Berge sind kahl; man erblickt aber malerische Marmorbrüche. L o n a t o ist ein ehemals befestigter, sehr netter Markt auf dem Gipfel eines Hügels, mit 5600 E., 4 Kirchen, worunter die schöne Rotunda S. Giovanni. Sie ist hoch und hell, 92 Schritte lang, 48 breit. 1 Spital. Hinter P o n t e S. M a r c o setzt man über den G h i e s o. Auf R e z z a t o folgt S. G u s e m i a, in dessen Nähe die prachtvolle Villa Martinigho degli pagli, und erreicht hierauf

## B r e s c i a \*).

**Gasthöfe:** Albergo reale, il Gambaro, la Torre, die Post. Die k. Stadt und Hauptort der gleichnamigen Provinz Brescia liegt unter 45°, 32' Br., 27°, 53' L., in fruchtbarer anmuthiger Landschaft, in einem Kranze von Rebenhügeln und Landhäusern am Flusse Garza, am Fuße eines hohen Felsen, welcher das alte Kastell il falcone di Lombardia trägt. Der Naviglio verbindet sie mit dem Flusse Mella. Die Stadt war einst befestigt, aber die Wälle und Mauern verfallen immer mehr, und sind zum Theil mit Bäumen besetzt und in Spaziergänge verwandelt. Viele Gassen sind enge und unregelmäßig, aber der Hauptplatz schön und groß, mit Arkaden umgeben. Brescia zählt 3250 H., 35201 E., ist sehr lebhaft, wohlhabend, und blüht immer mehr empor. Unter den 12 Kirchen sind sehenswerth: Die neue Domkirche, 1604 begonnen, 1825 vollendet, eine der vorzüglichsten im Lande. Sie ist 108 Schritte lang, 86 breit, hat eine herrliche, 44 Kl. hohe Kuppel von Mazzoli, schöne Fresken, Statuen und prächtige Corinthische Säulen. Der alte Dom, Duomo vecchio, ist ein merkwürdiger Bau aus dem siebenten Jahrhundert, halb unter der Erde. 24 breite Stufen führen in das Innere, 84 Schritte lang. Die Reliquien (Kreuzpartikel, 1149 von Papst Eugen III. dem Bischofe Manfredi geschenkt); die Orisflamme, welche Bischof Albert 1221 auf Damiette's Wällen pflanzte, die er mit 1500 Brescianern erstürmte. Mausoleum des Bischofs Domenici. S. Nazaro mit Moreto's (Aless. Bonvicino) Krönung Maria's und Abendmal. S. Giovanni und

---

\*) Brognoli: Paol. Nuova Guida di Brescia. 1826.

Sala Aless.: Pitture ed altri oggetti di belle arti di Brescia.  
8. Bress. 1834. c. tav.

al Pace mit schönen Freskogemälden. S. Maria dei miracoli, klein, aber in edlem Style nach Palladio's Plane. S. Afra mit Gemälden von Tizian, Tintoretto, P. Veronese u. s. w. Del Carmine mit dem des Dichters und Tonkünstlers Marcello, ihm von der Stadt errichtet. S. Barbara, sehr alt. Das bedeutendste neuere Gebäude ist das Stadthaus, die Loggia auf dem großen Place, 1492 begonnen, erstes Stockwerk von Formentone, zweites von Sansovino und Palladio. Der bischöfliche Palaß mit einer kleinen Sammlung antiker Bronzen. Palazzo Martinengo von Palladio, mit herrlichen Fresken von Bonvicino. Pal. Broletto, jetzt Sitz der Delegation. Die Palläste Gambarà, Fenaroli, Bargnani, Ugori, Calini, Fé, Barbisoni, Cigola, Suardi, größtentheils gute Gemälde enthaltend. Das geschmackvolle neue Theater, die Getreidehalle mit einer Kolonnade auf dem schönen großen Kornplace. Nach Rom soll Brescia die meisten Fontainen haben (72), welche ihr Wasser aus der reichen Quelle des Montepiano erhalten. Brescia hat sehr bedeutende, sehenswerthe Alterthümer. Mitten in der Stadt wurde vor einigen Jahren ein Tempel des Herkules ausgegraben, wahrscheinlich von Vespasian erbaut. Nach den Trümmern der Fannelirten Säulen von weißem Marmor war es ein ausgezeichnetes Gebäude. In demselben wurde 1830 ein städtisches Museum für die in der Gegend ausgegrabenen Alterthümer angelegt, dessen Wände schon bei 400 Inschriftsteine eingemauert enthalten. Die herrliche Viktoria, die größte und schönste aller antiken Bronzen, wurde 1826 auf einem Hügel bei der Stadt, auch ein kolossaler Tempel mit vielen Bronzen, Münzen und Büsten entdeckt. Auf dem Wege nach dem Thale Trompia sieht man die Ruinen einer Wasserleitung.

• Brescia ist Sitz der Delegation und Prov. Kongres-

gation, eines Civil-, Kriminal- und Handelsgerichtes, und Bisthums mit Domkapitel. Lyceum mit Bibliothek, Naturalien- und physik. Kabinette, und botanischem Garten. 3 Gymnasien, 1 Haupt- und Mädchenschule, 1 bischöfliches Seminar, 1 Atheneum der Wissenschaften und Künste, 1 öffentliche (Quirinische) Bibliothek, vom Cardinalbischofe Quirini der Stadt geschenkt, mit 28.000 Bdn., kostbaren Handschriften und einer Sammlung von Gemälden, Kupferstichen und geschnittener Steine. 3 Knaben-Erziehungshäuser, Peroni, S. Clara und S. Ursula, 1 Mädchen-Erziehungscollegium zum heil. Kreuz, 1 Ursuliner-Nonnenkloster mit Mädchenschule und Erziehungsanstalt. Mehrere bedeutende Privatsammlungen, von Gemälden der Grafen Secchi, Paul Tosi, die Gallerie Martinengo-Calliano; von Münzen des Grafen Mazzuchelli. Sehenswerth ist der neue Kirchhof, 1815 errichtet. Die Einwohner sind sehr betriebsam; Filzhüte, Leder, Leinen-, Seiden-, Baumwoll-, Eisenwaaren, Karten, Wachs, werden in bedeutender Menge erzeugt; auch besteht eine Glasfabrik, welche aber nur Bruchglas verarbeitet. Mit Seide, Flachs, Linnen, Eisen, Wein, Öl wird erheblicher Handel getrieben. Der öffentliche Garten hat Ähnlichkeit mit dem Wiener Prater; 3 Alleen, die mittlere für die Wagen, zu beiden Seiten für die Fußgeher. Auf den Wällen ist ein geschmackvolles Gartenhaus, Padiglione, vor welchem ein schöner Brunnen mit einer Statue der Minerva steht. Von Brescia geht es durch trefflich angebautes Land über Fiumicella, mit einer Fayencefabrik, Ospedaletto, Coecaglia, den Flecken Palazzuolo am Tsonzo, Bettola, Cavernago, Canzona, den Flecken Seviato nach

#### B e r g a m o.

Diese E. Stadt, Hauptort der gleichnamigen Pro-

vinz, hat eine sehr malerische Lage zwischen den Flüssen Brembo und Serio, aus der Ebene sich terrassenartig mehre Hügel hinanziehend. Gasthöfe: Albergo reale, Fénice. Der auf der Höhe gelegene Theil, die obere oder Altstadt, war einst stark befestigt, und hat noch starke Ringmauern; sie ist durch eine Brücke mit der tiefer gelegenen unteren, immer mehr emporblühenden Neustadt verbunden; mit den 4 Vorstädten 2500 H., 30512 E. Keine Stadt von Oberitalien stellt sich so malerisch dar, wie Bergamo, von zahlreichen geschmackvollen Villen umgeben, von den hochgelegenen Kastellen S. Vigilio und la Capella beherrscht, letzteres außer der Stadt, das höchste in Italien. Der Marktplatz in der Altstadt hat einen mit steinernen Löwen verzierten Brunnen und eine Bildsäule Torquato Tasso's, dessen Vater hier geboren wurde. Es bestehen nicht weniger als 65 Kirchen und Kapellen, worunter aber nur 5 Pfarren; sehr viele sind nicht mehr im Gebrauche. Sehenswerth sind: der Dom S. Alessandro, die alte Kirche der lombardischen Arianer, im siebzehnten Jahrhundert nach Fontana's Plane erneuert, mit vielen guten Gemälden. Die schönste Kirche ist S. Maria maggiore mit vorzüglichen Gemälden von Bassano, Giordano, Liberi und Procaccino, eingelegten Holzarbeiten, der Kapelle Colleoni mit einer von Tiepolo gemalten Kuppel, Angelika's Kaufmann heil. Familie und dem Mausoleum des venez. Feldherrn Colleoni, mit dessen Reiterstatue. S. Alessandro in Colonna hat eine neue prächtige Kuppel und gute Gemälde, so wie S. Alessandro in Croce, S. Spirito, S. Erasmo, S. Andrea, S. Rocco, S. Lazzaro, S. Bartolomeo, S. Maria delle grazie; die Augustinerkirche mit Calpini's Grabmal, S. Grata reich mit Goldstucco verziert. Vorzügliche Palläste sind der Palazzo vecchio della ragione, der alte Justizpallast, unter

dessen Säulenhalle Tasso's schöne Statue aus farrarischem Marmor; der sogenannte neue Pallast der Podestatur, von Scamozzi erbaut, mit einem großen Saale und schönen Gemälden, Palazzo Vaglietto ein schöner Bau, Pal. Terzi, Mossoli, Morono, Sozzo, sämmtlich mit vorzüglichen Gemälden. Zwischen den Vorstädten S. Antonio und Leonardo steht das berühmte, im Jahre 913 gegründete, 1740 erneuerte Kaufhaus, la fiera, mit 540 symmetrisch geordneten Kaufläden, 4 großen Gassen, einem großen, mit Bäumen besetzten Plaze und schönen Springbrunnen. Bergamo ist Sitz der Delegation, Prov. Kongregation und eines Bischofs mit Domkapitel. Lyceum mit öffentlicher Bibliothek von 45.000 Bänden. 2 Gymnasien, 1 Seminar, 1 Haupt- und Mädchenschule, Knaben-Erziehungsanstalt in Redona, 2 Nonnenklöster, S. Grata und S. Benedetto mit Mädchenschulen und Pensionaten. Atheneum der Wissenschaften und Künste mit einem Museum, reich an Mineralien (Edelsteinen), Conchilien und Alterthümern aus der Umgegend, Malerakademie Carrara (vom Grafen Jakob Carrara gegründet), mit Maler- und Architekturschule und Gemäldesammlung. Bibliothek des Grafen Cecco-Suardo. 2 Theater, in der oberen Stadt das sogenannte Gesellschaftstheater, ein herrlicher Bau von Pollachi, in der Vorstadt das teatro Riccardo. — Ein großes Krankenhaus (seit 1458) mit Fieber-, Siechen- und Irrenanstalt, 1 Knaben-, 1 Mädchen-Waisenhaus, 4 Versorgungshäuser, 2 für Männer und Weiber; außerdem Misericordia maggiore und Asse-nelli u. s. w. Die Industrie ist bedeutend, namentlich bestehen Manufakturen von Seide, Leinen- und Baumwollwaaren, Wachs und Wachseleinwand, Karten, Töpfergeschirr, 2 Fayence-, 1 Glasfabrik. Der Handel mit Seide, Leinwand, Wolle, Eisen, Getreide, Öl, Konfituren ist



bedeutend; in der berühmten Messe, in der letzten Woche des August und der ersten des Septembers werden große Geschäfte in Seide und Comertüchern gemacht. Mehre hiesige Häuser haben Komptoirs in London, und aus Zürich ist hier eine Kolonie angesiedelt, welche eine eigene Kapelle besitzt. — Bergamo ist Vaterstadt Bernhard's Tasso († 1569), Tiraboschi's und des berühmten Orgelbauers Serraffi, der bis Ende 1830 448 Orgeln vollendet hatte. Die Bergamasken sind sehr betriebsam, lebhaft, fröhlich, und sprechen einen eigenthümlichen Dialekt, welchen in der italienischen Komödie Arlecchino oder Truffaldino repräsentirt. Von la Cappella hat man eine herrliche Aussicht, eine der reizendsten in Oberitalien, über die unabsehbare, gartenähnliche Ebene im Süden, und die Berge von Val Brembana und S. Pellegrino im Norden. Die Alleen auf den Basteien, namentlich zwischen dem Thore S. Agostino und S. Giacomo, gewähren schöne Spaziergänge mit reizender Aussicht, so wie die Promenade vor dem Thore Osio. Der botanische Garten des Grafen Maffei. — 5 Et. östlich liegt Trescorre am Fuße der Gebirge, unweit des Chenio, mit einem Heilbade von  $+ 15^{\circ}$  R. und Eisenschmelzen.

Anmerkung. Von Bergamo besteht Postenwechsel nach Lecco,  $\frac{3}{4}$  P., siehe No. 51., Caravaggio,  $\frac{1}{2}$  P., und Cassano  $\frac{3}{4}$  P., siehe folgende Route.

Die Straße von Bergamo nach Mailand führt durch höchst fruchtbares Land über Grumello, Gussante, Boltiero, über den Brembo nach Vaprio (der schöne Pallast Melzi), le Fornaci, den Markt Gorgonzola, am Randal von Martesano, mit Baumwollwaaren-Druckerei. Schöne Kirche mit des Erbauers Mendrisio Grabmal. Hier wird vorzüglich viel Stracchino verfertigt. Vor Mailand folgt noch Cas. dei Pecchi und

**Solombarola**, die vielen Gärten und Villen verkünden die Nähe der Hauptstadt.

## 41. b.

Verona.	Posten.		Posten.
Ospedaletto . . . .	6½	Übertrag	9½
Chiari . . . . .	1	Cassano . . . . .	1
Antignate . . . . .	1	Cas. dei Pecchi . .	1
Caravaggio . . . . .	1	Mailand . . . . .	1½
	<hr/>		<hr/>
	Fürtrag 9½		13

Bis Ospedaletto siehe die vorige Route, welche man noch bis Coccaglio verfolgt. Hier wendet man sich links ab nach Chiari, schönem, netten Marktfleden von 1400 H., 8000 G. Eine herrliche Allee führt durch den Ort, welcher gut gepflastert ist; 4 Kirchen, 1 Spital. Seidenspinnereien, Gerbereien. Geburtsort des berühmten Epigraphen Morcelli. Sieg der Österreicher über die Franzosen 1701. Nach zwei Stunden setzt man über den Oglio nach Calcio. Die Straße führt in Alleen von Pappeln und Weiden, in trefflich bebauter angenehmer Gegend durch Antegnate, Gabiario, Rozanico, jenseits des Serio, nach Caravaggio, ansehnlicher Markt in der sogenannten Ghera d'Adda, Geburtsort des Malers Michael Angelo Amerigli, genannt Caravaggio. Eine schöne Allee führt nach der eine halbe Stunde entfernten, sehr besuchten Wallfahrtskirche Madonna di Caravaggio, auf Marmorsäulen ruhend, mit den Statuen der vier Tugenden. Schönes Altarblatt; prächtige Orgel. Underthalb Stunden weiterhin folgt Treviglio, bedeutender Markt von 6200 G., erheblichem Seidenhandel, 2 Seidenspinnereien, einer Seidenmesse, 1 Gemeinetheater, Spital. Auf einer 800 Schritt

langen Brücke kommt man nach zwei Stunden über die Adda nach Cassano, Markt, auf einem sanft ansteigenden Hügel mit seinen alten Mauern, 5 Kirchen und meist drei Stock hohen Häusern sich malerisch darstellend. Privatgymnasium und Knabenerziehungshaus. Eugens zweifelhafter Sieg über Vendome 16. August 1705, und Suwarows Sieg über Moreau 27. April 1799, welcher die eisalpinische Republik vernichtete. Man passirt dann den Naviglio grande, und hinter Inzago erreicht man die vorhin beschriebene Straße, anderthalb Stunden vor Gorgonzola.

Anmerkung. Diese Straße führt am nächsten zum Lago Maggiore. Man verfolgt sie bis Cas. dei Picchi, 6 Posten, von hier bestehen Pferdewechsel über Monza,  $1\frac{1}{4}$ , Saronno, 2, Gallarate, 2, nach Sesto Calende,  $1\frac{1}{4}$ , zusammen  $11\frac{1}{2}$  Post. — Auch führt über Monza, Pavia, 1, Como,  $1\frac{1}{2}$ , zusammen  $8\frac{3}{4}$  Posten die nächste Straße zum Comer See.

## 41. c.

Brescia.	Posten.
Orcinovi . . . . .	$2\frac{1}{2}$
Crema . . . . .	$1\frac{1}{2}$
Lodi . . . . .	$1\frac{1}{2}$
Mailand . . . . .	$2\frac{3}{4}$
	<hr/>
	$8\frac{1}{4}$

Von Brescia führt eine gute Landstraße über Torbole, Lograto, Corsano, Pompearo, den Marktflecken Orzivecchi, nach Orcinovi, ehemals Festung, jetzt offener Flecken, der guten Flachs baut und Reinöl bereitet, über den Oglio, durch Soncino, Romanengo, Offanengo nach Crema. Diese F. Stadt liegt in einer schönen Ebene jenseits des Serio, hat alte Mauern und Festungswerke, geräumige Stra-

ßen, gute Gebäude und 8771 E. Sitz eines Bisthums mit Domkapitel. Gemeindegymnasium, Haupt- und Mädchenschule, 2 Theater (das Gesellschaftstheater und jenes der Philodramatiker). Die Gallerie Todini. 1 Krankenhaus (seit 1351), Findelhaus (seit 1479), Versorgungs- und Arbeitshaus (seit 1809), 1 Leihhaus, 2 Konservatorien für Arme. Die Umgegend baut guten Wein, Obst, vorzüglich aber Flachs, in dem Landstriche zwischen der Adda und dem Sumpfe Mori, der vom Flusse Tormo bis Moscazza reicht. Die Stadt hat viele Leinwebereien, 1 Wachsbleiche und treibt Handel mit Flachs und Leinwand. Auch die Fischerei ist bedeutend, namentlich werden viele Lampreten und die schmackhaften Marsoni gefangen. Über Ombriana und Verzona ist man nun in 4 St. in Lodi, siehe No. 45.

42.

### Reise von Brescia nach Mantua.

a.			b.		
Brescia,	P.	Str.	Brescia.	P.	Str.
Castiglione . . .	2	} 2	Ponte S. Marco	1½	} 2
Mantua . . .	3		Castiglione . . .	1½	
	<u>5</u>		Mantua . . .	3	
				<u>6</u>	

Von Brescia geht es durch Castenedolo, den Marktstecken Montechiaro, mit 6550 E., mehreren Seidenfilatorien, am Flusse Chiesia gelegen, durch fruchtbares wohlbevölkertes Land nach Castiglione delle Stiviere, Markt auf einer Anhöhe, mit einem Schlosse, 8 Kirchen, 1 Mädchenerziehungshaus. Schlacht zwischen den Österreichern und Franzosen 1796. Die zweite Straße

cher ist die Veroneser, No. 41. a., auf welcher man bisonato, zwei Stunden hinter Ponte di S. Marco zurück-  
hrt; von da sind zwei Stunden nach Castiglione. Der  
rner Weg führt durch Guidizzolo, Cerlungo,  
n Markt Goito, mit einem schönen Parke und Ka-  
elle, an einem ziemlich großen, durch den Mincio ge-  
beten Sumpfe, und Marmirolo nach Mantua,  
e pag. 232.

43.

## Lago di Garda\*).

Die Straße von Verona oder Brescia zum südlichen  
Ufer des Gardasees, nach Peschiera und Desenzano wurde  
in No. 41. a. angegeben, so wie Bd. I. pag. 471 und No.  
7. a. die Straßen aus Tirol zum nördlichen Ufer.  
Der Lago di Garda, Lacus benacus der Alten, der  
größte der italienischen Seen, hat über 7 Meilen Länge,  
 $\frac{1}{2}$  bis 2 Meilen Breite,  $67\frac{1}{16}$  Qu. Meilen Fläche. Die  
Tiefe wechselt sehr oft und soll bei Campion oder zwischen  
Castelletto und Gargnano  $1847\frac{1}{2}'$  betragen. Er wird  
hauptsächlich durch die Sarca und viele andere beträcht-  
liche Wildbäche, wie die Timalga, Brasa, der Tosco-  
ano u. s. w. gebildet. Sein Abfluß ist der Mincio. Der  
See friert nie zu, ist sehr fischreich, hat sehr reines, blau-  
rünes Wasser, welches durch aufsteigende Luftblasen und  
Strömungen unter der Oberfläche merkwürdig ist. An

---

\*) Mosconi, Giac.: Ricordi d'un viaggio pittor. ai laghi di Garda,  
di Loppio e di Ledro. Milan. 1834.

Palline, D. C.: Viaggio al Lago di Garda. Verona 1816.

Volta: Descriz. del Lago di Garda e dei suoi contorni, con  
osservazioni di storia natur. e di belle arti. Mantov. 1828.

Gargagni: Colpo d'occhio fisico, storico e civ. della riva Be-  
nascense, Brescia 1804.

dem Ostgestade von Cermione sprudeln an 6 Stellen 70 Meter Tiefe lange Reihen von Luftblasen empor, aus Kohlensaurem und geschwefeltem Wasserstoffgas, wahrscheinlich durch Zersetzung eines unteren Schwefelkieslagers erzeugt. Sie verbreiten einen nach faulen Eiern, das Wasser herum schmeckt säuerlich bei kalter Witterung und wird von den Fischen gemieden, welche dadurch betäubt werden. Die Fische münden unter der Wasseroberfläche werden nach heftigen Stürmen an mehreren Stellen beobachtet, und halten immer dem vorangegangenen Sturme entgegengesetzte Richtung. Es scheint, daß die Stürme das Wasser zwingen, tieferen Schichten seinen Lauf fortzusetzen, wenn es kalt an das Ende des Sees getrieben wird. Oftmals wurde auf dem See die Fata morgana wahrgenommen. Den nördlichen Theil des Sees umgeben hohe Gebirge, welche größtentheils in steilen schroffen Felsen zum Wasserspiegel sich abstürzen; östlich zieht sich Monte Baldo dem Ufer entlang. Das südliche Ende aber ist von niedrigem Hügel land umgeben, und durch die weit hineinragende schmale Halbinsel Serio in zwei große Buchten getheilt. Drei Inseln, Isolotto oder Lecchi, die größte, Tremollone und dessen Isoletto erheben sich am westlichen Ufer. Der östliche Theil des Sees ist besonders reizend, wenige nördliche, durch die etwas eintönigen starren Felsen, welche indeß nicht ohne sanfte Abhänge sind, wo Weinstock, Oliven, Orangen und Maulbeeren sehr gedeihen. Die Schifffahrt ist auf diesem See durch heftigen Stürme mehr Gefahren unterworfen, als den andern lombardischen Seen, indeß wehen auch zwei regelmäßige Winde, der Sover (vento paesano) aus Norden, von Mitternacht bis Mittag,

Südwind, Ora (Ander), von Mittag bis Abends. Von Desenzano nach Riva fährt jetzt ein schönes bequemes Dampfboot, l'Arciduca Rainieri, und zwei Mal wöchentlich das Postschiff, l'ordinaria. Das Dampfschiff fährt Dienstag und Samstag nach Riva, Montag und Freitag nach Desenzano. Erster Platz 6, zweiter 4, ein vieräderiger Wagen 18, ein zweiräderiger 12 lir. austr. Man zählt gegen 400 Lastschiffe, von 30 bis 300 Zentner; viele kleine Barken, gegen 30 Gondeln und einige hundert Fischerkähne. Die großen Barken erinnern an die Schiffe der alten Römer. Vorder- und Hintertheil sind stark in die Höhe gebogen, ersteres bedeutend schmaler als letztes stark einwärts gewölbt, um das Steuerruder vor dem Wellenschlage zu schützen. Wie die Gondeln Venedigs sind sie schwarz angestrichen, mit einem runden schwarzen Dache. Der Mast, auf  $\frac{3}{4}$  der Länge nach vorne, trägt ein langes viereckiges Rahsegel, welches auch die Barken und Gondeln führen. Man führt das Ruders stehend, in einer Gabel. Barken mit 2 — 3 Ruderern auf 12 — 14 Passagiere oder 30 Zentner sind am häufigsten. Die großen Schiffe segeln bei gutem Winde 12 Miglien in einer Stunde, noch ein Mal so viel als die kleinen Barken. Breter, Bauholz, Kohlen aus Triest, und die Waaren von der Böhmer Messe sind Hauptgegenstände des Handels.

Man rechnet von

Desenzano nach G ermione  $3\frac{1}{4}$ , Lazise 9, Garda  $11\frac{1}{2}$ , Salò  $11\frac{1}{2}$ , Gargnano 14, Malsesina 21, Riva oder Torbole 28 Miglien.

Garda nach Lazise  $4\frac{1}{2}$ , Salò  $8\frac{1}{2}$ , Riva oder Torbole  $22\frac{1}{2}$  Miglien.

Riva oder Torbole nach Malsesina 7, Gargnano  $2\frac{1}{2}$ , Lazise  $25\frac{1}{2}$  Miglien.

Peschiera nach Lazise  $4\frac{1}{2}$ , Sermione 5, Garda 8, Desenzano  $9\frac{1}{2}$ , Salò 13, Gargnano  $15\frac{1}{4}$ , Malsesina  $21\frac{1}{2}$ , Torbole  $28\frac{1}{2}$  Miglien.

Salò nach Gargnano  $\frac{1}{2}$ , Lazise  $11\frac{1}{4}$ , Malsesina 18, Riva oder Torbole  $22\frac{1}{2}$  Miglien.

Desenzano, Peschiera und Sermione siehe pag. 240. Wenn man sich in jenem Orte einschiffet, so sind die merkwürdigsten Punkte:

a) am linken, lombardischen, westlichen Ufer, gewöhnlich la Riviera genannt, kömmt man zuerst zu dem weißen Vorgebirge von Manerio, wo einst ein Tempel der Minerva stand. Im Innern einer tiefen Bucht am Fuße des Berges Pennino, liegt in paradiesischer Gegend der Marktflecken Salò, mit drei Kirchen, 4500 E. Gemeindegymnasium, Knabenkollegium, Salesianernonnenkloster mit Mädchenschule. Einst wurde Zwirn- und Leinwand-Manufaktur in hohem Grade getrieben, jetzt bedeutend weniger, aber starke Seidenkultur und Orangenzucht. Man preßt auch Öl aus Oliven und Weinternen. Am Eingange der Bucht liegt dem Dorfe S. Fermo gegenüber die Insel Lecchi, in Gestalt eines Halbmondes, 2600 Qu. Fuß lang, in der Mitte 323 breit. Einst stand hier ein Tempel des Jupiters, dann ein Lepuzinerkloster, woher der Namen I. dei frati. Ergiebiger Fischfang an den Ufern. Auf dem Lande folgt dann der Flecken Madero, vor 1350 Hauptort der Riviera. In der Nähe, wo sich die wilde Schlucht am Monte Cui hinzieht, soll das alte Benaco gestanden haben. Tocolano, an der Mündung des gleichnamigen Baches, Dorf von 300 E., hat zahlreiche Papiermühlen längs desselben, welche ausgezeichnet schönes Papier erzeugen. Im Alterthume war Tusculanum Hauptort der Benenser. Unweit davon liegt am Seeufer Bogliacco



oder Bagliaco, mit einem prächtigen Pallaste des Grafen Petrini, der eine ungeheure Agrumiplantage besitzt. Es sollen 50 Treibhäuser, jedes zu 200 Bäumen, bestehen. Nun öffnet sich der weite Busen von G a r g n a n o, einem nicht unbedeutenden Marktflecken, mit einem kleinen, sehr belebten Hafen, hübschen Gebäuden, starker Oliven- und Zitronenzucht und Fischerei. Mit demselben bilden die kleinen Ortschaften Villa, Bagliaco und S. Pietro eine fast ununterbrochene Reihe freundlicher Kirchen und Gebäude, wodurch das Ganze das Ansehen einer Stadt gewinnt. Die sanften Uferhügel sind bis zu einer Höhe von 200' mit Zitronengärten, Lorbeerbäumen, Aegven, Feigen und Granatapfelbäumen, Oleander und Rosmarin besetzt, die Mauern mit den schönblühenden Rapern und Neben bekränzt. Hier endet die Riviera, die Ufer werden schmaler, felsiger, weniger bewohnt. C a m p i o n e hat eine Seidenspinnerei. Ehemals bestanden hier Eisenhämmer, die ein Wolkenbruch zerstörte. Über dem Orte liegt die Wallfahrtskirche Madonna del Monte di Castello. T r e m o s i n e, von nackten Felsen umgeben, hat Brüche eines schwarzen Kalksteines, der weit verschickt wird. Das einsame Gestade von L i m o n e heißt gewöhnlich Rivamal (böses Ufer). Hier schifften die Franzosen Andreas Hofer nach Peschiera ein. In eine wild romantische Schlucht zieht sich ein herrlicher Zitronengarten hinauf. Nun betritt man das Gebiet von Tirol und kommt zu dem herrlichen Falle des Ledro bei Ponal, dessen Getöse weithin hörbar ist. Der Fluß bildet mehrere Fälle, deren obere aber in den Felsen verborgen sind. Auch der schönste, 200' hoch über eine schroffe Wand herabstürzend, wird durch das Zollhaus verdeckt, welches dicht am See auf einem Felsen ruht, durch eine steinerne Brücke mit dem Lande verbunden. Man muß daher hin-

ter dem Hause die Felsen hinauf steigen, um den Fall zu sehen. Von hier sind noch drei Viertelstunden nach Riva, Städtchen von 2000 E., sehr reizend zwischen Orangen- und Olivengärten gelegen. 2 Kirchen, 2 Klöster. Die Gassen sind eng und krumm, die Plätze klein; neben der Stadt zwei verfallene Kastele. Die Einwohner treiben Fischfang, Seidenkultur, haben Ölpresen, Papiermühlen und verfertigen Maultrommeln. In der Nähe ist ein Mühlsteinbruch. Riva ist ein Hauptpunkt für den Handel Tirols und Italien, der Hafen ist aber mittelmäßig.

b) Am östlichen venezianischen Ufer: Bei Peschiera stellt sich der See am unvortheilhaftesten dar. Das südliche Becken, hier von flacheren Ufern umgeben, ist so ausgedehnt, daß das entgegengesetzte Gestade unkenntlich wird, und man eher ein Meer als einen See vor sich zu sehen wähnt. Lazise, ein mit Mauern umgebener Ort, hat einen Hafen und mehre Seilereien. Es liefert namentlich die Seefische nach Verona. Nahe dabei liegt Salmasino malerisch mit einer neuen Kirche auf einem Olivenhügel. Bardolino, mit zackigen Mauern und Thürmen, hat einen guten Hafen, lebhaften Verkehr und gewinnt gutes Öl. Villa Gianfilippi enthält eine merkwürdige Sammlung alter Waffen. Das Dörfchen Gard gab dem See seinen Namen; es ist das in den alten Heldenliedern berühmte »Garten.« Bedeutender Olivenbau. Die Villen Bozza und Albertini. Der hohe, mit Obstbäumen bewaldete Rocca di Garda trägt die Ruinen einer alten Burg, und wo er sich steil in den Felsen herabstürzt, hat er mit dem Tafelberge am Vorgebirge die guten Hoffnung viel Ähnlichkeit. Costermann soll das alte Castra romana seyn, wo Catullus gegen die Kimbern Lager schlug. S. Vigilio, am gleichnamigen

Vorgebirge, ist der reizendste Punkt dieses Gestades, so glücklich durch vortretende Berge gegen die rauhen Winde geschützt, daß immerwährender Frühling herrscht und viele südliche Pflanzen frei überwintern. **Torri** hat einen sichern, aber etwas versandeten Hafen; künstliches Glodenspiel auf dem Thurme. Berühmte Marmorbrüche. Auf **Castelletto** und **Brenzone** folgt nun **Malesine**, mit einem Hafen und alten Kastell, vormalß Sitz der Kapitäne des Sees. Ölbäume von besonderer Höhe, die aber kein vorzügliches Öl liefern. Eine Treppe von 700 Stufen führt zur schönen Kirche **Madonna della Corona** auf dem **Monte Baldo**. Nun folgt das malerisch gelegene Fischerdorf **Torbale**, mit einem Hafen, wo die Rovereder Straße den See erreicht. Die hiesigen Schiffer sind die besten Ruderer.

## 44.

## Mailand (Milano, Mediolanum\*).

Gasthäuser: **Albergo della gran Bretagna**, **Albergo Reale**, **Albergo Elvetico**, **Croce di Malta**,

---

\*) *Bossi*: Guide des étrangers à Milan et dans les environs. Milan 1819. Mit Kupfer und Charten.

*Carta*: Guide de la Ville de Milan. Milan 1830. av. plan. (1 lire 50 cent.)

*Il Cicerone Milanese* colla guida di Milano. Mil. 1819.

*Krotta*: Nouvelle description de la ville de Milan. Mil. 1819.

*Manuel pittoresque des étrangers à Milan*. 8. Milan. 20 fr. c. tav.

*Pirovano, F.*: Milan nouvellem. décrit par le peintre. 2. ed. 12. Milan 1823. 5 lire.

— — Traduit de l'italien par Mr. le comte L.—B. Mil. 1824.

**Pensione Svizzera, bella Venezia, S. Marco, Marino.**  
**Reichmanns Hôtel** nächst dem Corso zur Porta Romana mit deutscher Table d'hôte. Auf den Plätzen S. Giovanni Leone, S. Dalmazio und S. Sepolcro stehen die Fiafer. Man zahlt für eine einzelne Fahrt 1 Lira 54 Cent. Für die erste Stunde 1 Lira 92 Cent.; für die folgenden 1 Lira 54 Cent., in der Nacht für jede Stunde 77 Centesimi mehr.

Unter 45°, 27 B., 26°, 51 L. breitet sich die Hauptstadt des lombardisch-venez. Königreichs in einer groß blühenden Ebene zwischen den Flüssen Olona und Eseso aus, von den Kanälen Naviglio grande und Martesana durchschnitten, welche sie mit dem Ticino und der Adda verbinden. Der zahlreichen hohen Baumplantagen wegen, sieht man aus der Ferne wenig von Mailand, und der erste allgemeine Anblick hat nichts Malerisches; aber die großen weiten Räume und Gebäude rechtfertigen den Beinamen der Stadt. Fast in runder Form gebaut, hält der äußere Umfang der Mauer mit dem Waffenplatz 5900 Kl., der Allee außer den Mauern 6000 Kl., größter Durchmesser von der Porta romana bis zur Porta del Sempione 1800, von der Porta ticinese zur Porta orientale 1600 Kl. Die Luft ist gesund, obwohl etwas feucht durch die vielen Bewässerungskanäle aus den bei-

---

*Promenade autour de Milan. Au mois de Mai 1819, par C. G. 1819.*

*Raccolta delle migliori fabbriche, monum., ville, antichità di Milano e suoi d'interni. Mil. 1810.*

*Amati: Les antiquités de la ville de Milan. Milan 1811.*

*Famagelli: Antichità Longobardico-Milanesi. Mil. 1791.*

*Ferri, P.: Storia di Milano. 8. Milan 1834. 2 Tom.*

*Sasso, Antonio: Plan von Mailand.*

den Flüssen, wodurch eben die herrlichen grünen Wiesen der Umgegend gewonnen werden. Die Hauptstraßen gegen die Thore sind sehr breit, manche fast eine Stunde lang, die Nebenstraßen aber meistens eng und krumm und durch die 3—6 und 7 Stockwerke hohen Häuser noch mehr verdunkelt. Ausgezeichnet ist das Pflaster. In den Schotter, aus Marmor und Granitgeschieben, sind für die Wagen 2 bis 4 Reihen Granitquadern eingelegt, an den Häusern aber schöne breite Marciapiedi. Die Stadt ist ziemlich reinlich, wozu die Industrie der Armen viel beiträgt, welche allen zu Dünger brauchbaren Unrath in Körben sammeln und in der Umgegend verkaufen. Die meisten Plätze sind weder groß noch regelmäßig und ohne Denkmäler. Die Häuser sind massiv und nur die vielen Balkone und Jaloussen erinnern an Italien; ihre Architektur ist einfach, die Höfe aber meistens groß und mit Säulengängen umgeben.

Mailand hat sechs Stadttheile, Sestieri, nach den nächst gelegenen der eilf Thore benannt (Porta Renza, das östliche, romana, ticinese, Vercelli, Comasina, nuova (Monza) und die Portelli oder Pusterle: Tosa Vigentina, Lodovica, Tenaglia, Vercellina); bei 6000 H., 79 Kirchen, wovon 24 Pfarren, und zählte 1834 136,966 E., wozu noch bei 17,000 Fremde und 8000 Mann Garnison, also im Ganzen eine Bevölkerung von 161,966. Es ist die gewöhnliche Residenz des Vicekönigs, Sitz eines Erzbischofs, des lombard. Guberniums, Appellationsgerichtes mit den untergeordneten Behörden, so wie der Centralstellen des Königreiches.

**Sehenswürdigkeiten.** Plätze und öffentliche Denkmale. Fast alle neueren Thore sind herrliche Bauwerke. Am Süden der Stadt, der Porta ticinense (Marengo) steht der kleine Arco della pace,

Friedensbogen, 1815 von Gagnola vollendet, eine Granithalle auf kolossalen ionischen Säulen, vollkommen freistehend, mit prächtigen Kassaturen in der Wölbung. Der Bau kostete 557,895 Lire. Alle antiken und modernen Werke dieser Art übertrifft an Pracht der große Friedensbogen, am Ende der Simplonstrasse auf dem Waffenplatze, Arco della pace, unter Napoleon als Arco del Sempione oder trionfale von Gagnola 1812 begonnen, 1813 — 16 im Bau unterbrochen, dann unter Kaiser Franz I. nach einem noch großartigeren Plane vollendet. Säulen von 1,264 Meter Umfang, 12,642 M. Höhe, Monolithschäfte aus weißem Marmor von Grevola an der Simplonstrasse, tragen einen Bogen, der nur vom Constantinischen an Weite übertroffen wird. Bronzebasreliefs, eine Viktoria auf einem Wagen mit sechs Pferden, und an den Ecken Siegesgöttinnen, sämmtlich aus Bronze, von Moglia, Pacetti, Marchesi und Aquistizieren das Werk, für welches ursprünglich Canova's Theusus (in Wien) bestimmt war. Die Kosten betrugen 3,077,489 Lire. Das neue Thor, 1812 von Zanoja vollendet, mit herrlichen Basreliefs. Die schöne Porta romana, 1548 von Bossi erbaut. Das großartigste Thor ist aber die Porta orientale, nach Bantini's Plane 1828, mit 8 Statuen, 8 Basreliefs von den besten Mailänder Künstlern, durch die Stadtgemeinde um 706,087 Lire erbaut. Bei der P. ticinese führt eine schöne Granitbrücke über den Naviglio. Der ziemlich lange, aber schmale Domplatz ist nebst dem Corso der belebteste Theil von Mailand, von glänzenden Kaufläden und vielen Kaffeehäusern umgeben. Verzano, Hauptmarkt für Viktualien. Piazza Fontane (ehemaliger Grünmarkt) hat eine Fontaine von rothem Granit mit zwei Sirenen aus farrarschem Marmor. Die kleine P. dei Mercanti enthält

einen Portikus, einst als Börse gebraucht. Piazza d'armi oder Foro di Castello (Buonaparte) beim vormaligen Kastele, 261 Kl. lang, 292 breit, ist eine schöne Promenade mit Baumpflanzungen, und der Paradeplatz der Besatzung. An seinem äußersten Ende, dem Thore des Kastells gegenüber, steht eben der Friedensbogen und am Kastele der Cirkus. P. Borromea mit einer ehernen Bildsäule des h. Karl Borromeus. Alle Hauptstraßen heißen Corsi, aber vorzugsweise wird die Straße vom alten Kastele zur Residenz und Porta orientale »Corso« genannt, der eleganteste und belebteste Stadttheil, eine ununterbrochene Reihe der herrlichsten Kaufläden und Kaffeehäuser. Er enthält die Säule di S. Babylas. Auf dem Corso di Porta Tosa steht eine Granitsäule mit dem Salvator von Bismara.

**Kirchen.** Die Domkirche, il Duomo \*), nach St. Peter in Rom und St. Paul in London, die größte der Christenheit, von den Mailändern das achte Wunder der Welt genannt, wurde 1386 unter Galeazzo Visconti durch den deutschen Baumeister Heinrich Gamodia oder Bamodia begonnen, nachdem fünf Jahrhunderte der Bau unbeendet ruhte, von Napoleon der Vollendung näher gebracht, und noch jetzt wird daran gebaut. Leider erlauben die engen Straßen keinen guten Standpunkt zur Ansicht; nur die schmale Fassade übersieht man vom Domplatze. 454' lang, 270 breit, auf einem Flächenraume von 11696 Qu. Meter erhebt sich, durchaus mit weißem Marmor von Candoglia bekleidet, dieser Riesenbau, über welchen 232' hoch die Kuppel emporsteigt, welche einen

---

\*) *Franchetti, Gest.: Storia e descrizione del Duomo di Milano,* con 30 tav. 4. Mil. 1821.

*Keller: Panorama de Milan sur le Dôme. (30 fr.)*

den empor, durch reich verzierte Gallerien verbunden; über 5000 Statuen sind an dembracht. Am überraschendsten ist das Dach, (315?) Stufen führen, ein wahres Labyrinth, Thürmen und Gallerien, in dessen die Kuppel, aus deren Laterne man eine Fernsicht von den Alpen bis zu den Alpen & Thore, gewöhnlich nur durch Vorhänge führen in das Innere, welches durch 52 achmorpfeiler von 24' Umfang, 84' Höhe, durchbunden, in 5 Schiffe getheilt ist. Die 2 schönen Säulen von rothem Granit im Portico von Porphyr; Meridian, 1786 im Marmor eingelegt. Mitten im Schiffe ist der Eingang des heil. Karl Borromäus, 1584 in Mailand Gewölbe von Nulcini nach Genano's Zeichnung von Silber mit vergoldeten Leisten und Frydern. Die zahlreichen Kapellen und Altäre sehr Pracht verziert, doch stören die vielen Statuen den Eindruck des Ganzen. Die Kapelle Giac. Medici, nach M. Angelo's Pläne erbaut von Arctino. Die vorzüglichsten Gemä-



Bild von Baroccio, die lebensgroßen silbernen Statuen des h. Ambrosius und K. Borromäus, das Pallium mit der herrlichen Seidenstickerei von Lidovina Peregrini (Pellegrina); die 2 Evangelien, schon 1018 im Besitze Heriberts.

In der kais. Kollegiatkirche S. Ambrogio wurden die deutschen Kaiser mit der eisernen Krone gekrönt. Es ist ein merkwürdiger Bau des neunten Jahrhunderts, von dem Heiligen selbst im vierten Jahrhundert auf den Ruinen eines Minerventempels gegründet. Tausendjährige Mosaiken, Grabmäler, Kanzelpult (Ambo), goldene und silberne Altarbekleidung. Der Sarg des Stilico; die Pforte, wo St. Ambrosius dem Kaiser Theodosius nach dem Blutbade von Thessalonich den Eintritt verweigerte. Gräber des h. Benedikt (um 785), Bernhards, Königs von Italien (?) † 1818, und seiner Gemahlin Bertha, Ludwig II., † zu Brescia, 875 hier beigesetzt, des Gelehrten Decembrio aus dem fünfzehnten Jahrhundert u. s. w. Im Vorhofe alte Inschriften. Neben der Kirche steht eine Corinthische Marmorsäule, der einzige Rest des altrömischen kais. Pallastes. Das Kloster ist jetzt Militärspital. S. Alessandro in Zebedia, besonders prächtig verziert. Hochaltar von Lapis Lazuli, Achat u. s. w.; Kanzel mit geschliffenen Steinen und Mosaiken; Säulenkapitälé von Bronze; Arbeiten von Abbiati, Biandri, Pallaviccini, Maggi, Ossona, Carrara, Verri, Franchi, Fiamminghini, Procaccini, Scaramuccia. — S. Maria presso S. Celso ist Mailands geschmackvollste Kirche. Schöne Statuen von Adam und Eva am Eingange; Kuppel al fresco von Appiani. — S. Vittore, eine der ältesten und schönsten, mit Gemälden von Salmeggia, Battoni u. s. w. — S. Nazario, 382 vom h. Ambrosius gegründet, mit einem Kühr-

nen Gewölbe. Das Vestibül; Mausoleum des franz. Marschalls Trivulzi von 1518. Gemälde von Lanzari, J. da Monte, J. Navaloni, Proccacino und Maggi. — S. Maria delle Grazie mit der berühmten Dornenkrönung von Tizian; Gemälde von Crespi, Luini, Marratti, Leonardo da Vinci. Im Refektorium des anstoßenden, aufgehobenen Dominikanerklosters Leonardo's da Vinci berühmtes Freskogemälde: das Abendmal. Es nimmt die ganze 30' breite Quermwand ein, ist aber schon fast ganz zerstört. Seit der Saal zu einem Futtermagazine verwendet wurde, nahm der Salpeter überhand, die Wände sind feucht, und so ist das Bild theils mit Schimmel überzogen, theils schält es sich ab. Ein großer Theil ist völlig verschwunden, und kaum ist Originales und Restauration zu unterscheiden. 1829 wurde die letzte größere Kopie auf Holz vollendet, der Brüder Rasalli Mosaik (in Wien) ist die beste Nachbildung des untergegangenen Meisterwerkes. — S. Lorenzo ist ein herrliches Achteck mit Gemälden von Luini, Rivola, Vimercati. Vor demselben stehen 16 schöne Fannelirte korinthische Säulen aus weißem Marmor, der bedeutendste Überrest aus der Römerzeit. Sie gehörten zu Maximins Thermen des Herkules, dessen Tempel, unter Lucius Verus 165 vollendet, an der Stelle der Kirche selbst gestanden haben soll. — S. Sebastiano, ein Meisterwerk Pellegrini's von 1576. Gemälde von Genovesini, Rossi, Baggieri; heil. Sebastian von Bramante, Verkündigung von Montalto. — S. Fedele von Pellegrini, einst den Jesuiten gehörig, unvollendet. Gemälde von Pozzi und Preterazzano. — S. Paolo delle Monache mit Fassade von Larrarischem Marmor. — S. Maria maggiore; Grab des heil. Bernhardin. — S. Bartholomei, schönes Portal, Grabmal des Grafen R. Firmian

von Franchi, Gemälde von Fiamminghini. S. Maria della Passione, 1530 nach Solani's Plane, am reichsten an Gemälden. Kuppel von Panfilo, Hochaltarblatt von Luini, Gemälde von Procaccini, Crespi, Gaudeni, Ferrari, Salmeggia, Campi. Grabmal des Bischofs Birago von Justina. — S. Marco; schöner Altar, Fresco's, Gemälde von Salmeggia. Grabmäler von Lanfranco, Petalla, Aliprandi. — S. Giovanni delle case rote. Überraschend schönes Gemälde aus dem fünfzehnten Jahrhundert. — S. Maria della Vittoria, Gemälde von Brandi, Ghisolfi; die 2 Randelaber. — S. Raffaele, Gemälde von Gherardini. — S. Babylas auf einem alten Sonnentempel. — S. Maria de' Servi, Gemälde von Borgognone, Campi, Fiamminghini. — S. Giorgio, 180 auf einem Minervatempel erbaut. — S. Stefano maggiore von Trezzi gebaut; Gemälde von Conca, Lanfranco, Vespino, Procaccino. — S. Maurizio (Monastero maggiore) auf einem Jupitertempel gegründet, von Otto II. vergrößert, von Barbarossa verschönert. Gemälde von Carupi, Luini. — S. Pietro in Gossate mit Gemälden von Zenale, Caravaggio, Buttinani. — S. Barnaba, herrliche Gemälde von Procaccino. — S. Maria di S. Satyre nach Bramante's Plane. — S. Maria incoronata, herrliche Grabmäler. — Degli Angeli von Seregni gebaut; Gemälde von Ferrari, Legnani, Barabaco, Bramantino. — S. Simplicio, Gemälde von Salmeggia, Luini, Borgognone, Terzi. — S. Eustachio; Grabmal eines Visconti. Einst befanden sich hier die heil. drei Könige, welche jetzt in Köln sind.

**Palläste.** Der Palazzo della Corte, P. reale oder la villa, auf dem Domplatze, ein großes, aber nicht ansehnliches Gebäude von Piormaniri, enthält eine schöne

Tetto, Fannini, Vazzanti. Auf dem Platze  
mit Statuen aus farrarischem Marmor  
Gegenüber ist der Justizpalast — P. Dur  
licher Fassade, in der Nähe die antike Statue  
l'uomo di pietra genannt, und eine Säule  
Löwen; zum Andenken an einen Sieg über  
ner. — P. della Contabilità (del S  
schönen Höfen und Säulengängen von Man  
das vollkommenste Gebäude in Mailand. —  
nar mit einem schönen Hofe, gegenüber die  
Aresi. — P. Casani, das kaufmännische  
herrliches Gebäude des sechzehnten Jahrhun  
Calderara-Pino mit Gemälden von  
fin, S. del Piombo, Fr. Sebastiano und  
dera. — P. Marini, 1525 für den Genera  
rini erbaut, jetzt das Hauptzollamt, das größ  
Der Gouvernementspalast von Diotti gebau  
pellen Arkaden im Hofe, die Münze, Appella  
(P. Clerici), die große Kaserne von Eugen  
erbaut, ein herrliches Gebäude. Die Brera

mit Wasserkünsten. Casa Serbelloni mit schöner Fassade. — Borromea, vor derselben die Bronzestatue des heil. Karl B. — Andreani (ehemals Monti), Gemälde von Battoni und Mantegna — Beccaria, Medaillensammlung. — Biglia, schöne Treppe von Banvitelli, Statuen von Gindici, Gemälde von Tizian, Mengs u. s. w. — Castiglioni-Calderari, Gemälde von Poussin, Tizian, Guido Reni. — Cicogna, der älteste Palast, in gothischem Style. — Greppi, Gemälde von Knoller. — Melzi, Bibliothek mit seltenen Drucken. — Mellerio, Gemälde von Cassoferrato. — Pallavicini, Fassade von Piermanini. — Perego, Kupferstichsammlung. — Scotti Gallerati (sonst Spinola), herrliche Gobeline. — Trivulzi, Gemälde von Mantegna, Tosi. — Stampa Castiglioni, eines der ersten Werke von Bramante. — Verini, Madonna von Rubi. — Settola, gute Gemälde. — Bedeutende Gebäude sind ferner: das Broletto (Rathhaus) an der Piazza de' Mercanti, in dessen Hofe der Getreidemarkt. Neben demselben die Statue Philipp II. von Spanien. — Die 3 Casini, della Società di Giardino, di Nobili, 1815 von Cagnola gebaut, de' Orsei, 1819 von Paganini gebaut. — Der Monte di Stato (1753 gestiftet als M. d. St. Therese, nachmals Monte Napoleone), das Leihhaus. — Das Katastralgebäude (vormals der Jesuiten) von Pestagalli erbaut. Das Zuchthaus von Croce. — Tribunale civile von Seregni. — Die Polizeidirektion, einst Margarethenkloster. Von dem alten herzoglichen Schlosse, einer der schönsten Befestigungen in Italien, 1801 zerstört, ist noch das alte Castello übrig, vor dem Waffenplatze gelegen, ein viereckiges, ziemlich großes Gebäude aus unbehauenen Steinen, mit niederen

**Gethürmen**, jetzt eine Kaserne. Die bedeckte Gallerie **Cristoforis** mit 80 Kaufläden.

**Wissenschaftliche Anstalten und Sammlungen.** In Mailand bestehen 2 k. Lyceen zu S. Alessandro und an der Porta nuova, bei dem ersteren eine Schule der Chemie mit deren Anwendung auf Kunst und Technik, mit Experimentalkabinet, reichem Apparate und einem meteorologischen Observatorium. 5 Gymnasien: 2 k. und 1 Gemeindegymnasium (zu S. Marta), 2 Konviktgymnasien (Porta nuova und Calchi Taeggi), 1 Normal-Hauptschule mit 17 Lehrern, 1 Mädchen-Hauptschule, mehr Gemeindegaupt- und Elementarschulen für Kinder beiderlei Geschlechts. Erziehungshäuser bestehen 1 kais. Longone an der P. nuova für 30, und Calchi-Taeggi für mehr als 100 Knaben, dann 31 von Privaten, außerdem 1 Militärkollegium (Erziehungshaus der 8 italien. Regimenter) für 300 Soldatenkinder und etwa 50 zahlende. Für Mädchen: das k. Kollegium S. Filippo, das adelige della Guastalla und die Anstalt der Salesianernonnen. 1 Hebammenschule (im Katharinenpitale), 1 Thierarzneischule vor der Porta orientale, 1 Taubstummeninstitut — 1 militärisch-geographisches Institut, 1801 errichtet, berühmt durch vortreffliche Landkarten. Den ersten Platz unter den wissenschaftlichen Anstalten behauptet die k. l. Akademie der Wissenschaften und Künste, Brera. Sie hat das große ehemalige Jesuitenkollegium inne, jetzt der Universität von Pavia gehörig. Der Hof hat durch 2 Stockwerke offene Kolonnaden, die unter dorisch, die obere jonisch. Im Erdgeschoße sind die Hörsäle, Wohnungen der Lehrer, im oberen die Sammlungen, im Thurme die Sternwarte. Das Institut besteht aus 60 Mitgliedern mit Pensionen, Ehrenmitgliedern, 1 Sekretären, 1 Präsidenten, und zerfällt in die 2 Klassen

der mechanischen und der freien Wissenschaften und Künste. Monatlich versammelt sich jede Klasse zwei Mal, alle 2 Jahre beide zusammen, wobei die ordentlichen Mitglieder eine zum Drucke bestimmte Abhandlung vorzulesen haben. Die Sammlungen der Akademie sind: die berühmte Bibliothek von 100.000 Bänden, täglich von zehn bis drei Uhr geöffnet, außer Sonntags und Donnerstags. An dieselbe stößt die Gemäldesammlung (Galleria alla Brera, Pinacotheca), eine der ausgezeichnetsten in Italien \*). In den Vordälen Fresko von Luini, d' Oggione, Gaudenzio, Ferrario und Toppo, von Kloster- und Kirchenmauern abgenommen. Über 300 Gemälde in 13 Zimmern, worunter Verlobung Mariä von Raphael, Christus am Kreuz von G. Reni, Anbetung von Giordano, Jager von Quercino, Christus im Tempel von Albano, heil. Familie von L. Garacci, Hochzeit zu Cana von P. Veronese, 2 Madonnen auf Goldgrund von Crivalli 1412, Kreuzigung von Raphaels Vater Giov. Sanzio, Madonna von Correggio, Jugesener von Cal. Rosa, Anbetung von Albrecht Dürer, Johannes von Poussin, von L. da Vinci und von Luini, Elemente von J. Breughel. Appiani's Denkmal von Thorwaldsen. Die Sammlung von Gipsabgüssen nach Antiken und neueren Statuen. Münzkabinet mit numismat. Bibliothek, 1803 entstanden, 1817 aus der Münze hieher übersezt. Der botanische Garten. Herrliche Aussicht von der Sternwarte. — Die Ambrosianische Bibliothek, 1525 von Fr. Borromeo gegründet, zählt 60.000 Bde., 15000 Handschriften in 5000 Bänden, reich an orientalischen Manuskripten, die Dekretalen, Cod. Seneca, Eu-

---

\*) *Bisi, Mich.*: Pinacoteca del pal. R. delle scienze ed arti di Milano, col testo di R. *Giromi*. 4. Mil. 1812. — 33. Tom. III.

tropius, Cicero, Dyonisius, Petrarca u. s. w. Bei denselben ist noch eine Sammlung von Gemälden, Zeichnungen (Raphaels Karton zur Schule von Athen, Leonardo da Vinci Codice Atlantico), Gypsabgüssen, römischen Denkmälern u. s. w.

Bedeutende Privatsammlungen sind die Bibliothek Trivulzio, mit 30,000 Bd., 2000 Manuscripten, worunter mehr aus der Corvinischen Bibliothek und einer Münzsammlung — Melzi, reich an Inkunabeln, Archiati, Belgiojoso, Carli, Jagani, Litta, Pezzoli, Reina u. s. w. Die Archive der Notarien und jenes der Kirche S. Fedele. — Mineraliensammlungen findet man bei der Münze und der Salpeterverwaltung. Das Museum von Alterthümern des H. Palagi.

Kunstanstalten. Die Akademie siehe oben; sie veranstaltet jährlich eine Kunstausstellung und Preisvertheilung. Auch besteht eine besondere Schule für Mosaik. Privatgalerien sind Trivulzio (Luini und A. Dürer), Ali, Ponzzone, Beccaria, Bigli, Cagnola, Calderara, Pino, Casati, Castiglione, Consolo, Ferrario, Famagelli, Lecchi u. s. w. Mailand ist Hauptsitz der Musik in Oberitalien. Das Musikconservatorium gibt unentgeltlich Unterricht in der Vokal- und Instrumentalmusik an 16 Knaben und 8 Mädchen, woran noch 12 Knaben und 18 Mädchen gegen Bezahlung Theil nehmen können. Mailand zählte 1830 nicht weniger als 11 Theater; 2 königliche, 5 Privat-, 2 Tagstheater, 1 stehendes Marionettentheater und Arena. Die Oper, noch mehr das Ballet, ist vortrefflich. Das Theater della Scala, 1778 von Piermanini erbaut, ist nach S. Carlo in Neapel das größte in Italien, neuerlich mit ungewöhnlicher Pracht verziert; Plafond von Baccani und Havez. Es hat über 240 Logen in 6 Reihen, 800 Sitze im Parterre, und fast 7000



Menschen. Ähnlich gebaut ist das I. Theater della Canobiana. In der Nähe ist das kleine vielbesuchte Theater Rò. Carcano wurde 1805 von Canonica erbaut. Das Marionettentheater Fiando (Giralamo), das teatro dei Filodrammatici und Lentasio. Unter Napoleon wurde die Arena (Circus, Amphitheater) erbaut, nur aus Erde aufgeworfen und mit Rasensitzen versehen. Der Kampfplatz ist 238 Meter lang, 119 breit, das Ganze faßt 30,000 Zuschauer, ist unvollendet, und wird nur bei besonderen Gelegenheiten zu Volksfesten und Spielen benützt.

Mailand, von den Italienern oft Neu-Athen genannt, hat viele große Männer hervorgebracht. Virgil studierte hier. Val. Maximus, Statius, Virg. Rufus, Lanfranco, P. Porta, Beccaria, Parini u. s. w. wurden daselbst geboren, so wie 5 Päpste, Alex. II., Urban III., Celestin IV., Pius IV., Gregor XIII.

Die Industrie wird durch die jedes zweite Jahr eintretende Gewerbsausstellung sehr gehoben; überhaupt ist der Lombard thätiger, als die übrigen Italiener. Seidenwaaren, Leder, Schuhe und Stiefel ohne Rath, Handschuhe, Filz, Marmor und Bronzearbeiten, Wagen, Papier u. s. w. Ausgezeichnet ist die Typographie. Hier besteht auch 1 f. f. Tabakfabrik. Der Handel mit Reis, Käse, Seide und Seidenwaaren ist ziemlich bedeutend, und die vortrefflichen Straßen, die zahlreichen Kanäle machen Mailand zum Mittelpunkt des Verkehrs in Oberitalien. Mailands Lage, zu entfernt von den beiden Hauptströmen, machte frühzeitig die Anlage der Kanäle nöthig. Der Naviglio grande oder Canal di Castelleto, ehemals Ticinello, wurde schon 1379 aus dem Ticin abgetrennt, 1371 vollendet, und führt 47' breit, bis zu den Mauern der Stadt, Schiffe von 535 Btn. tragend. Hier vereinigt er sich mit dem Naviglio della Martosana oder

do' Pecchi, 1457 aus der Abda abgeleitet, welcher eben so große Schiffe trägt. Aus dem Naviglio grande ist der dritte Hauptkanal, der Naviglio di Pavia, in den Ticin bei Pavia geführt. Er wurde 1819 vollendet, ist  $1759\frac{3}{4}$  Klafter lang,  $10\frac{1}{2}$  Meter breit. — Die Börse ist auf dem Place dei Tribunali, von Seregni erbaut.

**Humanitätsanstalten.** Das allgemeine Krankenhaus, Ospitale maggiore, 1456 von M. Fr. Sforza gegründet, ist ein ungeheures Gebäude mit schöner Fassade, 9 Höfen, deren größter 420' lang, 410 breit, rings mit Säulengängen umgeben ist, 24 große Säle u. s. w. Der Stand der Kranken beträgt immer bei 1400. Mit demselben ist vereinigt das Armenspital S. Corona, das Gebärd- und Findelhaus S. Catarina alla ruota, mit täglich 40 Geburten und gegen 4000 Findlingen, wovon 1200 im Hause erhalten werden. Das Irrenhaus, alla Senevra, außer der Porta Tosa, mit 420 Irren, wovon 90 unentgeltlich behandelt werden. — Wegen der Pest wurde 1629 vor der P. orientale das Lazareth erbaut, ein niederes, von einem Graben umgebenes Viereck, 560 Schritte an jeder Seite lang, mit 287 Wohnungen. 1 Spitaler der barmherzigen Brüder und Schwestern. — Das Versorgungshaus Trivulzi, 1771 vom Fürsten Ant. Ptol. Trivulzi gestiftet, für 480 Arme über 70 Jahre. Das Knabenwaisenhaus, schon 1528 gestiftet, im ehemaligen Kloster S. Pietro in Gessato, an der Porta Tosa, hat 200 Waisen; die 2 Waisenhäuser für Mädchen, Stella und S. M. di Loretto, 1578 vom Cardinal R. Borromeus gestiftet, enthalten zusammen 330 Mädchen. 2 Arbeitshäuser, S. Vincenzo und S. Marco, liefern vorzüglich Leinwand; 1 Korrekthaus, 1 Leihhaus seit 1496.

**Spaziergänge.** Die Alleen rings um die Stadt, der Schlossplatz, die Giardini pubblici, mit einem herrlich

chen Salon (Hauptpromenade zwischen 1—3 Uhr), namentlich aber der *Corsa* sind die besuchtesten Orte. Hier versammelt sich Abends die elegante Welt, fahrend und reitend, und man wird durch den Luxus der Equipagen überrascht, meistens mit mecklenburger oder englischen Pferden bespannt. Eine elegante Equipage, eine Theaterloge und zahlreiche Dienerschaft bilden den Hauptaufwand der reichen Mailänder, da auch hier, wie überhaupt in Italien, weniger geselliges Leben herrscht. Am lebhaftesten ist Mailand während des Carnevalane, vom Aschermittwoch bis zum ersten Fastensonntage; denn nach dem Ambrosianischen Ritus, welcher hier herrscht, beginnt die Fasten erst mit dem Sonntage. Von Privatgärten sind zu bemerken: Belgiojosa (la villa), Perego, Nava, Castiglione, mit alten Denkmälern, Andreoli, Bellati, Rossi, vor der P. nuova am Canal, mit dem berühmten Basrelief, zur Beschimpfung der Gemahlin Barbarossa's auf der P. Tosa aufgestellt.

**Umgebungen.** Anderthalb Stunden vor der Porta Tenaglia liegt rechts die durch ihr Echo berühmte Villa oder Casa Simonetta. Es ist ein großes düsternes Gebäude, mitten in bewässerten Wiesen gelegen und von dichten Baumpflanzungen umgeben. Der mailändische Gouverneur Ferrante Gonzaga, erbaute es 1552, von ihm kam es an die Simonetta und wurde vor 80 Jahren modernisirt. Das Haus hat drei Flügel, aus drei Arkaden über einander bestehend, welche einen nach rückwärts offenen Hof bilden. Die eine Seitenwand ist ganz geschlossen, die andere hat nur ein Paar Fenster und aus deren innerstem weckt man das Echo. Man zählt einst 36 Reperussionen, seit abet im Rücken der wiederhallenden Wand ein banfälliger Gang abgetragen wurde, nur 30. Der Eindruck ist unbeschreiblich. Am Aberra-

schendsten tönt ein leises Richern, als satanischer Lachor, Händeklatschen als stürmischer Theaterapplaus, ein Pistolenschuß als das Feuer einer ganzen Batterie. Die Töne lösen sich endlich in einen verwirrten Lärm auf. Musikalische Töne machen keine bestimmte Wirkung, nur die Posaune tönt furchtbar wieder. — Villa Castelazzo, 4 St., mit ausgedehntem Parke und Thiergarten. — Lainate, Landsitz des Herzogs von Litta, 4 St., mit schönem Parke und sehenswerthen Wasserkünsten. — Novateello, 4½ St., Birago, 5 St., beide an der Straße nach Como. — Comazzo, an der Straße nach Lodi. — Varenzano, siehe pag. 283. — Interno, 2 Miglien, Petrarca's Aufenthalt. — Rhod, Marktflecken mit schöner Kirche von Pellegrini, 8 Miglien. — Castellanza, Palais Sagrami, Villa Brambilla. Galeate, alter Kirchthum und Inschriften.

## 45.

## Reise von Mailand nach Cremona und Mantua.

Posten.		Posten.	
Mailand.		Übertrag	7¼
Molegniano . . . . .	1½	Elgognolo . . . . .	1
Lodi . . . . .	1¼	Pladena . . . . .	1¼
C. Pusterlengo . . . . .	1½	Bozzolo . . . . .	¾
Pizzighetone . . . . .	1	Castelvecchio . . . . .	1½
Cremona . . . . .	2	Mantua . . . . .	1
Fürtrag 7¼		12¾	

Von Mailand geht es in der blühenden, gartenreichen Ebene über S. Donato, S. Giuliano nach Molegnano oder Marignano, am Lambro, Markt von 4000 W., wo Franz L. von Frankreich 1515 die Schlacht

ger schlug. Man passirt den Fluß auf einer steinernen Brücke. Auf Tavazano folgt Lodi, Hauptort der gleichnamigen Provinz, auf einer Anhöhe am rechten Ufer der Adda. Die Stadt hat 1860 Kl. Umfang, ist mit Mauern umgeben, gut gebaut, aber verarmt und schmutzig, zählt mit den 8 Vorstädten 1400 H., 15709 E. Die Straßen sind breit, der Hauptplatz mit Säulengängen umgeben. Das Kastell ist nicht mehr haltbar. Gasthöfe: il Sole, Croce bianco, die Post. Unter den 19 Kirchen sind sehenswerth: die Domkirche, die Kirche l'Incoronata, ein Achteck, nach Bramante's Zeichnung, mit vorzüglichen Fresco und Gemälden von Callist. Piazza. Der bischöfliche Palaß. Palazzo Barni, Merlini, ersterer unvollendet. Schönes Theater. Lodi ist Sitz der k. Delegation, Prov. Kongregation, des Civil-, Kriminal- und Handelsgerichtes, Bisthums mit Domkapitel u. s. w. 1 Gemeinder-lyceum, 1 Kön., 1 bischöfl. Gymnasium, 1 öffentliche Bibliothek, Haupt- und Mädchenschule, Knabenerziehungsanstalt zu St. Franz, Collegio alle Grazie für Mädchen und die Coswaysche Erziehungs- und Lehranstalt für Mädchen. 2 Spitäler, das städtische, seit 1458, zugleich Findel- und Siechenhaus, und das Fissiraga, seit 1768; 2 Waisenhäuser, für Knaben seit 1575, für Mädchen seit 1617. Leihhaus, Almoseninstitut. Arbeits- und Versorgungshaus seit 1809. Lodi erzeugt in fünf Fabriken vortreffliche Majolika und Fayence, nach jener von Faenza die beste. Wachsbleiche, Fabrik chemischer Produkte. In der Gegend Salpeteranlagen. Lodi ist das Vaterland der Parmesanläse, zu deren Erzeugung in der Umgegend über 30,000 Kühe gehalten werden. Die Viehzucht ist hier so bedeutend, daß 2200 Stück auf eine Quadratmeile kommen. Auch die hiesigen geräucherten Kalbszungen sind sehr beliebt. Gegen Crema führt eine

über 1000 Kl. lange Brücke, auf welcher durch den berühmten mörderischen Kampf in der Schlacht des 10. Mai 1796 die Franzosen mit 12000 Mann Verlust siegten. Bodi ist Geburtsort von Masso Begio, des Dichters Bemere und von Sommariva. — Zwei Stunden westlich liegt Lodi vecchio, das alte Laus Pompeji, von den Mailändern 1119 zerstört.

Es folgen nun Muzza-Piacentina, Secugnago, Zorlesco, dann Casal-Pusterlonghe, Markt am Flusse Brembiola mit Wachsbleichen, und Codogno, ansehnlicher Markt von 8000 E., mit einem Schlosse und Theater. Leinen- und Seidenweberei, Handel mit Käse. In besonders fruchtbarer, aus dem Fluß und der Adda trefflich bewässerter Gegend kommt man nach Pizzighetone, Marktflecken und unbedeutende Festung von 3820 E., am rechten Ufer der Adda, jenseits welcher die Vorstadt Gera liegt. Hier wurde Franzl nach der Schlacht bei Pavia gefangen gehalten, bis er nach Spanien geführt wurde. In dem nahen Grotto d'Adda eine schöne Villa. Postenwechsel nach Piacenza P. — Über Acqua nera ist man in fünf Stunden in

### C r e m o n a,

E. Stadt, Hauptort der gleichnamigen Provinz, in einer anmuthigen Ebene am linken Ufer des Po, über welcher eine durch das Kastell Santa Croce gedeckte Schiffsbrücke führt\*). Gasthöfe: Colombina, Hôtel Royal. Von der Vorstadt hat sie zwei Stunden im Umfange und 3000 H., 284000 E. Gräben, alte Mauern und Bastionen umgeben die Stadt, die gut gebaut, einen fremd-

\*) Picconardi: Guida di Cremona.

Fogliera, Luigi: Raccolta di Giardini di gusto moderno.

lichen Anblick gewährt und von einem Kanale aus dem Oglio in den Po durchschnitten wird. Die Straßen sind breit, ziemlich gerade, der Corso schön und sehr belebt; einige hübsche Plätze. Die Thore S. Lucca und S. Margherita sind bemerkenswerth. Unter den 45 Kirchen und Kapellen (acht Pfarren) sind sehenswerth der Dom, ein großes prachtvolles Gebäude aus dem zwölften Jahrhundert, in Form eines Maltheserkreuzes, auf dem Kapitols-Platze. Ausgezeichnet schöne Fassade; 40 Marmorsäulen tragen das Gewölbe; kolossales Taufbecken aus dem zehnten Jahrhundert von Marmor, Gemälde von Bocaccino, die Kreuzigung von Pordenone al fresco; Marmordenkmal. Neben der Kirche steht der höchste, am kühnsten gebaute Campanile in Italien, 372' hoch, mit 498 Stufen bis zum Glockenhaus, wo man eine reizende Aussicht bis Parma, Piacenza und Brescia hat. — S. Ambrogio mit einer hohen Kuppel, S. Nazaro mit dem Grabe der Brüder Campi, S. Lorenzo mit einem schönen Mausoleum des h. Markus und der h. Martha. Die Augustiner-Kirche, die Basilika S. Agata, S. Domenico, S. Pietro al Po. Cremona ist Sitz der Delegation, Prov. Kongregation, des Civil-, Kriminal- und Handelsgerichts, eines Bisthums mit Domkapitel. 1 Lyceum, 1 k. Gymnasium, Haupt- und Mädchenschule, öffentliche Bibliothek von 15000 Bd., Mädchenkollegium zur h. Jungfrau. 2 Theater, das philodramatische und Concordia. Museum von Alterthümern des Fürsten Widoni. Civilspital seit 1450, welches durchschnittlich 300 Kranke hat, mit Siechenhaus (48 Plätze), Gebär- und Findelanstalt, wozu noch das Institut S. Corona kommt, welches Arzneien an Arme vertheilt. Zwei Waisenhäuser, für 60 Knaben seit 1558, für 45 Mädchen seit 1498. 1 Almoseninstitut, 1 Beihhaus, 1 Versorgungshaus für 110 Arme seit 1809, 1 Arbeitshaus seit 1809.

Handel mit Getreide, Flachs, Käse, Seide und Wachs. Bemerkenswerth ist, daß in G durch Stradovari und Amati berühmt, Fein- gemacher existiren soll. Geburtsort des A † 1566. 1. Februar 1702 überfiel und fing den Marschall Villeroi. 1799 Sieg der Öst die Franzosen. — Außer der Stadt liegt Gemeinde Duo miglia, welche 6 Quartiere zählt, mit der schönen Kirche S. Sigismund Kuppel, schöne Gemälde.

Von Cremona geht es durch S. Fel gnola, S. Lorenzo de' Picenard Nähe die sehenswerthe Villa Torri de' Pic Markt Piadena, Geburtsort des Histo den befestigten Markt Bozzolo, S. Ma den Oglio, nach Marcaria, Markt,  $\frac{1}{2}$  Flüsse, mit einem Schlosse und schönen Gar chese Castiglione. Ospedaletto, Cast Cuntatore und Castel nuovo, läng vor Mantua, sind unbedeutend. Mantua s. Anmerkung. Sowohl von Piadena als Bozz tenpoststraßen nach Parma, welche beide sich



35, Versorgungshaus mit 40 Plätzen. Zwei Waisenhäuser, für 20 Knaben und 40 Mädchen. Almoseninstitut, Leihhaus, Arbeitshaus. Zwei Glashütten für Bruchglas. Man setzt auf einer Fähre über den Po, und kommt durch Colorna nach Parma,  $\frac{1}{2}$  Post,

46.

### Reise von Mailand nach Parma.

Mailand.	Posten.
Casal Pusterlengo . . . . .	$4\frac{1}{2}$
Piacenza . . . . .	2
Fiorenzuola . . . . .	$3\frac{1}{2}$
B. S. Domino . . . . .	$1\frac{3}{4}$
Cast. Guelfo . . . . .	$1\frac{3}{4}$
Parma . . . . .	$1\frac{3}{4}$
	<hr/>
	15

Bis Casal Pusterlengo siehe vorige Route. In fruchtbarer Gegend geht es dann durch Mirandola und Guardamiglio an den Po, vor welchem die Ca Rossa die Grenze bezeichnet, und über eine Brücke nach Piacenza, dicht am rechten Ufer.

47.

### Reise von Mailand nach Pavia und Genua.

Mailand.	Posten.
Binasco . . . . .	$1\frac{1}{2}$
Pavia . . . . .	$1\frac{1}{4}$
Genua . . . . .	$19\frac{1}{4}$
	<hr/>
	22

Die Straße nach Pavia hält sich immer dicht am Ufer des Naviglio, bis Binasco am linken, dann am rechten,

in fast schnurgeraden Linien durch eine wohl bewässerte, äußerst fruchtbare aber eintönige Ebene, nur von Weiden und Maulbeerbäumen durchschnitten. Auf halbem Wege liegt der ansehnliche Markt *Binasco*, mit einem alten Schlosse. Zwei Stunden vor Pavia liegt eine halbe Stunde links von der Straße, im ehemaligen Thiergarten, die berühmte *Certosa*, ein von *Sal. Visconti* zu Ende des vierzehnten Jahrhunderts erbautes, von *Joseph II.* aufgehobenes Karthäuserkloster<sup>\*)</sup>. Zur Erhaltung dieses merkwürdigen gothischen Baues, der schon stark zu verfallen anfangt, sind 5000 Lire ausgesetzt; einige Cisterzienser besorgen den Gottesdienst. Die Fassade der Kirche, ganz aus weißem Marmor, hat zwei niedere Giebelthürme mit runden Kuppeln, das Dach ist mit Blei gedeckt. Zwei Reihen von Marmorpfeilern tragen das Gewölbe. An Pracht und Kostbarkeit des Materials, kunstreicher, obwohl nicht immer schöner Ausschmückung sucht die Kirche ihres Gleichen. Pflaster aus geschliffenem farbigem Marmor. 14 Seitenkapellen, reich an Fresken von *D. Cresspi*, Gemälde von *Campi*, *Cresspi*, *Procaccio* u. s. w. Alle Altäre sind mit Achat, Porphyrt, *Verde antico*, *Karniolen*, *Lapis lazuli* u. s. w. ausgelegt. Eherne Gitter schließt den Chor. Prachtvoller Hochaltar, vor demselben zwei herrliche kolossale Randelabern aus Erz. Das imposante Mausoleum des Erbprinzen hinter dem Hochaltar das Basrelief aus *Wallroßstein* 50 Felder zu einem Quadratschuh. Das Denkmal *L. Sforza's* und seiner Gemahlin. — Auf dem Gebiete des Thiergartens stehen jetzt mehrere Dörfer; bei *Mirabello* wurde *Franz I.* gefangen und zuerst in die *Karthause* gebracht.

\*) *Pirovano, F.: Descrizione della celebre Certosa presso Pavia. Mil. 1813.*

*La Certosa. Milano 1830.*

## P a v i a \*).

Gasthöfe: la Croce bianca, die Post.

Die k. Stadt Pavia, Hauptort der gleichnamigen Provinz, eine der ältesten in Italien, die alte Residenz der lombardischen Könige, liegt an dem hohen linken Ufer des Ticino, über welchen eine der schönsten Brücken führt. Sie ist 250' lang, bedeckt, hat sieben gothische gemauerte, mit Marmor bekleidete Bögen von 65' 10" 6''' Öffnung, 60' Höhe, Treppen für die Fußgeher. Herrliche Aussicht. G. Visconti, der erste Herzog von Mailand, erbaute sie zu Ende des vierzehnten Jahrhunderts. Auf einer Insel des Flusses liegt die Vorstadt, im Norden auf einem Hügel das alte viereckige verfallende Kastell mit Thürmen. Im Ganzen zählt Pavia 1760 H., 23269 E (einst 40,000) und ist mit alten Festungswerken umgeben, deren viele Thürme ihr einst den Beinamen Città delle cento torri verschafften. In einem derselben zeigt man des Boetius Gefängniß. Die Straßen sind meistens breit, mit Geschieben gepflastert, haben Trottoirs und können durch Überschwemmung gereinigt werden. Die Strada nuova, der Corso, führt von der Porta Milano mitten durch die Stadt zum prachtvollen Thore S. Vito, gegen die Brücke. Auch gegen den Paradeplatz führt ein schönes Thor mit drei Durchgängen, deren mittlerer nur bei feierlichen Gelegenheiten geöffnet wird. Die Häuser sind größtentheils einfach, modern, ohne Arkaden; an den älteren sind die Spizthürmchen bemerkenswerth, durch welche einst jedes Haus verziert wurde, aus dem ein Sohn auf der Universität graduirt wurde. Der Hauptplatz ist mit Säulengängen umgeben. Die 19 Kirchen sind meistens

\*) Malaspina di Sannazaro, March., Guida di Pavia. P. 1819.

Memorie istoriche della città di Pavia. P. 1782. 3 Bde.

sehr alt, aber wenig ausgezeichnet. Die Domkirche ist ein finsternes, noch unvollendetes Gebäude; St. Augustins Grabmal aus Alabaster, eine reiche Bildhauerarbeit des vierzehnten Jahrhunderts, mit beinahe 300 Figuren, und das Grab des Boetius. Die sogenannte Rolandslanze. St. Michael, mit uralten Basreliefs aus dem sechsten Jahrhundert. Del Carmine, ein imposanter Bau des vierzehnten Jahrhunderts, mit schätzbaren Gemälden. S. Maria coronata (Canepanova), reich an Gemälden. S. Francesco, auffallend durch buntes Äußeres. S. Pietro in cielo d'oro ist jetzt ein Heumagazin; Grab des Longobardenkönigs Luitprand. Aus der geringen Zahl von Pallästen sind bemerkenswerth *Malaspina*, vor demselben die Büsten des Petrarca und Boetius, *Maina* und *Olevano* durch ihre Architektur, *Brambilla* und *Scarpa* durch Gallerien und innere Einrichtung.

Pavia ist Sitz der Delegation, Prov. Kongregation, des Civil-, Kriminal- und Handelsgerichtes, eines Bisthums mit Domkapitel. Berühmt ist Pavia durch seine Universität, gestiftet von Karl IV. (Diplom von 1361), welche noch immer 1400 Studierende zählt\*). Namentlich die Naturwissenschaften und die Heilkunde blühten hier unter Tissot, Frank, Spallanzani und Volta. Ihre reichen Sammlungen bestehen aus dem sehr vollständigen Naturalienkabinette, dem physikalischen Kabinette, den anatomischen Präparaten und der Bibliothek. Von da Sforza gegründet, wurde sie wiederholt geplündert, von Ludwig XII. 1499, von Lautrec 1526, und ihre Tütheln bilden einen bedeutenden Theil der Pariser Bibliothek; Graf Firmian gründete sie neu. Sie zählt jet

---

\*) *Cenni storici delle due Università di Pavia e di Milano.* Mil. 1833.

50,000 Bände und enthält unter andern die vollständige Sammlung akademischer Abhandlungen. Der botanische Garten ist nach Jussieu's System eingetheilt und sehr reich, unbedeutend aber der Orto agrario. Noch bestehen ein k. Gymnasium, Haupt- und Mädchenschule, 2 Collegien, Borromeo, von Karl B. mit 32, Ghisleri, von Papst Paul V. mit 60 Plätzen gestiftet. Das Theater ist groß, aber ganz mit schwarzem Marmor im Innern bekleidet, wodurch die Beleuchtung leidet. Marchese Malaspina besitzt reiche Kunstsammlungen in einem schönen, 1833 errichteten Gebäude, woselbst er auch eine Kunstschule gründete. — Das große Spital S. Matteo, 1449 gestiftet, mit durchschnittlich 320 Kranken, enthält die fünf Kliniken, zwei von Kaiser Joseph 1782, drei von Franz I. 1818 errichtet. S. Corona unterstützt Stadtarme mit Arzneien und ärztlichem Beistande; das damit verbundene Findelhaus, schon im dreizehnten Jahrhundert errichtet, ernährt 50 Kinder im Hause, 700 auf dem Lande. Zwei Versorgungshäuser, Pertusati und S. Margherita, 2 Waisenhäuser, 1 Almoseninstitut, 1 Arbeitshaus seit 1817, 1 Leihhaus. — Die Industrie ist unbedeutend, wichtiger der Handel mit Reis, Getreide, Wein, Käse, der durch die Flüsse und den Kanal sehr befördert wird. Sehenswerth sind die fünf Schleußen an der Mündung des Kanals in den Ticin, ganz mit Granitquadern eingefaßt, 50' hoch.

Von Pavia geht es über den Ticin, nach zwei Stunden über den Po nach Casteggio,  $2\frac{1}{2}$  P. (retour  $3\frac{1}{2}$  P.), Voghera,  $1\frac{1}{4}$ , Tortona,  $2\frac{1}{4}$ , Novi, 3, Voltaggio, 4, Campo Marone, 4, nach Genua,  $2\frac{1}{4}$  Posten.

Anmerkung. 1. Von Casteggio führt eine Straße über Broni,  $1\frac{3}{4}$ , S. Giovanni, 2, nach Piacenza,  $3\frac{1}{2}$  Posten.

Anmerkung. 2. Eine gute Seitenstraße führt von Pavia in

zehn Stunden nach Pusterlengs auf die Mantuaner Poststraße, siehe No. 45. In drei Stunden ist man in Belgioioso, Markt mit dem Stammschloße der Fürsten gleichen Namens und großem schönen Parke. Hierauf folgen Corte Olona und S. Cristina.

Anmerkung. 3. Von Pavia nach Lodi sind acht Stunden auf guter Straße. Der bedeutendste Ort ist Valtanterio, Markt, nahe am Lambro, mit Leinen- und Baumwollwebereien.

Anmerkung. 4. Von Pavia besteht auch Postenwechsel über Abbiate grasso, 3 P., Buffalora, 1 P., nach Legnano, 1 P., auf die Simplonstrasse. Man fährt am Ticin aufwärts nach Bereguardo, am Beginn des gleichnamigen Kanals aus dem Flusse in den Naviglio. An demselben geht es dann durch Motta Visconti nach Abbiate grasso und Buffalora, siehe folgende Route a. und b., dann durch Marcallo, Guggiano, mit Leinenwebereien, nach Legnano, siehe No. 49.

48.

## Reise von Mailand nach Turin.

a.		b.	
Mailand.	Posten.	Mailand.	Posten.
Abbate grasso . . . .	2	S. Pietro . . . .	1 1/4
Vigevano . . . . .	1	Buffalora . . . . .	1
(retour 2 1/2)		Novara . . . . .	5
Turin . . . . .	15 1/4	Turin . . . . .	12
	<hr/> 18 1/4		<hr/> 19 1/4

Von Mailand zieht sich die erstere Straße am südlichen Ufer des Naviglio durch Ronchetto, Robbello, Corsico, Taverna, Trezzano, Gabonizza, Castelletto nach Abbiate grasso, Marktflecken von 4000 E., am Austritte des Kanals in Bereguardo. 2 Siechenhäuser S. Clara und S. Anna, welche 660 Individuen versorgen; mehrere Seiden-spinnhöhlen.

ser, starker Reisbau. In zwei Stunden ist man am Grenzflusse Ticin und jenseits in drei Viertelstunden in Vigevano, der ersten piemontesischen Stadt. Von hier sind nach Mortara  $1\frac{1}{2}$ , Candia  $1\frac{1}{2}$ , Casale 2, Trino  $2\frac{1}{4}$ , Crescentino  $2\frac{1}{4}$ , Chivasso  $2\frac{1}{4}$ , Settimo  $1\frac{1}{2}$ , Turin  $1\frac{1}{2}$  Posten. — Die zweite Straße führt durch S. Pietro l'Olmo Casanuova, Magenta, Markt von 4000 E., Buffalora, über den Naviglio und eine halbe Stunde darauf über den Ticin, auf einer neuen schönen Brücke, nach Treccate, erstem piemontesischem Marktflecken, und Novarra. Von hier geht es nach Orfengo,  $1\frac{1}{2}$ , Vercelli,  $1\frac{1}{2}$ , S. Germano,  $1\frac{3}{4}$ , Gaglianico,  $2\frac{1}{2}$ , Chivasso,  $2\frac{1}{4}$ , wo sich beide Straßen vereinigen, Settimo,  $1\frac{1}{2}$ , nach Turin  $1\frac{1}{2}$  Posten.

Anmerkung. Von Abbiate grasso besteht Postenwechsel nach Pavia, 3 P., Buffalora, 1, S. Pietro l'Olmo,  $1\frac{1}{2}$  P., so wie von Buffalora nach Legnanello auf die Simplonstrasse 3 Posten.

49.

## Reise von Mailand zum Lago maggiore.

a.		b.	
Die Simplonstrasse.		Mailand.	P. Str.
Mailand.	P. Str.	Saronno . . . . .	2
Rho . . . . .	$1\frac{1}{4}$	Varese . . . . .	2
Legnanello . . . . .	1	Lavero . . . . .	2
Gallarate . . . . .	1		<hr/>
Sesto Calende . . . . .	$1\frac{1}{4}$		6
	<hr/>		
	$4\frac{1}{2}$		

a. Von Mailand kommt man nach Seregno (Savigliano), ehemalige Karthause, in deren Nähe man in dem kleinen Thale Linterro vor einigen Jahren die

Überreste von Petrarca's Hause entdeckte, wohin er sich 1355, sieben Jahre nach Laura's Tode, zurückzog. Sie werden jetzt sorgfältig erhalten. Die Kirche enthält sehr werthvolle Fresken. Rò oder Rhò, am Olona, hat ein Missionskollegium mit sehr werthvoller Kirche von Pellegrini; gute Gemälde von Procaccino, Figo, Morozzo und Lanzaro. Anabenerziehungsanstalt. S. Vittore, Castellanza, Palais Fagnani und Villa Brambilla; Casa delle Cordero sind unbedeutend. Gallarate und Somma sind zwei Marktflecken auf der Heide von Somma, Brughiera di Somma. Jener hat einen alten Kirchturm mit Inschriften und vier Baumwollenspinnereien; bei Somma ging Hannibal über den Ticino und schlug 218 vor Chr. den P. C. Scipio. Die ungeheure Cypresse. Man findet auf der Heide viele Grabhügel und Römersteine. Hierauf passirt man auf einer schönen Brücke den Astrona und erreicht Gesto Calende am Austritte des Ticin aus dem Lago maggiore. Gasthof: die Post, Croce di Malta. Die Kirche des h. Donat ist zum Theil ein alter Bau. Ruinen einer römischen Brücke über den Ticin. Nicht unbedeutender Handel. Die Straße führt dann über den Ticin (auf einer Fähre) und im Piemontesischen am Ufer des Sees über Arona, 1 P. (retour  $1\frac{1}{2}$ ), Belgirate,  $1\frac{1}{2}$ , nach Baveno, 1 Post, an der westlichen Bucht desselben, hierauf im Thale des Flusses Toce aufwärts nach Vogagna, 1, Domo d'Ossola, 2, über den Simplon nach Sempione oder Simplon,  $4\frac{1}{2}$ , Versal  $3\frac{1}{2}$ , nach Brieg im Kanton Wallis,  $1\frac{1}{4}$  Post.

b. Auf der Straße von Mailand bis Varese hat man zur Rechten immer eine waldige Hügelreihe vor sich, die letzten Abhänge der Alpen, deren beschneite Gipfel da über emporragen; links breitet sich die unabsehbare Ebene aus. Man kommt durch Cagnola, Musocco,



**Saronno** (rechts die prächtige Villa Castelazzo) nach **Saronno**, Marktflecken am Flusse Lura. Sehenswerthe Kirche mit schönen Fresken; Gemälde von Luini. Knabenerziehungshaus. In der Nähe die schöne Villa Zitti, mit Gärten, reich an Statuen, meist Antiken. Der Ort selbst liegt eine Viertelstunde rechts von der Straße. Bei **Cislago** vorbei geht es nach **Mozzate**, wo die Villa Castiglione sehenswerth ist, besonders reich an nordamerikanischen Bäumen. Auf **Carbonate**, **Locate**, **Abbate-Guazzone** folgt der Flecken **Tradate**, bekannt durch köstlichen rothen Wein, **Bedano**, an der **Mora**, über welche eine steinerne Brücke führt, **Bizzogero** und **Varese**. Gasthof: der Engel, Stern.

**Varese** ist eine alte wohlhabende Stadt in überaus reizender Lage, der beliebteste Sommeraufenthalt der Mailänder. 8352 G. Gasthof: Angelo, stella, Cappello. Die alte achteckige Kirche, angeblich aus dem achten Jahrhundert. Der Kirchturm S. Vittore gewährt ein unvergleichliches Panorama. Das Theater ist klein, aber gut gebaut. Lebhaftes Seidenkultus, Seidenspinnerei und Weberei. Der berühmteste italienische Drechselbauer **Eugenio Pinoldi** lebt jetzt hier. Unter den zahlreichen prächtigen Landhäusern und Villen sind die vorzüglichsten: Villa Serbelloni (vom Grafen Sinsendorf erbaut), der Landsitz des Grafen Dandolo, welcher in dem aufgehobenen Kloster all' Annunziata seine berühmte Seidenwurmzucht anlegte (Bigatteria), die Musteranstalt des ganzen Landes. Villa Biumi zu Biumo super., mit prächtiger Aussicht, Villa Modignani zu Biumo inner., mit schönen Fresken, Villa Rhevenhüller u. s. w. — In zwei Stunden gelangt man durch die kleinen Dörfer **h. Ambrogio**, **Robarello** und **Fogliaro** zu dem auf einem Berge gelegenen uralten Wallfahrtsorte

sehr alt, aber wenig ausgezeichnet. Die Domkirche ist ein finsternes, noch unvollendetes Gebäude; St. Augustin Grabmal aus Alabaster, eine reiche Bildhauerarbeit des vierzehnten Jahrhunderts, mit beinahe 300 Figuren, und das Grab des Boetius. Die sogenannte Rolandslanze. St. Michael, mit uralten Basreliefs aus dem sechsten Jahrhundert. Del Carmine, ein imposanter Bau des vierzehnten Jahrhunderts, mit schätzbaren Gemälden S. Maria coronata (Canepanova), reich an Gemälden. S. Francesco, auffallend durch buntes Äußeres. S. Pietro in cielo d'oro ist jetzt ein Heumagazin; Grab des Longobardenkönigs Luitprand. Aus der geringen Zahl von Pallästen sind bemerkenswerth Malaspina, vor demselben die Büsten des Petrarca und Boetius, Maina und Olegano durch ihre Architektur, Brambilla und Scarpa durch Gallerien und innere Einrichtung.

Pavia ist Sitz der Delegation, Prov. Kongregation, des Civil-, Kriminal- und Handelsgerichtes, eines Bisthums mit Domkapitel. Berühmt ist Pavia durch seine Universität, gestiftet von Karl IV. (Diplom von 1361), welche noch immer 1400 Studierende zählt\*). Namentlich die Naturwissenschaften und die Heilkunde blühten hier unter Tissot, Frank, Spallanzani und Volta. Ihre reichen Sammlungen bestehen aus dem sehr vollständigen Naturalienkabinette, dem physikalischen Kabinette, den anatomischen Präparaten und der Bibliothek. Von da Sforza gegründet, wurde sie wiederholt geplündert, von Ludwig XII. 1499, von Lautrec 1526, und ihre Zukunftsbeholden bilden einen bedeutenden Theil der Pariser Bibliothek; Graf Firmian gründete sie neu. Sie zählt jetzt

---

\*) Cenni storici delle due Università di Pavia e di Milano. L. Mil. 1833.

50,000 Bände und enthält unter andern die vollständigste Sammlung akademischer Abhandlungen. Der botanische Garten ist nach Jussieu's System eingetheilt und sehr reich, unbedeutend aber der Orto agrario. Noch bestehen ein k. Gymnasium, Haupt- und Mädchenschule, 2 Collegien, Borromeo, von Karl B. mit 32, Ghisleri, von Papst Paul V. mit 60 Plätzen gestiftet. Das Theater ist groß, aber ganz mit schwarzem Marmor im Innern bekleidet, wodurch die Beleuchtung leidet. Marchese Malaspina besitzt reiche Kunstsammlungen in einem schönen, 1833 errichteten Gebäude, woselbst er auch eine Kunstschule gründete. — Das große Spital S. Matteo, 1449 gestiftet, mit durchschnittlich 320 Kranken, enthält die fünf Kliniken, zwei von Kaiser Joseph 1782, drei von Franz I. 1818 errichtet. S. Corona unterstützt Stadtarme mit Arzneien und ärztlichem Beistande; das damit verbundene Findelhaus, schon im dreizehnten Jahrhundert errichtet, ernährt 50 Kinder im Hause, 700 auf dem Lande. Zwei Versorgungshäuser, Pertusati und S. Margherita, 2 Waisenhäuser, 1 Almoseninstitut, 1 Arbeitshaus seit 1817, 1 Leihhaus. — Die Industrie ist unbedeutend, wichtiger der Handel mit Reis, Getreide, Wein, Käse, der durch die Flüsse und den Kanal sehr befördert wird. Sehenswerth sind die fünf Schleußen an der Mündung des Kanals in den Ticin, ganz mit Granitquadern eingefaßt, 50' hoch.

Von Pavia geht es über den Ticin, nach zwei Stunden über den Po nach Casteggio,  $2\frac{1}{2}$  P. (retour  $3\frac{1}{2}$  P.), Voghera,  $2\frac{1}{4}$ , Tortona,  $2\frac{1}{4}$ , Novi, 3, Voltaggio, 4, Campo Marone, 4, nach Genua,  $2\frac{1}{4}$  Posten.

Anmerkung. 1. Von Casteggio führt eine Straße über Broni,  $1\frac{3}{4}$ , S. Giovanni, 2, nach Piacenza,  $3\frac{1}{2}$  Posten.

Anmerkung. 2. Eine gute Seitenstraße führt von Pavia in

zehn Stunden nach Pasterlengo auf die Mantuaner Poststraße, siehe No. 45. In drei Stunden ist man in Belgiojoso, Markt mit dem Stammschloß der Fürsten gleichen Namens und großem schönen Parke. Hierauf folgen Corte Olona und S. Cristina.

Anmerkung. 3. Von Pavia nach Lodi sind acht Stunden auf guter Straße. Der bedeutendste Ort ist Valtanterio, Markt, nahe am Lambro, mit Leinen- und Baumwollwebereien.

Anmerkung. 4. Von Pavia besteht auch Postenwechsel über Abbiate grasso, 3 P., Buffalora, 1 P., nach Legnanello, 1 P., auf die Simplonstraße. Man fährt am Ticin aufwärts nach Bereguardo, am Beginn des gleichnamigen Kanals aus dem Flusse in den Naviglio. An demselben geht es dann durch Motta Visconti nach Abbiate grasso und Buffalora, siehe folgende Route a. und b., dann durch Marcallo, Cuggiano, mit Leinenwebereien, nach Legnano, siehe No. 49.

48.

## Reise von Mailand nach Turin.

a.		b.	
Mailand.	Posten.	Mailand.	Posten.
Abbate grasso . . . .	2	S. Pietro . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Bigevano . . . . .	1	Buffalora . . . . .	1
(retour 2 $\frac{1}{2}$ )		Novara . . . . .	5
Turin . . . . .	15 $\frac{1}{4}$	Turin . . . . .	12
	<hr/> 18 $\frac{1}{4}$		<hr/> 19 $\frac{1}{4}$

Von Mailand zieht sich die erstere Straße am südlichen Ufer des Naviglio durch Ronchetto, Robonello, Corsico, Laverra, Trezzano, Carbonizza, Castelletto nach Abbiate grasso, Marktflecken von 4000 E., am Austritte des Kanals von Bereguardo. 2 Siechenhäuser S. Clara und S. Anna, welche 660 Individuen versorgen; mehre Seiden-spinnhäuser

ser, starker Reissbau. In zwei Stunden ist man am Grenzflusse Ticin und jenseits in drei Viertelstunden in Vigevano, der ersten piemontesischen Stadt. Von hier sind nach Mortara  $1\frac{1}{2}$ , Candia  $1\frac{1}{2}$ , Casale 2, Trino  $2\frac{1}{4}$ , Crescentino  $2\frac{1}{4}$ , Chivasso  $2\frac{1}{4}$ , Settimo  $1\frac{1}{2}$ , Turin  $1\frac{1}{2}$  Posten. — Die zweite Straße führt durch S. Pietro l'Olmo Casa nuova, Magenta, Markt von 4000 E., Buffalora, über den Naviglio und eine halbe Stunde darauf über den Ticin, auf einer neuen schönen Brücke, nach Tre cate, erstem piemontesischem Marktflecken, und Novara. Von hier geht es nach Orfengo,  $1\frac{1}{2}$ , Vercelli,  $1\frac{1}{2}$ , S. Germano,  $1\frac{3}{4}$ , Gagliano,  $2\frac{1}{2}$ , Chivasso,  $2\frac{1}{4}$ , wo sich beide Straßen vereinigen, Settimo,  $1\frac{1}{2}$ , nach Turin  $1\frac{1}{2}$  Posten.

Anmerkung. Von Abbiate grasso besteht Postenwechsel nach Pavia, 3 P., Buffalora, 1, S. Pietro l'Olmo,  $1\frac{1}{2}$  P., so wie von Buffalora nach Segnanello auf die Simplonstrasse 2 Posten.

## 49.

## Reise von Mailand zum Lago maggiore.

a.		b.	
Die Simplonstrasse.		Mailand.	P. Str.
Mailand.	P. Str.	Saronno . . . .	2
Rho . . . . .	$1\frac{1}{4}$	Barese . . . . .	2
Legnanello . . . .	1	Lavero . . . . .	2
Gallarate . . . . .	1		<hr/>
Sesto Calende . . .	$1\frac{1}{4}$		6
	<hr/>		
	$4\frac{1}{2}$		

a. Von Mailand kommt man nach Caregnano (Varigliano), ehemalige Karthause, in deren Nähe man in dem kleinen Thale Linterro vor einigen Jahren die

Überreste von Petrarca's Hause entdeckte, wohin er sich 1355, sieben Jahre nach Laura's Tode, zurückzog. Sie werden jetzt sorgfältig erhalten. Die Kirche enthält sehr werthvolle Fresken. Rò oder Rhò, am Olona, hat ein Missionskollegium mit sehr werthvoller Kirche von Pellegrini; gute Gemälde von Procaccino, Figo, Morazzone und Lanzaro. Anabenerziehungsanstalt. S. Vittore, Castellanza, Palais Fagnani und Villa Brambilla; Casa delle Cordero sind unbedeutend. Gallarate und Somma sind zwei Marktflecken auf der Heide von Comma, Brughiera di Somma. Jener hat einen alten Kirchthurm mit Inschriften und vier Baumwollenspinnereien; bei Comma ging Hannibal über den Ticino und schlug 218 vor Chr. den P. C. Scipio. Die ungeheure Cypresse. Man findet auf der Heide viele Grabhügel und Römersteine. Hierauf passirt man auf einer schönen Brücke den Astrona und erreicht Sesto Calende am Austritte des Ticin aus dem Lago maggiore. Gasthof: die Post, Croce di Malta. Die Kirche des h. Donat ist zum Theil ein alter Bau. Ruinen einer römischen Brücke über den Ticin. Nicht unbedeutender Handel. Die Straße führt dann über den Ticin (auf einer Fähre) und im Piemontesischen am Ufer des Sees über Arona, 1 P. (retour 1½), Belgirate, 1½, nach Baveno, 1 Post, an der westlichen Bucht desselben, hierauf im Thale des Flusses Toce aufwärts nach Vogagna, 1, Domo d'Ossola, 2, über den Simplon nach Sempione oder Simplon, 4½, Versal 3½, nach Brieg im Kanton Wallis, 1¼ Post.

b. Auf der Straße von Mailand bis Varese hat man zur Rechten immer eine waldige Hügelreihe vor sich, die letzten Abhänge der Alpen, deren beschneite Gipfel darüber emporragen; links breitet sich die unabsehbare Ebene aus. Man kommt durch Gagnola, Musocco,

**Saronno** (rechts die prächtige Villa Castelazzo) nach **Saronno**, Marktflecken am Flusse Lura. Sehenswerthe Kirche mit schönen Fresken; Gemälde von Luini. Knabenerziehungshaus. In der Nähe die schöne Villa Litti, mit Gärten, reich an Statuen, meist Antiken. Der Ort selbst liegt eine Viertelstunde rechts von der Straße. Bei **Cislago** vorbei geht es nach **Mozzate**, wo die Villa Castiglione sehenswerth ist, besonders reich an nordamerikanischen Bäumen. Auf **Carbonate**, **Locate**, **Abbate-Guazzone** folgt der Flecken **Tradate**, bekannt durch köstlichen rothen Wein, **Bedano**, an der **Olora**, über welche eine steinerne Brücke führt, **Bizzogero** und **Varese**. **Gasthof**: der Engel, Stern.

**Varese** ist eine alte wohlhabende Stadt in überaus reizender Lage, der beliebteste Sommeraufenthalt der Mailänder. 8352 E. **Gasthof**: Angelo, stella, Capello. Die alte achteckige Kirche, angeblich aus dem achten Jahrhundert. Der Kirchturm S. Vittore gewährt ein unvergleichliches Panorama. Das Theater ist klein, aber gut gebaut. Lebhafteste Seidenkultur, Seidenweberei und Weberei. Der berühmteste italienische Orgelbauer **Eugenio Pinoldi** lebt jetzt hier. Unter den zahlreichen prächtigen Landhäusern und Villen sind die vorzüglichsten: Villa Serbelloni (vom Grafen Einzendorf erbaut), der Landsitz des Grafen Dandolo, welcher in dem aufgehobenen Kloster all' Annunziata seine berühmte Seidenwurmzucht anlegte (Bigatteria), die Musteranstalt des ganzen Landes. Villa Biumi zu Biumo super., mit prächtiger Aussicht, Litta-Modignani zu Biumo infer., mit schönen Fresken, Villa Rhevenhüller u. s. w. — In zwei Stunden gelangt man durch die kleinen Dörfer **S. Ambrogio**, **Robarello** und **Fogliaro** zu dem auf einem Berge gelegenen uralten Wallfahrtsorte

**Sacro Monte di Varese**, durch fünf Triumphthore und zwischen 14 Kapellen in verschiedenem Style in einer herrlichen Allee erbaut. Die Kirche ist klein und einfach; gute Gemälde, Statue der heil. Jungfrau, angeblich vom h. Lukas. 1 Kloster, Krankenhaus und Wohltätigkeitsverein. Die Aussicht ist prachtvoll, südwestlich zum Lago maggiore, auf die Seen von Varese, Combio, Monate, Terrate und Blandrono, auf die Gebirge des Comersees, die Alpen und über die lombardische Ebene.

Hinter Varese gewinnt die Gegend einen romantischen Charakter. Es folgen **Masnago**, mit herrlicher Aussicht, **Luinate**, **Barasso**, **Comerio** und endlich hart am Ufer des Lago Maggiore, den borromäischen Inseln gegenüber, am Fuße eines hohen Berges, liegt der Marktflecken **Laveno**, mit einer Seidenplantage.

Anmerkung. Von **Arho** sind 3 Posten nach **Monza**, 1 nach **Saronno**; von **Saronno** 2 P. nach **Como**; von **Gallarate** 1 P. nach **Varese**; von **Varese** 2 Posten nach **Como**.

### **Lago Maggiore<sup>\*)</sup>,**

Langensee, Locarnersee, Lacus verbanus, der größte See in Oberitalien, ist von Nordost nach Südwest neun

<sup>\*)</sup> **Amoretti**: Viaggio da Milano ai 3 laghi, maggiore, di Lugano, di Como, e ne' monti che li circondano. Mil. 15. ed. 1817.

**Bernasconi**: Viaggio pittoresco ai tre laghi, Maggiore, di Lugano e di Como. Milan. 1819. 60 Kupfer.

**Meyer**: Voyage pittor. dans le Canton des Grisons, vers le lac Majeur et le lac de Como, les cols de Splügen et de Bernardino. Leipzig 1818. 1 Karte, 23 Kupfer.

**Voyage pittoresque aux lacs Majeur et de Lugano**. Zürich 1814. 15 Bl.

**Wetzel, J.**: Voyage pittoresque aux lacs Majeur et de Lugano, repris, en 15 vues dessinées par —, grav. p. C. Rodet et coloriées; accomp. de texte (150 fr.).



Meilen lang, 1 —  $1\frac{1}{2}$  breit, bis 1800 Fuß tief, 95 Eoisen über der Mündung des Ticin in den Po, gehört seiner östlichen Hälfte nach zu Osterreich, westlich zu Piemont, der nördliche Theil aber zur Schweiz. Fast von allen Seiten umgeben ihn hohe Berge, größtentheils aus Urgebirgsarten bestehend, im Süden aber niedere Kalkhügel. Sein Wasser ist beinahe grün, aber klar. Er nimmt aus dem lombardischen Gebiete allein über 26 Bäche auf, worunter der Giona der bedeutendste; mehrere bilden malerische Wasserfälle. Nördlich tritt der Ticino ein, und fast auf halber Länge östlich der gegen 6600 Klafter lange Tresa, der Abfluß des Luganersees. Er nährt viele Fische, aber nicht von besonderer Güte. Die Fahrt auf dem See ist ziemlich leicht und sicher, da er von zwei regelmäßig wechselnden Winden beherrscht wird. Der Levano weht von Nord nach Süd zwischen 2 und 10 Uhr Vormittags, der Breva in entgegengesetzter Richtung von Mittag bis Mitternacht. Für eine Barke bezahlt man 5 — 7 fl. (12 — 18 Fr.); von Sesto Calende aus fährt jetzt auch ein Dampfboot, il Verbano, vom 1. März bis Ende Oktober. Es geht täglich, außer Sonntags, um 6 Uhr früh von Magadino nach Sesto, und gegen 1 Uhr, nach Ankunft des Mailänder Eilmagens, fährt es dort wieder ab. Donnerstag aber fährt es um 11 Uhr früh von Magadino nach Arona, bleibt dort bis Freitag 10 Uhr, wo es über Sesto wieder nach Magadino zurückkehrt. Von Sesto zu den borr. Inseln zahlt man 3, nach Magadino 6 lir. austr. Mit den Ruderschiffen ist es nöthig, vorher die Orte, wo man anlegen will, zu verabreden. Man rechnet: Von Sesto Calende nach Arona 4, Angera  $4\frac{1}{2}$  M.; von Arona oder Angera zur Isola bella  $9\frac{1}{2}$ , Larvero 10, Pallanza  $10\frac{1}{4}$ , Intra 11, Veriolo  $12\frac{1}{2}$ , Mün-

dung der Tosa  $11\frac{1}{2}$ , Luino  $17\frac{1}{2}$ , Canobio  $20\frac{1}{2}$ , Pino  $23\frac{1}{2}$  M.; von Laveno nach Intra  $2\frac{1}{2}$ , Pallanza  $3\frac{1}{4}$ , Isola bella 4, Feriolo  $5\frac{1}{2}$ , Mündung der Tosa  $5\frac{1}{2}$  M.; von Luino nach Pino 7, Locarno  $13\frac{1}{2}$ , Magadino 14 M.; von Canobio nach Locarno 10, Magadino  $10\frac{1}{2}$  M.; von Pallanza nach Isola bella 2, Mündung der Tosa  $2\frac{1}{4}$ , Intra 3, Luino 10, Canobio  $12\frac{1}{2}$ , Magadino  $22\frac{1}{2}$  Miglien.

Der Lago maggiore ist der schönste aller italienischen Seen, romantische Wildheit mit der milden Üppigkeit des Südens paarend, enge Abgeschlossenheit mit weiten Buchten und entzückenden Fernsichten. Wenn man sich in Cesto Calendo einschifft, so kommt man an folgenden interessanten Orten vorbei:

a) Am rechten oder lombardischen, östlichen Gestade: Angera, Marktflecken, liegt wahrscheinlich an der Stelle des alten Statione. In der Kirche antike Basreliefs und Statuen, vor derselben verfallene schöne Schulen und andere Alterthümer. Auf einem Kalkfelsen über dem Orte steht ein altes Schloß mit interessantem alten Gemälde. An dessen Fuße entspringt eine hepatische Quelle. Auch bei dem folgenden Ispra ist eine hepatische Quelle. Mehrere Kalkbrennereien; die Papierfabrik Mollini. Laveno siehe oben. Luino oder Luino, am Fuße des Monte Orsero, an der Mündung des Tresa in einer reizenden Thalbuch, ist Geburtsort des Malers Bernadin Luino. Der Flecken gehörte einst zur Schweiz, und noch hat ein Haus das Wappen der ersten Kontone. Dicht am Ufer hinter hohen Fichten der prächtige Pallast Grivelli. Bei der Chiesa della Croce herrliche Fernsicht über den See. Auf der Höhe von Divrapi: die belohnendste Aussicht über die Alpen von Wallis und Piemont. Maccagno superiore am

inferiore liegt am Ausgange des Thales Veduggia, vom Waldstrome Giona durchströmt. Pino, am Fuße des gleichnamigen hohen waldigen Berges. Bei S. Cattarina del Sasso-Ballaro, unweit von Leggioro sieht man eine in Felsen gehauene Kapelle; deren Dach ein einziges Felsstück ist. Jenseits der Grenze, im Kanton Tessin, folgen dann Seriano, S. Abbondio, S. Nazaro und Magadino, am Einflusse des Tessin. — Von Pino bis Magadino führt eine schlechte Straße, dann aber eine sehr gute in vier Stunden nach Bellinzona, siehe No. 50.

b) Am linken piemontesischen, westlichen Gestade: Arona, Städtchen von 5000 Einw., einem festen, die Simplonstrasse beherrschenden Schlosse, einem Hafen und Schiffsbauerschule. Gasthof: die Post. In der Hauptkirche Gemälde von Gaud. Ferrari und Appiani. Auf einem nahen Hügel steht die berühmte Kolossale eiserne Statue des hier gebornen Karl Borromeo, 1697 durch Beiträge der Umgegend und seiner Familie errichtet von Ciro Zanelli aus Pavia und Bern. Falconi aus Lugano. Dieser Koloss ist 66' hoch, auf einem Granitgestelle von 46' stehend, innen hohl, so daß man auf einer Treppe bis in den Kopf gelangen kann, wo man eine herrliche Aussicht auf den See, die Alpen, Ormea mit dem See von Orta, Oleggio, Gesto, Varese mit seinem See, Laveno u. s. w. genießt. Ormea, Lesa, Belgirate und Arese folgen vor Baveno. Gasthof: die Post. Dieses Dörfchen liegt am Eingange einer großen, über zwei Stunden tiefen Bucht, gegenüber von den berühmten borromeischen Inseln. Es sind eigentlich fünf: Isola bella, madre, di S. Giovanni, S. Michele und dei Pescatori, von denen aber nur die beiden ersteren sehenswerth sind. Aus nackten Felsen

schuf 1671 **italiano** Borromeo diese Anlagen, welche weniger durch Geschmack als durch die vorhandenen Kunstschätze und durch die herrliche Lage ausgezeichnet sind. **Isola bella**, die größte, besteht aus zehn Terrassen, deren oberste, 120' über dem See, nur 40 Quadratschuh hält, und die kolossale Figur eines Einhorn trägt (das borromäische Wappen); die ganze Insel hat daher das Ansehen einer Pyramide. Am westlichen Ufer steht ein großer Pallast mit Gemälden von Giordano, Caracci, Procaccino, Veronese, v. Dyck, Schidoni u. s. w. Die *Salle terrene*, eine Reihe mit Steinchen ausgelegter Zimmer, mit Springbrunnen, enthalten neuere Bildwerke, worunter Venus und Flora von Canova. Durch den großen Saal, mit Gemälden von Giordano, *Tempesta* u. s. w., kömmt man in den Garten, welcher Faint von Pomeranzen, Granat-, Lorbeer- und Olivenbäumen enthält, und reich an seltenen südlichen Gewächsen ist. Der große Lorbeerbaum, in dessen Rinde Napoleon vor der Schlacht von Marengo das Wort *Bataglia* schnitt. Die Terrassen sind mit Pomeranzen- und Granatbäumen bekleidet, aber mit Statuen, Obelisken u. dgl. überladen. Die Aussicht von der Spitze ist unbeschreiblich schön. — **Isola madre**, eine Stunde von der vorigen, hat sieben Terrassen, auf deren höchster ein Pallast steht, der zu verfallen anfängt; auch hier ist die Aussicht herrlich. Die Anlagen sind einfacher, ungezwungener als auf der *Isola bella*, das Klima etwas milder, doch müssen auch hier südliche Gewächse im Winter bedeckt werden. Für die Fahrt von Baveno zu den Inseln und zurück bezahlt man 5 — 6 Fr. ; will man nicht wieder zurück, sondern gleich von den Inseln nach *Sesto Calende*, 12 — 15 Fr. Auf beiden Inseln ist kein gutes Wirthshaus, gewöhnlich fährt man nach *Palanza* hinüber, wo sich am See

guter Gasthof mit herrlicher Aussicht befindet. Dieses Städtchen liegt gegenüber von Baveno, hat eine gut gebaute Kirche, 1 Nonnenkloster, einen Hafen und treibt bedeutenden Handel. Eine gute Straße führt in zwei Stunden auf die Simplonstrasse. Der nahe Hügel Castagnuola gewährt eine reizende Aussicht. Nur eine halbe Stunde weiter aufwärts liegt Intra, Hauptort des Thales Intrasca, dann folgen Cannero, mit gutem Weinbau, Canobio, am Ausgange eines engen, unfruchtbaren Thales, Brissago, und im Schweizergebiete Ascona. An der nördlichen Bucht liegt Locarno. Uralte Kirche zu Muralto; schöne Aussicht aus dem Kloster Madonna del Sasso; herrliche Spaziergänge nach Tenero, Villa Tenia und der Ponte Brolla. Zweimal im Monat ist Donnerstags Markt, der durch die Trachten der Älpler sehr interessant ist, die aus den umliegenden Thälern hier zusammen kommen.

50.

## Reise von Mailand nach Como und zum Lago di Lugano.

Mailand.	Posten.
Barlassina . . . . .	1 $\frac{1}{4}$
Como . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
Capo di Lago . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
Lugano . . . . .	1 $\frac{1}{2}$

---

 6

Von Mailand geht es durch Casina amata, Bovisio, in dessen Nähe der prächtige Pallast Monsello mit schönem Park, Cesano, Barlassina, Bino, Comerlata in das tiefe Thal von Como hinab.

- **Como**, 1. Stadt und Hauptort der gleichnamigen Provinz, liegt am Süden des Comersees, am Fuße einer steilen Anhöhe sich ausbreitend, von deren Gipfel die düsteren Trümmer des Kastelles Baradello in die freundliche Gegend herabsehen. Herrlich ist die Lage der Stadt in einem Halbkreise von Bergen, die fast bis zum Gipfel mit Gärten, Oliven- und Kastanienwäldern besetzt sind, und sie selbst mit doppelten Mauern und Thürmen und den pittoresken Vorstädten Borgo di Vico und S. Agostino umgeben, gibt einen sehr malerischen Anblick. Wegen des unbeständigen oft regnichten Wetters hat Como den Beinamen *Urinajo della Lombardia*. Die Stadt selbst ist nicht groß, hat meistens enge unregelmäßige Gassen und viele alte Gebäude; um so schöner und freundlicher sind die ausgedehnten Vorstädte. Borgo di Vico bildet am Ufer des Sees eine lange Straße, fast aus lauter Pallästen bestehend, zum größten Theile aber unvollendet. Die Stadt hat 604 H., 7400 E., im Ganzen 15615, 11 Kirchen. Gasthaus: *al Angelo*, mit reizender Aussicht, *la Corona*. Die Domkirche, mit weißem Marmor bekleidet, ist ein großes, prachtvolles Gebäude, schon 1396 begonnen. Die Fassade hat Ähnlichkeit mit jener der *Gentosa* bei Pavia, und ist reich an Verzierungen und Statuen, worunter auch die beiden *Plinius* in Lebensgröße sitzend dargestellt. Die schöne Taufkapelle von Bramante, Gemälde von *Luini* und *Ferrari*, schöne Marmoraläre. *S. Fedele*, die älteste Kirche, ist durch ihre Bauart interessant. In der heil. Kreuzkirche acht große Säulen aus Marmor von *Mandello*. In der Vorstadt *di Vico* die Palläste *Gallio* und *al Ulmo*; herrlich gelegen. Bei diesem die *Ulme*; angeblich *Plinius* Lieblingsbaum. Der bischöfliche Palaß mit antiken Basreliefs. Como ist Sitz der Delegation und Prov. Kon-

gregation, eines Civil-, Criminal- und Handelstribunals, eines Bisthums mit Domkapitel. Es bestehen 1 Lyzeum, 1824 errichtet, dessen Gebäude eine elegante Fassade mit acht antiken Marmorsäulen hat. Bibliothek von 15,000 Bd., 1 k., 1 bischöfl. Gymnasium; 1 Collegio Gallio mit Gymnasium, 1 bischöfl. Seminar, Haupt- und Mädchenschule. Mädcheninstitut der Salesianernonnen. Naturaliensammlungen der Professoren Salapi, Mocchetti und Carloni; Giovio's Sammlung von Manuscripten und Römersteinen. Ein schönes neues Theater. Ein Krankenhaus S. Anna, seit 1356, 1 Waisen- und Versorgungshaus, 1 Arbeitshaus. Die Einwohner sind sehr betriebsam, stehen aber nicht im Rufe großer Gewissenhaftigkeit; ein Schweizer Sprichwort sagt: sieben Juden machen einen Italiener, sieben Italiener aber erst einen Comasken. Man findet hier eine Baumwollenspinnerei, 1 Tuchmanufaktur, mehrere Seidenzeugfabriken, ein Filatorium, Wachsbleichen u. s. w. Der Handel mit Reis, Seide, Seidenwaaren ist bedeutend, auch mit optischen Gläsern, Thermo- und Barometern, Bildern u. dgl. wandern die Einwohner in halb Europa umher. — Como ist Geburtsort des jüngeren Plinius, des Dichters Celius und des 1827 verstorbenen Physikers Volta. Diesem zu Ehren wurde am 22. September 1834 die Piazza Tasca, Piazza Volta benannt und mit einem Monumente geziert. — Die Umgebungen sind sehr fruchtbar, trefflich bebaut, mit Landhäusern und Gärten geziert. Außer Borgo di Vico erhebt sich der Berg Lampino (Mons Olympius); außer S. Agostino der schöne Hügel von Geno. Nahe bei der Stadt liegt am westlichen Ufer der Pallast des Marchese Odescalchi, mit einer schönen Kapelle, prachtvollem Saale und einer Badegrotte mit künstlichem Wasserfalle. — Über den Comersee siehe pag. 301.

Anderthalb Stunden außer Como überschreitet man hinter Chiasso die Grenze, und eben so weit hat man in das Schweizer Städtchen Mendrisio. Von hier kann man den 6400 hohen, botanisch interessanten Generoso in  $2\frac{1}{2}$  St. ersteigen. Bezaubernd schöne Aussicht auf die Seen von Como, Lugano, Varese und Locarno. Eine gute, aber bergige Straße führt nach Capo di Lago und Bissone, längs des Luganer Sees, wo man sich einschiffet und in anderthalb Stunden das Städtchen Lugano am jenseitigen Ufer erreicht. Es ist der bedeutendste Ort im Kanton Tessin. Grande Auberge suisse, ein guter Gasthof. Die Kollegiat- und Franziskanerkirche, das Theater. Bedeutender Jahrmarkt im Oktober, namentlich für Vieh. Agno; die Felsenkeller von Caprino; der Salvatorberg, 2 St., mit herrlicher Fernsicht. Der Lago di Lugano ist zehn Stunden lang, eine breit, 198' über dem Comersee, sehr fischreich, besonders an Forellen. Steil erheben sich unmittelbar aus dem Wasser die felsigen Ufer und seine zahlreichen Buchten bieten reiche Abwechslung romantischer Bilder. Von Lugano bis Capo di Lago fährt man zwei Stunden und zahlt 5 Fr.

Von Lugano sind zwei Posten nach Bellinzona, wo die Straßen über den St. Gotthart und über den Bernabini beginnen. Über den St. Gotthart geht es nach Polegio, 1, Giornico,  $\frac{3}{4}$ , Faido, 1, durch das Val Tremola und das schauerliche Lavinenthal nach Airolo,  $2\frac{1}{2}$ , am Tessin aufwärts, den St. Gotthart hinan zum Hospital, auf einer gut gepflasterten Saumstraße, nach Andermatt, 2, in das Urserenthal hinab, durch das Urner Roth, über die Tenselsbrücke, auf einer neuen Kunststraße nach Wassen, 1, und an der Reuf hinab nach Ansteg, 1, Altdorf, 1, zusammen  $12\frac{1}{4}$ .



**Posten.** — Die Straße über den **Bernardin** (Muschelhorn), erst neuerlich vortrefflich vollendet, ist die kürzeste vom Bodensee nach Mailand. Man kommt durch **Magoreto** (Roveredo), 1, **Misocco**,  $1\frac{1}{4}$ , **Bernardin**,  $\frac{1}{2}$ , über den höchsten Grath der Graubündtner Alpen, nach **Rheinwald** und **Splügen**,  $1\frac{1}{2}$  P., zusammen  $4\frac{1}{4}$  Posten; in Splügen erreicht man die große Straße von Chiavenna, siehe folgende Route.

**Anmerkung.** Von **Varlassina** besteht Postenwechsel nach **Carzaniga**,  $1\frac{3}{4}$ , von **Como** nach **Lecco**, 3, auf die folgende Route, von **Como** auch nach **Saronno**, 2 P., No. 49. a., **Varese**, 2 P., No. 49. b., und **Uffo**,  $1\frac{1}{2}$  P., No. 51.

## 51.

### Reise von Mailand nach Chiavenna und über den Splügen \*).

Mailand.	Posten.		Posten.
<b>Monza</b> . . . . .	1	<b>Übertrag</b>	$7\frac{1}{4}$
<b>Carzaniga</b> . . . . .	1	<b>Chiavenna</b> . . . . .	1
<b>Lecco</b> . . . . .	$1\frac{1}{2}$	<b>Campo dolcino</b> . . . . .	1
<b>Varenna</b> . . . . .	$1\frac{1}{2}$	<b>Splügen</b> . . . . .	$2\frac{1}{2}$
<b>Colico</b> . . . . .	$1\frac{1}{4}$	<b>Tuiss</b> . . . . .	$1\frac{3}{4}$
<b>Novate</b> . . . . .	1	<b>Chur</b> . . . . .	$1\frac{1}{2}$
<b>Fürtrag</b> $7\frac{1}{4}$		<b>15<math>\frac{1}{4}</math></b>	

\*) Die neuen Straßen durch den Kanton Graubündten in 30 Bl. von Chur über den Splügen bis zum Comersee und über den Bernardin bis Bellinzona dargestellt und nach der Natur gezeichnet von J. Meyer, in Aquat. von Heggen u. s. w. Begleitet mit einer Einleitung und Erklärung von Dr. J. G. Abel. Nebst einer Wegkarte von Keller. 4. Zürich 1815. 5 Hefte.

Vor der Vollendung der Straße von Lecco nach Novate mußte man von Mailand nach Como, siehe pag. 293, und schiffte über den See, wobei von Como bis Menaggio 4, Gravedona  $2\frac{1}{2}$ , Riva 4 Posten gerechnet wurden, also von Mailand  $13\frac{1}{2}$  Posten. — Von Mailand führt eine herrliche vierfache Allee von Matanen und Alazien durch Betola und S. Rocco nach Monza, dem alten Moditia, Stadt von 15374 E., am Fluße Lambro\*). Gasthöfe: al Angiolo, al Falcone. Höchst merkwürdig ist die uralte Johanniskirche von der Königin Theodolinde 600 n. Chr. gegründet. Der reiche Schatz, zum Theil in Paris zurückbehalten, bewahrt die von der Kaiserin Helene geschenkte eiserne Krone, mit der die italienischen Könige bis auf Napoleon (26. Mai 1805) gekrönt wurden. Der Hochaltar ist von Bronze, mit Amethyst, Lasurstein und kostbaren Marmorarten ausgelegt. In dem schönen Campanile ein vorzügliches Geläute von acht Glocken. Eine Viertelstunde außer der Stadt liegt das k. Schloß, eines der besten Werke von Piermanini, ein großes elegantes Gebäude mit vier Fassaden, geschmackvoll eingerichtet, Sommerresidenz des Vicekönigs. Der Park geht nordwärts bis Biassono, hält 2300 Kl. Länge, 9 Miglien Umfang, wird vom Lambro durchflossen und ist mit einer Mauer umfassen. Es ist die größte Gartenanlage in Italien, in den botanischen, chinesischen, französischen und englischen Garten abgetheilt, reich an seltenen Pflanzen und begreift Mirabello, zwei andern

---

\*) *Frisi*: Mem. di Monza e sua Corte. Mil. 1794. 3 Bd.

— — Mem. della Chiesa Monaca. Mil. 1774. 3 Bd.

*France, Ant.*: Memorie della Chiesa Monza, racc. e con var. dissert. illust. 1776. Mit Abbildungen.

*Di che si possa intrattenersi il forastiero in Monza.* 12. Nov. 1833.

Rustschlösser, einen Thiergarten und eine große Baumschule in sich. Barbarossa's Pallast ist jetzt Gemeindegenthum und dient in seinem Verfall zum Magazin. Die Stadt hat Baumwollen- und Seidenzeugwebereien, Hutfabriken, eine Shawlfabrik. Es bestehen ein städtisches Gymnasium, 1 Knabenkollegium, 1 Wohlthätigkeitsverein, unter welchem die Spitäler S. Bernardo, S. Gerardo und das Leihhaus stehen. In der Umgebung sind erwähnenswerth: *Pelucca* (Gemälde von Luini, der ehemalige F. Marfall), *Madonna di Saranno*, mit herrlichen Fresken von Luini, Gaudenzio und Cesare da Sesto; *Garignano*, *Montebello* und *Lainate*, siehe No. 49. Von Monza geht es durch *Santa*, *Ancore* nach *Usmate*, in dessen Nähe, bei *Belate*, ein prächtiger Sommerpallast des Fürsten Belgiojosi. Dann folgen *Ornago*, *Cernusco Lombardone* und *Carlsanica*, in dessen Nähe, zu *Merate*, die Villa Belgiojosi liegt; *Galco*, *Olginate* und *Carlate* folgen vor *Lecco*. Diese letzte Strecke führt durch die *Brianza*, siehe folgende Route.

*Lecco* ist ein bedeutender Marktflecken von 5000 E., am Abhange eines Felsens, am südlichen Ende des gleichnamigen Sees, am Ausflusse der *Adda*, über welche eine 405' lange steinerne Brücke führt. Der Ort ist sehr betriebsam; an einem Bache, der in die *Adda* fällt, liegen bei 100 Mühlen, Drahtzüge, Filatorien; auch bestehen Baumwollwebereien, 1 Baumwollspinnerei u. s. w. Der sehr bedeutende Handel ist fortwährend im Steigen, seit Vollendung der Seestraße und der neuen Straßen über den Splügen und das Wormserjoch. Der See von *Lecco*, der östliche längere Arm des Comersees, wird eigentlich durch den Austritt der *Adda* aus diesem gebildet, anfänglich eine Stunde breit, sich dann immer verengend bis

zur Stadt. Unterhalb dieser bildet der Fluß noch die kleineren Seen von Poscarona, Olgirate, Brivio, bis er sein geschlossenes Bett erhält. Von Lecco führt die Straße durch Lanza, wo eine Tropfsteinhöhle sich befindet, Bodio nach Mandello, beträchtlicher Marktflecken am Fuße pittoresker Kalkfelsen, in denen sich einige Bleiaderen und Marmorbrüche finden. Der Palast Airolbi ist einer der schönsten am See. Immer am Gestade des Sees, im Angesichte der herrlichen Hügel und Villen von Bellagio kommt man nach Varenna, oberhalb der Vereinigung der beiden Arme des Sees, der von hier an Comersee heißt. Die folgenden Orte siehe bei der nächsten Route. Die Straße ist hier an einigen Stellen durch die Felsen gesprengt, und erst 1835 wurde der Postenwechsel von Collico nach Novate eröffnet. Unterhalb Et. außer diesem Orte erreicht man in Riva di Chiavenna die alte Hauptstraße, und in dritthalb Et. den Marktflecken Chiavenna (Gläven, Glesen), ehemals Hauptort der Landschaft Gläven, in dem romantischen Thalkessel des wasserreichen Bergstromes Mera, von Lorbeer- und Cypressenbäumen umgeben, von beschneiten Alpengipfeln überragt. Die Straße ist hier quer durch die Sümpfe und Niederungen der Adda geführt, welche die Gegend besonders im Sommer sehr ungesund machen. Wirthshäuser: St. Augustin und Theodor Fumo's Locanda. Am Eingange des Ortes der schöne Triumphbogen Franz des I. Unter den 6 Kirchen ist die St. Lorenzkirche bemerkenswerth. Der Palast der ehemaligen Republik Graubünden; das Kaufhaus. Auf dem 200' hohen Schloßberge die Ruinen des Kastelles mit herrlicher Aussicht. Der Berg ist durch eine 24—30' breite Kluft, la Carunga, durchschnitten. Seidenmühlen, Papierfabriken. Drechselsabrik des Laveysteines zu Rodog.

schirr. Topfsteingruben, Trone, sind auf dem Wege nach Prosto, wo eine Hauptniederlage der Drehmühlen ist. Chiavenna ist äußerst lebhaft durch das Zusammentreffen der Straßen vom Splügen, Septimer und Maloja. In der Nähe ist der herrliche Wasserfall di Piuro und das unbeschreiblich reizende Plüersenthal, in welchem, 1 St. weit, ein Kastanienwald auf der Stelle steht, wo 4. September 1618 das Städtchen Plüers (Piuro) durch den Einsturz eines Theiles des Berges Conto nebst dem Dorfe Schilano 60' hoch verschüttet wurde, so daß kein einziger der 2430 E. gerettet werden konnte. Nicht weit davon ist der schöne Wasserfall l'acqua fraggio und die sehr wasserreiche Cascata della Bocca oder di Gordona. Von Chiavenna bis Chur siehe Bd. I. pag. 449.

## 52.

## L a g o d i C o m o \*).

Von Mailand führen zum Comersee die beiden vorigen Routen, No. 50. pag. 293. nach Como, zum westlichen, No. 51. pag. 297 nach Lecco, zum östlichen Arme desselben, welcher bereits beschrieben wurde. Eine dritte Straße, interessanter als die beiden vorigen, führt durch

---

\*) *Bertolotti*: Viaggio al Lago di Como etc. lungo il Naviglio. Como 1824.

— — Nuovo viaggio ai 3 laghi di Como, Lugano e Maggiore, con un prospetto della Valtellina e delle Strad. d. Spluga e di Stelvio. Como 1828.

*Voyage pittoresque au lac de Como.* 15 Bl. von Weichel geg. (10" breit, 7 hoch).

*Paesi, L.*: Del lago di Como in nuova foggia descritti aggiunti un cenno sulle strade di Stelvio e di Spluga. Mil. 1828.

*Mit Karte.*

die Brianza nach Bellagio, auf die Spitze der Halbinsel zwischen den beiden Seen. Von Mailand besteht Postenwechsel über Palma, 2 P., nach Asso, 1 1/2 P., von wo man noch 3 1/2 Et. nach Bellagio hat. — In Mailand kommt man auf sehr guter Straße durch Riguardo, Bressa, Gufano, Nova, nach Desio, nicht unbedeutendem Marktflecken. Alte Inschriften an der Kirchenmauer. Sehenswerth ist die Villa Traversi, ehmal Gufani, deren Park der schönste des Landes seyn soll, reich an ausländischen, besonders nordamerikanischen Pflanzen. Hierauf folgt der große Ort Seregno, wo 1277 die Visconti sich das Herzogthum Mailand von den Torrianern erkämpften, Gussano und Paimo. (Hier lenkt eine Straße über Mariano, Cantù nach Como, 4 Et.) Man betritt nun die Brianza, so heißt das Hügelland zwischen den Seen von Lecco und Como, das Paradies der Lombarden, der beliebteste Sommeraufenthalt der Mailänder. Diese Hügel erfreuen sich vorzüglich reiner Luft, herrlicher Ausichten, und sind bedeckt mit zahlreichen Dörfern und geschmackvollen Landhäusern. Weinbau und Seidenzucht wird vorzüglich getrieben. 2 Et. hinter Paimo bleibt eine Viertelstunde rechts Inverigo mit der Villa Grivelli, dem Garten Orrido und der schönen Rotunde des Marquis Cagnola, deren Aussicht reizend ist. 2 Et. weiterhin liegt links an der Straße Erba, der schönste Punkt der Brianza. Er ist ein großer Marktflecken, sehr malerisch am Fuß eines Hügel, an der Stelle des alten Baelisforum, von dem noch einige Trümmer übrig sind. Die Grotte. Die Villa, Cateane und Colli. Seen von Vico Cagnino und Lago. In Erba ist in Como, 6 Et. in Lecco.) Die 2

die Brianza nach Bellagio, auf die Spitze der Halbinsel zwischen den beiden Seen. Von Mailand besteht Postenwechsel über Patna, 2 P., nach Affo, 2 1/2 P., von wo man noch 3 1/2 St. nach Bellagio hat. — Von Mailand kommt man auf sehr guter Straße durch Riguardo, Bressa, Gufano, Nova, nach Desio, nicht unbedeutendem Marktflecken. Alte Inschriften an der Kirchenmauer. Sehenswerth ist die Villa Traversi, ehemals Gufani, deren Park der schönste des Landes seyn soll, reich an ausländischen, besonders nordamerikanischen Pflanzen. Hierauf folgt der große Ort Seregno, wo 1277 die Visconti sich das Herzogthum Mailand von den Torrianern erkämpften, Gussano und Pano. (Hier lenkt eine Straße über Mariano, Cantù nach Como, 4 St.) Man betritt nun die Brianza, so heißt das Hügelland zwischen den Seen von Lecco und Como, das Paradies der Lombardie, der beliebteste Sommeraufenthalt der Mailänder. Diese Hügel erfreuen sich vorzüglich reiner Luft, herrlicher Aussichten, und sind bedeckt mit zahlreichen Dörfern und geschmackvollen Landhäusern. Weinbau und Seidenzucht wird vorzüglich getrieben. 2 St. hinter Pano bleibt eine Viertelstunde rechts Inverigo mit der Villa Grivelli, dem Garten Orsido und der schönen Rotunde des Marquis Cagnola, deren Kuppel reizende Aussicht bietet. 2 St. weiterhin liegt links von der Straße Erba, der schönste Punkt der Brianza. Es ist ein großer Marktflecken, sehr malerisch am Abhange eines Hügel, an der Stelle des alten Luciniferum gelegen, von dem noch einige Trümmer übrig sind. Bleigrotte. Die Villen Sormani, Carcano und Solbo; die Seen von Positano, Alsevio, Cagnino und Annone. (Von Erba ist man in dritthalb St. in Como, in 4 St. in Lecco.) Die Straße führt hierauf nach Canzo, an

Fuße eines Halbmondes von Gebirgen; in der Nähe der schöne Wasserfall Ballategna, dessen Wasser mehrere Maschinenwerke treibt, Assio am Flusse Lambro, in dem gewerbreichen Thale Assina und nach anderthalb Et. erreicht man Magnello, in dessen Nähe eine Grotte eine intermittirende Quelle enthält, deren Wasser periodisch wächst und fällt. In 2 Et. ist man dann in Belgio, Marktflecken auf dem Vorgebirge, welches die beiden Seen trennt, überaus reizend gelegen. Die Felsenwände und Klippen des Ufers sind stark mit Olivenbäumen besetzt. In der Umgegend ist eine große Zahl herrlicher Villen, worunter Villa Melzi, die schönste am Comersee. Im Garten Dante's Denkmal von Camoli, Marmorgruppe Dante's und Beatrice's, welche ihn in das Himmelreich führt; auf dem Sockel die bezüglichen Verse aus der Div. Com. Die Kapelle. Vorzügliche Gemälde. Gegenüber Villa Sommariva (ehemals Clerici) mit Gemälden und Statuen von Canova und Thorwaldsen. Villa Serbelloni, gegenüber von Fiume di Latta, B. Giulia macht Fronte gegen den See von Lecco; die Villen Ciceri, Trotti u. s. w. Ausflüge nach Montavoggia, dessen Kirche gute Gemälde enthält, Mestate, zur Villa Belgiojosi, dem Kanale von Paderra, dem See Sagnino, dem Berge Tirano mit herrlicher Aussicht.

Der Lago di Como, lacus Iarius der Alten, wird namentlich durch die Adda gebildet, außer der noch alle Gewässer vom Ortes bis zum Bernhardin, über 200 kleine Flüsse und Bäche, sich in ihn stürzen, von denen viele furchtbare Verheerungen anrichten. Er ist fast 7 Meilen lang, an der breitesten Stelle bei Varenna 2250 Klafter breit; die größte Tiefe soll bei Dervio, am Fuße des Legnoccino seyn. Bei der Traversina, nächst Bel-



lago, theilt er sich in die zwei erwähnten Arme, deren westlicher bis Como reicht, der östliche bis Lecco, oder, weniger pittoresk, daher weniger besucht. Nördlich hängt er durch einen schiffbaren Kanal mit dem Kleinen Lago di Chiavenna, Laghetto di Mezola, superiore, zusammen. In den Kanal mündet die Abda, und bewirkt durch ihre Verschlammung ein fortwährendes Steigen des Chiavennaaersers, wodurch dessen Ufer immer mehr versumpfen. Der Comersee ist sehr reich an Fischen, unter denen die Forellen, Hechte und Heilinge, *agoni di Como*, besonders schmackhaft sind. Der südliche Theil ist von felsigen Hügeln, der nördliche aber von hohen Bergen umgeben, deren Abhänge aber mit zahlreichen Dörfern und herrlichen Villen besetzt sind. Unzählige malerische Buchten, eine üppige Vegetation, die reiche Abwechslung der Bergformen machen denselben vielleicht noch pittoresker als den Lago Maggiore, wenn er auch nicht dessen großartige Scenerie theilt. Die Schifffahrt ist sehr lebhaft und ohne Gefahr, obwohl Schiffe und Ruder nicht so gut eingerichtet sind, wie auf dem L. Maggiore. Auch hier fährt jetzt ein Dampfboot, *Lario*, von Hälfte April bis Ende Oktober. Es fährt von Como nach Domaso täglich früh 8 Uhr, nach Ankunft des Mailänder Gilwagens, und kehrt Abends 5 Uhr, zum Abgange des Gilwagens zurück. Man zahlt 6 Lire austr., für einen vierrädrigen Wagen 40, von Domaso nach Riva 12; für eine Kalesche 30, von Domaso nach Riva 10. Die Nacht hindurch weht ziemlich regelmäßig der Nordwind, *Livano*; von Sonnenaufgang bis Mittag herrscht Windstille, dann tritt der Südwestwind, *Breva*, ein. Gewöhnlich schiff man sich in Como ein, wo immer zahlreiche *Barcarnoli* ihre Kleinen, mit Zelttüchern versehenen Boote bereit haben. Von Chiavenna kommend, schiff man sich in Riva ein.

aus dem Weltlin her in Colico, fährt aber gewöhnlich nach Domaso über, wo man gute Barken und Schiffer findet. Um die schönsten und merkwürdigsten Punkte mit Muße zu besuchen, braucht man zwei Tage. Der beste Standpunkt ist Gadenabbia, ziemlich im Mittelpunkte des Sees gelegen, wo man ein gutes Gasthaus findet; hier macht man auch Mittag, wenn man nur einen Tag sich am See aufhalten will. Man rechnet von Bellano nach Dervio  $2\frac{1}{4}$ , Varenna 5, Dongo 5, Gravedona  $6\frac{1}{2}$ , Colico 8, Sorico 9, Mündung der Adda 11 Miglien; von Como nach der Pliniana 6, Nesso 11, Bellagio  $14\frac{1}{4}$ , Menaggio  $15\frac{1}{2}$ , Bellano 16, Dervio  $20\frac{1}{4}$  Miglien; von Gravedona nach Dongo 2, Colico  $2\frac{1}{2}$ , Sorico  $3\frac{1}{2}$ , Addamündung 5 Miglien; von Lecco nach Bellagio  $10\frac{1}{2}$ , Menaggio  $12\frac{1}{4}$ , Bellano  $13\frac{1}{2}$ , Dervio  $15\frac{1}{4}$  M.; von Menaggio nach Bellano 3, Dervio  $4\frac{1}{2}$ , Dongo 7, Gravedona  $8\frac{1}{2}$ , Colico 10, Sorico  $11\frac{1}{2}$ , Addamündung 13 M.; von der Mündung der Adda nach Riva  $2\frac{1}{2}$  M.; von Sorico nach Colico  $2\frac{1}{4}$ , Addamündung  $11\frac{1}{2}$  Miglien. Die interessantesten Punkte auf der Fahrt von Como nach Riva, sind zuerst Como selbst, welches in der von Dörfern und Landhäusern malerisch umgebenen Bai, mit der Grotte und dem Altar des h. Donat, den Ruinen des Klosters Brunate, einen herrlichen Anblick gewährt. Dann folgen:

a) am linken westlichen Ufer: Cernobbio, unter einem waldigen Vorgebirge am Wildbache Breggia. Die Schiffer dieses Ortes gelten für die besten am ganzen See. Bald darauf erscheint die prachtvolle Villa d'Este (vormals Garruo), durch längere Zeit der Aufenthalt der Königin Caroline von England. Die herrlichen Gärten mit Wasserfällen; das Theater, Bad u. s. w. Nun folgen die Villen Pizzo, Muggiasco, Passalacqua,

besonders prächtig, das malerisch gelegene, von einem Waldströme durchschnittene Moltrasio, Urio, Carate mit großer Filanda und Schiffswerfte, Lagia, Brienno von Lorbeergebüsch umgeben, Argegno mit der Kaskade der Samogia, am Eingange des schönen Val d'Intelvi, Cologna, in dessen Nähe 2 Wasserfälle; Sala, der schöne Pallast Balbiano des Kardinals Durini, am Eingange des wild romantischen Thales, aus dem die Perlana in den See stürzt, gegenüber der lieblichen Insel Comacina oder S. Giovanni und Lenno, in einer kleinen Bucht gelegen. Bei diesem Dorfe sind mehrere römische Alterthümer sehenswerth, namentlich ein kleiner unterirdischer Tempel auf Säulen ruhend, über welchem eine Kirche steht, mit der er durch 4 vierkantige Röhren in Verbindung steht. Auch im See sieht man in der Nähe bei niedrigem Wasser Säulentrümmer. Auf einer Anhöhe steht das aufgehobene Kloster Aequa fredda, bei dem aus einem Felsen eine starke Quelle hervorbricht, die man für den Abfluß des Sees von Piano halten wollte. Ein reizender Weg mit herrlichen Fernsichten führt von hier zur Wallfahrtskirche S. Maria del Soccorso. Man erreicht nun die Bucht Tramezzina, von dem Dörfchen Tramezzo so genannt, fast in halber Länge des Sees, gegenüber dem Vorgebirge von Bellagio, einen der reizendsten Punkte, nicht ohne Grund mit der Gegend von Nizza verglichen. Überall erblickt man Dörfer und Landhäuser, worunter die Villen Clerici oder Biglia, Carli, Rosales, vorzüglich aber Sommariva, siehe oben. Gadenobbia hat das beste Gasthaus am See, mit vorzüglicher Aussicht. In der Nähe ist Grianza mit Kalksteingrotten, reich an Versteinerungen, Ammoniten u. dgl. Der Marktflecken Menaggio liegt am Einflusse der Senegra. Die schöne Villa Quaila. Weiterhin folgt

**Nobbello** mit Gyps- und Alabasterbrüchen, **Gaeta** am Berge **Sasso rancio**, der dunkelgelben Ocker enthält, die liebliche Bucht, in welcher der Bach **Acqua seria** in den See fällt, **Rezzonico** mit den Ruinen eines Bergkastelles und Seidenspinnereien, **Musso**, ebenfalls mit Ruinen und Marmorbrüchen, **Pianello**, der Marktflecken **Dongo** und **Gravedona**, bedeutender Markt, von hohen Bergen umgeben, worunter der **Sasso acuto**, auf dem sich **Turmaline** findet, und **Pian di Livio** mit einem ausgedehnten Plateau. Die aufgelassene alte Kirche mit sehr alten Fresken (so wie jene in **Pellio**) und 2 Inschriften aus dem fünften Jahrhundert. Der schöne Marmorpallast des Herzogs von **Avito**. Hier ist der See am breitesten. Die Frauen des benachbarten Thales tragen seit 2 Jahrhunderten eine Art Kapuzinertracht, den Habit des Rosalienordens, zu deren Annahme sie die Predigten eines Mönches begeisterte. (Von hier kann man in 7—8 Stunden über **Jöris-Berg** (**S. Giorgio**) durch das Thal **Marobbia** nach **Bellinzona** gelangen, siehe No. 50. pag. 196.). Eine Stunde weiter aufwärts liegt der Markt **Domaso** mit Seidenfilatorien, dann **Gera** mit einer Salzraffinerie für Graubündten, **S. Fedelino** mit Granitbrüchen, **Sorico** mit einer Mineralquelle, **Bugiallo** und **Riva**.

b) Am rechten östlichen Ufer sieht man **Blesio**, **S. Agostino**, **Perlasca**, und die prächtige Villa **Tanzi**, mit einem schönen, an seltenen Holzarten reichen Garten. Nun folgt die berühmte Villa **Pliniana**. Der jüngere Plinius hatte in dieser Gegend zwei Villen. Die freundlicher gelegene nannte er **Comoedia**, wahrscheinlich bei dem heutigen **Bellagio**; von ihr ist keine Spur mehr vorhanden. Die zweite nannte er nach ihrer düsteren Lage **Tragoedia**, und auf deren Grundmauern

wurde im vorigen Jahrhundert die jetzt selbst wieder verfallende Pliniana erbaut. Es ist ein düsterer Pallast, an eine schroffe, mit Pinien bewachsene Felsenwand sich lehrend, von der ein schöner Wasserfall herab, und unter dem Gebäude hindurch sich in den See stürzt. Im Hofraume ist die periodische Quelle, welche Plinius beschrieb; sie steigt und fällt drei Mal des Tages. Weiterhin liegt Nesso an einer mildromantischen Fessenschlucht, in welcher ein schöner Wasserfall sich befindet, und Bellagio, siehe oben pag. 303. Am jenseitigen Ufer, am Eingange des Armes von Lecco, erblickt man nun il Fiume Lario, einen Bach, der 200' senkrecht zwischen Felsen herabstürzend sich in weißen Schaum auflöst, hoher der Name. Eine halbe St. oberhalb folgt Varenna, ansehnliches Dorf in sehr milder, besonders an Wein fruchtbarer Gegend, mit guten Marmorbrüchen; auch bricht Muschelfall, Occhiodino. Die Villa Serponti mit schönen Gartenanlagen. Unterhalb St. aufwärts liegt Bellano am Fuße des Berges Grigna, an der Mündung des Flusses Pioverna, der den berühmten Wasserfall Orrido di Bellano bildet. Am Ausgange des romantischen Cassina-Thales hat sich der Bergstrom hier ein enges Bett durch einen Quarzschieferfelsen gegraben, und bildet einen senkrechten Fall von 200' Höhe. Von einem Balkon, zu dem eine Fessentreppe führt, hat man die beste Ansicht. Schöne Aussicht von der Brücke am Anfange des Thales. Im Orte eine uralte Kirche, Seidenspinnereien, eine Papiermühle. Der vio liegt am Ausflusse des Varrone am dem gleichnamigen Thale, reich an Eisengruben, an dem ein Pfad über den Pizzo de' 3 Signori nach Robegno im Valtelin führt. Bei diesem Orte steigt der Legnoncino 4677' aus dem See empor, der hier seine größte Tiefe hat. Auf Dorio folgt dann Colico,

wo die Valtelinstraße den See erreicht, daher hier ein Hauptlandungsplatz ist. Die Gegend ist sumpfig und ungesund, reich an Torf. Papiermühle. Von hier kann man den *Legnone* in 7 St. ersteigen, von dessen Gipfel man eine prachtvolle Aussicht über das ganze Veltelin, die Gebirgskette des Bernina, die Seen von Como und Lugano und die lombardische Ebene hat. In der Nähe ist der kleine See von Piona, bei welchem Marmor bricht. Zwischen hier und Novate liegt an der Mündung der Abda die Ruine des von Fuentes, dem spanischen Statthalter in Mailand, 1603 erbauten Forts Fuentes, welches die beiden Straßen beherrschte. Die Spanier nannten es »Bündtnerloch«, die Bündtner aber wegen der ungesunden Luft »Spaniergrab.«

## 53.

### Reise von Mailand über das Wormser Joch nach Tirol \*).

Mailand.	Posten.		Posten.
Solico . . . . .	6 $\frac{1}{4}$	Übertrag	19
Morbegno . . . . .	1 $\frac{1}{2}$	Franzenshöhe . . . . .	1
Sondrio . . . . .	2 $\frac{1}{2}$	Trafoi . . . . .	$\frac{3}{4}$
Tirano . . . . .	2 $\frac{3}{4}$	Prad . . . . .	1
Bolladore . . . . .	2		<hr/>
Bormio . . . . .	2		21 $\frac{3}{4}$
Spondalunga . . . . .	1		Posten.
S. Maria . . . . .	1	Bözen . . . . .	5 $\frac{1}{2}$
	<hr/>	Innsbruck . . . . .	11 $\frac{1}{2}$
	Fürtrag 19		

\*) Deserin. della Valtellina e delle grandi strade di Stelvio e di Spluga. 8. Milan. 1822.

Malersche Reise auf der neuen Kunststraße aus dem Ettschthal

Von Mailand bis Colico siehe No. 51. An den Sümpfen der Adda aufwärts geht es nun über Delebio, Rigola, Piagre, Cossio nach Morbegno, ansehnlicher, gut gebauter Marktflecken: an dem Bache Bitto, unweit dessen Mündung in die Adda, am Fuße des Legnone, siehe pag. 309. Die Hauptkirche hat gute Gemälde. Viele Seidenhaspel-Mühlen. Der Ort erhielt seinen Namen von den vielen Krankheiten, die ehemals hier herrschten. Die Umgegend erzeugt die beste Seide im Valtelin und das Thal des Bitto, reich an Alpenweiden, liefert vortrefflichen Käse. 6 St. nördlich sind im Thale Masino bei S. Martino die berühmten Bäder von Masino. In einer Granithöhle entspringen 2 Quellen, welche in hölzernen Röhren in das Badehaus geleitet werden. Dieses enthält einen großen Speisesaal, 4 Badestuben mit heißbaren Nebenkammern, 2 Schlambäder u. s. w. Das Wasser enthält, bei  $+ 27^{\circ}$  R. in 15 Pf. medicin. Gewicht salzsaure Soda Grane: 31.00, salz. Bittererde 8.50, schwefels. Natron 17.75, schwefels. Kalk 13.30.\*). Das wildromantische Thal, welches sich bei Ardenno gegen die Adda mündet, erstreckt sich bis an die Schweizer Gränze, in 2 Arme sich theilend, deren einer gegen den Furcula di Mezzo ansteigt, wo große Gletscher sind. Man findet in demselben herrliche Alpen und Tropfsteinbrüche. (Von Morbegno führt ein Saumpfad über Girola, an dem Passe von Morbegno, Averana,

---

in Tirol über das Stilfser Joch, durch das Valtelin, längs dem Comersee nach Mailand. 36 Ansichten nach der Natur von Meyer, in Aquat. von Bodmer. Mit einer Wegkarte von Keller. Querfolio. Zürich 1832.

\*) Dr. Balardini Lodov.: Relazione intorno alle fonti term. miner. della provino. di Sondrio. Bibliot. ital. 1834. Tom. I pag. 181.

4 St., Olmo, Piazza, S. Giovanni bianca, 4 St., nach Bergamo, 18½ St.) Vor Sondrio überschreitet man zwei Mal den Fluß, und kommt bei Verbena vorüber. Sondrio ist ein nicht unansehnliches Städtchen von 3775 E., Hauptort der gleichnamigen Provinz des Valtellin, in angenehmer Lage am Eingange des romantischen Thales Malenco, aus welchem der wilde Maller in die Adda stürzt \*). Wirthshaus die Post. Sehenswerth ist die Hauptkirche mit guten Gemälden des hier gebornen Pietro Sigario († 1748). Über der Stadt die Trümmer eines ehemals bedeutenden Schlosses. Sitz der Delegation und Prov. Kongregation, eines Civil-, Kriminal- und Handelstribunals. Gymnasium mit Konvikt und Naturalienkabinet. Haupt- und Mädchenschule. Hübsches Theater: 1834 durchbrach der Maller seine Dämme und verheerte das Thal. Denkmal Kaiser Franz des I. auf dem neuen Damme, von dessen Kosten die Regierung 4/5 übernahm.

Anmerkung. Durch das Thal von Malenco führt ein Saumpfad über den Berg Muretto nach Casaccia in das Bregeller Thal und in das Ober-Engadin, 12 — 15 St. Das Thal ist reich an trefflichen Alpenweiden, und enthält viele Talk- und Topfsteinbrüche. Die Einwohner, italienischen Ursprungs, sind sehr thätig, und unterscheiden sich vortheilhaft von den übrigen Valtellinern. Bei Ghiesa, 8 St von Sondrio, theilt es sich in zwei Arme, deren rechter nach Lanzada führt, wo Topfsteindrehereien sind; der linke, das Hauptthal, gegen den Muretto und Oro, wo der Maller aus einem See entspringt. — Ein stark betretener Saumpfad führt auch nach Bergamo, 23 ½ St. Man kommt über hohe Gebirge durch Capona, Brangi, Senna, Piazza (8 ½ St.), Saurerata, Cornello, S. Giovanni bianco (6 ½ St.), S. Polle-

---

\*) Romegialli, Gius.: Storia della Valtellina e delle già contee di Bormio e Chiavenna. 8. Sondrio 1834.



den eisenhitigen Sauerbrunnen den Namen gibt. Das Wasser enthalt in 12 Pf. med. Gewicht Grane: freies kohlens. Gas 29.50, kohlens. Eisen 35.50, kohlensauren Kalk 24.00, kohlensaure Bittererde 13.50, salzs. Natron 28.00, schwefels. Natron 28.00, Kielselerde 00,75. Die Quellen sollen mit den ähnlichen zu Pejo im Val di Sol, jenseits des Berges Gavia in Verbindung stehen. 3 Et. hat man zur Quelle der Adda, welche am Fuße des Wormser Joches aus einem runden Loche an einer Felswand krystallhell 50' hoch herabstürzt. Die Straße über das Wormserjoch wurde Bd. I. No. 61. pag. 441 geschildert.

---

# I.

## A n h a n g.

### Verzeichniß der wichtigsten Jahrmärkte.

#### 1. Steirische und illyrische Märkte.

- Bruck an der Mur.** 1) Am 1. Montag in der Fasten, 2) Montag nach Quasimodo, 3) Montag n. Martin.
- Gilli.** 1) 20. März, 2) Augustin, 3) Andreas Apostel.
- Feistritz in Unter-Steier.** 1) Pauli Bekehr, 2) Laurenz, 3) Simon und Judä.
- Feistritz in Ober-Steier.** 1) Am 6. Montag nach Ostern, 2) Martin.
- Florian, St.** 1) Montag nach dem 1. Quat., 2) Tag nach Palmsonntag, 3) Floriani, 4) Montag nach h. Dreifaltigkeit, 5) Montag nach Quatembersonntag.
- Fürstfeld.** 1) Am zweiten Montag n. Weihnachten, 2) am sechsten Montag nach Ostern, 3) Johann der Täufer, 4) Augustin, 5) Montag vor Allerheiligen, 6) Montag nach Nikolaus.
- Gräß in Steiermark.** 1) am 3. Sonntage in der Fasten, 2) am Agndius-Tage; jeder dauert 14 Tage.
- Judenburg.** 1) Freitag nach Christi Himmelfahrt, 2) 11. Okt.
- Klagenfurt in Kärnten (Illyrien).** 1) Phil. u. Jakobi, 2) den 14. September. Jeder dauert drei Wochen.
- Knittelfeld.** 1) Tag nach Frohnleichnam, 2) Montag nach Barthol., 3) Montag von Martin.
- Laibach in Krain (Illyrien).** 1) Am 25. Jänner, 2) 1. Mai, 3) 15. Juni, 4) Kreuzerhöhung, 5) Elisabeth.
- Leoben.** 1) Jakobi, 2) Andreas. Vorher stets Viehmarkt.

**Marburg.** 1) Samstag vor Lichtmeß, 2) Tag nach Ulrich, 3) Ursula.

**Mariazell.** 1) Freitag vor Pfingsten, 2) Rochus.

**Märzschlag.** 1) Tag nach Kunigunde. Tags vorher Viehmarkt, 2) Montag nach Maria Geburt, 3) Theclatag. Zugleich Viehmarkt.

**Pettau.** 1) 7. Jänner, 2) 13. April, 3) 5. August, 4) 25. November.

**Radkersburg.** 1) Am dritten Montag vor Fastnacht, 2) Dienstag nach Pfingsten, 3) Leopoldi.

**Radmannsdorf.** 1) Den ersten Montag nach dem Quatembersonntag in der Fasten, 2) den 19. April, 3) Montag nach Graudi, 4) den 11. Oktober, 5) den 15. December.

**Triest,** Messe vom 1. bis 30. August. Übrigens Freihafen.

**Villach in Kärnten (Sütyrien).** 1) Heil. drei Könige, 2) 20. September.

**Weizelburg.** 1) Montag nach Maria Lichtmeß, 2) Montag nach dem Quatembersonntag in der Fasten. 3) Montag nach heiligen Dreifaltigkeitssonntag, 4) Montag nach dem zweiten Sonntag nach Frohnleichnam, 5) Montag nach Anna, 6) Mont. nach Ägidi, 7) den 15. September, 8) Dienstag u. Allerheiligen, 9) den 15. December.

**Windischgrätz.** 1) Pauli Belehrung, 2) Dienstag n. Pfingsten, 3) Jakobi.

## 2. Lombardisch-Benetianische Märkte.

**Adria.** 1. bis 25. September.

**Vassano.** 4. bis 12. Oktober.

**Bergamo.** 20. August, dauert 12 Tage.

**Como.** 16. bis 30. September.

**Crema.** 24. Sept. bis 9. Oktober.

**Este.** 7. bis 14. Oktober.

**Gonzaga.** 8. bis 13. September.

**Mantua.** 13. Mai bis 25. Juni.

**Padua.** 13. bis 28. Juni und 1. bis 15. Oktober.

**Palmanova.** 7. bis 22. Oktober.

**Pavia.** 28. August durch 8 Tage.

**Paullo.** 24. August bis 9. September.

**Piave.** 15. bis 30. November.

**S. Antonio.** 13. bis 15. Juni. Viehmarkt.

**Tirano.** 10. bis 12. Oktober.

**Udine.** 16. Jänner, 13. Februar, 23. April, 30. Mai,  
9. Aug., 24. Sept., 24. Novemb. Jedes Mal drei Tage.

**Venedig,** Messe: Christi Himmelfahrt; dauert vierzehn  
Tage.

**Verona.** Erster Montag nach der Osterwoche, 24. Sep-  
tember.

---

## II. A n h a n g.

Verzeichniß der wichtigsten topographischen Werke  
und Landkarten über die in diesem Bande  
beschriebenen Gegenden \*).

### a. B ü c h e r.

**Bruun - Neegaard**, Voyage pittoresque et hist. du  
Nord de l'Italie. Fol. Paris 1820; av. 48 planch.

**Burger**, Dr. J., Reise durch Oberitalien, mit vor-  
züglicher Rücksicht auf den gegenwärtigen Zustand  
der Landwirthschaft u. s. w. 8. Wien 1831. Mit  
Kupfer. 2 Thle.

**Demian**, Fr. Andr., Statistische Darstellung der illy-  
rischen Provinzen. 8. Tübingen 1810. I. Bd.

**Eichhorn**, Beiträge zur älteren Geschichte und Geo-  
graphie des Herzogthums Kärnthens. 8. Klagenfurt  
1817.

**Fick**, J. F., Bemerkungen über die Regierung, Reli-  
gion und die Erziehung ic. der Venezianer. 8. Lübeck  
1800. 2 Bde.

**Guida** Nuovissima dei Viaggiatori in Italia. 8. Mi-  
lano 1834. 3. ed.; arricchita di carte, e 12 piante  
topogr.

**Haquet**, Bth., Physikalisch-politische Reise aus dem  
Dinarischen, durch die Zul., Karn., Khât. in die

---

\*) Hier wurden nur die allgemeineren Werke aufgenommen,  
mit Ausschluß jener über ganz Italien. Die Monographien  
sind im Buche selbst in den Noten angeführt. Siehe auch  
Bd. I. pag. 481.

Norischen Alpen. 8. Leipzig 1765. Zwei Theile. Zwölf Kupfer.

Paquet, Bth., Oryctographia Carniola; oder physik. Beschreibungen des Herzogthums Krain, Istrien und zum Theil der benachbarten Länder. 4. Leipzig 1778 — 89. 4 Thle. mit Karte und 13 Kupfern.

Pesner, Herbstreise von München nach Venedig. 8. München 1834.

Poff, H. G., historisch-statistisches-topographisches Gemälde vom Herzogthume Krain und demselben einverleibten Istrien. 8. Laibach. Th. 2. ed. 8. Wien 3 Thle.

Säff, H. Joh., Reise nach Wien, Triest, Venedig, Verona und Innsbruck. 8. Weimar 1822 — 24. 4 Thle.

Freil, Jos., Mnemosyne. Ein Tagebuch, geführt auf einer Reise durch das lombardisch-venetianische Königreich etc. 8. Pest 1818. 2 Bde.

Röber, Ph. von, Bilder aus der Lombardie. 8. Wien 1836.

Reitner, Reise von Graz über Eisenerz nach Steyer. 8. Wien 1798.

Reßmann, Dan., Leben, Bildung und Sitten im nördlichen Italien. 8. Berlin 1828. 2 Bde.

Liechtenthal, Manuele bibliogr. del Viaggiatore in Italia. 8. Mil. 1830.

Martens, J. v., Reise nach Venedig. 8. Ulm 1824. 2 Thle. mit Kupfern und Karten.

Mercey, Fr., le Tirol et le Nord de l'Italie. 8. Paris 1833. 2 Vol. mit 18 radirten Blättern und Karten.

Millin, L. Alb., Reise nach der Lombardie; aus dem Französischen mit Zusätzen und Anmerkungen von R. L. Ring. 8. Karlsruhe 1826.

**Neugebauer, Dr.**, Handbuch für Reisende in Italien.  
8. Leipzig 2. ed. 1833.

**Pezolt, G.**, Malerische Reise durch das lombardisch-venetianische Königreich. Aus dem Italienischen übersetzt. 4. Karlsruhe 1833. Mit Stahlstich.

— — **Verona e la sua provincia rappresent. coi disegni, incisi, ed illust. da notizie descritt. ed istor.** 4. Verona 1833. Italienisch und deutsch.

**Pirch, Otto v.**, Caragoli. 8. Berlin 1832. 3 Bde.

**Raumer, F. L. G. v.**, die Herbstreise nach Venedig  
8. Berlin 1816. 2 Theile.

**Reise von Rizza nach Venedig durch die Lombardie**  
Aus dem Französischen. Leipzig 1797.

**Richard, Guide de Voyageur en Italie, ou itinéraire complet de cette terre classique, par Mariani**  
Starke. 12. Paris 1833. 6. ed.

**Sartori, Dr. Frz.**, neueste Reise durch Österreich 1. f. w., Kärnten und Steiermark. 8. Wien 1811. 3 Bde.

**Schlegel, J. F. G.**, Reise durch einige Theile von mittäg. Deutschland und dem Venetianischen. 8. Gießen 1807. 2. ed.

**Schmuck, K.**, histor. topog. Lexikon von Steiermark. 8. Graz. 4 Theile.

**Schulz, Fr.**, Reisen eines Pief. von Bogen über Trient, Roveredo, Venedig, Mantua und Cremona bis Mailand. 8. Berlin 1797.

**Schuhmacher, A.**, Bilder aus der Steiermark. 8. Wien 1820. Mit Kupfern und Melodien.

**Shubert, G. F.**, Wanderbüchlein eines reisenden Gelehrten nach Salzburg, Tirol und die Lombardie. 12. Erlangen 1834. 2. ed.

**Serristori, Cont. Luigi**, Saggio statistico dell' Italia. 8. Vienna 1833.

**Sternberg, Graf, Reise durch Tirol ins Venezianische.**  
8. Regensburg 1806.

**Vallardi, Jos., Itinéraire d'Italie.** 8. Milan 1833.  
21. édition. ornée de 15 cartes topogr.

**Wiedemann, J. G., Streifzüge an Istriens Küsten.**  
8. Wien 1810.

### b. Karten.

**Carta delle Provincie Illiriche nel deposito della guerra di Milano, 1813.** 8 Bl.

— — topografica della Lombardia. Milano 1833.  
(Istituto geogr.) 25 Bl.

— — topogr. de' contorni di Milano. Ebenda. Vier Blätter.

— — di Cabotaggio del Mare adriatico. 1822 —  
24. Milano. (Istit. geogr.) 2 Bl. Generalk. 2 Bl.,  
Küstenansicht 7 Bl. und 1 Bd. Portolano del Mare  
adriatico.

— — topografica del Regno Lomb. Veneto (Istituto  
geogr.). Milano 1833.

**Castro, J. de, Karte von Innerösterreich.** Wien 1812.  
6 Bl.

**Gaultier, Carte réduite du Golfe de Venise.** 1820. 1 Bl.

**Hauslab, Generalkarte des Herzogthums Steiermark.**  
12 Bl.

**Kindermann, Jos., Innerösterreich oder das Herzog-  
thum Steiermark, Kärnten u. Krain.** Graz 1794. 12 Bl.

— — Karte von Kärnten und Krain u. s. w. Wien 1803.

— — Kreiskarte von Steiermark. Grätz 1794. 5 Bl.

**Lanzari, Carta itineraria del Regno Lomb. - Venet.**  
Fol. Mil. 1833.

**Lichtenstern, Freiherr v., der westliche Theil des  
österreichischen Kaiserthums.** Wien 1809. 6 Bl.



**Pinchelli, C., Carta geogr. e postale del Regno Lomb. Veneto. Mil. 1831. 4 Bl.**

**Ritter, G. L., neueste Spezialkarte von Krain. Größ. 1831.**

**Spezialkarte des Herzogthums Steiermark. Herausgegeben vom k. k. General-Quartiermeister-Stabe. 16 Bl. Wien 1836.**

**Straßenkarte von Steiermark. Wien 1823.**

— — **des Königreichs Syrien. Wien 1831.**

— — **des Gouvern. Venedig. Wien 1830.**

— — **des Gouvern. Mailand. Wien 1831. Alle vier vom k. k. General-Quartiermeister-Stabe herausgegeben.**

# R e g i s t e r

## mit Höhenmessungen\*).

A.		Seite			Seite
Abbate grasso . . . . .	284		Asling . . . . .		160
Abano . . . . .	222		Asolo . . . . .		227
Adelsberg . . . . .	110		Asp . . . . .		167
354 92.			Aspang . . . . .		16
Adelsberger Grotte . . . . .	111		Asso . . . . .		203
Afenz . . . . .	55		Auerberg . . . . .		106
Airolo . . . . .	296				
Altdorf . . . . .	296		B.		
Althofen . . . . .	38				
Alt-Kraig . . . . .	46		Bacher, Berg . . . . .		72
Udermatt . . . . .	296		709.2.		
Unger . . . . .	19		Bardolino . . . . .		256
Ungera . . . . .	290		Bärenegg . . . . .		13
Usteg . . . . .	296		Barlassina . . . . .		293
Aquileia . . . . .	154		Bassano . . . . .		225
Arnfels . . . . .	80		Battaglia . . . . .		219
Urgegn . . . . .	306		Baveno . . . . .		291
Arnoldstein . . . . .	144		Belgioioso . . . . .		282
Arona . . . . .	291		Bellagio . . . . .		303
Arqua . . . . .	224		Bellano . . . . .		308
Urslesga . . . . .	—		Belluno . . . . .		201
Asiago . . . . .	227		Beregardo . . . . .		284
			Bergamo . . . . .		244

\*) In dieses Register sind nur die Namen der Postorte und jener topographischen Punkte aufgenommen worden, deren im Buche ausführlicher gedacht wurde. Die Benennungen sind so, wie sie im Texte vorkommen, verzeichnet worden, daher alle Zusammensetzungen aus Alt, Neu etc. nicht unter den Anfangsbuchstaben der Ortsnamen selbst, sondern unter »Alt« und »Neu« etc. aufzusuchen sind. Alle mit dem Zusatz Sankt, San, Santa, versehenen Namen sind unter einer eigenen, dem Buchstaben S angehängten Rubrik in alphabetischer Ordnung aufgeführt. Der größte Theil der Höhenmessungen ist aus den Protokollen der k. k. Catastral-Landes-Vermessung entnommen, und in Wiener Klaftern angegeben, daher dieß nicht weiter mehr bemerkt wurde.



	Seite		Seite
Eibeswalde . . . . .	80	Gallarate . . . . .	186
Eichsfeld . . . . .	84	Gallignana . . . . .	133
Einöde . . . . .	86	Sanowitz . . . . .	89
Eis . . . . .	76	Garda . . . . .	156
Eisenerz . . . . .	69	Gardasee . . . . .	154
Eisenhut, Berg . . . . .	43	Garegnano . . . . .	183
1286.89.		Gargagno . . . . .	135
Eisentratten . . . . .	165	Sanrach . . . . .	101
Eishöhle . . . . .	104	Gejaidhof . . . . .	32
Elend . . . . .	165	Geishorn . . . . .	65
Enge Gurf . . . . .	44	Gemona . . . . .	145
Eppenstein . . . . .	81	Generoso . . . . .	196
Erba . . . . .	302	Gera . . . . .	307
Erzberg . . . . .	60	Simino . . . . .	133
Este . . . . .	130	Ginselsdorf . . . . .	11
Euganeischen Berge . . . . .	124	Giornaco . . . . .	196

## F.

Faido . . . . .	196	Gleichenberg . . . . .	68
Feistritz . . . . .	14	Gleisdorf . . . . .	71
Feldbach . . . . .	114	Gmünd . . . . .	18
Feldkirchen . . . . .	167	1800'.	164
Fella . . . . .	68	Görz . . . . .	156
Feltre . . . . .	52	Göß . . . . .	84
Ferlach . . . . .	143	Gößnitzfall . . . . .	173
Fernitz . . . . .	54	Gößting . . . . .	15
Fischbacher Alpen . . . . .	103	Goito . . . . .	151
Flattnitz . . . . .	97	Golling . . . . .	163
Flitsch . . . . .	80	Gorgonzola . . . . .	147
Franz . . . . .	19	Gottschee . . . . .	107
Frauenmauer . . . . .	43	Graden . . . . .	66
Freienberger Kamm . . . . .	159	Gradisfa . . . . .	158
Friedberg . . . . .	92	Gradwein . . . . .	14
Friesach . . . . .	63	Graz . . . . .	10
333.61.	—	183.16.	
Fronleithen . . . . .	16	Greifenburg . . . . .	102
Fuentes . . . . .	37	Grianta . . . . .	306
Fürstensefeld . . . . .	18	Griffen . . . . .	86
— stuhl . . . . .	309	Grosio . . . . .	312
— tafel . . . . .	67	Grosotto . . . . .	—
Furbath . . . . .	47	Groß-Fragrant . . . . .	171
Fusina . . . . .	77	Groß-Glockner . . . . .	174
	813	1998.51.	
	216	Gulsen . . . . .	34
		Gurf . . . . .	42
		Gurksfeld . . . . .	105
		Gutaring . . . . .	39

## G.

Gaeta . . . . .	307	Gaasberg . . . . .	109
Gailthal . . . . .	162	Gallein . . . . .	163
		Gartberg . . . . .	17

## H.

	Seite		Seite
Hartbergerkogel . . . . .	—	Koralpe . . . . .	84
Heiligenblut . . . . .	172	1126.6.	
751.07.		Kraftfeld . . . . .	39
Helenenberg . . . . .	48	Krainburg . . . . .	98
Herberstein . . . . .	18	Kranichsfeld . . . . .	87
Hochschwab, Berg . . . . .	56	Krapfeld . . . . .	39
1195.77.		Kraubat . . . . .	34
Hohenmauthen . . . . .	76	Krems . . . . .	66
Hohenosterwitz . . . . .	46	Kreuzeralpe . . . . .	96
Hohlenegg . . . . .	79	Krieglach . . . . .	11
Hüttai . . . . .	163	Kühwegeralpe . . . . .	163
Hüttenberg . . . . .	39		
Hungerberg . . . . .	103		

## J.

Jabria . . . . .	115	Lad . . . . .	101
Jag . . . . .	95	Längsee . . . . .	46
Jiz . . . . .	67	Lago di Como . . . . .	303
Interno . . . . .	274	— maggiore . . . . .	188
Inverigo . . . . .	302	Laibach . . . . .	92
Johannisbrunn . . . . .	71	Lainate . . . . .	274
Johnebach . . . . .	64	Landro . . . . .	101
Isola . . . . .	130	Lanfowitz . . . . .	66
Isola bella . . . . .	192	Landsberg . . . . .	78
— madre . . . . .	—	Landstraf . . . . .	98
Judenburg . . . . .	35	Langenwang . . . . .	106
389.70.		Lanzada . . . . .	11
Jungfernsprung . . . . .	30	Lavamünde . . . . .	—
	172	281.45.	76
		Lavant . . . . .	38
		Lavantsee . . . . .	40
		Lavantthal . . . . .	81
		Laveno . . . . .	188
		Lajise . . . . .	156
		Lebering . . . . .	70
		Lecchi . . . . .	154
		Lecco . . . . .	199
		Legnanello . . . . .	185
		Legnano . . . . .	131
		Legnone, Berg . . . . .	309
		Legno . . . . .	306
		Leibnitzerfeld . . . . .	70
		Leiterfall . . . . .	173
		Leoben . . . . .	33
		302.35.	
		Leopoldstädter See . . . . .	61
		Leutschach . . . . .	80
		Lichtenwald . . . . .	102
		Lichtenstein . . . . .	86
		Lienz . . . . .	169
		Lienzsmüller Sauerbrunnen . . . . .	84
		Limone . . . . .	235

## K.

Kahlwang . . . . .	65		
Kaisdorf . . . . .	70		
Kampel . . . . .	63		
Kanalthal . . . . .	144		
Kanzian . . . . .	106		
Kapfenberg . . . . .	12		
Karst . . . . .	114		
Katschberg . . . . .	166		
Kindsberg . . . . .	12		
Kipinger Sauerbrunnen . . . . .	83		
Kirschentheur . . . . .	97		
Klagenfurt . . . . .	49		
136.85.			
Klausner Stahlbrunnen . . . . .	68		
963'.			
Kleinhäusel . . . . .	109		
Knittelfeld . . . . .	34		
Köflach . . . . .	66		



	Seite		Seite
Rettrisch . . . . .	126	Vaternion . . . . .	140
Reudorf . . . . .	11	Vavia . . . . .	181
Reuhaus . . . . .	89	Pettau . . . . .	13
Reutofel . . . . .	91	oder Peggau . . . . .	14
Reumarkt . . . . .	129	Pelucca . . . . .	199
Reumarkt . . . . .	36	Verarollo . . . . .	199
Reumarkt . . . . .	97	Percotto . . . . .	152
Reunfirchen . . . . .	11	Pergine . . . . .	195
Reuradt . . . . .	104	Peschiera . . . . .	140
Niederndorf . . . . .	159	Pettau . . . . .	71
Robiallo . . . . .	307	122.5.	
Rogara . . . . .	239	Pehe . . . . .	88
Roventa . . . . .	111	4 113 03.	

## D.

Obdach . . . . .	36	Pfannberg . . . . .	13
Oberburg . . . . .	81	Piadena . . . . .	178
Ober Drauburg . . . . .	92	Pian di Rivo . . . . .	207
— Gerlach . . . . .	161	Pichl . . . . .	11
— Kapfenberg . . . . .	166	Pieve di Cadore . . . . .	101
— Laibach . . . . .	12	Pinta . . . . .	16
— Zellach . . . . .	108	Pino . . . . .	191
Obir . . . . .	171	3600'.	
1125.13.	53	Pirano . . . . .	187
Opfchina . . . . .	114	13.34.	
177.90.		Pischelsdorf . . . . .	17
Orsera . . . . .	139	Pisino . . . . .	130
Orzinovi . . . . .	149	Pizzighetone . . . . .	176
Ospedaletto . . . . .	145	Plabutsch, Berg . . . . .	10
Ostlach . . . . .	144	891.11.	
Ostburg . . . . .	141	Plamina . . . . .	108
Ostgila . . . . .	96	Platschberg . . . . .	71
Ottel . . . . .	139	169.2.	
	160	Platte, Berg . . . . .	31
		Pedpetch . . . . .	86
		Pedstein . . . . .	104
		Pola . . . . .	46
		Polegio . . . . .	134
		Polesella . . . . .	196
		Polsterau . . . . .	131
		Ponal . . . . .	74
		Pontafel . . . . .	135
		Ponte . . . . .	145
		Ponteba . . . . .	145
		Ponte S. Marco . . . . .	141
		Pordenone . . . . .	148
		Possagno . . . . .	140
		Pratwald . . . . .	111
		Preblauer Sauerbrunnen . . . . .	15
		Prebühel . . . . .	51
		3734'.	
		Premolano . . . . .	151
		Probstkogel . . . . .	51
		Proserco . . . . .	117

## P.

Pact . . . . .	82		
Padua . . . . .	117		
Paina . . . . .	302		
Palazzuolo . . . . .	244		
Pallanza . . . . .	292		
Palmanuovo . . . . .	166		
Parenzo . . . . .	139		
o.Bo.			
Pasterze . . . . .	173		
6600'.			

	Seite		Seite
<b>N.</b>			
Nadkersburg . . . . .	74	Saisnig . . . . .	144
159.6.		Sala . . . . .	206
Nabl . . . . .	163	Salmsbütte . . . . .	176
Nadmär . . . . .	61	Salò . . . . .	154
161.34.		Salvare . . . . .	158
Nadmannsdorf . . . . .	166	Salzenlopf . . . . .	42
159.78.		Saronno . . . . .	187
Nadstadt . . . . .	163	Sausalpe . . . . .	41
Naihel . . . . .	144	109.94.	
Naihl . . . . .	159	Sauerbrunn . . . . .	36
Nann . . . . .	99	Sauritsch . . . . .	74
86.14.		Scheifling . . . . .	36
Neccaro . . . . .	214	Schellenstein . . . . .	18
Nehhofel . . . . .	12	Schillingsdorf . . . . .	19
Reichenau . . . . .	44	Schio . . . . .	118
Reichenburg . . . . .	202	Schloßel . . . . .	17
Reichenfels . . . . .	81	Schneeberg . . . . .	110
Reifnig . . . . .	107	808.71.	
Rein . . . . .	14	Schödel, Berg . . . . .	31
Reiting . . . . .	64	767.59.	
1163.87.		Schottwien . . . . .	11
Rennfeld . . . . .	13	Schrattenberg . . . . .	36
Rennweg . . . . .	163	Schwanberg . . . . .	79
Resciutta . . . . .	145	84	
Rejonico . . . . .	307	Sedau . . . . .	70
Rho . . . . .	286	Seeburg . . . . .	67
Riegersburg . . . . .	68	658.81.	
151.56.		Seethaler Alpen . . . . .	26
Ripota . . . . .	91	Seewiesen . . . . .	56
Riva . . . . .	266	Sermide . . . . .	239
Rivolteffa . . . . .	240	Sernione . . . . .	241
Röthelstein . . . . .	13	Serra - Vass . . . . .	313
Rogereto . . . . .	297	Serravalle . . . . .	200
Robitsch . . . . .	87	Servola . . . . .	128
Romang . . . . .	151	31.46.	
Roslegg . . . . .	140	Sesto Calende . . . . .	286
Rottenmann . . . . .	64	Simonetta . . . . .	278
Roverbello . . . . .	239	Sixbispiße . . . . .	40
Novigno . . . . .	133	Sondrio . . . . .	311
17.81.		Sorico . . . . .	307
Novigo . . . . .	231	Speiskogel . . . . .	79
Nudersberg . . . . .	81	Spital . . . . .	161
		Spüngen . . . . .	197
		6451.	
		Sprellano . . . . .	149
		Stainz . . . . .	19
		Stra . . . . .	116
		Straß . . . . .	71
		Straßburg . . . . .	42
		Straßengel . . . . .	14
		Straßgang . . . . .	82
		Stein . . . . .	77
			95
<b>G.</b>			
Gaaler Moos . . . . .	47		
Gachsenburg . . . . .	161		
Gacile . . . . .	148		
Gaguris . . . . .	115		
14.			



	Seite		Seite
Steinerne Melt . . . . .	77	Tarvis . . . . .	144
Stedenboyer Thal . . . . .	150	Teglio . . . . .	313
Stubalpen . . . . .	66		83
Stubegg . . . . .	70	Teplih . . . . .	89
Stubenberg . . . . .	18		100
Summano, Berg . . . . .	118		104
8937'.		Terglou . . . . .	167
Sulzbach . . . . .	91	1506.15.	
Samobor . . . . .	105	Thalawar . . . . .	148
Sankt, San, Santa.		Thalberg . . . . .	17
St. Andra . . . . .	84	Thort . . . . .	55
— Barbara . . . . .	38	Thurnamhart . . . . .	105
— Benedetto . . . . .	39	Tiene . . . . .	227
— Bernardo . . . . .	138	Timmersdorf . . . . .	64
— Cattarina . . . . .	89	Tirano . . . . .	313
— Catterina . . . . .	313	Tobelbad . . . . .	31
— Croce . . . . .	145	Toltshach . . . . .	47
— Daniels . . . . .	199	Tolmein . . . . .	159
— Bedelino . . . . .	146	Torbole . . . . .	157
— Florian . . . . .	307	Torri . . . . .	159
— Georg . . . . .	78	Toscolano . . . . .	154
— Gertraud . . . . .	46	Tradate . . . . .	207
— Gotthard . . . . .	83	Trafayach . . . . .	59
— Hermagor . . . . .	69	Tramezzina . . . . .	306
— Ranjan . . . . .	161	Treibach . . . . .	45
— Sambrecht . . . . .	109	Tremosin . . . . .	135
— Leonhard . . . . .	36	Trescorre . . . . .	147
8540'.	81	Treviglio . . . . .	148
— Dorenzen . . . . .	83	Treviso . . . . .	150
— Eoretto . . . . .	84	Trieben . . . . .	65
— Martino . . . . .	81	Triest . . . . .	117
— Michael . . . . .	163	Rastell 45.53.	
— Oswald . . . . .	76	Troiana . . . . .	91
— Paul . . . . .	84	Tschernuz . . . . .	—
111.37.		Tschitscher Boden . . . . .	131
— Peter . . . . .	81	Tüffer . . . . .	100
— Pellegrino . . . . .	91	Tunis . . . . .	297
— Peit . . . . .	45	Treng . . . . .	163
— Vigilio . . . . .	156	3115'.	
— Vincenti . . . . .	134		
— Vitusbrunnen . . . . .	45		
		U.	
		Udine . . . . .	146
		814'.	
		Ulrichsberg . . . . .	47
		Unter Tauern . . . . .	163
		1639'.	
		— Winkl . . . . .	159
Tänzenberg . . . . .	47	Unghöle . . . . .	109
Taggenbrunn . . . . .	46	Unimarte . . . . .	36

Z.

Seite

Seite

## B.

Baltanterio . . . . .	282
Baprio . . . . .	247
Barenna . . . . .	308
Barese . . . . .	287
Beda, Berg 1761'.	224
Belden . . . . .	140
Beldes . . . . .	166
Beldesser See . . . . .	—
Benas . . . . .	202
Benedig . . . . .	178
Benzone . . . . .	148
Verona . . . . .	208
Vicenza . . . . .	204
Villach . . . . .	141
164.39.	
Villacher Alpe . . . . .	143
7375'.	
Villafranka . . . . .	238
Villa d' Este . . . . .	305
— Melzi . . . . .	303
— Pliniana . . . . .	307
— Sommariva . . . . .	308
— Tanzi . . . . .	307
— Valchiola . . . . .	312
Virgilsberg . . . . .	38
Völfermarkt . . . . .	76
Voitsbrunn . . . . .	66
Volargno . . . . .	238
Vorderberg . . . . .	59
Bragna . . . . .	136

## B.

Wald . . . . .	65
1660'.	
Waldschach . . . . .	78

Warmbad . . . . .	144
Wartberg . . . . .	12
Wafen . . . . .	296
Weichselburg . . . . .	103
Weiber . . . . .	13
Weingierl . . . . .	14
Weißensee . . . . .	161
Weissenwasserbad . . . . .	84
Weißkirchen . . . . .	81
Weitenfeld . . . . .	42
Weitenstein . . . . .	90
Weiz . . . . .	20
Wengeritz . . . . .	172
Werfen . . . . .	163
Wiener-Neustadt . . . . .	11
Wieting . . . . .	40
Wildenstein . . . . .	77
Wildon . . . . .	70
1750'.	
Windisch Feistritz . . . . .	87
— Graz . . . . .	90
Wippach . . . . .	156
Wocheiner See . . . . .	167
Wolfsberg . . . . .	83
289.45.	
Wormser Bäder . . . . .	313
— Joch . . . . .	314
2814 Metres.	
Wurzen . . . . .	160

## B.

Bause . . . . .	131
Bepitscher See . . . . .	133
Birkniz . . . . .	109
Birknitzer See . . . . .	—
Blapfau . . . . .	172
Boßfeld . . . . .	47
Zwischenwässer . . . . .	45



## **B e r i c h t i g u n g e n .**

---

- 31 Zeile 9 von unten lies Tobelbad statt Tobebad.  
72 — 11 von oben lies Leithagebirge statt Lothagebirge.  
135 — 6 von unten und  
136 — 15 von oben lies Bragna statt Pragna.  
163 — 10 von unten und  
164 — 3 von oben lies Gmünd statt Gemund.
-









3 6105 013 895 300

CECIL H. GREEN LIBRARY  
STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES  
STANFORD, CALIFORNIA 94305-6063  
(650) 723-1493  
grncirc@stanford.edu

All books are subject to recall.

DATE DUE

MAR 07 2005

APR 22 2005



